Prédicats et arguments dans la terminologie militaire française au XXI° siècle

Frédéric Manikcaros

▶ **To cite this version:**

Frédéric Manikcaros. Prédicats et arguments dans la terminologie militaire française au XXI° siècle. Linguistique. Université Sorbonne Paris Cité, 2018. Français. NNT : 2018USPCD009 . tel-02146602

HAL Id: tel-02146602
https://theses.hal.science/tel-02146602

Submitted on 4 Jun 2019

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

UNIVERSITÉ PARIS 13
UFR, LETTRES, SCIENCES DE L'HOMME ET DES SOCIÉTÉS

THÈSE

Pour obtenir le grade de

DOCTEUR DE L'UNIVERSITÉ PARIS 13

EN SCIENCES DU LANGAGE

PRÉDICATS ET ARGUMENTS DANS LA TERMINOLOGIE MILITAIRE FRANCAISE AU XXI ° SIECLE

(Volume I)

Présentée et soutenue publiquement par

Frédéric MANIKCAROS

Le 16 novembre 2018

DIRECTEUR DE THÈSE

Gérard PETIT

JURY

M. Olivier BERTRAND, PR, Université de Cergy, rapporteur
Mme Annie BERTIN, PR, Université de Paris Nanterre, rapporteur
M. Pierre-André BUVET, MCF, Université Paris 13
Mme Chantal ZABUS, PR, Université Paris 13
M. Ramuntcho GARDERES, Colonel, ministère des armées
M. Gérard PETIT, Université Paris Nanterre

A Marie-Caroline, mon épouse
qui m'a tant soutenu pendant ces longues
années de préparation

REMERCIEMENTS

Après toutes ces années qui ont conduit à l'élaboration de ma thèse, je tiens à remercier toutes les personnes qui « de près comme de loin » ont contribué à son élaboration.

Tout d'abord je remercie vivement mon directeur de thèse, monsieur Gérard PETIT qui m'a aidé à appréhender les sciences du langage - matière tout à fait nouvelle pour le militaire que je suis - et qui par sa patience et ses conseils avisés m'a permis de mener à bien ce travail. Je lui en suis extrêmement reconnaissant.

Je remercie aussi particulièrement monsieur Salah MEJRI pour la confiance qu'il m'a accordé en acceptant mon inscription au sein du laboratoire qu'il dirigeait et les encouragements qu'il me témoigne encore aujourd'hui.

Mes vifs remerciements s'adressent également à monsieur Pierre-André BUVET, responsable de l'équipe émergente « Textes Théories Numérique » qui a accepté d'être aussi mon co-directeur de thèse et de suivre la finalisation de mon étude.

Je suis également reconnaissant aux membres du jury : mes rapporteurs, madame Annie BERTIN et monsieur Olivier BERTRAND qui ont passé tant d'heures à réviser mon travail pour l'enrichir avec leurs observations, madame Chantal ZABUS qui a bien voulu participer à ma soutenance en étant la présidente du jury. Enfin le colonel Ramuntcho GARDERES qui m'a soutenu, encouragé, conseillé pour progresser dans mes recherches . Ils ont lu mon étude et ont apporté des remarques bienveillantes et nécessaires pour approfondir d'autres pistes de recherche.

Je me dois également de citer dans le corps professoral et des chercheurs celles et ceux qui par leur soutien, leurs encouragements, leur présence, leurs conseils et leur bonne humeur m'ont aidé à continuer dans des moments de doute. Au sein du TTN : Xavier-Laurent SALVADOR, Fabrice ISAAC et Aude GREZKA qui pendant des années nous a « cornaqué » remplacée par Lichao ZHU qui nous dirige avec la même passion.

Des enseignants de Paris 13 comme d'autres universités : Marie-Hélène VIGUIER, Christine JACQUET-PFAU, Sylvie MONTJEAN-DECAUDIN et Mathieu GUIDERE. Loïc DEPECKER, Astrid GUILLAUME et Anne-Sophie CONDETTE-MARCANT, m'ont prodigué, par leurs conseils, leur amitié, leur soutien, leurs expériences universitaires et de chercheur une aide précieuse à la concrétisation de la thèse.

Un grand merci aux doctorantes et doctorants avec lesquels j'ai partagé des moments inoubliables de cohésion, d'entente cordiale et d'échanges culturels : Carmen GONZALEZ MARTIN, Marcelina BANKOWSKA, Johanna KRYMARYS, Maryam ERFANI, Cherif SADAOUI, Sarah SANDRÉ, Hannah FREUNDLICH, Laëtitia HAROUTUNIAN, Imen MIZOURI, Abdelhadi ROUAM, Wissam RAIS, Naïma BOUDEME, Abderahim MOUSSAOUER, Walid DEKDOUK et Elodie CHEVREUX. J'en oublie sans doute et je m'en excuse.

Je voudrais aussi insister sur le rôle essentiel qu'ont joué les personnels administratifs de notre université particulièrement notre Ecole doctorale ERASME, son directeur monsieur Gilles BROUGERE et madame Viviane BIRARD. Au Bureau de la Recherche et des Études Doctorale : mesdames Betty VEZIAT MANIJEAN, Nathalie GODIN, monsieur Loïc PLESEL et dans un autre service Salima BENZIDANE.

Enfin je témoigne toute ma gratitude à ma famille, qui grâce à leur soutien et leur affection ont favorisé l'aboutissement de mon travail : mon épouse Marie-Caroline à qui je dédie ma thèse, mes parents, ma belle-mère Marie-Thérèse BELLAGAMBA, les familles BAUSTERT, BIANCHO, CHABOT, CHASTAGNIER et HEBRARD. Mes amis, Bernadette et Gilbert BOUTIGNY, qui m'ont encouragé par leur présence, et tout l'intérêt porté à mes recherche ainsi que Myriam DIDRY et sa famille, Guy Le MARREC, Véronique COUTURIER, Dorothée SUDANT, Catherine CORDIER, Khalid CHARKI, Elodie DIAZ, Patricia PULIGA, Anastasia TSAGKARAKIS, Nicolas IATRIDIS, Vicky Dimitriou et Jean-Jacques, Stamatia SOFIOU, Elena ALCADE PEÑALVER, Montserrat CUNILLERA DOMENECH, Juliette SCOTT, Anna CORREIA, Emmanuelle TRAVET, Arabelle BAUDETTE-ELLEWI, Laëtitia GERARD, Marie-Laure HERAULT, Maëlle Le BIHAN, Patrice MOYEUVRE, les Sœurs Clarisses de Vermand, Tran Thuy DUONG et Nhung PHAM.

TABLE DES MATIERES

Symboles et abréviations 11

Avant-propos 17

Introduction 20
1. Origine et objectif de la thèse 21
2. Quelques éclaircissements 22
3. Méthodologie 30
4. Plan de la thèse 34

PREMIÈRE PARTIE : Méthodologie et premiers constats 40

CHAPITRE 1 : **Problématique de la terminologie militaire** 41

1. Termes et description dans la terminologie 41

1.1. Définition et caractéristiques de la terminologie 41

1.2. Termes et description dans la terminologie 45

1.2.1. Langue de spécialité en tant que langue naturelle 45

1.3. Problématique des termes militaires 48

1.3.1. Définir la terminologie militaire 49

1.3.1.1. Armée et militaire 49

1.3.1.2. La langue militaire 51

1.3.1.3. Liens entre la langue militaire et la langue générale 53

1.4. Point de situation des études sur la langue militaire et leurs problématiques 57

1.4.1. Etudes antérieures sur la langue militaire 57

1.4.1.1. Point de vue terminologique 60

1.4.1.2. Problème de traduction 63

1.4.1.3. Approche socioterminologique 66

1.4.1.4. Approche didactique 70

1.4.1.5. Approche psycho-linguistique 74

1.4.2. Problèmes soulevés 74

2. Les dictionnaires de spécialité 76

2.1. La « Dictionnairique » et la lexicographie 77

2.2. Les dictionnaires de langue de spécialité 78
2.3. Les dictionnaires militaires 80
2.4. Les dictionnaires militaires bilingues 81
2.5. Description du dictionnaire militaire 83
3. Description du terme dans le cadre de la phrase 86

CHAPITRE 2 : **Description des termes militaires des classes d'objets** 89
1. Une nouvelle méthodologie pour décrire les termes militaires : les classes d'objets 89
1.1. Introduction théorique 89
1.2. Cadre théorique 90
1.2.1 Postulat du modèle des classes d'objets 90
1.2.2. Principes d'analyse 94
2. Description de la langue spécialisée à l'aide des classes d'objets 94
2.1. Application à différentes langues spécialisées 95
3. Illustration de la réalisation des opérations avec les classes d'objets 98
3.1. La Lemmatisation 98
3.2. Codage par catégories 99
3.3. Dégroupement des catégories syntaxiquement complexes 100
3.4. Dictionnaire des arguments 101
3.5. Dictionnaire des prédicats 103
4. Construction d'un corpus spécialisé 106
4.1. Traitement des textes militaires 108
5. Conclusion 108

DEUXIEME PARTIE : Les prédicats dans le cadre des activités militaires opérationnelles 110

CHAPITRE 3 : **Etude des prédicats nominaux** 111
1. Objectifs 111
2. Les définitions de l'action 112
2.1. Définitions générales des dictionnaires 112
2.2. Le point de vue militaire 112
2.3. La « notion d'action » en linguistique 116
3. Etude générale de l'action 118
3.1. Propriétés générales 118
3.1.1. Agentivité 118

3.1.2. Intentionnalité 120
3.1.3. Reprise par un classifieur d'*action* – l'anaphore 121
3.1.4. Reprise par l'expression « le faire » 125
3.1.5 Actualisation par des verbes supports appropriés 126
3.2. Point de situation des classes : action, état et évènement 127
3.2.1. Les actions et les états 127
3.2.1.1 Analyse avec des verbes supports aspectuels de type inchoatif 129
3.2.1.2. Analyse avec l'aspect terminatif et l'emploi du verbe *sortir* 130
3.2.2. Les actions et les évènements 131
4. Substantifs prédicatifs et verbes supports 132
4.1. Substantifs prédicatifs 132
4.1.1. Morphologie des prédicats nominaux 133
4.1.2. Prédicats nominaux et verbaux 135
4.2. Verbes supports 136
4.2.1. Descriptif et remarques 136
4.2.2. Illustrations syntaxiques des verbes supports *faire, prendre et donner* 138
4.2.3. Extensions – Variantes lexicales et supplétives 139
4.2.4. Verbes supports aspectuels 144
4.2.4.1. L'aspect inchoatif 146
4.2.4.2. L'aspect progressif 150
4.2.4.3. L'aspect terminatif 152
4.2.4.4. L'aspect itératif 153
4.2.4.5. L'aspect intensif 156
5. Les restructurations 158
5.1. Verbes supports passifs 158
5.1.1. Définition du « passif » et généralités 158
5.2. Les constructions converses 159
5.3. Remarques sur les verbes supports standards-converses 161
5.4. Les constructions réciproques 163
5.5. Les constructions évènementielles 164
6. La détermination nominale 168
7. Les prédicats appropriés d'action 173
8. Conclusion 178

CHAPITRE 4 : **Préparations militaires en temps de paix** 180

1. Introduction 180

1.1. La suspension du service national 180
1.2. Vers une armée de professionnels 181
2. Les actions de recrutement 181
3. Constitution d'une composante terrestre de théâtre 184
3.1. <Montée en puissance> 184
3.2. <Affectation> 187
3.3. <Stationnement> 191
3.4. <Déploiement> 193
4. Les actions dans l'enceinte militaire 196
4.1. <Entraînement> 196
4.2. <Inspection> 202
4.3. <Approvisionnement> 208
5. Actions de sûreté 211
5.1. <Surveillance> 212
5.2. <Patrouille> 216
5.3. <Alerte> 219

CHAPITRE 5 : Les militaires sur le théâtre d'opération et à l'issus de l'engagement 224

1. Introduction 224
2. <Combat> 225
2.1. <Tir> 231
2.2. <Mouvement> 237
3. <Opération> 249
3.1. Opération offensive 253
3.1.1. <Embuscade> 253
3.1.2. <Contact> 257
3.1.3. <Attaque> 262
3.1.4. <Bombardement> 268
3.1.5. <Destruction> 271
3.2. Opération défensive 274
3.2.1. <Défense> 274
3.2.2. <Action d'emploi des mines> 279
3.3. Actions transversales 281
3.3.1. <Coopération> 282
3.3.2. <Appui> 287
3.3.3. <Ordre> 291

3.3.4. <Communication> 297
4. Suspension du combat : <trêve> 301
5. Conclusion 306

TROISIÈME PARTIE : Les Arguments des opérations terrestres 307

CHAPITRE 6 : Les Humains militaires 308

1. Trait de type [humain militaire] et ses classes d'objets 308
1.1. Définition linguistique de la notion d'humain 309
1.2. Trait de type [humain militaire] 313
1.3. Avantages et contraintes du trait de type [humain militaire] 315
1.4. Typologie des classes d'objets de trait de type [humain militaire] 318
2. Humains prédicatifs 320
2.1. <Humain de rôle> 320
2.1.1. <Humain hiérarchique> 322
2.1.1.1. <Fonction> 323
2.1.1.2. <Grade> 326
2.1.1.3. <Titre> 329
2.1.2. <Soldat> 331
2.1.2.1. <Soldat générique> 335
2.1.2.2. <Soldat fonction> 337
2.2. <Humain relationnel> 341
2.3. <Humain d'action> 343
3. Humains argumentaux 347
3.1. <Humain collectif> 347
3.1.1. <Humain collectif inorganisé> 351
3.1.2. <Humain collectif organisé> 355
3.1.2.1. <Humain collectif occasionnellement structuré> 356
3.1.2.2. <Humain collectif structuré> 359
3.2. Appellatif 366
4. Conclusion 368

CHAPITRE 7 : Les inanimés concrets 369
1. Le trait de type [inanimé concret] et ses classes d'objets 369
2. <Arme> 377
2.1. <Arme blanche> 381

2.2. <Arme à feu> 383
2.2.1. <arme à feu individuelle> 387
2.2.2. <Arme à feu collective> 389
2.3. <Munitions> 392
2.3.1. <Balle et obus> 394
2.3.2. <Missile> 396
2.3.3. <Grenade> 399
2.3.4. <Mine> 401
2.3.4.1. <Mine terrestre> 404
3. <Véhicule> 406
3.1. <Véhicule terrestre> 410
3.1.1. <Véhicule terrestre d'attaque> 413
3.1.2. <Véhicule terrestre de transport> 416
4. Conclusion 418

CHAPITRE 8 : Les locatifs 420

1. La classe des locatifs 420
1.1. Définitions 420
2. <Etablissement militaire> 431
2.1. <Lieu de défense> 434
2.1.1. <Fortification> 435
2.1.2. <Poste de garde> 440
2.2. <Lieu de stockage> 442
3. <Zone fonctionnelle> 445
3.1. <Lieu de conflit> 448
3.2. <Terrain d'entraînement> 451
3.3. <Champ de mines> 453
3.4. <Point de repère> 454
4. Conclusion 456

CONCLUSION 457

BIBLIOGRAPHIE 464

CORPUS UTILISÉ 475

INDEX 480

SYMBOLES ET ABREVIATIONS

Abréviations pour les traits syntactico-sémantiques :

act	action
ani	animal
évé	événement
hum	humain
inc	inanimé concret
loc	locatif
tps	temps
vég	végétal

Autres abréviations :

Adj	adjectif
Adv	adverbe
ADVtps	adverbe de temps
AU	forme lemmatisée du morphème amalgamé *(à, le, à la, à les)*
Aux	verbe auxiliaire
CE	forme lemmatisée du déterminant démonstratif *(ce, cet, cette, ces)*
COD	complément d'objet direct
COI	complément d'objet indirect
Dét	déterminant
DU	forme lemmatisée du déterminant partitif *(de, la, du)*
E	élément vide
GN	groupe nominal
Imp	impératif
LE	forme lemmatisée de l'article défini *(le, l', la, les)*
Modif	modifieur
Mvt	mouvement
N	nom
N0	nom en position de sujet
N1	nom en position de complément d'objet direct
N2	nom en position de complément d'objet indirect
Narg	nom-argument

Nbr	nombre
Ncla	nom classifieur
Ncomp	nom complémenteur
Nloc	nom du locatif
Npc	nom de partie du corps
Npr	nom propre
Npréd	nom prédicatif
P	phrase
Préd	prédicat
Que P	phrase introduite par *que*
SON	forme lemmatisée du déterminant possessif *(son, sa, ses)*
UN	forme lemmatisée de l'article indéfini *(un, une, des)*
V	verbe
Vasp	verbe support à valeur aspectuelle
Vinf	verbe à l'infinitif
Vpréd	verbe prédicatif
Vrac	racine verbale
Vsup	Verbe support
W	complément circonstanciel ou adverbe quelconque

Symboles :

?	phrase ou expression acceptable ou douteuse
*	phrase ou expression inacceptable
< >	indication des classes d'objets
[ ]	indication des traits syntactico-sémantiques
=	relation synonymique ou paraphrastique
≠	relation non synonymique ou non paraphrastique
Ø	déterminant zéro

Abréviations particulières pour le corpus

Afin de retrouver l'origine des phrases illustrant nos analyses, nous avons établi des abréviations spécifiques à chaque source. Exemple la revue *Armées d'aujourd'hui* d'août 2010 comportera le « sigle » suivant : AA352-08-10-12 :

- AA = Armées d'Aujourd'hui
- 352 = numéro du magazine
- 08 = mois d'août
- 10 = année 2010
- 12 = page 12 (d'où est extrait la phrase)

Pour certaines revues, il n'est pas fait mention du mois et quelquefois de la date.

Voici donc toutes les correspondances aux différentes sources (détaillées en fin de mémoire) :

- AA : Armées d'Aujourd'hui
- AAP06 : glossaire OTAN de Termes
- AAP15 : glossaire OTAN des abréviations
- ActTerFut : action terrestre future
- Agda14 : Agenda artillerie 2014
- Aid MédPo : Aide médicale à la population
- ALAT-16 : Revue ALAT
- AMCUI : Aide mémoire commandant d'unité infanterie
- AngOps : anglais opérationnel
- AnStatDéf : annuaire statistique défense
- APGénOpInt6-14 : Appui du génie aux opérations interarmées
- ArméLib : Reconstruire armée au Liban
- ArmFrGrGue : armée française dans la grande guerre
- ArtMag : Magazine d'artillerie
- AsMilFor : Assistance militaire force étrangère
- BdD : Modernisation des Bases de défense
- BQ : Bulletin Quotidien presse étrangère
- BritIrl : armée britannique en Irlande du nord
- CahCav11 : Cahiers de la cavalerie
- CapeMil : Cahiers de la pensée militaire
- CDE : Commandement doctrine enseignement
- CDES : Commandement doctrine enseignement militaire supérieur
- CdtBdD : mission d'attribution aux bases de défense
- CESAT : Centre d'études stratégique de l'armée de Terre

- Chif15 : chiffre clé 2015
- CGInf-15 : Connaissances générales infanterie
- CirReSof : circulaire recrutement sous-officier
- CM15 : cérémonial militaire
- Codéf : code de la défense
- CodJumil : code de justice militaire
- CohistMil : cours d'histoire militaire
- ConceStrat : concept stratégique OTAN
- ConcEmf : concept emploi des forces
- ContArSta : contribution forces armées pour stabilisation
- ContArPrév : contribution des armées prévention crises extérieures
- ContInsur : contre insurrection
- CopCivMil : coopération civilo-militaire
- CourTact : cours tactique
- Cpt Exe : comptes généraux exercice
- Cyber14 : forces terrestres et cyberespace
- DecDisMil : décret discipline militaire
- DecStOf : décret statut officier
- DetLIObs : détachement liaison observation
- DOCT : doctrine
- DOCTDC : document cadre
- DoctEmpFor : doctrine emploi des forces
- DoctHog : docteur Hogard
- DosStr : dossier stratégique
- DT : doctrine tactique
- EmpAéroc : règlement emploi aérocordage
- EmpTAP : règlement mise à terre des troupes aéroportées
- EquAdt : équipement armée de Terre
- Esorsem : Lettre des Officiers de réserve d'état-major
- EthMil : Ethique militaire face aux conflits
- FI : fiche contact
- Fiche OS : fiche ordre serré
- FiEMATCOM : exercice du commandement
- FoFrExOp : forces française exactions en opérations
- FormIndSof : formation individuelle sous-officier

- FrBrtOps : Armée française et britannique en opération
- FT : forces terrestres
- GestCriEx : gestion des crises extérieures
- GloTerOpé : glossaire terminologie opérationnelle
- GPC : gestion des personnes capturées
- HECM : Haut comité évaluation condition militaire
- HélRus16 : Hélicoptères forces russes Syrie
- Inf223-01 : Manuel emploi groupement tactique interarmes infanterie
- InsAvOf : instruction avancement officier
- InsBasm : insurrection au Basmachis
- InsLeRes : instruction langues étrangères réserves
- Infsac : infanterie sacrifiée (roman)
- InsSdh : instruction soutien de l'homme
- InstComb : instruction combat corps à corps
- InstSécuTirs : instruction sur le tir
- IntContAdvI : intervention contre adversaire irrégulier
- IntExSeUr : Intervention extérieur secours d'urgence
- InsBrevpa : Instruction brevet parachutiste
- IntiStrat : intimidation stratégique
- IslSomal : prolifération islamiste Somalie
- LeFeuHB : Le feu de Henri Barbusse
- LetCem : lettre du chef d'état major de l'armée de Terre
- LetDoc : lettre doctrine
- Letirs : lettre de l'Institut de recherche stratégique de l'école militaire
- LivBlanc : livre blanc
- MagInf : Magazine de l'Infanterie
- MCM : mémento cérémonial militaire
- MémCér14 : mémento de cérémonie
- OAPS : opérations aéroportées
- OpsUrb : opérations urbaines
- ORYX : opération oryx
- PersOpé : personnel en opération
- PLM : précis leadership militaire
- PolGuElec : politique de la guerre électronique
- PrépGue : préparation à la guerre

- PrépOps : préparation opération interarmées
- PrépOpsT : préparation opérationnelle terre
- PrésOpsInd : préparation opérationnelle individuelle
- ProIntEng : procédures interarmées d'engagement
- ProjLoiFin : projet de loi de finance
- RebRDC : rébellion contre rébellion en RDC
- RébTou : Rébellions Touaregs au Sahel
- Recamp : Renforcement capacité maintien de la paix
- RefEmDéf : référentiel emploi défense
- RefPersCi : Référence emploi personnel civil
- RefTact : réflexion tactique
- Resevac : évacuation des ressortissants
- Rsitoy : Réserve citoyenne
- SasFinMis : sas fin de mission
- Scorp12 : revue scorpion
- SDF : soldat de France
- SIC : système d'information et de communication
- SimAp : simulation en appui
- SMF : service militaire de fortifications
- STAN2565 : Guide chef militaire pour soutien psychologique en opération
- STAN2916 : profil fusée d'ogive
- STAN4224 : évaluation de sécurité des munitions
- STAN4225 : évaluation sécurité des obus de mortiers
- StocMun : stockage munitions en opération
- TIM : Terre Information Magazine
- TTA150 : manuel du sous-officier
- TTA207 : mesures appliquées sur le tir

Les militaires avaient renoncé à l'écriture, cantonnant leurs talents littéraires à la rédaction de fiches d'état-major très formatées. Il faut écrire. Il n'y a pas d'autre chemin que l'écriture pour structurer ses réflexions, forger ses propres convictions et mettre de la cohérence dans sa pensée à fin d'action […]. Faire l'impasse sur l'écriture n'est pas admissible chez ceux qui se disposent à être des chefs militaires.

(Général d'armée François LECOINTRE, Chef d'état-major des Armées, in revue *Engagement*, Printemps 2018, p. 32)

Avant- propos

Nous avons souhaité faire figurer au début de notre thèse cet avant-propos pour que vous connaissiez mieux l'auteur, sa formation linguistique, ses motivations personnelles et professionnelles dans l'élaboration de cette étude.

Dans les premières années de thèse, nous avions prévu avec mon directeur de thèse, de faire une étude contrastive du vocabulaire militaire en français et en grec moderne dont le titre était : *problèmes liés à l'élaboration d'un dictionnaire militaire en français et en grec moderne*. L'objectif étant de créer un dictionnaire, en faisant un parallèle et une analyse linguistique des deux langues dans la terminologie de l'armée de Terre des deux pays.

(Cette étude était la suite logique de mon master 2 de grec moderne portant sur la langue militaire en grec moderne. L'objectif était de sensibiliser le département de grec moderne de l'université de Montpellier sur la complexité de cette langue spécialisée, les solutions et outils à apporter pour traduire correctement un article d'une revue de défense compte tenu de l'inexistence de dictionnaires militaires français-grec moderne et seulement de lexiques inadaptés aux traductions de haut niveau).

Mais pour des raisons d'organisation, nous avons donné une nouvelle direction à notre étude pour se concentrer seulement sur la terminologie militaire française de l'armée de Terre au XXI° siècle et pour en faire une analyse linguistique complète, comme l'indique le titre sur lequel nous reviendrons dans l'introduction.

Il faut savoir que les militaires s'intéressent à l'histoire, de leur régiment, leur arme, écrivent des livres sur leurs missions dans des pays lointains et encore en crise, obtiennent des prix (cf. *1er salon parisien du livre d'histoire militaire les 15 et 16 septembre 2018*, le Salon du Livre à Paris avec la présence du *Service Historique de la Défense*). Mais il y a de nombreux linguistes. En ce qui me concerne, voici les origines de mon engouement pour la langue militaire.

Au début des années 80, avec deux mois seulement de service, j'ai effectué ma première mission d'accompagnement d'une délégation grecque en visite à l'école d'artillerie à Draguignan.

Je rencontrais le capitaine Jean CATSIAPIS, officier linguiste de réserve de l'armée de Terre (OLRAT) (ancien professeur de droit juridique à l'université de Nanterre) qui supervisait cette visite et m'a encouragé à m'investir dans la langue militaire grecque en raison du manque de spécialiste dans l'armée de Terre.

Quand je suis devenu officier, j'ai passé tous les examens militaires de langue grecque du 1er au 3ème degré écrit et oral afin de devenir la personne idoine en la matière. (cf. examens de langue dans le chapitre 1.4.1.4. concernant l'approche didactique).

Cette activité complémentaire à ma carrière m'a ouvert divers horizons à savoir :

- la participation aux visites de hautes personnalités militaires françaises et grecques à l'état-major de l'armée de Terre, dans les échanges entre régiments et divisions et des rencontres sportives internationales en tant qu'interprète ;
- la responsabilité depuis 1989 de la langue grecque au sein de l'armée de Terre en tant qu'enseignant, responsable de la confection des sujets d'examens et président de jury ;
- la création d'une méthode d'apprentissage de la langue adaptée aux militaires débutants et une autre plus perfectionnée ;
- le projet d'un dictionnaire français-grec moderne des forces terrestres.

Mes différentes affectations en état-major sur Paris, en province, dans les différents régiments et écoles d'armes m'ont permis d'acquérir cette « culture » terminologique.

La traduction est une expérience enrichissante dans le choix des termes, notamment l'exploitation des textes issus de revues spécialisées. Nous avons à notre disposition des revues comme *Terre Information Magazine* et *Armées d'aujourd'hui* et autres abonnements à des revues militaires spécialisées. Il faut « exploiter » toute cette riche documentation afin de créer des « catalogues » permettant d'avoir ce contact avec la langue, son évolution, ses néologismes dans tous les domaines, la tactique, la stratégie, les matériels, les traditions, l'évolution des grades, des fonctions…C'est un travail quotidien de « chercheur militaire », d'historien linguiste spécialisé, dans lequel il faut actualiser ses propres données lesquelles d'ailleurs m'ont aidé à approfondir ma thèse, comme nous le verrons dans les pages qui suivent.

Actuellement comme beaucoup de cadres admis à la retraite, je continue mes activités au sein de l'école des langues militaires et je suis membre actif à l'Association Nationale des Officiers et sous-officiers Linguistes de Réserve (ANOLIR) avec des projets de recherches linguistiques. Notamment la création d'un dictionnaire (et non un lexique) français-grec moderne des forces terrestres.

C'est la raison pour laquelle j'envisage en relation avec l'école des langues de l'armée de Terre et notre équipe émergente « Théories Textes et Numérique » dirigée par Pierre-André BUVET, de réaliser ce dictionnaire qui sera une première. La thèse va nous permettre, déjà, comme nous allons l'expliquer de construire rigoureusement cet outil moderne, qui est attendu par de nombreux traducteurs, interprètes en France, en Grèce et dans les organismes internationaux.

I N T R O D U C T I O N

Le lendemain, on nous dit qu'il allait y avoir une attaque sur la rivière, en amont, et qu'il nous fallait envoyer quatre voitures. Personne ne savait rien, mais tout le monde parlait avec la plus grande assurance et la science stratégique la plus profonde.

(Ernest HEMINGWAY, L'adieu aux armes, chapitre VIII, p. 44)

« L'écriture éveille la conscience et le métier des armes ne peut être exercé sans conscience ».

(Général d'armée François LECOINTRE, (Chef d'état major des Armées, 2017)

Comment ne pas s'interroger sur la lecture du titre de la thèse nous laisse perplexe, de constater la présence de deux concepts totalement différents : des notions de grammaire, de linguistique (*Prédicats, Arguments, Terminologie*) et une profession (*militaire*) !

Voyons les raisons qui nous ont poussées à élaborer cette étude.

1. Origine et objectifs de la thèse

Les sciences du langage se prêtent tout à fait à ce type d'études, dans un domaine complexe comme le vocabulaire de la Défense. D'autres travaux ont été entrepris dans le sport (danse, rugby, football), l'assurance, la médecine et les voies de communication. Ces études thématiques nous ont permis de constater que les termes pouvaient avoir des sens et des significations différents dans un contexte précis. Cette polysémie sera très fréquente dans notre étude. Si l'on prend l'exemple du verbe « jouer » nous avons les emplois suivants dans le contexte :

(1) *Il s'agit ici d'une manœuvre combinant les groupements Terre et Air. L'exercice va* ***se jouer*** *en plusieurs phases* (TIM228-11-24)

(2) *Plus spécifiquement, lors de la nuit des "petits lutins1", du 9 au 10 juillet, tous les escadrons sont déployés dans Paris pour* ***jouer*** *les phases de concentration et de dislocation des troupes* (TIM287-17-49)

(3) *Exercice intégré, multi composantes et multi sites, Griffin strike vise à* ***jouer*** *le déploiement complet d'une force expéditionnaire binationale* (TIM275-16-23)

(4) ***Jouer*** *la force adverse nous donne plus de liberté, c'est encore plus dynamique et tout aussi formateur pour les hommes (*TIM271-16-43)

Notre travail sera le reflet d'une réflexion sur la langue militaire et plus particulièrement les substantifs, verbes, adjectifs, adverbes employés strictement dans l'armée de Terre. Notre objectif est clair et sans prétention de porter à la connaissance du milieu universitaire et linguistique cette terminologie de la Défense. Cette dernière, utilisée dans des revues spécialisées mais quelquefois à la radio, et dans la presse permettra d'agrandir le champ d'investigation lexical.

Définir la spécificité de la langue militaire, ceci afin de la clarifier, l'expliquer et la rendre plus accessible en nous appuyant sur des textes officiels et actuels, comme le mentionne le titre de notre thèse. Nous mesurons l'étendue du travail que cela représente pour étudier ce type de terminologie technique.

Pour définir l'orientation et les résultats de notre thèse, il est important de rappeler succinctement sa genèse. Dans un cadre initial, nous projetions de faire une étude contrastive des termes militaires en français et en grec moderne. Pour plus de rigueur et moins de prétention, il est plus raisonnable de s'en tenir pour l'instant à n'étudier que les termes français. De plus, face à la recrudescence des évènements actuels (guerres, conflits et menaces intérieures et extérieures…), il était opportun de se concentrer sur cette terminologie mais dans un cadre strictement linguistique.

Enfin pour terminer l'origine de cette étude, c'est un besoin au sein d'un organisme de l'armée (Ecole militaire des langues) qui avait besoin, pour la première fois que l'on s'interroge sur la langue militaire, ses spécificités en sciences du langage. Il faut souligner qu'aucune étude linguistique n'a été effectuée dans le domaine de la terminologie militaire en français et plus particulièrement dans l'armée de Terre. Nous proposons donc de palier cette lacune en proposant une analyse de cette langue spécialisée utilisée **actuellement** par les militaires. Le but est aussi de faire connaître cette langue de la Défense plus étudiée sur le plan sociologique que terminologique[1], dans de nombreux articles également utilisée dans les organismes internationaux.

2. Quelques éclaircissements

L'étude de la langue militaire actuelle présuppose une connaissance de l'organisation, des équipements, des actions, des missions, de l'histoire et des personnels de l'armée de Terre. Même s'il y a des similitudes lexicales avec les autres armées et corps (Marine, Gendarmerie, armée de l'air, direction générale de l'armement).

Il convient donc de présenter cette science dite « militaire » en relation avec les trois notions que sont les prédicats, les arguments et la terminologie qui appartiennent à une autre science, celle du langage, de la grammaire.

[1] M-A. PAVEAU (1994, 1998 et 2000) a traité, dans de nombreux articles, le langage des militaires sur le plan d'analyse du discours.

Malgré leurs différences, nous verrons que nous pouvons rapprocher ces deux « sciences » en reprenant l'argument d'Andréa MARCOLONGO (linguiste et helléniste italienne) qui, au cours d'une interview du 18 février 2018 sur le site internet « laviedesclassiques », avançait le fait que « la linguistique n'est pas une science exacte mais une science humaine, au sens où elle s'occupe des êtres humains, quelle que soit leur latitude ». Les militaires se sentent aussi totalement concernés par cette affirmation.

Ces explications permettront de mieux comprendre notre réflexion sur le sujet et d'appréhender notre problématique.

2.1. Science militaire ou stratégie ?

L'*Encyclopédie* de Diderot (1751-1772) va définir la Science Militaire, la Science de la Guerre en mentionnant : « pour protéger les Sociétés et pour les défendre contre les invasions, hostilités, etc., cette Science qui convient à tous les officiers pour agir par règles et principes […] appartiennent à la mécanique de l'Art Militaire ». Au cours des siècles on va parler de « science de la guerre » où l'on étudiera le plus ancien « traité de stratégie », daté de plus de 25 siècles : « *L'art de la guerre* » de Sun TZU, les auteurs anciens comme Xénophon, Polybe et Végèce.

Dans ses *Réflexions sur les principes généraux de la guerre*, le Général LLOYD s'emploie à définir l'art de la guerre : « la science humaine la plus difficile mais la moins méditée et, par conséquent, souvent réduite à l'étude de la tactique ». Comme tout art, il est fondé sur des principes dont l'application présente des variations. LLOYD introduit une dichotomie dans son champ d'étude : le « matériel » et le « sublime ». Le premier renvoie à la doctrine, à la maîtrise des principes et à leur respect dans la préparation des troupes et la planification d'une campagne ; le second, produit de l'expérience et du génie du chef militaire, relève de leur application dans la conduite des opérations (CESAT31-13-19).

Ces fonctions opérationnelles permettent de passer donc de « l'art de la guerre » à « l'art du commandement » et à « la science de la conduite ». Préparation, organisation des forces, gestion des matériels font partie intégrante de la stratégie.

Enfin en nous appuyant sur le TTA 106 (glossaire français/anglais de termes militaires), de 2013 qui est la référence en matière de définitions des termes militaires, la « stratégie » est *l'ensemble de moyens, de méthodes et de procédures destiné à être mis en œuvre dans le but d'atteindre un objectif préalablement défini.*

Quant à la tactique, que l'on confond souvent avec la stratégie c'est selon la même source : *art de combiner, en opération, les actions de tous les moyens militaires pour atteindre les objectifs assignés par la stratégie opérationnelle.* Nous ajouterons en nous basant sur le petit glossaire de stratégie de l'encyclopédie Larousse de 1978 que « la tactique est la partie exécutive de la stratégie militaire ; directement ordonnée au combat, elle est fonction de l'état des armées, de l'armement dont celles-ci disposent, du terrain et du milieu dans lequel elles agissent, des caractéristiques de l'adversaire qui leur est opposé ».

Nous voici à l'aide de cette synthèse de la « science militaire », en présence de termes comme *action*, *mouvement*, *préparation*, *matériels*…qui caractérisent notre domaine dans une langue de spécialité que nous aurons l'occasion d'étudier dans le cœur de notre étude. Le but étant donc de combiner cette terminologie avec des notions de linguistique comme le mentionne le titre de la thèse avec les prédicats et les arguments.

2.2. Prédicats et arguments

2.2.1. Le prédicat

2.2.1.1. Clarification de la situation des prédicats

Avant de définir le « prédicat », notons qu'il a suscité dans l'actualité de nombreux débats sur lequel il était important de revenir brièvement.

Auparavant dans l'enseignement, et plus particulièrement au collège, on n'a jamais, abordé en grammaire les prédicats. A titre d'information, Le Conseil supérieur des programmes avait décidé en 2016 de remplacer les notions anciennes de « groupe verbal » ou de « complément d'objet » par le « prédicat ». Selon Michel LUSSAULT, professeur à l'école normale supérieure à Lyon : « le terme de complément est très vague, il existe des compléments de tout…la notion de prédicat est plus claire, elle est enseignée depuis très longtemps en sciences du langage » (*Le Parisien 7 janvier 2017).*

Pour illustrer nos propos, avec la phrase :

- *Chaque après-midi, au goûter, Jean boit un grand verre de lait*

Avant nous analysions ainsi :

- *Chaque après-midi, au goûter* = Complément circonstanciel de temps ;
- *Jean* = Sujet
- *Boit* = verbe
- *un grand verre de lait* = Complément d'objet direct

Désormais :

- *Chaque après-midi, au goûter* = **Complément de phrase** (CdP) ou thème, pas obligatoire pour la compréhension de la phrase
- *Jean* = Sujet (S)
- *boit un grand verre de lait* = **Prédicat** (Préd) qui apporte une information à propos du sujet.

Or depuis la rentrée scolaire 2017, la notion grammaticale de « prédicat » qui avait été tant décriée par les professeurs et les élèves, a été abandonnée. Ce fut un mot nouveau pour les collégiens qui en fait existe depuis des siècles, inventé par Aristote et utilisé longtemps dans la grammaire latine puis française.

2.2.1.2. Définir le prédicat

Mais le « Dictionnaire Larousse de linguistique et des sciences du langage » (2012, 376), nous apporte plus de précisions et de compréhension : « dans une phrase de base comme *Pierre écrit une lettre à sa mère*, le syntagme nominal est le sujet (*Pierre*) et le syntagme verbal *écrit une lettre à sa mère* est le prédicat.

Il peut arriver aussi que dans des phrases comme : *Pierre reste à la maison, Pierre est heureux, Pierre est devenu un ingénieur* : *à la maison, heureux, un ingénieur* sont appelés aussi des prédicats, car le prédicat est constitué d'une copule (*être*) ou d'un verbe assimilé à la copule (*rester, paraître*…). De plus, dans la phrase *Pierre est intelligent*, *intelligent* est le prédicat de l'énoncé et ce que l'on dit du thème

2.2.2. L'argument et le prédicat en science du langage

G. GROSS (2012, 13) définit « prédicats », des mots comme *rédiger* ou *écrire* et « arguments » des mots comme *article* et *stylo*. Z. H. HARRIS (1976) définit un prédicat comme « un mot qui opère une sélection déterminée parmi les mots du lexique pour établir avec eux un schéma formant la base d'une assertion. Les arguments sont donc les éléments lexicaux ainsi sélectionnés par les prédicats dans le cas de la phrase simple ».

Z. S. HARRIS voit dans une phrase un prédicat accompagné de ses arguments (sujet et objets). Le prédicat sélectionne les arguments, c'est-à-dire détermine, parmi les substantifs, ceux qui sont compatibles avec lui (G. GROSS : 2012, 14).

Un prédicat peut donc posséder différentes formes (verbales, nominales, adjectivales, etc.). Comme le mentionne D. Le PESANT et M. MATHIEU-COLAS (1998 : 6-7), avec le verbe *admirer*, nous avons trois exemples de phrases :

Luc ADMIRE le courage de Léa

= Luc est ADMIRATIF (pour + devant) le courage de Léa

= Luc a de l'ADMIRATION pour le courage de Léa

= Luc est en ADMIRATION devant le courage de Léa

On remarque donc qu'avec le verbe *admirer*, le substantif *admiration* et les adjectifs *en admiration, admiratif* possèdent les mêmes arguments. Quand aux verbes *avoir* et *être*, ils actualisent le prédicat nominal et adjectival.

Notons aussi que les prédicats sont polysémiques. Pour définir le sens d'un prédicat, il faut établir obligatoirement ses classes d'arguments. Prenons l'exemple du verbe « prendre », pour lequel il n'est pas possible de définir son sens si on ne mentionne pas ses arguments :

(5) *Avec un camion logistique pour deux canons, le rechargement d'une section Archer* ***prendrait*** *20 minutes* (ARTMag11-39)

(6) *Le bus* ***prend*** *la direction de Satory pour la suite des perceptions* (TIM292-18-29)

(7) *Le groupe* ***prend*** *ses dernières consignes pour neutraliser une zone d'orpaillage illégal autour de Grigel* (TIM285-17-24)

(8) *Si l'alerte OTAN est déclenchée le Corps de Réaction Rapide France pourrait* ***prendre*** *le commandement d'une opération interarmées à dominante terrestre* (TIM288-17-14)

Les 4 phrases ont toutes un sens différent avec le même verbe, donc comme le font remarquer G. GROSS et M. MATHIEU-COLAS (« description de la langue de la médecine » revue Meta. XLVI. 1. 2001), « un prédicat en cas de polysémie ne peut pas avoir les mêmes classes d'arguments. Prenons un dernier exemple significatif avec le verbe « harceler » :

(9) *La tentation est forte, pour calmer ce stress, de* ***harceler*** *le niveau subalterne de demandes de comptes-rendus* (DOCTNS03-05-11)

(10) *Les engins explosifs improvisés sont devenus des systèmes à part entières employés tant pour* ***harceler*** *les convois que comme pour défendre des bastions urbains* (DOCTNS03-05-41)

(11) *D'autres cyberattaques ont été menées pour* ***harceler****, repérer et espionner à des fins stratégiques, voire pour entraver des systèmes de drones* (*ADA415-17*-22)

(12) *« La question des violences sexuelles est grave et concerne toute la société. Seulement un viol sur sept fait l'objet d'un dépôt de plainte et une française sur cinq a déjà été* ***harcelée*** *au travail », a déclaré le contrôleur général des armées* (TIM264-15-10)

Les phrases 10 et 11 représentent le sens premier que le dictionnaire ROBERT définit comme des *petites attaques réitérées* en parlant plus de *l'ennemi*. Ce sont notamment les sens des phrases 10 et 11 en rapport avec une situation de guerre, de confrontation. Par rapport à la phrase 9 qui est basée sur « l'acharnement » à donner du travail. Quant à la phrase 12, elle traduit la situation actuelle de comportements néfastes des hommes envers les femmes. A travers ces exemples, nous constatons la polysémie où le sens militaire n'a aucun rapport avec la signification comportementale.

Notre objectif, comme nous le présenterons plus loin sera de lister tous les prédicats et arguments afin de créer un dictionnaire de ces derniers au volume II de la thèse.

2.3. La notion de phrase

G. GROSS et M. MATHIEU-COLAS (2001, 69-70) ont affirmé dans un article consacré à « la description de la langue de la médecine » que « les mots ne sont pas des briques isolées mais entrent dans des phrases où ils prennent leur sens. C'est un fait connu qu'un mot comme « porte » ne peut pas être interprété hors contexte mais aura un statut différent s'il est précédé d'un groupe nominal ou de l'article : dans le premier cas, c'est un verbe et, dans l'autre, un nom ».

Prenons l'exemple du mot « poche » qui dans le domaine militaire a un autre sens que dans la langue quotidenne, (là encore polysémie), signifie d'après le *Dictionnaire historique de la langue française,* « Robert », A. REY, 2016, 1777 : « partie de territoire tenue par l'ennemi, mais encerclée, de l'enfoncement dans une ligne de défense » dont voici un exemple dans une phrase :

(13) *Accrochés à plusieurs reprises, les éléments d'assaut de l'escadron détruisent au fur et à mesure les* ***poches*** *ennemies résiduelles* (TIM284-17-28)

L'antiquisante Florence DUPONT - dans un article sur le site web *the conversation* du 24 mars 2016, mettait à mal un certain nombre de poncifs sur les origines de notre langue et le récit des origines en général, en s'interrogeant sur la langue affirme : « mais que veut dire *ça vient de*…? Qu'est-ce qu'une langue ? Est-ce un vocabulaire ? Certes, de ce point de vue, beaucoup de mots français *viennent* phonétiquement du latin. Mais une langue, ce n'est pas que du vocabulaire. C'est aussi une syntaxe, une manière d'organiser une phrase et d'y articuler les mots de sorte que la phrase veuille, justement, dire quelque chose ».

Il n'y a donc pas que des mots, des termes mais la « phrase simple » ou « phrase de base », « noyau », voire « élémentaire », comme disait R. VIVÈS (1993). G. GROSS (2012 - 11) dit que « la notion de texte est loin d'être simple, qu'il n'y a pas de raison d'imposer au texte une taille déterminée, la limite inférieure étant cependant la phrase simple et (page 17) que les phrases simples « sont les constituants fondamentaux des textes ».

Il rejoint l'affirmation de F. DUPONT dans le même ordre d'idée qui affirme : « on doit mettre l'accent sur un caractère fondamental des textes : il ne peut s'agir en aucun cas d'une liste de mots indépendants les uns des autres, qu'on aurait tirés au hasard dans un lexique ». Voilà l'un des objectifs de cette étude qui n'est pas de dresser une liste de mots pour en faire un lexique mais de créer un dictionnaire avec un contexte précis.

Si l'on prend l'exemple de la traduction, on ne peut traduire correctement un texte technique, par exemple, avec simplement un lexique, si spécialisé qu'il soit. Un dictionnaire comportant des exemples avec des phrases est plus compréhensible. Car dans un lexique ou un glossaire un mot est traduit par un autre mot sans exemple et donc où est le contexte et l'environnement du mot **en situation** ? Comme le dit justement F. NEVEU : un lexique est « utilisé pour désigner un répertoire de termes propres à un domaine », par rapport au dictionnaire qui présente tous les sens, les définitions et permet d'apporter une interprétation claire. C'est la raison pour laquelle nous faisons cette étude terminologique pour créer un dictionnaire de termes militaires des forces terrestres.

Ajoutons les propos de G. FREGE (1884, Introduction et § 62) qui affirme ces *principes de contextualité* (repris par D. le PESANT et M. MATHIEU-COLAS, 1998 : 6-7) que « rechercher la signification des mots non pas isolément mais seulement dans le contexte d'une proposition » ; c'est « uniquement dans un contexte que les mots ont leur signification ».

En ce qui concerne notre étude, nous sommes face à une langue spécialisée (dont P. LERAT disait « langue naturellement considérée en tant que vecteur de connaissance spécialisée »), technique, utilisée dans un contexte et un domaine précis qui n'est pas si différente de la « langue générale » du point de vue syntactico-sémantique. Pour cela nous avons besoin de la linguistique car cette étude s'inscrit donc dans le cadre des travaux de recherche menés au sein de notre équipe émergente « Théories Textes Numérique ». Elle nous conduit à élaborer deux dictionnaires de la langue militaire de l'armée de Terre, à savoir le dictionnaire des prédicats et des arguments. Donc les sciences du langage s'accordent bien avec « l'art de la guerre » comme avec d'autres études (vocabulaire de la Danse (A. GREZKA), des Assurances et autres domaines dont nous avons parlé plus haut. Voyons à présent quelle est la méthode et les moyens utilisés pour trouver notre terminologie.

3. Méthodologie

3.1. Le corpus

Les sources principales d'information chez les militaires sont des revues telles « Terre Information Magazine » en abrégé « TIM » et « Armées d'Aujourd'hui », en abrégé « AA ». Ces mensuels - dirigés par le service d'informations et de relations publiques des armées - comprennent des articles sur les actualités, la vie des unités et des dossiers qui sont consultables sur Internet et en vente dans les librairies. Ils représentent la source de notre étude de septembre 2008 à juillet-Août 2018 pour « TIM » et 2010-2018 pour « AA ». Mais aussi un grand nombre d'autres revues spécialisées, dans les armes (artillerie, infanterie, génie…), de commandement de l'armée de Terre, de la doctrine, du bureau formation des écoles d'armes et d'ouvrages techniques, rapports, cahiers, textes, fiches, dossiers, éditoriaux… Cette documentation constitue notre corpus représentant 86 types de sources, 658 articles et plus de 39 000 pages. A cela s'ajoutent des dictionnaires militaires, lexiques thématiques, glossaires de recueils de termes, textes de références, manuels d'emploi ainsi que des catalogues de description de matériels de la Direction Générale de l'Armement.

3.2. Exploitation des textes militaires et classes d'objets

3.2.1. Vers un essai d'exploitation du vocabulaire militaire

Tous nos documents du corpus ont été numérisés à partir des sites internet et sont au format pdf.

Cette application nous permet de faire des recherches avancées avec des occurrences dont voici un exemple pertinent pour le terme « casque » dans *Terre Information Magazine d'avril 2018,* 10 fois mentionné avec des phrases segmentées, qui renvoient à la page où se trouve le mot dont voici le résultat :

(14a) *les* ***Casques*** *bleus de Daman* (le titre de la page de garde de la revue)

(14b) *le* ***casque*** *bleu du premier soldat de la paix de la finul à avoir…*

(14c) *ce* ***casque*** *appartenait à François-Xavier Roch, photographe militaire français…*

(14d) *les* ***Casques*** *bleus s'entraînent à balles réelles et renforcent le niveau de coopération opérationnelle…*

Au vu de ces phrases, nous constatons aux phrases 1 et 4 que *Casque* prend une majuscule lorsque l'on s'adresse aux militaires, à une personne en particulier : un *Casque bleu*, soldat envoyé par les Nations unies pour la paix….par rapport aux exemples 2 et 3 qui est un objet concret, un matériel faisant partie du paquetage de chaque militaire comme la ceinture, les rangers…

Face à toute cette documentation, nous avons listé alphabétiquement, par exemple tous les grades qui représentent les *degrés de la hiérarchie militaire* (Dictionnaire *Robert 2004)* (sergent, colonel…), les fonctions qui sont les attributions, le poste de chaque cadre (chef opération, commandant d'unité, officier communication…), les matériels (char de dépannage, pièce d'artillerie…), les unités (batterie, section d'appui…). On a ajouté les verbes (*appuyer*, *attaquer*, *commander*, *déployer*, *engager*, *entraîner*, *stationner*...) et les adjectifs (*explosive*, *improvisé*, *interarmées*, *tactique*) en nous aidant d'un dictionnaire militaire. Mais pour plus de clarté il a fallu classer toutes ces données lexicales par thèmes et donc faire appel à une théorie créée par G. GROSS, celle des *classes d'objets* que nous allons expliquer.

3.2.2. Les classes d'objets, une théorie adaptée à notre étude

(15) *Le major général de l'armée de Terre a présidé la prise d'armes de l'état-major de l'armée de Terre le 28 juin dernier dans la cour d'honneur des Invalides à Paris* (TIM286-17-14)

A l'aide de cet exemple, nous remarquons que

1. *Le major général de l'armée de Terre* qui n'est pas un grade mais est une « fonction », comme *commandant d'unité*, *chef de corps*…etc.

2. Le prédicat est le verbe *présider*. On aurait pu utiliser *commander* avec à la place de *prise d'armes*, *cérémonies*, *passation de commandement*, *remise de décorations*… concernant les différentes prestations militaires.

3. *L'état-major de l'armée de Terre* est un lieu, officiel comme la brigade parachutiste, le camp de manœuvre…

4. *La cour d'honneur des Invalides* est aussi un lieu comme *la place d'armes* d'un régiment, *un monument aux morts*, tout lieu où la troupe se réunit pour un évènement collectif.

Donc il a fallu « CLASSER » toutes ces « fonctions » et « lieux »…qui sont caractérisés par des verbes, des adjectifs et noms prédicatifs ainsi que des arguments. Dans cette perspective, nous allons nous servir de la théorie des *classes d'objets* développée par G. GROSS où « le terme s'est vu redéfini pour désigner des ensembles de mots et non des entités extra-linguistiques » (2012 : 75)[2]. En 1999, dans sa *Notion d'emploi dans le traitement automatique dans la pensée et dans la langue* (24.35), il développe une classification à l'aide de *traits syntaxiques* et quelques *classes d'objets* afin d'établir une compatibilité entre les prédicats et les arguments.

[2] Située au point de rencontre du lexique et de la grammaire, la notion de classe d'objets se trouve au centre de ce dispositif. Il s'agit, pour l'essentiel, de classes sémantiquement construites à partir de critères syntaxiques, chaque classe étant définie à partir des prédicats qui sélectionnent de façon appropriée les unités qui la composent (D. Le Pesant. & M. Mathieu-Colas : 1998 : 6)

Voici quelques exemples :

1. Classes d'objets d'humains : appellatif (*monsieur, sire*) ; collectif (*foule, troupe*) ; fonction (*député, président*) ; grade (*Capitaine, maître de conférences*) ; humain proprement dit (*homme, type, gens*) ; locatif (*Parisien, Allemand*) ; prédicatif actif (*fumeur, conducteur*) ; profession (*menuisier, chauffeur*) ; soldat (*zouave, biffin*).

2. Classes de concrets : vêtement (*pantalon, veste*) ; outil (*marteau, tenailles*) ; support d'écriture (*livre, journal*) ; moyen de transport (*voiture, bus*) ; aliment (*steak, tartine*) ; meuble (*armoire, chaise*) ; combustible (*pétrole, gaz*).
3. Classes de locatifs : lieu géologique (*plaine, montagne*) ; lieu scolaire (*école, université*) ; agglomération (*ville, village*) ; pays (*France, Allemagne*) ; voies (*route, chemin*).
4. Classes d'actions : actes chirurgicaux (*ablation, opération*) ; coups (*gifle, coup de pied*) ; délits (*crime, assassinat*) ; examens (*brevet, baccalauréat*) ; procédés industriels (*usinage*) ; sanctions (*condamnation, punitions*).
5. Classes d'états : maladie (*grippe, asthénie*) ; couleur (*rouge, noir*) ; mesure (*longueur, surface, volume, poids*).
6. Classes d'évènements : catastrophe naturelle (*séisme, déluge*) ; changement d'état (*augmentation, diminution*) ; évènement organisé (*cérémonie, défilé*) ; bruit (*coup de feu, craquement*).

A travers ces classements, nous avons donc pu appliquer cet outil théorique avec notre terminologie militaire, où figurent quelques exemples dans ces différentes *classes d'objets*.

G. GROSS dans son article sur « les classes d'objets » (2008 : 11) les définit comme « un ensemble de substantifs, sémantiquement homogènes qui déterminent une rupture d'interprétation d'un prédicat donné, en délimitant un emploi spécifique ». Cette définition implique que les classes d'objets ne sont pas des concepts sémantiques abstraits mais des entités construites sur des bases syntaxiques et déterminées par la signification des prédicats ».

Ces classes sémantiques seront le meilleur moyen d'analyser notre terminologie comme nous allons le voir dans l'élaboration des structures de notre travail.

4. Plan de la thèse

Trois parties ont été nécessaires pour analyser la terminologie militaire dont voici les détails.

4.1. Première partie

La première partie est consacrée à la méthodologie et aux premières conclusions sur la langue militaire, la notion de terminologie et des classes d'objets.

Le premier chapitre fait un point de situation sur la terminologie, en la situant dans l'histoire des sciences du langage et en la comparant à la terminographie. Mais nous parlerons aussi des notions de « mot », « terme » en nous servant des conceptions de J. SAGER et du professeur P. LERAT qui a travaillé sur ce thème.

Ce développement nous permettra d'aboutir à la confrontation entre langue dite « naturelle », « de spécialité » et « vocabulaire technique », comme l'a proposé L. GUILBERT. Ainsi nous progresserons enfin vers la problématique des termes militaires afin dans un premier temps de présenter brièvement l'armée, les militaires et définir avec un exemple la langue militaire. Ceci nous permettra de faire le parallèle entre les langues « militaire » et « générale ».

Nous avons traité aussi de l'histoire de la langue militaire, afin de mieux la cerner et prendre conscience de l'importance qu'attache l'armée de Terre à la « culture militaire ». Des officiers connus et reconnus dans l'Institution comme le Général GARRIGOU-GRANDCHAMP, le colonel A. THIEBLEMONT ont effectué des articles pertinents sur ce thème.

Citons plus particulièrement le colonel R. GARDERES actuellement haut fonctionnaire, chargé de la terminologie et de la langue française, référent défense auprès de la commission d'enrichissement de la langue française au ministère de la culture.

Puis les problèmes liés à la traduction dans une langue spécialisée où A. SIERRA SORIANO parle de la langue espagnole et nous illustrerons nos propos en nous appuyant sur les langues grecques et anglaises.

Nous aborderons ensuite la socioterminologie avec les études de M.A. PAVEAU et la notion « d'ethnolinguistique » et de « militarité ». L'importance des langues chez les militaires doit être aussi un point à soulever pour une approche didactique en listant les examens militaires de langues. Nous nous proposons enfin de terminer ce chapitre avec une étude approfondie sur les dictionnaires spécialisés, la dictionnairique et la lexicographie, si chère à J. PRUVOST et à M. LO NOSTRO qui analysent ce domaine, et un exposé sur les dictionnaires militaires.

Le deuxième chapitre est consacré à la description des termes militaires dans le cadre des classes d'objets du point de vue théorique en appliquant à la lettre l'analyse des schémas d'arguments et surtout la description de la langue spécialisée à l'aide des classes d'objets. Nous avons suivi la même méthode que les travaux effectués par G. GROSS et F. GUENTHNER sur le vocabulaire du football avec par exemple la lemmatisation, le dégroupement des catégories syntaxiquement complexes, un début de dictionnaire des arguments et des prédicats qui se trouvent détaillés dans le volume II de notre thèse. Enfin une explication de notre corpus spécialisé avec le traitement des textes militaires.

4.2. Deuxième partie

C'est la partie consacrée au prédicat. Elle est divisée en 3 chapitres dont voici le résumé.

Le 1er chapitre (chapitre 3 dans la thèse), est une étude approfondie des prédicats et plus particulièrement des prédicats nominaux des actions seulement qui représentent le quotidien du métier de militaire. Nous définirons l'action en nous appuyant sur des exemples militaires, mais surtout sur cette « notion d'action » en science du langage. Un long développement sur « l'action », l'agentivité, l'intentionnalité et l'anaphore seront étudiés. L'actualisation des prédicats nominaux d'action par des verbes supports sera aussi présentée dans ce long chapitre ainsi que la distinction entre « action », « état » et « évènement ».

La présentation des substantifs prédicatifs permettra de mieux comprendre l'analyse de la phrase militaire. Les verbes supports qui actualisent les prédicats nominaux était un point sur lequel il fallait s'attarder ainsi que les verbes supports aspectuels (inchoatifs, progressifs, terminatifs, itératifs, intensifs) dont nous trouvons différents types de verbes dans le dictionnaire des prédicats du volume II. Pour compléter notre travail, nous nous sommes penchés sur les verbes supports passifs avec les constructions converses et réciproques.

Enfin l'actualisation d'un prédicat nominal dans la construction à verbe support qui peut aussi s'effectuer avec un autre procédé syntaxique que l'on appelle la « détermination ». En complément d'exemples des professeurs de sciences du langage qui ont traités de ces questions verbales, nous avons illustré avec des phrases tirées du corpus. Nous avons conclu ce chapitre, sur la question des prédicats nominaux d'action dans le contexte militaire.

En ce qui concerne les deux chapitres suivant (chapitre 4 et 5), il fallait trouver pour traiter des prédicats « une parade ». Donc nous avons choisi d'analyser les propriétés syntactico-sémantiques des prédicats d'action en trois phases qui caractérise la vie d'un militaire.

D'abord son recrutement, sa formation en temps de paix, son affectation, la vie quotidienne avec les entraînements, les inspections, les contrôles, la dotation en matériels. Puis les actes classiques de tout militaire comme les actions de sécurité, la surveillance, l'observation, les patrouilles et les alertes. Donc les actes préparant tout soldat aux départs en théâtre d'opération.

Pour le deuxième chapitre ce sont tous les évènements se déroulant au cours d'une opération extérieure, à savoir le combat, la guerre, la bataille, le tir et les différentes actions tactiques comme les « mouvements », la « conduite », les opérations offensives, les embuscades et l'attaque. Chaque action est expliquée et illustrée par une phrase dans le contexte avec par exemple un verbe support de base (*effectuer, procéder à*) ou de verbes supports appropriés (*infliger*) et évènementiels (*avoir lieu, survenir*). La fin de ce dernier chapitre est consacré à la trêve, la fin des hostilités, les cessez le feu et la paix.

4.3. Troisième partie

La troisième partie se compose elle aussi de trois chapitres (6, 7 et 8) dont le premier (6) est consacré aux noms de traits argumentaux des humains militaires. « Humains » signifiant les actants individuels ou collectifs au sein des actions militaires que nous détaillerons en « humains prédicatifs » et « humains argumentaux ».

Les humains prédicatifs comprenant les « humains de rôle » (fonctions, grades, titres…), les différents types de « soldats » ou plutôt classe de « soldat », leurs fonctions et leurs missions. Après l'étude des « humains prédicatifs », nous nous sommes attardés sur les « humains militaires de nature argumentales » qui concernent les « humains collectifs » comme par exemple « les bataillons », « brigade », « commandement ». Le dictionnaire de ces derniers dans le volume II en dresse la liste. Enfin, il fallait aussi parler des « appelatifs » qui sont très utilisés dans l'armée de Terre et dans les armées en général.

L'avant dernier chapitre de notre travail porte sur les « inanimés concrets » que l'on peut comparer à des abstracts, comme les armes, les munitions, comme des verbes de perception (*apercevoir, visualiser, toucher*), des prédicats relatifs à la préparation, l'entretien des différentes sortes d'armes (« à feu », « blanches », « individuelles »…). Enfin les véhicules « de transport », comme « d'attaque » qui se combinent aussi avec des prédicats « d'attaque » et de « mouvement ».

Le dernier chapitre de notre thèse est consacré aux « locatifs » qui occupe une place importante dans notre terminologie militaire mais aussi en sciences du langage comme nous le constaterons à l'aide de prépositions (« dans », « en direction de »...), avec l'adverbe et le pronom locatif « où ». Nous nous appuierons sur les travaux de D. LE PESANT portant sur les noms locatifs au niveau syntaxique et sémantique, en élaborant des classes d'objets des noms locatifs du domaine militaire.

Nous illustrerons nos propos par les « établissements militaires », les « lieux de défense ». Nous constaterons en prenant par exemple le terme « abri » que l'on a recensé plus de 40 types « d'abri » (Cf. volume II).

Pour le terme abri, nous avons par exemple : *abri béton, abri camouflé, abri en surface, abri couvert, abri enterré, etc.* qui nous montrent la richesse de la terminologie militaire mais dont la liste n'est sans doute pas exhaustive.

Enfin les « lieux de stockage » « de conflit », « terrain d'entraînement »… clôtureront notre réflexion.

Développons à présent ces synthèses des différents axes de la thèse.

PREMIÈRE PARTIE

Méthodologie et premiers constats

Comprendre une phrase, comprendre un fait sont des notions qui vont de soi. Et encore ! Je ne crois pas que l'on puisse comprendre une phrase indépendamment de toute l'œuvre et de toute l'époque auxquelles elle appartient. Je ne crois pas que l'on puisse comprendre jamais un fait isolé. Il est difficile dans le monde actuel, de n'être pas spécialiste. J'en ai terriblement conscience quand j'essaie de me faire une idée, même sommaire, de l'activité de mes collègues scientifiques. Il me vient alors une nostalgie de ces temps où des sciences encore jeunes pouvaient s'unir et se combiner, de ces temps aussi où chaque discussion morale s'engageait un système du monde.

Jacqueline de Romilly, *Ce que je crois* (1974, p. 32-33)

CHAPITRE 1

Problématique de la terminologie militaire

On ne peut parler de « terminologie », sans en dresser l'historique afin de mieux cerner et de comprendre notre motivation dans notre étude sur le vocabulaire militaire. Compte tenu du domaine de notre étude, nous discuterons des différentes théories sur la terminologie depuis le XVIIème siècle. Nous nous appuierons sur leurs définitions en ayant toujours comme idées finales, celles de développer les termes militaires afin de les analyser et de proposer une nouvelle méthodologie de la langue militaire. Mais la notion de « Langue » sera aussi notre préoccupation en répartissant les différentes sortes de langues, naturelles, techniques, vernaculaires en n'oubliant pas les terminologues anciens et actuels qui ont travaillé sur ce thème.

Notre principal objet d'étude étant la langue militaire, nous démontrons les liens avec la langue générale. Nous exposons différentes visions sur les études antérieures portant sur la langue en question, des points critiques sur les résultats de ces travaux. Définir « l'armée » et la position de « militaire » sont importantes pour mieux s'imprégner de notre étude. Nous nous rapprocherons de cette conception, chère aux militaires de « culture militaire » développée depuis quelques années. A ce stade, nous nous intéressons en particulier aux préoccupations de la terminologie en tant que langue commune adoptée par les militaires. Les problèmes que suscite la traduction dans une autre langue des termes de la défense. De plus, nous insistons sur l'importance de la recherche sur l'emploi des termes donnés qui montrent explicitement leur comportement syntaxique. L'approche socioterminologique, ethnolinguistique face à la militarité sera aussi un sujet important à aborder comme l'ont développé les chercheurs actuels. Nous aborderons aussi les dictionnaires bilingues traditionnel et militaire en faisant un sérieux point de situation. Nous terminons ce chapitre par l'introduction nécessaire du modèle des classes d'objets, base de notre thèse d'une méthodologie afin de décrire les termes militaires.

1. Termes et description dans la terminologie

Voyons dans un premier temps la définition et les fondements de la terminologie, puis nous exposerons le modèle de la description des termes dans ce cadre théorique.

1.1. Définition et caractéristiques de la terminologie

Le terme *terminologie* a fait sa première parution en 1786 en allemand dans les écrits du philosophe C. G. Schutz (1747-1832) dans le sens d'un ensemble de termes servant de désignation à une théorie philosophique. Plus tard, en 1837, William Whewell a référé dans sa définition du terme en question à un autre objet de description qui est celui de l'histoire naturelle.

Au milieu du XIXème siècle, nous assistons à la propagation du sens de *terminologie* comme l'ensemble des termes d'un domaine.

Cette définition vient à la suite de l'usage qu'a fait M. N. Bouillet en 1864 du terme dans l'ouvrage « Dictionnaire des sciences des lettres et des arts ». Après 1872, ce terme a connu, une restriction de sens pour se référer à l'ensemble des termes dont fait usage un auteur ou un groupe.

P. LERAT (1997) définit la terminologie comme un « ensemble d'expressions dénommant dans une langue naturelle des notions relevant d'un domaine de connaissance fortement thématisée », et M.C. L'HOMME (2004 : 31) la décrit de trois manières : 1/ « ensemble des termes d'un domaine (par exemple la terminologie du vocabulaire de la bière) », 2/ « ensemble de modèles et de pratiques visant à décrire des termes (ce que nous avons appelé *terminographie* jusqu'à maintenant », 3/ « science dont l'objet est constitué par des termes, les concepts qu'ils désignent et les relations existant entre les concepts ».

Sur le modèle de l'opposition lexicologie/lexicographie, on opposera terminologie et terminographie. La *terminographie* enregistre, traite et présente les données obtenues par la recherche terminologique. Il s'agit donc de l'activité dictionnairique du terminologue (Larousse, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, p. 481).

De plus selon encore M. C. L'HOMME (2004 : 21), « la terminographie regroupe un ensemble d'activités dont l'objet principal est de décrire des termes dans les dictionnaires spécialisés ou les banques de terminologie […]. Les deux répertoires peuvent proposer des descriptions dans une seule langue, mais le plus souvent, ils sont bilingues et visent à établir des équivalences. Les produits terminographiques s'adressent aux traducteurs, aux rédacteurs spécialisés ou, encore, aux spécialistes eux-mêmes, aux étudiants en voie de devenir enseignants ».

Parmi ces différents sens, adopter la troisième définition signifiera que la terminologie est l'étude des termes avec l'objectif la dénomination des concepts[3] dans les divers domaines spécialisés de la connaissance. Elle est un instrument de communications entre les spécialistes pour répondre aux besoins terminologiques suivants (A. REY 1979 : 55-56) :

- Besoins de *description* systématique des ensembles de termes (terminologies) nécessaires à la formation des discours portant sur un domaine socialement distinct.
- Besoins de *transmission* et de *diffusion* des connaissances dans un domaine au moyen de sa terminologie.
- Le besoin de *normes* s'applique en général à l'usage linguistique, à la formation théorique, à la pratique complexe et à la transmission du savoir.

A l'aide de cette définition, nous voyons que la terminologie est créée dans le but de résoudre des problèmes de communication de nature linguistique, liés à la relation *terme* et *notion*[4] (M.T. CABRÉ 1998). La démarche traditionnellement employée dans cette discipline est donc onomasiologique.

---

[3] « La terminologie a pour objet, en effet, la dénomination des notions. […] La terminologie étudie les moyens de nommer, à l'aide de mots et d'expressions, les notions en usage dans les activités spécialisés de l'homme », G. RONDEAU (1984 : 24)

[4] Pour P. LERAT (1997), le *terme* est le symbole, représentant conventionnellement une *notion* ou un objet individuel. Le *terme* est relevé par un de ses matériaux : le terme.

C'est le romaniste Antoine Thomas qui a introduit dés 1904 la notion d'onomasiologie par opposition à la notion de sémasiologie : « quand on parle d'un mot donné pour regrouper dans un ordre logique les différentes significations de ce mot, on fait de la sémasiologie ; quand on part d'une idée donnée pour grouper les différents mots qui servent à exprimer cette idée, on fait de l'onomasiologie » (Romania, « sémasiologie » in Trésor de la langue française, Dictionnaire des 19° et 20° s., Paris, CNRS Editions, 1972-1994, p 289).

Cette définition part du concept et recherche les signes linguistiques qui lui correspondent. Elle s'oppose donc à la sémasiologie, qui part du signe pour aller vers l'idée.

Les préoccupations théoriques d'Eugen WÜSTER (1985), qui est considéré comme le père fondateur de la théorie de la terminologie contemporaine, étaient d'« ordre purement méthodologique et normatif pour l'élimination des ambiguïtés dans les communications scientifiques ou techniques »[5]. Donc, beaucoup de travaux d'inspiration wüsterienne ont bien abordé la définition[6] des concepts représentés par des termes[7] en systématisant des relations entre terme et concept, en se basant sur l'univocité et la monoréférentialité dans la relation dénomination et notion. C'est leur vocation de contribuer à structurer le système conceptuel et de représenter le mieux possible cette structure. Pour cette raison, la langue de spécialité se caractérise par « les dénominations complexes, les distributions restreintes et les relations interconceptuelles », comme l'affirme P. LERAT (1997 : 1).

Correspondant à une notion au sein d'un ensemble structuré, le terme est défini comme un « symbole conventionnel représentant une notion définie dans un certain domaine du savoir » (H. FELBER : 1987 : 3).

---

[5] RONDEAU (1984 : 24)

[6] D'après B. DE BESSÉ (2000 : 182), la définition terminologique s'accompagne de quatre éléments : le terme, le concept, le domaine et la définition.

[7] « That one word particularly represents a concept of a subject field, and that this concept is regularly represented by one word, called a term, is a basic postulate of both terminology, and other related fields, such as automatic information retrieval ». J. HUMBLEY (1997 : 23).

P. LERAT le désigne comme « une notion sous forme de lettres, chiffres, pictogrammes ou d'une combinaison quelconque de ces éléments ».

Il y a un lien entre « terme » et « mot » car les mots peuvent devenir des termes, et vice versa. Car un mot s'il est suffisamment précis et spécialisé, peut en effet acquérir le statut de terme. Comme le définit (J. SAGER 2000 : 42-45) : « nous considérons que les termes ont une signification spécifique qui apparaît dans leur compréhension. Leur extension est en général plus restreinte que celle de mots. Elle se limite souvent à un domaine de connaissance donné, par là même, à un usage donné ».

Donc par rapport au terme dans la langue de spécialité, le mot dans la langue générale est opposé à celui-là par ses emplois : monosémique et polysémique. L. GUILBERT admet que « le trait spécifique de la terminologie technique est la recherche de la monosémie par opposition à la polysémie généralisée des termes du lexique général de la langue. Ainsi, le vocabulaire technique tend à réaliser cette situation privilégiée selon laquelle les locuteurs ne pourraient jamais se méprendre sur la signification exacte de leur message parce que chacun des lexèmes du message ne pourrait jamais comporter qu'une signification […].

Univoque et invariant sémantiquement, le terme technique répond ainsi à l'exactitude rigoureuse et à l'universalité de la signification, conditions de la connaissance scientifique.

[…]. Enfin il s'avère que l'étude d'un vocabulaire technique n'est pas seulement une recherche concernant un secteur spécial du lexique, mais qu'elle révèle des mécanismes linguistiques qui expliquent certains aspects du fonctionnement de la langue ».

Cette différence permet la division idéale entre la langue générale et la langue de spécialité dans la terminologie traditionnelle. Selon G. RONDEAU (1984 : 23-26), « la deuxième ne recouvre qu'un sous-ensemble. D'ailleurs le mot et le terme sont considérés comme des lexèmes avec différentes caractéristiques. Pour cela, depuis longtemps, la traduction des textes du domaine de spécialité contenant des termes n'est possible que par des spécialistes du domaine donné ». G. GROSS et F. GUENTHNER (2002 : 179-199) admettent que « l'on a l'habitude de séparer les langues de spécialité de la langue générale plus pour des raisons pratiques que théoriques : le vocabulaire y est spécifique, de sorte que la traduction ne peut être assurée que par un connaisseur du domaine.

Cette différence induit à son tour des spécialisations différentes dans les métiers de la traduction ».

A titre d'exemple, « traduire » un dossier sur les *missiles sol-air*, extrait de la revue militaire française « Terre Information Magazine » vers le grec ou toute autre langue, exige de posséder des compétences approfondies à la fois sur l'armée de Terre, ses matériels et l'arme de l'artillerie. De plus une expérience de ces *missiles* en action sur le terrain, leur traduction en anglais sont exigés en qualité d'experts de ce domaine.

1.2. Termes et description dans la terminologie

Nous allons décrire la terminologie traditionnelle en nous focalisant sur les particularités morphologiques, l'emploi spécifique selon les sous-domaines et la combinaison lexicale avec les co-occurents compatibles.

1.2.1. Langue de spécialité en tant que langue naturelle

Les études méthodologiques et normatives d'E. WÜSTER, comme on l'a vu ci-dessus, ont créé une dichotomie conceptuelle entre la langue de spécialité et la langue générale.

L. GUILBERT, dans sa thèse sur *la formation du vocabulaire de l'aviation* parle de *vocabulaire technique* qu'il définit « à partir d'un ensemble d'activités particulières trouvant leur expression linguistique dans un ensemble de termes correspondants. Chaque activité technique doit pouvoir se définir sur le plan lexical par un vocabulaire particulier […]. Mais on peut se demander aussi si la fonction de communication entre des hommes se livrant aux mêmes activités spéciales ne confère pas au langage technique un caractère spécifique. Notre hypothèse est que le langage technique ne semble pas comporter une grammaire différente du langage général, mais seulement un vocabulaire spécifique dont le système morphologique s'insère dans le système général de la langue ».

Insistons sur le fait que L. GUILBERT insiste dans sa thèse consacrée à *la Formation du vocabulaire de l'aviation* que « la spécificité du vocabulaire technique par rapport au lexique de la langue commune a été définie le plus souvent seulement par référence au milieu social formé par la communauté des hommes unis entre eux par leur connaissance d'une certaine science ou d'une certaine activité pratique découlant de cette connaissance. Leur échange sur le plan linguistique dans le domaine de cette activité spéciale sont marqués par l'emploi d'un certain nombre de termes ignorés de la majorité de la communauté linguistique ; c'est ce vocabulaire spécial qui est qualifié de vocabulaire technique ».

Pour cette raison, les études dans cette optique, sont restreintes au niveau du lexique, à savoir la formation des nouveaux termes sous forme de nomenclature ou glossaire, la description définitoire ou encyclopédie des termes, et encore la présentation des équivalents d'autres langues en référence à la même notion, pour éliminer les ambiguïtés de la communication scientifique et technique.

P. LERAT donne plusieurs définitions de la langue de spécialité comme « un sous-système linguistique qui utilise une terminologie et d'autres moyens linguistiques visant à la non-ambiguïté de la communication dans un domaine particulier ». De plus, en parlant de langues spécialisées il pense que la dénomination *langue de spécialité* souffre d'induire une fragmentation et une marginalité qui sont contre-intuitives.

L'un des premier linguistes à avoir écrit une thèse sur un français professionnel, l'Anglais P. WEXLER, l'a observé dans ses travaux sur la formation du vocabulaire des chemins de fer en France : « comme il n'existe pas d'activités humaines entièrement cloisonnées, il ne saurait exister à proprement parler de *langue de spécialité »* (1995 : 19).

Dans un ouvrage de 1975 : « le français juridique », J. L. SOURIAUX et P. LERAT ont opté pour un « langage du droit » en se fondant sur l'usage de « langage » au sens de « façon particulière de s'exprimer ». P. LERAT insiste sur le fait qu'une langue spécialisée « ne se réduit pas à une terminologie. Elle utilise des dénominations spécialisées (les termes). C'est une langue en situation d'emploi professionnel (une « langue « en spécialité » comme dit l'école de Prague). C'est la langue elle-même au service d'une fonction majeure : transmission des connaissances ».

Selon les besoins de la communication, dans une instance internationale c'est le statut de « langue de travail ». Il faut savoir que dans l'aviation civile, par exemple, on impose une langue unique de pilote à pilote pour limiter les risques.

Cette affirmation justifie que les travaux portant sur le terme, d'un point de vue traditionnel, ont été réalisés en se limitant au terme nominal (mots composés) sous forme de nomenclature. Ces études systématiques des termes donnent la priorité aux données de type encyclopédique (définition, concept, abréviation ; domaine, informations utiles, date de l'agrément, etc.), et traductive (équivalents en une ou plusieurs langues).

La langue de spécialité ne peut pas rester sous forme de liste de termes nominaux et elle n'est pas une langue séparée de la langue générale, ni non plus une sous-langue (sous-ensemble ou sous-système linguistique). Autrement dit, la langue de spécialité est la langue naturelle utilisée par des humains, surtout par des spécialistes. P. LERAT dit que « les anglais parlent de *language for special purpose* insistant sur cette particularité grâce à la préposition. Ce sont des vecteurs de savoirs/savoir-faire. Il y a le français de la chimie, juridique….c'est du français mais spécialisé ».

Nous pouvons aussi concevoir par là que le fonctionnement syntaxique de la langue de spécialité est similaire à celui de la langue générale qui est composée par des constituants appartenant à plusieurs parties grammaticales comme l'adjectif, le verbe, l'adverbe, etc.

En d'autres termes, « elles [la langue générale et la langue spécialisée] partagent les mêmes règles de fonctionnement syntaxique et de formation morphologique » (R. SILVA *et al.* 2004 : 356). Pour l'essentiel, la langue de spécialité ne se réduit pas à des nomenclatures terminologiques ou à des réseaux conceptuels.

Elle constitue une « langue », au sens propre du terme, qui se réalise dans des discours et des textes spécialisés par l'usage spécialisé, en recourant à une syntaxe identique à celle de la langue générale (G. GROSS G. & F. GUENTHNER 2002 : 179). C'est l'emploi spécifique qui conditionne le caractère linguistique de la spécialité.

Nous constatons aussi ce phénomène dans l'affirmation de Eugen WÜSTER (1985 : 2) que cite P. LERAT (1998 : 22) : « Seules les dénominations des concepts, le vocabulaire, importent dans les terminologies, et non pas la morphologie et la syntaxe. Les règles qui s'y appliquent peuvent être tirées de la langue générale ».

Monique MÉMET de l'ENS Cachan dans un article issu d'une conférence aux *Journées d'étude sur les langues de spécialités* en septembre 2005 à l'ENS de Cachan et Paris Diderot évoque des soutenances régulières et des travaux novateurs pour les langues de spécialité. (Entre 1986 et 2007, les thèses soutenues en linguistique (42%) sont supérieures par rapport à celles en didactique (34%).

De plus, Robert GALISSON et Daniel COSTE ont publié un *Dictionnaire de didactique des langues* où l'on constate à l'entrée « spécialité, langues de spécialité » : *Langues de spécialité (ou langues spécialisées) : expression générique pour désigner les langues utilisées dans des situations de communication (orales ou écrites) qui impliquent la transmission d'une information relevant d'un champ particulier*. (1976 : 511).

Les auteurs indiquent des sous-divisions : « langues scientifiques, langues techniques, langues professionnelles ou de métiers ». En 1982 Bernd SPILLNER utilise l'expression dans une acceptation limitée à un champ d'étude : *Par « langue de spécialité » nous entendons l'ensemble des éléments linguistiques qui peuvent se manifester, dans une situation donnée, lors de la communication entre des spécialistes d'une discipline scientifique ou technique sur un sujet de leur discipline* (1982 : 19).

1.3. Problématique des termes militaires

Nous présentons à présent la définition et les caractéristiques de la langue militaire et sa relation étroite avec la langue générale. De plus nous mettons en évidence que des informations de divers dictionnaires sont inadéquates et lacunaires pour la description linguistique.

Enfin, pour leur solution adéquate, nous proposons un nouveau modèle linguistique, les classes d'objets, qui n'est pas nouveau en soi mais appliqué à la terminologie militaire. Ces dernières permettront de décrire syntaxiquement et sémantiquement des unités lexicales de manière formelle et systématique.

1.3.1. Définir la terminologie militaire

Avant de passer à l'examen de l'état des travaux sur la langue militaire, nous définissons cette langue spécialisée[8], ses caractéristiques linguistiques et la relation étroite avec la langue générale.

1.3.1.1. Armée et militaire

Présentons brièvement l'armée où la langue militaire est pratiquée quotidiennement. Pour définir l'armée, nous nous appuyons sur l'Article L4111-1 du code de la défense qui mentionne que « l'armée de la République est au service de la Nation. Modifié par Ordonnance n°2016-982 du 20 juillet 2016 - art. 9. Le code la défense fixe les objectifs de la stratégie de sécurité nationale ». De plus *Le Livre blanc* (assise doctrinale) – pour compléter notre définition de l'armée - rappelle que « la mission première des armées est d'assurer la protection de la Nation contre toute menace de nature militaire ».

Puis, « Les forces armées assurent en permanence la sûreté du territoire, de l'espace aérien et de nos approches maritimes. Elles contribuent à l'action de l'État en mer. En cas de crise majeure, sur demande de l'autorité civile, les armées apportent leur concours, y compris leurs moyens de planification, de commandement et de projection, particulièrement adaptés aux situations les plus graves. Elles peuvent aussi être sollicitées dans la mise en œuvre de certains dispositifs préventifs, tels que le plan Vigipirate, les missions Héphaïstos de lutte contre les feux de forêt, ou la participation des moyens terrestres spécialisés à la protection NBC » (p. 78).

[8] Nous appliquons la définition de P. LERAT (1995 : 20-21). Pour lui, la langue spécialisée est une « langue naturellement considérée en tant que vecteur de connaissance spécialisée », définie comme « l'usage d'une langue naturelle pour rendre compte techniquement de connaissance spécialisée ».

Il énonce également que « nos armées remplissent d'abord des missions permanentes […]. Dans le cadre de la fonction stratégique de protection, les postures permanentes de sûreté terrestre, aérienne et maritime seront tenues dans les mêmes conditions qu'aujourd'hui ».

Et que « l'engagement des armées en renfort des forces de sécurité intérieure et de sécurité civile en cas de crise majeure pourra impliquer jusqu'à 10 000 hommes des forces terrestres, ainsi que les moyens adaptés des forces navales et aériennes. Pour remplir ces différentes missions de protection, il sera fait appel, lorsque c'est nécessaire, à des moyens prélevés ponctuellement sur nos forces d'intervention. Cette posture sera complétée par le dispositif de cyberdéfense, qui est appelé à s'amplifier dans les années qui viennent » (pp. 90 et 91) ».

Aussi « sa mission est de préparer et d'assurer par la force des armes la défense de la patrie et des intérêts supérieurs de la Nation. L'état militaire exige en toute circonstance esprit de sacrifice, pouvant aller jusqu'au sacrifice suprême, discipline, disponibilité, loyalisme et neutralité. Les devoirs qu'il comporte et les sujétions qu'il implique méritent le respect des citoyens et la considération de la Nation ». Cette institution est fondée par un principe qui lui est propre, celui de la hiérarchie : « définissant la place de chacun et son niveau de responsabilité par l'ordre des grades »[9] qui implique l'autorité, le commandement et l'obéissance.

« Le grade consacre l'aptitude à occuper des emplois d'un certain niveau, à assumer la responsabilité et à exercer l'autorité qui y est attachée. Le titulaire d'un grade a le devoir de faire respecter les règles générales de la discipline par tous les militaires qui sont placés au-dessous de lui dans l'ordre hiérarchique, même s'ils ne relèvent pas fonctionnellement de son autorité. Tout militaire est tenu de se conformer aux instructions et d'obtempérer aux injonctions d'un autre militaire, même placé au-dessous de lui dans l'ordre hiérarchique, si ce dernier est en service et agit pour faire respecter les ordres qu'il a reçus » : Art. D. 4131-2. (Créé par Décret n° 2008-393 du 23 avril 2008).

[9] Art. D. 4131-1. (Créé par Décret n° 2008-393 du 23 avril 2008). Sous réserve des dispositions des articles D. 4131-3 et D. 4131-4, les militaires dans l'exercice de leur fonction sont subordonnés les uns aux autres selon l'ordre hiérarchique. La hiérarchie particulière de chaque corps ainsi que, le cas échéant, sa correspondance avec la hiérarchie générale définie par le statut général des militaires sont précisées par le statut particulier de chaque corps.

De plus, pour H. HAENEL (1982) : « les militaires ont une situation spécifique par rapport aux autres gens de l'Etat et par rapport à l'ensemble des citoyens. Cette situation particulière de la condition (ou du statut) des serviteurs de la Défense militaire tiennent essentiellement au fait qu'ils disposent de l'usage de la force armée ou qu'ils contribuent à cet usage ou à sa préparation.

D'autre part, au caractère absolu de la mission et de l'obligation de disponibilité qui en découle. L'Etat doit pouvoir compter en tout temps et en toutes circonstances sur *l'instantanéité de la réponse* de l'appareil militaire dans son ensemble.

La condition militaire constitue donc un ensemble de droits et d'obligations, de garanties et de compensations qui donne à la collectivité militaire toute entière (officiers, sous-officiers et militaires du rang) ses caractères propres ».

Enfin comme le mentionne J-R BACHELET (2008 : 2-3) : « être militaire, c'est appartenir à l'armée. Une armée, comme son nom l'indique, est une organisation détentrice du pouvoir que lui donnent les armes dont elle est équipée. Autrement dit, du redoutable pouvoir de provoquer la destruction et la mort, puisque telle est la fonction d'une arme. Voilà qui, d'emblée, donne à l'armée et aux militaires qui la composent, un caractère hors normes.

De surcroît, cette organisation relève d'un Etat, c'est une institution émanant d'un pouvoir régalien. En effet, si ce n'est pas le cas, il ne s'agira pas d'armée mais de bande ou de milice. Ainsi, institution hors normes par nature, l'armée est, de ce fait, l'une des manifestations les plus fortes du pouvoir d'Etat et de la souveraineté ».

Nous allons à présent définir les caractéristiques linguistiques de la langue militaire.

1.3.1.2. La langue militaire

Comme toute institution, les personnels du ministère de la Défense ont leur propre vocabulaire, technique approprié à une situation donnée.

Comme le montre cet exemple :

J'ai 27 ans de service dont 15 comme tankiste et 5 en tant qu'opérateur de simulation tactique JANUS à l'école d'état-major, poste où j'ai travaillé les modes d'action amis et ennemis, une expérience dont j'ai d'ailleurs fait profiter les forces libanaises. Je suis aujourd'hui sous-officier analyste renseignement pour le Proche et Moyen-Orient au CERT (Centre d'Exploitation du Renseignement Terrestre)[10].

Nous remarquons que les termes *tankiste*, *état-major*, *sous-officier*, *tactique*, *Renseignement Terrestre*…sont utilisés en tant que langue spécifique dans les forces armées et plus particulièrement dans l'armée de Terre. Cette langue possède une histoire, des traditions, une culture particulière d'un point de vue sociologique. Lors d'une allocution à une cérémonie du « Triomphe » aux Ecoles de Coëtquidan le 24 juillet 2004, madame Michèle Alliot-Marie, ministre de la Défense déclarait *« Aux fondamentaux du métier militaire s'ajoute un socle éthique composé de références, de traditions et de valeurs auxquelles vous aurez à vous référer constamment dans l'exercice de vos responsabilités. L'équilibre entre ce savoir faire et ce savoir-être vous garantira, en toutes circonstances, le discernement dans le jugement et l'efficacité dans l'action. »*

C'est un moyen de communication au quotidien, une véritable marque de reconnaissance du groupe, d'une « corporation » d'un « langage vernaculaire »[11], technique, dans un contexte militaire, quelquefois un jargon qui peut paraître obscur ou souvent complexe pour un étranger, voire une personne extérieure à cette institution.

Cette langue militaire, appelée au XVIIIème siècle *les termes embrassant la science militaire*[12] représente la langue de l'organisation des forces d'un pays. Une langue spécialisée qu'utilise tous les personnels militaires (et civils) du ministère de la Défense dans l'exercice de leur fonction, en état-major, dans leurs unités, en opération extérieure, au combat…

---

[10] Revue Terre Information Magazine – Avril 2016. Edito par l'adjudant-chef Frédéric

[11] *L'élaboration d'une langue vernaculaire, technique à la Renaissance : la langue militaire.* Intervention Marie Madeleine Fontaine (Université Lille 3) et Jean-Louis Fournel (Université Paris 8) au cours du séminaire international « Langues des pratiques militaires et langues de la guerre (XV^{e} – XVI^{e} siècle). Ils montreront comment la **langue de la guerre** influence et structure de façon souvent méconnue la langue de l'histoire et de la politique **dans chaque langue vernaculaire**, et finalement dans leur ensemble : une nouvelle syntaxe et un nouveau lexique de l'action dans le monde sont ainsi à l'origine d'une autre langue de la politique.

[12] Alexandre Toussaint de Gaigne (1801 – IX)

Par cette définition, précisons que cette langue spécifique se caractérise par sa richesse lexicale en termes bien définis, mots composés sigles, acronymes, symboliques, graphismes et expressions spécifiques compte tenu de la rigueur exigée. C. WEBER (2009 : 56) mentionne que « la recherche de l'efficacité – rapidité, précision, clarté – explique la mise en place et l'usage d'un vocabulaire fait d'abréviations et de mots qui claquent tels des ordres. Comment comprendre autrement que par la volonté de générer la cohésion et l'obéissance des personnels, comportements les plus appropriés au chaos du combat, l'élaboration d'espaces et d'enceintes militaires caractéristiques de milieux où les structures carrées et les lignes droites marquent l'autorité, la droiture, la rigueur, la sobriété…. »

Voici les caractéristiques propres à cette langue que l'on peut constater[13] :

- Expressions brèves, sans effet stylistique
- Discours normé à partir de formules figées
- Utilisation de sigles, d'acronymes et d'abréviations
- Emprunts fréquents de la langue anglaise

Cet énoncé garantit aux militaires l'efficacité et l'économie de la communication comme la précision, la concision et la rapidité. Ce sont les spécificités de la langue militaire formalisée, normée qui la différencie totalement de la langue générale. Cela permet aussi de distinguer le militaire et le civil. Mais la langue militaire n'est pas complètement isolée de la langue générale car elles sont étroitement liées. Voyons donc à présent les relations langagières entre ces deux langues.

1.3.1.3. Liens entre la langue militaire et la langue générale

Depuis l'antiquité jusqu'à nos jours, nous remarquons qu'avec l'histoire de la guerre et l'origine du français la présence des termes militaires dans la langue générale et des mots de la langue quotidienne dans la langue militaire seraient naturelle.

[13] J. L. TROUILLON (2006 : 25-28) qui développe dans son ouvrage : *L'approche de l'anglais de spécialité*, développant la langue des militaires anglophones qui est son sujet de prédilection.

Le journal des tranchées « le front » n°10 du 16 novembre 1916, mentionne d'ailleurs que : « la guerre qui a mené à de nombreuses perturbations n'a pas laissé indemne la langue française ; un certain nombre de termes ont changé de signification. Il importe que chacun soit au courant de ces transformations et n'emploie plus par exemple le mot : *barbaque* est démodé. On emploie le mot *becqueter* pour désigner l'action de manger […].Il est de très mauvais goût de désigner l'adjudant sous le nom de chien de quartier. Entre gens bien élevés, on lui applique l'abréviatif *Juteux*. »

« La grande guerre aura donc donné à la langue française des vocables nouveaux. Et qui sait, tel nom propre devra peut-être à nos soldats une héroïque promotion et deviendra quelque jour nom commun. Par exemple le mot « général » pour désigner un grade militaire n'est point du tout raisonnable, mais il devient explicite si l'on s'avise que *général »* n'est que la simplification de « *capitaine-général »*. De même le mot fusil, jusqu'au XVI^{e} siècle, signifie : amorce. Ronsard[14] l'emploie en ce sens : *injuste amour, fusil de toute rage* »[15].

« La Première Guerre mondiale – à la différence de certains évènements qui se sont déroulés dans un passé plus reculé – est particulière pour nous avoir laissé un matériau très abondant, essentiellement écrit, mais aussi oral. Cet héritage a fait l'objet d'études exploitées pour les linguistes. Jusqu'à présent, l'accent a été mis sur les témoignages littéraires, et sur les questions de l' « argot » des tranchées en France comme dans les principaux pays belligérants pour lesquels les sources (dictionnaires, lexiques, enquêtes etc.…) sont abondantes mais ne sont pas toutes exploitées, surtout à l'étranger »[16].

---

[14] *Amours de Cassandre*

[15] Robert DE FLERS, de l'Académie française, discours prononcé le 25 octobre 1921 à la séance publique annuelle des Cinq Académies.

[16] Emmanuel Rioux : *La Grande Guerre et la langue* article publié dans la revue *Inflexions. Civils et militaires : pouvoir dire*

Cette relation indissociable entre ces deux langues a donné lieu à un certain nombre d'échanges linguistiques, comme l'interpénétration, et à la vulgarisation des termes militaires comme par exemple le service militaire, la mobilisation générale et la participation à la guerre. Voici un grand nombre d'expressions d'origine militaire que nous employons couramment :

- **Dérivation syntagmatique**[17] *alarme* (= aux armes), *gendarme* (= gens d'armes), *lieutenant* (lieu tenant de)

- **Expressions figées**[18] : *en prendre son grade*, *j'y suis, j'y reste*, *l'argent est le nerf de la guerre*, *changer son fusil d'épaule*, *passer l'arme à gauche*.

- **Mots de la langue générale utilisés dans la langue militaire** : *balayer*, *barrage*, *barrer, livrer*, *obéir*, *stationner*, *pénétrer*, *couvrir*

- **Termes ayant essaimés dans d'autres domaines** : politique (*défaite électorale*, *offensive diplomatique*), sport (*tactique d'une équipe*, *s'infiltrer dans la surface de réparation*, *fausse attaque* (escrime)

- **Termes uniquement utilisés dans la langue militaire** : *infiltrer, aérocombat, bitude, mortier, solde, permission*

- **Termes de la langue militaire utilisés dans la langue générale** : *canon, se camoufler, bombarder, drone*[19]*, cordon sanitaire, téléguider*

---

[17] Dans ce procédé de figement lexical, les noms composés soudés sont créés par la combinaison des mots préexistants. Ils résultent bien de l'évolution d'un syntagme.

[18] P. REMM (2003) qui liste les expressions dans son dictionnaire consacré au patrimoine militaro-linguistique national.

[19] Comme le mentionne A. SIERRA SORIANO (2000 : 28) : « les militaires possèdent en commun une partie du vocabulaire militaire : d'une part, un argot spécial de la vie quotidienne (caserne, manœuvres, etc.) et d'autre part, un ensemble de technicismes concernant le statut militaire (la hiérarchie, les stratégies de guerre, le matériel, l'uniforme, les appareils, l'armement, etc.). Mais chacune des trois armées dispose de son propre argot (celui de tous les militaires de l'armée de Terre, de l'Air, et celui de tous les marins) et, parallèlement, d'un ensemble de mots techniques que les professionnels des deux autres armées souvent ne connaissent pas ».

Quelques remarques s'imposent au sujet du *cordon sanitaire* et *drone.* J.M. CHADELAT (2003 : 27-39) mentionne « que le *cordon sanitaire* correspond à des aspects de la guerre qui prendront toute leur ampleur avec la révolution russe illustrant d'ailleurs bien la nature expressive des emprunts du domaine militaire qui donnent volontiers lieu à des sens figurés caractéristiques d'une attitude politique ou idéologique.

Il n'est certes pas très difficile d'envisager un lien sémantique entre le *cordon sanitaire* qui vise à prévenir la contagion d'une maladie et le sens figuré, dont l'objectif est de contenir politiquement et militairement l'expansion d'une idéologie ou d'une nation ennemie. Mais cette acception figurée du terme, qui décrit une réalité stratégique mondiale ou locale, se double de l'expression d'une posture idéologique ou, pour employer un terme militaire, d'une doctrine d'emploi des forces vis-à-vis d'un ennemi réel ou potentiel. Le *cordon militaire* n'est qu'une variante du *cordon sanitaire* ».

Quant au *drone*, c'est par définition un vecteur aérien piloté automatiquement à partir d'une centrale de pilotage embarquée. Utilisé comme plates-formes aériennes d'observation dans la profondeur du champ de bataille avec des capteurs adaptés tant pour la surveillance du champ de bataille que pour l'acquisition d'objectifs importants (Dictionnaire de la Défense et des forces armées (1988 : 118-119).

De plus apparaissent des mots de la langue générale avec un sens particulier dans le contexte militaire. Par exemple dans les exemples ci-dessous, les noms *brigade* et *semaine* ont un sens différent selon le domaine :

Langue générale : *ce restaurant comprend une* ***brigade*** *de 15 personnes* (= équipe dans la terminologie de la restauration)

Langue militaire : *la* ***brigade*** *demande des renforts à l'état-major de région* (= unité)

Langue générale : *la* ***semaine*** *prochaine je pars en Grèce* (= période)

Langue militaire : *demain je prends la* ***semaine*** *au poste de sécurité du 1er chasseur* (permanence).

Ces comparaisons d'emplois transversaux se retrouvent aussi dans les verbes *neutraliser* et *appuyer* :

Langue générale : *Les agents ont* ***neutralisé*** *le forcené* (= paralyser quelqu'un dans ses actes, maîtriser)

Langue militaire : *Après quatre passages au canon de 30 mm, l'ennemi est* ***neutralisé*** (= tuer)

Langue générale : *Il **appuie** son dos aux espaliers pour faire des abdominaux* (= placer quelque chose contre)

Langue militaire : *l'infanterie sera **appuyée** par l'artillerie* (= soutenir dans le combat)

Par ailleurs, nous observons aussi que des verbes d'origine militaire s'emploient métaphoriquement[20], comme les verbes supports aspectuels, dans la langue générale (S. DE PONTONX 2004 : 267) :

- ***Attaquer** « travail »* : inchoatif
- ***Bombarder** de « conseils », « reproches »* : itératif-intensif
- ***Mitrailler** de « questions »* : itératif-intensif

Nous constatons d'une part que la langue militaire peut être considérée comme l'une des langues les plus imbriquées et intégrées dans la langue courante et qu'un bon nombre d'inclusions héritées de la langue militaire dans les dictionnaires généraux avec (ou non) une marque d'appartenance à un domaine de spécialité[21] et dans la vie langagière quotidienne.

1.4 Point de situation des études sur la langue militaire et leurs problématiques

Cinq types d'études ont été réalisées sur la langue militaire, nous permettant de mieux la cerner : terminologique, traductive, sociologique, didactique et psycholinguistique. De plus nous insisterons sur les définitions insuffisantes se trouvant dans les dictionnaires généraux, terminologique et encyclopédique. Puis, nous démontrerons la nécessité de la description exhaustive de la langue à l'aide d'un nouvel outil méthodologique des classes d'objets. Ce dernier nous permettra d'élaborer une base de données d'un dictionnaire électronique.

1.4.1. Etudes antérieures sur la langue militaire

De nombreuses études, ouvrages de références sont publiés quotidiennement dans le domaine militaire et plus particulièrement dans la politique de défense, l'armement, la stratégie, les conflits actuels et anciens, etc.

---

[20] Antony SABERS a analysé « le rôle joué de la métaphore au sein du discours militaire américain. Il distingue les métaphores militaires qui apparaissent spontanément dans les productions langagières des milieux militaires en particulier des forces armées américaines » dans un article du C.I.E.L. (*Métaphore et culture professionnelle chez les militaires américains*) 2003.

[21] « Il est vrai que, d'un point de vue linguistique, les langues spécifiques n'ont pas de frontière bien définies vis-à-vis de la langue générale, et cette incertitude contribue elle aussi aux divergences constatées dans les dictionnaires ». A. SIERRA SORIANO (2000 : 41).

La presse militaire spécialisée (*Terre Information Magazine*, *Armée d'Aujourd'hui Revue historique des armées, Raids magazine, Képi blanc*) et des revues d'associations (*Engagement*, *Mars*…), publient des articles sur des ouvrages de géostratégie, de guerre, des réflexions sur les commémorations, l'avenir de l'armée française, la réserve…

Mais comme le fait remarquer A. THIEBLEMONT (2009 : 78) : « il y a une prolifération d'ouvrages richement illustrés traitant de sujets militaires qui a contribué à relancer une maison comme Lavauzelle qui présente plus de cent *beaux ouvrages* consacrés à l'armée en général avec des sujets historiques ou transversaux (administration, décorations, renseignement…) […].

Le phénomène touche toutes les armées à partir de la décennie 1990…l'armée de Terre se distingue par de nombreux ouvrages traitant du passé et du présent de régiments, écoles, d'ensembles interarmes ou de subdivisions d'arme ».

Malheureusement aucune étude n'a été effectuée sur la langue militaire, son histoire, son évolution, ses caractéristiques, sa définition. Les militaires – comme nous le verrons par la suite - ont toujours été plus préoccupés par la connaissance d'une ou plusieurs langues afin de créer un lexique ou dictionnaire afférents à leur spécialité.

La langue militaire est considérée comme un héritage précieux de la notion de « culture militaire » dans le milieu professionnel et différente de la langue du civil. *La culture générale, et la culture militaire en particulier, sont comprises comme l'aptitude à réfléchir à partir de connaissances* (définition donnée par l'ENA). Elle ne se réduit donc pas à la seule érudition. « La culture générale est donc l'école du commandement », comme l'a dit le Général de Gaulle dans son livre *le Fil de l'épée* écrit en 1932.

C'est un truisme rebattu, une vérité si évidente que sa seule mention indispose. Tout militaire est bien convaincu de « l'ardente obligation » de développer sa culture.

Le général YAKOVLEFF englobe sous ce vocable de ***culture militaire***, « tout ce que le militaire doit maîtriser pour exercer correctement son métier, les savoir-faire professionnels, techniques et tactiques. Il y a **la connaissance du milieu** que l'on acquiert par le développement de ce que j'ai appelé la culture fondamentale, **la culture du militaire** ».

Comme le mentionne justement A. THIEBLEMONT (2009 : 80 – 81) : « il est important de préciser qu'au début des années 1980, parler d'une culture qui puisse être qualifiée de « militaire » était hors de propos. Le premier protocole d'accord Défense-Culture signé en mai 1983 ne traitait que d'une culture unique, celle des arts et lettres. Avec la création de la délégation au patrimoine culturel et historique de l'armée de Terre en 1993, ce fut un tournant dans la manière d'appréhender le culturel par la pensée militaire officielle ».

Cette notion a été développée par le général GARRIGOU-GRANDCHAMP, commandant de la formation de l'armée de Terre dans une directive sur la « culture militaire de l'officier » de 2007-2008 où il affirme que *(…) Les sciences militaires regroupent l'histoire, la géographie, les relations internationales, la stratégie, la tactique générale, l'éthique, la sociologie militaire, l'économie de défense, les connaissances scientifiques générales. Les champs d'application de ces disciplines peuvent être structurés autour de quatre thèmes : l'art de la guerre, l'homme et la guerre, la société et la guerre, les sciences et la guerre. Toutefois,* ***la culture générale, et la culture militaire en particulier, ne se réduisent pas à la seule érudition, mais sont comprises comme l'aptitude à réfléchir à partir de connaissances qui résulte d'une dynamique et d'un acquis.***

C'est en cela que la culture militaire constitue un des fondements de la compétence de l'officier et lui permet d'optimiser ses actions, à finalité opérationnelle, et sa crédibilité dans un environnement militaire, civil et administratif concurrentiel. En effet, son développement permet le mûrissement des aptitudes qui sont indispensables à l'officier : le discernement, la faculté d'analyse et de prise de recul, l'ouverture d'esprit et l'affinement d'un esprit critique. Il lui offre aussi des repères et, en le poussant à la fréquentation des bons auteurs, il aide à la maturation des concepts.

Elle est donc nécessaire à tout cadre d'une armée professionnelle d'emploi : les engagements opérationnels placent le chef militaire, quel que soit son niveau, dans une situation où, souvent isolé, il doit pouvoir faire preuve, plus ou moins dans l'urgence, de discernement et d'une excellente compréhension de la situation.

Elle est, de surcroît, un pré requis indispensable pour tous les officiers appelés à tenir des postes d'influence au niveau politico-militaire ou des postes de conception en état-major. A cet égard, elle constitue un des fondements du rayonnement du militaire au sein de la nation (…).

Comme le souligne encore A. THIEBLEMONT (2001 : 52 – 58) : « la notion de culture, plus proche de son sens ethnologique, apparaît dans le langage courant des jeunes officiers depuis une quinzaine d'années : « culture légion » ou « métro légionnaire », « culture alpine », « culture d'escadron », « une différence de culture et de mentalité d'une unité blindée et d'une unité d'infanterie »…Or ces expressions, qui partent souvent d'un constat ou d'une revendication de différence, sont employées à propos de pratiques et d'attitudes qui trament la vie quotidiennes des unités ».

Voyons donc à présent les différentes approches effectuées (terminologique, traductive, sociologique, didactique et psycholinguistique) concernant notre langue spécialisée décrite jusqu'à présent en français comme dans d'autres langues étrangères comme l'anglais et l'espagnol. Ces constatations nous permettront de dégager quelques problèmes récurrents que nous aborderons au cours de notre propre description syntactico-sémantique de cette langue.

1.4.1.1. Point de vue terminologique

Les travaux sur les termes militaires, en France comme dans d'autres pays, accordent de l'importance à son harmonisation et à sa normalisation dans un but d'unification terminologique et symbolique dans un cadre national voire international. Le Colonel R. GARDERES (2011) apporte des informations sur cette situation en précisant que pour se comprendre, il faut parler le même langage. Cet aphorisme peut sembler évident, mais il est souvent mal mis en pratique.

En effet il ne suffit pas d'avoir des idées, il faut savoir les exprimer. Il faut donc que le locuteur s'exprime à la fois clairement et ordonne ses idées, mais aussi, quelle que soit la clarté de son exposé, qu'il utilise le même code que la cible de son message.

Indépendamment des problèmes de transposition linguistique, qui ajoutent à la complexité du message, il existe dès l'expression d'une idée un problème de communication, même entre locuteurs du même environnement linguistique et culturel ou professionnel.

C'est dans cette optique qu'il convient de normaliser le code du message à transmettre et de diffuser cette norme afin que toutes les parties concernées l'apprennent et le maîtrisent pour créer une base de communication sans ambiguïté.

A cela il y a eu la montée en puissance du Centre Interarmées de Concepts, de Doctrines et d'Expérimentations qui est un véritable « relais des armées » qui crée une néologie française (création complète ou adaptation linguistique et culturelle de concepts de nos alliés) qui constituera un fonds terminologique normalisé interarmées. Il y aura aussi la rédaction d'ouvrages de normalisation terminologique génériques, thématiques ou spécialisés actualisables facilement et adaptables à la chronologie des événements (évolutions de l'ONU, construction européenne, etc.).

Compte tenu des exercices d'état-major interarmées et surtout avec des forces armées étrangères, il faut que tous les militaires s'accordent sur une compréhension commune des termes de l'équipement, de la doctrine d'emploi des forces, la tactique, l'instruction et les échanges d'informations.

Une fois que les termes sont fixés et diffusés dans les armées, tous les militaires sont obligés de les utiliser en conservant leur sens propre. A partir de cette approche, tous les travaux sont effectués par des officiers d'état-major spécialistes de la terminologie, mais aussi d'une culture militaire interarmes[22] (et interarmées) très élevées des matériels, de la tactique, de l'emploi des personnels.

[22] Désigne, au sein de l'armée de Terre, la combinaison de plusieurs armes (infanterie, artillerie, génie, etc.) et « Interarmées » : la combinaison des différentes armées (Terre, Air et Mer) : Dictionnaire de la Défense et des forces armées (1988 : 180).

Ils s'occupent aussi de la normalisation, de la ratification et de la promulgation des termes et de leurs significations afin d'assurer la cohérence des procédures dans les pays de l'OTAN surtout et d'améliorer la communication entre militaires. Leur préoccupation est donc d'assurer la compréhension mutuelle lors des exercices, des opérations extérieures au niveau national et surtout multinational.

Dans cette optique, les travaux réalisés par les spécialistes de la terminologie optent pour l'homogénéité des termes dans le domaine militaire. Le colonel R. GARDERES (2007) insiste sur l'unification et la définition des termes militaires, dans un souci d' « intéropérabilité » pour une compréhension interarmes, interarmées et surtout interalliées. Définie par l'état-major des armées comme « la capacité de plusieurs systèmes, unités ou organismes à opérer ensemble grâce à la comptabilité de leurs organisations, doctrines, procédures, équipements et relations respectives ».

Pour lui, « se parler, c'est **utiliser une langue commune, une terminologie**, cette dernière étant définie, comme « un ensemble de mots techniques appartenant à une science ou un art, à un chercheur ou un groupe de chercheurs ».

Cette terminologie doit correspondre à un vocabulaire spécifique aux activités militaires et de défense. Elle précise le sens exact à attribuer à chaque terme ou expression. Elle est donc **l'outil indispensable à toute réflexion conceptuelle ou doctrinale** entre les armes et les armées, dans un cadre national ou au sein d'alliances ou d'organisations internationales comme l'OTAN, l'ONU ou encore l'U.E.

Historiquement, le colonel R. GARDERES (2007) rappelle aussi « que la terminologie militaire a été longtemps négligée dans les armées françaises et plus particulièrement dans l'armée de Terre ». Le *Lexique militaire moderne français-anglais/anglais-français* datant de 1967 a été actualisé bien plus tard. L'évolution des techniques, l'arrivée de nouveaux matériels, une modification dans les raisonnements stratégiques, doctrinaux et tactiques, la refondation et les réorganisations de nos armées dans les années 80 a imposé la création d'expressions et de termes nouveaux.

La prise en compte d'un besoin de cohérence terminologique au sein même de notre armée de Terre a suscité, sous l'impulsion du Commandement de la Doctrine et de l'Enseignement militaire Supérieur de l'armée de Terre en 1999, la création d'un Comité de Terminologie Militaire de l'Armée de Terre (CTMAT), le Comité Interarmées et Terminologique de l'Alliance atlantique (CITA) au sein de l'Etat et le Comité militaire de l'OTAN au niveau international, etc. La chaîne de liaison terminologique interarmes, interarmées et l'OTAN est unie étroitement pour « l'interopérabilité ». Cela permettra d'assurer, en liaison avec nos alliés de langue française et dans un souci d'interopérabilité, la réalisation et l'harmonisation des définitions et traductions proposées par le bureau militaire de standardisation (BMS). La terminologie et la symbologie militaires doivent être assurées de la normalisation[23] et de leur diffusion au niveau national et plus largement international, comme au sein de l'OTAN.

1.4.1.2. Problème de traduction

Nous allons développer à présent une autre approche appliquée à la description de la langue militaire. Dans la traduction, des études comparatives ont été effectuées principalement dans la formation des termes militaires bilingues et de leur équivalent dans une autre langue. Ces recherches se rapprochent des travaux d'approche terminologique pour résoudre les difficultés dans la traduction d'un terme la plus parfaite possible et particulièrement dans le domaine militaire.

En premier lieu le général PERROT[24], examine en 1972 le vocabulaire en usage dans les administrations militaires en proposant des équivalents en français « afin d'écarter les termes étrangers ou les néologismes défectueux, et de proposer leur remplacement par des équivalences inspirées par les traditions et le bon usage de la langue française » (PERROT 1972 : 203).

---

[23] « La normalisation est l'élaboration et mise en œuvre de concepts, de doctrines, de procédures et de spécifications afin de réaliser et de maintenir la compatibilité, l'interchangeabilité ou la communité qui sont nécessaires pour atteindre le niveau requis d'interopérabilité ou pour optimiser l'utilisation des ressources, dans les domaines des opérations, du matériel et de l'administration » TTA 106 (2013 : 338).

[24] En conformité des instructions de M. le Premier Ministre en date du 14 janvier 1970, le ministère des Armées a créé une commission chargée d'examiner le vocabulaire dans les administrations militaires, placée sous la présidence du général PERROT.

Pour cela il dresse deux tableaux de proposition pour les équivalents anglais-français avec leur définition en distinguant 63 « termes essentiellement militaires » (*close combat/combat rapproché, deterrence/dissuasion, jamming/brouillage, Sniper/tireur isolé* et 46 « termes empruntés au langage courant » (*crew/équipage, dispatching/largage, flash/priorité absolue, scanning/balayage*).

Par le biais de la Délégation générale à la langue française et aux langues de France (en charge du secrétariat de la Commission générale de terminologie et de néologie), des termes militaires d'origine anglaise sont « traduits », « crées » en français et il est impératif de les utiliser (K. CHERUBIN : 2014). Depuis le 5 décembre 2013, le terme « interarmisation » fait maintenant partie du vocabulaire de la défense. Aussi bien pour les journalistes spécialisés que les militaires, il est fondamental, particulièrement en interarmées de communiquer de façon précise, et de donner à un mot une valeur sémantique unique et clairement définie. Pourquoi employer une nouvelle expression française alors qu'il est possible d'utiliser son équivalent anglo-saxon *jointization* dans un monde qui prône la langue anglaise ? On peut citer par exemple « black out » qui est traduit par « silence radio » (Journal officiel du 22 septembre 2000).

Comme l'affirme le colonel R. GARDERES (président de la Commission spécialisée de la terminologie et de la néologie de la Défense) *Etant la langue de la diplomatie, le français est perçu comme un vecteur d'influence vis-à-vis des autres pays Il est donc de notre responsabilité de conserver toute son authenticité tout en facilitant la création et l'emploi de termes nouveaux.* […] *Les membres de cette commission spécialisée se voient donc défenseur de la langue française, mettant en place un système linguistique permettant une compréhension universelle du vocabulaire de défense.* Cette dernière crée 35 à 70 mots par an assurant un travail constant de veille terminologique nécessaire pour repérer les nouvelles notions techniques qui apparaissent, et ainsi précéder les coutumes de façon à instaurer en amont un terme français équivalent (K. CHERUBIN).

Puis, A. SIERRA SORIANO étudie l'inclusion et les équivalences traductologiques en traitant un corpus de 101 mots extraits de quatre dictionnaires bilingues généraux français-espagnol, comme *canonnier/artillero, casemate/casamata, pilonner/bombardear con intensidad,* etc.

Elle constate dans cette comparaison de dictionnaires la vulgarisation de termes militaires grâce au service militaire et son acceptation spécialisée de mots polysémiques de la langue générale. Mais elle critique l'irrégularité des critères pour la classification d'une entrée du vocabulaire militaire variant d'un dictionnaire à l'autre. Elle souligne enfin que le traitement du lexique semble donc adéquat pour un dictionnaire bilingue dont le public visé est « le grand public », le lecteur ou le traducteur de revues de vulgarisation. Mais pour le traducteur spécialisé ou simplement le militaire qui voyage hors de son pays ce lexique et les équivalents de traduction sont insuffisants.

Enfin analysons avec une étude contrastive du français, de l'anglais et du grec moderne, les caractéristiques linguistiques que soulève A. ANASTASSIADIS-SYMEONIDIS[25] dans des termes militaires dont les origines sont anglaises et françaises.

Un de ses exemples dans la traduction de *missile*[26] en anglais et en grec :

- **βλήμα εδάφους αέρος< *missile sol-air* < american *missile surface-to-air***
- **(vlima endàfous aéros)**

Cette traduction de *missile sol-air*[27] mérite quelques commentaires permettant de démontrer la complexité de la traduction militaire.

Les américains préfèrent *ground-to-air missile (system)* et *anti-aircraft missile*. Tout d'abord *missile surface-to-air* est la forme utilisée au sein de l'OTAN, qui l'écrit par *surface-to-air missile* (avec l'abréviation SAM). A ne pas confondre en anglais avec *air-to-surface missile* ou *air-to-ground missile* (dénomination OTAN) qui signifie *missile air-sol*.

Pour ce qui est du grec, elle aurait pu utiliser aussi pour traduire *missile :* πύραυλος (piravlos) que l'on rencontre plus fréquemment que βλήμα[28] (vlima).

---

[25] Spécialiste de la néologie en grec moderne, ses études portent sur les emprunts en français et en anglais dans lesquelles elle montre que depuis la constitution de l'état grec en 1833 jusqu'en 1950, le français, langue de prestige a été le fournisseur quasi exclusif d'emprunts directs et ensuite l'anglo-américain a pris le relais.

[26] Il est important de rappeler que par définition le *missile* est « le nom militaire de la fusée. Comme elle, le missile est un corps projeté dans l'espace qui emporte des éléments nécessaires à sa propulsion, mais sa « tête » (ou « ogive ») porte une charge destructive alors que la fusée porte une charge « civile » telle qu'un satellite » (Dictionnaire de la Défense et des Forces armées, 1988 : 211).

[27] Dont la mission consiste à intercepter et à détruire des aéronefs en étant tiré depuis le sol. On parle aussi de *missile surface-air ou missile anti-aérien*

[28] Le glossaire des nouveaux systèmes d'armes réalisé par le Parlement européen en 1985 adopte les deux traductions en grec de *missile* alors que le Général LHUISSIER (2000 : 157) n'utilise que πύραυλος qui est le plus couramment utilisé.

Un autre exemple qui a attiré toute notre attention, la traduction de *Drone*[29] qui est identique en anglais : *Drone* mais aussi par l'abréviation UAV *Unmanned Aerial(ou air) Vehicle* (véhicule aérien sans pilote). Les linguistes ou militaires grecs l'ont traduit mot à mot en se servant de l'abréviation ce qui correspond à l'expression composée : *μην επανδρμωμένο όχημα* (min épandroméno ochima) qui signifie « véhicule sans pilote ».

Rappelons aussi que des matériels (chars, pièces d'artillerie…) sont rarement traduits mais sont nommés par leur appellation : *The Leclerc* pour le char Leclerc…

Pour prendre une dernière traduction, dans le langage militaire en opération extérieure, on dira : *on a tiqué* signifiant que l'on est au contact de l'ennemi car ***TIC*** est l'acronyme en anglais de *Troop in contact*. Nous nous sommes servis de cette abréviation pour créer un verbe français mais qui n'a pas encore été officiellement reconnu par les instances terminologiques de la Défense.

Ces études mettent en évidence l'importance de l'équivalence des termes militaires pour une meilleure communication mutuelle avec des militaires étrangers dans le cadre d'opérations alliées. Concernant les équivalences spécifiques à la traduction spécialisée dans le domaine militaire, ces travaux traductifs à partir de diverses sources, montrent bien les difficultés de la traduction appropriée à des termes militaires.

1.4.1.3. Approche socioterminologique

Cette vision socioterminologique s'intéresse à la relation conceptuelle entre le langage et la société représentée dans le discours militaire. Cette approche a pour but d'expliquer les activités langagières qui subissent beaucoup l'influence des éléments sociaux (politique, économique, social et culturel).

[29] L'origine du mot vient de l'anglais : « to drone » signifiant « bourdonner », en raison de son bruit au démarrage de sa rampe de lancement. Auparavant les militaires utilisaient l'abréviation « ALT » : Aérodyne (aéronef) Léger Télépiloté.

En d'autres termes, elle est l'une des disciplines de la terminologie qui prend en compte le langage et son évolution dans un contexte social, en considérant des éléments extérieurs, comme l'âge, le sexe, la classe sociale et l'ethnie, etc. Cette « terminologie sociale » touche aussi le domaine militaire et donne lieu à de nombreuses études. Ces travaux concernent particulièrement le langage des soldats dans l'armée dans laquelle leur propre culture professionnelle demeure.

D'un point de vue terminologique, le champ lexical relatif à la force armée constitue un domaine d'investigation intéressant le lexicologue à plus d'un titre. Les mots et expressions militaires portent d'abord témoignage de l'évolution historique de la guerre – depuis la conception qu'une civilisation ou qu'une époque se fait de ce phénomène social jusqu'à la doctrine d'emploi de la force, sans oublier les diverses stratégies privilégiées en fonction de l'évolution des techniques et des mœurs – comme des relations hostiles qu'entretiennent au fil du temps historique les dynasties, les peuples et les nations.

J.M. CHADELAT (2003 : 28) parle non par de socioterminologie mais, de sociolinguistique en disant que : « cette première approche des faits culturels et matériels, **plus sociolinguistique que strictement linguistique** dans la mesure où elle considère **la langue comme un fait social global**, se penche sur les mots pour y trouver le reflet des choses importées et adoptées avec un succès variable ». Ajoutons que surtout, la Première Guerre Mondiale s'offre comme un laboratoire potentiel passionnant et en grande partie inexploré pour quelques-unes des questions fondamentales que se pose la linguistique.

Aujourd'hui, en particulier depuis l'émergence de la sociolinguistique, et de la mise au premier plan de la question des usages (Colloque juin 2014 « la Première Guerre Mondiale et la langue, *approches croisées* »).

Dans ce domaine plusieurs recherches ont été effectuées en France, axées sur l'identité militaire représentée dans la relation entre le langage des soldats et leur propre culture. M. A. PAVEAU par exemple (1994, 1996, 1997, 1998, 1999 et 2000) a analysé aussi d'un point de vue ethnolinguistique les expressions écrites des militaires de l'armée de Terre française.

Diverses définitions sont proposées de « l'éthnolinguistique » comme : « l'étude du message linguistique en liaison avec l'ensemble des circonstances de la communication » (TLFi) ; « l'étude des langues et des usages langagiers des peuples, des ethnies, en relation avec les conditions sociales spécifiques et en tant qu'expression de leur culture » (*Grand Robert* 2005). Elle peut être définie comme une discipline des sciences humaines qui se penche sur la variabilité linguistique à travers les différentes sociétés humaines et qui voisine dés lors avec la socioterminologie et la dialectologie.

Pour M. A. Paveau (1996 : 53), « l'angle d'approche se veut ethnolinguistique (le terme ne concernant plus, comme on le sait, les seules sociétés primitives, mais tout groupe, que ce soit sur la « Terre de Feu ou le boulevard Saint-Michel », expression de B. Pottier) dans lequel les relations entre langage, culture et société peuvent constituer un objet d'investigation), puisque la communauté choisie constitue un groupe dont les normes, les rituels et la culture spécifique déterminent largement le langage, et en particulier les stocks lexicaux dont dispose le locuteur militaire et qui se constituent à bien des égards ». Dans ses travaux, elle montre l'identité militaire, fondée sur des distinctions et des reconnaissances dans la communauté.

A. THIEBLEMONT (1997 : 103) parle dans le « double langage du galon » des uniformes, qui fascinent. Ils constituent un « vrai code cryptologique inaccessible au non-initié (qu'étudiera M. A. PAVEAU en 1994 dans sa thèse sur le langage des militaires). On n'en voit généralement que les formes uniques. Rares sont ceux qui apercevront cette recherche constante d' « écarts différentiels »[30] dont leurs configurations de signes font l'objet. Leurs différenciations signalent des strates hiérarchiques bien sûr, mais aussi des histoires collectives et individuelles différentes. Affichant de la différence, ils laissent soupçonner tensions et régulations : toute une effervescence… »

M.A. PAVEAU après avoir rassemblé des productions collectives ou reconnues par la collectivité militaire, comme un corpus, par exemple de chants militaires et les revues publiées par les autorités militaires des armées françaises, examine les caractéristiques du discours militaire nommé *militarité langagière*.

[30] LEVI-STRAUSS (1962 : 100).

Elle définie la *militarité* (1997 : 59) comme « […] l'ensemble des marqueurs (professionnels, juridiques, sociaux, idéologiques, culturels, corporels) attachés au statut militaire, qui selon nous autant un métier qu'un mode d'être ». Et (1996 : 53) « c'est l'examen des données extralinguistiques puis linguistiques concernant la communauté militaire ». Elle décrit l'armée de Terre française et montre qu'elle pouvait apparaître comme une microsociété.

A. SABER (2005-2006), influencé par M. A. PAVEAU parlera aussi de *militarité*, mais dans l'armée américaine. Il a examiné le phénomène langagier et la culture militaire que l'on constate dans les discours militaires des milieux militaires américains et perçue comme un outil de production symbolique permettant de projeter un système de valeurs constitutifs d'une identité groupale au sein de l'institution militaire.

Enfin pour A. SABER (2005 : 186), « l'emploi de la métaphore par les militaires serait un mécanisme de production symbolique, un des nombreux dispositifs d'affirmation identitaire qui fondent la culture militaire ».

Mentionnons aussi J. L. TROUILLON (1998) traite lui aussi de *militarité* dans le langage des forces anglophones (américaine et britannique). Il dresse une liste des noms de matériels militaires anglais et américains actuels dégageant deux grandes tendances quant à la dénomination.

Les Britanniques utilisent des zoonymes (*Dragon, Fox, Lynx, Phoenix, Scorpion*), les Américains sont plus attachés aux anthroponymes (*Abrams, Bradley, Patton, Nike, Titan)* et ethnonymes (*Apache, Blackhawk, Chinook, Iroquois*). Quand l'on identifie les matériels français, leur typologie de désignation s'apparente des matériels anglo-américains, zoonyme (*Gazelle, Colibri, Panther, Puma, Cougar*) ou anthroponyme (*Leclerc, Charles de Gaule…*).

Ces dénominations résultent de leur propre identité militaire, compte tenu que les Britanniques font plus largement appel à la fonction totémique alors que les Américains se réfèrent à la fonction de culte des ancêtres du groupe.

1.4.1.4. Approche didactique

a) Importance des langues chez les militaires français

L'enseignement des langues étrangères dans le cursus de formation des militaires a été pris en compte depuis quelques années. Ces derniers sont désormais engagés dans des missions qui dépassent le plus souvent le cadre national.

Comme le mentionne le Colonel LAVALLEE de l'état-major des armées, « qu'ils agissent pour la mise en œuvre de la Politique européenne de sécurité et de Défense (PESD) ou pour remplir une mission dévolue à l'OTAN, ou bien encore sous l'égide de l'ONU, il serait inconcevable que les officiers voient leur action commune en état-major ou sur le terrain entravée par un manque de maîtrise d'un langage commun ». Il a toujours été indispensable pour un militaire français de parler une langue étrangère, surtout l'anglais.

Les raisons sont évidentes. La France occupe depuis 2009 une place importante dans les structures militaires intégrées de l'OTAN après 40 ans d'absence. Elle participe à des opérations multinationales, pas seulement avec des contingents nationaux, mais aussi dans des états-majors multinationaux. Son rôle est important dans la «diplomatie militaire» par le biais de son réseau d'attachés de défense. En tant que membre de l'Union européenne, elle participe aux conseils et aux réunions des groupes de travail concernant la politique étrangère et de sécurité commune et la politique européenne de sécurité et de défense.

Sans oublier les différents programmes de coopération entre les ministères de la Défense français, britannique et américain, comme dans d'autres pays où la langue anglaise est la langue officielle de travail.

La préoccupation des armées et en particulier de l'armée de Terre est d'appliquer une nouvelle politique des langues au sein de toutes ses unités (Ecoles, états-majors, régiments, brigade…) afin d'améliorer le niveau général de maîtrise des langues étrangères.

b) Les examens militaires de langues[31]

Pour l'apprentissage des langues, les militaires disposent de différents « degrés », examens, formations ouverts à tous, adaptés aux compétences et niveaux de chacun.

[31] Circulaire 272794/DEF/RH-AT/F/FS/FLSE relative à la formation, aux évaluations et à l'attribution des niveaux de compétences en langues pour le cycle de formation 2014-2015 du 25 septembre 2014

1) les Examens Militaires de Langues (EML) équivalant des Profils Linguistiques Standardisés (PLS), retenus pour apprécier le niveau de connaissances linguistiques du personnel comprenant une compréhension (écrite et orale) et expression (écrite et orale) avec un chiffre de 0 (aucune compétence linguistique) à 5 (candidat bilingue maîtrisant parfaitement toutes les subtilités linguistiques (circulaire).

2) Le TOEIC (*test of english for international communication*).

3) Le TOEFL (*test Of English as a Foreign Language*).

4) Afin de permettre, au personnel militaire, d'acquérir les compétences linguistiques en langue anglaise inhérentes à l'accomplissement de ses missions dans un cadre international, des supports pédagogiques sont disponibles. Un didacticiel d'anglais opérationnel réalisé par l'armée de Terre pour répondre aux problématiques de formation et de pratique de la langue avec un vocabulaire spécifique à différentes situations dans un contexte opérationnel international comme les déplacements, la vie courante, l'administration et le soutien de l'homme, la maintenance, l'interposition, etc. La conception générale est basée sur la mémorisation, orale et écrite, de *scénarii*.

5) Un autre didacticiel *military operational valuable english* permet de répondre aux problématiques de formation aux procédures de l'OTAN et de pratique de l'anglais opérationnel. Il totalise huit modules : radio, santé, climat, terrain, orientation et trois modules de tactique. Chaque module favorise l'assimilation du vocabulaire et inclut des tests ludiques. La conception générale est basée sur la pratique orale et l'activité de l'apprenant : écouter, répéter, associer, construire, composer et manipuler

6) Des modules d'anglais professionnel pour répondre aux exigences inhérentes aux opérations menées en ambiance internationale où un complément de formation en anglais est dispensé.

7) Les cours de garnison où des militaires, des personnels civils de la défense linguiste dispensent des cours de préparation aux examens militaires de langue.

c) Méthodologie et compétences linguistiques

L'objectif des formateurs est de les préparer aux différents examens militaires de langues afin de leur faire acquérir différentes connaissances selon leur niveau à l'écrit comme à l'oral. Ces épreuves se déclinent de la manière suivante :

- Premier niveau : les supports des cours sont des articles de journaux, revues ou de magazines militaires non techniques. Cela sanctionnera pour l'oral « l'aptitude à s'exprimer correctement dans une langue, dans le cadre de rencontres avec des militaires étrangers. Pour l'écrit une version et un thème « une bonne connaissance de la syntaxe et des règles grammaticales essentielles, du vocabulaire militaire de la vie courante, utilisé dans la presse quotidienne et de l'actualité. Traduire un article de presse non spécialisé, pouvant comporter du vocabulaire militaire courant ».

- Deuxième niveau : les cours ne sont axés que sur du vocabulaire militaire avec des textes issus de revues spécialisées (« Terre Information Magazine », « Raids »…). L'examen oral sanctionne l'aptitude à s'exprimer correctement dans le cadre d'un stage à l'étranger, d'une réunion militaire internationale ou d'un exercice interallié.

  A l'écrit, traduire un texte militaire à caractère technique non spécialisé (problèmes d'organisation, de personnel, de matériels) ou tactique relatif à l'armée de Terre française ou à l'armée de Terre du (des) pays présentée.

- Troisième niveau représentant un degré très élevé de la langue et des compétences optimales pour l'enseignant sur le plan de la connaissance linguistique, militaire, politique internationale, connaissance approfondie du pays concerné et bien au-delà avec une expérience d'expert reconnue en traduction et interprétariat.

- Les textes étudiés sont des comptes rendus de mission d'opération, extraits d'ouvrages tactiques et stratégiques. L'examen écrit sanctionne une très grande maîtrise dans la traduction et la rédaction de sujets se rapportant à des problèmes spécifiques de l'armée de Terre, à des problèmes interarmées et/ou à des problèmes généraux de défense. Il se compose d'une version avec un texte spécialisé portant sur la politique de défense ou les différentes armées du pays étudié. Un thème qui est un texte d'état-major au niveau armée de Terre ou interarmées ayant trait à la doctrine, l'emploi des forces, les missions, les opérations…) et un résumé dans la langue en une page d'un texte français de quatre pages sur un sujet d'actualité internationale avec implication militaire. Enfin l'épreuve orale sanctionne l'aptitude à tenir un poste de liaison de haut niveau. Quatre épreuves très complexes où les candidats doivent restituer en mode consécutif une conversation ayant trait à un sujet en rapport avec les questions de défense, les armées, les services des forces armées françaises et du pays considéré, exposer dans la langue la situation politique, économique, sociale du pays étudié en faisant appel à des connaissances générales d'histoire et de géographie. Un exposé en langue étrangère sur une situation tactique française sur une carte d'état-major. Enfin un dernier exposé dans la langue étudiée d'une situation opérationnelle au niveau interarmées.

Comme nous le constatons, ces examens exigent de la part des enseignants comme des élèves des connaissances approfondies strictement militaires qui doivent être sans cesse actualisées même avec l'obtention de ces degrés de langue.

1.4.1.5. Approche psycho-linguistique

Une dernière réflexion, inspirée par L. GUILBERT indique que la spécificité du vocabulaire technique peut se définir par des données psycho-linguistiques. Ainsi C. BALLY (237, §234) considère qu'il se caractérise, au même titre que la langue littéraire par la recherche de l'objectivité et de l'exactitude, le rejet de la banalité de la langue commune : « ces deux mots d'expression sont ceux qui laissent la plus grande place à la création individuelle et surtout à la création consciente et voulue. Tous deux proviennent d'états d'esprit qui ne trouvent pas pleinement à se manifester dans la langue commune ; la terminologie technique veut exprimer les choses avec le souci d'objectivité et d'exactitude que l'expression usuelle ne peut satisfaire : la langue littéraire est le résultat d'un besoin esthétique, incompatible avec la banalité et surtout avec la pauvreté de la langue commune ».

Guillaume Joseph Gabriel de LA LANDELLE, un des créateurs du vocabulaire de l'aviation qui a comme devise : « A idées nouvelles, termes nouveaux » ou par l'un des anciens spécialistes de la terminologie aéronautique, le commandant P. RENARD qui voit dans l'emploi de nouveaux termes exacts la condition du progrès de la connaissance scientifique. A noter que l'état d'esprit de ces inventeurs qui déposent des demandes de brevets et d'invention est conforme à l'analyse de C. BALLY ; grâce au terme spécifique attaché à leur invention, ils veulent témoigner de leur acte de création par un acte de dénomination, se réserver mieux la propriété juridique de leur invention technique par une sorte de propriété linguistique.

Mais comme le rappelle encore L. GUILBERT, la psychologie du créateur ou « poète » de l'invention ne suffit pas à conférer à un vocabulaire technique dans son ensemble son caractère de spécificité ; pour la simple raison que les néologismes de forme, les mots nouveaux sont loin de représenter la majorité des termes de ce vocabulaire.

1.4.2. Problèmes soulevés

Au regard des cinq approches effectuées sur le langage militaire, nous constatons les points suivants :

- **Point de vue terminologique** : en reprenant les propos de A. SABER (2005 : 186), les militaires américains [comme au sein de l'armée française], exercent des métiers hautement technicisés.

La floraison de concepts tactiques nouveaux et la mise en œuvre de matériels sans cesse renouvelés créent un fort besoin de dénomination. Chaque année de nouveaux termes militaires en français comme en anglais apparaissent et dans d'autres langues.

L'implication de la culture militaire, professionnelle qui amène les militaires souvent à un encodage spécifique de la réalité, notamment sur le champ de bataille, où des codes métaphoriques pourront servir à décrire des réalités tactiques avec une grande économie de moyens.

- **Les problèmes de traduction** : cette approche comparative des traductions des termes militaires demeure complexe car les traductions vers le français proviennent de l'anglais, certains pays (comme l'armée grecque) préfèrent utiliser les abréviations en anglais au lieu de trouver une version en grec. M. LEDERER (2015 : 14) affirme « qu'en traduction il n'existe pas de situation idéale. Il ne s'agit pas d'être prescriptif, mais de fixer un objectif au traducteur professionnel […]. La créativité en traduction n'est pas une licence, c'est bien plutôt une contrainte, vu la non correspondance des langues entres elles. Le traducteur a certes l'obligation de respecter l'organisation du texte, ce que le texte veut dire. Il n'est pas tenu de respecter son organisation lexicale ou syntaxique ».

- **L'approche socioterminologique** : une analyse des relations entre la langue et la société militaire à travers des textes, la *militarité* employée par A. M. PAVEAU et J. L. TROUILLON où l'on parle aussi d'ethnolinguistique.

- **L'apprentissage de la langue chez les militaires** : un développement important dans ce métier où depuis quelques années la connaissance de l'anglais est devenu obligatoire à la fois dans les examens et pour partir en opérations extérieures. Les différentes épreuves ont été modifiées, équivalentes à des diplômes civils et surtout internationaux.

- **L'approche psycho-linguistique** : développant le lien entre liberté de création de termes et propriétés intellectuelles.

A travers toutes ces études, nous constatons que les chercheurs montrent bien leurs préoccupations d'approches terminologiques et sociologiques.

Plus précisément, les études terminologiques mettent l'accent sur la cohérence terminologique présentée en termes d'interopérabilité dans les armées nationales ou internationales, alors que les études sociolinguistiques/socioterminologiques s'intéressent plutôt à l'identité militaire (*militarité*) dans le langage des soldats.

Cependant, toutes ces analyses effectuées à partir de plusieurs approches ne sont pas élaborées d'un point de vue purement terminologique. Ce ne sont plutôt que des réflexions extralinguistiques sur la langue ou le langage militaire par le biais de diverses dimensions. A titre d'exemple, la vie langagière des militaires dans le milieu professionnel, le statut militaire représenté dans le concept *militarité*, ou bien l'établissement et la normalisation des termes dans le cadre de la politique langagière.

Ces études si approfondies soient-elles nous ont amené à conclure qu'elles montrent certaines insuffisances pour notre objectif. Elles ne fournissent aucune information terminologique des termes militaires et plus précisément sur les aspects syntaxiques, sémantiques et morphologiques.

De plus nous avons trouvé des points insuffisants dans la description terminologique ou traductive des dictionnaires militaires. C'est la raison pour laquelle nous allons examiner les dictionnaires de notre domaine que l'on utilise quotidiennement et les problèmes relevés dans leur contenu. La consultation de ces dictionnaires spécialisés serait la base de l'apprentissage de la langue étrangère. Pour que des étrangers ou les débutants s'intéressent à une langue, surtout technique il faut une documentation importante, des glossaires et des méthodes d'apprentissage actualisés. Faisons maintenant un point de situation sur les dictionnaires de langue de spécialité afin de développer notre thématique militaire.

2. Les dictionnaires de spécialité

Avant d'analyser des dictionnaires et lexiques militaires, il est important de faire un point de situation sur les dictionnaires, la lexicographie en s'appuyant sur les écrits des chercheurs.

2.1. La « Dictionnairique » et la lexicographie

J. PRUVOST (2003) de la dictionnairique, donne la définition suivante : « un mot que Charles Nodier a déjà utilisé au XIXème siècle mais qui était tombé dans l'oubli jusqu'à ce que B. QUEMADA ne l'exhume – définit le fait d'élaborer un dictionnaire en tant que produit offert à la vente, avec donc toutes les problématiques dont relève chaque réalisation, en tant qu'instrument de consultation, média culturel conçu à dessein pour un public déterminé d'acheteurs potentiels ».

De plus dans un article dans *Ela* en 2005, J. PRUVOST fait bien la différence entre lexicographie et dictionnairique en soutenant que : *le lexicographe dépasse alors de très loin le fait de rédiger un dictionnaire pour être assimilée à une véritable recherche scientifique, conduite sur les mots et leur recensement, avec tous les travaux définitoires qui y correspondent.*

En 2009, Jean PRUVOST rappelle aussi « qu'il y a une dichotomie lexicographie/dictionnairique. Car pour lui, « DOCHEZ, LAROUSSE, P. ROBERT, A. REY ont réalisé d'excellentes compilations des travaux des autres, des travaux du CNRS. Dire que ce sont des lexicographes mais aussi de grands dictionnaristes, cela signifie qu'ils ont eu l'intelligence de mettre en forme l'information avec élégance, avec le souci du lecteur, la volonté de clarifier, de rendre simple ce qui est compliqué, de bien l'organiser […] ».

« Et à ce moment là, être dictionnaristes peut supposer être un peu lexicographe en termes de recherches mais aussi compilateurs et particulièrement bons dictionnaristes. Mais il n'y a pas entre le dictionnariste et le lexicographe une frontière infranchissable. Théoriquement il est d'abord un très bon lexicographe et ensuite un dictionnariste et en pratique il devrait être les deux ».

Prenons l'analyse que fait B. QUEMADA (2011). Pour lui « la dictionnairique est l'art, la technique les sciences des dictionnaires, tout ce qui est lié aux dictionnaires. Mais pour la lexicographie il donne plusieurs définition comme l'art d'écrire, de commenter, d'interpréter, d'analyser y compris de traduire des mots mais des mots qui peuvent être isolés […], commenter des mots, mettre des notes en bas de page pour expliquer un mot difficile c'est l'art de la lexicographie ».

Enfin il ajoute que la dictionnairique : « c'est la science d'analyser et de décrire le lexique, c'est-à-dire chaque mot individuellement. Mais mettre ensemble tous les mots latins pour en faire un glossaire, ça commence à devenir de la dictionnairique, et de fait la « glossairique » c'est une variante de la dictionnairique. Enfin la relation est claire : il y a la lexicologie, la lexicographie et la dictionnairique. Il faut faire de la bonne dictionnairique pour faire de la bonne lexicographie, parce qu'il n'y aura pas de bonne dictionnairique sans lexicographie, mais on peut faire de la lexicographie sans dictionnairique ».

Une autre notion importante dans ce domaine des dictionnaires est la **métalexicographie** que J. PRUVOST définit « comme étant l'étude des dictionnaires en tant qu'outils, en fonction des différentes périodes, des différentes méthodes appliquées, en y incluant forcément une terminologie nécessaire pour toujours mieux les analyser, les décrire ».

2.2. Les dictionnaires de langue de spécialité

Selon H. V. HOOF (1995 : 238), « par dictionnaire de spécialisation, nous entendons tout répertoire lexicographique présentant la terminologie propre à une discipline particulière. Si l'on en juge par les documents parvenus jusqu'à nous, ce sont les dictionnaires techniques unilingues qui seraient apparus en premier ».

M. LO NOSTRO (2013 : 55-56) en dressant une liste de sept différents types de dictionnaires (*dictionnaires généraux de langue ou encyclopédiques dictionnaires de dépannage, dictionnaires électroniques…*) mentionne les dictionnaires de langue de spécialité que nous allons présenter.

Très nombreux, bilingues, multilingues de langue spécialisée dans tous les domaines littéraire comme scientifique. Ils contiennent une traduction strictement liée au niveau langagier sectoriel qui diffère du sens courant. M. LO NOSTRO (2013 : 64-65) oppose les dictionnaires « techniques » et dictionnaires « de spécialité » [32]. On utilise pour une question de praticité indifféremment l'adjectif « technique » en tant que synonyme de « spécialité » alors qu'ils sont différents, comme la lexicographie de spécialité et la lexicographie technique.

[32] C'est Vincenza Costantino, experte en langues de spécialité, qui a détaillée cette différence souvent ignorée.

Les deux secteurs se croisent car un terme technique peut faire partie d'un domaine de spécialité mais tous les mots de spécialité ne sont pas obligatoirement des termes techniques.

En effet, les mots de spécialité sont souvent des mots de langue standard, polysémique, c'est-à-dire porteur d'un signifié autre que le signifié commun, tandis que la plupart des termes techniques sont strictement sectoriels.

M. LO NOSTRO (2008a : 187-189) a regroupé d'une part les *dictionnaires de spécialité-technique* qui sont, pour la plupart, bi-ou multilingues et présentent, là ou c'est possible, des illustrations surtout dans le domaine des sciences […]. Ils apparaissent souvent plus similaires à des glossaires, comprennent de véritables termes strictement liés aux secteurs techniques comme la mécanique, l'aviation.

Comme le dit si justement M. LO NOSTRO (2013 : 66), et nous en parlerons plus bas dans le contexte militaire, « ces dictionnaires s'adressent surtout à un public de spécialistes qui connaît le secteur et ne cherche qu'un traduisant. Toutefois – et c'est malheureusement le cas pour la terminologie militaire – ces éléments ne garantissent pas toujours l'exactitude, ni celle des équivalents, ni celle du contexte. Ils ne se fixent jamais un but didactique ».

Et d'autre part, il ajoute : « les *dictionnaires de spécialité* tout court qui sont souvent monolingues. Ils peuvent comprendre des termes techniques mais ils concernent d'abord des domaines de spécialité pas forcément techniques comme : le droit, le tourisme ou les affaires. Il vise un public à initier confortant ainsi sa valeur didactique, est rédigé par des passionnés du secteur ».

M. LO NOSTRO conclut (2013 : 69) que « ces deux types de dictionnaires ont souvent une place réservée sur les bureaux des spécialistes et des traducteurs. Leur praticité les fait souvent ressembler pour la plupart à des glossaires, limités au caractère très spécialisé du secteur traité ».

H. VAN HOOF attire notre attention sur le fait que les dictionnaires spécialisés sont le miroir de l'explosion que connaît le vocabulaire scientifique et technique. L'informatique est venue au secours des traducteurs et des lexicographes en facilitant et en accélérant le traitement de la masse lexicale.

Des banques informatisées ont été créées pour colliger, classer et diffuser des terminologies unilingues et multilingues depuis la fin des années 60. Il convient de rappeler que ces « banques » ont été constituées à l'origine à partir de fiches de traducteurs – c'est le cas de TERMIUM – et que les traducteurs continuent à les alimenter. Mentionnons aussi du Grand Dictionnaire Terminologique du Québec accessible sur Internet. Enfin, on peut dire aussi que le métier même de terminologue est issu de celui de traducteur.

2.3. Les dictionnaires militaires

C'est au cours de la guerre de 1914-1918, que vont apparaître des dictionnaires unilingues et multilingues dans le domaine de l'aéronautique mais aussi des guides à l'usage des corps expéditionnaires en Orient. Par exemple l'édition de petits guides trilingues anglais-turc-français-grec…comprenant du vocabulaire courant pour communiquer et quelques termes militaires.

Mais pendant ces quatre années de guerre, la production lexicographique est essentiellement militaire comme au cours du conflit de 1939-1945 où vont surgir des dictionnaires relatifs à la guerre, aux armes, à l'administration et aux transports militaires.

En France, les éditions Larousse ont publié en 1998 un *Dictionnaire de la Défense et des Forces armées*[33] qui a rencontré un vif succès. Mais compte tenu de l'évolution de l'armée, cet ouvrage est actuellement obsolète avec des matériels, des unités, des idées de manœuvre… qui n'existent plus. Depuis, il n'a pas été actualisé pour permettre d'offrir aux lecteurs une évolution de l'armée française.

Dernièrement, H. VIAL a rédigé en mai 2016 des *Petits abécédaires*[34] qui sont des aides précieuses pour un historien militaire, un linguiste et un traducteur.

Par rapport aux autres pays, comme par exemple le ministère de la Défense Grec qui a édité en 2005 une encyclopédie des trois armées qui est un véritable « trésor » tant pour le militaire que l'historien et le géographe.

---

[33] Réalisée avec des militaires et des hauts fonctionnaires de l'Etat, ce dictionnaire unique des hommes, des moyens et des missions, offre, comme l'indique sa présentation : *une vision globale de la problématique de la défense civile et militaire française d'aujourd'hui et permet de maitriser les notions, le vocabulaire et les faits principaux d'un sujet qui semble réservé aux initiés.*

[34] groupés en trois volumes traitant des armes, des institutions, du champ de bataille et de l'origine des mots dans les armées d'hier et d'aujourd'hui.

2.4. Les dictionnaires militaires bilingues

C'est avec la langue anglaise depuis la première et surtout la deuxième guerre mondiale et les conflits successifs, que nous constatons une production assez importante.

Ce sont des productions en français et en anglais comme (cf. aussi bibliographie) :

- dictionnaires interarmées de termes militaires ou paramilitaires

(exemple : P. BOI, dictionnaire anglais-français interarmées, *la Maison du dictionnaire*, Paris, 2005)

- dictionnaire des acronymes militaires
- lexique thématique
- dictionnaire technique de l'armement
- dictionnaire des forces terrestres

Malheureusement ces « dictionnaires » qui s'apparenteraient plus à des « lexiques » ou « glossaires », ont le mérite d'exister mais ne sont pas assez approfondis pour des traductions de textes militaires.

Exemple :

1) Dans le *dictionnaire interarmées de P. BOI*, la traduction proposée pour « camouflage » en français et en anglais est :

- Camouflage : camouflage
- Tenue camouflée : camouflage fatigue

2) Dans le *dictionnaire des forces terrestres* de P. ROSTAING, nous avons :

- Camouflage(TACTIQUE) camouflage (US, GB, OTAN), concealment (US, GB) (terme abrégé : « cam ») (VERB : « to maintain »). Ex. *Bon/Mauvais/Camouflage : proper/improper/camouflage (US). Le camouflage est un savoir-faire militaire indispensable :camouflage is an essential military skill (GB). Crème de camouflage (visage) : cam-cream (GB. Filet de camouflage :cam-net (GB).*

- Camouflage (armements) : cover. Ex : *Méthodes de camouflage : cover practices (UN)*
- Camouflage (produit) : camouflage (GB). Ex : *mettez beaucoup de camouflage sur ce char :put a lot of camouflage (ou cam) on this tank (GB).*

Nous n'avons ici mentionné qu'un résumé de l'exploitation du terme. On ne trouve pas dans le lexique, les verbes *camoufler*, *se camoufler* et *camoufler en* alors qu'ils figurent dans le dictionnaire avec des phrases dans un contexte précis. Donc beaucoup de ces ouvrages ne sont guère utiles s'ils ne sont pas de véritables dictionnaires.

Il est important de parler des concepteurs de ces dictionnaires, de leurs formations, leurs objectifs, leurs expériences dans la langue militaire en français comme dans d'autres langues.

Les meilleurs dictionnaires – en anglais comme dans d'autres langues - conçus pour la majorité par des militaires experts en anglais mais souvent dans une ou d'autres familles de langues (en espagnol-portugais), par exemple.

Ces concepteurs de dictionnaires excellents officiers linguistes sont pour la majorité des enseignants à l'université, à l'école militaire de Saint- Cyr, à l'école d'état-major, à l'école de guerre ou autres centres de formations et écoles militaires (P. BOI, P. ROSTAING, J-C LALOIRE . Ils ont effectué de nombreux séjours dans les universités de leur langue ou même dans des écoles militaires étrangères. Ils suivent l'actualité militaire de leur pays concerné pour se tenir au courant de l'évolution de la terminologie. Ils possèdent de longues années d'expériences en qualité de traducteur et d'interprète. De plus ils possèdent de hautes connaissances militaires, tactiques, stratégiques en étant diplômé de l'école de guerre ou pour les réservistes officier de réserve du service d'état-major. Grâce à leurs expériences linguistiques incontestées, ils publient des dictionnaires. Ceux-ci s'adressant aux professionnels du domaine mais aux étudiants de l'enseignement supérieur civil et de la Défense, aux traducteurs civils et militaires en France mais aussi utilisés par les organismes internationaux (OTAN, Commission Européenne, ONU…).

Ces productions tiennent compte des dernières évolutions de la langue mais aussi du domaine traité comme le génie civil et militaire, l'artillerie ou tous les aspects touchant la construction, la Défense. En octobre 2017, un « dictionnaire de la guerre et de la paix » de 1 500 pages a été édité par un éminent officier général et sera une référence pour toute recherche.

Le Corpus utilisé pour la confection de ces dictionnaires provient uniquement de l'exploitation de revues, documents de l'OTAN, d'organismes internationaux, de l'UEO que l'on peut se procurer dans la presse spécialisée des institutions européennes. Ils s'appuient sur de la documentation récente, fiable. Il ne faut pas oublier que les révisions des ces dictionnaires seront adressées à des officiers supérieurs de la langue donnée qui apporteront à leur tour des corrections pour valoriser ces travaux.

Il faut aussi mentionner des productions de haut niveau totalement fiables et actualisés chaque année comme par exemple des glossaires français-anglais de l'armée de Terre dont le responsable déjà cité plus haut dans la terminologie militaire (colonel R. GARDERES), des lexiques multilingues de l'OTAN sur des secteurs précis (aéronautique), des glossaires (bilingues français-anglais) avec définitions des termes de l'OTAN.

2.5. Description du dictionnaire militaire

La plupart des descriptions dans des dictionnaires spécialisés du domaine militaire s'est réalisée dans une approche terminologique et traductive comme pour les autres domaines de spécialité.

Dans la continuité de la tradition terminologique, elle a pour but d'effacer l'ambiguïté polysémique et de donner une cohérence terminologique pour l'interopérabilité dans les armes ou les services, les armées françaises comme étrangères. Donc la description terminologique est limitée souvent à la liste encyclopédique pour l'explication détaillée du sens à l'aide d'image et de la symbologie (signes conventionnels, comme des symboles tactiques, fonctionnels logistiques et d'échelons tactiques, etc.) ou au terme nominal (mots composés), monolingue, bilingue ou multilingue.

D'abord, dans un dictionnaire la terminologie militaire se présente sous la forme d'une nomenclature (ou de glossaire) des termes appartenant aux trois armées et aux armées étrangères. Les entrées sont définies et assorties d'exemples créés pour le dictionnaire militaire. Les entrées dans des dictionnaires militaires sont entièrement consacrées à la définition exacte de nouveaux concepts stratégiques ou de nouvel armement.

Voici un exemple dont la source est le *Journal Officiel* du 20 septembre 2016 :

Neutralisation d'engins explosifs

Domaine : Défense

Définition : Ensemble des opérations consistant à détecter et à identifier des engins explosifs ou des munitions, à évaluer le danger qu'ils représentent puis à les mettre hors d'état de fonctionner, avant de les enlever et de les éliminer.

Note : On trouve aussi, dans le langage professionnel, le terme « neutralisation, enlèvement et destruction d'engins explosifs (NEDEX) ».

Équivalent étranger : explosive ordnance disposal (EOD).

Dans cet exemple nous observons un balisage systématique de tous les types d'information (lemme, définition, catégorie grammaticale, indicateur sémantique ou stylistique, indicateur de domaine, équivalent étranger, source, exemple, auteur et date, etc.) sur le concept dénoté pour faciliter la compréhension aux militaires, par exemple.

On peut aussi réaliser la description d'un terme à l'aide d'une image et de la symbologie. M. LO NOSTRO (2013 : 198 à 201) analyse trois types « d'experts » en langue par rapport aux *illustrations fonctionnelles* se trouvant dans un dictionnaire spécialisé.

Tout d'abord, un « utilisateur expert », n'aura presque jamais recours à un dictionnaire général, surtout bilingue en raison de ses compétences. Il évitera sans doute aussi les dictionnaires de spécialité déjà sur le marché, encore trop peu performants, il aura recours aux revues spécialisées, parfois des glossaires techniques.

Ces outils ont le désavantage de ne pas prévoir de traduction et l'illustration permettrait de mieux saisir le sens de l'objet indiqué. La conception est donc à revoir.

Pour un « semi-expert » la consultation d'un dictionnaire général peut bien sûr constituer un premier apport mais un dictionnaire bilingue sans illustrations risque d'indiquer des erreurs plus faciles à identifier pour un expert du secteur plutôt que pour un expert linguistique.

Enfin « l'utilisateur non-expert » profitera, plus que les autres, d'un élément graphique (à condition que même la correspondance lexicale soit correcte, car il est plus difficile pour quelqu'un qui connaît peu le secteur de cerner des inexactitudes).

En ce qui concerne les dictionnaires bilingue de spécialité, vu les domaines techniques, on devrait prévoir des illustrations très détaillées pour éviter tout risque de confusion […]. Le vocabulaire étant riche en termes concrets, il est parfois très difficiles à expliquer par le biais d'une description mais aisément représentables graphiquement. On pense notamment aux *dictionnaires bilingues d'apprentissage* d'une langue qui riches en illustrations, dessins, schémas…sont des outils pédagogiques performants représentant par exemple un « char éclaté » où l'on peut mieux cerner ses différentes caractéristiques qu'à travers une simple définition.

L'exemple du Lance Roquettes Antichar où l'on voit les différentes principales parties au moyen d'une image. On peut distinguer les caractéristiques générales de cet armement

(Photos extraite du TTA 150 (2014) Manuel du cadre de contact. Titre 15. Connaissance et entretien de l'armement. P. 68)

3. Description du terme dans le cadre de la phrase

Dans ce chapitre nous avons défini la langue militaire et décrit ses propriétés linguistiques. Ensuite nous avons souligné la relation étroite entre la langue militaire et la langue générale. Et nous avons examiné des études menées de cinq points de vue sur la terminologie militaire et le langage des soldats. Enfin nous avons relevé quelques problèmes de description terminologique et lexicographique dans différents dictionnaires du domaine militaire.

Les résultats de ces analyses sont :

1. La langue militaire n'est pas une langue naturelle complètement isolée de la langue générale, ces deux langues ont une relation étroite l'une et l'autre à plusieurs niveaux. On observe cette particularité dans l'interprétation du lexique entre les deux langues. Nous constatons alors que la langue militaire comprend trois types de lexiques, selon le degré de spécialisation des termes : termes relevant exclusivement du domaine militaire (*aérocombat, encagement*), mots empruntés à la langue générale avec un sens spécifique (*balayer, livrer, obéir*) et des mots de la langue générale.

2. Les études effectuées sur le plan sociolinguistiques/socioterminologiques et didactiques en rapport avec la langue militaire ne constituent pas une approche linguistique. Ce ne sont que des recherches extralinguistiques mettant en évidence des relations conceptuelles entre le langage des soldats et la société militaire ou éventuellement pour améliorer la méthodologie didactique de la langue militaire dans les écoles militaires à l'aide de supports ou de corpus spécifiques.

3. Des analyses de la terminologie classique s'intéressant au processus méthodologique et normatif des termes militaires (établissement, unification, normalisation et ratification) au sein des armées et de l'OTAN. Par tradition, elles se focalisent sur la formation des termes composés, la description des termes et l'explication encyclopédique de tous les types d'informations dans le cadre des dictionnaires spéciaux de notre domaine.

4. Les traductions qui sont l'œuvre d'officiers experts, des états-majors ou réservistes de haut niveau qui proposent des travaux en langues étrangères. Malheureusement ils se limitent au niveau du lexique dans lequel les termes sont présentés sous forme de nomenclature, par ordre alphabétique ou thématique.

5. Un constat insuffisant sur l'état des dictionnaires militaires bilingues en français comme en anglais et aussi en grec moderne.

6. Il n'existe pas en français un seul ouvrage « de référence » (un peu comme le « Mourre » pour les historiens). Nous sommes obligés de consulter différents types de manuels issus de la presse spécialisée ou d'organismes militaires sur Internet pour avoir des définitions et approfondissement d'un secteur (les blindés, tel type de pièce d'artillerie, son fonctionnement…). L'expert en traduction, le « lexicographe militaire », doit se construire sa propre base de données, de documentation. Pour la langue anglaise, un seul dictionnaire (actuellement en cours d'actualisation) est fiable pour effectuer des traductions de haut niveau. Pour prendre l'exemple de la langue grecque moderne, un dictionnaire de la langue générale français-grec moderne a été édité. Il est considéré comme le meilleur ouvrage depuis plus de trente ans. Mais pour la langue militaire, il existe un lexique trilingue de la défense (grec-français-anglais) qui est paru en 2000. Il ne peut être utilisé correctement pour effectuer des traductions.

Nous proposons un nouvel outil méthodologique appliqué à la terminologie militaire :

1. La langue spécialisée ne se réduit pas au terme militaire dont ses indications sont fondées sur l'intuition extralinguistique dans les dictionnaires militaires.

2. C'est-à-dire que les termes militaires sous la forme nominale sont définis hors contexte et ils ne peuvent en conséquence pas nous donner d'informations sur l'emploi[35] spécifique dans notre domaine, ni sur l'environnement des termes dans le cadre de la phrase.

[35] « on appellera emploi une occurrence de prédicat avec des classes spécifiques de substantifs en position d'argument » G. GROSS & M. MATHIEU-COLAS (2001 : 70).

3. Dans ce sens, la langue militaire doit faire l'objet de la description syntaxique et sémantique, en dépassant le niveau lexique. Autrement dit, la description de la langue militaire doit comprendre l'étude de toutes les phrases à cette langue.

4. La description linguistique de la langue militaire doit être exhaustive et explicite pour l'élaboration de la base de données en vue de l'informatisation ou de la création d'un logiciel ou d'une application spécifique à la traduction technique. C'est-à-dire qu'elle doit fournir de façon systématique, et formelle toutes les informations syntaxiques et sémantiques d'un terme donné.

Il faut donc introduire un nouveau modèle linguistique qui permet de réunir globalement toutes les dimensions (syntaxique, sémantique et morphologique) de la langue militaire. Pour cela nous allons adopter la théorie des classes d'objets qui répondent aux besoins mentionnés ci-dessus. En insistant sur le fait que cet outil linguistique est une méthodologie performante pour une description exhaustive et formelle de la langue militaire, nous élaborerons des classes sémantiques de prédicats et d'arguments de notre domaine à l'aide des classes d'objets.

CHAPITRE 2

Description des termes militaires et des classes d'objets

Dans ce chapitre, nous présentons le modèle des classes d'objets sur lequel s'appuie notre travail pour résoudre les problèmes soulevés dans la description des termes militaires au sein des études précédentes. A ce propos, nous commençons à introduire les théories et les principes d'analyse de ce modèle linguistique. Ensuite, nous précisons l'application de cet outil méthodologique à la description linguistique de différentes langues spécialisées menées jusqu'à présent. Nous montrons que la langue militaire, tout comme les autres langues spécialisées, peut faire l'objet d'une description syntactico-sémantique à l'aide des classes d'objets. De plus nous examinons la constitution de classes d'arguments et de prédicats de notre domaine à travers cinq étapes de description au moyen de ce modèle linguistique.

1. Une nouvelle méthodologie pour décrire les termes militaires : les classes d'objets

Dans notre étude, nous avons adopté l'approche théorique élaborée (pendant de nombreuses années au sein du laboratoire « Lexiques-Dictionnaires-Informatique » *[*LDI*]*), et poursuivie depuis février 2018 de l'équipe émergente « Théories Textes et Numérique » (TTN) des classes d'objets, pour la description intégrée de la langue à différents niveaux d'analyse (morphologique, syntaxique et sémantique). Avant d'aborder l'analyse détaillée des termes militaires, quelques remarques préliminaires s'imposent concernant le cadre théorique choisi. Pour cela, nous présentons brièvement le fondement théorique de notre recherche, notamment les principes de description du modèle des classes d'objets.

1.1. Introduction théorique

Notre objectif est, dans cette partie, de présenter les principales théories linguistiques et les principaux concepts dans lesquels notre travail a été mené, plus particulièrement, la filiation théorique, les approches descriptives et la notion de classes d'objets.

Les classes d'objets prennent une double approche syntactico-sémantique qui croise les constructions syntaxiques et des combinaisons lexicales, pour rendre compte du fonctionnement de la langue de façon exhaustive et précise. A ce propos, les classes d'objets, définies par des critères syntaxiques permettent de décrire toutes les propriétés linguistiques de chaque mot, afin de reconnaître et de générer l'ensemble de ses emplois.

Les classes d'objets sont définies comme des « sous-classes sémantiques de traits qui seules permettent de discriminer le sens de l'opérateur (prédicat) avec la précision nécessaire à la reconnaissance ou à la génération de phrases correctes » (G. GROSS 1994a : 18) et comme un « ensemble de substantifs, sémantiquement homogènes, qui détermine une rupture d'interprétation d'un prédicat donné, en délimitant un emploi spécifique » (G. GROSS 2008a : 121).

Avant de passer à l'application de cette théorie dans la description syntactico-sémantique de la langue militaire, nous présentons dans ce qui suit les principes de modèle des classes d'objets.

1.2. Cadre théorique

Nous rappelons ici le cadre théorique qui est particulièrement adapté à une analyse de la langue spécialisée.

1.2.1. Postulat du modèle des classes d'objets

L'unité minimale de sens n'est pas le morphème ni le mot isolé, mais la phrase élémentaire qui est composée d'un prédicat de premier ordre et de la suite la plus longue de ses éventuels arguments. Dans la phrase élémentaire dont les trois éléments constitutifs sont le prédicat, l'argument et l'actualisateur, le prédicat est le noyau dans le sens où il sélectionne ses arguments et non l'inverse. C'est-à-dire que dans la relation prédicative, le prédicat domine l'argument d'une manière hiérarchique. La classe sémantique du prédicat détermine, selon ce modèle, le nombre et la nature sémantique de ses arguments.

Prenons des exemples :

(1) Le commandant d'unité débutera la manœuvre
(2) Les sous-officiers sont respectueux de leur capitaine
(3) Le chef de corps remet la croix de guerre à un sous-officier méritant
(4) La France vendra des chars LECLERC à l'Inde pour plus de 6 millions d'euros

Dans ces exemples, nous pouvons constater que le prédicat exige des propriétés distributionnelles et syntaxiques des arguments. Par exemple, dans la phrase (3) le prédicat *remettre* nécessite trois arguments : sujet *chef de corps*, complément d'objet direct (COD) *croix de guerre* et complément d'objet indirect (COI) sous-*officier.*

Ces quatre phrases peuvent être décrites respectivement par quatre schémas d'arguments différents :

(1a) *Prédicat (argument 1)*

(2a) *Prédicat (argument 1, argument 2)*

(3a) *Prédicat (argument 1, argument 2, argument3)*

(4a) *Prédicat (argument 1, argument 2, argument3, argument4)*

La position de l'argument par rapport au prédicat détermine son rôle thématique comme agent, patient, locatif, instrument, etc. Donc le changement de place des arguments provoque la modification du sens de la phrase (*Les sous-officiers respectent leur capitaine ≠ Le capitaine respecte ses sous-officiers*).

Dans un schéma d'arguments, le premier argument (arg1) a pour rôle syntaxique de créer la phrase. Autrement dit, il sert de point de départ aux catégories grammaticales et prend en charge l'actualisation du verbe. Par rapport au premier argument, les arguments 2 et 3 englobent la syntaxe, les rôles thématiques et le contenu lexical. En tant qu'arguments internes au prédicat, les compléments (arg2, arg3) forment un paradigme lexical qui décide de l'orientation sémantique du prédicat (c'est-à-dire l'appropriation au prédicat). Autrement dit, il apporte beaucoup plus d'informations dans l'interprétation du prédicat (G. GROSS 2008 : 120-121).

Dans le modèle des classes d'objets, les phrases élémentaires plus haut se schématisent de la façon suivante :

(1b) P = *manœuvre (chef arg1)*

(2b) P = *respectueux (soldat arg1, capitaine arg2)*

(3b) P = *remettre (général arg1, croix de guerre arg2, sous-officier arg3)*

(4b) P = *vendre (France arg1, LECLERC arg2, Inde, arg3, euro arg4)*

Comme nous le constatons dans ces exemples, le prédicat peut revêtir différentes formes morphologiques et correspondre à différentes catégories grammaticales : verbale, nominale, adjectivale. Autrement dit, il est de nature polymorphique. Ces possibilités multiples dépendent de la sémantique du prédicat et expliquent l'interaction entre la classe sémantique et les formes morphologiques possibles.

L'actualisation des prédicats permet de faire la distinction entre prédicat autonome et prédicat non autonome selon le nombre des formes morphologiques réalisables. Le prédicat autonome n'a qu'une seule réalisation morphologique comme l'exemple (1) (*débuter, débutant/débuté*), tandis que le prédicat non autonome, plus abondant que celui qui est autonome, a au moins deux réalisations morphologiques. Dans l'exemple (2), la racine prédicative *respect-* peut prendre dans la cadre phrastique trois formes (*respect, respecter, respectueux*) tandis que les racines prédicatives *remettr-* et *ven(d)-* dans les exemples (3) et (4) peuvent prendre deux formes respectivement (*remise, remettre/vente, vendre*).

Cette irrégularité morphologique nécessite l'analyse des différents types de prédicats tributaires des mécanismes morphologiques.

A partir de cette représentation métalinguistique, nous pouvons reformuler les exemples ci-dessus à l'aide de la racine prédicative et de ses propres réalisations morphologiques, comme suit :

(1c) P = manœuvre (chef arg 1)

(2c) P = respect- (sous-officier arg1, capitaine arg2)

(3c) P = remettr- (chef de corps arg1, croix de guerre arg2, sous-officier arg3)

(4c) P = ven(d)- (France arg1, LECLERC arg2, Inde arg3, euro arg4)

Enfin, les phrases schématisées sont grammaticalisées par le biais de deux procédés : la linéarisation et l'actualisation.

La linéarisation est conçue comme la saturation des positions de la relation prédicative et la spécification du rôle syntaxique des arguments, tandis que l'actualisation est la spécification des différentes informations relatives au temps, considérée comme un lien entre la phrase (construction abstraite) et l'énoncé (réalisation discursive).

La structure logico-sémantique (linéarisation) et la structure syntaxique (actualisation) de la phrase sont des procédés grammaticaux qui permettent d'obtenir une phrase réelle. En particulier c'est l'actualisation qui porte en même temps sur le prédicat (l'inscription dans le temps) et sur l'argument (à l'aide des déterminants). L'actualisation des prédicats dépend de la nature catégorielle, soit la conjugaison (verbe), soit le verbe support (nom) soit le verbe *être* (adjectif) :

(2) Les soldats respect**ent** leur commandant

Les soldats **ont** du respect pour leur commandant

Les soldats **sont** respectueux de leur commandant

Un autre exemple sur ce modèle :

(1a) *« Je veux que nous, nos fils, nos petits-fils, nous puissions jusqu'à la mort regarder, aimer,* ***respecter*** *les héros de 1914 »* (Maurice Barrès - TIM261-15-53)

(1b) *« Je veux que nous, nos fils, nos petits-fils, nous puissions jusqu'à la mort regarder, aimer,* ***avoir*** *du respect pour les héros de 1914 »*

(1c) *« Je veux que nous, nos fils, nos petits-fils, nous puissions jusqu'à la mort regarder, aimer* ***être*** *respectueux des héros de 1914 »*

1.2.2. Principes d'analyse

Si nous précisons les principes d'analyse dans le cadre théorique que nous avons adopté, nous constatons que les études des unités lexicales de la langue sont basées sur une approche intégrée et systématique.

D'abord, le modèle des classes d'objets est une méthodologie linguistique de type lexicaliste dans la mesure où des unités lexicales (simples ou complexes) n'ont qu'une signification au niveau phrastique, autrement dit de dimensions lexicales, sémantiques et syntaxique. C'est-à-dire que leur signification est définie dans la combinatoire syntaxique, au terme d' « emploi » (G. GROSS 2010c), dans le cadre de la phrase.

Ensuite, cet outil méthodologique, qui est fondé sur l'observation des phénomènes complexes et irréguliers de la langue, nous permet de décrire de façon systématique le fonctionnement des unités lexicales données. Plus précisément et afin de montrer les régularités, nous regroupons des classes sémantiques homogènes présentant des propriétés syntactico-sémantiques communes, à partir des recensements exhaustifs du corpus massif, pour rendre compte des emplois des unités linguistiques.

Donc, ce choix théorique et méthodologique basé sur les approches intégrée nous propose une description exhaustive et systématique de la langue générale, d'une part, et l'élaboration de ses classes sémantiques.

Après avoir présenté le modèle des classes d'objets sur lequel notre travail s'est appuyé, nous examinons à présent ses applications élargies dans la description des langues spécialisées, notamment celle de la langue militaire.

2. Description de la langue spécialisée à l'aide des classes d'objets

La théorie des classes d'objets constitue un outil de recherche très répandu dans la description systématique et exhaustive de plusieurs langues, à savoir le français, l'espagnol, l'allemand, l'italien, le portugais, l'anglais.

De plus cette méthodologie peut être appliquée non seulement à la langue générale, mais aussi à la description linguistique de la langue spécialisée.

2.1. Application à différentes langues spécialisées

La plupart des études élaborées jusqu'à ce jour portant sur la terminologie partent de la distinction claire entre la langue spécialisée et la langue générale et se sont effectuées par la définition terminologique et la proposition de l'équivalent étranger au niveau du terme (cf supra). Pourtant, même si la langue de spécialité a des caractéristiques distinctives de la langue générale, elle doit être décrite dans le cadre de la phrase avec la même méthodologie linguistique que cette dernière.

Dans ce sens, G. GROSS et M. MATHIEU-COLAS (2001) expliquent que la séparation des deux langues générales et spécialisées s'effectue pour des raisons plus pratiques que théoriques, particulièrement dans la traduction des termes spécifiques. Ils mettent ensuite l'accent sur la ressemblance syntaxique entre elles en raison de la cohabitation de trois types de termes dans la langue de spécialité. En réalité les textes spécialisés ne sont pas constitués seulement de termes, ils comprennent aussi des mots de la langue générale et des mots de sens spécifique dans la langue de spécialité. De plus ils ne se limitent pas à des noms, en particulier des noms composés et ils comprennent d'autres parties du discours (verbe, adjectif, adverbe et préposition, etc.), au même titre que les textes généraux. Enfin, l'unité minimale d'analyse de la langue spécialisée n'est pas le terme, mais la phrase élémentaire qui est constituée du prédicat et de ses éventuels arguments.

Malgré le principe monosémique et monoréférentiel de la terminologie classique, notons que la polysémie, qui constitue l'une des caractéristiques distinctives de la langue générale, est présente également dans les langues spécialisées. Parce que, « tout texte spécialisé comprend prés de trois quart de mots de la langue générale sans spécifications particulières » (G. GROSS et F. GUENTHNER 2002 : 179). Prenons l'exemple de quelques emplois polysémiques du verbe *désarmer* et du substantif *grade* :

Désarmer :

(2) *De jeunes enfants et leurs enfants,* ***désarmés*** *face aux maladies dans ces zones reculées* (= décontenancé) (TIM282-17-45)

(3) *Pratiquement **désarmé**, tombé aux mains de l'ennemi, le 25 février 1916, le fort de Douaumont est considéré par l'état-major allemand, comme une pièce maîtresse dans la poursuite des combats* (= démilitarisé) (TIM278-16-43)

(4) *Dans un bus, à Marseille, un individu prend à partie les passagers d'un bus. Les légionnaires tentent de le calmer mais il sort une arme, sans hésitation, les militaires **désarment** l'individu et l'immobilisent* (=enlever les armes ou l'armement avec force) (TIM275-16-6)

(6) *Des militaires du 1er régiment de hussards parachutistes viennent **ont désarmé** des miliciens anti-balaka en République centrafricaine* (= saisir les armes) (TIM252-14-26)

(7) *Avant chaque manipulation de son arme, de jour comme de nuit, le tireur doit effectuer des opérations de sécurité, à savoir enlever la sûreté, **désarmer** son arme en appuyant sur la détente tout en accompagnant l'ensemble mobile vers l'avant* (= désamorcer le marteau) (TTA207-93)

Grade et fonction

(8) *Le colonel Adrien Henry participe à un grand nombre de batailles et **passe** capitaine à la fin du conflit* (= grade) (TIM288-17-54)

(9) *J'occupe actuellement la fonction d'**officier adjoint** (**lieutenant**) de la batterie « Taillefer » au sein du 93ème régiment d'artillerie de montagne* (= adjoint : fonction) (TIM283-17-3)

(10) *Le général d'armée aérienne Jean-Paul Paloméros occupe la fonction de **commandant** suprême allié Transformation, à Norfolk, sur la côte est des Etats-Unis* (= Chef : fonction) (TIM259-14-66)

(11) *Le général d'armée Pierre de Villiers occupe depuis mars 2010 la fonction de **major général des armées*** (= second des armées : fonction) (TIM251-14-6)

(12) *Au cours d'une cérémonie, le* ***commandant*** *des troupes ou commandant d'armes est responsable de la mise en place des troupes et du déroulement de la cérémonie* (Fonction, équivalente au grade de Lieutenant-colonel à colonel) (MCM97-13)

Nous observons dans les exemples ci-dessus que le sens du verbe *désarmer* et du nom *commandant* varie selon le complément d'objet dans le cadre de la phrase. De plus le terme peut être forgé à partir d'unités de la langue générale qui sont par définition polysémiques, par exemple *armer, charger, patrouille, ordre,* etc. De la pluralité des éléments polysémiques dans la phrase naît la polysémie dans le discours professionnel. De ce fait, la polysémie est présente non seulement dans la langue générale mais aussi dans des langues spécialisées.

Pour l'essentiel, la langue spécialisée, en tant que langue naturelle, ne peut pas se réduire au lexique et elle doit être décrite intégralement avec la syntaxe et la sémantique, au même titre que la langue générale. C'est la position théorique de G. GROSS et M. MATHIEU-COLAS (2001) et G. GROSS et F. GUENTHNER (2002) en vue de la description linguistique de la langue spécialisée.

En adoptant ce point de vue, nous constatons qu'il y a des études sur la description syntactico-sémantique des langues spécialisées de plusieurs domaines à l'aide du modèle des classes d'objets. Nous illustrons des domaines :

Coiffure : A. GREZKA (2011) et M. MATHIEU-COLAS (2007)
Danse : A. GREZKA (2010)
Droit : P. LERAT (2002)
Football : G. GROSS et F. GUENTHNER (2002)
Médecine : K. CHEBOUTI (2014)

A travers ces travaux, nous constatons que le modèle des classes d'objets peut servir à décrire de façon efficace les langues spécialisées. En d'autres termes, la théorie descriptive se révèle être un outil pertinent et fiable. Particulièrement pour la description exhaustive des propriétés syntaxiques et sémantiques des termes de la langue spécialisée en question.

En partant de ces constatations, nous voyons que la langue militaire, comme d'autres langues spécialisées, peut faire l'objet d'une description linguistique à l'aide de classes d'objets comme la langue générale.

3. Illustration de la réalisation des opérations avec les classes d'objets

Pour illustrer la réalisation des opérations, nous suivons les travaux de G. GROSS avec M. MATHIEU-COLAS (2001) et G. GROSS et F. GUENTHNER (2002), qui ont présenté respectivement les diverses étapes dans la description de langues du football et de la médecine à l'aide des classes d'objets, à partir d'un corpus informatisé. Pour décrire la langue militaire, nous suivons les cinq étapes de description dans le cadre des travaux mentionnés ci-dessus.

3.1. La lemmatisation

Suite aux listes des termes militaires établies, on applique la lemmatisation où l'on réduit toutes les formes fléchies possibles à leur forme canonique : singulier pour les noms, masculin pour les adjectifs et infinitifs pour les verbes

Noms
Adjudant-chef
Homme du rang
Etat-major interarmes
Groupement tactique
Insigne
Manœuvre
Rampe
Ennemi
Humanitaro-militaire
Officier

De la même manière les termes composés se présentent sous cette forme :

Termes composés
Anti-aérien
En action
Action blindée
Croix de la valeur militaire
Troupes alliées
Contrôle des armements
Ecole de guerre
Forces armées
Groupement de soutien

3.2 Codage par catégories

On code ensuite les termes militaires selon les différentes catégories grammaticales : *verbes, noms, adjectifs et adverbes*.

Nous obtenons donc quatre fichiers de catégories morphologiques :

Noms
Abri/G:nm
Défilé/G:nm
Corps d'armée/G:nm
Escadron/G:nm
Treillis/G:nm
Force/G:nf
Insigne/G:nm
Mission/G :nf
Offensive/G:nf
Compagnie/G:nf

Verbes
Exercer/G:V
Mener/G:V
Exécuter/G:V
Moderniser/G:V
Barioler/G:V
Commémorer/G:V
Engager/G:V
Lutter/G:V
Mobiliser/G:V
Projeter/G:V

Adjectifs
Alpin/G:Adj
Arrière/G:Adj
Blindé/G:Adj
Composant/G:Adj
Engagé/G:Adj
Froid/G:Adj
Grand/G:Adj
Militaire/G:Adj
Projeté/G:Adj
Sol-sol/G:Adj

Adverbes
En opération/G:Adv
En section par deux/G:Adv
En civil/G:Adv
A l'assaut/G:Adv
En force/G:Adv
En milieu hostile/G:Adv
En zone minée/G:Adv
En temps de paix/G:Adv
Au contact/G:Adv

3.3 Dégroupement des catégories syntaxiquement complexes

L'étape suivante consiste à distinguer les unités prédicatives et les unités non prédicatives, en identifiant, pour chaque catégorie, le fonctionnement syntaxique. Les noms et adjectifs doivent être séparés en deux sous-ensembles : celui des prédicats et celui des arguments.

Arguments
Bataillon d'infanterie/G: Nm
Etat-major de brigade/G: nm
Infanterie alpine/G:nf
Mess officier/G:nm
Parcours du combattant/G: nm
Armurerie/G:nf
Poste de sécurité/G:nm
Chevaux de frise/G:nm
Rangers/G: nm
Drone/G:nm

Prédicats
Soutien/G:nm
Harcèlement/G:nm
Patrouille/G:nm
Engager/G:V
Héliporté/G: Adj
Exempté/G:Adj
Mobiliser/G:V
Instruction/G:nf
Action dans la profondeur/G:nf
Attaque/G:nf

3.4. Dictionnaire des arguments

Les arguments obtenus de l'étape précédente doivent être divisés en traits correspondant respectivement aux humains, animaux, végétaux, inanimés concret, locatifs et temporels. Dans la suite ils sont catégorisés en classes d'objets, en fonction des prédicats qui les sélectionnent. Le codage élémentaire adopté pour la structuration des champs des arguments dans la base est le suivant :

G : catégorie grammaticale (N, nm, nmpl, nf, nfpl)

T : trait syntaxique

C : classes d'objets

D : domaine (ici militaire)

Nous présentons des échantillons des classes sémantiques de la langue militaire. Nous ne notons pas le champ (D) puisqu'il est le même ici.

[**Humain argumental]**

<Humain collectif structuré>

Artillerie/G :nf/T :hum/C :hum col structuré
Section/G :nf T :hum/C :hum col structuré
Troupe/G :nf/T :hum/C :hum col structuré
Bataillon/G :nm/T :hum/C :hum col structuré

<Humain collectif inorganisé>

Foule/G :nf/T :hum/C :hum col inorganisé
Révolté/G :nm/T :hum/C :hum col inorganisé
Emeutier/G :nm/T :hum/C :hum col inorganisé

<Humain collectif occasionnellement structuré>

File/G :nf/T :hum/C :hum col occasionnellement structuré
Rang/G :nm/ T :hum/C :hum col occasionnellement structuré
Ligne/G :nf/ T :hum/C :hum col occasionnellement structuré
Colonne/G :nf/ T :hum/C :hum col occasionnellement structuré

[**Inanimé concret]**

<Arme à feu individuelle>

Mini-mitrailleuse/G :nf/T :inc/C :arme à feu individuelle
Révolver/G :nm/T :inc/C :arme à feu individuelle
Fusil/G :nm/T :inc/C :arme à feu individuelle
Pistolet/G :nm/T :inc/C :arme à feu individuelle

<**Véhicule terrestre d'attaque>**

Char d'assaut/G :nm/T :inc/C :véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de l'avant-blindé/G :nm/T :inc/C :véhicule terrestre d'attaque

<Balle et obus>
Balle à vitesse élevée/G :nf/T :inc/C :balle et obus
Obus performant/G :nm/T :inc/C :balle et obus
Balle à blanc/G :nf/T :inc/C :balle et obus
Bombe nucléaire/G :nf/T :inc/C :balle et obus

<Bombe>

Bombe atomique/G :nf/T :inc/C :bombe
Bombe/G :nf/T :inc/C :bombe
Bombe incendiaire/G :nf/T :inc/C :bombe
Bombe nucléaire/G :nf/T :inc/C :bombe

<**Grenade>**

Grenade paralysante/G :nf/T :inc/C :grenade
Grenade assourdissante/G :nf/T :inc/C :grenade
Grenade fumigène/G :nf/T :inc/C :grenade
Grenade lacrymogène/G :nf/T :inc/C :grenade

[**Temps]**

<Temps de combat>

Heure/G :nf/T :tps/C : temps de combat
Jour J/G :nm/T :tps/C : temps de combat

[Locatif]

<Fortification>

Bunker/G :nm/T :loc/C :fortification
Nid de mitrailleuse/G :nm/T :loc/C :fortification
Position de mortiers/G :nf/T :loc/C :fortification
Emplacement de tir/G :nm/T :loc/C :fortification

<Lieu de conflit>

Champ de bataille/G :nm/T :loc/C :lieu de conflit
Zone d'engagement/G :nf/T :loc/C :lieu de conflit
Champ d'action/G :nm/T :loc/C :lieu de conflit
Champ de bataille/G :nm/T :loc/C :lieu de conflit

<Poste de garde>

Poste d'écoute/G :nm/T :loc/C :poste de garde
Poste de surveillance/G :nm/T :loc/C :poste de garde
Poste de guet/G :nm/T :loc/C :poste de garde
Poste de sécurité/G :nm/T :loc/C :poste de garde

<Terrain d'entraînement>

Terrain d'entraînement/G :nm/T :loc/C :terrain d'entraînement
Zone de manœuvres/G :nf/T :loc/C :terrain d'entraînement
Champ de tir/G :nm/T :loc/C :terrain d'entraînement

3.5. Dictionnaire des prédicats

Dans cette dernière étape, nous déterminons pour chaque terme étudié le trait de nature prédicative auquel il appartient respectivement : événement, état, action et humain prédicatif. Nous codons ensuite les classes de prédicats en précisant le nombre et la nature sémantique des arguments. En tenant compte de leur comportement syntaxique, on établit le schéma d'arguments pour chacun d'entres eux, en précisant leurs types d'arguments (N0, N1, N2). Pour les prédicats nominaux et adjectivaux, il est obligatoire de mettre le verbe support dans le champ de W.

[**Evénement]**

<Opération militaire>

Action/G :nf/T :évé/C :opération militaire/W :avoir lieu, (se dérouler)
Manœuvres/G :nf/T :évé/C :opération militaire/W :avoir lieu, (se dérouler)
Opérations/G :nf/T :évé/C :opération militaire/W :avoir lieu, (se dérouler)

<Attaque>

Attaque/G :nf/T :évé/C :attaque/W :avoir lieu, (survenir)
Raid/G :nm/T :évé/C :attaque/W :avoir lieu, (survenir)
Assaut/G :nm/T :évé/C :attaque/W :avoir lieu, (survenir)

<Conflit physique>

Bataille/G :nf/T :évé/C : conflit physique/W :survenir
Combat/G :nm/T :évé/C :conflit physique/W :survenir
Guerre/G :nf/t :évé/C :conflit physique/W :survenir

[Etat]

<Etat psychologique externe>

Alerte/G :nf/T :état/C :état psychologique externe/W :être en

<Etat physique>

Embuscade/G :nf/T :état/C :état physique/w :être en
Surveillance/G :nf/T :état/C :état physique/w :être en
Garde/G :nf/T :état/C :état physique/W :être de

[Action]

<Repli>

Désengagement/G :nm/T :act/C :repli/N1 :Pré ploc/W :effectuer
Recul/G :nm/T :act/C :repli/N0 :hum/N1 :loc/W :faire

<Approvisionnement>

Approvisionner/G :V/T :act/C :APP/N0 :hum/N1 :hum/N2 :Prép inc
Dotation/G :nf/T :act/C :APP/N0 :hum/N1 :hum/N2 :Prép inc/W :fournir

<Bombardement>

Bombarder/G :V/T :act/C :bombardement/N0 :hum/N1 :loc
Bombardement//G :nm/T :act/C :bombardement/N. :hum/N1 :pré ploc/W :mener
Pilonnage/G :nm/T :act/C :bombardement/N. :hum/N1 :pré ploc/W :mener
Pilonner/G :V/T :act/C :bombardement/N0 :hum/N1 :loc

<Surveillance>

Garde/G :nf/T :act/C :surveillance/N0 :hum/N1 :prép hum, loc/W :lancer
Garder/G :V/T :act/C :surveillance/N0 :hum/N1 :hum, loc
Surveiller/G :V/T :act/C :surveillance/N0 :hum/N1 :hum, loc
Surveillance/G :nf/T :act/C :surveillance/N0 :hm/N1 :hum,loc/W :faire
Observation/G :nf/T :act/C :surveillance/N0 :hm/N1 :hum,loc/W :faire
Observer/G :V/T :act/C :surveillance/N0 :hum/N1 :hum,loc

<Alerte>

Alerte/G :nf/T :act/C :alerte/N0 :hum/N1 :à hum/W :donner
Signaler/G :V/T :act/C :alerte/N0 :hum/N1 :hum

<Défense>

Couvrir/G :V/T :act/C :défense/N0 :hum/N1 :hum,loc, act
Protection/G :nf/T :act/C :défense/N0 :hum/N1 :hum, loc, act/W :effectuer

<Coopération>

Coopération/G :nf/T :act/C :coopération/N0 :hum/N1 :avec hum/W :fournir, obtenir
Coordination/G :nf/T :act/C :coopération/N0 :hum/N1 :avec hum/W :fournir, obtenir

[Humain prédicatif]

<Humain relationnel symétrique>

Camarade/G :nm/T :hum/C :hum relationnel symétrique/W :être
Binôme/G :nm/T :hum/C : hum relationnel symétrique/W :être

Fonction>

Commandant de compagnie/G :nm/T :hum/C :fontion/W :être
Tireur d'élite/G :nm/T :hum/C :fonction/W :être (former)

<Grade>

Adjudant-chef/G :nm/T :hum/C :grade/W :être
Générale d'armée/G :nm/T :hum/C :grade/W :être

<Soldat fonction>

Sentinelle/G :nf/T :hum/C :soldat fonction/W :être
Factionnaire/G :nm/T :hum/C :soldat fonction/W :être

4. Construction d'un corpus spécialisé

Dans la première étape, il s'agit de la construction d'un corpus spécialisé en se basant sur des textes fortement représentatifs du domaine militaire.

Le corpus se définit comme « une collection de données langagières sélectionnées et organisées selon des critères linguistiques et extralinguistiques explicites pour servir d'échantillon d'emploi déterminés d'une langue » (B. HABERT 2005 : 148). En tant qu'échantillon de la langue, il doit être représentatif (c'est-à-dire, il doit illustrer toute la gamme de caractéristiques structurelles) et exhaustif (c'est-à-dire, il réunit tous les textes produits). En vue de l'amélioration quantitative du corpus, il nous semblait indispensable que l'échantillonnage de textes fusionne des productions écrites essentiellement par le militaire et le personnel civil de la défense ou de spécialiste du domaine, par exemple la littérature, le journal et le dictionnaire général etc.

Par contre, pour assurer la représentativité et l'exhaustivité du corpus de la langue militaire, nous sommes obligés d'exclure des données civiles qui contiennent des mots ou des expressions non spécifiques à la langue militaire. Car ces mots représentent les emplois plus larges dans la langue générale que dans la langue militaire, par exemple l'expression figurée (*passer l'arme à gauche, batterie de cuisine),* l'extension métaphorique (*attaquer un travail, bombarder de reproches, mitrailler de questions*), le style littéraire (*intimer un ordre*), et l'expression journalistique (*frappe chirurgicale* au lieu de *bombardement précis*), etc.

Nous mettons en évidence la différence d'emplois entre la langue militaire et la langue générale. D'abord, à titre d'exemple, comparons l'emploi du prédicat nominal *ordre* de la classe d'<ordre> entre les « deux langues » :

	Langue générale	**Langue militaire**
Verbes support	Donner, intimer, lancer, jeter	donner
Prédicat verbal approprié	Dicter, crier, hurler, aboyer	Transmettre, diffuser, rédiger, générer, exécuter
Adjectif	Formel, exprès, impératif, sévère, brutal	Préparatoire, exécutoire, simplifié, fragmentaire
Trois différentes réactions	Obéir, se soumettre, céder, obtempérer	Respecter
	Violer, transgresser, enfreindre, discuter les ordres	Transgresser, violer
	Suivre, exécuter, respecter les ordres	Exécuter qch (sur l'ordre de qqn)

Ce tableau nous montre bien la différence au niveau de la combinaison lexicale. Par rapport à la combinaison plus nombreuse et libre des verbes synonymiques avec le prédicat nominal *ordre* dans la langue générale, celle de la langue militaire est plus limitée.

De plus, si nous confirmons la combinatoire avec les adjectifs, nous constatons la préférence des expressions plus neutres qu'affectives dans la langue militaire. De ce fait, nous pouvons examiner l'emploi spécifique et pertinent de la langue spécialisée par rapport à la langue générale.

En ce qui concerne la comptabilité entre le prédicat nominal et le verbe support, par exemple, G. GROSS (1998 : 227) a montré que *intimer* est le verbe support approprié de la classe d'<ordre>. Par contre, ce verbe ne s'emploie pas dans la langue militaire. Autrement dit, il n'est pas le verbe support approprié à la classe d'<ordre> de la langue militaire. Cependant les verbes *donner* et *recevoir*, qui constituent la construction converse (G. GROSS 1989) de cette classe, sont les verbes supports appropriés dans la langue militaire.

4.1. Traitement des textes militaires

Nous extrayons ensuite des emplois propres au domaine militaire à partir du corpus spécialisé en français, élaboré sous forme de textes dans une première étape, au moyen du logiciel d'analyse textuelle « concordancier » dans une perspective linguistique. Pour notre étude nous avons recours notamment à l'outil informatique utilitaire « Lexicon 3 », qui permet de traiter des textes en langues naturelles en utilisant les ressources linguistiques, par le biais de la segmentation en phrases.

Plus précisément, il produit des concordances qui sont des listes de toutes les occurrences d'un pivot (mots ou expressions), alignées verticalement en colonne, entourées de leurs contextes droit et gauche, et souvent par le tri alphabétique sur le pivot ou le contexte droit/gauche (B. PINCEMIN *et al* 2006 :776).

L'analyse de ce corpus permet de vérifier des emplois spécifiques dans le domaine militaire, à savoir les différentes compatibilités avec les verbes supports basiques et aspectuels, les prédicats appropriés, les adjectivaux et les adverbiaux appropriés au domaine militaire qui sont distincts du civil.

5. Conclusion

Dans ce chapitre, nous avons eu pour objectif de présenter le modèle des classes d'objets et de montrer que cet outil méthodologique peut s'appliquer à la description linguistique de la langue militaire.

Pour cela, nous avons présenté dans un premier temps le cadre théorique du modèle linguistique adopté et les études précédentes portant sur la description des langues spécialisées élaborées dans la même théorie.

Nous avons montré ensuite que la langue militaire peut faire l'objet d'une description systématique et formelle à l'aide des classes d'objets, tout comme d'autres langues spécialisées.

DEUXIÈME PARTIE

Les prédicats dans le cadre des activités militaires opérationnelles

Lyautey, dont les qualités d'homme d'action ne sont pas à démontrer, recommandait à ses jeunes officiers: «Ne craignez pas d'être traité d'intellectuel, c'est le plus beau nom». Par cette affirmation un tant soit peu provocatrice et non dénuée d'humour, Lyautey n'hésitait pas à réconcilier deux notions qui peuvent sembler par nature antagonistes: la pensée et l'action ».

(Cahiers de la pensée Mili-Terre N°45/4ème trimestre 2016, p. 4)

CHAPITRE 3

Etude des prédicats nominaux

1. Objectifs

Nous nous proposons dans ce chapitre de centrer notre recherche sur l'analyse des *prédicats nominaux* d'actions dans le cadre des activités militaires de l'armée de Terre. Ce choix est motivé par le fait que dans tous les dictionnaires, lexiques militaires, les «entrées » sont constituées pour une majorité de substantifs, avec très peu de verbes employés[36]. Nous verrons comment ils se déclinent à l'aide des verbes supports standards et aspectuels.

De plus sur les trois grandes classes de prédicats, nous avons choisi de ne traiter que les actions. « La notion d'*action* est trop diverse pour qu'on puisse en faire ici une typologie »[37], seulement une dizaine d'ouvrages lui ont été consacrée. Aussi parmi les trois grandes classes sémantiques (*état, action et évènement*) aucune étude syntactico-sémantique des actions militaires (*attaque, contre-attaque, destruction, combat, reconnaissance, neutralisation*, *manœuvre*, etc. n'a été effectuée jusqu'à présent. En comparaison, par exemple avec les « évènements » où un grand nombre d'articles lui ont été consacrés[38]. Enfin, il était tout à fait logique d'étudier la notion d'action dans le domaine militaire qui est – comme nous le verrons par la suite – le quotidien de ce métier.

Nous ne manquerons pas de définir les sens divers de l'[action] (général, militaire et linguistique) ainsi que l'analyse syntaxique des prédicats nominaux[39] avec les verbes supports puis de traiter des vecteurs appropriés au sein des activités militaires.

---

[36] Cela peut être aussi le cas de tous glossaires bilingues, trilingues du vocabulaire militaire, des notices, directives, instructions, manuels d'emploi d'un matériel, règlements…

[37] (G. GROSS 2012 : 261)

[38] A titre d'exemple, D. VAN DE VELDE, 2006, *Grammaire des évènements*, S. H. LEE 2001, *les classes d'objets d'évènements. Pour une typologie des noms prédicatifs d'évènement en français*, thèse de doctorat à Paris XIII. Etc.

[39] « le rôle des *verbes supports* est de conjuguer les prédicats nominaux. Dans *il a pris la décision de partir*, le substantif *décision* n'est pas un complément d'objet de *prendre*, mais le prédicat de la phrase ; *prendre* est un verbe prédicativement vide (il n'a pas d'arguments) ; son rôle est d'inscrire ce prédicat nominal dans le temps, c'est-à-dire de le conjuguer. Le nombre de prédicat nominaux est de loin supérieur à celui des prédicats verbaux » (G. GROSS 2012 : 356).

2. Les définitions de l'action

Afin d'apporter plus de précisions à notre étude concernant « l'action », commençons d'abord par quelques définitions.

2.1. Définitions générales des dictionnaires

Le *TLFi,* mentionne une « opération d'un agent (animé ou inanimé, matériel ou immatériel) envisagée dans son déroulement ; résultat de cette opération ».

« Ce que fait quelqu'un et ce par quoi il réalise une intention ou une impulsion (*acte, fait*) ; fait de produire un effet, manière d'agir sur quelqu'un ou quelque chose (*influence, intervention*) ; exercice de la faculté d'agir – par opposition à la pensée, aux paroles – déploiement d'énergie en vue d'une fin (*activité, effort*) » *Robert 2017*

Ces deux définitions très générales du principe de « l'action » nous permettent déjà de la définir comme étant des *faits*, mais aussi des *agissements, exploits, des témoignages, des satisfactions*. Elles se fondent sur des aspects extralinguistiques.

2.2. Le point de vue militaire

La définition officielle est donnée par le TTA 106[40] plus portée vers le combat. Ce terme, employé tous les jours dans l'armée est vaste et son sens, comme nous allons le voir peut diverger selon le contexte de la phrase. Dans le TTA 150[41] il a le sens « d'acte », « d'agissement, comportement », de « conduite » « opération » : « La France est une nation éprise de paix. Elle ne nourrit aucune ambition territoriale et toute son **action** vise au maintien de la paix ».

Il est mentionné dans l'introduction du *Livre Blanc*[42]: « Dans un monde en mutation rapide, notre pays doit s'adapter avec agilité, tout en inscrivant son **action** dans une vision stratégique » (page 9) qui diffère de la phrase « les nombreuses opérations militaires dans lesquelles la France a été engagée au cours des dernières années (Afghanistan, Côte-d'Ivoire, Libye, Mali) démontre que **l'action** militaire reste une composante importante de notre sécurité » (page 10).

[40] « Dans le cadre de la manœuvre globale, opération menée dans un champ matériel ou immatériel visant à obtenir un effet direct ou indirect dans un domaine » (2013).
[41] Manuel du cadre de contact (2014, titre 2, page 7)
[42] Le Livre blanc Défense et sécurité nationale (avril 2013) est un document fixant les orientations stratégiques des quinze prochaines années et servira de socle à la future loi de programmation militaire (2014-2019).

Quelques exemples dans différents contextes :

(1) *Du début de notre engagement en Afghanistan en 2002 à fin 2009, nous avons déploré 36 morts dont 29 tués au cours d'**action de combat*** (TIM211-10-44)

(2) *La croix de la Valeur militaire permet de garder la Valeur militaire pour récompenser des **actions d'éclat au feu*** (TIM211-10-49)

(3) *Ces carnets d'Ivoire sont aussi destinés à une société civile qui voudrait sortir d'une médiatisation trop souvent caricaturale de l'**action de guerre*** (TIM211-10-70)

(4) *Lors de ces tirs spécifiques, il sera nécessaire de procéder à des **actions** d'**instruction**, au moins vers les acteurs interarmes* (ArtMag7/8-31)

(5) *Neutraliser tout EEI découvert : c'est premier **champ d'action** des sapeurs du génie, notamment des équipes opérationnelles de déminage [EOD]* (ArtMag7/8-35)

(6) *Ces équipes sont en mesure de régler des tirs d'artillerie, de conduire des **actions au sol** avec les hélicoptères d'attaque (*ArtMag1/10-8)

(7) *Il n'en demeure pas moins qu'il reste des FAC au 2ème régiment de hussard pour ses **actions dans la profondeur*** (ArtMag1/10-15)

(8) *Toutefois, le CAESAR par son allonge apporte au GTIA une véritable sécurité sur l'ensemble de sa **zone d'action*** (ArtMag1/10-23)

(9) *Meneur d'hommes, s'adaptant aux situations imprévisibles, il se sent un intellectuel en même temps qu'un **homme d'action** qui aimera la réflexion et qui sera en tant qu'officier supérieur, homme de synthèse* (EthMil06-9)

(10) *L'artillerie française est un levier d'**action tactique** se réarticulant et adaptant ses feux en cohérence avec l'avance des forces irakiennes* (TIM286-17-10)

(11) *La BFA est amenée à conduire des opérations de stabilisation, puis des **actions offensives** contre un ennemi dont les capacités vont croissantes* (TIM286-17-11)

Voici une liste non exhaustive très souvent utilisée dans la langue militaire au quotidien (et quelquefois aussi dans la langue générale) des termes « acte », « conduite », « comportement », « opération », etc. dans différents contextes se rapprochant ou liés d'une certaine manière au terme « action » :

a) Acte :

(12) *La « Medal of Honor », est la plus haute distinction militaire américaine. Elle récompense un* ***acte d'héroïsme*** *ou de* ***bravoure*** *exceptionnel au combat* (TIM270-15/16-49)

(13) *Comme au combat, nous avons restitué nos «* ***actes réflexes*** *»* (TIM270-15/16-45)

(14) *La période qui s'annonce va se prêter à un retour à la notion « d'entretien,* ***acte de combat*** *» qui ne soit pas seulement incantatoire* (TIM248-13-21)

(15) *Vos chefs, comme vos subordonnés, n'attendront rien d'autre de vous que cet* ***acte d'obéissance*** *intelligent et réfléchi des ordres que vous aurez reçus* (TIM200-08/09-15)

(16) *Les militaires ont pour mission d'empêcher tout* ***acte de malveillance****, en complément de la gendarmerie et de la police nationale* (TIM200-08/09-20)

(17) *J'applique les* ***actes de maintenance*** *appris pendant mes classes : formage, pliage, ajustage, riftage rivetage* (TIM204-09-49)

(18) *Je considère que la communication est un constituant essentiel des opérations, au même titre que l'action militaire, et que communiquer est un* ***acte de commandement*** (TIM206-09-26)

b) Conduite

(19) *Les* ***actions*** *menées en zone accidentée sont identiques à celles qui sont* ***conduites*** *en Afghanistan* (TIM198-08-8)

(20) *Le Groupement Tactique Interarmes, premier niveau de conception et de* ***conduite de l'action*** *interarmes* (TIM215-10-31)

(21) *A l'état-major des armées par exemple, le Centre de préparation et de* ***conduite des opérations*** *(CPCO) s'appuie aussi sur l'expertise des réservistes dans son fonctionnement* (TIM198-08-15)

(22) *Avec un contexte d'engagement de plus en plus difficile, il devient indispensable d'intégrer le domaine santé au maximum dans la* ***conduite tactique*** (TIM201-09-31)

(23) *J'ai ensuite donné mes* ***ordres de conduite*** *: un seul point d'entrée, l'officier supérieur adjoint* (TIM201-09-41)

(24) *La compagnie a ainsi pu réaliser des phases de tir en camp, notamment lors de la rotation au CEITO. Le principal enseignement à retirer est que la* ***conduite des feux*** *est tout aussi importante que la justesse du tir* (TIM215-10-57)

(25) *Sa* ***conduite au feu*** *et sa fin tragique lui valent d'être cité à l'ordre de l'Armée* (ArtMag7-13-82)

(26) *La* ***conduite de tir*** *permet le tir à l'arrêt sur objectifs terrestres fixes ou mobiles ainsi que le tir sur hélicoptères* (CGInf15-11)

(27) *Dans la* ***conduite de la bataille****, comme celle du combat, le commandement met en œuvre, les éléments suivants : le feu, la valeur des troupes*...(InfSac5)

c) Comportement

(28) *En témoigne le* ***comportement exemplaire*** *des jeunes chefs de bord frais émoulus de l'école d'application, engagés dans des conditions particulièrement exigeantes* (RefTact29-14-90)

(29) *La crédibilité opérationnelle des acteurs conduisant ou contribuant à l'entraînement favorise la transmission des savoir-faire et des* ***comportements*** (PrepOps14-24)

(30) *Les radars militaires, maillés avec ceux de la Direction générale de l'aviation civile, traquent les* ***comportements anormaux*** *d'aéronefs* (AA353-09-10-54)

(31) *Les règles du droit international et les usages de la guerre régissent le* ***comportement du soldat*** *face à la menace* (TIM241-13-15)

(32) *Je tiens donc à vous exprimer mon immense satisfaction pour votre* ***comportement en opération****, à l'entraînement, comme dans la vie de tous les jours* (TIM250-13/14-3)

(33) *Avec l'acquisition de renseignement sur le terrain, l'étude des axes de trafic et du* ***comportement des groupes armés*** *terroristes HYDRE est la première opération majeure du 3ème mandat de la force SERVAL* (TIM250-13/14-29)

(34) *Les militaires maliens apprennent les* ***règles élémentaires sur le comportement*** *d'un soldat au combat* (TIM251-14-14)

d) Opération

(35) *Le retour d'expérience de nos anciens est d'une richesse infinie, qu'il s'agisse de la Guerre du Péloponnèse autant que de* ***l'opération Serval*** (SDF1-17-2)

(36) *Cet exercice avait vocation à développer l'interopérabilité des forces armées des pays membres de la COI, dans le cadre d'une* ***opération interalliées*** (TIM286-17-13)

(37) *Avec le Liban, la RCA et la deuxième* ***opération de maintien de la paix*** *où des soldats français sont engagés* (TIM286-17-25)

(38) *L'action militaire dans les* ***opérations de stabilisation*** *est ainsi axée sur la sécurisation* (DT18-09-3)

(39) *Dans le même esprit, nous construirons à Paris un monument dédié aux soldats morts en* ***opérations extérieures*** (AA366-01-12-3)

(40) *Aujourd'hui, il est adjoint au* ***bureau opération/instruction*** *de l'Esope* (AA366-01-12-9)

2.3. La « notion d'action » en linguistique[43]

Il subsiste, comme donc le démontre G. GROSS une certaine ambiguïté dans l'action qui peut être en même temps des prédicats dont le sujet est humain :

[43] Nous allons nous appuyer sur le travail de G. GROSS. (2012 : 253-262) qui développe cette notion d'action en soulignant qu'elle « est sémantiquement ambiguë et nécessite de ce fait d'être précisée ».

(41) *Pendant la première guerre mondiale, l'armée française* ***s'est emparée de treize drapeaux allemands*** (TIM268-15-50)

Et sans sujet humain :

(42) *Pour un saut de brevet, le vent* ***ne doit pas dépasser les six mètres par seconde*** (TIM268-15-25)

Dans le contexte militaire, il est clair que les actions sont toujours menées par des humains et la notion d'action, ne regardera qu'un humain. Pour plus de précision, notons que, le *verbe d'action* par opposition à *verbe d'état*, est un verbe qui exprime une action (modifier quelque chose, effectuer un mouvement, produire un objet, etc.) comme *courir, marcher, descendre, lire, vendre, etc. »*[44]. De plus le sens que donne le *TLF* est « verbe dont le lexème suggère qu'un agent, à un degré quelconque, accomplit ou subit une activité : *courir, chanter*, etc. mais aussi *souffrir, subir* ».

Nous constatons tout d'abord que malgré l'existence d'une certaine ambiguïté syntaxique selon que le sujet est un humain, nous sommes en présence « d'une action consciente et volontaire » :

(43a) *Paul a menacé Jean de son couteau*

Ou d'un substantif humain modifiant la phrase :

(43b) *Le comportement de Paul m'a sidéré ; Paul m'a sidéré par son comportement* où nous pouvons éliminer le sujet : *Paul m'a sidéré*

Cette différence entre humain proprement dit et humain « phrastique » détermine la distinction que nous faisons entre *agentivité* et *causativité* :

(44a) *Des soldats français ont été violemment pris à partie par des groupes lourdement armés* (agentivité) (TIM257-14-8)

(44b) *La violence des groupes lourdement armés a étonné des soldats français* (causativité)

[44] *Dictionnaire de linguistique*, Larousse, 1973

De plus, les prédicats d'action peuvent aussi posséder une version évènementielle ou d'état à l'aide de verbes supports spécifiques (G. GROSS G. 2007) :

(45) *Du 15 au 20 avril 2018, la 4ème compagnie du 1er régiment étranger de génie* ***a effectué*** *en Belgique un entraînement au tir amphibie* (TIM265-18-13)

(46) *Le 20 avril 2018,* ***a été*** *créé le 3ème escadron du 5ème régiment de dragons* (TIM265-18-6)

Nous allons à présent approfondir la notion linguistique de l'action en appuyant notre étude sur ses aspects sémantico-syntaxiques, d'autres types de procès[45] par rapport à l'étude de G. GROSS (2012).

3. Etude générale de l'action

3.1. Propriétés générales

Dans le chapitre 12 de son *Manuel d'analyse linguistique,* G. GROSS décrit les prédicats d'action selon cinq points :

- sujet humain en position thématique (agentivité)
- adverbes orientés vers le sujet (actions volontaires et conscientes relevant de l'intentionnalité)
- reprise par un classifieur d'action
- reprise par l'expression *le faire*
- actualisation avec des verbes supports appropriés

Nous partons de ces critères linguistiques par la définition de l'[action], en mettant en évidence leurs propriétés distinctives et pertinentes, par rapport à celles de l'[évènement] et de l'[état]

3.1.1. Agentivité

Nous prenons le sens plus restreint d'une action qui n'a qu'un sujet humain. En d'autres termes, nous excluons les emplois métaphoriques où certains phénomènes naturels sont assimilés à des humains comme par exemple :

(47) *La* ***chaleur*** *et* ***l'humidité*** *ont rapidement mis les commandos en ambiance « rusticité »* (TIM242-13-38)

[45] Point de situation sur les types de procès : évènements, actions, états, etc. (M. ASNES et L. KUPFERMAN, 2008).

(48) *Sur le terrain,* ***rocaille****,* ***chaleur*** *et* ***sable*** *compliquent le franchissement en véhicule, la manœuvre de force et le tir* (TIM212-13-38)

Donc nous nous limitons aux sujets strictement humains, individuels comme collectifs pouvant prendre la place du sujet :

(49) *Sur le camp de Canjuers,* ***le 2ème escadron*** *du 3ème régiment de hussard a évalué ses aptitudes au tir lors de parcours de reconnaissance* (TIM235-12-48)

(50) *Depuis 2011 et sa mutation à l'école des transmissions, le* ***capitaine Franck*** *poursuit son travail de transmetteur* (TIM270-15/16-47)

Ces humains seront sous-catégorisés en détail sur la base des critères syntactico-sémantiques dans la 3ème partie (cf. [humain militaire]), car la notion humaine regroupe des sous-ensembles variés et hétérogènes.

Il est important de noter que toutes les actions conduites au sein de l'armée de Terre par tous ses personnels militaires (préparation au combat, exercices, entraînement, manœuvres, actions dans la profondeur, déploiement, action offensive, défensive etc.) sont organisées, soumises à des ordres précis, volontaires et conscients. Quant aux « ni volontaires ni conscientes » (G. GROSS : 2012 : 256), comme par exemple *se tromper*, *délirer*, *errer*, *se perdre*, etc… ces verbes ne sont pas des vecteurs appropriés aux actes, missions et actions des militaires (de toutes les armées).

Ce fait se présente d'ailleurs par la compatibilité avec certains adverbiaux appropriés introduisant la notion de l' « agentivité »[46] comme *lui-même, personnellement, en personne, en groupe, individuellement, collectivement* :

(51) *Le lieutenant-colonel Emile Driant, ancien officier d'active devenu député et romancier à succès, soutient* ***lui-même****, devant l'assemblée nationale, le rapport de la commission de l'armée* (TIM261-15-53)

(52) *Le général d'armée Bertrand Ract Madoux, chef d'état-major de l'armée de Terre, répond parfois* ***personnellement*** *aux intranautes* (TIM252-14-19)

[46] F. NEVEU dans son dictionnaire des sciences du langage (2004 : 21) mentionne que l'agentivité est considérée comme « la relation de l'agent à l'action »

(53) *« Dés le retour au régiment, on pourra s'entrainer* ***en groupe*** *puis en section », précise le capitaine Coq* (TIM200-08/09-37)

(54) *Le Secrétaire général des Nations Unies,* ***en personne****, préconise l'abandon de la terminologie « opération de maintien de la paix » au profit du terme évocateur d'« opération de Paix »* (DT28-13-30)

(55) *Le 23 juin dernier, l'armée de Terre organisait sa première journée nationale des blessés, un temps d'arrêt et de rassemblement pour marquer* ***collectivement*** *notre attention à tous nos frères d'armes blessés* (TIM286-17-3)

(56) *Plongés dans la pénombre, les stagiaires passent* ***individuellement****, casques immersifs à vision 360° vissés sur la tête, ils scrutent un immense écran incurvé avec leurs jumelles* (TIM263-15-39)

3.1.2. Intentionnalité

Après l'agentivité, voyons l' « intentionnalité[47] » où les actions sont exécutées et contrôlées, volontaires par des personnes responsables de leurs actes. L'expression *intentionnellement*, par exemple traduit une action voulue. Les prédicats d'action sont accompagnés de certains adverbiaux orientés vers le sujet humain, exprimant une attitude consciente comme : *consciemment, délibérément, intentionnellement, volontairement, exprès, de plein gré,* etc. :

(57) *Les crimes de guerre couvrent des actes précis comprenant notamment l'homicide intentionnel, la torture et les traitements inhumains et dégradants, les atteintes à l'intégrité physique ou à la santé causées* ***intentionnellement*** *[…]* (TTA150-14-5-82)

[47] R. Brisard (2014) mentionne que « le terme « intentionnalité », l'adjectif « intentionnel » comme l'adverbe « intentionnellement » sont tous formés, en français, à partir du mot « intention » qui, dans le langage courant, veut dire à peu près la même chose que le mot « volonté ». Mais en philosophie, le mot « intentionnalité » est devenu, précisément depuis Brentano, un terme technique qui n'a pas du tout la même signification que celle que je viens de rappeler. Dans l'esprit de Brentano, « intentionnalité » se rattache au terme latin « intentio » qui vient lui-même du verbe « *intendere* » et qui signifie l'acte de tendre vers, de se diriger ou se focaliser sur quelque chose ». De plus en 1981, C. Panaccio dans un article sur « l'intentionnalité comme phénomène linguistique affirme que « le principe d'intentionnalité que toute conscience est conscience de quelque chose ». Enfin P. A. Favier développe dans sa thèse en 2004, un chapitre sur l'intentionnalité et l'action dans laquelle il insiste sur le déclenchement de l'action, l'effectuation et l'arrêt de l'action.

(58) *Ce dossier établit un point de situation sur les menaces, les défis, les politiques et les dispositifs de lutte du cyberespace, dont chaque utilisateur est,* ***consciemment*** *ou non, un acteur de premier ordre* (AA365-11/12-34)

(59) *Courage et retenue pour faire face à ses attaques qui ignorent* ***délibérément*** *tout du droit de la guerre* (MagInf26-11-3)

(60) *Le but : le recueil de l'information. Le joueur fournit* ***intentionnellement*** *un flot d'informations très dense. Les lieutenants écoutent attentivement, les hiérarchisent et trient* (TIM237-12-6)

(61) *Au cours de cette cérémonie,* ***volontairement*** *intime et discrète, les lieutenants ont entonné pour la première fois le chant des cadets* (TIM240-12/13-7)

(62) *Les perquisitions, visites domiciliaires et saisies de pièces à conviction ne peuvent être effectuées sans l'assentiment* ***exprès*** *de la personne chez laquelle l'opération a lieu* (Codjumil12-21)

De plus, comme le mentionne G. GROSS (2012 : 255), les actions volontaires sont compatibles avec des adverbes d'intentionnalité ou une subordonnée exprimant la finalité :

(63) *Ils s'instruisent* ***pour*** *mieux servir* (Esorsem5-15-1)

(64) *Objectif de la journée : rétablir 1 600 m de piste semés* ***volontairement*** *d'obstacles, pour permettre l'atterrissage d'un A400M le lendemain à 12 h 55* (TIM266-15-38)

3.1.3. Reprise par un classifieur d'*action* – l'anaphore

G. GROSS (2012 :188), définit l'anaphore comme un moyen linguistique qui reprend un mot ou un ensemble de mots (arguments ou prédicats) dont il a déjà été fait mention antérieurement dans le discours et dont la référence est connue de l'interlocuteur. Elle est donc orientée vers la gauche :

(65) *Le lieutenant Le Dluz est chef de section au 1èr régiment d'artillerie de marine depuis septembre 2009. Il a repris cette section en pleine montée en puissance* (ArtMag1/10-9)

« Il » est une anaphore qui réfère à *lieutenant* dont on vient de faire mention

(66) *2011 vient de s'achever. Une année particulièrement dense au cours de laquelle, une fois encore, la fierté d'avoir rempli nos missions avec efficacité et courage* (TIM230-12-3)

(67) *80 militaires ont quitté le 20 novembre la République de Côte d'Ivoire. Un départ qui suit celui du groupement tactique de la gendarmerie* (TIM230-12-16)

L'anaphore présente des actions en faisant la distinction entre les états et les évènements et on utilise le classifieur *évènement* et le pronom *cela :*

(68) *Le vendredi 13 décembre 2013, le GSBdD Paris-Ecole militaire a organisé son premier cross long de 6 km. 530 concurrents issus de la communauté civilo-militaire de Paris ont participé à cet* ***évènement*** (TIM251-15-12)

(69) *La transformation de l'armée de Terre a débuté.* ***Cela*** *fait beaucoup de chantiers menés simultanément !* (TIM199-08-11)

(70) ***Cela*** *fait 42 ans que le défilé (*du 14 juillet*) est retransmis en direct à la télévision française. En 1975, l'****évènement*** *était commenté pour la première fois par le journaliste Léon Zitrone* (TIM287-17-29)

Pour nos prédicats d'action, ils seront partagés en deux sortes d'anaphores[48] : les classifieurs et dans le paragraphe 3.1.4. étude de l'expression *le faire*. Ces deux paramètres d'analyse caractérisent de façon globale les actions. De plus les hyperonymes des « actions » (comme nous l'avons vu plus haut) comme *acte, action, geste, conduite, comportement, opération* qui définissent toutes les classes des actions sont des classifieurs des prédicats d'action. Ils peuvent être classifiés par le substantif *acte* ou plus généralement par le mot *action* comme dans les exemples de G. GROSS (2012 : 254) :

[48] G.GROSS (2008) analyse les classes d'objets et l'anaphore, pour approfondir les prédicats d'action, en mentionnant que « les prédicats, qu'ils soient nominaux ou verbaux par la phrase : *l'individu arrêté par la police avait (commis un assassinat, assassiné son voisin)* où il est possible de reprendre ces prédicats par une anaphore nominale, dite « fidèle » : *L'individu arrêté par la police avait (commis un assassinat, assassiné son voisin). Cet assassinat a été puni de vingt ans de prison.* Une première constatation s'impose : l'anaphore est indépendante de la barrière des catégories, ce qui montre l'intérêt d'une description sémantique. Une reprise par une anaphore verbale poserait plus de problèmes, en particulier de nature aspectuelle. Pour anaphoriser des prédicats d'action, une simple répétition verbale (anaphore fidèle) est stylistiquement inappropriée : *Paul a assassiné son voisin. Il l'****a assassiné*** *par jalousie.* Si l'on veut éviter ce qui paraît une telle répétition, on peut penser au verbe *faire*, que nous avons vu plus haut ou, mieux encore, à un classifieur d'action comme *agir* : *Paul a assassiné son voisin. Il* ***a agi*** *ainsi par jalousie*.

*- Paul Il a peint des graffiti sur la façade de la Mairie. Cet **acte** lui a valu une forte amende*

*- a grillé le feu rouge. Une telle **action** est interdite par le Code de la route*

(71) *Face à la sécheresse du printemps dernier, l'armée de Terre a été engagée dans le plan Paille. **Cette action** de service public interministérielle a été supervisée par le ministère de l'Ecologie* (TIM230-12-29)

(72) *Le 20 mai 2014, trois jeunes engagés du 61ème régiment d'artillerie ont été témoin d'un accident de la circulation. Ne perdant pas de temps, ils ont prodigué les premiers soins au motard accidenté et ont prévenu les secours. **Cet acte** montre tout le sens des valeurs que prône l'armée de Terre* (TIM256-14-6)

(73) *Les paras chargent et arriment soigneusement la cargaison, vérifient les ceintures des passagers. **Gestes** mille fois répétés et qu'il ne faut pourtant jamais faire mécaniquement* (TIM219-10-23)

(74) *Décoré de la médaille militaire, Jouy rejoint le front en décembre 1915. L'année suivante, il s'illustre au combat en qualité de fusilier mitrailleur. Sa belle **conduite** au feu lui vaut d'être promu chevalier de la Légion d'honneur en septembre 1916* (TIM271-16-53)

(75) *Au cours d'une mission de reconnaissance d'itinéraire au nord de Tessalit le 24 juillet 2015, le véhicule du caporal-chef est touché par l'explosion d'une mine anti-char. Il a été mis à l'honneur et décoré de la croix de la valeur militaire pour son **comportement** exemplaire au combat* (TIM276-16-6)

(76) *Avec un recul mesuré, il ne fait aucun doute que l'application stricte des modes d'actions décrits dans le corpus doctrinal de l'armée de Terre par les aérocombattants français constitue l'une des clés expliquant la réussite du détachement. En témoigne le **comportement** exemplaire des jeunes chefs de bord frais émoulus de l'école d'application, engagés dans des conditions particulièrement exigeantes* (RefTact29-14-90)

(77) *Dans l'urgence de la nuit du 13 novembre, 430 sapeurs-pompiers de Paris sont intervenus pour porter secours aux victimes des attentats. Le récit de* ***cette opération*** *vécue de l'intérieur par un médecin et un opérateur du CO de la brigade* (TIM270-15/16-27)

Toutes ces phrases démontrent bien que les prédicats d'action sont classifiés par les noms *acte, action, geste, conduite etc*. Ces exemples anaphoriques concernent les actions. Mais nous le rencontrons aussi dans les évènements comme le mentionne G. GROSS (2012 : 237) dans les paramètres d'analyse des évènements avec les classifieurs : *accident, incident, fait, évènement, phénomène, divers, circonstance, péripétie, etc.*

(78) *Le 1er décembre, l'élève sous-officier Vannier et trois de ses camarades de l'Ecole nationale des sous-officiers d'active ont fait preuve d'une grande réactivité en venant en aide à un automobiliste qui avait perdu le contrôle de son véhicule. Témoins de* ***l'accident****, ils ont immédiatement organisé une circulation alternée, aidé et rassuré la victime* (TIM231-12-6)

(79) *Les adjudants Sébastien et Romain du 6ème régiment du génie, prennent le relais. Dégagement de l'IED, sécurisation du détonateur, en moins d'une demi-heure ils neutralisent l'engin explosif. Il y avait entre cinq et sept kilos de charge. Le traitement de* ***l'incident*** *a retardé le convoi d'une heure* (TIM245-13-42)

(80) *Durant cette mission, le 1ère classe Moana se distingue particulièrement lors de l'opération GREEN DROP GOAL, en participant à la riposte de sa section prise à partie par des insurgés.* ***Ce fait*** *de guerre lui vaut l'attribution de la croix de la Valeur militaire avec étoile de bronze* (TIM260-14/15-7)

(81) *Les 4 et 5 juin a eu lieu la célébration du 75ème anniversaire de la création de l'arme du matériel. Le CEMAT a présidé la cérémonie et a profité de* ***cet évènement*** *pour décrire le nouveau modèle de l'armée de Terre aux militaires* (TIM266-15-11)

(82) *Depuis 1997, un test de lecture destiné à repérer les jeunes ayant des difficultés avec la langue française a été mis en place lors des journées Défense et citoyenneté. La Défense possède un moyen efficace pour observer le* ***phénomène*** (TIM253-14-10)

Voyons à présent un autre type de reprise anaphorique par l'expression *le faire*.

3.1.4. Reprise par l'expression « le faire »

Tout d'abord, notons que le verbe *faire*, issu du latin *facere*, est l'un des plus riches et des plus polysémiques de la langue française (le *petit Robert* lui consacre huit entrées, on distingue 33 acceptions et propose une centaine de synonymes et *Littré* énumère 83 sens de ce verbe) ayant cette faculté de fonctionner comme verbe indépendant ou de se substituer à d'autres verbes. *Faire* est un mot de haute fréquence et de haute familiarité : il est utilisé dans un nombre important de constructions plus ou moins figées (*faire la vaisselle, faire face, faire état*…).

Nous allons donc sur cette anaphore verbale en utilisant le pro-verbe *faire* remplaçant le prédicat verbal d'action. D'ailleurs J. GIRY-SCHNEIDER (1986 : 59) démontre que les expressions avec *faire*, du moins au présent, désignent une action en train de s'accomplir, alors que les phrases en *il y a (*et *avoir)* désignent un résultat de cette même action.

G. GROSS illustre par les exemples suivants :

- Paul se promène au Luxembourg, comme il le fait tous les dimanches

- Paul fait une promenade au Luxembourg, comme il le fait tous les dimanches

(83) *Même s'il engendre des sacrifices et des difficultés, ce cycle garantit le niveau de compétences à une armée de volontaires, toujours capables, comme* ***elle le fait*** *aujourd'hui, de bien remplir les missions qui lui sont confiées* (TIM225-11-21)

(84) *Le CDEF apporte son expertise « terre », renforce la synergie et la cohérence doctrinales et contribue au rayonnement de la pensée militaire française.* ***Il le fait*** *grâce à la crédibilité qu'il a acquise par la publication d'un corpus doctrinal national pertinent et actualisé* (RefTact29-14-27)

Enfin G. GROSS (2012 : 255) mentionne que le pronom *le* dans le classifieur d'action *le faire*, est un neutre. Son emploi est indépendant de la forme morphologique du prédicat (verbe ou nom).

3.1.5 Actualisation par des verbes supports appropriés

Dans ce dernier point consacré à l'analyse des actions, nous allons étudier leur actualisation avec différents verbes supports. La prédication des prédicats nominaux d'action s'effectue à l'aide des verbes supports généraux comme *faire* et *effectuer*. Les actions possédent des « supports spécifiques » (G. GROSS 2012 : 255) dépendant de leur classe sémantique, comme par exemple avec le classifieur <*aides*> : *apporter (aide), accorder (une faveur à), attribuer (subvention).* Pour notre domaine militaire, G. GROSS mentionne :

<*combats*> : *mener (combat, guerre, action manœuvre, opération, interventions, opérations*…où l'on peut ajouter plus d'une trentaine de substantifs), *livrer (bataille, combat)* etc.

La prédication des prédicats nominaux d'action s'effectue à l'aide des verbes supports généraux *faire* et *effectuer* comme nous le verrons plus bas. Ces derniers s'appliquent à une grande partie des prédicats d'action, mais qui sont réservés à des classes plus restreintes aussi avoir d'autres verbes supports comme *donner* et *prendre*.

En plus de cette combinatoire, il faut signaler qu'ils sélectionnent les verbes supports spécifiques dépendant de leur classe sémantique plus restreinte, par exemple *apporter un soutien, fournir des forces, établir une tête de pont,* etc.

L'objectif étant de détailler la classification sémantique des actions, à l'aide des verbes supports de divers types.

Nous avons défini les propriétés générales de l'action, parmi les trois grands types de procès. Nous allons voir à présent les relations que peuvent entretenir ces trois grandes classes qui ont été analysées par G. GROSS (2007 et 2012). Au cours de cette description linguistique, nous allons montrer que « la distinction faite entre action, état et évènement est justifiée et repose sur des observations empiriques et incontestables (G. GROSS 2007 : 109) et l'appliquer à la langue militaire de l'armée de Terre.

3.2. Point de situation des classes : action, état et évènement

Selon l'étude de G. GROSS (2012 : 237), il est révélé que les trois grandes classes ne sont pas entièrement disjointes, mais que des actions et des états peuvent, dans certaines conditions, recevoir secondairement une interprétation évènementielle. Par exemple :

- **Pour l'action** :

(85) *Le général de corps d'armée Antoine Lecerf **a participé** à une patrouille le long de la Blue Line, la séparation israëlo-libanaise* (TIM197-8-8)

- **Pour l'état** :

(86a) *Le général de corps d'armée Antoine Lecerf **était en** patrouille le long de la Blue Line, la séparation israëlo-libanaise* (TIM202-9-40)

- **Pour l'évènement** :

(86b) ***Il y a eu** une patrouille le long de la Blue Line, la séparation israëlo-libanaise, par le général de corps d'armée Antoine Lecerf*

Nous allons comparer à la fois les actions avec les états et les évènements, et définir une description syntaxique.

3.2.1. Les actions et les états

La différence entre ces deux procès est claire, dans l'action il y a une activité et dans l'autre non ; *frapper* n'est pas un état et *tristesse* n'est pas une activité. (G. GROSS 2012 : 258). Les « actions » et les « états » se construisent avec le verbe support *être Prép* comme l'a analysé L. DANLOS (1988 : 23-25) autour du verbe *être* suivi d'une préposition *prép*. Elle parle « d'état final » avec les exemples suivants :

- *Le pays (est + tombe) sous le joug de l'ennemi*
- *Ce produit (est + arrive) sur le marché*
- *Le boxeur (est + part) dans les cordes*
- *Le boxeur (est + va) au tapis*
- *Le coureur (est + monte) à la corde*

- *Le feu rouge (est + passe) au vert*
- *Luc (est + part) à la retraite*

Dans ces phrases comme dans celles que nous allons mentionner, l'action peut avoir divers emplois statiques possibles et donc l'interprétation d'état et une structure avec « être Prép + sous, sur, dans, à (au), en :

(87) *Le GTIA français désigné Task Force 700 par l'OTAN* ***est sous*** *commandement opérationnel d'une brigade appartenant à la 101ème Division aéroportée américaine* (TIM201-9-12)

(88) *Les réservistes* ***sont sur*** *tous les fronts. Ici au Kosovo, la mission représente, pour certains, l'aboutissement de plusieurs années de réserve* (TIM198-08-24)

(89) *On* ***est dans*** *une zone hostile, l'esprit d'équipe prend tout son sens* (TIM246-13-15)

(90) *Le lieutenant Arnaud* ***est aux*** *commandes de ce cours, fort d'un récent déploiement au Mali dans un groupe IMEX* (TIM251-14-27)

(91) *Appuyer, c'est aider une autre unité, qui souvent,* ***est au*** *contact de l'adversaire* (TIM251-14-3)

(92) *Le sapeur de première classe Mattieu Guillot de Suduiraut* ***est à*** *la brigade de sapeurs-pompiers de Paris, depuis juillet 2008* (TIM252-14-51)

(93) *La troupe* ***est au*** *bivouac lorsqu'elle est installée en plein air, sous la tente ou dans des abris improvisés* (TIM252-14-15)

(94) *Quand bien même il* ***est en*** *OPEX, le chef de corps reste le patron du régiment* (TIM255-14-51)

Le verbe support *être* admet des variantes aspectuelles et des prédicats causatifs (G. GROSS 1993 : 19).

3.2.1.1. Analyse avec des verbes supports aspectuels de type inchoatif

Le verbe « être » est remplacé par un verbe de mouvement (Vmt) comme *entrer, allonger, et tomber*[49] :

(95) *Le système 100 % connecté donne accès à la zone rouge sans y mettre les pieds, explique l'officier SIC. De plus, pouvoir échanger avec le patient avant* ***d'entrer en*** *zone rouge, permet aux équipes d'affiner le diagnostic et d'anticiper les besoins en matériel* (TIM266-15-28)

(96) *A mains nues,* ***allongés sur*** *le sol, le soldat irakien racle sur la terre en surface pour faire apparaître l'engin explosif* (TIM281-17-38)

(97) *Le 6 mai, le général Alfred Jodl, chef d'état-major allemand, négocie pour obtenir un délai permettant aux civils et soldats allemands de gagner les lignes occidentales en Allemagne pour ne pas* ***tomber aux*** *mains des Soviétiques* (TIM264-15-53)

Les verbes *rester* ou *demeurer* apportent un aspect duratif à la phrase en remplacement du verbe *être* (G. GROSS 1998a : 4)

(98) *Aujourd'hui, deux sous-officiers et deux militaires du rang du régiment doivent être réorientés sur d'autres postes du régiment, car ils ne peuvent pas physiquement* ***rester en*** *compagnie de combat. Pour le moment, ils* ***restent dans*** *la compagnie et sont suivis par l'assistance sociale, le médecin et le DRH* (TIM201-9-41)

(99) *Cette action militaire* ***demeure*** *encore un modèle peu connu de réussite d'une contre-insurrection* (TIM213-10-43)

(100) *La plupart de ses interlocuteurs civils et militaires du niveau politico-militaire* ***demeurent sur*** *le théâtre au moins 6 mois* (Doct05-04-66)

[49] Dans le contexte militaire comme dans la langue générale, *tomber* avec <opération>, a un autre sens : *en mémoire de ses trois camarades tombés en opération (*= mort en opération) *en Afghanistan le 9 juin 2012*. Mais d'autres expression avec *tomber* comme *tomber au champ d'honneur, tomber en mer, tomber au combat, tomber à terre, sous les balles, tomber en* (= un lieu : Afghanistan ou une date : le…), *tomber pour la France, tomber pendant cette guerre, tomber entre les mains* (être fait prisonnier). Dans un sens opposé : *une demande de renfort tombe*. *Il faut envoyer la QRF* (= un message pour envoyer du renfort). *Tomber dans une embuscade* (être pris dans une embuscade). « *Tombé en garde (*se mettre en position de défense, prêt à l'attaque *sur Lima 2 ». Couché dans la neige, raquettes aux pieds, le groupe du 7ème BCA fait feu sur l'ennemi qui lui fait face* (TIM251-14-23)

(101) *L'échelon sédentaire **demeurant à** la mobilisation auprès du ministre avec les deux autres sous-chefs de l'EMA* (Doct05-04-79)

3.2.1.2. Analyse avec l'aspect terminatif et l'emploi du verbe *sortir*

L. DANLOS (1988 : 26) avec comme exemple : *Luc sort du coma* par rapport à laquelle la phrase en *être* (*Luc est dans le coma*) décrit l'état initial. On remarquera qu'on a pas affaire à une substitution de *être* par *sortir*, mais à une substitution de *être Prép* par *sortir de*. Il en est de même dans les exemples suivants mettant en jeu différentes *Prép* :

- *Luc (sort de + est à) table*
- *Luc (sort de + est en) prison*
- *Luc (sort de + est sur) les rails*

G. GROSS (1988 : 4) analyse aussi de la même manière avec la phrase : *la voiture sort de révision*

(102) *Armé par une équipe de 5 servants, le CAESAR est particulièrement mobile. Rapide, il peut se mettre en batterie, tirer 6 coups et **sortir de** batterie en moins de deux minutes* (TIM200-08/09-32)

(*sortir de batterie* signifie être en batterie, à savoir, se remettre en marche pour le tir)

(103) *La société afghane sort profondément traumatisée **de** plus de 30 années de conflits internes, d'une guerre souvent meurtrière, aveugle* (RefTact29-14-74)

De plus avec un Vmt à valeur terminative telle que *émerger* : *Luc (émerge de + est dans) le cirage*. Le verbe être suivi d'un adjectif n'a pas de variante aspectuelle de type terminatif.

(104) *Tandis que la méconnaissance de notre armée de Terre par les Français va grandissante, il nous faut sans cesse communiquer pour continuer à **émerger dans** un paysage publicitaire dense et touffu* (TIM241-13-19)

Nous avons donc constaté avec ces différents exemples que les prédicats nominaux d'action et d'état ont une certaine similitude. Nous allons voir les liens que peuvent entretenir les actions et les évènements.

3.2.2. Les actions et les évènements

Comme nous l'avons vu dans le chapitre précédent avec la relation « action-état » certains prédicats d'action sont susceptibles de se rapprocher d'une construction évènementielle. De toute manière, dans les phrases évènementielles, c'est le prédicat qui est thématisé (G. GROSS 2012 : 257) : *un accident s'est produit hier sur le périphérique*. Cette phrase est élémentaire et nous ne la confondons pas avec les constructions causatives : *hier soir, la pluie a provoqué un accident sur le périphérique* mettant en jeu un argument supplémentaire.

Comme insiste bien G. GROSS, les prédicats d'évènements s'opposent bien aux prédicats d'action où la position frontale est occupée par le sujet.

Parmi les constructions évènementielles, les verbes supports spécifiques, dit évènementiels se forment avec *il y a, avoir lieu, se passer*. Les évènements fortuits ponctuels avec les verbes : *se produire, survenir, intervenir, surgir, arriver, apparaître, se tenir, se dérouler,* etc.

Il y a donc une grande différence entre ces trois types de procès avec la présence de divers verbes supports, plus au sein des constructions syntaxiques qui existent entre les noms d'évènement, d'action et d'état. En vue de l'élaboration d'une construction évènementielle, comme nous l'avons vu plus haut, les noms d'action occupent la position du sujet du verbe support.

Un évènement :

(105) *Le 17 décembre 2012 a eu lieu la cérémonie de dissolution du groupement tactiques interarmes « Wild Geese » à Clermont-Ferrand* (TIM241-13-07)

Une action :

(106) *La 1ère compagnie du 92ème régiment d'infanterie a pris la route à bord de ses VBCI à destination de GAO* (TIM243-13-23)

Un état :

(107) *Depuis le 28 octobre, le 3ème escadron du 1er régiment de chasseurs est en mission SENTINELLE à Paris* (TIM270-15/16-44)

Nous ne manquerons pas de traiter dans les détails en fin de chapitre les propriétés syntaxiques évènementielles des noms d'action.

Nous avons démontré ci-dessus que les prédicats d'action, d'état et d'évènement ne constituent pas un ensemble disjoint (cf. G. GROSS 2007). Donc, l'opposition catégorique établie entre [action], [état] et [évènement], de manière radicale, doit être nuancée (G. GROSS 2007). C'est pour cela que nous devons définir des classes d'objets en les décrivant de façon syntaxique dans le cadre de chaque classe sémantique pour examiner les divers points intermédiaires de chaque procès.

Etudions à présent les prédicats nominaux d'action et leurs propres verbes supports

4. Substantifs prédicatifs et verbes supports

Nous allons définir les prédicats nominaux, leurs spécificités morphologiques, plus précisément les diverses variations catégorielles. Puis nous verrons leur actualisation à l'aide des différents types de verbes supports.

4.1. Substantifs prédicatifs

Comme le mentionne G. GROSS G. et R. VIVES (2001 : 38 et 39), l'unité minimale de sens n'est pas le mot, mais la phrase simple qui s'analyse en terme de **prédicat** et **d'arguments** selon le schéma **P (argument 0, argument 1 et argument 2)** c'est-à-dire, dans les termes de la grammaire traditionnelle, Sujet, Verbe, 1er Complément, 2ème Complément.

Les prédicats appartiennent à plusieurs catégories : verbes, substantifs, adjectifs prédicatifs essentiellement.

Ainsi : *combat, combattre, combatif. Combat* et *combatif* sont des prédicats et *Combattre* est un verbe prédicatif.

L'« actualisation » d'un verbe s'effectue avec les désinences verbales ou par des verbes spécialisés comme les auxiliaires. Pour un adjectif, elle se fait par le verbe support *être* avec un prédicat nominal elle est assurée par un certain nombre de verbes supports G. GROSS (1993 : 16).

Le prédicat *désir* (en utilisant un autre exemple que G. GROSS dans son article de 1993), revêt trois formes dans cet exemple extrait du TIM278-13-33 :

(108a) *Un 4ème devoir ou devoir « d'entraînement avec correction est proposé aux corps **s'ils désirent** finaliser la préparation de leurs sous-officiers »*

(108b) *Un 4ème devoir ou devoir « d'entraînement avec correction est proposé aux corps **s'ils ont le désir de** finaliser la préparation de leurs sous-officiers »*

(108c) *Un 4ème devoir ou devoir « d'entraînement avec correction est proposé aux corps **s'ils sont désireux de** finaliser la préparation de leurs sous-officiers »*

4.1.1. Morphologie des prédicats nominaux

Il arrive que des prédicats nominaux n'aient pas la même construction. Voyons différentes variantes morphologiques où l'on constate certaines formes distinctes :

(109) Simples et élémentaires : *escadron* : *le 5ème régiment de Dragon a été pourvu d'un nouvel escadron d'intervention et de réserve* (TIM287-17-10)

Associées à un verbe sans suffixe : ***tir*** *(Toujours identifier **avant de tirer*** [TTA150-14-7-10] ; *Toujours identifier **avant de faire un tir**)*

(110) associées à un nom suffixé : ***mobilisation*** *(la 11ème BP* ***a mobilisé*** *ses militaires d'active et de réserve dans l'urgence [TIM262-15-13]* ; *la 11ème BP* ***a procédé à la mobilisation*** *de ses militaires d'active et de réserve dans l'urgence)*

(111) associées à un adjectif suffixé : ***attention*** *(Les ordres sont criés pour être audibles dans le vacarme métallique des détonations, mais tout le monde* ***est attentif****, professionnel et agit avec sang froid [TIM252-14-28]* ; *Les ordres sont criés pour être audibles dans le vacarme métallique des détonations, mais tout le monde* ***accorde de l'attention****, professionnel et agit avec sang froid)*

(112) associées à un adjectif suffixé : *interception (un convoi terroriste intercepté [TIM259-14-15]* ; *l'interception d'un convoi terroriste)*

(113) Nominalisées à partir d'un verbe composé : ***cesser le feu*** *(Dés l'instant où cette menace cesse – habituellement dés que le véhicule a dépassé le tireur – il faut* ***cesser le feu*** [DOT6-5-39] ; *Dés l'instant où cette menace cesse – habituellement dés que le véhicule a dépassé le tireur – le* ***cessez-le-feu*** *s'interrompt)*

(114) Autonomes : ***activation*** *(l'assistant du service social en régiment est sollicité dès* ***l'activation*** *de la cellule de crise* (TIM221-11-7).

Le substantif *activation* que le verbe *activer* (selon le TTA 106 aussi, « activer un itinéraire » : *mission qui consiste à s'assurer de la viabilité et de la libre disposition d'un itinéraire […].* où en modifiant la phrase nous aurions eu par exemple : *dés que la cellule de crise sera activée* (mise en route, dés sa montée en puissance etc.). Voici quelques exemples :

(115) *Plus de 150 réservistes ont participé au défilé militaire aux côtés* ***des troupes d'active****, dans le cadre de la journée nationale du réserviste* (TIM205-9-8)

(116) *Dégradation de la situation, l'OTAN autorise* ***l'activation des ordres*** *pour des frappes aériennes* (TIM2010-9/10-22)

Nous avons constaté qu'il existe des prédicats nominaux qui ne sont pas liés à un verbe ou à un adjectif. Ces prédicats qui ne possèdent pas de changements de catégorie, sont dits autonomes. (G. GROSS 1993a : 108) prend l'exemple d'une structure comme : *Luc a fait un tour en Italie* où le substantif *tour* a les mêmes arguments que *voyage* se conjuguant à l'aide du même verbe support. Mais il n'existe pas en français de verbe *tourer*. Ces substantifs sont appelés des substantifs prédicatifs autonomes. G. GROSS parle aussi du verbe *remarquer* et du substantif *remarque* n'ont aucune synonymie entre eux.

Dans la terminologie militaire nous avons *conscription*, *mission, offensive, action, raid, revue, siège, trêve* qui sont aussi autonomes.

4.1.2. Prédicats nominaux et verbaux

Voyons les similitudes et les différences existant entre les prédicats. Pour ce qui est de la morphologie dérivationnelle, la plupart des prédicats nominaux d'action ont une relation avec la forme verbale comme : *déminage/déminer, doter/dotation, mobiliser/mobilisation.*

Ces deux types de prédicats montrent certaines propriétés semblables :

1. Ils constituent le noyau d'une phrase simple possédant leurs propres arguments : le substantif prédicatif *ordre* possède les mêmes arguments que le prédicat verbal *ordonner.*

2. Ils font l'objet d'une actualisation.

Pourtant, nous notons plus de différences morphologiques et syntaxiques entre eux :

1. Du point de vue de la conjugaison, l'actualisation est constituée d'un verbe support ;

2. la réduction de l'actualisation consiste pour un verbe à le mettre à l'infinitif (*j'ai vu que Paul descendait l'escalier – j'ai vu Paul descendre l'escalier)*

3. Les arguments des prédicats nominaux possèdent une syntaxe plus large que celle des prédicats verbaux, notamment sous forme adjectivale.

4. G. GROSS (2012 : 24) sur les adjectifs arguments (appelés *adjectifs de relation)*, développe l'analyse suivante avec la phrase à prédicat verbal : *la France produit du pétrole*.

5. Elle a une variante nominale grâce au support *avoir* : *la France a une production de pétrole*. Avec une relativation, lui donnant un statut d'argument : *la production de pétrole que la France a.*

On actualise encore cette phrase puisque le verbe support y figure où l'effacement de ce dernier donnera : *la production de pétrole de la France*. Enfin : *la production pétrolière de la France, la production française de pétrole ou la production pétrolière française* : les arguments nominaux sont remplacés par des adjectifs gardant les mêmes fonctions de sujet et d'objet.

Comme nous l'avons vu les prédicats nominaux se répartissent en trois grands procès : action, état et évènement et s'actualisent à l'aide de verbes supports généraux.

Action : *faire* - Etat : *avoir, être + Prép* et Evènement : *il y a, avoir lieu* .

Voyons plus en détail l'actualisation des prédicats nominaux d'action.

4.2. Verbes supports

L'objectif de cette partie est d'étudier les verbes supports actualisant les prédicats nominaux et ensuite nous analyserons les verbes supports d'actions *faire* et *prendre*.

4.2.1. Descriptif et remarques

La propriété essentielle des verbes supports est d'actualiser les prédicats nominaux. Ainsi le prédicat *désir* (G. GROSS 1993 : 16) revêtira 3 formes : *Luc désirera sortir, Luc aura le désir de sortir et Luc sera désireux de sortir. Désirer, désir et désireux* sont tous les trois prédicatifs, seuls responsables des arguments. De là l'expression « verbe support » (Vsup) qui souligne le fait que ces verbes sont vides ou vidés de leur sens lexical d'origine.

(C'est le sens lexical qui opère la sélection de arguments), et n'ont pour rôle d'actualiser, dans une phrase simple un terme prédicatif n'appartenant pas à la catégorie du verbe (R. VIVES 1993 10).

Ajoutons que les verbes se combinent avec un nom pour former un tout d'une portée sémantique. L'actualisation des prédicats nominaux est assurée par un verbe qui n'a pas sa fonction habituelle mais plutôt une nature sémantique et un fonctionnement syntaxique de support, d'où cette appellation de « verbes supports ». Les constructions à verbe support relèvent des combinatoires libres avec toutes les contraintes. Leur fonctionnement a été abondamment décrit par J. GIRY-SCHNEIDER (1978), M. GROSS (1998), G. GROSS (1993, 1996), R. VIVES (1983), etc.

C'est Z. S. HARRIS (1964) qui a mis au point cette notion de verbe support. Depuis, de nombreuses études sur les noms ont été effectuées. Par exemple A. H. IBRAHIM (2010), qui affirmera que *tout énoncé produit ou perçu en cache un autre, nécessairement plus analytique, qui contient tous les actualisateurs du prédicat, dont les supports et ce que le locuteur a l'intention de dire ou ce que l'interlocuteur comprend.*

Les linguistes ont examiné différents types de verbes supports :

- (J. GIRY-SCHNEIDER 1978 et 1987 avec *faire ;*
- G. GROSS 1989, C. MARTINOT 1998 avec *donner ;*
- J. LABELLE 1974 et 1983, A. MEUNIER 1981, R. VIVES 1983 avec *avoir* ;
- R. VIVES 1983 et 1984 pour *prendre* ;
- L. DANLOS 1980 avec *être Prép*)

Dont voici les exemples :

- **Faire** [50]: *Marie a fait une sieste / Luc a fait une marche avec Paul*
- **Donner** *: Paul a donné une gifle à Luc / Max a donné une conférence*

- **Avoir** : *Pierre a du courage / Paul a le désir de voyager*
- **Prendre** : *Luc a pris la décision de partir à l'étranger / Léa a pris une revanche éclatante sur Max*
- **Etre Prép** : *Cette voiture est à l'arrêt / Luc est en voyage / Luc est dans le coma / Luc est sous la protection civile de Max*

4.2.2. Illustrations syntaxiques des verbes support *faire, prendre* et *donner*

Dans la terminologie de l'armée de Terre, tous les prédicats nominaux des actions ne prennent pas toutes le support *faire*. Dans les prédicats de <coups>, l'actualisation se fait avec *donner : donner une claque à Nhum* (G. GROSS 2012 : 160)

Mais voici quelques exemples avec le verbe *faire*[50] :

(117) *En règle générale, concentré sur une ou deux dominantes, un officier pourra* ***faire ses preuves*** *à différents niveaux de responsabilité et en sera d'autant plus performant et légitime* (TIM254-14-5)

(118) *Au cours d'une infiltration nocturne, l'un des équipiers* ***a fait une chute*** *dans les eaux gelées de Laponie* (TIM262-15-39)

D'autres exemples peuvent être *mentionnés* notamment les expressions *faire du tir, une infiltration, bombardement, couverture*…D'autres verbes supports généraux sont utilisés comme *prendre* (et quelquefois *reprendre : action, terrain, alerte, contact, assaut)* dont voici quelques exemples :

(119) *Depuis l'été dernier, l'armée de Terre* ***prend part à l'action*** *intergouvernementale de lutte contre Ebola* (TIM263-15-17)

(120) *L'attaque était accompagnée d'intenses bombardements d'artillerie et suivie de contre-attaques pour* ***reprendre le terrain*** *abandonné* (TIM263-15-54)

[50] J. G. Schneider dans son article développe l'idée que les noms construits avec le verbe *faire* soient un prédicat ou complément (1986 : 49-63)

(121) *Dans le cadre d'une entrée en premier sur un théâtre d'opération, le 519ème GTM* ***prend l'alerte*** *Guépard* (TIM264-15-43)

(122) *Des équipes « Jedburgh » ont été larguées autour des poches afin de* ***prendre contact*** *avec la Résistance* (TIM264-15-51)

(123) *La deuxième embarcation arrive et* ***prend d'assaut*** *les fuyards* (TIM265-15-47)

Et avec le verbe *donner (assaut, ordre, directives, instruction*) :

(124) *A 2 heures du matin, l'assaut* ***est donné****. Le peloton d'appui au mouvement assure l'appui et la couverture des forces spéciales* (TIM230-12-17)

(125) *Carte à la main, le chef de la 3ème section de la 3ème compagnie* ***donne*** *ses ordres* (TIM230-12-38)

(126) *Pour ce premier séminaire de commandement, le COM DIV a* ***donné*** *ses directives et ses objectifs pour les deux prochaines années* (TIM280-16/17-16)

(127) *Devant le centre d'opérations improvisé, le SCH François-Xavier,* ***donne*** *ses dernières instructions avant d'embarquer dans le Puma du 3ème régiment d'hélicoptères de combat* (TIM280-16/17-25)

Voyons à présent pour approfondir ces « constructions à verbe support » comme le dit (E. JESEK 2011 : 1), d'autres éléments importants pour notre analyse où l'on remarquera l'actualisation des prédicats nominaux avec d'autres verbes supports que les généraux étudiés ci-dessus.

4.2.3. Extensions - Variantes lexicales et supplétives

Ces autres verbes supports, ont été traités par E. JESEK (2011 : 1) qui définit « l'extension » comme un nombre restreint de verbes qui forme le groupe des verbes supports, n'ont comme rôle simplement *d'actualiser* le prédicat nominal et d'exprimer les marques grammaticales liées à la prédication – comme le temps, le nombre, la personne – ce qu'un nom lui seul, ne peut réaliser.

Elle ajoute aussi que ce sont des verbes ordinaires qui en combinaison avec un nom (ou une classe spécifique de noms) résultent en distribution complémentaire avec un verbe support de base et lexicalisent une des *extensions sémantiques possibles* du concept exprimé par ce dernier.

De son côté, G. GROSS (2012 : 166) appelle ces verbes supports *variantes* en ajoutant que « pour une même classe sémantique, de prédicats, il existe souvent, à côté du support le plus naturel, le plus fréquent, que nous désignons par le terme de *support de base*, un grand nombre de formes supplétives, appelées *variantes*, qui relèvent de niveaux stylistiques différents ».

Il parle aussi (2008 : 27) de *variantes libres* qu'il nomme comme « des verbes supports qui n'apportent, par rapport aux supports considérés comme standards, aucune information spécifique, comme des changements aspectuels et des modifications de structures ».

Il l'illustre par la phrase :

- *Paul a fait un voyage à Rome*
- *Paul a effectué un voyage à Rome*
- *Paul a fait un exploit*
- *Paul a accompli un exploit*

Ces variantes sont à peu près équivalentes du point de vue du niveau de langue et de l'aspect. Dans le contexte militaire, en particulier, pour les actions, nous avons les verbes *effectuer, procéder à* (G. GROSS. 2012 : 259-260)*, exécuter, réaliser, déployer, mettre au point, produire, faire l'objet de, accomplir* :

(128) *En vue de sa future projection au Tchad, le 1er escadron du 12ème régiment de cuirassiers a* ***effectué****, les 15 et 16 octobre 2013, un exercice en zone urbaine* (TIM250-13/14-12)

(129) *Le 22 septembre 2013, les hélicoptères de l'escadron 88 Larzac des forces françaises stationnées à Djibouti et de la 26th Marine Expeditionary Unit ont* ***effectué*** *au large de Djibouti un entraînement conjoint* (TIM250-13/14-14)

Avec le verbe *effectuer* nous pouvons avoir comme substantifs : exercice, contrôle, mission, parcours d'obstacle militaire, naturel…, compte-rendu, tir, campagne de tir, manœuvre, école du désert, saut, instruction, tests de sélection, poser d'assaut. La liste n'est naturellement pas exhaustive.

(130) *Et durant l'exercice, on a* ***procédé*** *à l'échange d'officiers de liaison* (TIM198-08-38)

(131) *Le dernier défi consistera à réorganiser les forces terrestres en* ***procédant*** *à un rééquilibrage des fonctions opérationnelles* (TIM199-08-11)

(132) *Le chef doit réfléchir et s'exprimer correctement pour bien faire* ***exécuter*** *les ordres* (TIM236-12-12)

(133) *La compagnie du RSC est mon bras armé. Elle* ***exécute*** *les ordres techniques du J4 SH concernant la distribution du matériel* (TIM244-13-10)

Dans cet exemple, le verbe *exécuter* est prédicatif et peut être actualisé par les marques de la flexion verbale (temps, personne et mode). Car on peut associer à *ordre* les verbes donner, recevoir, couvrir, respecter, prendre, prononcer, suivre. Mais le verbe a aussi le sens de *tuer* qui s'inscrit sémantiquement dans un autre domaine que celui traité ici.

(134) *Les polygones d'explosifs et les cinq champs de tir permettant d'****exécuter*** *les différents modules IST-C, offrent un potentiel rare dans la région* (TIM247-13-7)

(135) *Il lui somme d'****exécuter*** *des mouvements de combat dans le vide* (TIM249-13-45)

(136) *Pour parer l'urgence opérationnelle, des kits additionnels en matériau composite ont été* ***réalisés*** *pour protéger les équipages de l'effet de souffle* (TIM2010-09/10-35)

(137) *Le groupe Bouygues associé à l'architecte Nicolas Michelin, a été choisi pour* ***réaliser*** *le futur siège du ministère de la Défense à Balard* (TIM223-11-11)

(138) *On doit toujours être prêt à mener la forme de guerre la plus dure, car qui peut le plus peut le moins ; mais cela n'implique pas qu'il faille* ***déployer*** *le plus là où le moins suffit* (CESAT28-12-11)

(139) *En matière de logistique opérationnelle, il s'agit de* ***déployer*** *un système de soutien qui allie efficience dans l'emploi de ressources et flexibilité au service des unités soutenues (CESAT28-12-42)*

(140) *La normalisation dans l'OTAN est le processus de* ***mettre au point*** *des concepts, doctrines et procédures* (DOCT11-07-59)

(141) *En contre insurrection, l'empreinte que* ***produit*** *chaque système d'armes a également une importance majeure* (ArtMag7/11-34)

(142) *Comme cela s'est* ***produit*** *par le passé, la force peut faire face à une dégradation soudaine de la situation sécuritaire* (TIM249-13-27)

(143) *Concernant l'article L.4139-2, les candidatures sont traitées dans le cadre de campagnes annuelles et* ***font l'objet*** *d'une procédure d'agrément au niveau de la Direction des ressources humaines* (TIM230-12-33)

(144) *Ceux-ci doivent être capables d'****accomplir*** *des tâches techniques ou tactiques dans le but d'épargner, de protéger ou de soutenir le combattant* (MagInf35-15-65)

(145) *Je pense aux familles et amis de nos frères d'arme qui ont* ***accompli*** *leur mission jusqu'à l'ultime dévouement pour la France et ses valeurs* (TIM198-8-13)

Suivant l'environnement syntaxique, ces *variantes* libres ne suffisent pas à actualiser les prédicats nominaux d'action. Si nous le remplaçons avec le prédicat nominal *conseil*, le verbe support *donner* par un verbe comme *recevoir* alors on ne peut parler de variante aspectuelle. Le sens des deux phrases : *Luc a donné des conseils à Paul* et *Paul a reçu des conseils de Luc* est à peu prés le même (G. GROSS 1993 : 19).

De plus J. GIRY-SCHNEIDER (1986) et G. GROSS (1989) illustrent les nombreuses combinatoires qui peuvent être effectuées entre les verbes supports faire et donner et les prédicats nominaux dont voici quelques exemples :

Faire : *commettre une erreur, effectuer un trajet, disputer un match avec quelqu'un*

Donner : *prodiguer un conseil à quelqu'un, infliger un châtiment à quelqu'un, intimer un ordre à quelqu'un*

Voici quelques verbes comme *apporter, émettre, établir, fournir, lancer, procurer*…qui illustreront par ces phrases ces extensions :

(146) *Depuis quatre ans, l'association Terre Fraternité* ***apporte*** *un soutien financier immédiat aux blessés de l'armée de Terre et à leurs familles* (TIM205-9-54)

(147) *Les Marsouins* ***apportaient*** *leur expertise dans le domaine de l'amphibie alors que les Sénégalais faisaient bénéficier leurs camarades français de leur connaissance du milieu et du terrain* (TIM221-11-40)

(148) *Face à cette agressivité croissante, la communauté internationale* ***émet*** *une résolution autorisant la mise en application des accords de Défense entre Blueland et son allié Whiteland* (TIM244-13-25)

(149) *Il* ***émet*** *un avis sur tout changement de configuration de stockage ou de conservation des munitions à poste qu'imposent les conditions d'emploi sur le terrain* (StocMun15-29)

(150) *Même si les facteurs de désengagement sont* ***établis****, un accompagnement pendant cette période reste nécessaire car la situation reste fragile* (DT-NS10-35)

(151) *Le génie est à l'œuvre pour* ***établir*** *des moyens de franchissement* (TIM261-15-29)

(152) *Un groupe de tireur d'élite et un groupe mortier de 81 mm* ***fourniront*** *également un appui feu aux fantassins* (TIM280-16/17-37)

(153) *Nous localisons des ennemis et nous **fournissons** des informations sur le type de matériel détenu* (TIM248-13-39)

(154) *Aucune raison, dés lors, de temporiser, et la seule chose qui reste à faire est de **lancer** une opération à grands risques* (FT02-08-30)

(155) *Maîtriser le milieu et de contraindre l'adversaire pour le plonger dans l'incertitude en vue de **lancer** sa propre action décisive puis d'en exploiter les résultats* (FT02-08-57)

(156) *Dans sa version appui-protection, le Tigre **procure** un appui-feu au canon de 30 mm et à la roquette* (TIM228-11-10)

(157) *Les capacités des engins, l'organisation des pelotons de chaque équipage procure à chaque chef d'engin une autonomie inégalée qui s'avère particulièrement importante dans le combat* (MagInf35-15-19).

La compatibilité entre les variantes lexicales et les prédicats nominaux, comme nous l'avons vu ci-dessus, dépend de la classe d'appartenance de ces derniers. Cette explication sera décrite en détail dans les chapitres qui suivent concernant les classes sémantiques des prédicats nominaux d'action.

4.2.4. Verbes supports aspectuels

Poursuivons notre étude des verbes supports avec les extensions aspectuelles fournissent aux phrases des indications importantes sur la structure de la phrase. G. GROSS (2012 : 159) insiste sur le fait que « comme les verbes supports actualisent les prédicats nominaux, ils prennent de plus en plus en charge les informations aspectuelles qui peuvent les caractériser » et E. JESEK (2011) qui affirme que « du point de vue aspectuel, c'est-à-dire du codage du procès par rapport aux phrases temporelles qui le constituent, l'extension de verbes supports peut se focaliser sur l'aspect pré-ingressif, l'aspect ingressif, la persistance du procès, l'itération du procès, l'accomplissement du procès ».

Ce sont des verbes supports spécifiques possédant des valeurs aspectuelles dans l'actualisation des prédicats nominaux.

A ce titre d'ailleurs S. BARRIER et N. BARRIER (2003 : 304) affirment que « chaque nom prédicatif peut accepter un verbe support qui peut fournir diverses variantes aspectuelles » :

- Neutre : *Max a l'espoir de retrouver son livre*
- Inchoative : *Max prend l'espoir de retrouver son livre*
- Durative : *Max garde l'espoir de retrouver son livre*
- Terminative : *Max a perdu l'espoir de retrouver son livre*

Mais ces variations ne sont pas toujours aussi nettes, et on a alors à faire à une variante stylistique : *Max (caresse/nourrit) l'espoir de retrouver son livre*

Par ailleurs G. GROSS (1989 : 77), nomme variante aspectuelles, les supports qui, par rapport au support standard, traduisent un aspect inchoatif, duratif ou terminatif.

Avant de distinguer les différents verbes supports, une remarque s'impose comme le mentionne G. GROSS (1996 : 61 à 67) qui attire notre attention sur la délimitation des supports inchoatifs en prenant l'exemple :

Paul fait une étude sur la vinification.

Certains verbes peuvent remplacer le support *faire* et en actualisant le prédicat nominal *étude* en ce début d'action, nous aurons :

Paul (commence à, entreprend de) faire une étude sur la vinification

Ces verbes comme *commencer, entreprendre* qui sont inchoatifs, *continuer* qui est progressif, *achever, cesser, finir* (terminatif) ne sont pas considérés comme des verbes supports aspectuels, parce que ces verbes auxiliaires opèrent sur le verbe support d'action (*faire, effectuer, mener*), non sur le prédicat nominal à proprement parler mais sur l'ensemble qu'il forme avec son actualisateur *faire*. Mais ce n'est pas le cas d'e*ntamer* qui est un verbe support (G. GROSS 1993a, 1996a et 2012 : 164).

Etudions à présent les verbes supports aspectuels d'une action, dans les cas : inchoatif, progressif, terminatif, itératif et intensif en démontrant les différentes variations de ces verbes au sein des prédicats nominaux dans la terminologie militaire.

4.2.4.1. L'aspect inchoatif

Tout d'abord par définition le ROBERT (2016 : 1135) mentionne que c'est un terme de grammaire, dérivé de *inchoatum,* du latin classique *inchoare* « commencer, entreprendre ». Cela exprime une action commençante, un devenir, une progression.

Les verbes inchoatifs se caractérisent soit par le préfixe (en-) : *s'endormir, s'envoler* (pour notre terminologie militaire : *s'engager dans, par, après, à, engager dans, en, se désengager, encercler, s'enrôler* etc. soit par le préfixe –iser (*s'endormir, s'envoler, rougir, pâlir*).

(158) *Fort de ses performances et de ses équipements modernes, le NH90 doit permettre à la composante HMA de l'armée de Terre de* ***s'engager aux*** *côtés du TIGRE, au même rythme et dans les mêmes conditions* (MagInf29-12-58)

(159) *Il est de nouveau* ***engagé en*** *Afghanistan dans un poste médical du GTIA Bison déployé en Surobi* (TIM220-10/11-7)

(160) *Il faut instruire et éduquer des jeunes parfois en manque de repères, qui* ***s'engagent dans*** *l'armée de Terre pour trouver un nouveau départ* (TIM231-12-3)

(161) *Les Bisons* ***se désengagent sous*** *le feu avec l'appui précieux des VBCI qui crachent des obus de 25 mm* (TIM220-10/11-26)

(162) *A l'été 1940, quand la Grande-Bretagne isolée est sur le point d'être* ***envahie****, Churchill décide la création d'unités, spécialisées et hautement entraînées, qu'il dénomme commandos* (TIM214-10-28)

(163) *« Un gros feu, c'est comme un combat : on attaque un point, on peut être* ***encerclé****, c'est un peu la guerre », analyse le sergent* (TIM218-10-7)

(164) ***Encerclé*** *par la foule et sous le feu des snipers, un chef de groupe de la section VAB est blessé* (Oryx14-34)

165) *Daniel, 20 ans, révulsé par l'Armistice, arrive en Angleterre où il* ***s'enrôle auprès*** *d'un général inconnu : De Gaule* (TIM245-13-59)

(166) *Venu de Côte d'Ivoire, Boubacar N'Doré* ***est enrôlé dans*** *l'armée française au cours de la première guerre mondiale* (TIM247-13-54)

(167) *Ces méharistes nomades sont les précurseurs des « goums », ces unités permanentes que l'on mobilisait pour une action précise. Les goumiers* ***s'enrôlent avec*** *leur monture et leur matériel* (RebTou13-33)

De plus les verbes inchoatifs d'actions sont marquées par divers auxiliaires de mode et locutions verbales ou prédicats verbaux : *commencer à, se mettre à, entreprendre de* :

(168) *Dans les années 1990, les écoles ont également* ***commencé à*** *se doter d'outils de simulation constructive pour travailler la tactique* (TIM232-12-6)

(169) *Nous sommes à moins de 100 m, face à un ennemi parfaitement dissimulé qui nous attendait. En tant que chef d'équipe, j'essaye de vérifier que personne ne s'emballe, ne* ***se met à*** *tirer n'importe comment* (TIM204-9-37)

(170) *Tout en explorant ce concept novateur, le général Starry* ***entreprend de*** *lier les alliances qui lui permettront de l'introduire sur le plateau de jeu* (DOCT-NS-09/05-14)

En ce qui concerne les prédicats nominaux, les actions comprennent des verbes supports spécifiques pour marquer leur aspect inchoatif, liés avec par exemple le verbe *débuter <activation, bataille, campagne, destruction, exercice, formation, instruction, mandat, mouvement, offensive >* ou *déclencher <alerte, contrôle, guerre, incident, offensive, plan, tir>* étant généraux pour marquer cet aspect :

(171) *La section* ***débute*** *la reconnaissance des différents conteneurs pour s'assurer qu'aucun engin piégé ne s'y trouve* (TIM271-16-43)

(172) *En septembre, les futurs chasseurs ont* ***débuté*** *leur formation générale initiale (FGI) sous les ordres du lieutenant Jean-Olivier, chef d'un peloton de combat* (TIM271-16-47)

(173) *L'intégration à la compagnie nous permet de coordonner des appuis feux aériens et de* ***déclencher*** *des tirs d'artillerie à son profit* (TIM280-16/17-25)

(174) *Au mois de juin 2014, face à la menace du groupe de « l'Etat islamique » et son occupation du nord de l'Irak et de la Syrie, la communauté internationale* ***déclenche*** *l'opération « Inherent Resolve »* (TIM281-17-37)

En outre, il y a bien entendu d'autres verbes supports qui ne sont pas métaphoriques, comme *engager <théâtre, opération, combat>*, *entamer <opération, retraite>* ou *initier <mouvement, réalisation>*, dont la combinaison dépend de la classe sémantique du prédicat d'action :

(175) *L'armée de Terre* ***s'engage*** *sur des théâtres d'opération, agit auprès des populations et des belligérants, dans des conditions militairement rugueuses et humainement exigeantes* (TIM211-10-59)

(176) *Les modes d'action différent suivant qu'il s'agit d'****engager*** *le combat dans un village ou d'une mégalopole et les Actions en Zone Urbaine (« AZUR »), incluent désormais des phases de stabilisation et de reconstruction* (MagInf27-12-3)

(177) *Des militaires* ***engagés*** *dans l'opération BOALI ont quitté Bangui, du 18 au 22 octobre 2010, pour se rendre à Mongoumba, à la frontière du Congo, afin de rencontrer les pygmées et les soigner contre le pian* (TIM220-10/11-16)

(178) *Après cinq années d'opérations de combat appuyées par une logistique de stationnement, nous* ***entamions*** *une opération logistique majeure de désengagement, protégée par des opérations de combat* (RetTactNS14-36)

(179) *Battues finalement à El-Alamein, les armées de Rommel* ***entament*** *ensuite une longue retraite en « défense mobile » vers l'ouest avant de retourner en Allemagne* (CESAT40-15-51)

(180) *Dans les garnisons, la nouvelle directive TC 90-1 « Entraînement pour les opérations urbaines »* ***initie*** *la réalisation de plusieurs installations d'entraînement dans chaque poste où se trouve une unité* (MagInf27-12-35)

(181) *C'est le centre des transports et transits de surface, basé à Montlhéry, qui* ***initie*** *ces mouvements de matériels et de véhicules* (TIM233-12-38)

Voyons, à titre d'exemples, différentes constructions métaphoriques comme *aborder* <thématique, ordre>, *amorcer <dialogue, réaction, stratégie, transformation>*, *ébaucher <accord, idée, mission, opération, projet, règlement>*, *lancer <attaque, campagne, défit, planification, projet>*, ou *ouvrir <axe, feu, flanc, tir>* :

(182) *Lors de sa visite, le général a participé à une réunion de travail durant laquelle les thématiques de la préparation opérationnelle, du maintien en condition opérationnel ou encore des micro-capacités du 13ème RG* ***ont été abordées*** (TIM240-12/13-15)

(183) *Toutefois, la meilleure façon de comprendre les ordres est bien, dans la phase d'élaboration, de les* ***aborder*** *avec un esprit critique et constructif afin de s'en pénétrer* (DT-18-09-38)

(184) *Il faut aussi* ***amorcer*** *un dialogue avec les organisateurs, leur donner les limites tolérables de l'exercice et sensibiliser par avance les « victimes » potentielles* (DOCNS02/06-13)

(185) *Lorsqu'il débouche le 26 février à Tamanart, après un débordement de 200 km, il surprend ainsi par le sud les rebelles, qui l'attendaient encore au nord, avant qu'ils n'aient pu* ***amorcer*** *la moindre réaction offensive* (CESAT28-12-54)

(186) *Lorsque domine le paradigme de « l'attaque brusquée » en 1915, Pétain* ***ébauche*** *l'idée de la « bataille latérale » (des attaques limitées sur plusieurs points séparés du front pour l'ébranler et non le percer)* (RETEX12-14-5)

(187) *Lors de la rédaction de la directive initiale de planification qui* ***lance*** *la planification de niveau stratégique, des travaux complémentaires peuvent être demandés sur le plan des effectifs* (PerSopé13-37)

(188) *C'est en liaison avec les ACM que ce projet de route au profit des civils libanais* ***a été lancé*** (TIM221-11-30)

(189) *La mission principale du DOIP (détachement d'itinéraires piégé) consiste à* ***ouvrir*** *les axes (lutter contre les engins explosifs improvisés) au profit des groupements ou sous-groupements tactiques interarmes* (TIM225-11-17)

(190) *Les pièces mortiers sont montées afin de ne pas susciter de sentiment de panique, ne pas* ***ouvrir*** *le feu sur les sentinelles ennemies non armées et même patrouiller sans casque dans les bourgs* (DTNS10-19)

Le verbe *ouvrir* se combine assez souvent dans la terminologie militaire avec le substantif « tir » avec l'expression qui d'ailleurs est figée : *ouvrir le feu*. Elle est aspectuelle de nature inchoative, comme le montre l'exemple ci-dessus.

A partir des exemples précités, nous constatons que les actions se distinguent donc de verbes supports aspectuels inchoatifs qui leur sont spécifiques.

4.2.4.2. L'aspect progressif

Il exprime le déroulement du procès et plus particulièrement « une progression, une évolution graduelle et constante » (*Robert 2005*).

Le développement de l'action se construit par l'auxiliaire *être en train de*, devant un infinitif, indique qu'une action ou un état sont en cours : *il* ***est en train de*** *lire dans son bureau* (J. DUBOIS J. – R. LAGANE : 1973 : 125) et :

(191) *Mon équipe, à qui je donnais les dernières consignes,* ***était en train de*** *neutraliser un obus de 90 quand celui-ci a explosé* (AA369-04-12-16)

Le progressif peut être traduit principalement par le verbe support *poursuivre <attaque, destruction, entraînement, mouvement, opération, ratissage, soutien, surveillance, tir>* :

(192) *Aujourd'hui, c'est plus aguerri que le caporal **poursuit** son entraînement et sa formation de tireur d'élite* (TIM273-16-7)

(193) *Les militaires de l'opération BARKHANE **poursuivent** leurs opérations de lutte contre les groupes armés terroristes dans la bande sahélo-saharienne* (TIM273-16-23)

(194) *Un chef de groupe progresse avec sa section et donne ses ordres afin de **poursuivre** au mieux le ratissage* (TIM273-16-45)

Le déroulement ou la progression des actions peuvent être également marqués par d'autres verbes supports progressifs. A cela s'ajoute différentes variantes de cet aspect, comme les verbes *prolonger <accrochage, action, combat, contact, contrôle, engagement, feu, formation, mandat, opération,>*, *maintenir <action, liaison, opération, ordre, paix, soutien, intégrité>*, et *développer <action, coopération, doctrine, équipement, formation, interarmisation, munition, opération>* :

(195) *Les drones servent à la fois à assurer la permanence en l'air des moyens, à **prolonger** l'action dans la profondeur et dans le temps* (DT22-11-54)

(196) *En quatre jours d'opérations offensives, encagées et **prolongées par** des feux dans la profondeur, sur la rive gauche, la deuxième armée a repris la ligne principale des observatoires Mort-Homme, 304 et Cote de l'Oie* (TIM286-17-51)

(197) *Ces opérations d'insurrection et contre-insurrection constituent des engagements qui durent et qui **se prolongent** pendant plusieurs années* (DTNS12-41)

(198) *La formation d'unités d'élite, donnant au gouvernement les moyens de réagir et de **maintenir** l'ordre, n'est pas suffisante si cela ne s'intègre pas dans un ensemble garantissant un exercice démocratique du pouvoir* (DT28-13-23)

(199) *Alors que le désengagement européen débute progressivement à compter du 15 mars2009, la France* ***maintient*** *deux opérations dans la région (BOALI et EPERVIER)* (TIM203-09-16)

(200) *Les notions de profondeur, de contact ou d'arrière sont toujours pertinentes mais s'appliquent à des « bulles » ou fractions de l'espace de bataille au sein desquels l'action tactique* ***se développe*** (DOCT01-03-47)

(201) *L'interarmisation* ***développée*** *ces dernières années et les nouveaux statuts établis en septembre 2008 changent la donne* (TIM211-10-41)

4.2.4.3. L'aspect terminatif

Comme le précise (M. RIEGEL *et al.* 2009 : 523), l'aspect terminatif « saisit le procès juste avant sa limite finale ». G. GROSS (1996 : 65) affirme que cet aspect marque le moment final d'une action, d'un évènement ou d'un état. Au sein des prédicats nominaux, pour définir l'action, nous utilisons des verbes supports marquant l'aspect terminatif définitif comme *terminer <combat, commandement, formation, mission, ordre, guerre>*, *interrompre <approvisionnement, attaque, mission, opération, tir>* et *suspendre <attaque, coopération, fonction, opération, tir>* :

(202) *Tandis que les combats d'ampleur* ***sont terminés*** *au Mali et que s'ouvre la phase de stabilisation, il me paraît important de revenir sur les enseignements d'une opération d'entrée en premier hors norme* (CESAT33-13-3)

(203) *Depuis quelques années, les sous-officiers doivent obligatoirement passer un examen en anglais pour* ***terminer*** *leur formation à l'académie des sous-officiers* (CESAT29-12-26)

(204) *Le pupitreur a au bout de ses doigts une capacité de destruction importante. Il ne doit pas douter au moment de déclencher le tir ou de l'****interrompre*** (TIM259-14-44)

(205) *Cette mission, où 28 hélicoptères Apache sur 30 furent touchés, mais qui rentrèrent tous, fut* ***interrompue*** *et renouvelée peu après avec succès* (DOCT03-04-30)

(206) *Gallieni mit à l'exécution ses menaces. Il prononça des condamnations à mort, déposa le premier ministre dont les fonctions furent* ***suspendues*** *dés le 11 octobre 1896* (DOCT12-7-101)

(207) *Les 6 et 7 novembre (1953), l'opération « Mouette » était* ***suspendue****, les unités quittèrent la zone et se replièrent* (DOCT15-8-93)

4.2.4.4. L'aspect itératif

La définition du dictionnaire donne comme synonyme : *fréquentatif* qui signifie « marque la répétition, la fréquence de l'action ». Mais *itératif* signifie aussi « qui est répété plusieurs fois, répétitif.

Dans le cas des prédicats verbaux (G. GROSS 1996 : 66), se décline, par différents moyens linguistiques. Il y a tout d'abord les affixes : les préfixes en *re-* qui sont mis devant certains verbes supports de base comme *faire* et *donner* et des verbes comme *demander.* Puis des adverbiaux comme *rarement, souvent, parfois* et des adjectifs comme *continu, continuel, fréquent, multiple, récurrent, réitéré et répété.* Les textes militaires contiennent un grand nombre de verbes itératifs :

(208) *L'Afghanistan a* ***refait*** *prendre conscience aux Français que l'armée fait la guerre* (CESAT31-13-99)

(209) *A l'instar de Waterloo, on* ***refait*** *toujours les batailles perdues* (CESAT41-15-18)

(210) *Les frappes précises des hélicoptères de combat ont su épargner la population civile et* ***redonner*** *confiance à ceux qui se battaient pour leur liberté* (TIM230-12-20)

(211) *« Bénéficier des hélicoptères et profiter des pas de tir de Caylus, c'est vraiment une opportunité ! Nous avons* ***rarement*** *autant de moyens », livre le caporal Danny qualifié tireur d'élite depuis 6 mois* (TIM254-14-39)

(212) *Sur place, les convois regroupent* ***souvent*** *plus d'une cinquantaine de véhicules et des soldats issus d'une multitude d'unités différentes* (TIM281-17-18)

(213) *Les patrouilles **fréquentes** de courtes et longues durées ont renforcé la présence européenne dans l'ensemble de la zone de responsabilité* (TIM198-8-5)

(214) *Pour le GTIA menant des opérations de combat sur des objectifs toujours ciblés, cette mission est devenue **récurrente*** (TIM217-10-7)

De plus, les prédicats nominaux comportent des expressions itératives ave des verbes supports spécifiques commençant par le préfixe *re-*, comme *réitérer <affectation, appel, entraînement, protection>*, *renouveler <appel, attaque, exercice, opération, tir> ou répéter <attaque, infiltration, message>* et *multiplier <attaque, contact, entraînement, mission>* :

(215) *« Pour l'armistice, étant le premier juge, j'ai fait, non sans difficulté, triompher mes vues sur la ligne du Rhin. Pour la paix, malgré mes objurgations, mes appels **réitérés**, on a passé outre », confiera-t-il* (Maréchal Foch) (CESAT34-13-8)

(216) *Début alors six mois d'une « drôle de guerre » qui s'achève par un coup de tonnerre : l'Allemagne, semble vouloir **réitérer** son plan d'invasion du mois d'août 1914 en envahissant la Hollande et la Belgique le 10 mai* (ArtMag-NS7-10-9)

(217) *Vers 19h00, la tempête faiblissant, 30 bombardiers allemands lâchent leurs bombes. Cette mission est **renouvelée** à quatre reprises avant la tombée de la nuit* (ArtMag7-12-59)

(218) *Militaires français et étrangers **renouvelleront** cet exercice dans les Alpes l'hiver prochain. Ils devront alors composer avec des conditions climatiques encore plus rudes* (TIM259-14-39)

(219) *Au réveil, le schéma tactique **se répète** et l'étau formé par les fantassins se resserre sur l'adversaire* (TIM260-14/15-21)

(220) *L'attention et la concentration des militaires sur l'environnement qui les entoure sont primordiales. Un message **répété** toute la journée, dés la présentation de la mission le matin par le commandant d'unité* (TIM271-16-40)

(221) *L'exercice est lancé, les manœuvres se* ***multiplient*** *dans la région de Porto Scudo, plage d'entraînement de l'armée italienne où les séquences de « plageage » d'Ermo 16 sont réalisées* (TIM280-16/17-42)

(222) *De septembre 2015 à janvier 2016, les marsouins, bigors, sapeurs de Marine et leurs camarades ont* ***multiplié*** *les opérations au fin fond de l'Adrar du Tigharghar, à Ménaka, aux frontières nigériennes ou encore mauritaniennes* (TIM274-16-13)

Il faut noter que, par rapport à d'autres aspects, celui-ci impose particulièrement des restrictions à la détermination des prédicats nominaux (G. GROSS 1996 : 67). Prenons les exemples de *multiplier* et *renouveler.*

Les prédicats nominaux, avec *multiplier*, doivent être au pluriel défini :

(223) *Les soldats de la BFA se sont entraînés durant un an en multipliant (***un + *le + *des + les**) les exercices PC, les tirs et les entraînements tactiques* (TIM197-08-9)

Mais, ce n'est pas le cas de *renouveler* :

(224) *La Direction centrale du matériel de l'armée de Terre a réceptionné une commande de robots-démineurs Packbot destinés à renouveler (***un + la + *des + les**) l'équipement NEDEX des troupes françaises du génie* (TIM205-09-9)

A partir de ces exemples, nous constatons que la notion d'itération impose des contraintes à la détermination, par exemple l'impossibilité de la détermination indéfinie (G. GROSS 1996 : 67). De plus, la notion d'itérativité et la présence d'une coréférence, sont illustrées par le fait que le déterminant le plus naturel soit le possessif :

(225) *Le 8 juillet, le président Winston, en décembre 1941, depuis la Maison Blanche, il* ***réitère sa*** *confiance et son admiration : il se félicite que « les américains soient enfin entrés complètement dans la guerre »* (CESAT37-14-24)

(226) *ILOPEX (Internet de Loisir en Opération Extérieure)* ***renouvelle ses*** *services et promet des améliorations sur tous les théâtres d'opérations où il est installé* (TIM285-17-19)

4.2.4.4.5. L'aspect intensif (que l'on peut qualifier aussi de fonction lexicale)

Le dictionnaire Robert apporte une première définition générale en le définissant *intensif* par « qui fait l'objet d'un effort intense, soutenu pour accroître l'effet, le rendement » et « qui renforce la notion exprimée ». En linguistique (E. JESEK 2011 : 8) le verbe support intensif codifie :

- la force, ou la faiblesse d'une sensation ou d'un sentiment (*avoir ou crever de chaud*)

- la force, la puissance, l'impétuosité de l'acte qui caractérise le procès (*frapper, donner, lâcher, décocher un coup*)

La valeur intensive est représentée aussi d'après le TLFi, par les adverbes *très, beaucoup de* et *énormément* (P-A. BUVET & G. GROSS 1995) et par des groupes nominaux à complément intensif en *de N* dans des suites du type *fièvre de cheval, froid de canard, faim de loup* et des préfixes comme *ultra-, extra-, super-,* et *sur- (ultraconfidentiel, extradur, supermarché, surdéveloppé).*

Au sein de notre corpus, les prédicats nominaux qui possèdent des verbes supports intensifs, par rapport à la langue générale sont assez nombreux sans être métaphoriques. En raison, par exemple, d'un message que doit faire passer l'autorité militaire à tous les niveaux, les superlatifs sont fréquents. Par exemple :

- ***violence*** *déchaînée du terrorisme,*
- *très grande* ***maîtrise*** *dans les missions,*
- ***farouche*** *volonté de réussir la mission*
- ***brillant sens*** *de l'organisation,*
- ***accentuer*** *une pression,*
- *être constamment* ***sous (pression),***
- *en raison des* ***fortes*** *pressions,*
- *remettre un* ***coup*** *de pression,*
- *toujours être* ***le plus efficace*** *possible,*
- *administrer / décocher une gifle, assigner un travail, intimer / hurler un ordre*).

Métaphorique (*allonger une gifle, jeter un regard, porter une attaque, pousser un cri*).

Voici quelques exemples de verbes spécifiques aux actions militaires comme *augmenter <appui, bombardement, contrôle opérationnel, infiltration, pilonnage, renforcement, survivabilité>*, *intensifier <aguerrissement, bombardement, combat, contact, coopération, fusillade, opération, tir>* et *renforcer <aptitude, cohésion, défense, sécurité, unité>* :

(227) *Tous les soldats qui apprennent ces techniques du combat du corps à corps, cherchent d'abord à* ***augmenter*** *leur survivabilité* (TIM211-10-52)

(228) *Durant cinq mois en métropole, les fondamentaux PROTERRE ont été approfondis, l'aguerrissement mental et physique* ***intensifiés*** (ArtMag7-11-12)

(229) *Les combats* ***s'intensifient*** *d'heure en heure. La section d'appui mortiers de 120 mm du 11ème RAMa tire dans l'oued de Mermezan une cinquantaine d'obus explosifs* (TIM225-11-26)

(230) *Lors de l'opération « Diner Out » menée par le 27ème BCA en 2009, une section occupait un piton rocheux et a été attaquée par les insurgés, seuls les moyens d'appui indirects ont pu* ***renforcer*** *l'unité au contact* (ArtMag7-11-40)

(231) *La simulation* ***renforcera*** *l'aptitude des unités à s'instruire, à s'entraîner et à s'approprier les savoir-faire induits par les nouvelles capacités de SCORPION* (TIM232-12-2)

De plus, il y a un autre verbe support à ce type d'aspect : *durcir <action, attaque, conflit, formation, sécurité>*, qui a une nuance marquée plus forte pour les prédicats nominaux :

(232) *Je joue parfois un rôle avec les stagiaires, nécessaire afin de* ***durcir*** *la formation au fur et à mesure* (TIM287-17-37)

(233) *En 2003, pour répondre aux attentes d'une armée professionnalisée et parce que les engagements opérationnels se multiplient et* ***se durcissent****, le CECAP (centre d'entraînement au combat d'Arta-plage) se tourne vers l'entraînement au combat* (MagInf26-11-34)

Enfin, tous les verbes supports pourvus d'« extensions aspectuelles » que nous venons de voir ont la fonction sémantique essentielle d'actualiser le prédicat nominal des actions, dont les aspects inhérents sont duratifs (im)perfectifs, en marquant les différentes valeurs aspectuelles, par rapport au verbe support de base ou standard.

5. Les restructurations

Les phrases à prédicat nominal peuvent faire l'objet de modifications et, d'ailleurs, elles peuvent faire l'objet de restructurations de constructions élémentaires. G. GROSS (2012 : 41) définit les *restructurations* comme « des changements dans l'ordre canonique des arguments. Ces rotations correspondent à différents besoins d'expressivité. Le prédicat peut rester constant ou subir des modifications de forme ».

Nous allons étudier le comportement des verbes supports que l'on observe dans les constructions passives, réciproques et évènementielles, mettant en évidence les propriétés syntaxiques et sémantiques des prédicats nominaux au sein de notre terminologie militaire.

5.1. Verbes supports passifs

5.1.1. Définition du « passif » et généralités

Le linguiste J. MAROUZEAU définit la « passif » comme « le système de formes verbales organisées dans certaines langues parallèlement à celles de l'actif dont le propre est d'exprimer que le sujet est grammatical est touché par l'action et, en quelque manière, la subit (Cf. lat. *passivum ; grec Pathêtikon* : *amor* : je suis aimé en regard de *amo* : *j'aime* ».

Tout comme les phrases verbales (*Les alliés attaquent la Lybie ; La Lybie est attaquée par les alliés*), les phrases à prédicat nominal peuvent avoir des constructions passives, par permutation de verbes supports (G. GROSS 1989, 1993a, 2000) :

(234a) *Une section de marsouins* ***(s'est lancée à)*** *l'assaut des trois objectifs urbains* (TIM207-09-48)

(234b) *Trois objectifs urbains **(ont subi, ont essuyé)** l'assaut d'une section de marsouins*

Dans ces exemples, les couples *lancer, effectuer / subir, essuyer* permettent d'établir une relation de conversion au moyen de l'alternance de leur voix, active et passive, en sélectionnant différents verbes supports. Cette construction est appelée par G. GROSS (1993 : 111) « passif à prédicat nominal » dans des phrases à opérateur nominal puisque ce n'est pas le substantif qui est au passif mais la phrase où il figure. Donc la construction de ce « passif nominal » à verbe support passif (ou converse) est un type de passif consacré à l'inscription des prédicats nominaux dans la diathèse passive.

Un autre exemple de constructions converses :

(235a) *Le service de santé des armées s'est **assuré** le soutien médico-chirurgical des forces armées dans toutes les missions et exercices en France et à l'étranger* (TIM293-18-32)

(235b) *Les forces armées dans toutes les missions et exercices en France et à l'étranger, **reçoivent** le soutien médico-chirurgical du service de santé des armées*

A partir de ce constat, nous voyons la nécessité de la description exacte et adéquate de la corrélation des combinaisons entre les prédicats nominaux, à savoir *assaut, dévastation, opération, ordre, offensive* et les verbes supports standard ou converse, par exemple *faire, donner, recevoir, essuyer* etc., dans la construction converse.

Voyons à présent les constructions converses et quelques généralités.

5.2. Les constructions converses

La définition logique de la « conversion » ou de la « relation converse » explique que les deux propositions sont équivalentes avec la permutation de mêmes arguments sans changement de prédicat. Cette définition appliquée à la linguistique créent les paires lexicales de converses comme *manger / être mangé par, avant / après, acheter / vendre* (P. PUPIER (1973 : 65)). Cependant, notre étude porte particulièrement sur les relations converses entre des prédicats nominaux et leurs verbes supports diathétiques.

Comme nous l'avons déjà souligné ci-dessus, selon G. GROSS (1989 : 9), la construction converse est définie par « la permutation des arguments sans qu'il y ait de changement de prédicat », comme dans les phrases parallèles suivantes :

(236a) *Les Talibans provoquent une nouvelle surprise en* ***lançant une offensive*** *sur Lashkar Gar* (CESAT26-11-35)

(236b) *Laskhar* ***a subi une offensive*** *des Talibans, provoquant une nouvelle surprise*

(237a) *Grossetti* ***participe aux offensives*** *de 1915 dans le nord* (CESAT27-12-47)

(237b) *Le nord* ***subit les offensives*** *de Grossetti de (en) 1915*

Dans ces phrases semblables, nous pouvons passer d'une phrase à l'autre et réciproquement, par le biais du changement des verbes supports (*effectuer / subir*) et de la permutation des arguments *(Talibans / Laskhar Gar et Grossetti / Le Nord)* autour du même pivot *offensive*. G. Gross (1993 : 19) affirme que « le prédicat nominal reste constant mais on observe que les arguments ont été inversés, tout comme cela se passe dans le cas du passif ». Dans cette relation de conversion *donner-recevoir*, la phrase avec *lancer, effectuer* est appelée « construction (nominale) standard » et celle avec *subir* « construction (nominale) converse ».

D'autre part, G. GROSS (1989 : 110) insiste sur le fait qu'une phrase à verbe support est la converse d'une autre si :

- Elle a le même substantif prédicatif ;
- Les déterminants du substantif prédicatif ont la même distribution dans les deux phrases associées ;
- Les arguments du prédicat nominal sont identiques et ont la même extension ;
- Ces arguments sont inversés ;

- L'agent est introduit par les éléments *de* ou *de la part de* ;
- Les supports actualisateurs forment un couple ;
- Les deux phrases sont synonymes ;
- En cas de prédicat déverbal, la construction converse est synonyme du passif verbal.

Mais si l'on prend les phrases suivantes :

(238a) *En 1943, un valet de chambre de l'ambassade de Grande-Bretagne à Ankara parvient à photographier des documents estampillés top secret et revend les négatifs à l'ambassade d'Allemagne* (AA355-11-10-66)

(238b) *Devient : en 1943 l'ambassade d'Allemagne a acheté des négatifs de documents estampillés top secret à un valet de chambre de l'ambassade de Grande-Bretagne à Ankara*

- Réellement ces deux phrases sont équivalentes mais au niveau de l'analyse que nous faisons, il y a un changement du prédicat (*vendre / acheter*).

G. GROSS (1989, 1993 et 2012 : 169) a examiné et regroupé plusieurs compatibilités de relations de conversion aux verbes supports avec des prédicats nominaux, à savoir des couples *donner / recevoir* (gifle, autorisation, avis, directive, ordre), *faire / recevoir* (compliment, sermon, confidences), *faire / subir* (contrôle, affront, offensive), *infliger / subir* (destruction, punition, échec), *exercer / subir* (contrôle, domination), *avoir / avoir* (détachement, estime) et *avoir / donner* (assurance, commandement, ordre), etc.

5.3. Remarques sur les verbes supports standards-converses

Nous venons de voir plus haut que le prédicat nominal ne constitue pas nécessairement un seul couple de relation de conversion.

A savoir que, selon le type de classe d'objet, le prédicat nominal peut se combiner avec plusieurs verbes supports standards et converses. A cela, nous observons une certaine compatibilité entre les prédicats nominaux et les verbes supports compatible d'une relation converse.

Voici quelques exemples dans le domaine militaire où les prédicats nominaux de <ordre : *attaque, directives, mission, signal*> sont compatibles avec les verbes supports standard *donner* et passif *recevoir* :

(239a) *Un capteur sismique mesure l'immobilité du pompier et* ***donne*** *l'alerte à ses équipiers pour le localiser* (ASA368-03-12-14)

(239b) *Ses équipiers* ***reçoivent*** *l'alerte d'un capteur sismique qui mesure l'immobilité du pompier*

Cependant, la plupart des classes sémantiques autorisent de multiples correspondances. Nous constatons que des verbes supports sont employés dans une relation de conversion, d'un type standard (*faire, donner, infliger, effectuer, procéder à, exercer,* etc.) et passif (*recevoir, subir, essayer, bénéficier de, obtenir, faire l'objet de,* etc.).

A titre d'exemple, les prédicats nominaux d'<aide : *aide, appui, soutien*> sont actualisés par *apporter, demander, dispose, fournir* comme les verbes supports standards, et par *bénéficier de, obtenir* comme les verbes supports passifs :

(240a) *Le moyen de commandement ATLAS* ***(dispose, fournit)*** *(d') une aide à la planification des déploiements* (MagInf31-13/14-43)

(240b) *la planification des déploiements* ***(bénéficie de, obtient)*** *(d') une aide du moyen de commandement ATLAS*

En résumé, voici quelques exemples de classes d'objets au niveau de la combinaison des prédicats nominaux et leurs verbes supports compatibles d'une relation converse :

<aide : *aide, appui, soutien*> : apporter, fournir / bénéficier de, obtenir

<approvisionnement : *dotation, rationnement, ravitaillement*> : fournir, procurer / bénéficier de, recevoir

<attaque : *assaut, attaque, raid*> : infliger / essuyer, subir

<bombardement : *bombardement, tir d'artillerie*> : effectuer / faire l'objet de, essuyer, subir

<défaite : *défaite, échec*> : infliger / essuyer, subir

<destruction : *démolition, destruction, dévastation*> procéder à / subir

<ordre : *commandement, directives, instructions, ordre*> : donner / recevoir

<protection : *couverture, défense, protection*> : apporter, procurer / bénéficier de etc.

5.4. Les constructions réciproques

Les propriétés de ces constructions sont bien connues. Nous pouvons comme le fait G. GROSS (2012 : 129 et 169), les illustraient par un seul exemple : *Paul est ami avec Jean, Jean est ami avec Paul, Paul et Jean sont amis*. La réciprocité implique que les deux arguments se situent sur le même plan par rapport au prédicat, du moins dans l'emploi réciproque. Il ajoute que la relation sujet-objet par rapport à ce prédicat est telle qu'ils sont permutables.

Dans la terminologie militaire, certains prédicats nominaux comme *guerre, bataille, combat, lutte, engagement, action, fusillade, échanges de tirs, conversation, affrontement, cessez-le-feu, contact, communication,* ont un comportement spécifique dans la phrase, appelée « constructions réciproques », comme l'on étudié A. BORILLO (1971) et J. LABELLE (1975).

Nous les considérons aussi comme des « noms symétriques des prédicats nominaux ou des « prédicats nominaux symétriques ». Par exemple avec les humains prédicatifs dits relationnels comme *binôme, camarade, compagnon d'armes*, comme nous l'avons vu plus haut avec l'exemple de *Paul* et *Jean.*

Voici par exemple ces constructions de base « à sens symétriques » développé par (J. GIRY-SCHNEIDER 1987 : 121) :

N0 Vsup Dét Npréd avec N1
N1 Vsup Dét Npréd avec N0
N0 et N1 Vsup Dét Npréd
Il y a Npréd entre N0 et N1

Dans cette relation transformationnelle, nous observons que les deux arguments agentifs (N0 et N1) sont obligatoirement co-occurents dans la phrase. Ainsi les prédicats nominaux d'actions à interprétation symétrique permettent de permuter le sujet (N0) et le complément (N1) sans le changement de sens de la phrase, et, de plus, de figurer ces arguments sur la position du sujet, au moyen de la coordination par *et*. Prenons l'exemple du prédicat nominal *front* :

(241a) ***La 6ème armée*** *est prête à attaquer le front Coulommiers-Changis avec* ***l'armée anglaise*** (PrepGue-137)

(241b) ***L'armée anglaise*** *est prête à attaquer le front Coulommiers-Changis avec* ***la 6ème armée***

(241c) ***La 6ème armée*** et *l'****armée anglaise*** *sont prêtes à attaquer le front Coulommiers-Changis*

Ensuite, à partir de cette relation mutuelle, nous pouvons avoir une construction évènementielle (cf. *infra*), sous la forme de *entre N0 et N1*, ayant la combinaison avec le verbe support évènementiel *il y a* :

(241d) ***Il y avait*** *le front Coulommiers-Changis à attaquer* ***avec la 6ème armée*** *et* ***l'armée anglaise***

Dans ces exemples, nous pouvons remplacer la préposition *avec* par la préposition *contre*, comme les prédicats verbaux *combattre contre, lutter contre, contre-attaquer* :

(241e) ***La 6ème armée*** et *l'****armée anglaise*** *sont prêtes à contre-attaquer le front Coulommiers-Changis*

5.5. Les constructions évènementielles

Nous allons étudier dans cette dernière partie la restructuration évènementielle au sein des prédicats d'actions (qui a été analysée par de nombreux linguistes comme G. GROSS et F. KIEFFER 1995, J. GIRY-SCHNEIDER 1988).

Comme nous l'avons vu, certains prédicats d'actions sont susceptibles d'une lecture évènementielle (G. GROSS 2010 : 29). La phrase ci-dessous peut devenir un groupe nominal grâce à l'effacement du verbe support à la suite de la relativation (définit par G. GROSS 2012 : 210 par « une transformation utile pour faire la distinction entre les constructions à verbes supports et les locutions verbales ») :

(242a) *Le détachement sol-air du 68ème régiment d'artillerie d'Afrique a effectué une campagne de tirs réels de missiles MISTRAL, depuis l'île du Levant* (TIM252-14-11)

(242b) *Une campagne de tirs réels de missiles MISTRAL que le détachement sol-air du 68ème régiment d'artillerie d'Afrique a effectué depuis l'île du Levant (relativisation)*

(242c) *Une campagne de tirs réels de missiles MISTRAL du détachement sol-air du 68ème régiment d'artillerie d'Afrique depuis l'île du Levant* (effacement du Vsup)

Suite à la perte de son actualisation prédicative, ce groupe nominal reçoit une interprétation évènementielle avec des verbes supports spécifiques, comme *il y a* et *avoir lieu* :

(242d) ***Il y avait*** *Une campagne de tirs réels de missiles MISTRAL du détachement sol-air du 68ème régiment d'artillerie d'Afrique depuis l'île du Levant au large des côtes varoises*

(242e) *Une campagne de tirs réels de missiles MISTRAL du détachement sol-air du 68ème régiment d'artillerie d'Afrique depuis l'île du Levant* ***a eu lieu – s'est déroulée*** *avec succés*

Nous constatons que les prédicats nominaux d'action apparaissent dans la construction évènementielle avec des « verbes supports évènementiels » (J. GIRY-SCHNEIDER 1987 : 41)

Pour l'élaboration de cette construction, un premier support basique est *il y a* et *avoir lieu* :

(243) *A l'occasion de la fête de Sainte-barbe, patronne des artilleurs et des sapeurs, une démonstration exceptionnelle d'artillerie* ***a eu lieu*** *dans la prestigieuse cour d'honneur des Invalides les 10 et 11 décembre 2011* (TIM231-12-10)

(244) ***Il y a*** *un socle armée de Terre, un cœur de métier qu'on a gardé et qu'on enrichit avec les normes de qualité* (TIM208-9-49)

Ces exemples nous montrent bien que des prédicats d'action peuvent avoir l'emploi de l'évènement, selon le contexte, ayant la compatibilité avec des verbes supports évènementiels.

Maintenant, nous essayons de voir leurs propriétés syntaxiques, quant ils apparaissent dans la construction évènementielle.

Cependant comme les actions réalisées dans les évènements créés sont planifiées et organisées minutieusement par l'agent militaire, ce type de prédicats nominaux figure dans la construction évènementielle avec les différentes compatibilités.

Comme nous l'avons déjà mentionné plus haut, tous les prédicats nominaux d'action se combinent avec des verbes supports évènementiels *il y a* et *avoir lieu*. Cependant, en plus de ces verbes supports, il est possible d'avoir différents types de verbes supports.

Tout d'abord ils sont susceptibles de se combiner avec des verbes supports appropriés des évènements créés comme *se dérouler* et *se tenir* :

(245) *L'exposition « Gaz ! Gaz ! Gaz ! » qui* ***se tient*** *à l'Historial de la Grande Guerre jusqu'au 14 novembre 2010 présente cette arme nouvelle qu'est l'ypérite ou le gaz « moutarde » utilisé durant la Première Guerre mondiale* (TIM217-10-52)

(246) *Le 4 juillet 2017 s'est déroulé à Nouâtre (Indre-et-Loire) la cérémonie de création de la 14ème base de soutien du matériel* (TIM287-17-11)

Cependant, tous les prédicats nominaux du domaine militaire ne correspondent pas aux évènements créés. Autrement dit, certains prédicats d'action peuvent être réalisés de façon inattendue. Comme les prédicats de <combat : *bataille, combat, guerre*>.

Ils sont caractérisés par la combinaison avec les verbes supports des fortuits de base (*se produire, survenir, éclater*) et aspectuels *(faire rage, s'intensifier)*, alors qu'ils impliquent la présence des agents.

En voici quelques exemples :

(247) *Depuis la mise en place du dispositif, une quinzaine d'attaques a été déjouée par les équipes de protection embarquées, dont la dernière* ***s'est produite*** *en mars* (AA352-08-10-42)

(248) *A la suite des attentats* ***survenus*** *à Paris les 7,8 et 9 janvier 2015, le Premier ministre a décidé de relever le plan VIGIPIRATE au niveau « alerte attentat »* (TIM265-15-27)

(249) *Début 2011, la population libyenne remet en question le régime du colonel Kadhafi et dés le mois de février, de nombreuses protestations violemment réprimés, éclatent dans le pays* (TIM230-12-20)

(250) *L'année 1918 ne s'annonce pas joyeuse pour les alliés ; la grande bataille engagée dans les Flandres par les Anglais et qui* ***fait rage*** *pendant trois mois se conclut par beaucoup de sang versé et peu de résultats obtenus* (Bq7330-40-1)

(251) *Les récupérations et mises en sécurité de ressortissants se poursuivent tandis que les combats entre les forces de Gbagbo, qui continuent d'attaquer la population, et les FRCI* ***s'intensifient*** (MagInf28-12-76)

Dans ces phrases, ces noms sont considérés comme ayant un effet néfaste ou inattendu, par rapport au sens de la construction des évènements créés.

Ensuite, les prédicats sont souvent actualisés, dans notre domaine, par le verbe support de base *(faire)* et les variantes libres *(effectuer, exécuter)*, sous forme pronominale, pour la construction évènementielle :

(252) *Les troupes se restaurent et prennent d'assaut les quelques nattes équipant le sol en terre battue. La fatigue* ***se fait*** *sentir après sept jours de progression dans la zone verte* (TIM227-11-29)

(253) *La mise en œuvre de l'allongement de la première partie de carrière* ***s'effectuera*** *en 2017* (TIM252-14-33)

(254) *La mission de conseiller au CIRFA de Papeete s'exécute différemment qu'en métropole* (TIM228-11-45)

(255) *« Il importe que tout supérieur obtienne de ses subordonnés une obéissance entière et une soumission de tous les instants, que les ordres* ***soient exécutés*** *littéralement sans hésitation ni murmure »* (CESAT35-14-3)

Par ailleurs, l'argument agentif, qui est introduit par la préposition, peut être fréquemment effacé dans la phrase :

(256) *Il y a eu un vrai regain de motivation chez tout le monde au régiment* ***(de l'émulation entre les soldats et l'envie d'en être)*** (TIM200-8/9-33)

(257) *Pour sa neuvième année d'existence, la Journée nationale du réserviste aura lieu le 8 mai 2009, organisée par le Conseil supérieur de la réserve militaire* ***(en étroite collaboration avec les ministères de l'Education nationale et de l'Enseignement supérieur et de la Recherche)*** (TIM204-9-8)

Nous avons vu ci-dessus que le prédicat nominal actualisé à l'aide des verbes supports pour être inscrit dans le temps dans le cadre de la conjugaison nominale. Nous avons également constaté que les combinaisons entre les prédicats et leurs verbes supports dépendent de leur type prédicatif et de leur classe sémantique.

6. La détermination nominale

Nous allons étudier un autre moyen de l'actualisation dans le cadre de la phrase. L'actualisation d'un prédicat nominal dans la construction à verbe support n'est pas seulement prise en charge par les verbes supports (G. GROSS 2010 : 30). Elle peut s'effectuer aussi par un autre procédé syntaxique que l'on appelle la détermination.

Rappelons à ce titre que les verbes supports et la détermination nominale sont des éléments de description fondamentaux pour les prédicats nominaux.

G. GROSS (1995 : 163) mentionne que « la situation est très différente dans le cas des prédicats nominaux puisque leur actualisation n'est pas seulement prise en charge par les verbes supports mais aussi par les déterminants qui accompagnent ces prédicats ».

C'est-à-dire que le prédicat nominal dans la construction à verbe support est également actualisé par différents déterminants, qui sont composés d'un prédéterminant (qui est le déterminant qui occupe la position immédiatement à gauche du prédicat nominal) et d'un modifieur mono- ou polylexical. P-A. BUVET (2009 : 146) affirme que « Le prédéterminant et les modifieurs des prédicats nominaux dans les constructions à support relèvent de la détermination prédicative ».

Selon que le statut est un prédicat ou un argument, la détermination est différente. Autrement dit, il existe deux types de détermination : détermination des prédicats nominaux et des arguments nominaux. La première, qui s'appelle la détermination du prédicat, concerne uniquement les prédicats nominaux dans la construction à verbe support, tandis que la deuxième, qui s'appelle la détermination de l'argument, a affaire aux noms élémentaires.

Dans ce travail, à partir de cette opposition, seulement la détermination du prédicat fait l'objet de notre étude. Nous pouvons subdiviser les types des déterminants du prédicat et de l'argument, comme le montre (G. GROSS 2012 : 177-184) :

a) déterminants affirmatifs (quantifieurs, définis, indéfinis, partitifs, zéro, génériques, intensifs, aspectuels, structures comparatives)
b) déterminants négatifs (*ne…pas, aucun, nul*)
c) déterminants interrogatifs (*quel, combien*)
d) déterminants exclamatifs (*Quel temps !*)

Parmi cette typologie des déterminants, nous précisons des déterminants affirmatifs de la façon suivante :

a) déterminants quantifieurs (*trois, plusieurs, beaucoup de, une foule de*)[40]
b) déterminants définis (*ce son, le, LE-Modif*)
c) déterminants indéfinis (*un, une, des, UN-Modif*)
d) déterminants partitifs (*du, de, la, des, DU-Modif)*
e) déterminants zéro (*Ø*)

f) déterminants génériques (*le, un, ce*)
g) déterminants intensifs (*très, assez, suffisamment*)
h) déterminants aspectuels (*un, accès, de, un regain de, une fin de, un maintien de)*
i) structures comparatives (*plus / moins / autant que*)

Vu l'énorme diversité, pour notre étude, nous nous limiterons aux déterminants définis, indéfinis, partitifs et zéro. Parce que ces déterminants sont fondamentaux dans la description de l'actualisation des prédicats nominaux.

Nous avons observé plus haut que les prédicats nominaux d'action sont principalement actualisés par le verbe support de base *faire* :

- *Mais, dans la nuit précédente, le groupement d'artillerie du capitaine de Vergeron* ***a fait*** *(un + le + ce + son + *du + *ø) mouvement, tous feux éteints, depuis le sud de Corps jusqu'à Sassenage* (ArtMag1-9-55)

Cependant, tous les prédicats nominaux du type prédicatif [action] ne sont pas actualisés uniquement par ce verbe support représentatif. Ils le font à l'aide d'autres verbes supports comme *donner* et *prendre* :

(258) *Dans le camp de Deyr Kifa au Liban, le sergent Mathieu du 13ème régiment du génie* ***donne*** *(un + le + ce + son + *du + *ø) consignes à ses hommes* (TIM193-18-24)

(259) *Il* ***prendra*** *à l'été 2012 (un + le + ce + son + *du + *ø) commandement du 2ème régiment étranger d'infanterie de Nîmes* (MagInf28-12-15)

Dans ces exemples, par rapport aux prédicats nominaux d'autres traits [évènement] et [état], nous avons trouvé certaines régularités dans la détermination des prédicats nominaux. Autrement dit, des prédicats nominaux du type prédicatif [action] montrent le spectre relativement large et régulier dans la description de la combinatoire avec ces déterminants.

Dans notre travail, nous avons observé la particularité de la détermination du prédicat dans les actions du domaine militaire.

Plus précisément, la plupart des classes sémantiques ont un comportement régulier, en autorisant systématiquement des déterminants UN, LE, UN-Modif, LE-Modif, CE, et SON, d'une part :

(260) *L'US Army fait **(un + le + ce + son)** point de situation **(détaillé)** annuel* (MagInf26-11-2)

(261) *Le DETALAT a fait **(une + la + cette + son)** escale technique **rapide)** en Martinique* (TIM212-10-26)

(262) *L'adjudant Labarre fait **(un + le + ce + son)** débriefing **(général)** à chaud avant la séquence de tir de nuit* (TIM212-10-53)

D'autre part, en excluant des déterminants DU et Ø :

- *L'US Army fait **(*de la + *Ø)** point de situation annuel*
- *Le DETALAT fait **(*de la + *Ø)** escale technique en Martinique*
- *L'adjudant Labarre fait **(*de la + *Ø)** débriefing à chaud avant la séquence de tir de nuit*

La possibilité de cette association d'un modifieur à un déterminant s'observe dans des classes sémantiques suivantes :

<combat>, <cantonnement>, <opération>, <bombardement>, <patrouille>, <inspection>, <activation>, <appui>, <défense>, <mobilisation>, <encerclement>, <surveillance>, <destruction>, <attaque>, <repli>, <pénétration>, <invasion>, <traversée>, <embuscade>, <rapport>, <tir>

Cependant, nous pouvons voir certaines irrégularités de la détermination dans des classes comme :

<entraînement>, <arrêt>, <déploiement>, <alerte>, <brouillage>, <minage> ,<détection>

Nous remarquons que d'une part, des prédicats nominaux des classes sémantiques, par exemple <*alerte*>, <*arrêt*>, <*déploiement*>, n'autorisent pas le déterminant possessif :

(263) *La France qui assure* ***(une + la + cette + *leur)*** *alerte déploie un état-major tactique et deux compagnies* (TIM210-9/10-23)

(264) *Le Conseil de sécurité de l'ONU adopte la résolution 1244 demandant* ***(un + le + cet + *leur)*** *arrêt immédiat de la violence au Kosovo et le retrait des forces serbes* (TIM210-9/10-21)

(265) *Un contexte opérationnel réaliste exige* ***(un + le + cet + *leur)*** *déploiement et donc la mise en œuvre d'un soutien tactico-logistique adapté* (DOCT8-1/6-29)

D'autre part, un seul prédicat nominal contact est susceptible de combiner avec le déterminant zéro (Ø) en formant une locution verbale :

(266) *Quand vous envisagerez vous aussi une mobilité professionnelle, je vous invite à prendre Ø contact avec l'antenne Défense mobilité de votre base de Défense* (TIM240-12/13-26)

Dans cet exemple, la permutation entre le déterminant zéro (Ø) et UN-Modif peut s'observer mais la majorité des phrases avec le substantif *contact* est précédé d'un article ou d'une préposition :

- *Je vous invite à prendre* ***un*** *contact* ***quotidien*** *avec l'antenne Défense mobilité de votre base de Défense*

Un autre exemple rare avec le substantif *contact* et un article

(267) *Le problème des langues est un problème critique en phase de stabilisation pour toutes les opérations impliquant* ***un*** *contact avec la population* (DOCT-NS3/5-35)

Comme nous le constatons ci-dessus, la détermination du prédicat dépend du type sémantique, de la classe sémantique et de l'emploi prédicatif.

Toutefois, nous remarquons que « les conditions d'occurrence des actualisateurs doivent être également décrites du point de vue de leur combinatoire avec d'autres actualisateurs. Par exemple, il faut préciser quand les prédéterminants varient en fonction des verbes supports » (P-A. BUVET 2009a : 70). Prenons l'exemple du verbe support aspectuel de valeur itérative multiplier (cf. *supra*) :

(268a) *Cette permanence sur le terrain et le poids des opinions publiques imposent* ***(des + les + ces + ses + *de la + *Ø)*** *déploiement efficace, au plus prés de la chaîne santé, afin de mieux préserver au mieux la vie des soldats et ainsi le moral des troupes* (DOC08-2/06-76)

(268b) *Cette permanence sur le terrain et le poids des opinions publiques multiplie* ***(*des + les + *ces + *ses + *de la + *Ø)*** *déploiements efficace, au plus prés de la chaîne santé, afin de mieux préserver au mieux la vie des soldats et ainsi le moral des troupes*

Dans cet exemple, nous voyons que le verbe *multiplier* impose des contraintes fortes sur la détermination du prédicat, surtout sur les déterminants, et, de ce fait, il n'accepte que le déterminant défini par la nature de ce verbe support.

Nous avons donc remarqué que la détermination du prédicat occupe une place très importante dans l'actualisation d'un prédicat nominal, de la même façon que les verbes supports. Cependant, de même que pour les combinaisons avec des verbes supports, il faut bien préciser leurs combinatoires au sein de la détermination du prédicat, parce il y a quelques exceptions selon la nature de la classe sémantique.

Nous venons d'étudier la combinaison entre les actions spécifiques du domaine militaire et divers types de verbes supports compatibles dans différentes constructions dans le cadre de la détermination. Voyons à présent la description syntaxique des noms de ces actions au moyen des prédicats appropriés.

7. Les Prédicats appropriés d'action

Nous allons étudier les prédicats appropriés dans le domaine des prédicats nominaux d'action dans le contexte militaire.

D'abord, avant de décrire la description syntaxique des prédicats appropriés, n'oublions pas que, d'un point de vue extralinguistique, les actions au sein de l'armée de Terre sont tout à fait conscientes, volontaires et réfléchis. Cela signifie que toutes les actions sur le territoire français (opération intérieure [SENTINELLE]), comme les exercices à l'extérieur du territoire français (opération extérieure), en groupes sont dirigées par le commandement.

Les militaires de l'armée de Terre ont besoin d'une méthode de raisonnement tactique, un mode d'action qui s'appelle la méthode d'élaboration d'une décision opérationnelle : MEDO (approuvée le 20 juillet 2001 sous le numéro 953/CDES/CREDAT). C'est *un outil d'aide à la réflexion qui permet d'analyser tous les aspects d'une situation tactique afin d'aboutir à des prises de décision et des choix cohérents* (Ecole d'application de l'Infanterie – Aide mémoire du commandant d'unité d'infanterie). On ne va pas développer ici toute la méthodologie mais attachons nous simplement à quelques principes essentiels comme la conception, la planification, la préparation, l'exécution, l'estimation, les différents modes d'action.

Car en étudiant ce principe, les différentes phases qu'elle comporte, nous pouvons étudier les prédicats appropriés des actions militaires en les appliquant d'une manière linguistique.

Cette procédure de raisonnement tactique est divisée en deux phases : l'analyse-synthèse et l'élaboration de la manœuvre. Donc nous allons décliner ces deux étapes à travers les prédicats.

1. Avant l'exécution de l'action, il faut anticiper, préparer des actions, en considérant l'analyse de la mission et l'étude de la situation.

Exemple : mission, intention du commandant, rôle de l'unité, cadre général de(s) (l') action(s) et efforts à réaliser, forces en présence et points clés (amis et ennemis), etc. *(anticiper, prévoir, concevoir, préparer)* :

(269) *En règle générale, l'officier se tenait au poste de commandement tactique pour suivre, analyser la situation,* ***anticiper*** *la menace et participer au processus d'élaboration des ordres* (MagInf27-12-52)

(270) *Dans un conflit où l'asymétrie place bien souvent nos unités en simple réaction, il est essentiel pour elles de comprendre,* ***prévoir*** *et anticiper* (FT01-7-29)

(271) *L'action militaire terrestre, initiée par le niveau stratégique et planifiée par le niveau opératif, se* ***conçoit*** *dans un cadre global de gestion de crises, qui mêle politique, diplomatie, défense, civilisation, économie et information* (FT05-10-10)

(272) *Le niveau tactique, est celui auquel sont* ***préparées****, conduites et exécutées les manœuvres en vue d'atteindre les objectifs définis par le commandant de théâtre* (FT02-08-13)

2. Au vu de ces éléments tactiques et par l'intermédiaire du retour d'expériences et opérations extérieures, les actions sont planifiées en considérant les contraintes et les impératifs *(concrétiser, organiser, planifier, programmer, systématiser)* :

(273) *Après avoir réuni toutes les conditions pour limiter la liberté d'action et accroître le doute chez l'adversaire, il s'agit de* ***concrétiser*** *l'action de destruction ou de conquête* (F2-08-70)

(274) *Dans la fonction commandement, le chef planifie l'emploi des forces affectées, les* ***organiser****, les diriger, les coordonner et les conduire en vue d'accomplir la mission confiée* (F4-11-18)

(275) *A l'action* ***planifiée****, succèdent en effet très vite la réaction des subordonnés et l'adaptation nécessaire du chef pour la manœuvre future* (FT2-8-14)

(276) *Une préparation minutieuse, tant personnelle que matérielle, a été* ***programmée*** *et organisée au profit de la 1ère batterie du 402ème RA que ce soit en France ou sur le territoire djiboutien* (ArtMag7-12-8)

(277) *L'armée de Terre* ***systématise*** *l'emploi des hélicoptères comme moyen de transport et surtout comme authentique « engin d'assaut »* (MagInf29-12-8)

3. Suite à la préparation et la planification et suite aux ordres (effet majeur, modalités d'exécution), articulation (organisation de l'unité), missions des subordonnés et coordination avec les voisins, les actions sont effectuées, avec les verbes, *effectuer, mettre en œuvre, mettre en place et garantir* :

(278) *La progression* ***s'effectue*** *au moyen des jumelles de vision nocturne jusqu'aux abords de l'objectif dont le périmètre est sécurisé par les forces de la coalition* (TIM230-12-17)

(279) *La prise d'ascendant sur l'adversaire a pour but de lui interdire toute initiative. Dans cette phase préparatoire de l'action, divers procédés peuvent être* ***mis en œuvre*** *: conduire une manœuvre de déception, devancer et désorganiser l'ennemi* (FT2-8-68/69)

(280) *Ce n'est que depuis décembre 2010, et uniquement dans la zone française, grâce à l'allonge des CAESAR, que ce système a pu être* ***mis en place*** (ArtMag7-11-33)

(281) *L'effet majeur est la condition dont la réalisation* ***garantit*** *le succès de la mission. Il exprime les effets à obtenir sur l'adversaire ou le milieu en un temps et un lieu donnés* (FT2-8-40)

4. Dans son déroulement, l'action peut subir des modifications soit sur le temps ou le lieu *(avancer, déplacer, transférer, prolonger)*, mais aussi des annulations *(annuler, supprimer*), pour des raisons imprévues ou occasionnelles :

(282) *En tenue canadienne, à genoux dans un couloir de 1.10 m de large, ils* ***avancent*** *lentement, découvrant le plus souvent des mines antipersonnel de type 4 qui contiennent 188 g d'explosifs* (TIM221-11-30)

(283) *La fonction logistique vise à donner aux forces terrestres, à l'endroit et au moment voulu, en quantité et en qualités voulues, les moyens de vivre, de combattre et de se* ***déplacer*** (FT04-11-24)

(284) *L'état de siège* ***transfère*** *des pouvoirs de police, voire des pouvoirs judiciaires, à l'autorité militaire qu'en cas de péril imminent* (F3-15-74)

(285) *Selon Clausewitz : « une réserve a deux fonctions qui se distinguent très nettement l'une de l'autre : d'abord de* ***prolonger*** *et de renouveler le combat, ensuite de servir en cas d'imprévu »* (F2-8-47)

(286) *Le colonel Buchoud* ***annule*** *la manœuvre initiale et en cours, passe de sa propre initiative à l'exécution d'une autre manœuvre* (FT5-10-33)

(287) *La technologie ne* ***supprime*** *pas le rôle fondamental de l'individu dans la résolution des conflits* (FT01-7-54)

5. Toutes les actions menées au cours d'un exercice (ou manœuvre, simulation…) font l'objet du contrôle permanent par l'échelon supérieur *(commander, contrôler, diriger, superviser)* :

(288) *L'action militaire interarmées s'articule autour de fonctions opérationnelles majeures :* ***commander****, maîtriser l'information, opérer et soutenir* (FT03-15-26)

(289) *La manœuvre confère à l'action militaire terrestre une capacité globale de contraindre, de* ***contrôler*** *et d'influer pour l'atteinte d'un état final recherché. C'est ainsi que se renforce le lien entre la tactique et la stratégie militaire* (FT2-08-4)

(290) *Nous avons commencé la synthèse sous une pluie battante par 2 services en campagne sur mortier avec un tir à vue au mortier de 120mm* ***dirigé*** *directement par le chef de pièce* (ArtMag7-11-47)

(291) *Le commandant Thibaut KOSSAHL sert au commandement des forces terrestres, à la division préparation opérationnelle, qui* ***supervise*** *l'action du commandement des centres de préparation des forces* (MagInf27-12-26)

Enfin au terme de l'exécution des actions, il va falloir procéder à une évaluation rigoureuse des « modes d'action » afin d'élaborer la manœuvre :

(292) *« Après cette phase d'exploration du possible, commence la phase d'élaboration. Là, sa méthode est vraiment personnelle : cette élaboration, il l'a préparée par un choix attentif des hommes qui l'entourent » (Général BEAUFRE, sous les ordres du général de Lattre de Tassigny)* (FT05-10-42)

8. Conclusion

Nous avons examiné dans ce chapitre les prédicats nominaux des actions du domaine militaire et leurs différents modes d'actualisation. Tout au long de ce travail, nous avons constaté les points suivants :

1. Le prédicat qui constitue le noyau de la phrase peut revêtir diverses formes morphologiques (verbe, nom, adjectif, adverbe, préposition) ;

2. Les prédicats non verbaux dépendent de l'actualisation externe à l'aide des verbes supports ;

3. Les prédicats nominaux des actions, qui constituent l'objet principal de notre étude, montrent diverses combinatoires avec plusieurs types de verbes supports (généraux, variantes lexicales et aspectuelles) et sont la cible de restructurations (constructions converse, réciproque et évènementielle) ;

4. Parce que les actions du domaine militaire sont considérées comme les actes stratégiques et réfléchis, elles se combinent de façon pertinente et régulière avec des prédicats verbaux appropriés concernant la planification, la préparation, l'exécution et l'évaluation.

Tous les prédicats nominaux ne prennent pas de manière régulière les verbes supports mentionnés ci-dessus, par exemple :

Combat, bataille = *lancer, mener*
Approvisionnement = *apporter*
Bombardement = *essuyer, subir*
Etc.

Cette grande variété de combinatoires nous demande de préciser les conditions d'occurrences de l'actualisation des prédicats nominaux à l'aide de différents verbes supports.

Pour résumer, en ce qui concerne la corrélation des combinaisons entre prédicats nominaux et leurs divers types de verbes supports, en vue d'améliorer la prédiction des cooccurrences, il faut décrire de façon systématique et exhaustive le prédicat nominal concerné dans le cadre de chaque classe sémantique d'appartenance, en tenant compte de la différence des sens grammaticaux véhiculés par les verbes supports dans l'ensemble des constructions.

Nous décrirons en détail dans les pages qui suivent les classes sémantiques des actions du domaine militaire élaborés au moyen du modèle des classes d'objets et mettront en évidence leur comportement syntaxique à propos des particularités de leur actualisation.

CHAPITRE 4

Préparations militaires en temps de paix

Il n'y a de défense nationale possible que si la nation y participe de son esprit comme de son cœur (Jean Jaurès)

1. Introduction

Ce chapitre a pour objectif d'analyser les propriétés syntactico-sémantiques des prédicats d'actions effectuées avant toute intervention du personnel de l'armée de Terre à l'intérieur comme à l'extérieur de l'hexagone dans des domaines stratégiques comme tactiques. Ce sont des actions de préparation au combat en vue de remplir les missions données. Dans le chapitre suivant nous traiterons du combat de contact lors de la présence d'une unité en théâtre d'opération pour ensuite terminer cette 2ème partie par les prédicats d'actions à l'issue de l'engagement.

Avant d'analyser les diverses actions des personnels militaires avant le départ en opération, il est important de rappeler brièvement le contexte actuel du nouveau mode de « recrutement » au sein d'une armée de Terre entièrement professionnalisé. Cela permettra de faire un rapide point de situation sur les effectifs « en temps de paix » et de la nouvelle organisation militaire instituée en France depuis plusieurs années.

1.1. La suspension du service national

Sans trop rentrer dans les détails, il faut rappeler quelques points clés. Tout d'abord dans le cadre de la réforme du « service national », le service militaire obligatoire a été suspendu depuis 1998[51].

[51] La fin de la conscription, le déficit en personnels civils de la Défense et la réduction du budget imposée par le pouvoir politique ont provoqué l'ajustement du format des Armées aux menaces et aux intérêts nationaux. L'idée sous-jacente, communément connue, est d'avoir voulu privilégier l'efficience à l'efficacité. L'autre idée, plus minoritaire, est d'avoir trouvé dans l'externalisation le pis-aller pour compenser la suspension du service national, à défaut de solution meilleure pour moderniser notre institution (CESAT26-11-51).De plus bien que les armées soient entièrement professionnalisées (fin 2002), l'obligation républicaine de la conscription n'est pas supprimée. Même l'appel sous les drapeaux n'est que *«suspendu»* et non supprimé, l'autorité républicaine se réservant la possibilité de le rétablir si le besoin s'en faisait sentir (TTA150-14-1-366).

Il a été remplacé par la « journée d'appel de préparation à la défense » (JAPD) devenue en 2011 jusqu'à nos jours la « journée défense et citoyenneté » (JDC). Ce rendez-vous d'une journée obligatoire entre les jeunes français et la défense est un parcours important de la citoyenneté. Il permet d'aborder des questions liées à l'armée, de tisser des liens avec la jeunesse, de pouvoir éventuellement favoriser le recrutement dans les armées et de souscrire pour les volontaires à un engagement dans la réserve[52]. Enfin cette journée est aussi l'occasion pour certains de se diriger vers une carrière militaire.

1.2. Vers une armée de professionnels

L'armée de Terre est une armée de volontaires constituée essentiellement de professionnels. Nous allons décrire les actions de recrutement en temps de paix et les différents statuts des personnels, la réserve et le mode de recrutement, compte tenu que l'on ne peut plus parler de *mobilisation*, *appel sous les drapeaux…etc.* Ces termes ne figurent plus dans la terminologie militaire actuelle mais simplement dans les textes juridiques du ministère de la Défense. Nous avons donc élaboré les classes sémantiques suivantes :

Politique du recrutement : <*engagement*> <*recrutement*>

Disposition d'une troupe : <*activation*> <*affectation*> <*stationnement*> <*déploiement*>

Action dans la caserne : <*entraînement*> <*inspection*> <*approvisionnement*>

Actions de sûreté : <*surveillance*> <*patrouille*> <*alerte*>

2. Les actions du recrutement

Voyons à présent les actions qui consistent à mobiliser les effectifs en cas de conflit, de crise intérieure grave (plan SENTINELLE) comme à l'extérieur du territoire, où le commandement utilisera les effectifs actuels et fera appel aux réservistes.

---

[52] Il existe deux types de réserve : la *réserve opérationnelle* où le recrutement résulte d'une adéquation entre le besoin d'une formation d'emploi, les postes ouverts et un volontariat. Il entraîne de facto la signature d'un contrat d'engagement à servir dans la réserve. Et la *réserve citoyenne* qui a pour objet d'entretenir l'esprit de défense et de renforcer le lien entre la nation et ses forces armées. Elle est composée de volontaires agréés par l'autorité militaire en raison de leurs compétences, de leur expérience ou de leur intérêt pour les questions relevant de la défense nationale (TTA150-14-1-368).

Par exemple ces actions peuvent apparaître dans une phrase avec des expressions traduisant l'urgence du moment au niveau nation, comme, *en cas de crise*, *temps-état de guerre*, *en état d'urgence*. Nous avons les exemples suivants :

(1) *L'armée de Terre doit pouvoir continuer de réaliser ses missions en opérations extérieures tout en étant capable de réagir rapidement et efficacement* ***en cas de crise*** *grave à l'intérieur de nos frontières* (TIM270-15-16-29)

(2) *Quel que soit le niveau du conflit, les opérations extérieures ne sont pas toujours considérées comme des opérations de* ***temps de guerre****, mais comme des actions militaires menées en temps de paix* (TIM224-11-12)

(3) *Depuis la mise en place de* ***l'état d'urgence*** *en novembre 2015, les forces de sécurité sont fortement sollicitées pour la protection du territoire national. Aujourd'hui l'armée de Terre déploie jusqu'à 10 000 hommes dans le cadre de l'opération SENTINELLE* (TIM279-16-19)

(4) *On attend toujours,* ***dans l'état de guerre****. On est devenu des machines à attendre* (LeFeu-HB-20)

La classe <*recrutement*>, qui rassemblent des noms*, engagement, recrutement,* est d'abord caractérisée par leur propre schéma d'arguments comme :

N0<autorité> Vsup Dét Npréd de N1 <hum>

Dont le sujet (N0) est ouvert aux noms de différents types de classe [humain] ayant le pouvoir politique ou militaire, à savoir <pays : *France, Etat*>, <*autorité militaire : Président, ministre de la défense*>, <humain collectif organisé : *armée de Terre* >etc. A propos de l'actualisation des prédicats nominaux de cette classe, ils sont susceptibles de se combiner avec des verbes supports de base *faire, effectuer, procéder à* :

(5) *L'une des principales qualités de l'Ecole Spéciale Militaire (St-Cyr) est de* ***faire*** *un recrutement diversifié qui représente une véritable source de richesse pour l'armée de Terre* (CESAT28-12-39)

(6) *Le dépistage systématique **effectué** avant l'engagement définitif, et lors de la visite d'aptitude périodique en vue d'occuper certains emplois, est défini par l'instruction n° 812/DEF/EMAT/PRH/EG/SI/MDR du 6 mai 2004 modifiée* (TT150-14-1-183)

Et d'autre part, pour les noms avec des verbes aspectuels terminatifs comme *suspendre, abandonner* :

(7) *Sur demande de l'intéressé, l'exécution des obligations nées du contrat d'engagement à servir dans la réserve opérationnelle peut être **suspendue** par l'autorité militaire pour une durée de vingt quatre mois* (TTA150-14-1-362)

Deuxièmement, en fonction de l'évolution de la situation de la politique internationale et de la sécurité nationale, il peut amplifier le système militaire *(arriver en tête, accélérer, élargir*, *passer de* :

(8) *Le 35ème régiment d'artillerie parachutiste **arrive en tête** des unités de la brigade parachutiste pour le recrutement de réservistes* (TIM271-16-16)

(9) *Le plan d'action « réserviste au contact » permet ainsi **d'accélérer** le recrutement à travers trois axes : l'enseignement de la défense l'école, les préparations découvertes et les préparations militaires* (TIM275-16-16)

(10) *Afin **d'élargir** le recrutement de l'armée de Terre et de donner la possibilité à de nouveaux candidats de se présenter dans les CIRFA, la DRHAT a décidé d'élargir les limites d'âge d'une certaine catégorie de personnels* (TIM271-16-33)

(11) *De 2014 à 2016, le recrutement des sergents « rang » **est passé de** 200 à plus de 900 hommes et les objectifs annuels ont doublé* (TIM272-16-4)

Après cette description des actions de recrutement des effectifs au sein de l'armée de Terre, nous allons à présent voir les actions dont disposent les unités

3. Constitution d'une composante terrestre de théâtre

Le nouveau contexte géopolitique a remis en cause les principes de *montée en puissance* : à la *mobilisation générale* a succédé la constitution d'une force sur le principe de la modularité[53]. Cela répond donc à la nécessité de conserver une base arrière pour toute unité projetée, l'adéquation entre la force à projeter et la mission à remplir et au caractère évolutif d'une force projetée (en particulier, pour les opérations de longue durée).

Nous nous intéressons à la constitution d'une unité terrestre au sein de l'armée de l'armée de Terre, plus précisément (que l'on peut définir aussi par « mise sur pied »), l'affectation, le stationnement et le déploiement. Voyons d'abord cette notion de <*montée en puissance*>.

3.1. <Montée en puissance>

Nous décrivons maintenant les propriétés syntactico-sémantiques de la classe de <*montée en puissance*> qui est par définition (TTA 106 page 329) « un processus planifié visant à réaliser, dans des délais déterminés, l'engagement des moyens, mis sur pied. Il peut concerner la totalité de la composante *mission majeure* ou quelques modules de la formation ou de l'unité mise sur pied. La montée en puissance suit la phase de mise sur pied ». Il s'agit donc de la création d'unités sous des formes différentes, à titre temporaire ou permanent, par l'approbation ou l'ordre du commandant supérieur ou de l'autorité militaire. Cette classe rassemble des noms comme *montée en puissance*[54]*, constitution, création, établissement*.

En ce qui concerne le fonctionnement syntaxique, les noms de cette classe choisissent des noms de <*autorité militaire* : *armée de Terre, état-major des armées, ministère de la défense*>, <*grade supérieur* : *général d'armée*> et <*fonction supérieure* : *chef d'état-major de l'armée de terre, Président*> comme sujet (N0), alors que <humain collectif organisé : *cellule, équipe, force, groupement, unité*> représente l'objet (N1).

N0<hum> Vsup Det Npréd Prép N1 <hum col>

[53] « Principe d'organisation consistant à disposer de structures organiques à base de sous-ensembles complets (modules) qui peuvent être regroupés à la demande pour composer une force ou un état-major adapté à une opération donnée » (TTA 106 2013 : 328)

[54] On parle aussi de *remontée en puissance* : *la remontée en puissance de la force opérationnelle terrestre se traduit par l'arrivée de 11 000 engagés supplémentaires* (TIM276-16-44). De plus en utilisant le prédicat verbal approprié *accompagner, participer à* : *la 6ème compagnie du 13ème bataillon de chasseurs alpins, créée au mois de mai pour* ***accompagner*** *la remontée en puissance de la force opérationnelle terrestre, peut désormais intégrer son bâtiment d'hébergement* (TIM278-16-21)

LE ***(armée de Terre + général + Président)*** *fait la (montée en puissance + mise sur pied, activation + constitution + création + établissement) DU* ***(cellule de crise + composante terrestre + nouveau escadron)***

Ces noms de classes se combinent avec les verbes supports appropriés *conduire, poursuivre* :

(12) *Le Chef d'état-major de l'armée de Terre dispose d'un outil pour* ***conduire****, sur le plan organique, la montée en puissance, l'engagement, le soutien puis le désengagement d'une force terrestre* (TIM231-12-18)

(13) *Recréé cet été dans le cadre de la densification de la force opérationnelle terrestre, le régiment* ***poursuit*** *sa montée en puissance* (TIM278-16-16)

Ensuite, ils sont de même caractérisés par leurs prédicats appropriés avec des expressions portant sur plusieurs aspects, à savoir la demande et l'approbation, la cause, le fondement et la responsabilité, l'affiliation et la durée.

Premièrement, ils sont compatibles avec des verbes comme *approuver, décider, demander, ordonner*, qui signifient la demande et l'approbation :

(14) *Le chef de corps du 6*^{ème} *bataillon d'infanterie de marine* ***a approuvé*** *la constitution d'un réseau de surveillance des sites par l'occupation des toits et la mise en place d'un dispositif mobile* (MagInf32-14-103)

(15) *Le gouvernement et l'armée* ***ont décidé*** *à la fin du XIXème siècle la création d'un chien au potentiel militaire indéniable et jamais démenti depuis : le berger allemand* (MagInf31-13/14-69)

(16) *Le chef de corps du RMT* ***a demandé*** *la fin de la montée en puissance afin que les pelotons de l'escadron blindé du 12*^{ème} *régiment de cuirassiers se déploient seulement à Douguia pour simuler une défense* (TIM211-10-24)

(17) *Le service du génie avec 600 hommes auxquels il faut ajouter les 128 hommes de la 900éme compagnie de génie de l'air,* ***a ordonné*** *l'établissement de pistes* (MagInf31-13/14-6)

Deuxièmement les expressions comme *à la décision de, à la demande de, avec l'approbation de, aux ordres de, par la désignation de, par une directive de, sous la responsabilité de, sur la proposition de, sur ordre de* apparaissent fréquemment dans les noms de <*montée en puissance*> :

(18) *La montée en puissance d'un ministère kosovar de la sécurité et la formation des forces de sécurité s'est concrétisée grâce* ***à la demande de*** *la KFOR* (DTNS-10-42)

(19) *La constitution d'une force numérisée, l'emploi et la gestion de la situation tactique de référence a pu se concrétiser* ***par une directive du*** *chef du bureau CDEF à l'école militaire* (DT20-10-8)

(20) *La création de l'Ecole de guerre en 1876 s'est faite* ***sous la responsabilité du*** *général Lewal qui en est le premier commandant et le colonel Maillard qui enseigne la tactique générale* (DT20-10-55)

(21) *L'établissement d'un programme d'instruction accéléré, à base de tirs, d'exercices de combats à tirs réels a été conçu* ***sur ordre du*** *général de corps d'armée Salvan* (DT20-10-36)

Troisièmement, pour préciser la relation de commandement dans la hiérarchie militaire, nous sommes en présence d'un complément nominal, ayant différentes formes, à savoir *à destination de, à partir de, au sein de, auprès de, être adapté à, être (directement) rattaché à, être placé sous, être mis sur pied de, être situé au niveau de, sur la base de* :

(22) *La France a adopté en novembre 2009 une stratégie interministérielle de gestion civilo-militaire des crises qui prend en compte cette dimension de complémentarité nécessaire à l'intervention militaire de la montée en puissance* ***auprès des*** *dispositifs civils* (DTNS11-58)

(23) *C'est la raison de la création **au sein** même **du** commandant de la force terrestre française en Afghanistan, d'un « pôle de stabilisation » réunissant des spécialistes civils* (DTNS11-17)

(24) *La constitution de la Force à projeter est effectuée **à partir de** logiciels permettant de dimensionner les modules qui la composeront* (ProIntEng15-20)

(25) *Dans le cadre de leur plan décennal de transformation, les autorités hongroises envisagent par période d'activation, **au sein de** la force de réaction OTAN, de participer aux rotations prévues pour les unités de cette force* (DOCT11-7-70)

Quatrièmement, nous pouvons préciser la date ou la durée de l'activation ou de la dissolution, par le recours aux expressions (ou connecteurs) *dés le début (fin) de, depuis le début de, en cours de, en fonction de la situation tactique, en phase de, lors d'engagements ou d'exercices, pour une durée (limitée, illimitée, de la guerre)* :

(26) *Pour accompagner la montée en puissance de l'Armée nationale afghane qui comptera 171 000 soldats **dés la fin de** 2011, la France a renforcé son dispositif de formation* (TIM222-11-44)

(27) *L'assistant du service social en régiment est sollicité **dés le début de** l'activation de la cellule de crise* (TIM221-11-7)

(28) *La création de cette division illustre ainsi pleinement la capacité de la France à adapter son système de forces pour une durée illimitée au sein des structures de commandement internationales* (TIM221-11-39)

Nous avons examiné jusqu'à présent des actions de créer des troupes. Dans ce qui suit, nous décrirons les actions relatives à l'emploi des personnes dans la hiérarchie au moyen de l'affectation des militaires individuels ou collectifs dans les différentes unités activées, selon leurs types d'armes ou de spécialités.

3.2. <Affectation>

Nous étudions ici la classe d'<affectation>.

Cette action se définit par le mode de gestion par compétences du personnel ou d'une unité qui est affecté dans une autre formation, comme tout fonctionnaire dans sa carrière.

Cette classe qui comprend des noms comme *affectation, contrôle opérationnel, détachement, rattachement* se caractérise d'abord par sa propre syntaxe, en figurant conformément au schéma d'arguments suivant :

N0<hum> Vsup Dét Npréd de N1 <hum (col> Prép N2<hum col>

Ce schéma d'argument exige les trois arguments agentifs de nature du trait du type [humain], plus précisément <humain (collectif)> pour les N1 et N2. De plus, si nous considérons l'actualisation des noms de cette classe, nous observons, dans une construction standard, la combinaison avec des verbes supports de base *effectuer*, *procéder à, réaliser* d'une part :

(29) *Maréchal des logis en 2007, il* ***effectue*** *un détachement au sein de l'aviation légère de l'armée de Terre des opérations spéciales pour y être adjoint* (TIM260-14-15-7)

(30) *Un renforcement significatif de la place des femmes de l'encadrement de Saint-Cyr va être* ***réalisé*** *par l'affectation de femmes aux postes de commandant d'unité* (TIM254-14-19)

D'autre part, avec les verbes supports de voix passive *avoir, recevoir* dans la construction converse nous avons :

(31) *En 2011, le 17ème GA entrant en base de défense de Cazaux, verra ses effectifs permanents s'accroître et* ***aura*** *un rattachement avec les pelotons de soutien cynotechnique de Souges et Sissonne* (ArtMag7-12-52)

(32) *Les militaires du rang **reçoivent** en règle générale une affectation au 1er juillet afin de respecter le dispositif de notation par rapport aux officiers et aux sous-officiers qui sont affectés au 1er août* (TIM271-16-31)

Dans cette restructuration, nous pouvons ajouter un autre argument facultatif qui présente le type d'emploi dans l'organisme affecté, à l'aide de plusieurs connecteurs *comme, en qualité de, en tant que* :

(33) *Le sergent-chef Mark est depuis 2011 au 92ème régiment d'infanterie année de son affectation **en tant que** chef de groupe de la 1ère compagnie* (TIM243-13-48)

(34) *Le chef de bataillon Le Roux a reçu une affectation au Supreme Headquarters of Allied Powers in Europe (SHAPE) **comme** instructeur à l'Ecole Militaire de spécialisation de l'outre-mer et de l'étranger* (CESAT35-14-49)

(35) *Ancien élève de l'ENS-Ulm, Monsieur Martin MOTTE est maître de conférences de l'Université de Paris IV-Sorbonne en détachement aux Ecoles militaires de Saint Cyr-Coëtquidan en qualité d'enseignant d'histoire* (CESAT26-11-11)

Puis, qu'ils peuvent avoir une interprétation d'état, au moyen des verbes supports neutres et de différentes natures aspectuelles comme *être en / sous, être sous réserve de, être placé sous, rester / garder Prép* d'une part :

(36) *Le Lieutenant Yohann, **est en** détachement avec l'UIISC n°1 de Nogent-le-Rotrou dans les zones ravagées par le tsunami* (TIM252-14-12)

(37) *Pour cette mission intérieure de grande envergure, les capacités terrestres déployées dans la zone, en soutien des forces de sécurité intérieure, **restent sous** le contrôle opérationnel de l'officier général de zone de défense et de sécurité ouest* (TIM256-14-23)

(38) *La NATO School Oberammergau (NSO) **est placée sous** le contrôle opérationnel du commandant suprême des forces alliées en Europe* (TIM259-14-10)

Et, à propos de leurs prédicats appropriés, ils se combinent premièrement avec des verbes traduisant la détermination dans le cadre de la relation hiérarchique par l'autorité ou par le commandement comme *définir, fixer, préciser* :

(39) *Le 1er RI de Sarrebourg* ***a défini*** *son rattachement à la BFA. L'armée de Terre a fait glisser frontière à l'autre les fantassins français de la brigade* (TIM259-14-24)

(40) *L'affectation d'un militaire, pour une durée limitée, en application de l'article L.4138-2 du code de la défense* ***est fixée*** *par arrêté du ministre de la défense, ou le ministre de l'intérieur pour les militaires de la gendarmerie nationale* (TTA150-14-1-105)

(41) *La direction des ressources humaines du ministère de la défense* ***a précisé*** *que le rattachement des antennes et des détachements de ces formations sera confié aux commissions d'avancement ouvrières de la base de Défense* (TIM225-11-34)

D'autre part, ils apparaissent avec des verbes désignant le changement, le transfert et la suppression d'une relation de commandement, de façon temporaire ou permanente (*confier à, déléguer à, transférer à, par)* :

(42) *Pour le lieutenant-colonel Michèle Szmytka, dernier chef de corps du bureau central d'archives administratives militaires (BCAAM), c'est une chance que le rattachement du BCAAM* ***soit confié au*** *Service Historique des Armées* (TIM225-11-38)

(43) *Le contrôle opérationnel (OPCON) fut attribué en début de campagne au SACEUR et fut ensuite* ***délégué au*** *Com CJTF (Combined Joint Task Force) tandis que le commandement tactique était donné au CM TF 473* (RefTact29-14-89)

(44) *L'EATC (European Air Transport Command) est un commandement multinational qui met en œuvre une flotte de vecteurs de transport aérien et de ravitaillement en vol* ***transférée*** *sous Contrôle Opérationnel* ***par*** *les nations participantes* (ProIntEng15-36)

Enfin, ils ont des adjectifs, appropriés traduisant la durée et les particularités de cette action, par exemple :

Durée : *permanent, provisoire, temporaire*

Particularité : *général, spécifique*

Nous avons observé ci-dessus les actions de l'affectation dans le cadre du changement de la relation du commandement. Voyons à présent les actions des troupes au stationnement des lieux de diverses natures.

3.3. <Stationnement>

Par définition, la classe de <*stationnement*> se définit par « l'installation des troupes en plein air ou dans un bâtiment construit pour une durée illimitée » (TTA 150, titre 5).

Autrement dit, la troupe prépare et attend sur place en sécurité dans le cadre du repos et du rassemblement, temporairement ou longuement, en vue d'une progression et de l'entraînement militaire à venir. Il s'effectue donc, soit dans un lieu improvisé sur le terrain, en camp, *(en plein air, sous la tente ou dans les abris)*, soit dans des bâtiments civils abandonnés ou utilisés à des fins d'exercice, ou militaire *(maison, bunker, position)*[55].

Cette classe qui regroupe des noms comme *bivouac (zone de bivouac, bivouac tactique), campement, campement de stationnement, cantonnement* (vieilli, rarement utilisé)*, casernement, PC régimentaire, ferme, stationnement*[56], se caractérise d'abord par son propre schéma d'arguments :

No<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1<loc>

---

[55] Au sein du TTA 150 (Titre 5 *Service en campagne* page 50), ces actions constituent différents modes de stationnement officiels et définis ainsi :
La troupe est au **cantonnement** lorsqu'elle occupe un ensemble de bâtiments (civils ou militaires) ;
La troupe est au **bivouac** lorsqu'elle est installée en plein air, sous la tente ou dans des abris improvisés ;
La troupe est au **cantonnement-bivouac** lorsqu'une partie seulement des effectif cantonne tandis que l'autre bivouaque à proximité.
Les cadres stationnent toujours dans les mêmes conditions que leur unité, à l'endroit où ils peuvent exercer leur commandement avec le plus d'efficacité.

[56] Ces prédicats peuvent désigner en même temps le lieu où la troupe est installée (*choix du cantonnement, reconnaissance d'un bivouac)*, synonyme de camp et quartier, et le lieu de stationnement de la troupe.

Dont nous observons deux arguments du trait du type [humain] et [locatif], le dernier étant accompagné d'une préposition locative *à, dans, en, prés de, sous, sur, vers* etc.

Les noms se combinent en particulier avec des verbes supports appropriés comme *déplacer, installer*, *monter*, qui portent sur l'installation des unités en stationnement provisoire ou en logement de longue durée et diverses actions :

(45) *Arrivés sur zone, le bivouac a été sommairement* ***installé*** *et nous sommes partis en mission* (TIM261-15-12)

(46) *Le personnel du groupement tactique « désert Ouest »* ***monte*** *un bivouac pendant l'opération PIANA* (TIM260-14/15-27)

(47) *Trois jours pour percevoir les munitions de 155 mm, s'acclimater,* ***monter*** *le bivouac et prendre les ordres ne sont pas de trop avant le départ à l'opération DORO3 dans la région d'INZEKOUAN* (ArtMag7-13-18)

Et, si les noms sont employés comme le locatif par métonymie, comme nous l'avons dit plus haut, ils sont susceptibles d'apparaître avec des verbes de séjour (arrivée/départ), à savoir, *abriter, être à (en), coucher à (en), démonter, détruire, dormir à (en), rallier, rejoindre, servir, utiliser* :

(48) *Octobre 1983 à Beyouth : l'immeuble Drakkar, cantonnement qui* ***abrite*** *une compagnie du 1er RCP, s'effondre sur ses occupants suite à un attentat* (DOCT15-8-10)

(49) *A la lueur du fanal un soldat veille tandis que ses camarades s'endorment. Au petit matin, le bivouac est rapidement* ***démonté*** (TIM262-15-42)

(50) *C'est au tour des militaires de rejoindre le dégrad, après avoir* ***détruit*** *leur campement* (TIM245-13-31)

(51) *Côte d'Ivoire, le 6 novembre 2004, un Sukoi 25 effectue deux passages à basse altitude au-dessus de l'école Descartes de BOUAKE, qui* ***sert*** *de cantonnement au TC2 du régiment d'infanterie chars de marine* (DOCT15-8-21)

(52) *Les forces de sécurité afghanes* ***sont en*** *stationnement prolongé au sein de zones habitées, sous bulle sécuritaire* (DT20-10-63)

(53) *Pour leur dernière nuit au Centre d'aguerrissement outre-mer et étranger, les deux sections* ***dorment en*** *bivouac tactique sous la pluie* (TIM247-13-43)

(54) *Les véhicules rejoignent la zone de rassemblement et dans la nuit les passagers du bateau transportant le personnel débarquent et* ***rallient*** *le bivouac sous une pluie battante* (ArtMag7-14-49)

(55) *L'état-major de force* ***a rejoint*** *ce cantonnement début juin, imité par les forces spéciales et autres troupes stationnées pendant un certain temps sur le camp provisoire de l'Office national de développement rural situé en ville* (TIM197-8-25)

(56) *Il est fréquent que le Haut commissariat des Nations-Unies pour les réfugiés (UNHCR)* ***utilise*** *les cantonnements des forces d'interposition pour stocker ses vivres* (TTA150-14-5-80)

Enfin, ils ont des adjectifs et des noms appropriés marquant la nature et le temps de stationnement comme *improvisé, de fortune, de secours*, *quotidien, matinal, sommaire, enneigé.*

Les actions de stationnement que nous venons d'exposer sont liées tactiquement à celles des déploiements que nous allons voir, en prenant compte de la sécurité dans la phase de la préparation au combat.

3.4. <Déploiement>

Nous étudions maintenant les actions de la classe <*déploiement*> qui est définie par le TTA106 (2013 : 195) comme « le dispositif pris par une unité en vue de son action immédiate ou ultérieure ». Les actions de la classe <déploiement> qui regroupent des noms comme *déploiement (zone de déploiement, redéploiement), disposition, échelonnement* sont d'abord caractérisées par leur schéma d'argument :

N0<hum> Vsup Dét Npréd de N1<hum col> Prép N2<loc<

Pour lequel nous observons différentes prépositions mono- ou poly-lexicales précédées du locatif N2, par exemple *à, à proximité de, autour de, dans, dans la profondeur de, en, prés de, sur, sur l'axe de,* etc. :

(57) *Les réserves tactiques sont des éléments de manœuvre tenu à la disposition du commandement lui permettant d'influer* ***sur*** *le déroulement du combat* (FT2-8-47)

(58) *L'action terrestre, autant psychologique que matérielle, exige d'inscrire dans la durée le déploiement au plus* ***prés de*** *la Force* (FT2-8-19)

(59) *L'artillerie doit en premier lieu réduire la réactivité des unités de l'adversaire en influant sur l'échelonnement* ***autour de*** *son objectif avant même l'ouverture du feu* (DT25-12-46)

1) En ce qui concerne l'actualisation par des verbes supports, tout comme d'autres classes d'action, les noms de cette classe sont compatibles avec des verbes comme *effectuer, exécuter, réaliser* :

(60) *La section de reconnaissance régimentaire rejoint le PC section. Le chef de patrouille envoie ses deux quads effectuer des « coups de sonde » pour fouiller la zone. Prés de 500 km par jour sont* ***effectués*** *pour chaque déploiement* (TIM218-10-26)

(61) *Il faut à tout prix empêcher l'ennemi de vaincre en l'empêchant d'****exécuter*** *les dispositions qu'il a prévues* (InfSac22)

(62) *La 3ème batterie du 1er régiment d'artillerie de marine a* ***réalisé*** *des exercices de déploiement dans le but d'instruire des chefs de sections étrangers aux procédures de demande de tir* (ArtMag7-12-26)

2) Les noms de cette classe peuvent être caractérisés plus particulièrement par leurs prédicats appropriés portant sur la détermination, l'articulation et le changement de la disposition.

Premièrement, le commandant ou le commandement doit bien déterminer le dispositif pris par des troupes terrestres, avant le mouvement, comme la mission, le règlement, le temps et le terrain, etc. *(adopter, définir, déterminer, fixer*) :

(63) *Sur notre frontière du Sud-Est, on **adopte** des dispositions nouvelles proposées par le général Berge, commandant éventuel de l'armée des Alpes* (ArmFrGrGue1-2-40)

(64) *Depuis le 18 avril 2009, la directive du dispositif du soutien psychologique en zone de combat **définit** également le déploiement de façon permanente d'un psychologue de la Cellule d'intervention et de soutien psychologique de l'armée de Terre en Afghanistan* (TIM212-10-36)

(65) *Dans les principes d'exécution de la mission, user, ralentir et détruire par une action décentraliser et surtout **déterminer** l'échelonnement de l'ennemi, à savoir le soutien, les appuis et le 2ème échelon* (Inf223-1-80)

(66) *Tout commandant en opérations portera toujours l'absolue responsabilité de remplir sa mission après avoir acquis la certitude de **fixer** des dispositions nécessaires à toute action militaire* (DT20-10-3)

3) En plus de cette détermination, le déploiement des troupes doit être bien articulé, prévu et précisé avant l'exécution (*adapter, engager, coordonner, planifier, valider*) :

(67) *Les unités de maintenance accompagnent la manœuvre en fonction du besoin opérationnel. Leur déploiement est donc **adapté** au cadre d'engagement de la force* (TIM213-10-36)

(68) *Au sein d'une force amphibie, le commandant opérationnel **planifie** l'engagement et le déploiement des moyens qui lui sont affectés pour réaliser la mission donnée* (MagInf26-11-53)

(69) *Les deux exercices menés avec le Groupe AéroNaval ont permis de **valider** le déploiement de la Liaison 16 dans sa composante terrestre au niveau des forces françaises stationnées à Djibouti* (ArtMag7-14-13)

Enfin, pour ces noms, ils ont des objectifs et des noms appropriés portant sur le terrain, la durée et les caractéristiques, comme :

Terrain : *en profondeur, grand, linéaire, suffisant, léger*

Durée : *de longue (courte) durée, permanent, progressif, provisoire, rapide, simultané*

Caractéristiques : *logistique, opérationnel, particulier, rapide, systématique, tactique*

Nous avons décrit jusqu'à maintenant les actions caractérisant la constitution d'une composante terrestre au sein de l'armée de Terre. Voyons à présent les actions des militaires sur leur lieu de travail, dans le cadre de la préparation au combat et du maintien des capacités opérationnelles.

4. Les actions dans l'enceinte militaire

Nous nous concentrons ici sur les actions des militaires effectuées dans le cadre de la vie de la caserne en préparation au combat, comme par exemple l'entraînement, l'inspection des capacités tactiques et l'approvisionnement des équipements nécessaires.

4.1. <Entraînement>

Nous décrirons à présent les actions de la classe d'<*entraînement*>. Sur le plan historique de la guerre, nous tirons la leçon que l'entraînement militaire comme le combat réel permet la préparation complète de la guerre, en vue d'obtenir la victoire. D'où les devises suivantes aussi bien au sein de l'armée que dans les établissements militaires :

« Train hard, fight easy » (= « entraînement difficile, guerre facile » [armée britannique])

« Ils s'instruisent pour vaincre » (devise de l'Ecole Spéciale Militaire de Saint-Cyr)

Pour cette raison, les militaires doivent développer les capacités opérationnelles et tactiques, dès le temps de paix, pour remplir les missions données, par le biais de l'entraînement individuel (tir et maniement de l'arme individuelle, initiation au combat) et collectif (offensive ou défense de l'unité, embuscade, patrouille) au sein des unités d'appartenance.

Le TTA 106 (page 228) définit l'*entrainement* comme « le processus pédagogique destiné à faire acquérir à un ensemble de personnes les capacités opérationnelles correspondant au niveau considéré (unité, force, ensemble interarmées, état-major… ». De plus il mentionne aussi l'*entraînement opérationnel* qui est un « entraînement destiné à créer, à conserver ou à améliorer le degré de préparation opérationnelle d'unités ou d'individus »[57].

Comme nous allons le voir, les notions d'*entraînement*, *exercice*, *formation*…sont étroitement liées : « au-delà des objectifs *d'entraînement*, un *exercice* OTAN sert aussi à améliorer l'expérience par la mise en pratique de la *formation* reçue mais également à tester et à valider tous les aspects inhérents aux opérations de l'OTAN, les procédures, les concepts, l'interopérabilité et enfin la tactique » (Général de division JF BERGER, RefTact29-14-81)

A partir de ce contenu sémantique, nous avons donc regroupé les noms de cette classe comme *entraînement (et auto-entraînement), exercice, formation*[58]*,(préformation) instruction, stage*. Ils sont d'abord caractérisés par leur propre syntaxe conformément au schéma d'argument suivant :

N0<hum (col> Vsup Dét Npréd de N1 <act, Mvt, technique>

---

[57] Le cycle opérationnel à 5 temps établit un aménagement du rythme opérationnel, permettant à la fois d'améliorer les conditions générales d'entraînement en redonnant du temps aux unités et une respiration aux militaires et à leur famille en espaçant les projections. Il s'agit d'un parcours progressif de l'entraînement séquencé en 5 périodes de 4 à 6 mois chacune, jusqu'à l'engagement opérationnel des régiments.
Temps n° 1 – **Préparation de base.** Instruction en garnison jusqu'au niveau section (préparation opérationnelle décentralisée : POD) et équivalent Vigipirate, partenariat écoles.
Temps n° 2 – **Préparation collective**. Instruction et entrainement dans les centres nationaux, niveaux section, compagnie et supérieur. Grands exercices.
Temps n° 3 – **Mise en condition avant projection**. Préparation spécifique à l'engagement prévu.
Temps n° 4 – **Projection**. Engagement en opération extérieure.
Temps n° 5 – **Remise en condition**. Retour d'expérience

[58] Dans la terminologie militaire, le substantif *formation* est très utilisé en tant qu'unité d'appartenance du militaire, l'appellation d'un centre de formation et d'un niveau d'enseignement militaire :

- *Même si cette filière fait partie du domaine combat de l'infanterie, la* ***formation des sous-officiers*** *cytotechniciens est désormais dispensée pour des raisons pratiques au 17ème groupe d'artillerie* (TIM197-8-38)
- *La commission armée-jeunesse récompense du prix éponyme les* ***formations militaires*** *qui ont initié et mené, en partenariat avec des jeunes ou une organisation civile chargée de la jeunesse, une action originale* (TIM298-8-48)
- *Le 25 septembre, le Centre de* ***formation*** *franco-allemand du Personnel techino-logistique Tigre, célèbrera le 5ème anniversaire de sa mise en service* (TIM197-8-49)

Concernant l'actualisation par des verbes supports, ensuite, les noms de cette classe se combinent adéquatement avec des verbes supports appropriés *conduire, effectuer, mener, pratiquer, réaliser* dans la construction standard :

(70) *Du 22 au 28 février, la « Force Commander Reserve » de la FINUL* ***a conduit*** *un exercice de tir en mer dans la région de Naqoura au Sud du Liban* (TIM263-15-18)

(71) *Le rugby club de l'armée de Terre et celui de la Marine nationale* ***ont effectué*** *un stage d'entraînement à l'école nationale des sous-officiers d'active* (TIM280-16-19)

(72) *Le 31ème RG et l'ALAT* ***ont mené*** *un exercice avec trois scénarii inspirés de situations concrètes rencontrées en opération extérieure* (TIM284-17-13)

(73) *S'appuyant sur des infrastructures qui ont été un modèle de référence, la Bundeswehr doit cependant les faire évoluer pour* ***pratiquer*** *un entraînement toujours plus réaliste* (MagInf27-12-33)

(74) *Pour la commémoration du débarquement du 6 juin 1944 en Normandie, une cinquantaine de militaires parachutistes français* ***ont réalisé*** *un exercice de saut en parachute à quelques kilomètres de la capitale* (TIM286-17-13)

Puis ils peuvent également apparaître dans la construction converse à l'aide de verbes supports passifs *bénéficier de, recevoir, subir, suivre* :

(75) *Le 3ème Régiment d'artillerie de marine stationné sur le camp de Canjuers considéré comme le plus grand camp d'entraînement d'Europe occidentale,* ***bénéficie d'****un entraînement remarquable* (Agda14-12)

(76) *Etudiants, ouvriers, coiffeurs ou cadres, quel que soit leur statut dans le monde civil, ils se sont engagés dans la réserve opérationnelle. Agés d'au moins 17 ans, ils* ***reçoivent*** *une formation et un entraînement spécifique afin d'être employés par l'armée de Terre* (TIM283-17-32)

(77) *Les hussards* ***suivent*** *des formations d'adaptation complémentaires qualifiantes Milan et pilote de véhicule blindé léger* (TIM280-16-39)

(78) *Après trois ans de service au 126ème régiment d'infanterie, le caporal Hautier a décidé de* ***suivre*** *le stage de «recherche aéroportée action spécialisée » pour intégrer les forces spéciales* (TIM197-8-28)

Considérons à présent leurs prédicats appropriés. Premièrement, au début de l'entraînement, les responsables du bureau opération instruction (moniteur, instructeur, formateur) planifient l'activité (*encadrer*, *monter, organiser, orienter, préparer,*) d'une part :

(79) *Des cadres de l'école nationale des sous-officiers d'active se sont déplacés dans les DOM-COM pour* ***encadrer*** *des stages de formation d'adaptation sous-officiers de réserve et de formation initiale d'encadrement* (TIM287-17-16)

(80) *Sur le camp de Valdahon, une section du régiment de marche du Tchad* ***a monté*** *un exercice de franchissement avec l'appui du 13ème régiment du génie* (TIM280-16-12)

(81) *Du 23 février au 6 mars, le 93ème régiment d'artillerie de montagne* ***a organisé*** *un exercice hivernal de coordination des appuis feux et des guidages aériens dans la région de Valloire* (TIM264-15-10)

(82) *L'espace urbain est particulièrement exigeant pour le déploiement et l'action des forces, en particulier du fait de l'imbrication de la population. Cette prise de conscience* ***a orienté*** *l'entraînement de l'infanterie et confirmé sa place dans le combat et l'action en zone urbaine* (MagInf27-12-14)

(83) *Le directeur de l'exercice* ***prépare*** *déjà les premiers débriefings de l'exercice* (TIM264-15-39)

D'autre part, le responsable de l'entraînement doit s'assurer de leur préparation (*assurer, fournir, offrir*) :

(84) *Les écoles militaires de Saumur et le 1er régiment de chasseurs d'Afrique disposeront toujours de simulateurs Jaguar et dynamiques (pilote, équipage) pour* ***assurer*** *la formation initiale des cavaliers* (TIM284-17-83)

(85) *Le lieutenant-colonel Thibaut, commandant la Task Force en Irak, affirme qu'il a le souci permanent de* ***fournir*** *aux irakiens la meilleure instruction possible qui conditionne leur survie au combat* (TIM281-17-38)

(86) *Au sein des unités, de nombreux moyens sont déployés avec différents parcours (parcours d'obstacles, d'audace, parcours naturels valorisé)* ***offrant*** *une -formation progressive en matière d'aguerrissement* (TIM287-17-39)

Deuxièmement, au niveau de son exécution, pour remplir la mission assumée au sein de l'échelon hiérarchique, l'unité où l'individu effectue ou participe à leur entraînement *(assister à, participer à)* :

(87) *Au sein de l'escadron de reconnaissance le soldat de 1ère classe Thibaut* ***assistera à*** *l'exercice Feldberg en tant que cavalier porté* (TIM280-16-39)

(88) *Du 24 au 31 janvier, la section d'appui mortier du 35ème régiment d'infanterie* ***a participé à*** *l'exercice Lomo nord, au sud de la République de Côte d'Ivoire* (TIM262-15-18)

Troisièmement, par ces entraînements de diverses natures, les militaires suivant la formation sont capables d'accéder avec succès au niveau tactique nécessaire *(acquérir [des compétences], compléter, réussir)* :

(89) *Les officiers et les sous-officiers français et étrangers* ***acquièrent*** *à l'école d'artillerie une formation initiale « aguerrissante » qui leur permet d'exercer dés leur arrivée en unité un premier emploi immédiatement opérationnel* (Agda14-6)

(90) *Les parachutistes ivoiriens ont fait un stage d'aguerrissement, dirigé par un détachement du 43ème bataillon d'infanterie de marine, où ils ont* ***complété*** *leur formation avec des parcours nautique et sauvetage au combat* (TIM292-18-17)

(91) *Le sergent Mikaël, soucieux de progresser dans l'institution, pense à intégrer un parcours d'instructeur commando. Pour cela il* ***réussira*** *le stage de moniteur commando de niveau 2* (TIM284-17-47)

Quatrièmement, en tant qu'organisateur (ou contrôleur) de l'entraînement, les responsables de la formation contrôle de façon rigoureuse *(contrôler, finaliser, superviser)* :

(92) *Le 17ème groupe d'artillerie dispense des stages de formations officiers et sous-officiers aux tirs au canon de 20 mm sur affût 53T2 et VAB T20/13 et* ***contrôle*** *les exercices de tirs aériens de l'ensemble des formations de l'armée de Terre* (Agda14-16)

(93) *La mise en condition finale conduite par le 6ème régiment du matériel a permis à 530 soldats du bataillon logistique « Jura, dans les pas du général Lecourbe » de* ***finaliser*** *leur entraînement avant leur projection au Mali* (TIM281-17-18)

(94) *Dans la salle principale, la zone d'état-major, l'état-major interarmées, le « commanding Amphibious Tactic Group » (Commandement du Groupe Amphibie),* ***dirige*** *l'opération* (TIM285-17-41)

(95) *Le capitaine Ernest, chef du groupement aéromobile,* ***supervise*** *l'organisation du raid nocturne : « faire manœuvrer plusieurs hélicoptères simultanément à partir d'un bateau de nuit nécessite une organisation sans faille* (TIM276-16-41)

Cinquièmement, à la fin des entraînements de diverses natures, leurs processus et résultats font l'objet de l'évaluation systématique *(évaluer)* :

(96) *Le but de cet entraînement était d'****évaluer*** *90 internes de médecine générale et hospitalière, en 6ème année de formation initiale* (TIM250-13/14-12)

(97) *Les Forces armées maliennes avaient pour mission de reconnaître ces axes, contrôler la zone notamment grâce aux fouilles, d'aller à la rencontre de la population pour* ***évaluer*** *la situation dans la zone* (TIM250-13/14-23)

(98) *En 2013, la Section Technique de l'Armée de Terre (STAT)* ***a réalisé une évaluation*** *technico-opérationnelle du Bull Terrier* (TIM255-14-9)

(99) *« Au final, chaque soldat libanais participant à un entraînement conjoint* ***fait l'objet d'une évaluation*** *qui est transmise à son unité »* (TIM257-14-29)

Enfin, ces prédicats nominaux ont des adjectifs appropriés de divers types :

Actants : *amphibie, blindé, commando, interarmées, militaire, (multi)national, parachutiste*

Temps : *annuel, quotidien, régulier*

Caractéristiques : *aéroporté, complémentaire, élémentaire, individuel / collectif (en équipe), initial, intensif, opérationnel, particulier, physique, progressif / continu, rigoureux, spécialisé, spécifique, sportif, tactique, technique*

Nous avons élaboré ci-dessus la description détaillée des actions de l'<*entraînement*> qui sont menées pour développer les capacités opérationnelles et tactiques. Voyons à présent les actions de l'<*inspection*> qui ont pour but de les contrôler ou de les apprécier.

4.2. <Inspection>

Les actions de l'<inspection> que nous allons étudier ici sont caractérisées sémantiquement par « l'examen attentif par l'officier supérieur ou l'autorité militaire dans le but de contrôler et d'apprécier la préparation d'une unité militaire et son aptitude à remplir ses missions » (TTA 106). Plus précisément au sein de l'armée de Terre, en vue de l'engagement immédiat au combat, ces actions obligent les troupes à préparer leurs équipements, armes et matériels de toute sorte.

Cette classe, qui rassemble des noms comme *audit*, *contrôle, évaluation, examen, expertise, inspection, revue*[59] montre ses propriétés configurationnelles dans son schéma d'arguments tel que :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1 <hum (col), loc matériel, arme,etc.>

Dans lequel plusieurs types de classes sont admis à la place du complément (N1) de prédicat.

Avant de passer à la description syntaxique de cette classe, nous présentons d'abord dans ce schéma argumental la compatibilité entre les prédicats nominaux et le déterminant complexe *une (la) tournée de*, comme suit :

(100) *Dans une autre aile de la zone, une équipe médicale réalise* ***une tournée*** *quotidienne* ***auprès des*** *patients* (TIM266-15-28)

(101) *L'amiral Guillaud, chef d'état-major des armées, a effectué* ***une tournée au*** *Sahel, se rendant au Mali, au Niger et au Tchad* (AA384-13-19)

(102) *Cette* ***tournée des*** *garnisons se poursuivra aux 3ème et 8ème régiment de parachutistes d'infanterie de marine* (AA384-13-46)

(103) *La 2ème compagnie du 110ème régiment d'infanterie est implantée aux abords de la ville depuis 4 mois. Une mission essentielle :* ***les tournées de présence****. Cela se passe par les contacts avec la population, le recueil d'informations et la dissuasion des coupeurs de route* (TIM203-09-21)

Ensuite, pour l'actualisation, les prédicats nominaux de cette classe s'emploient avec les verbes *assurer*, *effectuer*, *mener, passer, participer à,* comme verbes supports appropriés :

(104) *L'atelier NTI*[1] ***assure*** *le contrôle et la réparation des voiles des parapentes et des parachutes de secours* (TIM287-17-43)

(105) À la radio, de nouveaux ordres tombent : « *à tous les enfants de 10, reprise de la progression. Direction Ber, vous* ***effectuez*** *un contrôle de tous les pick-up armés* » (TIM273-16-26)

(106) *Cinq militaires du 1er RHP ont été équipés, avec différents parachutes et armements. Ils ont dix minutes pour* ***effectuer*** *une inspection complète et repérer les erreurs* (TIM235-12-51)

[59] Ce terme désigne également « la cérémonie militaire au cours de laquelle les troupes immobiles ou défilants sont présentées à un officier supérieur ou général ». Il est synonyme de *parade, défilé* ou *prise d'arme* (Grand Robert 2005) : *revue du 14 juillet.*

(107) *En mars, notre nouveau chef d'état-major des armées a **effectué** une inspection sur le camp de Canjuers, centrée sur la préparation opérationnelle* (TIM213-10-10)

(108) *Le Commandement de l'Aviation Légère de l'Armée de Terre prestataire de services pour l'armée de Terre, **mène** actuellement des audits internes prenant en compte ces exigences et visant à la certification pour le 1er janvier 2007 des organismes de la circulation placés sous son autorité* (RevAlat5-3)

(109) *Les sous-officiers spécialistes des unités élémentaires **participent aux** revues de matériels et en exploitent les résultats* (TTA150/14-2-25)

(110) *Chaque militaire apporte deux tenues de défilé. Après de longues heures de repassage, le chef de corps **passera en revue** chacun des hommes et femmes de la compagnie. Chaque détail est scruté car les uniformes doivent être parfaits* (TIM287-17-46)

(111) *Le bonheur d'être chef se mesure au regard des subordonnés qu'il commande, qu'il croise ou **passe en revue*** (TIM297-17/18-3)

Puis ils peuvent figurer dans la construction converse, dans ce cas, ils sont actualisés par des verbes supports passifs comme *faire l'objet de, subir, bénéficier de*, *charger de*, *procéder à*, d'une part :

(112) *Du 6 au 9 novembre, le centre d'entraînement au combat - 1er bataillon de chasseurs (CENTAC - 1er BC) basé à Mailly-le-camp (Aube) - a accueilli des militaires néérlandais. Ils y ont **bénéficié d**e l'expertise française en matière de coordination des appuis feux aériens* (TIM290-17/18-16)

(113) *Un chef de groupe des Troupes Aéroportées (TAP) est, avant tout, **chargé de** l'inspection de son groupe de saut* (TIM235-12-51)

(114) *Chacun **fait l'objet** d'un contrôle par les forces armées maliennes avant d'être autorisé à poursuivre sa route vers le marché* (TIM283-17-28)

(115) *Au titre des accords internationaux de maîtrise des armements (MDA) signés par la France, le 12e régiment de cuirassiers (12e RC) a* ***fait l'objet*** *d'une inspection de ses équipements, le mardi 20 août 2013* (*TIM248-13-11)*

(116) *Le chef d'état-major de l'armée de Terre a décidé de* ***procéder*** *lui-même* ***à*** *l'examen des recours formulés par les officiers de l'armée de Terre contre l'Indice Relatif Interarmées [qui est une donnée relative à l'avancement]* (TIM252-14-32)

(117) *Le premier engin de débarquement amphibie rapide, livré le 24 novembre 2011, par le constructeur CNIM et le chantier naval à la Direction générale de l'armement* ***subit*** *désormais des évaluations opérationnelles* (AA367-12-41)

(118) *Un soldat arrivé en évacuation médicale* ***subit*** *un examen clinique complet. Il est pris en charge par un médecin militaire projetable à tout moment sur un théâtre d'opération* (AA376-12-12)

D'autre part, et notamment dans le cas des noms, ils peuvent faire appel au verbe support approprié *passer.* D'ailleurs, les prédicats nominaux *contrôle, examen, inspection, évaluation, test*…et *revue*, peuvent figurer dans la construction converse à l'aide des verbes supports passifs cités. Mais le nom *revue* se combine aussi avec le verbe *passer* suivi de la préposition *en*, mais il a le sens contraire de nature active comme on l'a vu plus haut

Nous avons aussi les exemples suivants :

(119) *Après avoir reçu des mains du colonel Poitou l'insigne du régiment, son altesse royale la princesse Caroline a* ***passé*** *les troupes* ***en revue*** *aux côtés du chef de corps descendant* (TIM237-12-6)

(120) *Le 24 juin, les troupes du 110ème régiment d'infanterie de Donaueschingen ont été* ***passées en revue*** *une dernière fois par leur chef de corps, au cours de la cérémonie organisée pour la dissolution de cette unité* (TIM257-14-7)

(121) *Le chef d'état-major de l'armée de Terre* ***passe*** *le module de détection Guépard* ***en revue*** (ArtiMag1/09-16)

Dans ces exemples, nous constatons que le COD du prédicat *passer en revue* peut s'exprimer aussi de deux façons :

- *Le 14 juillet le président de la République **passe** les troupes **en revue*** (TIM287-17-29)

- *Le 14 juillet le président de la République **passe en revue** les troupes*

Nous avons avec le verbe *passer* les exemples suivants *:*

(122) *Afin d'exploiter au mieux ces compétences variées, il est indispensable de cultiver nos savoirs tout au long de cette carrière : chaque année, quel que soit le niveau de qualification, tous les plongeurs sauveteurs **passent** un contrôle éliminatoire* (AA418-17-32)

(123) *L'unité envoya deux pièces pendant quatre semaines au 1/11 régiment de cuirassiers afin de **passer** le certificat technique élémentaire « canon de 20'' * (ArtiMag6/09-41)

(124) *En Afghanistan, l'officier de guidage Terre rejoint la cellule 3ème dimension où des instructeurs américains vérifieront en théorie ses qualifications. Il pourra y assimiler les dernières évolutions de théâtre avant de **passer** un test global* (ArtiMag12-20)

(125) *Chef de la section de commandement d'unité, l'adjudant d'unité, commande les services et les travaux d'intérêt général dans l'unité et **passe** l'inspection du personnel commandé de service* (TTA150/14-2-23)

(126) *Du 23 au 25 janvier, une trentaine de lieutenants de la division d'application de l'école du génie ont **passé** des évaluations opérationnelles* (TIM282-17-12)

Et ils sont en mesure d'apparaître dans une autre restructuration, plus particulièrement dans la construction évènementielle par la thématisation de ces noms à la place du sujet, à l'aide d'un verbe support *avoir lieu, débuter, se dérouler* :

(127) *Les missions du lendemain, au nombre de trois, ont dû **avoir lieu** dans une autre zone que celle de la veille, préalablement repérée par les GAZELLE, du fait des nuisances sonores des hélicoptères* (ArtMag11-7)

(128) *Le but était de mettre en œuvre la chaîne ATLAS canon afin d'effectuer un réglage précis des tirs sur les objectifs désignés. Les tirs* ***ont débuté*** *en milieu de matinée* (ArtMag1/9-41)

(129) *L'exercice Emerald Move (ERMO 16)* ***s'est déroulé*** *du 1er au 9 octobre, au large de la Sardaigne. Son but : améliorer l'interopérabilité entre les nations de l'Initiative amphibie européenne (IAE) participante tout en confortant la capacité amphibie française* (TIM280-16/17-42)

En outre, considérant les prédicats appropriés à l'<*inspection*>, les noms de cette classe prennent des prédicats appropriés *être soumis à* impliquant le fait que l'individu, la troupe ou leurs équipements sont conformes à l'inspection contrôlée par le commandant ou le commandement supérieur :

(130) *Chaque semaine le camp de Warehouse est ravitaillé en gazole. Les camions-citernes* ***sont soumis à*** *un contrôle poussé en raison de la sensibilité de leur cargaison* (TIM240-12/13-44)

(131) *« Nous faisons partie de la compagnie de commandement et de logistique », explique l'adjudant Brun, de la cellule diagnostic. «* ***Nous sommes****, comme tout le monde,* ***soumis*** *aux évaluations annuelles spécifiques montagne, et nous profitons de tous les moments pour bien nous entraîner », poursuit-il* (TIM225-11-11)

(132) *Les futurs chefs de section* ***ont été soumis à*** *des séances de tir, tests sportifs, marches tactiques, séances d'aguerrissement…L'objectif des tests est d'évaluer les futurs chefs de section et d'établir un classement* (TIM282-17-12)

(133) *Agés de 10 mois à 2 ans et demi, les jeunes bergers (allemands)* ***sont*** *d'abord* ***soumis*** *à une batterie de tests. « Personnalité de l'animal, morphologie, capacités olfactives, condition sanitaire et prédispositions pour le mordant », sont étudiés avec attention, liste l'adjudant-chef Hervé, acheteur* (TIM278-16-41)

Enfin, les noms de cette classe ont des adjectifs et des noms appropriés à cette classe portant sur la période, le degré et le moyen, comme suit :

Période : *annuel, fréquent, périodique, permanent, ponctuel, quotidien*

Degré : *approfondi, attentif, complet, détaillé, exhaustif, général, initial, minutieux, rigoureux, sérieux, spécifique, systématique*

Moyen : *visuel*

Nous avons étudié ci-dessus les actions de l'<*inspection*> par l'officier ou par l'autorité militaire. Dans ce qui suit, nous allons voir les actions de l'<*approvisionnement*> qui sont considérées comme l'acte obligatoire pour la mise en œuvre de la force de combat.

4.3. <Approvisionnement>

Nous décrirons ici les actions de l'<approvisionnement>. Sont indispensables aux militaires et aux unités, non seulement les capacités opérationnelles au niveau tactique qui permettent de gagner le combat, mais aussi le système logistique qui optimise les opérations durables sur la zone d'opération en leur procurant efficacement des fournitures de toutes sortes.

En d'autres termes, dès le temps de paix, sur le plan du soutien logistique, l'ensemble des approvisionnements nécessaires à la consommation d'une collectivité, par exemple armes, combustibles, effets d'habillement, équipements, munitions, pièces de rechange, vivres, etc., exerce une grande influence de façon directe sur la durabilité des actions d'unités et joue un rôle important dans la conduite du combat et sur le moral.

Cette classe, qui rassemble des noms comme *alimentation, approvisionnement, distribution, dotation, livraison, rationnement, ravitaillement, réapprovisionnement, recomplètement, surdotation,* se caractérise d'abord par le schéma d'arguments suivant :

N0<humb (col> Vsup Dét Npréd de N1 <hum (col)> en N2 <inc>

Dont l'argument N2 du trait du type [inc] peut être précisé par des classes comme <*arme*>, <*combustibles*>, <*munitions*>, <*effets militaires*>, <*vivres*>, etc.

Ensuite, en ce qui concerne l'actualisation des prédicats nominaux, nous observons qu'à la voix active (1), ils se combinent naturellement avec des verbes supports standards comme *fournir, disposer de, procéder à* :

(134) *En matière de ravitaillement sanitaire, la démarche de modernisation du stockage et de la maintenance des matériels engagée en 2008 se poursuit avec pour objectif d'**offrir** des flux efficaces d'approvisionnement en équipements et en produits de santé* (AA395-15-53)

(135) *La Force de réaction rapide **dispose d**'une dotation mixte en véhicules, lesquels sont aérotransportables, protégés et de véhicules blindés de combat de l'infanterie* (Doct17-09-98)

(2) à la voix passive, ils sont compatibles avec des verbes comme *acheminer*, *disposer*, *obtenir, percevoir, planifier, prendre, procéder à, réaliser, recevoir*:

(136) *L'escadron d'hélicoptères a profité de la présence du 9ème bataillon de soutien aéromobile de l'armée de Terre pour se faire **acheminer** l'approvisionnement en rechanges critiques et la mise en place de matériels demandés* (Revalat12-46)

(137) *Arrivés sur la zone de bivouac, les sections **perçoivent** une généreuse dotation en munitions* (TIM280-16/17-36)

(138) *La préparation de la mission est laissée à l'initiative du chef interarmes, qui doit **planifier** ses actions et son ravitaillement logistique. Cela permet alors d'évaluer l'unité quant à son aptitude à conduire en autonome une mission en zone désertique* (MagInf31-13/14-31)

(139) *Le peloton Pilatus, intégré à l'escadrille de convoyage du matériel du 9ème bataillon de soutien aéromobile a fêté ses 20 ans d'existence. Il a **procédé à** la livraison de matériel d'approvisionnement aux différentes unités de l'ALAT* (TIM239-10)

(140) *Le Groupe 4 de l'OTAN **réalise** le ravitaillement des unités à travers un contact quotidien avec les représentants de la cellule logistique américaine, l'établissement des documents tels les ordres pour le bataillon logistique* (DOCT08/2-06-52)

Et les noms de cette classe se combinent avec différents types de prédicats appropriés. Les unités organiques peuvent demander l'approvisionnement par la voie hiérarchique au niveau logistique, afin que l'unité supérieure puisse approvisionner suffisamment. Dans ce sens, premièrement, ils sont compatibles avec des verbes comme *rétablir* d'une part :

(141) *Le 6 septembre l'ouragan Irma a balayé les Antilles. Plusieurs unités militaires ont aussitôt été mobilisées pour secourir et protéger la population mais aussi **rétablir** l'alimentation en eau, en électricité et en vivres* (TIM288-17-9)

D'autre part, avec les verbes qui traduisent le rôle de sujet agentif volontaire impliquant le contrôle total sur ces actions, à savoir *assurer, avoir en charge, disposer de, gérer, participer :*

(142) *Le bataillon logistique **assure** l'approvisionnement, la maintenance des véhicules, gère les vivres, les munitions, le carburant, et le soutien en énergie des sites et de la zone vie du combattant* (TIM251-14-51)

(143) *Projeté au Mali depuis plusieurs mois, le 503ème régiment du train de Nîmes **a en charge** le ravitaillement du train de combat des opérations en cours* (TIM252-14-14)

(144) *Le 1er régiment de tirailleurs* ***disposera d****'une première livraison de 150 HK 416 F Standard en juin 2017* (TIM285-17-16)

(145) *Tout chef de formation en campagne doit* ***gérer*** *ses dotations avec le souci de ne les déployer qu'a bon escient sans gaspillage et avec efficacité* (TTA150-14/5-10)

(146) *La section d'appui mortier organise un périmètre de sécurité et* ***participe*** *à la distribution de l'aide humanitaire* (ArtMag6/09-14)

Enfin, ils ont des adjectifs et des noms appropriés liés à plusieurs propriétés comme :

Période : *initial, quotidien, régulier*

Moyen : *(in)direct, local, massif*

Voie : *par air*

Caractéristique : *élémentaire, d'urgence, sanitaire*

Nous avons décrit jusqu'à présent les actions effectuées dans la caserne pour le développement et le maintien des capacités opérationnelles par le biais de <*entraînement*>, <*inspection*>, <*approvisionnement*>. Ces actions peuvent être directement liées aux actions de sûreté dans lesquelles la troupe cherche l'ennemi afin d'alerter le commandant avant l'engagement du combat.

5. Actions de sûreté

Nous examinons ici des actions permettant de trouver des indices sur l'ennemi, d'en alerter le commandant avant l'opération ou l'engagement, afin de conduire le combat de façon avantageuse : la surveillance, la patrouille et l'alerte. Ces trois mesures préventives, qui sont menées dans le cadre de la mission de sûreté[60], permettent de réduire notablement les risques ennemis.

[60] Les missions de sûreté regroupent « l'ensemble des mesures qui permettent au chef, à tous les échelons, d'être à l'abri des surprises en lui procurant le temps et l'espace nécessaires à la mise en œuvre efficace de ses moyens ». Il s'agit donc, pour le commandant d'unité, de « mener des actions à dominante dynamique ou statique afin de renseigner, et, selon le cas, de combattre ». TTA 106 (2013).

Malgré l'objectif commun entre ces deux premières, renforcer la sécurité des amis et renseigner le chef, le concept opérationnel se distingue sémantiquement ainsi : la surveillance est une action physiquement plus restreinte à un point déterminé avec différents dispositifs de surveillance, alors que la patrouille désigne une action physiquement plus dynamique en parcourant une zone donnée.

Nous commençons par les actions de <*surveillance*>

5.1. <Surveillance>

Nous étudions les actions de surveillance dans le domaine militaire qui sont traduites par « les actes d'observer les lieux, des personnes ou des objets, pour déceler toute activité de l'ennemi, dans le but d'alerter et de renseigner le chef » (TTA 150, Titre 6). Il s'agit donc que ces actions de perception soient menées pour obtenir toutes sortes de renseignements sur l'ennemi, en faisant appel à tous les moyens de surveillance (visuels, acoustiques, électroniques et photographiques).

Après avoir précisé le contenu sémantique de la classe <*surveillance*>, nous avons regroupé les noms *garde, guet, observation, surveillance*. Ils sont caractérisés par leur propre syntaxe dans le schéma d'arguments :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1 <hum, loc, Mvt>

Les deux positions des arguments sont saturées par le sujet humain (N0), qui exerce l'action de surveillance *(sentinelle, garde, factionnaire, guetteur, patrouille, reconnaissance)* et par l'objet de cette action (N1), à savoir le lieu *(champ de bataille, position ennemie, zone d'opération)*, l'humain qui occupe le lieu *(ennemi, unité, adversaire, belligérant)* et son mouvement dans ce lieu *(arrivée, marche, mouvement, progression)*. Dans cette structure, signalons que les véhicules militaires *(char, drone, engin, patrouille, véhicule)*, qui sont équipés d'un dispositif de surveillance *(chien, radar, caméra, radio)*, sont acceptés comme le sujet N0 par métonymie. Dans ce cas, c'est un agent humain qui est le déclencheur du mouvement du moyen de transport, par exemple :

(147) *Le **drone de recherche au contact** permet de déporter l'observation sans engager des personnels dans des compartiments de terrain non reconnus* (RevAlat8-78)

(148) ***Les drones*** *sont devenus un élément incontournable des opérations militaires, pour préparer une mission et d'assurer une observation en temps réel permettant d'appuyer par des tirs d'artillerie les troupes au sol* (TIM216-10-36)

(149) *Un détachement de liaison est présent au quartier général de Naqura où les deux* ***radars*** *en émission permanente, permettant une couverture de surveillance optimale de la zone des opérations* (ArtMag1/9-44)

En ce qui concerne l'actualisation des prédicats nominaux de <*surveillance*>, nous décrirons d'abord la compatibilité avec des verbes supports appropriés *mener, opérer* :

(150) *La compagnie a reçu pour mission de* ***mener*** *la surveillance et la protection des lieux de culte et d'écoles* (MagInf36-16-82)

(151) *Vingt-quatre heures sur vingt-quatre, deux équipes cynophiles se relaient en patrouille pour* ***opérer*** *une surveillance continue sur l'emprise* (TIM282-17-43)

Enfin, nous remarquons la combinaison particulière avec les verbes supports aspectuels de valeur intensive, *densifier*, *renforcer* :

(152) *Dans le milieu montagneux et compartimenté des vallées de la Kapisa, d'autres capteurs permettent de* ***densifier*** *l'observation* (ArtMag1/10-27)

(153) *Les aéronefs et leur équipage pourront être insérés dans les opérations terrestres pour* ***renforcer*** *la surveillance du champ de bataille et permettre une précision d'acquisition des cibles suffisante* (RevAlat8-81)

Puis nous constatons que les noms de cette classe peuvent avoir une interprétation de l'état à l'aide du verbe support *être Prép (à, de, en, sous)* et de ses variantes aspectuelles *mettre en, rester en*. Notons parmi ces noms, d'ailleurs, le nom *garde* qui peut s'associer au verbe *tomber en* pour marquer la valeur inchoative :

(154) *Le binôme de tête* ***tombe en*** *garde à quelques mètres d'un ouvrage bétonné* (TIM271-37-74)

(155) ***Tombé en*** *garde sur « lima 2 », couché dans la neige, raquettes aux pieds, le groupe du 7ème bataillon de chasseurs alpins fait feu sur l'ennemi qui lui fait face* (TIM251-14-23)

Nous avons comme exemple donc :

(156) *Alors que la patrouille* ***est en*** *observation en cercle autour des zones à observer, le poste de contrôle avancé indique que des tirs sont systématiques au passage des aéronefs* (RevAlat12-55)

(157) *Alors que le trinôme du caporal-chef Cyril du 35ème régiment d'infanterie* ***est en*** *surveillance mobile devant un site sensible à Saint Fons, prés de Lyon, une passante d'environ 70 ans fait un malaise (TIM212-10-40)*

(158) *Sur la plateforme du désert de Gao des secteurs connus, comme étant des lieux d'activités des groupes terroristes* ***sont*** *déjà* ***sous*** *surveillance de la force* (TIM291-18-24)

(159) *Au cours de la mission SENTINELLE, le chef de groupe* ***s'est mis en*** *garde pour se protéger le visage et a reçu un coup dans l'avant-bras* (TIM264-15-49)

(160) *Le chef du centre opérationnel tactique* ***met*** *l'audience* ***au*** *garde à vous pour l'arrivée au point de situation du général, commandant la division* (TIM294-18-44)

(161) *Les pelotons* ***restent en*** *observation, lancent alors la traque, poussent l'ennemi à la faute pour l'acculer et l'obliger à se soumettre* (TIM273-16-47)

Et, pour ce qui concerne les prédicats appropriés à cette classe, nous prenons premièrement les prédicats causatifs, en ajoutant un contrôleur à la place du sujet dans leur propre schéma d'arguments *(installer en, mettre en)* :

(162) *La patrouille reçoit l'ordre de décoller et de contacter le personnel* ***installé en observation*** *à l'entrée nord de la vallée d'Alasay d'où il observe des insurgés* (RevAlat12-55)

(163) *Des tirs de harcèlement viennent de « Taliban Hill », le capitaine Franck, adjoint au sous-groupement tactique interarmes ordonne à un tireur de précision de* ***se mettre en surveillance****, de rendre compte et de détruire* (TIM227-11-26)

Dans la situation durable de ces actions, deuxièmement, l'objet du trait [locatif] fait l'objet de la thématisation par les verbes structurés, *placer en, se poster en*, *être placé sous <observation, surveillance> de* :

(164) *Le sergent Tristan* ***place*** *un de ses hommes avec le fusil de calibre 12* ***en*** *surveillance* (TIM285-17-25)

(165) *L'escadron et ses deux Tigres d'escorte reviennent après contact radio pour récupérer l'équipe au sol, l'ensemble du dispositif repart vers la zone amie et* ***est placé sous*** *la surveillance et la protection du dispositif* (MagInf26-11-28)

(166) *Alors que le soleil est au zénith, entre Ajaccio et Porticcio, la section militaire intégrée* ***se poste en*** *observation. Les chefs de groupe organisent des rotations pour balayer le paysage à 360°et détecter toute fumée suspecte* (TIM258-14-25)

(167) *Prés de Castelsarrasin, des sapeurs de la 3ème section du 31ème régiment du génie* ***sont postés en*** *surveillance en lisière militaire. Depuis plusieurs jours ils enchaînent les marches, les missions de combat et les bivouacs* (TIM253-14-41)

Nous distinguons enfin des adjectifs et de noms appropriés, tels que :

Temps : *de jour, de nuit (nocturne), jour et nuit*

Durée : *rapide, bref, court, temporaire, long, permanent, constant, continu, continuel, régulier*

Espace : *aérien, terrestre, du ciel, au sol*

Profondeur : *à courte, longue, grande distance, dans la profondeur, éloigné, lointain*

Mode : *visuel, optique, auditif, thermique, furtif*

Instrument (mode de détection) : *par satellite, de radar, aux jumelles, avec les moyens d'observation nocturne, à la caméra thermique*

Caractéristiques : *tactique, actif, discret, total, général, particulier, attentif, accru, minutieux, rigoureux, strict*

Nous allons détailler ci-dessus les actions destinées à chercher l'ennemi au moyen de différents moyens de surveillance. Ces actions tactiques peuvent être reliées à celles de la <patrouille> qui sont réalisées de façon plus active, en impliquant un mouvement physique.

5.2. <Patrouille>

Nous décrirons maintenant « les actions de parcourir afin d'obtenir des informations sur les activités de l'ennemi ou sur la zone donnée pour contribuer à la sûreté du chef et de la troupe » (TTA 106). Autrement dit, avant d'engager les hostilités (offensive ou défensive), ces actions sont menées par une petite unité, à savoir l'élément de reconnaissance ou le détachement, en vue de rechercher des renseignements nécessaires sur l'ennemi (effectifs, dispositifs, matériels, armements, mouvements, le cas échéant, moral) ou sur le terrain (état du sol, obstacle, point dangereux). Il s'agit donc de renforcer la protection des amis et de renseigner le chef.

Mis à part le contenu sémantique cité ci-dessus, nous précisons les noms de cette classe *fouille, patrouille, ratissage, reconnaissance*[61]. Ils sont d'abord spécifiés par le schéma d'arguments :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1 <loc, hum, Mvt>

L'argument N1 représente les trois types prédicatifs, à savoir le lieu *(champ, cheminement, couvert, position)* où s'exerce l'action, l'humain qui occupe le lieu *(ennemi, troupe, habitant)* et son mouvement dans ce lieu *(marche, mouvement, progression)*.

[61] Par métonymie, les noms *patrouille* et *reconnaissance* peuvent désigner un humain collectif structuré qui effectue ces actions : *Nuit et jour, des **drones** patrouillent dans le ciel et surveillent les axes empruntés par les convois* (TIM199-8-47) ; *Le chef de la section ordonne une **reconnaissance** en véhicule P4 de l'itinéraire emprunté par les rebelles* (TIM241-13-28)

Dans la combinatoire distributionnelle des noms de <*patrouille*>, nous observons ensuite qu'ils sont compatibles avec des verbes supports appropriés *lancer, mener* :

(168) *Le groupement tactiques interarmes génie* ***lance*** *des fouilles, cache d'armes par exemple qui permettent de récupérer beaucoup de renseignements* (TIM205-9-16)

(169) *Composé de cinq AMX10 RC et 13 VBL 12,7 mm, le détachement du 1er régiment étranger de cavalerie* ***mène*** *dans cette région de l'Afghanistan des patrouilles mixtes en soutien des troupes déployées sur place* (TIM199-8-25)

(169) *En 1942, Ortiz, jeune capitaine est envoyé en Tunisie pour* ***mener*** *des reconnaissances derrière les lignes ennemies pour le compte du « Office of Strategic Services, ancêtre de la CIA* (TIM209-9-52)

(170) *Au nord-est de Kaboul, les policiers afghans et les militaires français* ***ont mené*** *des opérations de fouilles, où des armes, des munitions et des documents ont été saisis* (TIM203-9-8)

Puis les noms de cette classe peuvent admettre deux restructurations, les constructions converses et évènementielles. Premièrement, à l'aide des verbes supports passifs, *faire l'objet de, subir* pour lesquels, les noms *fouille, ratissage* peuvent apparaître dans la construction converse[62]:

(171) *Au sein du village, chaque pièce des maisons* ***font l'objet d'****une fouille méticuleuse par les démineurs du 2ème régiment étranger de génie* (TIM2015-10-23)

(172) *Tous les itinéraires empruntés par les djihadistes* ***ont subi*** *un ratissage en profondeur par les démineurs du 17ème régiment du génie parachutiste* (MagInf32-14-25)

[62] Dans cette construction, notons que le verbe *subir* avec une connotation négative ne se combine qu'avec les prédicats nominaux *fouille et ratissage.*

Deuxièmement, ils sont susceptibles de se combiner avec des verbes supports d'évènement *(avoir lieu, se dérouler, s'intensifier*) pour la construction évènementielle :

(173) *36 617 fouilles **ont eu lieu** en 1972 par l'armée britannique en Irlande du nord* (BritIrl15-43)

(174) *Pour plus d'efficacité dans les résultats, les fouilles par les démineurs **se sont déroulées** à 4 heures du matin pour surprendre les habitants du village* (CESAT35-14-54)

(175) *Depuis fin juillet 2008, les patrouilles, les accrochages, la garde et l'alerte aussi **se sont intensifiés** pour la section de la 1ère compagnie du groupement tactique interarmes à Kapisa* (TIM199-8-52)

Et, en ce qui concerne les prédicats appropriés à cette classe, ils s'associent également avec des prédicats appropriés de <*mouvement*> *être en (de), aller en, être envoyé en, nomadiser, partir en, rentrer de* :

(176) *Les hélicoptères mènent des opérations de reconnaissance et de surveillance dans le cadre de la protection des troupes qui **sont en** patrouille au sol* (BriTIrl15-56)

(177) *En véhicule ou à pieds, nous **sommes allés en** patrouille dans différents quartiers du centre ville de Lyon* (TIM279-16-38)

(178) *Le sergent-chef Yann, adjoint de l'équipe de recueil d'informations **est envoyé en** reconnaissance avant le début des patrouilles* (TIM283-17-27)

(179) *Une illustration des savoir-faire spécifiques acquis à Djibouti est la capacité des unités à « **nomadiser** » seule ou en patrouille mixte avec les Forces Armées Djiboutiennes* (MagInf35-15-40)

(180) *« Nous sommes arrivés sur notre position, je veux que la 12,7 soit mis en batterie face au Nord. Je **pars en** reconnaissance avec le chef Stéphane, voir s'il y a un meilleur point d'observation »* (TIM268-15-28)

(181) *Un trinôme du 1er régiment de Spahis de Valence* ***rentrant de*** *patrouille SENTINELLE à Cannes a porté secours aux automobilistes bloqués par les fortes intempéries dans la commune de Mougins* (TIM268-15-7)

Enfin, nous identifions des adjectifs appropriés marquant plusieurs éléments :

Temps : *de nuit, de jour, ordinaire*

Lieu : *aérien, maritime, fluvial, au sol, de pont, sur itinéraire, frontalier, dans la profondeur, à courte distance*

Mode : *en véhicule, à pied, par satellite, par hélicoptère*

Objet : *chimique, radiologique, NBC, de munitions explosives*

But : *de recherche, de liaison, de reconnaissance, de combat, d'embuscade*

Façon : *léger, rapide, amphibie, avec la plus grande discrétion (discret), par le feu, tactique, opérationnel, radar, minutieux, attentif, suffisant, détaillé, rigoureux*

Les informations obtenues sur l'ennemi dans les actions de <*surveillance*> et de <*patrouille*> font l'objet de l'alerte donnée au commandant ou à l'unité de manière rapide et correcte. Nous étudions en ce sens la suite des actions de l'<*alerte*>.

5.3. <Alerte>

Les actions que nous étudions ici sont des noms de la classe d'<*alerte*>. Il s'agit de « l'action auditive et même visuelle pour signaler l'avertissement aux forces armées de se tenir prêtes à intervenir, tels que l'approche de l'ennemi tout danger réel ou menaçant et l'attaque ennemie de divers types, etc. En parallèle il y a aussi la classe <*état d'alerte*>du trait [état] qui se caractérise terminologiquement par l'état de préparation caractérisé par les mesures prises pour une action particulière » (TTA 106 : 2013).

Par exemple :

(182) *Fin mai, des pluies diluviennes ont provoqué la montée des eaux dans le Loiret. La section du sapeur au 6ème régiment du génie* ***a été mise en alerte*** *et ils ont préparé du matériel* (TIM279-16-41)

(183) *Au loin, un hélicoptère Bell s'approche pour un posé rapide avant de repartir vers Naqoura, en arrière plan un engin-pompe* ***est en alerte*** (TIM293-18-37)

(184) *Depuis prés d'un an, le 16ème bataillon de chasseurs approfondit ses connaissances à l'aérocombat, par la suite il devrait* ***être placé en alerte*** *pour une durée d'un an* (TIM284-17-19)

(185) *Nous* ***sommes d'alerte*** *pendant 48 heures pour assurer une éventuelle mission* (TIM291-18-26)

(186) *Le Corps de réaction rapide France doit* ***prendre*** *en 2017* ***l'alerte*** *OTAN* (TIM281-17-45)

En fait, selon le système d'alerte, l'action de l'alerte s'effectue par les moyens prévus par les consignes : par l'ouverture du feu, par un signal sonore, à la voix, par radio, par téléphone, par un signal visuel (fanion, artifice, lampe électrique) d'une seule couleur, préalablement fixée, par les moyens les plus discrets, etc. Nous l'entendons, dans cette caractérisation sémantique, par « l'ensemble des dispositifs pris avant ou durant le danger ».

Cette classe, qui regroupe des noms comme *alarme, alerte, signal*, est caractérisée par sa propre syntaxe. Prenons d'abord son schéma d'arguments :

N0<hum> Vsup Dét Npréd à N1 <hum> [Prép N2<ENI, act>]

Le prédicat nominal nécessite deux arguments agentifs du trait [humain] et prend facultativement l'argument N2 qui est l'objet de l'action d'alerter, par exemple l'ennemi, l'approche de l'avion, l'attaque ou les manœuvres de l'ennemi, etc. Ensuite, à propos de leurs propriétés combinatoires, ces noms montrent la compatibilité avec divers types de verbes supports.

Ils prennent des verbes supports de base *donner*, dans la construction standard, au lieu de *faire, effectuer*[63], d'une part :

(187) *La 7ème compagnie de commandement et de transmission en mission Sentinelle ont sauvé la vie d'une personne âgée car ils* ***ont (donné + *fait + effectué)*** *l'alerte auprès de la brigade des sapeurs pompiers de Paris* (TIM276-16-7)

(188) *A un moment l'avion est passé en latéral. J'ai vu la silhouette du pilote, il m'a* ***(fait + effectué + *donné)*** *des signaux avec une lumière rouge. Il avait compris* (TIM199-8-47)

(189) *Une fois l'alerte* ***donnée****, l'hélicoptère d'intervention a déposé l'équipe au sauvetage terrestre pour sécuriser la zone* (TIM216-10-14)

(190) *Une grenade éclairante* ***donne*** *le signal pour l'assaut. Trois sections ouvrent le feu dans un périmètre très réduit* (TIM280-16/17-37)

(191) *Au niveau de l'hélicoptère, le chef de groupe récupère la corde, tout le monde s'accroche et l'adjoint du groupe* ***donne*** *le signal au pilote pour monter* (TIM279-16-26)

D'autre part, le verbe support passif *percevoir*, *recevoir,* dans la construction converse :

(192) *Un sapeur se sert de sa pelle pour dégager le sable autour d'une mine après avoir* ***perçu*** *un signal* (TIM260-14/15-37)

(193) *Le sergent Marc du 21ème régiment d'infanterie de marine a expérimenté le système de communication cryptée qui lui permet de localiser ses hommes et sa section et en fonction de leurs accrochages avec l'ennemi, il* ***reçoit*** *instantanément une alerte* (TIM294-18-49)

[63] Notons, par ailleurs, que ces prédicats nominaux peuvent constituer facilement la locution interjective, comme *(Grand Robert 2005) :* ***Alarme !*** *Aux armes ! ;* ***Alerte****, soldat ! Voici l'ennemi.*

Puis les noms de cette classe se combinent adéquatement avec des verbes de <*diffusion*> comme *déclencher, diffuser, envoyer, transmettre* :

(194) *Si l'alerte OTAN* ***est déclenchée****, le Corps de réaction rapide France pourrait prendre le commandement d'une opération interarmées* (TIM288-17-16)

(195) *Une nuit d'été 2013 dans le plus grand désert du monde au Mali, 3 roquettes de 122 mm sont détectées. En quelques secondes l'équipe* ***diffuse*** *l'alerte sur la plateforme tandis que le Ground Alerter affiche la trajectoire* (ArtMag15-23)

(196) *A l'origine, les fanfares des unités militaires avaient pour rôle de rythmer la marche des compagnies et de* ***diffuser*** *les signaux et les ordres sur le champ de bataille* (TIM248-13-7)

(197) *Les transmetteurs* ***envoient*** *des signaux électromagnétiques permettant de perturber les transmissions de mise à feu des anti-engins explosifs improvisés* (TIM217-10-52)

(198) *Au sein de leur site en Afghanistan, le groupement terrestre interarmes muni d'un radar équipé d'un système d'alerte, reçoit une alerte qui est* ***transmise*** *par un signal sonore et lumineux* (TIM254-14-36)

(199) *La mission en Afghanistan du détachement du 61ème régiment d'artillerie est d'acheminer et* ***transmettre*** *les signaux émis par les drones* (TIM201-9-7)

De même avec les prédicats *sonner, entendre* :

(200) *La patrouille ayant constaté des dégradations au sein du mur d'enceinte du régiment* ***a sonné*** *l'alarme pour prévenir l'officier de permanence* (TIM196-8-25)

(201) *Un groupe de skieur a été emporté par une avalanche. Les légionnaires du 2ème régiment de génie* ***ont entendu*** *l'alerte et sont venues prêter main forte aux secours* (TIM204-9-6)

Enfin, ils apparaissent fréquemment avec des objectifs appropriés portant sur le moyen de transmission de l'alerte et le temps ou le délai, d'un côté :

Moyens de transmission de l'alerte : *à la voix, par avertisseur, par fanion, par ouverture du feu, par radio, par sifflet, par signaux sonores (klaxons), par signaux visuels (fanions), sonore, visuel*

Temps ou délai : *à temps, à Nbr heures, avec des délais prescrits, immédiat, rapide*

Nous avons discuté plus haut les actions de sûreté dans le cas de la préparation du combat avant l'engagement. Les trois actions dans cette optique, la <*surveillance*>, la <*patrouille*>, et l'<*alerte*>, sont considérées comme les actes basiques qui permettent de développer la force de combat dans le combat réel.

CHAPITRE 5

Les militaires sur le théâtre d'opération et à l'issue de l'engagement

« il faut agir en homme de pensée et penser en homme d'action » ?
Bergson

1. Introduction

Nous essayons ici de mettre en évidence les propriétés syntactico-sémantiques des actions menées pendant et après le combat. Comme nous l'avons déjà mentionné plus haut, les armées en tant qu'établissement de l'Etat qui possède légalement des armes de plusieurs types, existent pour protéger la population et les intérêts importants du pays, par la conduite de la guerre. Dans ce sens la guerre est considérée comme une série de combats à trois dimensions (terrestre, aérienne et maritime), qui est principalement constituée par la combinaison avec les tirs et les manœuvres des combattants.

Ces actions tactiques au sein du combat se réalisent dans les opérations militaires qui sont organisées par diverses unités interarmes dans le champ de bataille. Elles se distinguent en deux grandes opérations, l'offensive et la défensive qui sont soutenues en commun par des actions transversales, par exemple l'appui, l'ordre, la communication, etc. A partir de ces connaissances spécialisées et des informations extralinguistiques du domaine militaire, nous avons élaboré des classes d'objets des prédicats d'action, comme suit :

<combat>
<tir>
<mouvement>

<opération>
Opération offensive
    <embuscade>
    <contact>
    <attaque>

<bombardement>

<destruction>

Opération défensive

<défense>

<action d'emploi des mines>

Actions transversales

<coopération>

<appui>

<ordre>

<communication>

<brouillage>

Il est à noter que cette structuration ne constitue pas la typologie linguistique du trait [action] dans notre domaine. Nous préciserons dans les pages qui suivent chaque classe sémantique.

2. <Combat>

Les combats auxquels les militaires participent sont caractérisés sémantiquement par « l'ensemble d'actions militaires de deux ou plusieurs armées adverses pour la destruction des forces ennemies en temps de guerre » (TTA 150, Titre 4). Autrement dit, ces actes bilatéraux de façon armée s'effectuent par les forces armées pour assurer la paix et la sécurité du territoire, ainsi que la vie de la population et les biens de cette dernière, contre toutes les formes d'agression ennemie.

A partir de ce contenu sémantique, pour aborder la description syntaxique des noms de cette classe, *bataille, combat, guerre*, nous présentons d'abord le schéma d'arguments qui comprend deux positions, dont le sujet (N0) et l'objet (N1) représentant des humains, plus particulièrement des noms de <pays : *France, Angleterre*> et de <*humain collectif structuré* : *armée, force, division*> comme suit :

N0<hum>Vsup Dét préd contre N1<hum>

Ensuite, en ce qui concerne l'actualisation des prédicats nominaux de <*combat*>, nous observons la combinaison avec des verbes supports appropriés *livrer*, *lancer*, *mener* :

(1) *Le général Siyad Barre, ex président de la République démocratique de Somalie,* ***se lance*** *sans succès dans une guerre contre l'Ethiopie* (Oryx14-18)

(2) *Pour qu'elle puisse produire tout son effet, pendant deux longues années, nous* ***avions****, sans parler des combats de tous les jours,* ***livré*** *des batailles où figuraient des troupes de plus en plus nombreuses* (InfSac60)

(3) *Le Hezbollah a perdu le soutien d'au moins 80% des libanais il ne pourra jamais* ***mener*** *une guerre sans le soutien de la population* (ArméLib13-105)

(4) *Afin de stopper les offensives rebelles, les troupes françaises* ***mènent*** *plusieurs opérations de combat* (OpexAfr15-26)

Puis, ces noms sont susceptibles de figurer dans différentes restructurations à l'aide des verbes supports spécifiques, à savoir dans les constructions passives (*subir*), réciproque (*se faire, se livrer*) et évènementielle (*éclater, faire rage, se livrer,* comme suit :

(5) *A la suite d'un raid bien organisé au cours duquel le Hezbollah parvient à tuer 8 soldats israéliens, la guerre* ***éclate*** *le 12 juillet 2006* (ArméLib13-100)

(6) *Les raids ne ciblent plus seulement la région de Kidal au Mali et dégénère en guerre ethnique, les rebelles* ***se font*** *la guerre entre eux* (RebTou13-61)

(7) *A nouveau la guerre* ***fait rage*** *le 29 mars 1990 aux confins tchado-soudanais. On se bat aux postes de Guéréda, dernière localité avant la plateforme aérienne d'Abéché protégée par une centaine d'hommes du 3*^{ème} *régiment de parachutistes d'infanterie de marine* (TIM201-9-64)

(8) *Alors* ***se livrait*** *la bataille de la Marne, aussi gigantesque que la précédente, et sur tous les points, nous obligions l'ennemi à reculer* (InfSac50)

(9) *Après bien des accrochages avec les forces kurdes, les rebelles* ***ont subi*** *un deuxième combat avec les forces de la coalition* (MagInf39-17-44)

Et nous remarquons de même les verbes supports traduisant les différentes valeurs aspectuelles qui caractérisent les noms de cette classe :

a) Inchoatif : *engager, commencer, entrer dans, en, rentrer en :*

(10) *Progressant à marche forcée, la colonne parvient à surprendre le premier contingent ennemi et* ***engage*** *aussitôt le combat en situation favorable* (InsBasm13-48)

(11) *Or nous avons vu ce qui s'est passé en avril 1917, où un général d'artillerie* ***engageait*** *une bataille dans laquelle il ne faisait entrer que des effectifs et du matériel* (InfSac135)

(12) *Les Etats-Unis étaient* ***entrés en*** *guerre en nous annonçant qu'ils mettraient, au printemps de 1918, plus d'un million d'hommes à notre disposition* (InfSac89)

(13) *A l'issue de la révolution française, tous les pays ayant une frontière commune avec la France* ***rentrent en*** *guerre avec elle* (TIM198-8-7)

b) Itératif : multiplier, relancer, reprendre, répéter :

(14) *Suite à l'embuscade fomentée par les djihadistes, les commandos du 2ème régiment étranger de parachutistes* ***ont multiplié*** *leurs actions dans le centre de Kaboul* (Cesat43-16-12)

(15) *De manière générale, les groupes armés* ***reprennent*** *systématiquement le combat quelques temps après la signature d'un accord* (RebRDC16-54)

c) Progressif : poursuivre, prolonger, maintenir, continuer,

(16) *Les somaliens sont convaincus par les discours des groupes terroristes qui les enjoignent à les rejoindre pour* ***poursuivre*** *le combat contre le gouvernement* (IslSomal13-79)

(17) *Les rebelles **ont continué** le combat en Libye contre une force alliée bien supérieure* (Cesat28-12-40)

d) Terminatif : arrêter, interrompre, mettre fin, mettre un terme, rompre, suspendre, terminer, conclure, finir, cesser :

(18) *L'accord de Taëf a pour ambition minimale d'**arrêter** la guerre à défaut de construire la paix* (ArméLib13-71)

(19) *Les forces françaises n'**ont** jamais **cessé** de pratiquer le combat de nuit lors des différents engagements qu'elles connaissent depuis le début du XXIème siècle* (Retex36-18-7)

(20) *En intervenant par la force, les forces terrestres doivent dominer les forces adverses afin d'atteindre l'objectif en les contraignant à **cesser** le combat* (FT01-07-44)

(21) *Dès 1954, certains insurgés commencent à considérer que l'insurrection a échoué et rallient les forces loyalistes pour **finir** la guerre « du bon côté »* (FrBrtOps13-58)

(22) *L'accord de Taëf est un traité inter-libanais, signé le 22 octobre 1989 qui **mettra fin** à la guerre civile libanaise* (ArméLib13-63)

(23) *L'opération Epervier qui est une véritable réussite, **met un terme** à la guerre entre le Tchad et la Libye* (OpexAfr15-57)

(24) *Le haut commandement prend sagement la décision de **rompre** une bataille mal engagée, pour prendre du champ, réorganiser ses forces* (InfSac116)

(25) *Le 31 janvier 1990, alors que la guerre **est** officiellement **terminée** depuis les accords de Taëf (traité inter-libanais), de violents affrontements interchrétiens éclatent* (ArméLib-13-71)

(26) *Jeudi 8 aout 1918, la seconde bataille de la Marne vient de **se terminer**. A 22h30, une explosion sourde retentit sur le plateau entre Ciry-Salsogne et Serches dans l'Aisne* (TIM293-18-50)

(27) *La France **termine** la guerre de 14-18 avec 80 000 camions, 2 000 chars et 400 automitrailleuses et avec plus d'avions en ligne que les Allemands* (Retex12-14-3)

De plus, nous constatons divers types de prédicats appropriés de cette classe. Premièrement, ils se combinent adéquatement avec le verbe désignant la participation des forces armées à ces conditions aux ordres du commandant suprême : *participer à* :

(28) *Ainsi, l'Allemagne et la Belgique, qui participent à tous les comités de l'Alliance, ont refusé de **participer à** la guerre en Irak en 2003* (TIM203-9-4)

Deuxièmement, ils sont également compatibles avec les verbes qui indiquent le résultat décisif de ces actions de force, la victoire (*gagner, remporter / remporter la victoire*) :

(29) *En 2007, l'armée libanaise s'étend alors sur la quasi-totalité du territoire et redore son blason en **remportant** une bataille contre un ennemi extérieur* (ArméeLib13-91)

(30) *Par ses opérations extérieures, la France montre sa capacité à dominer les combats, c'est-à-dire à **gagner** la guerre* (OpexAfr15-79)

(31) *Vous **avez gagné** la plus grande bataille de l'histoire et sauvé la cause la plus sacrée : la liberté du monde* (InfSac113)

Ou la défaite dans le combat (*perdre, être vaincu*) :

(32) *Au cours de la guerre du Vietnam, tout comme les américains, les Australiens **perdent** la guerre politique dans les villages* (Retex22-15-6)

Troisièmement, après ces actions victorieuses, nous pouvons les employer avec les verbes de <*commémoration* : *commémorer, célébrer, fêter*> par exemple dans les jours de la victoire (le 8 mai 1945) ou de l'Armistice (le 11 novembre 1918) :

(33) *Les cérémonies du 11 novembre ont permis aux forces armées françaises de s'unir à travers le monde et d'honorer le devoir de mémoire tout en **célébrant** la solidarité avec leurs alliés* (TIM290-17/18-20)

(34) *Partout dans le monde, les forces armées françaises et leurs alliés se sont rassemblés pour* ***commémorer*** *le 11 novembre* (TIM290-17/18-20)

(35) *En mai prochain, les « Marines »* ***commémoreront*** *le centenaire de la bataille de Bois Belleau (Aisne) qui marque l'entrée dans la Grande Guerre des soldats américains* (TIM290-17/18-29)

(36) *Reconnaissables à leurs burnous, les Spahis de Valence* ***ont fêté*** *cette année le 90ème anniversaire de la bataille d'Uskub en Macédoine où ils s'étaient illustrés en s'emparant de la ville par une charge à cheval* (TIM197-8-32)

Cependant, il faut signaler que le nom *guerre* peut avoir un autre comportement syntaxique, par rapport aux noms *bataille* et *combat*, en se combinant avec le verbe support *être en, en (état de)* et le prédicat verbal *déclarer*, à cause de son aspect duratif et de sens comme une série de combats (ou de batailles) :

(37a) *Au mois de juillet 1870, la France (s'apprête à entrer en)* ***était en (état de)*** *guerre contre la Prusse* (TIM263-15-49)

(37b) **Au mois de juillet 1870, la France (s'apprête à entrer en)* ***était en (état de)*** *combat contre la Prusse*

(38a) *En 1944, la Hongrie* ***n'est pas en (état de)*** *guerre contre la France* (TIM258-14-52)

(38b) * *En 1944, la Hongrie* ***n'est pas en (état de)*** *combat contre la France*

(39a) *Walid Joumblatt et Nabih Berri accusent Michel Aoun d'avoir non pas* ***déclaré*** *la guerre aux Syriens mais au peuple libanais* (ArméLib13-6)

(39b) **Walid Joumblatt et Nabih Berri accusent Michel Aoun d'avoir non pas* ***déclaré*** *la bataille aux Syriens mais au peuple libanais*

De ce fait, nous pouvons les diviser plus précisément en deux sous-classes <*guerre*> et <*combat*>. Pourtant, dans ce travail, nous les traitons comme des noms d'une classe <*combat*>.

Enfin, nous observons les adjectifs appropriés portant sur différents aspects de ces actions, par exemple le lieu, l'objectif, les caractéristiques, etc., d'une part :

- **Lieu** : *(aéro) terrestre, aérien, en milieu désertique, en zone urbaine, de jungle*
- **Distance entre les combattants** : *dans la profondeur, à distance, rapproché, au contact* **objectif** : *offensif, défensif, de conquêtes, préventif*
- **Objet** : *antiguérilla, anti-terroriste, anti-sniper*
- **Caractéristiques** : *acharné, décisif, grand, terrible, sanglant, irrégulier, de faible/moyenne/haute intensité, général (total)/ limité, numérique, presse-boutons, (non) conventionnel, moderne, corps-à-corps*
- **Armement utilisé** : *(des gaz) (biologique, chimique, bactériologique)*
- **Envergure** : *à grande échelle, interarmes*

Jusqu'à présent, nous avons détaillé le comportement syntaxique des noms de <*combat*> dont les deux éléments constitutifs du combat sont le tir et le mouvement des combattants. Nous commencerons par la première action dans ce qui suit.

2.1. <Tir>

Le nom que nous allons étudier ici, *tir*, est caractérisé par « l'action de tirer ou de délivrer au loin diverses catégories de projectiles[64] de façon directe, indirecte, sol-sol, sol-air et même air-sol, au moyen de plusieurs types d'<armes à feu> (cf.*infra)* contre des objectifs de différentes natures (ennemi, véhicule, position) » (TTA 150, Titre 7). Cette agression menée dans le cadre du combat individuel ou collectif est contrôlée et formellement ordonnée par le chef, en vue de développer au maximum l'effet du feu.

[64] Une grande variété de projectiles est tirée par différents types de <munitions>. Par exemple les grenades lancées à la main ou arme individuelle. Les balles tirées par des armes de petit calibre, les obus tirés par des canons ou des mortiers, les roquettes et les missiles propulsés par réaction à partir de rampes ou de plateformes.

Nous présentons d'abord, à partir du contenu sémantique ci-dessus, des propriétés syntaxiques en précisant le schéma d'arguments de <*tir*> :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1<hum, inc, loc>

Qui comprend deux arguments, dont le sujet (N0) représente un humain et le COD (N1) diverses natures argumentales, par exemple :

(40) *Au sein du centre d'entraînement de l'infanterie au tir opérationnel, les sous-groupements tactiques interarmes ont des infrastructures à part entière pour* ***faire du tir*** *interarmes sur cible (ennemi + véhicule + cible diverse +poste)* (TIM219-10-42)

Mais en extension, ce schéma peut élargir facultativement ses arguments. Le troisième argument peut désigner l'objet avec lequel nous donnons le coup, c'est-à-dire, différents types de <*arme à feu* : *fusil, canon sans recul, mitrailleuse, pistolet*>[65], d'une part :

- *Un détachement fait un tir sur un ennemi avec son* ***arme***

D'autre part, le quatrième argument peut être inséré pour désigner la <partie du corps (Npc) : *tête, cœur, jambe, bras*> de celui que les >munitions : *balle, grenade, obus*> touchent, à condition que N1 soit humain. Nous attestons ici la métonymie (partie/tout) entre les <Npc> et les humains : *un soldat fait le tir sur la tête d'un ennemi → Un soldat fait le tir sur un ennemi.* D'ailleurs, il est plus naturel que les <Npc> figurent en N1 qu'en N2 : *Un soldat fait le tir sur un ennemi dans la tête.*

- *Un détachement fait un tir sur la* ***tête*** *d'un ennemi avec son* ***arme***

Ensuite, pour décrire l'actualisation de ce nom, nous observons que les phrases à prédicat nominal dans cette classe sont susceptibles de plusieurs restructurations. Nous évoquons les constructions converse et réciproque.

---

[65] Dans la construction à prédicat verbal *(tirer)* de ce schéma d'arguments, nous observons particulièrement la combinaison avec trois déterminants nominaux complexes comme *un coup de, une salve de* et *une rafale de* par exemple, « UN (coup + rafale + salve) de + Ø + <arme à feu : *fusil, pistolet, mitrailleuse*> » : *les fantassins tirent (****un coup de*** *fusil / **une rafale de** mitrailleuse/**une salve de** canon) au but.*

Premièrement, il peut figurer dans la construction standard avec les verbes supports de voix active, *asséner*, *déclencher*, *effectuer, engager, exécuter, procéder à, réaliser* :

(41) *Malgré sa blessure, le brigadier-chef Jocelyn a commandé sa patrouille et* ***a asséné*** *des tirs précis à l'ennemi et renseigné sur la situation du terrain* (TIM280-16/17-7)

(42) *Les forces de sécurité afghanes appuyées par la coalition ont pu neutraliser un groupe d'insurgés et grâce à une patrouille de F16 américains qui* ***a déclenché*** *un tir de trois bombes de précision* (TIM229-11-16)

(43) *Au cours de la formation militaire initiale du réserviste, les jeunes* ***effectueront*** *des tirs de combat qui ne peuvent être réalisés sous statut civil* (TIM293-18-12)

(44) *Le tireur doit avoir une arme en bon état et tenir compte des corrections du moment afin d'****effectuer*** *des tirs efficaces* (TTA150-14/7-45)

(45) *L'objectif du 93ème régiment d'artillerie de montagne en poste à la frontière sud du Liban est d'identifier les aéronefs franchissant l'ère d'opérations, mais d'****engager*** *le tir que dans des cas très précis* (TIM238-12-28)

(46) *Avant la séance de tir, le tireur* ***procède à*** *un nouveau « tir de vérification » identique à celui qui a motivé le réglage surtout si l'écart radial constaté est supérieur à 20 cm, le réglage doit être repris* (TTA150-14/7-149)

(47) *L'adjudant-chef Eric, sous-officier conduite des feux s'est illustré en novembre 2016 en* ***réalisant*** *un tir complexe sur la rive Est du Tigre, son action a permis la neutralisation de six embarcations ennemies* (TIM287-17-7)

D'un autre côté, avec des verbes supports passifs *recevoir, essuyer, résister, subir*[66] dans la construction converse :

(48) *Le quartier général de la Force internationale d'assistance à la sécurité à Kaboul est visé par une attaque terroriste, le peloton d'appui au mouvement assure la couverture des forces spéciales, les éléments français* ***essuient*** *des tirs de harcèlement* (TIM230-12-17)

(49) *Les insurgés retranchés derrière des murs ou des obstacles* ***résistent*** *aux tirs de 12,7 mm du peloton blindé du 4ème régiment de chasseurs* (TIM205-9-18)

(50) *La situation est critique pour la section du 8ème régiment de parachutistes et d'infanterie de marine qui* ***subit + reçoit*** *toujours un tir croisé. Il faut coûte que coûte que le chef de section tente de se replier* (TIM198-8-10)

Deuxièmement, nous supposons le tir simultané par les deux actants[71], en s'associant avec des verbes réciproques *échanger, se livrer à* :

(51) *Au cours de l'opération « BLACKSMITH HAMMER » rassemblant plus de 1800 militaires français, américains et afghans qui* ***ont échangé*** *des tirs et une dizaine d'insurgés ont été neutralisés* (TIM222-11-15)

Et nous constatons trois différentes actions (réglage, mode de tir, commandement) pour établir des prédicats appropriés de cette classe :

- réglage : *ajuster, corriger, ramène, régler, tester*

(52) *Les soldats* ***ajustent*** *leur tir au fur et à mesure grâce aux balles traçantes qui déferlent* (TIM283-17-38)

---

[66] Nous observons aussi le verbe support *être sous le feu* dans l'interprétation d'état qui permet la construction passive de *faire le feu* : *trois compagnies du régiment sont larguées sur zone où ils* ***sont pris sous le feu = sont sous le feu****, les légionnaires perdent un homme et ont six blessés* (OpexAfr15-30)

[71] Cette idée peut être également exprimée par des adverbes *en même temps, au même moment, simultanément : Le Hamas et les soldats israéliens ont mené des tirs* (Retex28-16-4) et *le premier belligérant essuie alors des tirs ennemis tandis que l'autre repère ces derniers et transmet leurs coordonnées à l'artillerie pour des frappes indirectes* (Retex30-16-5) ***(en même temps + au même moment + simultanément)***.

(53) *Au cours d'une manœuvre, l'aptitude à commander ou a conduire les feux est évaluée dans un cadre réaliste où le chef tactique n'a pas le loisir d'effectuer lui-même des tirs ou de* ***corriger*** *le tir de ses armes collectives* (MagInf38-17-71)

(54) *Pour le tir de nuit, en tirant deux cartouches dans la direction estimée de l'objectif, le tireur pourra observer les trajectoires et localiser la menace puis il* ***ramène*** *son tir sur l'objectif en coup par coup rapide et* ***ajuste*** *son tir à l'estime* (TTA150-14/7-145)

(55) *Au cours de la visite du général commandant la brigade d'infanterie de montagne à l'école d'artillerie, en parallèle avec une démonstration, de cadres du 27ème bataillon de chasseurs alpins ont pu* ***régler*** *un tir d'artillerie* (ArtMag8-13)

(56) *L'exercice interarmes à tirs réels CERCES est un des grands rendez-vous des alpins qui leur permettent de* ***tester*** *l'aguerrissement, le combat et le tir en interarmes dans ce milieu hostile qu'est la montagne* (TIM231-12-42)

- Commandement *: autorise, commander, contrôler, diriger, ordonner*

(57) *En position derrière leur arme, les tireurs ajustent leur casque et leur grille de visée alors que le Puma va décoller, il s'approche en vol tactique des objectifs, le chef de bord* ***autorise*** *le tir sur le réseau* (TIM212-10-53)

(58) *Le lieutenant Mathieu du 40ème régiment d'artillerie, engagé en Afghanistan, s'est illustré en* ***commandant*** *un tir de riposte permettant de neutraliser une position adverse* (TIM214-10-1)

(59) *Le directeur de tir ou le contrôleur* ***contrôlent*** *le tir de grenades à fusil à effets réduits (TTA207-193)*

(60) *Une manœuvre à tir réel doit faire l'objet d'une reconnaissance préalable par la totalité des cadres jusqu'au niveau chef de groupe de char ou d'engin et elle* ***est dirigée*** *par le directeur de tir* (TTA207-41)

(61) *Le président de la République, chef des armées est seul en mesure d'****ordonner*** *le tir* (AA421-17-21)

Enfin, nous observons, des adjectifs et des noms appropriés désignant le genre, le mode, la position de tir, etc. :

- **Temps** : *de jour, de nuit, (avec dispositif de vision nocturne)*
- **Genre** : *direct, indirect, masqué, repéré (de référence), mobile, tendu, vertical, avec béquille, tactique / technique, collectif / individuel, inopiné, d'instruction, d'entraînement, coordonné, d'ambiance, immédiat, successif, restreint, massif, linéaire, d'emblée, coordonné, à l'affût, latéral, à revers, précis, d'appui, oblique, harcèlement, sportif, de neutralisation*
- **Mode d'exécution** : *au poser, au jeter, au juger, au coup par coup, par (en) rafale(s), par rafale limitée ou libre, en mouvement, à courte distance*
- **Position de tireur** : *antiaérien, assis*, *contact*, *couché, de barrage, à genoux, debout, position adaptée,*
- **Cadence** : *à la cadence, Nbr coups par minutes, en Nbr rafale(s), par salve de Nbr coups, de semonce*
- **Distance** : *à courte / moyen / longue distance (portée), à Nbr mètres, dans la profondeur tactique*
- **Objectif** : *antiaérien, antichar*
- **Type de munitions** : *à munitions réelles, à blanc*
- **Noms** : *soudain, appui, concentration, antiaérien, seul coup, rafale, balle à blanc, balle réelle, longue distance, anti-batterie + tir*
- **Adjectifs** : *violent, acharné, fort, exact, suffisant, audacieux, continuel, par surprise*

Les actions de tir que nous avons vues ci-dessus doivent être harmonisées avec les mouvements tactiques de divers types au sein du combat pour mettre en œuvre le maximum de l'efficacité de force de combat. Pour cela, nous décrirons, dans ce qui suit, les mouvements effectués par les militaires.

2.2. <Mouvement>

Nous décrirons ici des « mouvements physiques relatifs à la manœuvre et à la logistique au sein du combat, qui sont exécutés de façon individuelle ou collective par des militaires dans l'armée ». Ce sont des actes tactiques et réglementés, qui sont tout à fait précisés et contrôlés par le commandement, en exprimant la manœuvre au sein de l'opération militaire pour accomplir la mission.

Les prédicats de la classe <*mouvement*>, qui regroupent des noms comme *contournement, encerclement, éloignement, manœuvre, pénétration, progression, repli, traversée, recul*, ont fait l'objet d'études approfondies au sein des classes d'objets (D. LE PESANT 2009 ; L. VARGA 2007). Dans le même cadre théorique, en nous appuyant sur des propriétés sémantiques comme le mode de mouvement, le lieu de destination et de source, le but et les propriétés aspectuelles des différents types de mouvement du domaine militaire, nous avons établi trois classes avec leurs propres caractéristiques sémantiques, comme suit :

***<mouvement non-orienté>* :** le déplacement n'exprime pas de direction spécifique et n'est pas caractérisé par un lieu et / ou une destination

***<mouvement orienté>* :** le déplacement est caractérisé par la direction qui est définie par un lieu de destination de l'humain (cible) ou de l'objet (entité)

***<mouvement sur place>* :** le déplacement s'effectue sans changement de place

En tenant compte de la caractérisation sémantique mentionnée ci-dessus et de différents emplois de ces noms entre la langue générale et la langue spécialisée[67], nous avons spécifié les mouvements du domaine militaire par le mode de déplacement, le moyen, la formation, la finalité, etc. Voici des sous-classes de ces trois classes de mouvement[68]:

<mouvement non-orienté> : <*éloignement*>

<mouvement orienté> : <*contournement*>, <*encerclement*>, <*pénétration*>, <*traversée*>

<mouvement sur place> : <*pivot*>, <*changement de direction*>, <*saut*>

Au cours de cette étude, bien qu'il existe différentes sous-classes élaborées dans la classe <*mouvement*>, nous voulons commencer par mettre en évidence les propriétés syntaxiques en commun dans le cadre de la phrase élémentaire, parce que ces actions les partagent à plusieurs niveaux de la combinatoire, par exemple les verbes supports de divers types, prédicats et adjectifs appropriés, etc.

Tout d'abord, nous présentons leur schéma d'arguments ou deux arguments de traits [humain] et [locatif] sont nécessaires :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1 <loc>

[67] A titre d'exemple, les noms de la classe <patrouille : *fouille, patrouille, ratissage, reconnaissance*> qui sont classés dans la classe de <mouvement non orienté> de la langue générale, ne constituent pas des actions sans la direction ni la zone désignées dans la langue militaire. De ce fait, nous les voyons comme un des types d'action avant l'opération militaire visant à chercher l'ennemi ou à assurer le déplacement de la troupe à l'avance, en les classant dans la classe <patrouille>.

[68] Notre attention portera plus particulièrement sur des noms des deux premières classes <mouvement non orienté> et <mouvement orienté>, parce que ceux de la dernière sont réalisés en majeur partie sous forme verbale dans la phrase *(Un fantassin tourne à droite. Un canonnier a marqué le pas.)* ou s'emploient surtout à l'impératif dans le commandement *(Marquez le pas ! Virez à gauche !).*

Ensuite, en ce qui concerne l'actualisation des prédicats nominaux de la classe <mouvement>, nous observons la compatibilité avec des verbes supports appropriés *conduire, mener, opérer, exécuter, procéder à*, qui correspondent aux variantes libres du trait [action] :

(62) *Répartis dans diverses infrastructures du camp de Mailly, prés de 650 militaires des différents états-majors s'emploient à concevoir et à* ***conduire*** *la manœuvre pour restaurer l'intégrité territoriale de la puissance amie* (TIM288-17-39)

(63) *Des groupes touaregs font étape dans les montagnes sahariennes du Hoggar, de l'Aïr et de l'Adrar avant de* ***mener*** *une pénétration dans les plaines méridionales, cultivées et densément peuplées* (RebTou13-15)

(64) *Lorsque l'unité félinisée pénètre en localité, elle* ***exécute*** *des déplacements à l'intérieur des bâtiments, la rue étant évitée autant que possible* (MagInf27-12-67)

(65) *L'acquisition des jumelles de vision nocturne à intensificateur de lumière ont pour objectif initial à la section commandos, d'****effectuer*** *des déplacements de nuit, à pied ou en véhicules* (TIM220-10/11-56)

Puis ils peuvent recevoir une interprétation dans une certaine construction (chapitre 3. section 4.3.), de nature neutre ou aspectuelle (inchoatif et progressif), à l'aide des verbes supports spécifiques comme *être en, se mettre en, rester en*[69] :

(66) *Lorsque la section composée de trois chars Leclerc et de trois véhicules blindés légers* ***est en*** *déplacement, elle effectue son parcours de tir en engageant, à l'arrêt, un maximum d'objectifs avec 91% de coups au but !* (TIM230-12-7)

(67) *Dans le village afghan , en réalité un camp de tentes et de containers, le dispositifs des chasseurs* ***se met en*** *place en souplesse* (TIM226-11-26)

[69] Après la suppression du verbe support *être* à partir de cette combinatoire, nous constatons des adjectivaux de forme « en + <mouvement> », par exemple :
Son système de conduite de tir extrêmement perfectionné permet d'engager de jour comme de nuit des objectifs arrêtés ou ***en mouvement*** (TIM235-12-73)
Alors que les troupes motorisées sont toujours ***en progression****, le capitaine Defois, commandant l'escadrille des moyens aériens reçoit l'ordre de déposer des équipes d'observation en amont du dispositif* (TIM257-14-40)

(68) *Le chef d'escadron Bonnard **reste en** retrait car avec le commandant d'unité afghan, il observe et réagit aux ordres des élèves encore hésitant* (TIM222-11-57)

Nous énumérons des verbes supports aspectuels appropriés à cette classe, de plusieurs valeurs, à savoir inchoative, intensive, itérative, progressive et terminative, par exemple :

- Inchoatif : *débuter, déclencher, entamer, commencer*

(69) *Alors que l'Europe **débute** le désengagement progressif, à compter du 15 mars 2009, la France maintient deux opérations Boali et Epervier au Tchad et en République Centrafricaine* (TIM203-9-15)

(70) *En 1996, les autorités israéliennes **ont déclenché** un engagement sous forme d'opération (« les raisins de la colère » afin de bombarder le Sud-Liban* (TIM208-9-18)

(71) *En 2000, les forces israéliennes **entament** leur repli du Sud-Liban* (TIM208-9-18)

(72) *L'adjudant Beaulieu, responsable de la manutention et du bataillon logistique au 517ème régiment du train, en mission au Tchad, **commence** le désengagement tout en maintenant les approvisionnements pour tous les détachements* (TIM203-9-22)

- Intensif : *intensifier, multiplier*

(73) *Dans la 3ème dimension, l'aviation légère de l'armée de Terre est engagée en premier échelon dés qu'il faut aller chercher le renseignement mais en 2ème échelon lorsque les pilotes d'hélicoptères neutralise et détruisent une position adverse et **intensifient** la percée menée par les unités de premier échelon* (DT22-11-2)

(74) *Les troupes légères composées de forces mécanisées sont toujours plus rapides et mobiles car elles **multiplient** leurs déplacements par rapport aux convois logistiques aux pièces d'artillerie* (CESAT29-12-9)

- Itératif : *réitérer, renouveler, répéter, reprendre*

(75) *Sans prendre de risque, les marsouins du 3ème régiment d'infanterie de marine, attendent la fin des tirs ennemis pour **réitérer** leur progression dans le calme* (MagInf33-14-22)

(76) *Les démineurs du 19ème régiment du génie sont déjà venus sur cette zone infectées de mines, mais ils **renouvellent** l'approche pour permettre de vérifier si elle est encore polluée* (TIM201-9-40)

(77) *Le sergent responsable du détachement commando **a répété** le mouvement avec sa logistique en prenant une autre direction pour tromper l'adversaire* (Retex4-13-4)

(78) *Du 12 février au 15 avril 2013, les forces françaises **reprennent** leur progression en profondeur au nord et au centre du Mali* (OpexAfr15-43)

Progressif : *développer, maintenir, poursuivre, prolonger, continuer, entretenir, maintenir, avancer*

(79) *Travaillant en particulier les bascules de postes de commandement entre mer et terre, l'état major tactique **a développé** des manœuvres combinant des modes d'action très variés* (MagInf26-11-61)

(80) *Pour mener une reconnaissance offensive avec succès, il faut que le groupe d'infanterie prennent et **maintienne** l'ascendant sur l'ennemi par une manœuvre dynamique sur toute la largeur de la zone* (Inf223-01-34)

(81) *Au cours d'une opération un pilote éjecté de son avion, s'avance en terrain découvert, l'équipe de récupération effectue les procédures d'identification et **poursuit** son mouvement vers la zone de récupération par l'hélicoptère* (MagInf26-11-28)

(82) *La Syrie **continue** son mouvement dans la guerre civile au Liban en envoyant dans la coalition anti-irakienne sa 9ème division blindée* (Retex1-13-4)

- Terminatif : *arrêter, interrompre, suspendre, terminer, achever, finir*

(83) *La France **achève** le « retrait simultané et concomitant » des troupes françaises et libyennes en septembre 1984 et deux mois plus tard, fin de l'opération Manta au Tchad* (OpexAfr15-50)

(84) *Le 3ème régiment d'artillerie de marine **a arrêté** le mouvement d'une dizaine de blindés grâce à leurs obus de 155 mm BONUS* (ArtMag6-09-25)

(85) *Le détachement commando en observation en 1ère ligne **interrompt** ses mouvements en raison d'un problème de logistique et de météo pour reprendre plus tard ses investigations* (Doc04-04-60)

(86) *En 2004, à la première bataille de Falloudja, le choc provoqué par les images des bombardements a poussé le président Bush à **suspendre** l'engagement de l'armée américaine dans l'attaque de la ville* (MagInf27-12-7)

(87) *Les légionnaires du 2ème régiment étranger de parachutiste **ont terminé** leur retrait de Kolwezi après une opération militaire réussie* (OpexAfr15-30)

A. Ennemi :

Si ces actions sont des mouvements de l'adversaire, nous devons les surveiller, interdire et détruire, de façon organisée.

Premièrement, nous décelons au bon moment les mouvements ennemis dans la zone amie, rapidement *(déceler, détecter, observer, surveiller)* :

(88) *Les camps sont entourés de miradors et de réseaux barbelés et des commandos sont sur site pour **déceler** les possibles activités de l'ennemi* (FrBrtOps13-72)

(89) *Depuis leur poste d'observation, le chef Nicolas du 54ème régiment d'artillerie et son tireur doivent **détecter** les approches éventuelles d'aéronefs survolant la zone et surveiller le ciel libanais* (TIM293-18-27)

(90) *Les marsouins de la section commando de recherche et d'action en jungle du 9ème régiment d'infanterie de marine* ***observent*** *depuis la soute d'un hélicoptère les mouvements de « travailleurs » surpris émergeant un à un des puits* (TIM294-18-24)

(91) *Avec les forces armées libanaises, les forces françaises du 501ème régiment de chars de combat patrouillent quatre fois par jour afin de* ***surveiller*** *et de contrôler toute pénétration au sud du Liban* (TIM293-18-24)

Deuxièmement, parce que ces noms désignent les actions de manœuvres tactiques de l'ennemi, il faut interdire ces mouvements dans le dispositif ami ou dans la zone importante *(arrêter, empêcher, entraver, freiner, gêner, interdire)* :

(92) *Tout sous groupement tactique interarmes infanterie peut fournir au profit de l' échelon de découverte des capacités d'infiltration embarqué ou débarqué, afin d'****arrêter*** *toute pénétration sur certains terrains difficiles pour l'ennemi* (MagInf34-15-40)

(93) *A Abidjan en avril 2011, les militaires français et les casques bleus se déploient le long de plusieurs axes stratégiques en direction de la résidence de Gbagbo pour* ***empêcher*** *ses groupes armés, militaires et miliciens, de conduire des exactions dans les quartiers d'habitations* (MagInf28-12-38)

(94) *Les forces kurdes ont réussi à* ***entraver*** *la progression des unités turques à la frontière syrienne* (Retex2-13-6)

(95) *La sécurisation des ressortissants est compliquée par les forces rebelles qui* ***gênent*** *le désengagement du déroulement de l'opération d'évacuation des ressortissants* (MagInf26-11-61)

(96) *Pour plus de pression sur les lignes rebelles, les commandos français du 1er régiment de parachutistes d'infanterie de marine* ***freinent*** *la progression des djihadistes qui reçoivent des tirs des hélicoptères d'attaque des forces britanniques* (MagInf34-15-62)

(97) *Les sapeurs du 17ème régiment du génie parachutiste interviennent auprès de l'armée nationale afghane en* ***interdisant*** *le contournement des belligérants sur Bagdad* (Cesat32-13-28)

Troisièmement, nous détruirons les ennemis à la fin, par le biais de la manœuvre et des feux *(détruire, neutraliser, attaquer, repousser, disloquer)* :

(98) *Des tireurs d'élite longue distance du 7ème bataillon de chasseurs alpins étaient utilisés, même dans des missions de renseignement, pour* ***détruire*** *ou* ***neutraliser*** *précisément des objectifs des forces adverses en Afghanistan* (MagInf27-12-59)

(99) *La conquête ou la sécurité d'une ville implique à des degrés divers toutes les composantes d'une force interarmées particulièrement la composante terrestre ainsi que les forces spéciales qui* ***neutralisent*** *les forces adverses* (MagInf27-12-8)

(100) *Durant les évènements d'Abidjan en 2011, la 2ème compagnie du 16ème bataillon de chasseurs* ***a repoussé*** *plusieurs tentatives d'intrusion permettant l'arrivée des renforts et l'évacuation des ressortissants* (MagInf28-12-40)

(101) *L'armée syrienne établit en 2012 des postes pour contrôler les lignes de communication afin de* ***disloquer*** *les formations rebelles et leur percée dans le territoire* (Retex2-13-6)

Nous constatons enfin plusieurs adjectifs et noms appropriés marquant différentes dimensions, à savoir vitesse, lieu, durée, formation, manière, etc., comme suit :

Vitesse : *à bonne allure, à grande vitesse, à un rythme élevé, à vitesse modérée / réduite, lente, rapide*

Lieu & direction : *à basse altitude, dans la profondeur, par l'arrière*

Temps & durée : *de jour (diurne) / de nuit (nocturne), de longue (courte) durée, permanent, progressif, provisoire, immédiat*

Actant : *adverse, ami, ennemi*

Formation : *par échelon, successif*

Manière : *avec le maximum de discrétion, dans le secret, discret, d'urgence, en sûreté, immédiat, militaire, opérationnel, secret, systématique, tactique, sûr*

Moyen : *à pied, en véhicule*

Conditions *: par mauvaise visibilité*

Soutien : sous le feu

Nous avons remarqué ci-dessus que des classes sémantiques de <*mouvement*> ont des points communs dans la relation de combinaison syntaxique. Cependant, ces classes sémantiques, qui sont sous-catégorisées selon le mode de déplacement, nous montrent un certain nombre de différences dans la compatibilité avec des verbes supports, des prédicats et des adjectifs appropriés.

Nous examinons en détail des verbes supports appropriés et des prédicats appropriés aux noms de chaque classe. D'abord, en ce qui concerne des verbes supports appropriés, les noms d'<*encerclement*> peuvent apparaître dans la construction converse, à l'aide des verbes supports passifs, de valeur neutre *faire l'objet de, connaître / devenir et subir* :

(102) *De mi-avril à mi-mai 2016, en Syrie, les forces gouvernementales appuyées par l'aviation russe* ***font l'objet d****'opérations d'encerclement et de siège de l'opposition à Alep* (HelRus16-16)

(103) *Au cours du conflit géorgien, l'aviation légère russe* ***a connu*** *et fait l'objet de d'investissements majeurs pour le renouvellement de sa flotte avec des appareils de transport Mi-8 et de nombreux hélicoptères d'attaque* (HelRus16-12)

(104) *Au cours d'une action offensive, les rebelles* ***ont subi*** *une approche indirecte et en souplesse par l'enveloppement et le contournement de nos forces* (FT04-11-33)

Ensuite, parallèlement, chaque classe sémantique peut avoir différents prédicats appropriés.

Premièrement, en vue d'atteindre l'effet optimum de la surprise par le moyen de la manœuvre discrète dans la zone arrière de l'ennemi, pour les noms de <*pénétration* : *exfiltration, infiltration, pénétration, percée*>, nous employons ce mode de déplacement (*exploiter)* :

(105) *En mission au Tchad les effectifs français passent de 2850 à 3500 hommes et aucune percée ne peut être* ***exploitée*** *et envisagée de la part des rebelles qui sont bloqués au nord* (OpexAfr15-50)

(106) *En Afghanistan, au cours des différentes opérations, les zones et objectifs à atteindre ont été définis dans le souci de couvrir la zone d'action mais toutes les zones de regroupement ainsi que les itinéraires d'infiltration et d'exfiltration qui doivent* ***être exploités*** *à la périphérie ou dans les intervalles* (MagInf27-12-50)

Deuxièmement, les noms de <*repli* : *désengagement, recul, repli, retrait, retraite*> sont caractérisés par les actions d'<*appel* : *appeler à, exiger, ordonner, réclamer*>, d'un point de vue stratégique, ayant les noms de <*convention* : *accord, résolution*> comme leur sujet, d'une part :

(107) *En 2008, l'ONU* ***avait appelé au*** *retrait des troupes éthiopiennes et le déploiement d'un groupe de maintien de la paix avec un accord passé entre le gouvernement fédéral transitoire Ethiopien et l'Alliance for Reliberation of Somalie à Djibouti* (IslSomal13-59)

(108) *La signature du Good Friday Agreement du désengagement des troupes britannique d'Irlande du Nord en 2007* ***a exigé*** *que l'armée britannique annonce la fermeture de six sites militaires en Irlande du Nord* (BritIrl15-64)

(109) *De patrouille de nuit à Bangui, le chef de section et ses hommes tombent dans une embuscade, ils ouvrent le feu sur l'adversaire et* ***ont ordonné*** *le désengagement rapide de la section de la zone dangereuse* (TIM282-17-7)

Et d'autre part, par l'annonce officielle de ces actions par les autorités militaires comme Etat, gouvernement, chef d'états-majors (*annoncer, confirmer, prévenir*) :

(110) *L'état major des armées **a annoncé** le retrait des troupes françaises d'Afghanistan après dix années d'intervention où des progrès ont été constatés avec la montée en puissance de l'armée nationale afghane* (MagInf29-12-47)

(111) *La fin de l'opération Sangaris en octobre dernier **n'a pas confirmé** le retrait de la France de la République centrafricaine car l'armée française est insérée à la force des Nations unies et ils contribuent à la reconstruction de ce pays* (TIM286-17-23)

(112) *Les détachements de l'opération Sentinelle **ont été prévenus** de leur désengagement dans la ville de Strasbourg en attendant la relève d'une autre unité* (TIM292-18-29)

Troisièmement, pour les noms d'<*encerclement* : *blocus, bouclage, encerclement, enveloppement, investissement, siège*>, ils se combinent naturellement avec des prédicats désignant non seulement le risque de la division ou de l'isolement de façon forcée par l'ennemi (*risquer, être divisé par, être isolé par*) :

(113) *Au cours de l'opération PUMA en octobre 2012 à Cayenne, un important nœud logistique au cœur de la forêt **a été isolé** par le bouclage d'une section de commando de recherche et d'action en jungle* (MagInf31-13/14-26)

(114) *Srebenica, ville bosniaque, **fut isolée par** le bouclage des forces serbes qui massacrèrent leurs habitants* (CESAT32-13-14)

Mais aussi la contre-attaque contre la manœuvre offensive de l'ennemi (*briser, forcer, lever, rompre, sortir de*) :

(115) *Le groupement pénètre sur une position après avoir **brisé** l'encerclement par surprise ; les défenseurs peuvent voir dans leurs jumelles des chars et plusieurs batteries* (ArtMag12-59)

(116) *Sur la zone d'action les insurgés se regroupent et* ***ont forcé*** *l'encerclement ; le groupe est harcelé et la patrouille TIGRE-GAZELLE ouvre et protège un couloir délivrant de nombreux feux de part et d'autre* (MagInf29-12-39)

(117) *Le 1er décembre 1870, le général d'Aurelle de Paladines, à la tête de l'armée de la Loire, entreprend de marcher sur Paris pour forcer les Prussiens à* ***lever*** *le siège* (CapMil44-16-14)

(118) *La compagnie d'appui et la 4ème compagnie seront héliportées sur la ligne de crête dominant le versant nord pour bloquer la fuite de l'ennemi qui* ***est sorti*** *de l'encerclement* (MagInf29-12-6)

Et ces classes de <mouvement> sont également caractérisées par leurs propres adjectifs appropriés, par exemple :

<contournement> : *à courte portée, à petite distance, en profondeur, large, long*

<encerclement> : *complet / partiel, total*

<mouvement> : *collectif / individuel, en tout terrain*

<pénétration> : *nautique, subaquatique, terrestre*

<progression> : *en colonne (par un, double), en ligne, en triangle (pointe en avant, base en avant), en tête, en premier / deuxième échelon, en formation, par binôme / groupes (successifs, accolés)*

<repli> : unilatéral / mutuel, complet / partiel, général, total

<traversée> : *continu / discontinu, en ligne / en colonne, collectif*

Nous avons détaillé ci-dessus le comportement syntaxique des actions de mouvements qui constituent l'un des éléments importants dans le combat avec celle de tir. A partir de maintenant, nous précisons les diverses actions organisées dans les opérations militaires.

3. <Opération>

Nous allons décrire à présent les actions caractérisées par « l'ensemble de mouvements stratégiques ou de manœuvres tactiques d'une armée en campagne, exécutés en vue d'atteindre un objectif donné » (*TLFi*). Autrement dit, elles traduisent des opérations militaires ou de guerre, dans le cadre du processus de réalisation d'une série de combats, menés par la force sur un champ d'opération pour assurer le succès de l'offensive et de la défense.

La classe d'<*opération*>, qui rassemble des noms comme *action, manœuvres, opération*, est définie linguistiquement par la combinatoire spécifique avec différents verbes supports et des prédicats appropriés. Tout d'abord, nous présentons le schéma d'arguments N1 constitue plus précisément des actions spécifiques pour les militaires comme le mouvement, l'approvisionnement, le (dé)minage, etc. :

N0<hum> Vsup Dét Nprés de N1<act>

En ce qui concerne les propriétés configurationnelles de cette classe, ensuite, nous observons que ces noms s'associent avec les verbes supports appropriés[70] :

(119) *Nous **conduisons** des actions de coopération civilo-militaires au profit de la population du Sud-Liban en étroite collaboration avec les autorités locales* (TIM293-18-26)

(120) *Le pôle national des opérations aéroportées permet désormais de préparer et **conduire** une opération depuis la Base d'opérations aéroportées de Toulouse* (TIM293-18-43)

(121) *L'opération « Bonite » au Zaïre **sera lancée** trop tard mais elle fut un succès militaire en tant qu'évacuation inédite* (SDF1-17-5)

(122) *Le 1er régiment de hussards parachutistes a été décoré de la croix de la Valeur militaire avec étoile d'argent car cette médaille récompense l'importance et la qualité des actions **menées** par les hussards lors de l'opération Serval au Mali* (TIM291-18-7)

[70] D'ailleurs, en comparaison avec d'autres domaines de spécialité, en particulier du domaine médical, nous pouvons constater que le verbe support de base est différent de celui de notre domaine (G. GROSS & M. MATHIEU-COLAS 2001 : 79) : L'unité ***(effectue + « pratique » + *fait)*** *l'opération amphibie. Le médecin* ***(effectue + pratique + fait)*** *l'opération chirurgicale*.

Nous observons également une compatibilité relativement large avec différents types de verbes supports aspectuels. Voici quelques exemples représentatifs :

- **Inchoatif** : *engager (s'engager dans, en, sur), entamer / faire irruption, entrer dans :*

(123) *Le Corps de réaction rapide France regroupant près de 500 militaires français et alliés peuvent prendre la tête d'une coalition. L'Alliance et l'Union européenne* ***déclencheraient*** *ce type d'opération* (TIM292-18-38)

(124) *Le major général de l'armée de Terre assure le bon fonctionnement de l'armée de Terre en répartissant au mieux les moyens et ressources allouées pour permettre à nos forces de se préparer et de* ***s'engager en*** *opérations* (TIM291-18-11)

(125) *Le 21 février 2018, un véhicule blindé léger du groupement tactique désert blindé* ***engagé dans*** *l'opération Barkhane a été frappé par un engin explosif improvisé dans la région de Ménaka au Mali* (TIM292-18-5)

(126) *L'objectif est de pouvoir doter l'armée de Terre d'un système de simulation permettant d'entraîner les sous-groupements tactiques interarmes et d'évaluer leur aptitude à* ***être engagés en*** *opérations* (TIM293-18-35)

(127) *Au cours de l'année 2017, environ 40 patrouilles de l'armée de Terre* ***ont été*** *quotidiennement* ***engagées sur*** *l'opération Harpie dans la lutte contre l'orpaillage illégal en Guyane* (TIM292-18-15)

(128) *Les groupes spécialisés* ***entament*** *leurs opérations d'exercices annuels préparant les tests auxquels ils seront soumis par de l'instruction technique et des séances de simulateur* (MagInf32-14-14)

- **Intensif** : *renforcer*

(129) *La brigade du lieutenant Antoine fonça pour* ***renforcer*** *l'action des commandos qui eurent quand même un tué et trois blessés* (SDF6-18-3)

- **Itératif** : *relancer, renouveler, répéter*

(130) *Les arrières de l'armée française qui s'apprête à* ***relancer*** *son action contre les coalisés sont désormais sécurisés* (SDF4-17-11)

(131) *Les démineurs* ***renouvellent*** *sans cesse leurs opérations de déminage, au cours d'exercices afin d'être opérationnel lors de leur départ sur les théâtres sensibles* (MagInf33-14-33)

(132) *Les hélicoptères de l'aviation légère de l'armée de Terre* ***répète*** *des actions au sol avec les commandos du 2ème régiment étranger de parachutiste* (RevAlat8-65)

Puis, à propos de leurs prédicats appropriés, pour le soutien et la coordination d'autres unités, ils se combinent adéquatement avec des prédicats d'<*appui* : *appuyer, soutenir*> et de <*coopération* : *coordonner* d'une part :

(133) *Le commandement par objectif,* ***s'appuyant*** *toujours sur une idée de manœuvre clairement exprimée par le chef, repose sur l'initiative accordée aux subordonnés, leur discipline intellectuelle et leur réactivité pour atteindre le but fixé par l'échelon supérieur* (FT05-10-25)

(134) *Les capteurs de renseignement ont permis aux compagnies de mieux se préparer à l'arrivée de l'ennemi mais la mission principale et de fluidifier et* ***appuyer*** *l'action des autres unités* (TIM292-18-3)

(135) *Pour le 4ème régiment du matériel présent au Mali, le soutien ne s'arrête pas à la Plateforme Opérationnelle Désert, mais pour* ***soutenir*** *les opérations, il s'insère avec les forces pour effectuer leur maintenance au plus prés* (TIM291-18-28)

(136) *Le Centre de planification et de conduite des opérations, prend les décisions de haut niveau, planifie et* ***coordonne*** *l'action des forces militaires sur le long terme* (TIM291-18-39)

Et d'autre part, avec ceux de <*commandement* : *commander, diriger, orienter, superviser*>, pour le commandement et le contrôle rigoureux par le commandant de l'échelon supérieur :

(137) *Avant de devenir major général de l'armée de Terre, le général de corps d'armée Barrera* ***a commandé*** *l'opération Serval à son lancement en 2013* (TIM293-18-16)

(138) *Le préventeur, au sein du régiment a un rôle important car il conseille et* ***oriente*** *ses actions pour que le chef de corps soit en accord avec la loi sur des questions de protection et de sécurité dans les garages* (TTA150-14-19-28)

Et les actions ou les opérations de l'ennemi deviennent la cible de défense, au moyen des prédicats d'<*arrêt* : *briser, brouiller, détruire, entraver, limiter, neutraliser, résister à, écraser, empêcher*> :

(139) *Le détachement du 1er chasseur* ***brise*** *les actions des djihadistes à l'intérieur de la ville en raison de l'aide apportée par les hélicoptères américains sur zone (RebRdc16-65)*

(140) *Les canonniers du 35ème régiment d'artillerie de montagne* ***limitent*** *l'avancée des actions des belligérants qui se dispersent dans la ville grâce à leurs mortiers* (OpexAfr15-21)

(141) *Les forces françaises en Irak* ***détruisent*** *et* ***neutralise*** *toutes les actions irakiennes avec la disparition de leur 45ème division, rayée de l'ordre de bataille* (SDF2-17-5)

(142) *Les commandos du 1er régiment de parachutistes d'infanterie de marine* ***résistent aux*** *actions engagées contre les rebelles enfermés dans un abri* (RefTac31-15-28)

De plus, les militaires essaient de réussir l'opération engagée *(accomplir, compléter)* :

(143) *Les forces françaises* ***ont accompli*** *l'opération « Tempête du désert » en 1991 avec succès contre le régime irakien* (SDF2-17-14)

(144) *Le détachement d'hélicoptères équipés de mitrailleuses ou de canons de 20 mm* ***complètent*** *l'action des avions T6 obligés de voler plus haut et de s'éloigner entre chaque passage* (SDF4-17-6)

Ils ont enfin des adjectifs appropriés relatifs au lieu, à l'actant, à la caractéristique et à l'ampleur, comme suit :

Mode de déplacement : *aéromobile, aéroporté, (aéro)terrestre, amphibie*

Actant : *civilo-militaire, militaire, multinational, interarmées, interames*

Caractéristique : *coordonné, humanitaire, inopiné, logistique, offensif, défensif, sanitaire, tactique, décisif, préparé*

Ampleur : *de grande (moyen) envergure*

Les opérations militaires que nous venons d'étudier sont subdivisées en deux opérations offensives et défensives. Simultanément, ces opérations peuvent être supportées en commun par d'autres actions comme la coopération, l'appui, l'ordre, la communication, etc.

3. 1. Opération offensive

L'objectif de l'opération offensive est de mener les attaques contre les ennemis sur un terrain donné pour accomplir les missions assignées. Dans ce sens, elle est réalisée de manière rapide et violente sur le point faible. Pour cela, l'opération offensive peut revêtir plusieurs formes, à savoir embuscade, contact, attaque, bombardement, destruction, etc.

Nous commençons par les manœuvres de surprise et d'attaque contre l'ennemi, <*embuscade*>.

3.1.1. <Embuscade>

Nous étudions maintenant les actions de l'<*embuscade*> qui sont particulièrement menées au niveau de la section ou du groupe de l'arme de combat (infanterie, cavalerie), dans le cadre de « la surprise dans la position dissimulée.

L'objectif est de détruire l'ennemi en mouvement ou en stationnement ou de lui interdire de poursuivre sa progression ». La classe <*embuscade*>[71], qui comprend un seul prédicat nominal, est d'abord caractérisé par ses propriétés structurelles, par l'apparition dans le schéma d'arguments :

N0<hum> Vsup Dét Npréd à N1 <hum> [Prép N2<doc>]

Dont le locatif N2 (*approche, itinéraire, passage, secteur, zone*) peut figurer facultativement dans cette structure.

Ensuite, au sujet de l'actualisation du prédicat nominal de cette classe, il faut noter que le nom *embuscade* ne se combine pas naturellement avec des verbes supports de base du trait [action] *déclencher*, *faire, effectuer, exécuter, procéder à* :

(145)*?l'ennemi peut* ***(fait + effectue + exécute + procède à)*** *des embuscades sur ce terrain qui lui est favorable* (TIM243-13-23)

Le nom *embuscade* s'associe plutôt aux verbes supports appropriés*, monter, tendre, organiser et conduire* [72], comme suit :

(146) *En fonction de la composante que nous souhaitons faire travailler pour cet exercice, et de l'avancée des troupes, nous* ***déclenchons*** *une embuscade, une explosion d'engins explosifs improvisés ou une évacuation sanitaire* (TIM250-13/14-45)

(147) *Les casques bleus de l'opération Daman ont effectué un exercice au camp de Dayr Kifa au Liban où une embuscade* ***était tendue*** *à un peloton en activité sportive, avec comme conséquence de nombreux militaires blessés par balles* (TIM286-17-10)

(148) *Les rebelles* ***ont*** *simplement* ***tendu*** *une embuscade aux français qu'ils surpassaient largement en nombre* (RebTou13-24)

[71] L' « embuscade » est définie terminologiquement comme le « procédé de combat de niveau groupe ou section, ayant pour but la destruction ou la capture par surprise d'un ennemi en mouvement » TTA 106 : 2013). Le terme peut désigner en même temps, par métonymie, le lieu de la manœuvre (*découvrir une embuscade*) ou la troupe qui est en embuscade (*poster une embuscade*). A partir de ce terme, nous remarquons aussi que les vieilles expressions *aguet, embûche* et les synonymes *guet-apens, traquenard* ne s'emploient pas actuellement dans notre domaine.

[72] Nous ne vérifions pas l'emploi *« monter l'embuscade »* dans notre corpus qui est largement utilisé dans la langue générale : *Son équipage a monté l'embuscade.*

(149) *Les djihadistes se replient sur une position reconnue et préparée à l'avance pour* ***monter*** *une embuscade* (RebTou13-75)

(150) *Les combattants n'hésitent pas à interrompre leur course sur une position favorable pour* ***organiser*** *une embuscade afin de causer des dégâts supplémentaires à leur ennemi* (RebTou13-8)

(151) *Dans un scénario d'entraînement et de manœuvre, le 1er régiment d'hélicoptères de combat et le 1er régiment d'infanterie* ***ont conduit****, sur un axe de pénétration une série d'embuscades aussi rapprochées et rapides que possible* (MagInf29-12-8)

Puis le nom prédicat *embuscade* peut s'associer aux verbes supports spécifiques dans l'interprétation d'état *être en, se tenir en* :

(152) *En attendant que les rebelles se montrent sur la crête, les commandos* ***sont en*** *embuscade cachés derrière leurs abris* (Doc14-08-17)

(153) *Les blindés et la compagnie* ***se tiennent en*** *embuscade à l'approche des belligérants* (Retex28-16-8)

Et, en ce qui concerne ses prédicats appropriés, premièrement, nous prenons des verbes *tomber dans, être pris dans*, qui traduisent la façon d'être la cible de la surprise par l'ennemi :

(154) *Alors que la section du lieutenant Ghislain* ***tombe dans*** *une embuscade, lors d'une phase de reconnaissance à pied, pris sous des tirs nourris, il a ouvert le feu sur l'adversaire de façon à appuyer la rupture de contact de ses subordonnés* (TIM282-17-7)

(155) *Le 11 octobre 1970, après deux jours de reconnaissance dans la Borkou, le 1er commando* ***est pris dans*** *une embuscade dans la palmeraie de Bedo au Tchad* (Retex6-13-5)

(156) *Engagé en République centrafricaine, le capitaine Guillaume s'est particulièrement distingué le 4 novembre à Bangui au cours d'une opération d'appui de détachement alors violemment* ***pris en*** *embuscade à l'est de la capitale en escortant un convoi* (TIM282-17-6)

(157) *En janvier 1969, une marche nationaliste* ***est prise en*** *embuscade par les royalistes sur Buntollet Bridge* (BritIrl15-17)

Deuxièmement, pour exprimer les pertes humaines comme la blessure et la mort dans une embuscade dressée par l'ennemi, nous utilisons des verbes *être (blessé + massacré + tué + neutralisé) dans* signifiant la cause :

(158) *Le 5 juin 1992, 24 soldats pakistanais sont tués et 44* ***blessés*** *dans une embuscade menée par des combattants de la Somalia National Alliance* (Oryx14-66)

(159) *Les blindés russes* ***sont massacrés*** *dans une gigantesque embuscade au centre de Grozny en 1995* (Doc03-04-42)

(160) *Le 25 février 2005, 9 Casques bleus* ***sont tués*** *dans une embuscade. Des opérations s'ensuivent au cours desquelles 50 à 60 rebelles sont tués* (RebRdc16-56)

(161) *De notre poste d'observation nous confirmons la présence d'armement. Le commandant terrestre nous donne le feu vert pour frapper les cibles qui ne* ***seraient pas neutralisées****. L'étau se referme. L'embuscade est déclenchée* (ArtMag15-9)

De plus, en se combinant avec des substantifs de <humain collectif structuré>, ces noms sont susceptibles de jouer le rôle de modifieur, à l'aide de la préposition *en* (en embuscade), par exemple :

(162) *Le convoi neutralise l'ennemi* ***en embuscade*** *par un assaut rapide et précis de ses personnels qui font feu sur l'ennemi* (DT21-11-40)

(163) *Les deux patrouilles* ***en embuscade*** *sur le toit des maisons, préparent une intervention sur l'objectif mentionné sur leur carte d'état-major* (CESAT39-15-40)

Ces deux noms ont enfin des adjectifs et des noms appropriés de natures variées désignant l'objectif, le lieu et le moyen de l'embuscade :

Objectif : *anti (-)aérien, antichar, anti-hélicoptère*

Lieu : *en triangle, local, urbain*

Moyen : *à pied, d'artillerie, en véhicule*

Nous avons constaté ci-dessus que les actions de l'<embuscade> sont menées en vue d'attaquer l'ennemi par surprise pour atteindre l'objectif fixé, avant d'entrer dans le véritable engagement. Maintenant nous essayons de voir les actions de contact physique et relationnel.

3.1.2. <Contact>

Nous traitons ici les actions de contact qui sont traduites sémantiquement par le contact à plusieurs dimensions : « contact physique avec l'ennemi dans une situation sous le feu des armes à tir direct de l'ennemi et contact relationnel avec les unités amies ou l'organisme civil » (TTA 106, 2013). En vue du combat avec l'ennemi et de la coopération civilo-militaire avec les civils concernés, ces actions recourent normalement à divers types de moyens, par exemple à vue, à la voix, aux gestes, par radio, par signaux sonores ou lumineux, etc.

Nous avons crée la classe de <*contact*>, à partir de cette caractéristique sémantique, qui est constituée par un seul prédicat *contact*. Pour décrire le comportement syntaxique de ce prédicat, nous commençons par ses propriétés configurationnelles. Dans le schéma d'arguments, le prédicat nominal *contact* exige deux arguments agentifs du trait du type [humain], dans le schéma d'arguments ci-dessous :

N0<hum> Vsup Dét Npréd avec N1<hum>

En ce qui concerne l'actualisation de cette classe, nous observons d'abord qu'il se combine avec *prendre*[73] au lieu de *faire* qui constitue le verbe support de base représentatif de l'action, comme le verbe support de base :

(164) *Quand une unité d'infanterie est prise à partie, les cavaliers n'hésitent pas à faire mouvement et à* ***(prendre + *faire)*** *le contact et chercher à attirer la riposte de l'adversaire* (CapeMil45-16-68)

[73] Le prédicat « prendre le contact » est défini terminologiquement comme « l'action qui consiste, pour les éléments de tête, à engager le feu avec l'ennemi ou à s'infiltrer dans son dispositif en vue de renseigner, de tenir, éventuellement de conquérir, les points clés utiles à la poursuite des opérations » (TTA 106 : 2013).

Dans ces exemples, il est à remarquer qu'il constitue la locution verbale en s'associant avec ce verbe support, sans l'article, sous forme « prendre Ø contact »[74] (et « reprendre ») :

(165) *Après une journée bien remplie, l'adjudant d'unité profite de la connexion internet pour* ***prendre contact*** *avec sa famille* (TIM282-17-21)

(166) *Si l'opération SERVAL mène des actions précises et ciblées pour détruire la logistique des terroristes, les forces maliennes doivent* ***reprendre contact*** *avec la population dans une région qu'elles n'ont pas sillonnée depuis longtemps* (TIM250-13/14-24)

Cependant, dans la construction à pluriel ou avec modifieur, il fait l'objet de la précision avec l'article (in)défini obligatoirement (M. RIEGEL *et al.* 2009 : 312) :

(167a) *Le détachement du génie prend* ***un*** *contact* ***radio*** *avec la compagnie de combat (CGF15-48)*

(167b) *Le détachement du génie prend* ***des*** *contacts* ***(restreints + quotidiens)*** *avec la compagnie de combat*

(167c) *Le détachement prend* ***les*** *contacts* ***utiles*** *avec la compagnie de combat*

Ensuite, ce prédicat nominal de type bilatéral peut apparaître dans la construction réciproque comme par exemple :

(168) *Le* ***caporal-chef*** *Thomas prend contact avec* ***l'officier de quart*** (TIM293-18-37)

= ***l'officier de quart*** *prend contact avec Le* ***caporal-chef*** *Thomas*

= Le ***caporal-chef*** *Thomas et* ***l'officier de quart*** *ont pris contact*

[74] Selon S. MEJRI (1997 : 155), par rapport à certaines locutions verbales qui n'acceptent pas la passivation, la locution verbale *prendre contact* l'admet : **avantage a été tiré…et contact a été pris.*

Puis nous précisons ses verbes supports aspectuels, plus particulièrement, de valeur progressive *(conserver, entretenir, établir, garder, maintenir,* itérative *(multiplier)*, intensive *(intensifier, renforcer)* et terminative[75] *(perdre, rompre)* :

(169) *Culturellement tournée vers l'interarmes et l'interarmées, l'école d'artillerie, les missions d'appui direct et de couverture aérienne la conduisent naturellement à* ***conserver*** *des contacts privilégiés avec l'infanterie et l'arme blindée cavalerie* (Agda14-7)

(170) *Le détachement d'instruction opérationnelle permanent contribue à la formation et la reconstruction des unités de la force nationale que le capitaine Thierry du 3ème régiment d'artillerie de marine commande et* ***entretient*** *des contacts réguliers avec les bataillons centrafricains* (TIM232-12-34)

(171) *Les éléments terroristes ont fuit avant l'arrivée des troupes, il s'agit maintenant d'****établir*** *du contact avec la population* (TIM250-13/14-29)

(172) *Il faut certes attirer mais surtout* ***garder*** *le contact dans le parcours du recrutement. Depuis octobre dernier, une application personnalisée est disponible pour les candidats* (TIM272-16-70)

(173) *Le Corps de réaction rapide a compris les évolutions de la situation pour permettre des prises de décision rapides et adaptées :* ***maintenir*** *un contact permanent avec la base arrière* (TIM281-17-45)

(174) *Il s'agit désormais de ratisser la zone en recherchant l'origine des attaques contre la force, les Afghans vaquent déjà à leurs occupations, les alliés* ***multiplient*** *les contacts, toujours en soutien de la police afghane* (TIM215-10-25)

(175) *Les réactions face à une menace d'attentats, il faut* ***intensifier*** *les contacts avec les chefs locaux pour tenter désamorcer la menace, ou de mieux l'appréhender* (Inf223-01-128)

[75] Nous consultons les définitions de « prendre le contact » et « rompre le contact » dans TTA 106 (2013) :
Perdre le contact : ne pas s'apercevoir que l'ennemi s'est dérobé ou, s'en étant aperçu, ne plus pouvoir prendre le contact
Rompre le contact : se dérober soi-même au contact de l'ennemi

(176) *La programmation du programme Scorpion entre 2023 et 2034 doit permettre aux forces terrestres d'élargir et de* ***renforcer*** *leurs contacts grâce aux technologies futures* (TIM284-17-46)

(177) *Les sections de fouille opérationnelle s'entraînent dans des grottes où en fonction de leur largeur dés lors qu'on est en contact au contact de l'ennemi, qu'on* ***rompt*** *le contact ou qu'on évacue un blessé* (TIM291-18-47)

(178) *En septembre 2012, sept membres du Groupe militaire de haute montagne ont effectué l'ascension de l'Himalaya ou deux cordées s'engagent dans leurs voies respectives, sur la face et sur l'arête en communication via téléphone satellite mais ils* ***perdent*** *le contact mais se retrouveront plus tard* (TIM20-12/13-8)

Et nous pouvons constater qu'il peut avoir une interprétation d'état à l'aide des verbes supports spécifiques, de nature neutre ou aspectuelle (*avoir, entrer en, être en, au, rester en)* :

(179) *En débarquant de l'avion, le jeune sous-officier foule le sol africain de la Centrafrique où il n'****a*** *pas eu de réel contact avec l'ennemi* (TIM262-15-44)

(180) *Etre conseiller en recrutement, c'est apprendre sur la jeunesse,* ***être au*** *contact de la population et mettre en avant nos soldats et nos unités* (TIM291-18-33)

(181) *« Depuis mon arrivée à la tête de la compagnie du collège, je* ***suis en*** *contact permanent avec les élèves. Je contribue à leur transmettre des valeurs pour qu'ils deviennent ouverts et responsables »* (TIM275-16-31)

(182) *Dans le véhicule avec ses chefs de groupe, le Lieutenant Rémi, responsable au sol,* ***entre en*** *contact avec les hélicoptères, il a décelé à 300 mètres devant lui un groupe de cinq terroristes en véhicule léger* (TIM273-16-45)

(183) *Lors du décès d'un soldat en opération, au régiment comme au sein de l'armée de Terre, prendre en charge les familles,* ***rester en*** *contact avec les autorités parisiennes et gérer les médias demeure la mission d'un commandant de régiment* (TIM255-14-51)

De plus, en ce qui concerne les propriétés combinatoires par l'association avec les prédicats appropriés, nous prenons premièrement des prédicats de l'établissement de contact (*créer, établir, lier, nouer*) :

(184) *Si l'entrainement est un besoin pour toutes les unités, le but est aussi d'aller à la rencontre des citoyens, l'exercice* ***crée*** *un contact avec les soldats et la population locale* (TIM255-14-39)

(185) *Lors de l'ouverture d'itinéraire, un militaire de la compagnie « force adverse » tient le rôle d'un partisan, il s'agit de la phase où la section* ***établit*** *le contact avec la population pour obtenir le renseignement nécessaire à la poursuite de l'action* (TIM278-16-41)

(186) *Accueillis individuellement et guidés pas des cadets, les étudiants ont pu découvrir les impressionnantes infrastructures du centre de formation des élites militaires américaines et* ***nouer*** *des contacts privilégiés avec leurs pairs dans les langues de Shakespeare et Molière* (TIM225-11-12)

Deuxièmement, le nom de cette classe se combine aisément avec des verbes impliquant l'amélioration du contact (*consolider, développer, faciliter, privilégier*) d'une part :

(187) *Le détachement a effectué des patrouilles pour reconnaître le terrain et* ***consolidé*** *ses contacts avec la population et les autorités locales tchadiennes* (TIM237-12-15)

(188) *Le salon dédié aux matériels et technologies des forces spéciales est l'occasion de* ***développer*** *des contacts avec les homologues alliés, les industriels et les décideurs présents* (TIM284-17-18)

(189) *Au sein de la « Kosovo Force », les français sont présent depuis 1999, connaissant bien et depuis longtemps la région, particulièrement à Pristina où ils sont bien insérés afin de* ***faciliter*** *les contacts avec le groupement tactique interarmes multinational est* (TIM239-12-28)

(190) *La digitalisation, clef de voûte de la transformation, va permettre au recruteur de demain de consacrer plus de temps sur le terrain en* ***privilégiant*** *le contact direct avec les candidats pour les « coacher » dans leur parcours de recrutement* (TIM291-18-33)

Troisièmement, en contact physique avec l'ennemi, les moyens pour l'éviter seront (*éviter, se soustraire de*) :

(191) *Malgré une présence avérée de groupes armés djihadistes dans l'oued du village d'Inzekouan, ces derniers ont adopté une posture discrète,* ***évitant*** *le contact frontal avec la force* (ArtMag13-17)

Enfin, ils ont des adjectifs et des noms appropriés relatifs au degré et au moyen de contact, comme suit :

Degré : *étroit, fréquent, permanent, quotidien, régulier*

Moyen : *par le feu, par l'observation, par signe, visuel (à vue)*

En bref, les actions de contact avec différents actants au sein de l'opération offensive sont indissociables des actions armées d'une manière unilatérale que nous allons voir.

3.1.3. <Attaque>

Les actions que nous allons mentionner ici traduisent « l'acte essentiel de la manœuvre offensive visant par la combinaison du feu et du mouvement à détruire les forces adverses et à occuper les points importants au niveau tactique sur le terrain » (TTA 150, Titre 4).

A partir de cette caractérisation sémantique, nous examinons les noms qui appartiennent à la classe <*attaque*>, *agression, assaut, attaque, offensive, raid.*

Avant d' « attaquer » la description syntaxique de ces prédicats nominaux, nous présentons son schéma d'arguments :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1<hum, loc>

dont l'objet d'attaque N1 appartient au trait du type [humain] ou [locatif].

Pour leurs propriétés combinatoires, tout comme la classe de <*combat* : *bataille, combat, guerre*> qui représente le conflit réciproque, d'abord ces actions offensives peuvent apparaître sans problème avec des verbes supports appropriés comme *conduire, déclencher, engager, exécuter, lancer, mener* :

(192) *La présence française a dissuadé le front patriotique rwandais de* ***conduire*** *des offensives autour de Kigali* (OpexAfr15-57)

(193) *Ce n'est qu'en novembre 2011 que l'Armée Syrienne Libre* ***conduit*** *une attaque sur le QG du renseignement de l'armée de l'air dans le faubourg de Harasta, au nord-ouest de Damas* (Retex2-13-3)

(194) *En octobre 2006, le mouvement rebelle « Union des forces démocratiques pour le rassemblement »* ***déclenche*** *une offensive vers le Sud à partir de la région de Birao en République Centrafricaine* (Retex8-13-4)

(195) *Chargé de la défense de la base de Bien Hoa, au Nord-est de Saigon, bien qu'initialement le bataillon ne doit pas être* ***engagé*** *dans des missions offensives, il conduit vingt-deux opérations majeures* (Retex22-15-2)

(196) *Au cours de la guerre du Golfe, la division Daguet* ***exécute*** *un raid blindé dans la profondeur sur le flanc ouest de la coalition avec un régiment de chars AMX 30 B2 et deux régiments d'hélicoptères de combat* (Retex23-15-2)

(197) *A partir de janvier et jusqu'au 10 février 2003,deux mouvements rebelles de Côte d'Ivoire, le Mouvement pour la Justice et la Paix et le Mouvement populaire du grand ouest* ***lancent*** *des attaques contre les forces françaises ; ils ouvrent un front au sud-ouest, aidés par les forces armées du Libéria* (OpexAfr63)

(198) *En août 1976, les Tigres de Chamoun* ***lancent*** *une offensive contre le camp palestinien de Tall al Zaatar avec l'aide de soldats issus de l'éclatement de l'institution militaire* (ArméLib13-50)

(199) *La première « guerre des camps » (mai-juin 1985) amorce vraisemblablement déjà des tensions entre les milices chiites* ***lançant*** *l'assaut sur Sabra et Chatila* (ArméLib13-64)

(200) *Pour diminuer la puissance de feu, les compagnies sont divisées en deux avec une section antichar, une dotation en armes lourdes et la capacité de* ***mener*** *des assauts contre des positions fortifiées* (Retex22-15-5)

Ensuite, ils peuvent entrer dans la construction converse en figurant avec des verbes supports passifs, à savoir *faire l'objet de, essuyer, subir, recevoir* :

(201) *Dans le respect des règles d'engagement, toute attaque* ***fait l'objet*** *d'une riposte immédiate et proportionnée. L'efficacité de ces actions repose sur un dispositif permanent antisnipers* (FT01-07-25)

(202) *Le territoire israélien a* ***essuyé*** *des raids par les palestiniens ripostant à l'offensive terrestre du 18 juillet 2006, surprenant leurs unités et leur infligeant des morts* (Retex20-14-5)

(203) *Sous la dictature du président Joseph-Désiré Mobutu (1965-1997), le Zaïre* ***subit*** *les assauts des « Tigres katangais » depuis la fin des années 1970* (OpexAfr15-29)

Puis il est à noter particulièrement qu'ils peuvent se combiner avec des verbes supports spécifiques de la construction évènementielle, par exemple *éclater, se produire, survenir*, qui manifestent les effets néfastes et accidentels :

(204) *Le détachement français au Liban a été surpris par une attaque qui* ***a éclaté*** *lors d'une patrouille dans les rues de Beyrouth* (CESAT31-13-102)

(205) *Malgré les incertitudes sur les circonstances des pertes, leur analyse rejoint celles des pertes occidentales d'hélicoptères* ***survenues*** *lors des opérations récentes en Irak, Afghanistan ou au Sahel* (Hel-Rus16-22)

Et nous observons également plusieurs prédicats appropriés à cette classe.

Premièrement, dans les phases menées au cours du combat, selon les ordres du commandant supérieur, nous faisons face au recours à l'attaque en passant de posture de la défense à l'attaque *(passer à)* :

(206) *Au début de 1971, le général Cortadellas, commandant la mission militaire au Tchad, décide de* ***passer à*** *son tour à l'offensive avec l'opération Bison* (Retex6-13-5)

Deuxièmement, ces actions armées font l'objet de l'aide d'autres armées ou armes, par le feu ou par le mouvement, dans le but de produire le maximum d'efficacité *(appuyer, soutenir)* :

(207) *Mi-mars à mi-avril 2016, les opérations intensives russes reprennent pour* ***appuyer*** *l'offensive de reprise de la ville de Palmyre par le régime. L'opération est achevée le 27 mars* (Helrus16-7)

(208) *Les fantassins du 92ème régiment d'infanterie* ***ont soutenu*** *l'assaut des commandos du 8ème régiment de parachutistes d'infanterie de marine lors de l'exercice en terrain libre* (TIM197-08-25)

Troisièmement, du point de vue du défenseur, les offensives adverses deviennent la cible de défense et de refoulement *(briser, confronter à, contrer, empêcher, faire face à, repousser, confronter à* :

(209) *Le 1er mars 2013, lors de l'opération Doro 1 au Mali, le groupement tactique 2* ***a été confronté à*** *plusieurs vagues d'assaut mais l'ennemi a été détruit par des tirs d'armes légères d'infanterie* (FT03-15-20)

(210) *L'armée libanaise a réussi à* ***contrer*** *une attaque conjointe de l'armée du Liban arabe et du parti socialiste progressiste sur l'Ecole militaire de Fayadieh et maintient son contrôle sur des villages du nord occupés par des Palestiniens* (ArméLib13-66)

(211) *Du 2 septembre au 21 décembre 1983, le dispositif se consolide et* ***fait face à*** *plusieurs tentatives offensives des rebelles et des Libyens* (OpexAfr15-49)

(212) *Au Zaire, l'opération « Barracuda » permet d'évacuer les ressortissants et de* ***repousser*** *l'offensive des Katangais tout en autorisant le maintien en RCA d'un dispositif permanent aux portes du Tchad* (OpecAfr15-34)

(213) *En 1978, l'armée libanaise* ***repousse*** *une autre attaque sur Fayadied, mise en œuvre cette fois par les forces syriennes* (ArméLib-13-66)

(214) *L'intervention française couplée à de meilleures offensives mauritaniennes permet de* ***repousser*** *peu à peu les assauts du Front Polisario* (OpecAfr15-40)

(215) *Dans la première année de présence en Irak, les Stryker (véhicule de combat d'infanterie)* ***ont résisté à*** *56 attaques par engins explosifs dont une charge de 250 kilos* (Retex16-14-5)

Quatrièmement, ils peuvent apparaître en position du sujet (N0) tantôt avec les prédicats désignant le résultat à la fin de l'action *(échouer)* :

(216) *L'offensive de Champagne en septembre 1915 a* ***échoué****, elle marque l'impasse de « l'attaque brusquée » ou Foch interviendra pour conduire cette grande bataille sur la Somme* (Retex12-14-5)

Tantôt avec ceux indiquant les dégâts ou les pertes *(causer, déplorer, éprouver, faire, occasionner ou provoquer, subir des [morts + blessés + victimes])* :

(217) *Le 24 novembre 2015, un Mi-8 participant à l'opération de sauvetage de l'équipage du Su24 abattu par l'aviation Turque est détruit au sol,* ***causant*** *la mort d'un soldat des troupes de marine de l'équipe de sauvetage* (Hel-Rus16-22)

(218) *Si les terroristes parvenaient à s'infiltrer dans une zone surveillée et y commettre un attentat le dispositif Sentinelle complique l'action d'un agresseur potentiel, néanmoins même si l'ennemi* ***cause des pertes*** *civiles, on peut imaginer qu'il sera rapidement fixé* (Retex31-17-4)

(219) *Il semble que les forces syriennes (équipées d'hélicoptères de fabrication russe mais de version plus anciennes),* ***déplorent*** *plus de* ***pertes*** *liées à l'action de l'ennemie* (HelRus16-23)

(220) *Le front de libération nationale au Tchad* ***subit des pertes*** *très sévères mais cela ne suffit pas à faire basculer le conflit* (OpexAfr15-39)

(221) *En dix ans, le Hezbollah* ***fait prés de 600 morts*** *dans les rangs de Tsahal et plus encore dans ceux de l'ALS* (ArméeLib13-99)

(222) *La France participe aux combats de la mission interafricaine de surveillance des accords de Bangui qui* ***font 7 blessés*** *côté français* (OpexAfr15-70)

(223) *Ces opérations ont rencontré une forte résistance qui* ***a occasionné des pertes*** *sensibles aux forces israéliennes* (Retex20-14-4)

(224) *Un raid israélien important a lieu le 10 avril 1973. Il* ***provoque la mort*** *de dix-sept personnes dont neuf fedayin, quatre Libanais, trois Syriens et une Italienne* (ArméeLib13-31)

Ils ont enfin des adjectifs et des noms appropriés de plusieurs natures, comme suit :

Actant : *ennemi, adversaire, terroriste, interarmes*

Moyen *: chimique, biologique, nucléaire, N(R)BC, conventionnel*

Envergure : *de grande envergure, massif, grand*

Rythme : *au rythme rapide / lent, immédiat*

Temps : *de jour, de nuit (nocturne), initial, terminal*

Lieu : *aérien (par air), terrestre, amphibie, frontal, dans la profondeur*

Caractéristiques : *brutal, décisif, par surprise, militaire, tactique*

Les résultats de ces actions offensives peuvent être liés au bombardement ou à la destruction qui causent des dégâts matériels et des pertes personnelles.

Nous commençons par les actions de <*bombardement*>.

3.1.4. <Bombardement>

Les actions de <*bombardement*> constituent « l'une des actions militaires pour détruire la défense ennemie de manière unilatérale ». Il s'agit d'attaquer des objectifs de diverses natures, par exemple la ville tenue par l'ennemi ou les établissements militaires importants au niveau tactique ou stratégique, les véhicules militaires en manœuvre et les unités adverses sur la zone d'action, etc., à l'aide de plusieurs moyens comme l'artillerie. Autrement dit, cette opération consiste à supporter les unités d'armes de combat (infanterie et cavalerie, par exemple) qui sont au combat avec l'ennemi dans la zone d'action, par l'artillerie de l'armée de Terre, avec toutes variété de bombes ou d'obus s'appellent donc respectivement le bombardement terrestre et peut être aussi, aérien et naval, selon le type de lanceur.

La classe <*bombardement*> regroupe des noms *bombardement, frappes, pilonnage*.

Tout d'abord si l'on considère les propriétés configurationnelles de ces noms, ils nécessitent deux arguments conformément au schéma d'arguments suivant :

N0<hum, arme à feu, véhicule militaire> Vsup Dét Npréd Prép N1 <hum, inc, loc>

Dans cette construction, l'argument N0 correspond à des classes de <*humain collectif*>, par métonymie, <*arme à feu collective*>, <*avion*>, tandis que N1 <*humain collectif*>, <*véhicule militaire*>, <*locatif*>, comme suit :

(225) *Par groupes de deux ou trois, les fantassins se répartissent l'assaut des cahutes en bois tenues par l'adversaire. A l'est, les observateurs ont repéré un groupe ennemi où les mortiers pilonnent* ***la zone de combat*** (TIM260-14/15-21)

(226) *Après que des avions allemands eurent bombardé sa* ***pièce de 150 mm****, il couvrit le canon de toiles qu'il bariola aux tons de la nature environnante et peignit le tube à la façon des peintres cubiste* (TIM260-14/15-41)

(227) *Le 6 novembre 2004, un* ***avion de chasse*** *SU 25 bombarde* ***le camp de Bouaké*** *et fait 9 morts et 31 blessés. Suite à cet évènement un regain de violence éclate dans le pays* (TIM262-15-49)

(228) *En réponse aux attaques répétées,* ***l'armée*** *bombarde* ***Hargeisa*** *en mai 1988 et* ***Berbera*** *en juin, les deux villes sont réduites en cendres* (IslSomal13-32)

Ensuite, au sujet de l'actualisation des prédicats nominaux de cette classe, nous pouvons dire qu'ils sont actualisés par des verbes supports de base *effectuer, entreprendre, larguer (des bombes), procéder à*[76]:

(229) *L'aviation de l'OTAN* ***effectue*** *des bombardements prés de Sarajevo avant que les canons et les mortiers français tonnent pendant des heures* (SDF1-17-8)

(230) *L'artillerie de l'Axe, évaluée à une dizaine de groupes* ***entreprend*** *un pilonnage qui ne cessera plus jusqu'à l'issue de la bataille* (ArtMag12-59)

(231) *Un Tupolev Tu-22 lybien* ***largue*** *quatre* ***bombes*** *sur l'aéroport de N'Djaména et endommage la piste* (OpexAfr15-53)

(232) *Malgré ces diverses contraintes, la Royal Air Force* ***procède*** *dans la deuxième partie de l'année 1953* ***à*** *des opérations de bombardements en zone forestière* (FrBrtOps13-33)

Puis ces noms peuvent figurer dans la construction converse, à l'aide des verbes supports passifs *essuyer, subir*, comme suit

(233) *En Côte d'Ivoire, les principales villes tenues par les forces du nord* ***ont essuyé*** *des bombardements par les forces gouvernementales* (TIM213-10-21)

(234) *En 1986, au cours de l'opération Epervier, le terrain de Ouadi-Doum occupé par les libyens au Tchad* ***a subi*** *le bombardement de 12 Jaguar de l'armée française* (TIM211-10-20)

[76] Dans la langue générale, nous observons le verbe métaphorique *arroser* de valeur intensive : *Les bombardiers arrosent de bombes le terrain occupé par l'ennemi*. Cependant, cet emploi n'est pas utilisé dans le domaine militaire.

(235) *Ainsi, au moment de franchir le Canal, le 16 octobre 1973, Sharon ne trouve pas le temps de faire évacuer ses prisonniers égyptiens, qui* ***subissent*** *alors les bombardements de leur propre artillerie* (CESAT26-11-64)

(236) *Il y avait des cas où des fantassins allemands* ***avaient subi*** *de gros bombardements pendant quatre ou cinq heures sans compter de pertes car ils étaient bien protégés* (TIM262-15-51)

(Nous constatons aussi la même idée dans l'interprétation d'état, avec des verbes supports spécifiques *être sous, être soumise à, être la cible de, être pris sous,* par exemple :

(237) *L'armée française, en plein désert,* ***sera sous*** *le pilonnage de 40 000 obus de gros calibres et le chargement de 1400 avions de bombardement allemands* (TIM235-12-57)

(238) *Les combattants jihadistes ont été contraints de quitter la ville de Diabali, car elle* ***a été prise sous*** *la pression des bombardements aériens français* (TIM241-13-11)

(239) *Plusieurs installations militaires libanaises* ***sont*** *par ailleurs* ***la cible*** *de bombardements israéliens notamment autour de Byblos et Batroun* (ArméeLib13-98)

(240) *La ville* ***fut soumise à*** *des bombardements d'artillerie, visant tour à tour à des quartiers qui reçurent jusqu'à 500 obus en une nuit* (TIM249-13-53)

De plus, tout pareil à d'autres actions de l'<*attaque*>, le bombardement et le pilonnage causent beaucoup de pertes humaines et dommage matériels *(faire des morts, trouver la mort, des blessés, détruire) :*

(241) *En 1918, sur 44 jours de bombardement, 350 obus font 256* ***morts*** *et 620* ***blessés****, un bilan malheureux mais qui aurait pu être bien plus lourd. 89 personnes* ***trouvent la mort*** *le 29 mars, en plein office religieux à Saint-Gervais* (TIM292-18-50)

(242) *A Douaimont, le théâtre des combats est un peu vaste (environ 10 km x 10km) mais fut tellement laminé par les bombardements qu'il fut jugé impossible de cultiver à nouveau les terres ou de reconstruire les villages* ***détruits*** *d'Ornes, Louvement, Bezonvaux, Fleury…* (MagInf37-16-101)

Enfin, pour les noms de cette classe, ils prennent des adjectifs appropriés en français *concentré, continu*, *court, gros*, *infernal*, *massif, meurtrier, intensif*, *systématique*, *violent* qui indiquent l'intensité et la distance du bombardement :

Pour indiquer les idées des actions destructrices, nous pouvons tenir compte d'autres actions qui traduisent la neutralisation de toute combativité chez l'ennemi dans la zone d'action ou l'action de rendre l'équipement et l'arme hors d'usage.

3.1.5. <Destruction>

La classe de <*destruction*> sur laquelle nous allons travailler est comprise par « l'action de tuer des êtres vivants ou détruire des constructions ».

En d'autres termes, par suite de l'opération offensive, en causant dégâts humains ou matériels aux ennemis, cette classe a pour objectif essentiel non seulement de neutraliser et de détruire complètement les ennemis engagés, dépassés ou isolés, mais aussi de paralyser et désorganiser le dispositif ennemi[77].

Cette classe rassemble des noms comme *anéantissement, démolition, destruction, dévastation*, est caractérisée par le schéma d'arguments[78], comme suit :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1<hum, inc, loc>

dont l'objet de la destruction reste dans plusieurs traits syntactico-sémantiques.

A propos de l'actualisation des prédicats nominaux de <*destruction*>, d'abord, ils se combinent avec des verbes supports appropriés de voix active, *infliger* dans une construction standard :

(243) *Au cours de la 2ème guerre mondiale, les Allemands* ***infligent*** *des destructions de l'ordre de 50% à leurs adversaires et excellent dans le combat antichar* (TIM294-18-51)

[77] Ces prédicats nominaux désignent à la fois le résultat ou l'effet de l'action (*Grand Robert 2005) : Les* ***destructions*** *de la guerre, déblayer une place des* ***démolitions, dévastations*** *causées par les inondations.*

[78] Il faut signaler que le nom *démolition* ne se combine qu'avec le trait du type [locatif], par exemple *démolition de + (pont + bâtiment + construction)*, alors que le nom *destruction* a un plus large spectre paradigmatique de la combinaison, comme *détruire LE (ennemi + munitions + attaque + objectif + etc.)*.

Ensuite, ils sont également caractérisés par leur apparition dans la construction converse, à l'aide des verbes supports passifs, *connaître, faire l'objet de* et *subir*.

Exemple :

(244) *Les groupes rebelles* ***connaissent*** *l'anéantissement dans les plaines ou le dépérissement dans les montagnes dans lesquelles ils ne peuvent se ravitailler* (InsBasm13-37)

(245) *Ces régions du Turkestan sont progressivement dégagées au cours de l'été 1923, les survivants repoussés vers l'est et contraints de passer en Afghanistan pour ne pas* ***subir*** *l'anéantissement* (InsBasm13-37)

Puis ils peuvent avoir l'interprétation évènementielle, en combinaison avec des verbes supports évènementiels *avoir lieu, s'intensifier, survenir*, par exemple :

(246) *La destruction victorieuse de la base de Maaten al Sarra par les forces armées tchadiennes* ***a eu lieu*** *du 1er au 10 juin 1987* (OpexAfr15-51)

(247) *La destruction d'un hélicoptère et son équipage détruit au sol, le 24 novembre 2015,* ***est survenue*** *à cause d'une probable panne hydraulique due à des tirs d'armes légères* (HelRus16-22)

Dans cette restructuration, les verbes *survenir, éclater, se produire, surgir, arriver* sont expliqués sémantiquement par la nature contingente de leur action avec les effets néfastes.

Et, à propos des prédicats appropriés aux noms de cette classe, premièrement nous prenons les prédicats causatifs comme *causer, entraîner, provoquer*, introduisant la cause à la position du sujet (N0) :

(248) *Les femmes et les hommes du 6ème régiment d'hélicoptères de combat* ***ont causé*** *la destruction de l'aviation ivoirienne et ont assuré la protection et l'évacuation des ressortissants français d'Abidjan* (RevAlat6-66)

(249) *Le cas d'une crise majeure qui **entraîne** l'anéantissement des structures même de la Nation n'a rien de virtuel : le passé de la France l'illustre assez, le cas d'autres pays d'Europe peut-être plus encore* (Résil11-35)

(250) *Les forces d'intervention doivent éviter de **provoquer** des destructions inutiles et des victimes collatérales, de même la qualité de leur image au sein de la population est essentielle* (Continsur13-32)

Deuxièmement, du point de vue de la troupe amie, sous peine de connaître la destruction par l'ennemi, il faut faire des efforts pour préserver la puissance militaire et élever le taux de serviabilité.

Dans ce sens, les noms de cette classe se combinent adéquatement avec les verbes d'évitement de l'offensive adverse *échapper à, empêcher, éviter* :

(251) *Au cours des dix prochaines années, l'équipement des unités terrestres aura en grande partie été renouvelé et en ce sens la furtivité des vecteurs, soit leur capacité à **échapper** à la destruction adverse n'aura rien de commun avec ce qui existe aujourd'hui* (Doct01-03-12)

(252) *L'aviation légère de l'armée de Terre russe n'**a pu empêcher** la destruction de ses MI-24 en raison d'attaques à la roquette et aux intempéries violentes comme les tempêtes de sable* (HelRus16-22)

(253) *Le chef responsable a pour première responsabilité d'**éviter** par tous les moyens envisageables l'anéantissement des unités militaires ennemies, mais la destruction de l'organisation politico-militaire rebelle et la conquête psychologique de la population* (DoctHog13-79)

Troisièmement, les noms de ces actions sont susceptibles de suivre la locution prépositive *sous peine de* dans la phrase, pour exprimer la menace de la réaction :

(254) *Les adversaires potentiels conscients de la supériorité technologique des armes occidentales, ne peuvent plus s'opposer* ***sous peine de*** *destruction de leurs forces, sont tentés d'utiliser un milieu leur permettant de restaurer une certaine parité* (Doct03-04-12)

Ils ont enfin des adjectifs appropriés marquant le degré, à savoir *brutal, complet, partiel, massif, maximal, systématique, total.*

Jusqu'à présent, nous avons décrit des classes sémantiques qui constituent des actions menées pendant les opérations offensives. Nous traiterons dans ce qui suit des actions des opérations défensives.

3.2. Opération défensive

L'objectif immédiat des opérations défensives est de résister ou de détruire les attaques ennemies et de prendre l'initiative pour l'offensive. Ces opérations sont lancées dans le but de repousser l'ennemi, de gagner du temps, de maintenir la force et de développer des conditions favorables pour passer aux opérations offensives.

Pour ce faire, les troupes au combat précèdent à la défense pour parvenir à leur fin comme : tenir la position-clé, supporter d'autres opérations, tromper l'ennemi dans une zone tandis que les forces amies l'attaquent.

Dans notre travail, nous avons choisi des actions défensives et d'emploi des mines dans le cadre d'une opération défensive. Nous commençons par la classe de <*défense*>.

3.2.1. <Défense>

La classe de <*défense*> que nous allons étudier ici renvoie à « l'action de défendre une force, un lieu ou une activité amie contre des ennemis » (*Robert*, 2004) [79].

[79] En particulier, le nom *défense* peut avoir différents emplois spécialisés dans d'autres domaines, par exemple le droit et le sport (T. MASSOUSSI & S. MEJRI 2009 : 49), par exemple : *Un avocat assurera votre* ***défense*** *au cours de ce procès. Ce joueur est chargé d'assurer la* ***défense*** *en cas de corner ou de contre-attaque.*

Plus précisément au sein de l'armée, il s'agit de toute mesure active ou passive prise par des forces terrestres pour protéger une unité, formation ou installation ou opération contre une action hostile, l'observation, le feu, l'attaque, etc., en vue de la liberté d'action des unités en mouvement et d'efficacité opérationnelle de la force. Cette classe regroupe des noms comme *couverture, défense, protection.*

De prime abord, pour leurs propriétés configurationnelles, nous commençons par le schéma d'arguments qui se caractérise par l'acceptabilité abondante de divers traits syntactico-sémantiques de l'argument (N1), comme suit :

N0<hum, arme> Vsup Dét Npréd de N1<hum (col),loc, act>

En ce qui concerne l'actualisation à l'aide de différents types de verbes supports, ensuite, les noms de cette classe prennent des verbes supports standards *fournir* et *offrir*, d'une part :

(255) *La prochaine mission majeure du 54ème régiment d'artillerie lors de son déplacement au Liban sera de* ***fournir*** *la couverture sol-air de la campagne de tir « Neptune Thunder les 13 et 14 mars 2011 à Naqoura* (ArtMag11-25)

(256) *Le 11ème régiment d'artillerie de marine* ***offre*** *une défense et formation, comme l'appui canon, l'appui sol, notamment dans le cadre de la monté en puissance de la batterie de renseignement de brigade* (ArtMag1-09-12)

D'autre part, dans la construction converse, des verbes supports passifs *bénéficier de* et *obtenir* :

(257) *Le poste de commandement COBRA dirige le réseau ATLAS afin de* ***bénéficier d'****une couverture avec les radars et une liaison permanente sur la zone d'opération* (ArtMag1-09-44)

(258) *Toutes les grandes nations* ***ont obtenu*** *des systèmes de défense antiaériens, capable de neutraliser ou de détruire des avions de plus en plus performants* (ArtMag8-20)

Puis ils peuvent avoir une interprétation de l'état, avec le verbe support *être Prép (en, sous) et être en, placé sous* :

(259) *L'avion d'arme n'est plus déployé sans son groupe de recherche et sauvetage de combat héliporté mais il* ***est en*** *défense aérienne où son action est désormais complétée dans les basses couches par l'hélicoptère* (RevAlat6-50)

(260) *Le sous-groupement du 1er régiment de tirailleurs organisé en deux détachements interarmes renforcés de chars Leclerc, de véhicules blindés légers et de véhicules de l'avant blindé investit le village. La progression de l'infanterie* ***est sous*** *la protection d'un véhicule blindé de combat d'infanterie* (TIM275-16-26)

(261) *A la radio, l'ordre d'évacuation des ressortissants vient de tomber. Les soldats australiens arrivent pour les récupérer où ils* ***seront placés sous*** *la protection des fantassins* (TIM281-17-26)

Et, à propos des verbes supports aspectuels, nous présentons la combinaison particulière avec ceux de valeur intensive (*augmenter, renforcer*) :

(262) *Désormais, seule unité tournante constituée du 3ème régiment étranger d'infanterie, la compagnie d'appui armée par les artilleurs sol-air du 93ème régiment d'artillerie de montagne a totalement rempli sa mission en* ***augmentant*** *la couverture antiaérienne du « port spatial de l'Europe »* (ArtMag11-11)

(263) *Une section du 8ème régiment de parachutiste d'infanterie de marine est héliportée sur le col afin de* ***renforcer*** *la couverture mais elle sera prise à partie par du mortier de 82 mm* (ArtMag1-09-39)

De plus, en ce qui concerne la combinatoire avec des prédicats appropriés à cette classe, on constate plusieurs cas à définir.

Premièrement, pour désigner les actions de garantir la défense en vue de la survie individuelle ou collective de la force amie, les noms de cette classe apparaissent avec les verbes *assurer et garantir* :

(264) *Pour entraîner les forces, le 17ème groupe d'artillerie* ***assure*** *la lutte antiaérienne grâce à ses structures d'instruction et d'entraînement spécialisé dans ce domaine et le contrôle au tir des équipes de pièces d'autodéfense antiaérienne dotées de canons de 20 mm* (ArtMag1-09-29)

(265) *Avec l'ensemble de ses moyens, le 402ème régiment d'artillerie dispose d'équipements nécessaires pour* ***garantir*** *les missions de défense sol-air qui lui sont confiées tout en* ***garantissant*** *la sécurité des pilotes et des véhicules aériens amis* (ArtMag1-9-16)

Deuxièmement, du point de vue de l'attaquant, particulièrement pour le nom *défense*, ces actions font l'objet de l'offensive de façon diverse, en se combinant avec *affaiblir*, *aveugler, détruire, neutraliser* :

(266) *La subversion est l'action ayant pour but d'****affaiblir*** *la force militaire, la puissance économique ou la volonté politique d'un pays en minant le moral, la loyauté de ses concitoyens ou la confiance qu'on peut leur accorder* (Continsur13-15)

(267) *Dans la région de Khalazay en Afghanistan, au cours d'une patrouille, six militaires, pris sous un feu nourri de balles, ont utilisé des fumigènes qui* ***aveugleront*** *la défense ennemie* (ArtMag11-44)

(268) *Le système de drone tactique intérimaire du 61ème régiment d'artillerie avec des tirs de missiles HOT et un canon de 30 mm* ***ont détruit*** *des défenses appartenant aux insurgés* (ArtMag12-22)

(269) *Les canons de 20 mm et de 12.7 mm ainsi que des obus explosifs* ***ont neutralisé*** *des points de défense d'appui tirés par le 3ème régiment d'artillerie de marine contre les insurgés* (ArtMag1-10-24)

Troisièmement, face à l'offensive ennemie ou à un fonctionnement parfait des forces au niveau opérationnel, il faut réparer ou remettre en bon état le système de défense, dès le temps de paix (*améliorer, restaurer, rétablir*) :

(270) *Afin **d'améliorer** la protection de la base opérationnelle avancée à Kapissa, en Afghanistan, une section d'appui mortier était disponible en permanence pour appuyer les missions de deux sous-groupements tactiques* (ArtMag7-10-14)

(271) *L'ambition de la loi de programmation militaire est de **restaurer** la préparation opérationnelle après régénération du potentiel et des équipements* (TIM293-18-35)

(272) *Au Zimbabwe, le contingent français met en pratique les enseignements de leurs aînés où l'objectif est de **restaurer** la sécurité dans l'ensemble du secteur qui leur est assigné, de garantir la liberté de circulation sur les axes* (TIM282-17-51)

(273) *Un détachement de liaison est présent au quartier général de Naqoura ou deux radars COBRA sont en émission permanente, parfaitement positionnés au centre du sud Liban, **rétablissant** une couverture de surveillance optimale de la zone des opérations* (ArtMag1-09-44)

Enfin, ils ont des adjectifs et des noms appropriés marquant la durée, le lieu et les caractéristiques, par exemple :

Durée : *permanent, temporaire*

Lieu *: (anti)aérien, local, externe, interne, à (haute, moyenne, basse) altitude)*

Caractéristiques : *puissant, fort, faible, fragile, actif, passif, collaboré, préparé, improvisé*

Les actions de la défense contre l'offensive de l'ennemi sont reliées plus précisément au niveau tactique à celles de l'emploi des mines terrestres, le minage et le déminage, supporté par l'arme du génie. De ce fait, nous allons étudier dans les pages qui suivent les noms des actions d'emploi des mines.

3.2.2. <Action d'emploi des mines>

La classe de l'*<action d'emploi des mines>* que nous allons étudier ici est caractérisée par « les opérations qui consistent à miner ou à déminer le terrain au moyen de plusieurs types de mines terrestres ». Ces travaux d'aménagement du terrain et de protection sont principalement entrepris en coopération avec l'arme du génie, parce qu'ils demandent une technique spécifique et des équipements de protection. Ces actions dangereuses, qui présentent un intérêt tactique en vue de couvrir des zones importantes ou de garantir la progression des troupes au sol, se divisent en deux : minage et déminage. Elles sont strictement contrôlées par un chef de groupe et effectuées selon les procédures réglementaires.

Cette classe rassemble des noms comme *minage, pose de mines, déminage, contre-minage*. Son schéma d'arguments est :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép N1<loc>

Nous observons que l'argument locatif N1 peut être actualisé par des déterminants complexes, à savoir *une ligne de, une entrée de, une bande de, une rangée de, un point de*, etc.

Avant de passer à la description syntaxique des noms de la classe *<action d'emploi des mines>*, nous constatons des spécificités morphologiques dans la création lexicale : la dérivation et l'incorporation morphologique. Nous avons :

Mine → miner → ***minage →contre-minage***

D'un autre côté, du fait de l'incorporation morphologique, il serait redondant de répéter un seul nom *mine* à la place du complément de prédicat nominal. Mais si nous précisons le type ou les caractéristiques de mine, ce serait acceptable :

? Le sapeur du 19ème régiment du génie a fait le minage des mines dans l'itinéraire

Le sapeur du 19ème régiment du génie a fait le minage des mines (antipersonnel + antichar) dans l'itinéraire

En ce qui concerne l'actualisation des prédicats nominaux de cette classe, d'abord, nous observons qu'ils se combinent avec des verbes supports de base du type [action], comme d'autres actions du domaine militaire, *faire, effectuer, exécuter, procéder à, réaliser* d'une part :

(274) *La brigade franco-allemande composée d'un bataillon logistique binational et de quatre régiments de mêlée a engagé tous ces moyens d'appui en* ***effectuant*** *notamment du contre-minage et du franchissement de génie* (TIM281-17-41)

(275) *Lors de leurs missions, les plongeurs de l'armée de Terre* ***effectuent*** *du déminage, des actions de type commando en milieu subaquatique* (TIM281-17-12)

(276) *Le chef du groupe d'intervention NEDEX du 2ème régiment étranger de génie a procédé à* ***réalisé*** *un itinéraire constitué de mines antichars pour que les sapeurs légionnaires s'entraînent à les découvrir* (TIM279-16-57)

(277) *La mission des nations unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental, est intervenue avec des experts démineurs qui* ***ont procédé*** *à la destruction des mines et aux sous-munitions disséminées sur le terrain* (TIM278-16-51)

D'autre part, avec le verbe support passif *faire l'objet de* dans la construction converse :

(278) *Afin de contrecarrer les forces adverses, l'itinéraire emprunté par les belligérants* ***a fait l'objet d'****un minage particulier exécuté par les démineurs du 17ème régiment du génie parachutiste* (CESAT35-14-26)

Et, en ce qui concerne les prédicats appropriés, premièrement, ces actions sont préparées ou effectuées de façon systématique (*organiser, programmer*) et contrôler d'une manière rigoureuse par le responsable (*contrôler, diriger, ordonner*) :

(279) *La préparation opérationnelle est intense au sein du centre d'entraînement où le chef du groupement Nedex a* ***organisé*** *la pose des mines et* ***a contrôlé*** *le minage afin que les fondamentaux de la lutte contre-IED soit bien appliqués* (TIM278-16-40)

Deuxièmement, le groupe ou l'équipe de déminage (EOD) applique la modalité de ses actions selon les ordres reçus (*employer*) :

(280) *Une section de la 3ème compagnie du 17ème régiment du génie parachutiste* ***ont employé*** *le « Système de déminage pyrotechnique pour mine anti personnel » qui est conçu pour réaliser des opérations de bréchage, facilitant le franchissement des zones d'obstacles par les troupes à pied* (TIM292-18-12)

Troisièmement, à propos de la pose des mines, les actions de camouflage font l'objet de la dissimulation pour la sécurité (*camoufler*) :

(281) *Pour la préparation de l'exercice, les sapeurs du 1er régiment étranger de génie* ***ont camouflé*** *des mines antichars afin de* ***simuler*** *une pose de mines* (TIM288-17-23)

Nous avons décrit jusqu'à présent les actions de la défense contre l'ennemi pendant les opérations défensives, qui ont pour objectif d'arrêter ou de neutraliser toute sorte d'attaque adverse, voire de passer à l'opération offensive en vue de repousser définitivement l'ennemi. De ce contenu sémantique, nous avons travaillé ci-dessus les actions de <défense> et <action d'emploi des mines>.

3.3. Actions transversales

Nous avons traité plus haut les deux grands types d'opérations militaires : l'offensive et la défensive. En plus de ces actions tactiques, nous observons différentes actions militaires qui sont appliquées en commun à ces deux opérations. Afin de garantir le succès des opérations militaires, sont nécessaires la coopération étroite entre les unités voisines avant ou pendant l'exécution, l'appui organisé du feu ou de la manœuvre de bon moment, l'ordre précis dans le système du commandement, la communication correcte en vue de l'interopérabilité et la cohérence des actions

Nous commençons par des actions de <*coopération*> parmi ces actions transversales, qui impliquent l'acte réciproque entre les forces amies.

3.3.1. <Coopération>

Nous allons étudier maintenant les actions de <*communication*> qui sont menées à plusieurs niveaux, à savoir interarmes, interarmées, interallié, interministériel, civilo-militaire, etc., dans un but d'activités tactiques, logistiques et administratives au sein de l'armée.

Il s'agit donc de « l'ensemble des mesures d'organisation et des procédures permettant la convergence des forces et des moyens afin d'assurer la combinaison et la coordination des actions de différentes unités au profit de la manœuvre et de l'emploi des feux » (TTA 106, 2013).

La classe de <*coopération*>, qui regroupe les noms *coopération, coordination* est d'abord caractérisée par ses propriétés configurationnelles, en figurant en particulier dans le schéma d'arguments suivant :

N0<hum> Vsup Dét Npréd avec N1<hum> [Prép N2 <act>]

A propos des prépositions mono- ou poly-lexicales qui procèdent l'argument N2 dans ce schéma d'arguments, nous constatons leur variété et les énumérons *(dans le cadre / domaine de, en matière de, pour)* :

(282) *Pour l'armée de Terre, les enjeux liés à la définition de doctrines et de méthodes de lutte armées, voire interministérielles* ***dans le cadre de*** *la sécurité intérieure, se doublent d'un nécessaire apprentissage de savoir-faire interarmes individuels et collectifs* (ArtMag8-35)

(283) *Le système de déminage pyrotechnique pour mine anti personnel ouvre de nouvelles perspectives aux unités de combat du génie* ***dans le domaine de*** *l'appui à la mobilité et de la participation au combat de contact* (TIM292-18-12)

(284) *Pôles incontournables de l'entraînement interarmes, les centres d'entraînement aux actions en zone urbaine et d'entraînement au combat vont franchir un nouveau cap* ***en matière de*** *simulation* (TIM294-18-45)

(285) *Spécialisé dans la lutte antiaérienne à partir de moyens sol air très courte portée Mistral, le 14ème régiment d'artillerie antiaérienne belge partage avec le 17ème groupe d'artillerie une expertise dans la domaine de la construction de cibles* ***pour*** *le tir antiaérien* (ArtMag1-10-4)

Ensuite, en ce qui concerne l'actualisation des prédicats nominaux de cette classe, ces derniers sont compatibles avec les verbes supports appropriés *établir, lancer, mener* d'une part :

(286) *Les éléments français au Sénégal* ***établissent*** *une coopération à vocation régionale en Afrique de l'Ouest* (TIM272-16-14)

(287) *Les éléments français au Gabon* ***mènent*** *des actions de coordination régionale avec comme objectifs de contribuer à la stabilité de la région en aidant les pays partenaires et en* ***lançant*** *des coopérations militaires pour renforcer leurs capacités interarmes et consolider leur sécurité collective* (TIM272-16-24)

Puis il faut mettre l'accent sur le comportement spécifique de ces prédicats nominaux qui peuvent apparaître en même temps dans la construction réciproque et converse.

Etant donné que les noms de cette classe désignent les actions menées par les deux actants, il est normal d'entrer dans la construction réciproque (chapitre 3. paragraphe 5.4) :

(288) *Le 6ème bataillon d'infanterie de marine fait une coopération bénéfique avec le 1er régiment de parachutistes gabonais qui doit perdurer* (TIM272-16-29)

= Le 1er régiment de parachutistes gabonais fait une coopération bénéfique avec Le 6ème bataillon d'infanterie de marine qui doit perdurer

= le 1er régiment de parachutistes gabonais et le 6ème bataillon d'infanterie de marine font une coopération bénéfique qui doit perdurer

En plus nous attestons que ces noms peuvent également faire partie des actions unilatérales, par la possibilité d'admettre les constructions standard et converse, à l'aide des verbes supports de voix active *apporter, offrir* et de voix passive *bénéficier de, obtenir* :

(289) *L'hélicoptère TIGRE* ***apporte*** *une coopération entre la France et l'Allemagne en matière de défense européenne, comme le témoigne le message du président de la république à l'Ecole franco-allemande « Tigre »* (RevAlat5-10)

(290) *Au Kosovo, la 3ème batterie du 61ème régiment d'artillerie* ***a offert*** *une coordination grâce à la présence de moyens de renseignement, comme les drones du régiment qui ont permis d'identifier les enclaves de la minorité serbe* (ArtMag8-37)

(291) *Les unités au sol et l'aviation légère de l'armée de Terre* ***bénéficient*** *d'une coopération exemplaire, car ils représentent le pilier aérocombat de l'armée de Terre* (TIM270-15/16-41)

(292) *L'armée libanaise va* ***obtenir*** *une coopération avec l'Iran dans le domaine de l'armement, ce qui inquiète fortement les puissances occidentales* (ArméeLib13-112)

Et, pour les prédicats appropriés à cette classe, nous observons premièrement des verbes de renforcement de ces actions à divers niveaux (*accroître, approfondir, développer, étendre, renforcer* :

(293) *Depuis leur transformation en pôle opérationnel de coopération, les éléments français au Gabon* ***ont accru*** *leurs actions de coopération opérationnelle pour accompagner les armées des pays d'Afrique centrale* (TIM272-16-23)

(294) *La manœuvre du 3ème régiment d'hélicoptères de combat* ***a approfondi*** *une parfaite coopération avec 14 unités de l'armée de Terre où aéronefs, drones, pièces d'artillerie, missiles et roquettes ont pu opérer simultanément* (TIM270-15/16-41)

(295) *Le commandant Terre pour le territoire national s'emploiera à renforcer les synergies internes à l'armée de Terre, comme l'active et la réserve et* ***développera*** *la coopération avec tous les partenaires* (TIM270-15/16-29)

(296) *Le général commandant les éléments français au Gabon, suite à sa visite au Cameroun,* ***favorisera*** *la coopération opérationnelle régionale avec l'envoi de détachements d'instructions* (TIM270-15/16-13)

(297) *La délégation britannique en visite au PC opératif de N'Djaména, a mesurer la nature de l'engagement opérationnel aéroterrestre français au Sahel et dans le cadre de la lutte anti-terroriste, elle* ***étendra*** *de futures coopérations avec la France* (TIM272-16-18)

(298) *Baptisée AGATA 10, cette opération avait pour objectif de lutter contre les trafics transfrontaliers sur la frange côtière et le long du fleuve Oyapock et de* ***renforcer*** *la coopération des forces armées en Guyane avec les forces brésiliennes* (TIM270-15/16-12)

Deuxièmement, ils se combinent sans problème avec des verbes de <*demande*> pour demander la coopération au partenaire dans le cadre de l'action unilatérale (*demander, exiger, nécessiter*) :

(299) *Dans le cadre d'un combat rapproché très agressif, les commandos parachutistes* ***demandent*** *une coopération étroite entre l'infanterie et l'aviation ce qui se caractérise par le recours systématique à l'appui-feu aérien* (MagInf29-12-5)

(300) *Le conflit en Afghanistan, combat antiguérilla* ***exige*** *une véritable coordination au niveau du groupe tactique interarmes, compte tenu de la dispersion des moyens engagés* (ArtMag8-41)

(301) *Le combat asymétrique que connaissent les armées occidentales en Afghanistan* ***nécessite*** *une certaine coordination et plus particulièrement l'outil qu'est l'artillerie* (ArtMag8-41)

Troisièmement, en vue d'encourager ces actions du côté de l'autorité ou du commandement, ils s'associent avec des verbes comme *assurer, faciliter, favoriser* :

(302) *Le centre de management de la Défense, système très mobile, permet d'assurer la protection des forces contre les menaces air-sol en* ***assurant*** *une parfaite coordination* (TIM270-15/16-41)

(303) *La numérisation débarquée **facilite** la coopération entre l'infanterie et l'artillerie avec la mise en place de détachements de liaison, d'appui et de soutien qui, après approche sous blindage ou héliportage se sont installés par infiltration* (MagInf29-12-35)

(304) *Conduire une opération aéroportée demande un entraînement particulier et permanent, c'est la raison pour laquelle il faut que le commandement **favorise** une coopération étroite et poussée avec l'armée de l'air et l'aviation légère de l'armée de Terre* (MagInf29-12-13)

(305) *Au Zimbabwe le contingent français **restaure** la sécurité dans l'ensemble du secteur qui leur est assigné afin de garantir autant que possible la liberté de circulation sur les axes* (TIM282-17-51)

De plus, à propos des propriétés morphologiques, ils peuvent participer à la formation des locutions prépositives, à savoir *avec la coopération / coordination avec, en (étroite, totale) coopération (par) / coordination avec* :

(306) *Les bases opérationnelles avancées maintiennent un rythme d'activités important **avec la coopération de** l'Armée afghane et la police nationale afghane* (TIM199-8-25)

(307) *Nul ne sait pourtant comment les différents groupes armés vont réagir, obligeant la force SANGARIS à rester sur le qui-vive, **en étroite coopération avec** la MISCA, la force de l'union africaine* (ArtMag14-21)

(308) *Il est important de reconstituer fidèlement le processus de commandement **en coopération étroite avec** les forces de mêlée et de s'entraîner aux techniques correspondantes* (ArtMag13-54)

(309) *Les artilleurs du 1er régiment d'artillerie de marine de la force intérimaire des Nations Unies au Liban ont effectué une campagne de tirs en mer **en coopération avec** l'artillerie des forces armées libanaises* (ArtMag1-09-45)

(310) *Lors de leurs patrouilles, les militaires ne négligent aucune zone.* ***En totale coopération avec*** *les forces de sécurité intérieures, les soldats rassurent la foule des visiteurs* (TIM273-16-10)

(311) *Le programme BONUS a été développé de 1993 à 1998* ***en coopération par*** *BAE Systems Bofors et Nexter Munitions pour le compte des armées de Terre suédoise et française* (ArtMag8-27)

(312) *Les forces armées aux Antilles sont un outil essentiel d'affirmation de la souveraineté de la France dans la zone* ***en coordination avec*** *les forces armées en Guyane* (TIM294-18-16)

(313) *Colonel Benoit, officier programme scorpion :* ***en étroite coordination avec*** *la direction générale de l'armement, la section technique de l'armée de Terre mènera l'évaluation technico-opérationnelle de chaque système d'armes* (TIM284-17-38)

Enfin, ils ont des objectifs appropriés portant sur la nature des actants bilatéraux ou multilatéraux et le degré de coopération :

Nature des actants : *civilo-militaire, militaire, multinational, interallié, interarmes, interarmées, international*

Degré : *accru, étroit, fort, intensifié, parfait, permanent, renforcé*

La classe de <*coopération*> que nous avons examiné ci-dessus est souvent accompagnée des actions d'appui au sein de l'opération offensive ou défensive, qui sont assurés par les éléments logistiques ou de soutien afin d'apporter une aide à une autre unité de combat par différents moyens.

3.3.2. <Appui>

Nous allons aborder à présent des actions de l'<*appui*> qui sont traduites par sa mission du domaine opérationnel et logistique dans le déroulement de l'action des forces engagées.

En d'autres termes, elles sont « l'ensemble des activités tactiques et administratives dans le cadre de l'opération de soutien », en temps de paix, de crise ou de guerre, qui permettent d'intervenir au profit d'une autre unité, autant par la manœuvre ou le feu que par la fourniture de moyens ou de services

Cette classe, qui regroupe des prédicats nominaux *aide, appui, soutien* est d'abord caractérisée par ses propres propriétés configurationnelles, en particulier par le schéma d'arguments, comme suit :

N0<hum> Vsup Dét Npréd Prép (à, au profit de, pour) N1<hum>

Dans ce schéma, pour ce qui concerne l'actualisation, nous observons ensuite que ces prédicats nominaux se combinent avec des verbes supports appropriés tels que *accorder, apporter, délivrer, fournir, procurer* :

(314) *Au cours des inondations dans le Gard, les légionnaires du 1er régiment étranger de génie ont* ***accordé*** *une aide logistique aux villes avoisinantes et aux vignerons grâce à leur matériel de pompage et des véhicules avec les pompiers* (TIL258-14-22)

(315) *Spécialistes du vol opérationnel en parapente, les chasseurs alpins* ***ont apporté*** *un soutien logistique avec du matériel nécessaire pour effectuer plusieurs vols lors d'infiltrations nocturnes* (TIM230-12-43)

(316) *Le bataillon va devoir* ***délivrer*** *un soutien santé et un détachement de transport sous blindage au profit des forces afghanes qui investissent le bâtiment* (TIM230-12-17)

(317) *Le commissariat de l'armée de Terre* ***a fourni*** *aux personnels sur le terrain un soutien logistique important leur permettant de jouer parfaitement leur exercice de nuit* (TIM230-12-42)

(318) *L'armée malienne manquant cruellement de nourriture et de munitions, heureusement que la population se mobilisera pour lui* ***procurer*** *une aide à ces forces qui sont là pour les défendre* (RebTou13-58)

D'un autre côté, avec les verbes aspectuels marquant l'aspect intensif (*pérenniser, renforcer*) et terminatif (*perdre*) :

(319) *Nous avons besoin d'un partenariat avec les industries de défense afin de garantir l'approvisionnement en pièces et les actes de maintenance mais aussi de* ***pérenniser*** *le soutien des véhicules jusqu'au remplacement complet par la nouvelle génération* (TIM294-18-41)

(320) *L'état-major de force a dû* ***renforcer*** *son appui feu dans la profondeur* (RebTou13-57)

(321) *Mal armés, en sous effectifs, coupés de leurs bases les rebelles sont vaincus militairement et* ***ont perdu*** *tous les soutiens logistiques qu'ils possédaient auparavant* (RebTou13-42)

Puis ils peuvent avoir facultativement leurs propres compléments portant sur l'objet ou le moyen de l'appui, sous forme du nom (juxtaposé ou avec une préposition) ou d'adjectif comme *action, alimentaire, attaque, engagement, feu, logique, mouvement, reconnaissance, santé, technique,* etc. :

(322) *La menace en Afghanistan est permanente. Il faut que les hélicoptères procèdent à des vols obligatoires en patrouille afin d'effectuer l'****appui feu*** *mutuel, le leurrage réactif et préventif dans les zones tenues par les insurgés* (RevAlat8-25)

(323) *Le Véhicule poste de commandement reçoit et traite les ordres de l'artillerie solair, gère la messagerie pour la coordination dans la troisième dimension, aide* ***au déploiement*** *des unités et assure le suivi logistique* (Agda14-160)

(324) *Le 12ème régiment de cavalerie, le 41ème régiment de transmissions et le 121ème régiment du train ont perçu des ambulances Mercedes Sprinter 4X4 ce qui leur permettra lors de leur préparation opérationnel d'assurer un soutien* ***sanitaire*** *optimal* (TIM286-17-16)

Ils peuvent aussi figurer dans la construction converse, en s'associant aux verbes supports passifs comme *bénéficier de, disposer, obtenir, recevoir* :

(325) *Des compagnies sahariennes portées motorisées assurent la sécurité des itinéraires et sont puissamment armées et* ***bénéficient*** *de l'appui d'une artillerie légère et de l'aviation* (RebTou13-36)

(326) *Dés 2019, le simulateur d'entraînement tactique Sparte (Simulation partagée et applications réutilisables pour la tactique et l'entraînement), sur une action à réaliser, pourra déclencher des tirs d'artillerie et* ***disposer*** *d'un appui génie, d'une capacité 3D et du renseignement par drones* (TIM294-18-44)

(327) *Grâce au centre de soutien des opérations et des acheminements, les opérations extérieures, les missions intérieures, opérationnelles* ***obtiennent*** *un soutien logistique* (ProIntEng15-35)

(328) *Le chef du sous-groupement* ***reçoit*** *une aide directe composée d'un peloton d'engin roue canon, une section de véhicule de l'avant blindé et un groupe de sapeurs ce qui lui permettra de tenir le carrefour de l'hôpital militaire avec ses sections* (Oryx14-33)

De plus, en ce qui concerne des prédicats appropriés[80], premièrement, les noms de cette classe peuvent se combiner avec des verbes de <amélioration : *améliorer, assurer, contribuer, faciliter, favoriser, garantir*> désignant la coordination entre les agents au sein de la mission d'appui :

(329) *Grâce à ce nouveau système d'arme, les légionnaires du 2ème régiment étranger d'infanterie* ***amélioreront*** *leur appui feu en réduisant leur exposition aux dangers du champ de bataille* (MagInf27-12-64)

(330) *La présence de tireurs d'élite* ***a assuré*** *l'appui au cours du passage du convoi et aurait permis de neutraliser d'éventuels objectifs* (MagInf27-12-57)

(331) *Le chef du génie interarmées de théâtre* ***facilite*** *les soutiens entre les plateformes d'entrée de théâtre et les zones de déploiement de la force* (ApGenOpInt6-14-36)

[80] Nous constatons que la classe d'<appui> partage les mêmes prédicats appropriés que celle de <coopération>

(332) *Par son action sur le milieu physique, le génie militaire* ***garantit*** *l'aide à la mobilité, à la contre-mobilité, à la protection, à l'appui au déploiement et au soutien au stationnement* (ApGenOpInt6-14-11)

Deuxièmement, ils sont compatibles également avec des verbes de <*demande* : *demander, exiger, solliciter*>, du point de vue de l'unité bénéficiaire, pour demander l'appui au bon moment à l'unité fournisseur :

(333) *Il n'est pas rare de voir une compagnie d'infanterie* ***demander*** *un appui feu à son spécialiste chargé des appuis aériens afin de neutraliser un ennemi qu'elle a fixé* (ArtiMag12-37)

(334) *Les chefs interarmes* ***exigent*** *un feu d'appui en raison des contraintes parfois observées sur le sol d'Afghanistan* (ArtiMag12-30)

(335) *Cet exercice, conduit par le régiment de référence pour l'appui feu terrain ou par des conditions climatiques difficiles, s'est avéré riche d'enseignements au moment même où les artilleries britanniques et américaines sont fortement* ***sollicitées*** *dans le Sud et l'Est de l'Afghanistan* (ArtMag8-10)

Ils ont enfin des objectifs et des noms appropriés relatifs au moyen, à l'efficacité de ces actions comme *aéromobile, direct, logistique, médical, psychologique*.

Nous avons décrit jusqu'à présent des noms de la classe <*appui*>. Maintenant nous allons voir dans ce qui suit les expressions de la décision du chef en vue de l'exécution d'un acte déterminé pendant les opérations.

3.3.3. <Ordre>

Les noms de classe <*ordre*> que nous abordons ici sont traduits sémantiquement par « l'expression de la volonté du chef qui, verbalement ou par écrit, demande l'exécution de l'action pour remplir une mission donnée » (TTA 106, 2013).

C'est-à-dire, ces actions prescrites expriment l'idée que le militaire hiérarchiquement supérieur impose de manière autoritaire et coercitive à un militaire subalterne de faire une action finalisée.

Pour cela, l'ordre doit être livré de manière simple, concise, précise, compréhensive (INF 212 – 1999), en précisant ses missions assignées, ses orientations, les règlements de comportement et d'engagement, etc.

A partir de ce contenu sémantique, cette classe, qui regroupe des prédicats comme *commandement, consigne, directives, instructions, ordre* est caractérisée par son schéma d'arguments suivant :

N0<hum> Vsup Dét Npréd à N1 <hum> de inf / de N2<act>

Les trois arguments sont nécessaires, plus précisément deux humains et une action sous forme phrastique ou nominale.

Parmi les deux arguments agentifs, N0 est limité aux humains militaires supérieurs, comme *commandant, général, Etat*, listés dans des classe <*autorité militaire*>, <*fonction*> et <*grade*>, tandis que N1 sont des humains recevant des ordres de la part de N0, par exemple *soldat, sentinelle, compagnie* dans des classes <*soldat*>, <*soldat fonction*> et <*humain collectif organisé*>.

D'abord, en ce qui concerne les propriétés syntaxiques de prédicats nominaux d'<*ordre*>, en particulier l'actualisation de ces derniers, nous observons le verbe support *donner*, au lieu de *faire* :

(336) *A l'entrée du village de combat, un chef de groupe du 8ème régiment de parachutistes d'infanterie de marine* ***donne*** *les derniers ordres à ses hommes* (TIM279-16-54)

(337) *Pour ce premier séminaire de commandement, le commandant de la 1ère division* ***a donné*** *ses directives et ses objectifs aux commandants de brigade pour les deux prochaines années* (TIM280-16/17-16)

(338) *Ce matin, les fantassins de Colmar préparent leur parcours de synthèse car le chef de section* ***donne*** *ses dernières consignes aux plus jeunes d'entre eux* (TIM283-17-37)

(339) *Devant le centre d'opérations improvisé, le sergent-chef François-Xavier chef d'équipe,* ***donne*** *ses instructions à ses tireurs avant d'embarquer dans le Puma du 3ème régiment d'hélicoptères de combat* (TIM280-16/17-25)

Ensuite, pour la thématisation de l'objet (N1), ces noms peuvent apparaître dans la construction converse, à l'aide des verbes supports passifs *prendre* et *recevoir* :

(340) *Le sergent-chef Ludovic* ***prend*** *ses ordres auprès de son chef de section car depuis dimanche la 5ème compagnie du 2ème régiment d'infanterie est déployée sur la zone de manœuvre de Mailly-le-Camp* (TIM292-18-44)

(341) *Au cours de la rotation du régiment, sur le parking, le lieutenant Yann* ***reçoit*** *les ordres auprès de son chef de corps* (TIM292-18-39)

(342) *Nous* ***recevons*** *les directives du commandement de la logistique des forces qui nous imposent de mener deux périodes d'entraînement spécifique et une période de synthèse* (TIM291-18-42)

Pour les prédicats appropriés à cette classe, nous avons les quatre différentes (ré)actions (transmission, obéissance, transgression et exécution). Premièrement, le chef donne l'ordre précis et clair aux subordonnés oralement ou par écrit *(diffuser, élaborer, émettre, envoyer, transmettre)* :

(343) *L'équipe d'observation* ***diffuse*** *son ordre à la section du camion équipé d'un système d'artillerie - canon de 155 mm - désignée pour neutraliser l'ennemi* (TIM284-17-43)

(344) *Le référent ressources humaines en régiment* ***élabore*** *les directives RH régimentaires et les notes de bases relatives à la gestion du personnel militaire d'active et de réserve* (TIM292-18-32)

(345) *Chaque année, la direction des ressources humaines du ministère de la défense lance la campagne d'évaluation professionnelle et* ***émet*** *des directives pour son déroulement s'étalant de novembre à la fin des travaux* (TIM289-17-35)

(346) *Pour plus de sécurité, le commandant d'unité de la 3ème batterie du 3ème régiment d'artillerie de marine* ***envoie*** *des instructions précises à ses pièces* (ArtMag13-28)

(347) *Au poste de commandement, les ordres* ***sont envoyés*** *à un rythme soutenu. Les Groupements tactiques interarmes doivent manœuvrer rapidement pour neutraliser les dernières poches de résistance* (TIM279-16-54)

(348) *Le chef de char* ***transmet*** *ses consignes à l'équipage et immédiatement, les quatre chars se déplacent rapidement et atteignent une plateforme de tir* (TIM286-17-39)

(349) *Nous proposons aux chefs de corps des modes d'action pour la manœuvre avant de* ***transmettre*** *les ordres à nos unités* (TIM291-18-25)

Deuxièmement, les subordonnés respectent l'ordre du supérieur *(obéir à, respecter)* :

(350) *Sur des bases opérationnelles avancées en forêt, les chefs de section n'ont plus qu'à* ***obéir*** *aux ordres, en accord avec les officiers de police judiciaire, en mettant en œuvre les actes élémentaires de la section en forêt équatoriale* (MagInf28-12-41)

(351) *Au cours de l'opération Sentinelle, dés que nous enfilons nos chasubles, la magie s'opère : les gens comprennent immédiatement que nous sommes des circulateurs. Ils s'arrêtent et* ***respectent*** *les consignes que nous leurs donnons* (TIM287-17-48)

Troisièmement, parfois mais rarement dans l'armée, les subordonnés peuvent transgresser l'ordre donné *(transgresser, désobéir à)* :

(352) *Au cours d'un exercice, les nouvelles recrues* ***ont transgressé*** *les ordres donnés de se joindre à la 1ère compagnie* (MagInf34-15-28)

(353) *Au cours d'un exercice de tir, le caporal* ***a désobéi*** *aux ordres de l'officier de tir en faisant une mauvaise manipulation de son arme* (MagInf32-14-11)

Quatrièmement, conformément aux ordres reçus par le commandement, ils sont exécutés *(appliquer, exécuter, suivre)* :

(354) *Les 25 lieutenants se tiennent devant les instructeurs. Par petits groupes, ils écoutent avec attention et* ***appliqueront*** *les consignes immédiatement des règles de sécurité de tir* (TIM289-17-25)

(355) *« Ralliement le char ! Vu ! Mesure ! Mesure ! ». Le tireur, assis à la reçoit et* ***exécute*** *l'ordre qui lui indique les cibles à détruire* (TIM286-17-39)

(356) *Les démineurs* ***suivent*** *les instructions de leur chef de groupe afin de remplir leur mission correctement dans cette zone minée* (ArméLib13-120)

(357) *Rassemblés autour de l'adjudant-chef Carl du commandement des forces spéciales Terre, des soldats du groupement d'appui aux opérations spéciales* ***suivent*** *avec attention les consignes du sous-officier* (TIM279-16-27)

De plus, les substantifs de cette classe servent de base aux locutions prépositives, sous la forme de « Prép + <ordre : *ordre, commandement*> + de », par exemple *sous les ordres de, aux ordres de, sur l'ordre de, au commandement de, sous commandement de* (*sous commandement*) etc. :

(358) *La force intérimaire des Nations unies au Liban est placée* ***sous les ordres du*** *« Force Commander »* (TIM293-18-29)

(359) *Une première phase de deux journées ayant valeur d'auto-entraînement est ensuite menée* ***aux ordres du*** *général commandant la brigade* (TIM293-18-37)

(360) *Le chef de corps et le responsable du détachement cyber intègrent pour la première fois des moyens cyber* ***aux ordres d'****un groupement tactique interarmes* (TIM294-18-41)

(361) *Le capitaine James du bureau opération du 12*^{ème} *régiment blindé du Canada doit être prêt à intervenir* ***sur ordre des*** *autorités civiles sur tout le territoire québécois notamment en cas de catastrophes naturelles* (TIM282-17-24)

(362) ***Sur ordre du*** *maître de tir, le premier blindé bondit pour prendre position sur la plateforme. Son gyrophare jaune signale qu'il est prêt à faire feu* (TIM282-17-39)

(363) *Des bancs de Saint-Cyr* ***au commandement de*** *la 9ème armée, la vie du général André Corap a connu d'importants rebondissements, tout comme sa réputation* (TIM288-17-54)

(364) *Depuis le 31 janvier, le peloton de transport manutention du 516ème régiment du train est venu soutenir la force Barkhane* ***sous commandement du*** *groupement de soutien opérationnel* (TIM294-18-15)

(365) *L'exercice nommé Paprade1, a permis la conduite d'une manœuvre coordonnées avec des appuis mortiers interalliés,* ***sous commandement*** *français* (TIM293-18-14)

Par ailleurs, les noms de cette classe peuvent figurer dans une construction à l'impératif[81]:

- *A vos* ***ordres*** *!*
- *A mon* ***commandement*** *feu !*

Enfin, nous énumérons les adjectifs et des noms appropriés à cette classe désignant le délai, le destinataire, la forme et la nature, comme suit :

Délai : *temporaire, provisoire, permanent*

Destinataire : *général, particulier, spécifique*

Forme : *verbal, écrit*

Nature : *total, partiel, précis, simple, clair, initial, détaillé*

[81] Selon I. MEL'CUK (2011 : 44-45) et S. MEJRI (2010 : 64), ce type de séquences figées s'appelle le « pragmatème » ou le « phrasème pragmatique » qui constitue un syntagme non libre fixé par rapport à la situation extralinguistique où il est utilisé. Donc, cette formule de l'ordre représente les contraintes énonciatives dans l'usage limité et particulier du domaine militaire.

Nous présentons également des adjectifs qui sont particulièrement associés à chaque nom, par exemple :

Commandement : *opérationnel, tactique, stratégique*

Consignes : *verbales, prévues, exécutoires, spéciales, majeures*

Directives : *règlementaires, stratégiques, interarmées, ministérielles*

Instructions : *correctives, annuelles, complémentaires, personnelles*

Ordre : *préparatoire, simplifié, complet, formel*

Les actions de la classe <ordre> que nous venons de préciser ont des relations étroites avec celles de la <communication> réciproques des informations nécessaires dans les opérations. De ce fait, nous allons traiter cette classe dans ce qui suit.

3.3.4. <Communication>

Nous étudions ici des actions de liaison avec d'autres troupes ou soldats à l'aide de différents moyens techniques au sein des activités dans l'armée. Plus précisément, dans le cadre du système C4I[82] de défense et de sécurité en vue de l'opérabilité des troupes, la communication est considérée comme « l'activité des commandants militaires pour la direction et la coordination des forces, pour la mise en œuvre des ordres relatifs à l'exécution des opérations et pour la mise en œuvre des moyens de communications qui leur sont affectés » (TTA 106, 2013). Ces actions, qui constituent l'un des éléments importants de l'architecture militaire avec le commandement et la conduite des opérations, s'effectuent donc par les transmissions (émission ou réception).

[82] Le système C4I (Command, Control, Communications, Computer and Intelligence) est le système militaire d'information et de commandement permettant la mise en réseau de l'ensemble des ressources informatiques sur le champ de bataille, afin de faire communiquer les systèmes d'acquisition de la cible, et les systèmes d'armes, en employant des capacités de transmission des données à l'aide de l'informatique

La classe de <*communication*> qui regroupe des noms *communication, radiocommunication, télécommunication* est d'abord caractérisée par le schéma d'arguments suivant :

N0<hum> Vsup Dét Npréd avec N1<hum>

Dont deux arguments agentifs de trait du type [humain], qui sont liés par la préposition *avec*.

Avant de passer à la description syntaxique, les adjectifs appropriés à cette classe *radio* et *à distance* peuvent se transformer en préfixes *radio-* et *télé* et former des noms composés, comme :

Communication radio→**radio(-)**communication

Communication à distance→**télé(-)**communication

Puis en ce qui concerne l'actualisation des prédicats nominaux de cette classe, nous observons la compatibilité avec des verbes supports appropriés *établir, effectuer* :

(366) *Depuis de longues années Paris et Berlin* ***ont établit*** *des communications par satellite* (CESAT31-13-66)

(367) *Au cours de l'exercice Manta, les éléments du 1er régiment de chasseurs* ***ont effectué*** *des communications au sein de la plateforme de tir afin de régler leurs pièces* (MagInf39-17-88)

Et ils sont susceptibles de subir des restructurations, en figurant dans les deux types de constructions réciproque et converse.

Dans la construction réciproque, les deux humains peuvent apparaître en même temps à la place du sujet (N0), d'une part :

(368) *Le* ***pilote*** *développe la communication avec* ***un équipage de nuit*** *opérationnel* (RevAlat6-43)

= ***un équipage de nuit*** *développe la communication avec le* ***pilote***

= ***un équipage de nuit*** *et le* ***pilote*** *développent la communication*

D'autre part, nous avons dans la construction converse l'aide d'un verbe support passif *déployer, mettre en œuvre* :

(369) *Un exercice de l'ampleur de Trident Jaguar nécessite de* ***déployer*** *les systèmes d'information et de communication plusieurs semaines en amont* (TIM283-17-19)

(370) *Les deux membres de l'équipage devront simultanément être en mesure d'observer à l'extérieur l'appareil, surveiller les paramètres de vol et* ***mettre en œuvre*** *les systèmes intégrés de télécommunication et radionavigation* (RevAlat6-45)

De plus, pour les noms de cette classe, nous constatons différents types de prédicats appropriés pour leur propre combinatoire. Premièrement, pour être efficace, la communication entre les unités fait l'objet de maintien obligatoire de la coordination et de la sécurité (*avoir en charge*, *coordonner, surveiller*) :

(371) *Le caporal Kévin* ***a en charge*** *le réseau radio haut et bas et la communication interne du véhicule. Si un danger se présente, il doit aussi être prêt à tirer* (TIM283-17-40)

(372) *Le commandant d'unité et son adjoint* ***surveillent et coordonnent*** *avec précision les communications des forces adverses qui lui fournissent de précieux renseignements sur leurs positions* (MagInf38-17-62)

Deuxièmement, en vue d'empêcher les opérations organisées de l'ennemi et de protéger la sûreté de la communication amie, nous devons interdire ses actions de communications, de manière passive *(bloquer, brouiller, couper, empêcher, fermer, interrompre, rompre*[83]

[83] Il est donc à noter que, dans cette classe, le verbe *rompre* fonctionne comme prédicat approprié, par comparaison à son fonctionnement comme verbe support aspectuel de valeur terminative dans d'autres classes (*rompre le contact)*.

Nous avons les exemples suivants :

(373) *Le chef de corps se tourne vers le responsable du détachement cyber pour étudier la possibilité de* ***brouiller*** *les communications ennemies et couper les caméras de surveillance de la zone aéroportuaire* (TIM294-18-41)

(374) *Les rebelles ex-katangais s'infiltrent à partir de la Zambie, s'emparent de l'aérodrome de Kengere et* ***coupent*** *les communications de la cité minière de Kolwezi* (SDF1-17-4)

(375) *Les transmetteurs doivent savoir utiliser la graphie quand la densité de la canopée* ***empêche*** *la communication par satellite* (TIM293-18-40)

(376) *Le 6 mai, le gouvernement Siniora menace de* ***fermer*** *le réseau de communication par fibres optiques du « Hezbollah » reliant son quartier général du sud de Beyrout à ses antennes dans le sud et l'est libanais* (ArméeLib13-94)

(377) *La 1ère compagnie du 1er chasseur a décidé de* ***rompre*** *toutes communications avec l'artillerie pour ne pas être exposée aux tirs* (ArtMag1-10-22)

(378) *Plus de sécurité, au cours de l'exercice, le détachement du 92ème régiment d'infanterie* ***a interrompu*** *ses radiocommunications avec le groupement situé en amont* (TIM209-9-14)

De même que nous infiltrons ou interceptons, surtout en guerre électronique, de façon active *(infiltrer, intercepter, capter)* :

(379) *Les sections d'infanterie peuvent* ***infiltrer*** *des communications discrètes en combinant les capacités de navigation du réseau d'information du fantassin et d'observation* (MagInf27-12-69)

(380) *Le système FELIN permet de faciliter le travail interarmes mais surtout* ***intercepte*** *les communications par la géo-localisation des éléments* (Maginf27-12-21)

(381) *Au cours de la guerre du Golfe, les unités de transmission françaises ont pu capter* ***capter*** *des communications cryptée des forces irakiennes* (AA359-11-22)

Enfin, ils ont des adjectifs appropriés marquant le moyen, les caractères et le lieu, d'un coté :

Moyen : *oral, écrit, par signal, par satellite, en phonie, radio*

Caractères : *continu, discret, étroit, fiable, de haute fréquence, sécurisé, opérationnel, tactique, stratégique, fixe, bref, ciblé, précis, quotidien*

Dans ce qui suit, nous allons étudier les actions menées après le combat, au cours d'une opération extérieure, en vue de la suspension ou de l'arrêt du combat.

4. Suspension du combat : *<trêve>*

Les noms de la classe *<trêve>* que nous allons décrire maintenant traduisent sémantiquement les actions de « l'arrêt ou la suspension des combats, pour une durée déterminée ou indéterminée, par convention des belligérants » (*Robert*, 2004). Ces actions d'interruption des hostilités pendant une guerre sont signées par des militaires et souvent suivies de la conclusion d'une paix définitive. A partir de cette caractérisation sémantique, nous montrons que cette classe qui rassemble des noms comme *armistice, cessez-le-feu, trêve*[84].

Ils se caractérisent par le schéma d'arguments suivant :

N0 <autorité militaire> Vsup Dét Npréd avec N1 <autorité militaire>

[84] Ces n'appartiennent pas stricto sensu au vocabulaire militaire actuel. De nos jours, ils sont davantage employés dans le domaine de la politique. Cependant, parce qu'ils présentent une relation étroite avec la guerre, dans laquelle une série de combats est menée, nous les traitons comme des mots de notre domaine.
De plus, comme l'affirme R HENNINGER, chargé d'études à l'Institut de recherche stratégique à l'Ecole militaire (Irsem) dans AA380-13-65 : *la fin d'un conflit est toujours une affaire complexe, que ce soit dans ses multiples aspects humains ou politiques. Mais c'est aussi une affaire juridique où les mots possèdent un sens précis. Les termes de trêve, cessez-le-feu, suspension des hostilités, armistice, paix ont tous une signification différente et ne doivent pas être utilisés indistinctement […]. L'usage du vocabulaire juridique est en pleine mutation. Au fil du temps, l'armistice a souvent eu tendance à se substituer à la paix formelle, ou au moins à impliquer celle-ci. Cependant, on appelle armistice des accords politico-militaires pouvant être ponctuels. Ils s'apparentent alors plus à des trêves. Les juristes reconnaissent qu'une mutation est en train de se produire dans les usages, dont il est difficile de reconnaître le sens. On peut toutefois dire qu'un armistice marque la fin d'un conflit en tant qu'action militaire, tandis que la paix signe la fin d'une guerre en tant que situation juridique.* On le voit, par exemple dans la phrase : « Juillet 1954 : les accords de Genève marquent la fin de la première guerre d'Indochine. L'armistice **et le** cessez-le-feu sont déclarés entre l'armée française et l'armée populaire du Nord Vietnam » (TIM242-13-52).

Les deux arguments agentifs qui sont limités aux humains de l'autorité militaire, s'ils correspondent à des noms de <pays>, peuvent figurer au sein de la phrase sous forme adjectivale, par exemple *franco-allemand, gréco-turc*, etc.

En ce qui concerne l'actualisation par des verbes supports, tout d'abord, les noms de <*trêve*> sont compatibles avec de verbes supports appropriés *conclure, établir, maintenir*:

(382) *Le 8 janvier 1993, Aydid et Mahdi* ***ont conclu*** *un cessez-le-feu et une réunion préparatoire à une conférence de réconciliation nationale est tenue* (Oryx14-65)

(383) *Un armistice* ***a été établi*** *entre la France et l'Allemagne le 22 juin 1940* (CESAT31-13-40)

(384) *L'ONU vote la résolution 1244 qui stipule la fin des hostilités et le retrait des forces serbes mais de* ***maintenir*** *le cessez-le-feu où la KFOR doit provisoirement assurer l'ordre et la sécurité publique* (TIM258-14-67)

Ensuite, ces actions réciproques peuvent figurer dans la construction à sens symétrique, comme suit :

(385) *Le 11 septembre 1987, un cessez-le-feu est conclu entre le* ***Tchad*** *et la* ***Libye*** (OpexAfr15-51) :

= *le* ***Tchad*** *a conclu un cessez-le-feu avec la* ***Libye*** *le 11 septembre 1987*

= *la* ***Libye*** *a conclu un cessez-le-feu avec le* ***Tchad*** *le 11 septembre 1987*

= *le* ***Tchad*** *et la* ***Libye*** *ont conclu un cessez-le-feu le 11 septembre 1987*

= *il y avait le cessez-le-feu entre le* ***Tchad*** *et la* ***Libye*** *le 11 septembre 1987*

Pour les prédicats appropriés aux noms de cette classe, premièrement, ces actions bilatérales sont conclues entre les pays concernés par la demande ou la proposition et l'acceptation *(demander, accepter).*

Puis, après la signature de ces actions, sont officiellement déclarées *(annoncer, déclarer, prévoir)* :

(386) *Les forces armées bosniaques* ***ont demandé*** *une trêve aux Serbes afin d'engager des pourparlers sur les questions de territoire* (CESAT39-15-26)

(387) *Afin d'arrêter les hostilités au front, les forces syriennes* ***ont accepté*** *un cessez-le-feu inspiré par les forces de la coalition* (TIM282-17-32)

(388) *Les autorités* ***ont annoncé*** *un cessez-le-feu à Abidjan pour ne pas laisser un vide sécuritaire s'installer après la cessation des hostilités et pour faciliter l'accès des secours* (TIM224-11-19)

(389) *Le 16 mai 1990, le Patriarcat* ***a déclaré*** *un cessez-le-feu ; nombreux sont les soldats et officiers aouniens qui ont, de ce fait, rallié la milice et l'armée est exténuée, démoralisée et décimée* (ArméeLib13-72)

(390) *En juin 2008, une médiation de l'ONU* ***prévoit*** *un cessez-le-feu, le retrait des troupes éthiopiennes ainsi qu'un déploiement d'un groupe de maintien de la paix sur le territoire* (IslSomal13-93)

(391) *Dés le 2 août 1996, Ali Madhi fait appel à la communauté internationale qui* ***proclament*** *unilatéralement un cessez-le-feu et l'élaboration d'une conférence de paix internationale* (IslSoma13-54)

Deuxièmement, cette convention doit être respectée par les pays concernés *(respecter)* et souvent contrôlée par des troupes de pays ou d'organisation tiers, par exemple les forces de maintien de la paix de l'ONU *(faire appliquer, contrôler, observer, ordonner, superviser, surveiller, veiller au respect)* :

(392) *L'opération « Iskoutir » menée à Djibouti par l'infanterie de marine entre février 1992 et juin 1999 vise à faire* ***respecter*** *le cessez-le-feu entre l'armée djiboutienne et le front pour la restauration de l'unité et la démocratie* (OpexAfr15-61)

(393) *Le « Team site » a pour mission de montrer la présence de l'ONU, de* ***veiller au respect*** *du cessez-le-feu et du contrôle de l'armée royale marocaine* (TIM278-16-51)

(394) *En coopération avec les forces armées libanaises, 750 militaires français et finlandais* ***contrôlent*** *et* ***font appliquer*** *le cessez-le-feu* (TIM290-17/18-14)

(395) *La France qui participe à une mission multinationale aux côtés de l'Algérie, du Sénégal et du Burkina-Faso* ***contrôle*** *l'armistice, la récupération, la remise et le stockage de l'armement* (OpexAfr15-67)

(396) *Les unités des forces pré-positionnées à Djibouti ont été initialement installées dans quatre postes dans lesquels elles* ***observeront*** *le cessez-le-feu et protéger les populations et leur apporter une assistance humanitaire* (Oryx14-40)

(397) *En cas d'ouverture des hostilités le conseil de sécurité de l'ONU peut* ***ordonner*** *un cessez-le-feu et envoyer une force de maintien de la paix pour rétablir le calme* (TIM242-13-66)

(398) *Un détachement du 1er régiment étranger d'infanterie déployé dans la zone de conflit* ***supervise*** *la trêve signée avec les forces bosniaques* (AA352-10-26)

(399) *Le conseil de sécurité « profondément troublé par l'ampleur de la tragédie humaine décide que des observateurs et une force de sécurité* ***surveillent*** *le cessez-le-feu à Mogadiscio et permette l'acheminement de l'aide humanitaire* (Oryx14-21)

Troisièmement, ces actions sont établies par accord mutuel *(accorder, conclure, décréter, signer)* après la négociation *(négocier)* :

(400) *Pour se diriger vers une stabilité de la région, les forces israéliennes* ***ont accordé*** *une trêve de quinze jours avec le Hamas* (CESAT40-15-65)

(400) *Si l'amorce du processus de paix en Ulster surprend par la rapidité avec laquelle les groupes paramilitaires* ***ont conclu*** *la trêve, la route vers la paix n'a pas été sans obstacle* (BritIrl15-62)

(401) *En mars 1993, les rebelles retranchés dans l'Aïr et le Ténéré* ***décrètent*** *une trêve en signe de bonne volonté. Le calme revient pour les élections* (RebTou13-53)

(402) *De nombreux survivants affluent en masse dans les camps de réfugiés en Mauritanie, en Algérie et au Burkina-Faso. A la fin de l'année, face au risque d'embrasement généralisé du pays, les chefs locaux* ***signent*** *une série d'accords de paix qui contribuent à apaiser les tensions* (RebTou13-61)

(403) *Les forces terrestres turques et kurdes* ***ont négocié*** *un premier cessez-le-feu pour éventuellement arrêter toutes tentatives d'explosion de la situation dans la région* (AA366-12-14)

Ou bien cet accord peut être rompu et violé *(dénoncer, refuser, rompre, violer)*, parce qu'il signifie la cessation seulement temporaire des hostilités :

(404) *Le 21 mai 1871, l'armée de Versailles entre dans la capitale pour écraser la révolte des Parisiens qui, depuis des semaines,* ***refusent*** *l'armistice demandé par Adolphe Thiers à l'occupant prussien* (TIM226-11-53)

(405) *Compte tenu que les forces de Laurent Gbagbo* ***ont violé*** *le cessez-le-feu une fois de plus, le secrétaire général de l'ONU a ordonné à l'ONUCI de neutraliser les armes lourdes de l'ex-président ivoirien* (TIM224-11-19)

Enfin, ces noms en français s'associent à des adjectifs appropriés portant sur la durée et la réciprocité comme *permanent / durable, temporaire / provisoire, unilatéral, etc.*

5. Conclusion

Nous avons examiné, dans ce chapitre, des propriétés syntactico-sémantiques des classes sémantiques élaborées dans les actions menées pendant le combat. Ces actions d'aspects duratifs et itératifs n'ont pas la même combinaison syntaxique dans le cadre de la phrase. Concernant l'actualisation par les verbes supports, tous les noms d'action ne sont pas actualisés par le verbe support de base *faire*, et certains le sont à l'aide de *donner* (<*ordre*>) ou de *prendre* (<*contact*>). Par ailleurs, il y a le nom d'<*embuscade*> qui n'est compatible qu'avec les verbes supports appropriés *dresser, tendre* et *installer.*

Ensuite, à propos de diverses restructurations, ces noms subissent différentes constructions (converses, réciproque et évènementielle). Plus précisément, comme nous l'avons vu plus haut, les actions unilatérales comme <*attaque*>, <*tir*>, <*embuscade*>, <*appui*>, etc. peuvent figurer dans la construction converse à l'aide des verbes supports passifs, alors que les actions bilatérales <*communication*> et <*coopération*> font l'objet de la construction réciproque, par le biais de l'apparition des arguments agentifs en position N0 au moyen de la coordination par *et*. Et chaque classe sémantique est de même caractérisée par les propriétés syntaxiques, en particulier par la combinatoire avec différents prédicats appropriés.

TROISIEME PARTIE

Les arguments des opérations terrestres

CHAPITRE 6

Les humains militaires

Dans ce chapitre nous allons mettre en évidence les propriétés syntaxiques et sémantiques des noms du trait de type [humain] dans le domaine militaire. Nous entendons par humains, les actants individuels ou collectifs qui mènent les diverses actions au sein de l'opération militaire. Ces noms humains peuvent se diviser en deux, selon les critères linguistiques : humains prédicatifs et argumentaux. Tenant compte de la description des noms prédicatifs dans la deuxième partie, il est nécessaire de commencer par les humains prédicatifs.

Commençons par la définition linguistique des noms humains et leurs propriétés syntaxiques.

1. Trait de type [humain militaire] et ses classes d'objets

La discrimination entre l'humain et le non-humain (inanimé ou animal) est intuitivement évidente. Cette observation empirique se base sur la délimitation du monde résultant de la pensée dichotomique de l'humain, et elle s'est traduite depuis longtemps par une perception pragmatique de la réalité ontologique. La définition extralinguistique de l'humain ne nécessite aucune réflexion particulière dans la vie courante. Mais cet axiome ne donne pas d'explication claire qui puisse faire une distinction entre les classes humaines distinctes d'un point de vue linguistique. C'est-à-dire qu'il relève d'une « illusion ontologique » (G. GROSS 2008b : 27) qui ne repose pas sur une logique interne à la langue.

L'objectif de ce chapitre est de décrire du point de vue linguistique le statut des humains militaires, pas de définir le concept abstrait d'humain militaire. Pour cela, nous allons procéder dans un premier temps à la mise au point de critères internes pour la description linguistique de cette grande classe de noms.

Ces découpages sur des critères syntactico-sémantiques du trait de type [humain] peuvent se montrer plus complexes que la notion conceptuelle et extralinguistique de noms humains. Nous nous proposons ensuite de suggérer le trait de type [humain militaire] et d'établir une typologie des classes d'objets plus précise qui soit spécifique au domaine militaire.

1.1. Définition linguistique de la notion d'humain

Avant de passer à la description du trait de type [humain militaire] et à l'élaboration des classes d'objets, nous nous proposons brièvement d'examiner la définition linguistique de la notion d' « humain » avant de mettre en lumière celle d' « humain militaire ».

La définition commune que donnent des dictionnaires généraux (*TLFi*, *Grand Robert 2005*) au terme *humain* est la suivante : « être humain, ce qui est humain ; l'homme et ce qui appartient à l'homme ». Elle est constituée uniquement d'explications lexicographiques à caractère conceptuel ou sémantique, et ne nous permet donc pas de donner des informations syntaxiques au niveau strictement linguistique.

Malgré ces lacunes des études syntaxiques concernant les caractéristiques propres aux humains, nous pouvons établir une distinction entre la catégorie des humains et des non-humains, à partir des observations empiriques sur le phénomène linguistique du comportement syntaxique des humains dans le cadre de la phrase.

A l'instar de S. FUENTES CRESPO (2008 : 32-35), nous présentons sommairement des propriétés syntactico-sémantiques du trait de type [humain], en comparaison avec celles du trait de type [non-humain]. Tout d'abord, dans la tradition linguistique, des noms humains sont définis par des verbes exclusivement humains, qui représentent principalement le sentiment, la perception, l'opinion, et la relation sociale, par opposition à ceux non-humains, comme suit :

Le (fils + groupe +médecin + etc.) le (connaît + ordonne + parle + punit + sent)

**Le (chien + poste + table + etc.) le (connaît + ordonne + parle + punit + sent)*

Et, parce que les humains portent leurs propres noms et prénoms dans un système de nomination, ils peuvent apparaître comme des déterminants possessifs (*mon, ton, notre, votre*) et des pronoms personnels (*je, tu, nous, vous*) des premières et deuxièmes personnes :

Luc et moi sommes frères = Luc est ***mon*** *frère*

Le (médecin + fils + groupe + etc.) ***me*** *donne un cadeau*

Ensuite, les humains et les non-humains ont différents pronoms interrogatifs (*qui/que)* et pronoms nominaux négatifs (*personne/rien*), d'une part :

Humain : ***Qui*** *voyez-vous ? Je n'ai vu* ***personne***

Non-humain : Que *voyez-vous ? Je n'ai* ***rien*** *vu*

Et ils ont différentes pronominalisations (*lui, elle, eux, elles/y, en*), d'autre part :

Humain : Je ***lui*** *ai dit ; Je me souviens d'****elle***

Non-humain *: J'y vais ; Tu* ***en*** *manges*

Les humains ont également un comportement syntaxique différent dans les prépositions.

Pour les humains, on associe les différentes prépositions (*à, chez*), alors que les non-humains se combinent avec les prépositions *dans, sur* :

*Jean donne un coup de poing (****à*** *Paul +* ***dans / sur*** *le tableau)*

On s'est rencontré ***chez*** *(mon ami + le coiffeur)*

Les exemples ci-dessus nous montrent clairement la différence du comportement syntaxique entre des humains et des non-humains. Cette opposition bien marquée au niveau de restrictions de sélection, à l'aide des propriétés syntactico-sémantiques, nous permet de mettre en lumière les caractéristiques propres aux humains.

Nous voudrions ajouter le concept de nouveaux traits syntactico-sémantiques[85] élaborés dans le cadre du modèle des classes d'objet à la distinction linguistique entre humains et non-humains mentionnées ci-dessus. Parce que, selon l'affirmation de GROSS G. (1995c, 2008b et 2011), la syntaxe fait partie de la définition des mots. C'est-à-dire, pour définir linguistiquement les noms humains, nous devons prendre en compte leur comportement syntactico-sémantique dans le contexte.

Pour cela, des travaux menés portant sur les noms humains, dans le cadre de ce modèle, nous donnent des propriétés linguistiques générales qui caractérisent leur propre comportement syntaxique du trait de type [humain], par rapport à d'autres traits non-humains, [animal], [végétal] et [inanimé concret], comme suit[86]:

[humain]

NO : *dire, écrire, lire, parler, prévoir, raisonner, réfléchir, rire*

N1 : *élire, persuader, rendre visite à, téléphoner à*

Adjectif : *attentif, célibataire, gentil, moral, religieux, sympathique*

[animal] : *aboyer, crever, hurler glapir, japper, mettre bas, vêler*

[végétal] : *arroser, cultiver, faner, fleurir, germer, pousser, tailler*

[inanimé concret] : *acheter, avoir N dimensions, casser, coûter, déplacer, être de couleur X, fabriquer, peser N (poids), regarder, toucher, vendre*

Tous ces traits sont établis en fonction de la langue générale, plus précisément fondés sur des critères syntaxiques et sémantiques appelés *prédicats généraux* ; ils ne sont pas seulement définis par la nature sémantique. C'est-à-dire que l'ensemble des prédicats généraux impose aux arguments les mêmes contraintes sémantiques qui caractérisent un trait.

---

[85] La réélaboration des traits syntactico-sémantiques (qui ont été élaborées à l'ex laboratoire *Lexiques-Dictionnaires-Informatiques* et repris pas l'équipe émergente « Textes Théories et Numérique »*)* propose une liste de dix traits :
Arguments : [humain argument], [animal], [végétal], [concret], [locatif], [temps] ;
Prédicats : [action], [état], [évènement], [humain prédicatif].

[86] Sur la différente syntaxe verbale d'humains et d'animaux, voir J. DUBOIS & F. DUBOIS-CHARLIER (1996 : 128-132).

A titre d'exemple, on illustre le trait de type [humain] par les noms, *copain, malfaiteur, professeur, voisin*, etc., sélectionnés par des verbes comme *écrire, lire, parler, rire, etc*., en position NO, et par des verbes tels que *persuader, téléphoner à*, etc., en position N1.

Les humains militaires étant l'objet de notre étude, à partir de cette observation linguistique, nous essayons de mettre en évidence leurs propriétés syntactico-sémantiques, en particulier le trait de type [humain militaire], dans ce qui suit.

Avant d'entamer la description syntactico-sémantique de chaque classe sémantique, il faut préciser les critères linguistiques qui permettent de distinguer les humains prédicatifs des humains argumentaux. En venant directement aux conclusions, les humains prédicatifs sont définis syntaxiquement par la possibilité d'être mis en position attributive (*être Nhum*), ayant leur(s) propre(s) argument(s). Prenons des exemples :

(1) *Le commandant Lacour est **réserviste*** (TIM256-14-10)

(2) *Général de division Bonnemaison **directeur adjoint** à la Division de Affaires Stratégiques (DAS)* (RefTact29-14-11)

Dans ce cas, les humains *réservistes* et *directeur adjoint* ont respectivement un et deux arguments. Autrement dit, dans ces phrases, le nom *réserviste* requiert un sujet *commandant Lacour* , tandis que le nom *directeur adjoint* nécessite deux arguments, un sujet *Général de division Bonnemaison* et le complément *DAS*.

En revanche, les humains collectifs comme *foule, troupe, armée* sont des arguments. En d'autres termes, ils ne peuvent pas avoir leurs propres arguments (sujet et complément) et donc, ils fonctionnent dans la phrase comme étant des arguments. Par exemple :

(3) *Nous avons empêché la **foule** de franchir la Blue Line ; *Les gens sont une **foule*** (TIM238-12-29)

(4) *Les troupes héliportées ou débarquées doivent respecter un timing court et précis ;* (TIM280-1617-43)

Les soldats sont une **troupe*

Ici, les noms *foule* et *troupe* ne peuvent jamais être mis en position attributive. Cependant notons qu'ils fonctionnent comme le déterminant quantificateur complexe, à savoir *une foule de, une troupe de, une armée de* (M. RIEGEL *et al.* 2009 : 326). Nous prenons un autre exemple, les noms vocatifs comme *monsieur, madame* ne sont pas prédicatifs :

*Un monsieur est venu : *Pierre est monsieur*

En résumé, presque tous les humains individuels sont prédicatifs, alors que l'ensemble des humains collectifs est argumental, y compris le vocatif et quelques individuels (*homme, quelqu'un*) qui ne sont pas nombreux.

De ce fait, nous décrirons les humains prédicatifs dans un premier temps. Pour ce faire, nous définissons à l'avance des humains militaires dans les pages qui suivent.

1.2. Trait de type [humain militaire]

Nous partons d'abord de la définition des humains militaires, à savoir « militaire » et « soldat ». La définition que donne le *Grand Robert* (2005) au nom *militaire* est « celui qui appartient à l'armée en tant que groupe social, qui fait partie des forces armées ». Si nous consultons à la fois ce même dictionnaire pour le mot *soldat*, nous trouvons « homme qui sert dans une armée, en temps de paix (militaire) ou en temps de guerre (combattant), […], en vertu d'une obligation civique (service militaire, mobilisation ; appelé), ou professionnelle (armée de métier ; engagé) ».

Ce combattant qui joue le rôle essentiel d'assurer la paix et la sécurité du pays constitue le « collectif porteur des armes légales de l'Etat » au sens de Max Weber. Pour remplir des missions assumées dans l'armée, des hommes en treillis font l'objet de différentes répartitions des catégories de diverses valeurs ontologiques, comme suit :

Grade : *officier (général / officier supérieur / officier subalterne), sous-officier, militaire du rang*

Type d'activités : *de carrière / sous contrat / réserviste*

Fonction : *artilleur (artillerie), cavalier (cavalerie), fantassin (infanterie).*

Comme nous l'avons déjà remarqué ci-dessus, les informations lexicographiques et sociologiques sur les humains militaires et leurs différentes répartitions terminologiques dans des catégories ne sont pas suffisantes pour satisfaire aux exigences d'une description linguistique plus précise. Pour rendre compte du fonctionnement de la langue militaire de façon systématique et exhaustive, nous sommes obligés d'étudier des humains militaires de la même manière que la description du trait de type [humain] de la langue générale. Pour cette raison, nous adoptons le nouveau trait de type [humain militaire], à l'aide des critères syntactico-sémantiques, sur la base de données recensant systématiquement des noms d'humains militaires.

Nous avons attribué le trait de type [humain militaire] aux noms *armée, capitaine, sentinelle, soldat, tireur d'élite,* etc. qui sont caractérisés par des prédicats généraux comme :

[humain militaire]

NO :

Affecter / Etre affecté à / dans <humain collectif structuré>, être armé / équipé de <arme à feu>, être dans l'armée, être mort au combat, faire le salut militaire / rendre le salut, participer au combat, porter l'uniforme, se camoufler, tomber au champ de bataille (d'honneur)

N1 : *incorporer dans <unité militaire>, poster dans <poste>*

Adjectif : *aguerri, appelé, camouflé, casqué, chevronné, d'active, de carrière, de métier, de réserve, désarmé, discipliné, entraîné, insoumis, obéissant, sous contrat, vétéran*

Les humains militaires, en tant que « civils qui portent l'uniforme », héritent par méronymie des prédicats généraux du trait de type [humain] de la langue générale :

UN (adjoint + capitaine +sentinelle + soldat) (dit +lit + parle + rit + etc.)

Il (persuade + téléphone à + etc.) LE (adjoint + capitaine +sentinelle + soldat)

LE (adjoint + capitaine +sentinelle + soldat) (célibataire, + gentil + attentif + etc.)

Pourtant, des noms du trait de type [humain militaire] se caractérisent seulement par des prédicats généraux ci-dessus, par rapport à celui du trait de type [humain] de la langue générale :

UN (adjoint + capitaine +sentinelle + soldat) fait le salut militaire

? UN (curé + copain + enfant + Français + médecin + etc.) fait le salut militaire

Les informations du trait de type [humain militaire] sont donc utiles pour les distinguer d'autres arguments tels que les traits de type [inanimé concret], [temps], [locatif] dans le domaine militaire[87] :

**Le (bunker + champ de mines + char + fusil + Jour J) fait le salut militaire)*

En résumé, le trait de type [humain militaire] sur un niveau unique nous permettrait d'apporter une amélioration remarquable dans la description des arguments, et surtout en se basant sur des critères syntaxiques, appelés des *prédicats généraux*. Donc nous examinons, dans ce qui suit, des avantages et des contraintes du trait de type de [humain militaire] montrés dans la description linguistique.

1.3. Avantages et contraintes du trait de type [humain militaire]

Nous nous attachons ici à définir le concept de trait syntactico-sémantique en montrant ses avantages mais aussi ses contraintes. Comme nous l'avons vu ci-dessus, le trait de type [humain militaire] est utile pour établir une première classification du lexique d'une langue militaire, à savoir pour définir les arguments et déterminer les différents emplois d'un prédicat polysémique.

Prenons l'exemple de l'emploi polysémique du verbe *prendre* :

(5) *On a vu que nous pouvions* ***prendre*** *leurs plateaux logistiques et eux les nôtres [inanimé concret] (= tenir)* (TIM275-16-24)

[87] Des noms de traits [animal] et [végétal] ne sont pas attestés dans le domaine militaire, sauf quelques animaux militaires, par exemple les *chiens de combat* (ou *de guerre*), les *chevaux militaires* et les *pigeons*. Donc, nous ne traiterons pas ces traits dans notre étude.

(6) *Les hélicoptères vont déposer une quarantaine de fantassins pour **prendre** d'assaut un village de combat [locatif] (= s'emparer de)* (TIM280-16/17-25)

(7) *L'un des groupes s'y installe pour **prendre** l'alerte à 5 minutes [action] (= surveiller)* (ADA388-14-13)

(8) *Les talibans tentent de **prendre** les paras en enfilade par la droite[humain] (= attaquer)* (TIM199-08-43)

(9) *Le brigadier-chef vient **prendre** ses ordres au centre opérations [action] (= recevoir)* (TIM221-2011-46)

(10) *La volonté africaine de **prendre** en charge la prévention et la gestion de conflits sur le continent [humain] (= s'occuper)* (DT23-11-17)

*Le Prytanée national militaire s'est replié à Briancon, au cours de la seconde guerre mondiale, avant de **prendre** ses quartiers définitifs à La Flèche [locatif] (= s'installer)* (TIM197-08-8)

(11) *PAMIR V voyait s'installer l'OTAN à la tête de la force et les canadiens **prendre** le commandement de la brigade multinationale de Kaboul [action] (= exercer)*(Doct05-05-66)

L'information donnée dans les exemples ci-dessus par les traits fondés sur les propriétés syntactico-sémantiques est suffisante pour distinguer des huit emplois du verbe *prendre*. Ce qui revient à dire, que si nous considérons d'emblée ces distinctions, il nous paraît que les différents emplois sont clairement distingués par les traits préétablis.

En revanche, parce que la portée sémantique du trait est aussi large qu'hétérogène, si nous avons recours uniquement à ce trait, nous risquons de ne pas bien discriminer l'emploi correct.

Prenons les verbes *casser, charger* et *traverser* suivis respectivement des noms de trait de type [humain], [inanimé concret] et [locatif] :

(12) *Pour « **casser** l'armée française », le général Erich Von Falkenhayn a déployé les grands moyens (= destituer)* (TIM273-16-51)

(13) *Ce régiment a mobilisé un véhicule pour assurer le trajet jusqu'à la ville, afin de pouvoir* ***charger*** *le fret à bord d'un Airbus A330 (= mettre)* (TIM214-10-9)

(14) *Avec l'arrivée des fusils se* ***chargeant*** *par la culasse dés le milieu du 19ème siècle, la nécessité s'est fait davantage sentir de mieux utiliser le terrain (= armer)* (DT20-10-49)

(15) *Les patrouilles ont permis d'éviter d'éventuelles intrusions de promeneurs qui* ***traversent*** *le camp et les empêcher d'approcher les champs de tirs (= pénétrer)* (TIM248-13-48)

(16) *Lors de l'exercice, les écoliers* ***traversent*** *la Maine à bord de l'engin de franchissement de l'avant (= franchir)* (TIM260-1415-45)

Le trait de type [humain militaire] ne constitue pas une information suffisante pour décrire avec la précision voulue le comportement syntaxique, donc les emplois, des prédicats d'une langue naturelle. Il montre qu'il est nécessaire d'avoir recours à des spécifications sémantiques plus précises que nous appelons classes d'objets d'humains militaires.

Nous constatons que, à partir de ces exemples de trois verbes polysémiques, les traits s'avèrent insuffisants pour désambiguïser les différents emplois. Pour cela, il faut que nous nous attachions ici à montrer que le seul niveau du trait de type [humain militaire] ne suffit pas à distinguer clairement la diversité des natures des humains militaires. Prenons les exemples des noms d'humains militaires :

Brigitte ***est passée*** *(capitaine + *planton + *section + *soldat)*

Paul ***est nommé*** *(chef + *appelé + *camarade + *subordonné)*

Le sous-officier de permanence ***relève*** *UN (sentinelle + *bataillon + *colonel)*

Le capitaine ***déploie*** *LE (troupe + *fantassin + *foule + *lieutenant)*

Simon ***a quitté*** *LE (rang + *division + *foule + *infanterie)*

Le général LECLERC ***a le titre de*** *(maréchale de France + *colonel + *groupe)*

Dans ces exemples, nous constatons que le seul niveau de trait de type [humain militaire] ne peut pas décrire adéquatement tous les noms des humains militaires. Ce qui confirme bien que ce trait est trop riche pour délimiter le domaine d'arguments avec suffisamment de précision. Pour ce faire, nous adoptons un nouveau niveau d'analyse proposé par Gaston Gross, appelé les classes d'objets. Il s'avère vraiment nécessaire pour une description correcte, ayant recours aux classes d'objets fondées sur des critères syntactico-sémantiques plus précis.

Dans nos exemples ci-dessus, les humains militaires tels que *capitaine, chef, maréchal de France, rang, sentinelle, troupe* peuvent être identifiés respectivement par les classes sémantiques <*grade*>, <*fonction*>, <*titre*>, <*humain collectif occasionnellement structuré*>, <*soldat fonction*> et <*humain collectif structuré*> qui sont des subdivisions du trait de type [humain militaire] :

[humain] ***est passé*** <*grade*> (= être promu)

[humain] ***est nommé*** <*fonction*> (= être désigné)

[humain] ***a le titre de*** <*titre*> (= prendre le titre de)

[humain] ***quitter*** < *humain collectif occasionnellement structuré*> (= rompre)

[humain] ***relever*** <*soldat fonction*> (= remplacer)

[humain] ***échelonner*** <*humain collectif structuré*> (= disposer)

Pour définir linguistiquement la notion des humains militaires, il faut sous-catégoriser le trait de type [humain militaire] à l'aide de la notion des classes d'objets.

1.4 Typologie des classes d'objets de trait de type [humain militaire]

Jusqu'à présent, nous avons montré que le trait syntactico-sémantique [humain] est un outil important pour la désambiguïsation d'un certain cas, mais il ne suffit pas décrire tous les emplois possibles d'une unité lexicale donnée.

Pour cela, en vue de mettre en relief la diversité et la complexité des humains militaires, il est nécessaire de procéder à la sous-catégorisation de ce grand ensemble en classes d'objets plus fines.

En conséquence, nous avons effectué dans notre travail une analyse plus détaillée et mis au point une typologie syntactico-sémantique de ces noms. Les classes d'objets spécifiques des humains militaires élaborées sont les suivantes :

Humains prédicatifs

<Humain de rôle>

<Humain hiérarchique>

<Fonction : adjoint, commandant en chef, officier d'état-major>

<Grade : adjudant, capitaine, caporal, général>

<Humain de titre : amiral de France, maréchal de France>

<Soldat>

<Soldat générique : appelé, contingent, engagé, volontaire>

<Soldat fonction : garde, planton, sentinelle>

<Humain relationnel>

<Humain relationnel symétrique : binôme, camarade>

<Humain relationnel asymétrique : subordonné, supérieur>

<Humain d'action>

<Humain actif : bombardier, chasseur, tireur>

<Humain datif : bénéficiaire>

<Humain passif : blessé, mort, tué>

Humains argumentaux

<Humain collectif>

<Humain collectif inorganisé : foule>

<Humain collectif organisé>

<Humain collectif occasionnellement structuré : colonne, file, rang>

<Humain collectif structuré : artillerie, bataillon, compagnie, troupe>

<Humain appellatif : madame, monsieur>

Nous présentons plus précisément, par la suite, les différents types de classes d'humains militaires que nous avons dégagés en nous basant sur des critères syntaxiques et sémantiques. Nous commencerons par une typologie des noms humains de valeur prédicative. Cette typologie comprendra quinze classes sémantiques.

2. Humains prédicatifs

Nous décrirons d'abord par des noms prédicatifs du trait de type [humain militaire]. Comme nous l'avons signalé ci-dessus, le trait de type [humain militaire] peut se diviser en deux, humains prédicatifs et humains argumentaux, les premiers étant les plus nombreux. Ce qui revient à dire que les premiers peuvent occuper, en même temps, la position de prédicat et d'argument dans la phrase : *il est **colonel** ; Le **colonel** commande des soldats*.

2.1. <Humain de rôle>

Dans le trait de type [humain militaire], nous décrirons premièrement la classe <*humain de rôle*>. Les noms de cette classe sont définis par « leur rôle professionnel assumé en vue de la mission confiée par l'armée », par *aide-de-camp, lieutenant-colonel, fantassin, maréchal, officier d'état-major, sentinelle,* etc.

A partir de ce contenu sémantique, nous constatons qu'ils font l'objet de l'affectation à un [locatif] ou auprès de <*humain collectif structuré*>, à l'aide des verbes d'<*affectation* : *affecter, désigner, détacher*> :

(17) *Le délégué aux réserves de l'armée de Terre* ***affecte*** *la ressource à chaque tête de chaîne et assure les arbitrages* (TIM227-11-4)

(18) *Le 3ème régiment de hussard, où* ***j'étais affecté****, prenait garnison à Immendingen* (TIM263-15-44)

(19) *Le challenge de certification, sous la forme d'un rallye, vise à garantir la capacité opérationnelle des unités* ***affectées*** *à cette mission* (TIM221-11-44)

(20) *Des unités* ***désignées*** *pour renforcer le dispositif des forces armées en Guyane* (TIM241-13-39)

(21) *Deux pelotons français constitués de 20 soldats* ***sont détachés*** *au sein de la compagnie parachutiste* (TIM262-15-42)

Ensuite, pour décrire le fait qu'ils sont responsables des fonctions assumées, ils sont compatibles avec des verbes portant sur la responsabilité en position du sujet (NO), par exemple *avoir (assumer, relever, donner, porter, ou engager) la responsabilité de* :

(22) *Ce sont des qualités essentielles pour ceux qui* ***ont la responsabilité de*** *leurs hommes à l'exercice ou en opérations* (TIM246-13-43)

(23) *L'armée de terre a le devoir moral d'****assumer*** *sa part de* ***responsabilité*** *vis-à-vis* ***de*** *ses tués, de ses blessés* (TIM221-11-3)

(24) *L'entraînement des unités elles-mêmes* ***relève de la responsabilité*** *de chaque nation* (TIM259-14-09)

(25) *Un mouvement de déconcentration générale doit* ***donner plus de responsabilités*** *aux chefs de corps* (TIM263-15-11)

(26) *A la tête de 208 véhicules, le général, chef du défilé motorisé,* ***porte la responsabilité*** *de la bonne exécution de la manœuvre* (TIM267-15-5)

(27) *Nous comprenons que pour un membre de l'OTAN,* ***la responsabilité de s'engager*** *dans ce cadre demande des situations claires* (RefTact-NS-16)

Pourtant, il est nécessaire de subdiviser cette classe en deux sous-classes, <*humain hiérarchique*> et <*soldat*>, selon de critères comme : la possibilité d'être nommé ou d'être démissionné dans une certaine fonction et le type d'enrôlement dans l'armée, comme suit :

Nommer / limoger *LE (lieutenant + maréchal + moniteur + *fantassin + *sentinelle)*

*LE (*lieutenant + *maréchal +* moniteur +fantassin + sentinelle)* ***est appelé sous les drapeaux / est libéré*** *ou* ***démobilisé du service militaire***

Pour cette raison, nous distinguerons deux classes <*humain hiérarchique*> et <*soldat*>.

2.1.1. <Humain hiérarchique>

Comme nous l'avons déjà dit dans la première partie (chapitre 1. section 2.1.1.), l'armée est un milieu social rigoureusement hiérarchique qui est principalement subdivisé en grades selon le rang et en fonctions assumées. A partir de cette catégorisation sémantique, bien extralinguistique, nous avons établi la classe des <*humains hiérarchiques*>, qui se définissent par leur fonction et grade dans l'armée, par exemple *adjudant, commandant de bataillon, colonel, officier d'état-major*.

Les noms de cette classe sont caractérisés par les prédicats appropriés de <*nomination : nommer*> en position de COD (N1) et de <*démission : démissionner*> à la place du sujet (N0) :

(28) *En 1960, Messmer* ***est nommé*** *ministre des armées* (TIM266-15-53)

(29) ***Nommé*** *caporal le 1er juillet 2009,il se distingue par son remarquable investissement* (TIM255-14-07)

(30) *Fautes de perspectives,* ***j'ai démissionné*** *pour postuler à la compagnie de commandement et de transmissions des forces spéciales* (TIM280-16/17-47)

En revanche, ces prédicats ne sont pas suffisants pour la description exhaustive, à savoir la reconnaissance et la génération des phrases correctes. Parce que ces noms sont encore capables d'être subdivisés de façon plus détaillée par le moyen de prédicats appropriés :

Exercer la fonction de *(*Amiral de France+ *colonel + commandant en chef)*

Etre passé *ou* ***promu*** *(*Amiral de France+ colonel + *commandant en chef)*

Avoir le titre de *(Amiral de France+ *colonel + commandant en chef)*

Nous avons donc classifié les trois sous-classes selon les critères dans la hiérarchie militaire, à savoir le degré ou la fonction : <*fonction*>, <*grade*> et <*titre*>.

Nous commençons par la classe de <fonction>.

2.1.1.1. <Fonction>

Nous décrirons à présent la première classe de l'hyperclasse <*humain hiérarchique*>, parce que la fonction prime sur le grade dans l'ordre hiérarchique, dans le cas d'une égalité de grade ou encore d'une égalité d'ancienneté dans le grade (Règlement de discipline générale, TTA 150 – 2014).

Les noms de la classe <*fonction*> se définissent par « le rôle joué dans l'ordre hiérarchique de l'armée », que nous avons réparti jusqu'à présent dans la taxinomie ontologique et conceptuelle, par des critères de type d'activité (*militaire de carrière, sous contrat, de réserve*) et d'unité d'appartenance (*armée et arme : armée de l'Air, Marine nationale, armée de Terre, infanterie, cavalerie*).

En partant de la notion extralinguistique, nous envisageons leurs propriétés syntactico-sémantiques dans ce qui suit.

Les noms de cette classe sont d'abord caractérisés par des prédicats appropriés de <*nomination* : *nommer*> et de <*démission* : *démissionner, limoger, mettre fin aux fonctions de, relever de, rétrograder*>, en héritant de propriétés syntactico-sémantiques de l'hyperclasse <*humain hiérarchique*> :

(31) *Simultanément je **fus nommé** commandant du groupement tactique et **relevé de** ma mission de chef de l'état-major du commandant national de théâtre* (Doct19-09-45)

Ensuite, les noms de cette classe ont pour prédicats appropriés : *exercer la fonction de Ø <fonction>*[88] :

(32) *Il rejoint le commandement militaire d'Ile de France pour y **exercer les fonctions** de chef du bureau « recrutement »* (TIM227-11-20)

(33) *Le Chief Military Information Office est l'unique officier occidental à **exercer une fonction** de tête de chaîne auprès du commandant de la force* (TIM278-16-38)

Puis, outre le verbe *exercer*, il existe d'autres verbes compatibles avec le prédicat nominal *fonction(s)* : **(assumer +assurer + avoir + exercer + prendre + accéder + convier + remplir + tenir)** LE /SON fonction(s) de <*fonction*>

(34) *Le 1er septembre 2004, il retrouve l'état-major des armées à Paris où il se voit **confier** les fonctions d'adjoint au major général* (TIM227-11-20)

(35) *Le 519ème groupe de transit maritime est une unité peu connues de l'armée de Terre, qui **remplit** une fonction logistique stratégique : fournir une capacité portuaire* (TIM233-12-11)

(36) *Ils peuvent **occuper** les fonctions d'officier adjoint de réserve au sein d'une brigade* (TIM227-11-5)

(37) *Les jeunes officiers peuvent élargir leurs compétences en **exerçant** une fonction de niveau supérieur dans un environnement opérationnel* (TIM254-14-4)

---

[88] L'article défini *la* de cette structure peut être remplacé par le possessif pluriel anaphorique *ses* ou *leurs* : *L'adjudant Julien confesse apprécier la « grande autonomie » que lui offrent **ses** fonctions de maitre de tir des forces françaises en Côte d'Ivoire* (TIM278-16-47) *; la protection juridique traduit la volonté de l'Etat de défendre ses agents lorsqu'ils sont agressés du fait de **leurs** fonctions et de réparer le tort qui a pu leur être causé* (TIM224-11-11).

(38) *Il **prend** ses fonctions de CEMA le 15 février 2014* (TIM254-14-20)

(39) *Notre objectif est de donner aux logisticiens des trois armées un socle commun de connaissances nécessaires pour **assumer** des fonctions de conception au sein des organismes chargés du soutien des opérations* (TIM237-12-41)

(40) *Spécialiste de la santé, des transmissions ou des franchissements verticaux, chaque équipier **tient** une fonction précise* (TIM254-14-47)

(41) *Le « team site » regroupe l'ensemble des infrastructures nécessaires à la vie courante de 17 à 21 observateurs **ayant** une fonction précise : officier d'ordinaire, responsable des générateurs* (TIM278-16-39)

(42) *Il **accède** en février 2016 à la fonction de sous-officier adjoint au sein de son peloton* (TIM280-16-6)

Et ce syntagme verbal est capable de s'associer au complément de nature <*humain collectif structuré*> suivant des propositions complexes, à savoir *auprès de, au sein de, sous le contrôle de* :

(43) *la création d'un détachement interarmes consiste à détacher d'abord un engin de cavalerie blindée et un groupe génie **auprès d**'une section d'infanterie* (MagInf27-12-20)

(44) *Un officier, un sous-officier et trois militaires du rang du bataillon logistique Verdun ont été mis à l'honneur le 29 mars. Ils ont été décorés pour leur engagement en 2016 **au sein du** bataillon logistique Taillefer dans l'opération Barkhane* (TIM285-17-6)

(45) *Surveillée depuis deux jours par les soldats du groupement parachutiste, la zone de Ger est encore **sous le contrôle de** milices ennemies* (TIM293-18-44)

Enfin, des humains de cette classe peuvent figurer de nouveau dans la structure suivante : Servir, rejoindre, intégrer, être affecté, être incorporé, être muté [à / au sein de <hum coll>] en qualité de <*fonction*>

(46) *En 2002, il **est affecté** au 5ème régiment d'hélicoptères de combat de Pau **en qualité de** chef de patrouille* (TIM292-18-6)

(47) *Champion de tir dans le civil, il **est incorporé** au 1er groupe d'aviation **en qualité de** mitrailleur* (TIM262-15-53)

(48) *Il **intègre** le 2ème régiment étranger d'infanterie **en qualité de** grenadier voltigeur* (TIM294-18-6)

(49) *En 2013, il **rejoint** la base école général Lejay **en qualité de** chef de formation « hélicoptère de reconnaissance et d'attaque »* (TIM292-18-6)

(50) *Breveté pilote, il continue néanmoins de **servir en qualité de** mitrailleur et rejoint l'école de tir aérien de Cazaux dans un emploi technique* (TIM262-15-53)

2.1.1.2. <Grade>

Nous précisons maintenant les propriétés des noms de la classe <*grade*>, la deuxième sous-classe de <*humain hiérarchique*>. Pratiquement, le statut des militaires obéit à une hiérarchie rigoureuse, les grades des trois armées sont définis par le « statut général des militaires (Loi n° 2005-270 du 24 mars 2005) portant statut général des militaires et par le règlement de discipline générale (TTA 150, 2014).

Malgré les différentes appellations selon les armées et parfois des armes[89], qui sont issues de leur longue tradition respective, les grades sont identiques d'un point de vue statutaire et protocolaire. La hiérarchie militaire générale est divisée en trois catégories : militaires du rang, sous-officiers et officiers (subalternes, supérieurs et généraux).

Les noms du <*grade*>, par exemple *adjudant, capitaine, caporal, général* etc. se caractérisent d'abord par les prédicats appropriés de <promotion : *passer, promouvoir, être promu*>[90] ou de <*rétrogradation*[91] : *casser, réduire, rétrograder*> (situation actuellement impossible dans l'armée de Terre).

[89] A titre d'exemple, le grade entre *capitaine* et *lieutenant-colonel* s'appelle *commandant* dans l'armée de Terre et de l'air et *capitaine de corvette* dans la Marine. Et, le nom *commandant* a d'autres dénominations dans l'armée de Terre : *chef de bataillon* (infanterie, génie et transmissions), *chef d'escadrille*(ALAT), *chef d'escadron* (artillerie et train) et *chef d'escadrons* (cavalerie).

[90] Les prédicats de cette classe n'acceptent que le déterminant zéro devant le <grade> : *Paul est passé (***un + *le + *UN-Modif + Ø**) colonel.* Toutefois, il est possible de former le nom complexe avec *grade de* suivi de noms de <grade> : *Paul est (élevé + passé + promu) **au grade de colonel ;** Nos camarades ont accédé **au grade de lieutenant** à titre posthume*.

[91] Signalons d'ailleurs que la rétrogradation d'un militaire ne s'effectue pas souvent en temps de paix.

Ce qui donne à la position de N1 :

- *Luc est (**passé + promu**) adjudant-chef*

Ensuite, dans la combinatoire avec des prédicats nominaux de <*promotion*>, les noms de cette classe peuvent être qualifiés par des adjectifs et des noms appropriés portant sur le type ou le temps de promotion, par exemple *à l'ancienneté, au choix, par le rang*[92], comme :

(51) *Obtenir de l'avancement **(à l'ancienneté + au choix + par le rang)*** (TTA150-14-1-120)

(52) *Bénéficié de la promotion **(à l'ancienneté + au choix + par le rang)*** (TTA150-14-123)

Il est également susceptible d'ajouter le nom de <*grade*> antérieur précédent, à celui de <*grade*> promu, comme suit :

(53) *Le **colonel** de Villiers est nommé (passé) **général de brigade** le 1er décembre 2005* (AA386-14-60)

En outre, étant donné que ces noms se combinent naturellement avec le complément circonstanciel du temps *(en juin 2010, le 1er décembre, à l'été 2012)*, sous forme de participe passé, ils peuvent apparaître dans la relation de coordination :

(54) ***Promu** caporal en 2012 puis caporal-chef en 2013, ses remarquables qualité de soldat l'orientent vers le recrutement sous-officier* (TIM291-18-6)

Quand nous mettons l'accent seulement sur le fait de <*promotion*> ou <rétrogradation>, nous pouvons effacer le nom de <*grade*> en position N1 dans la phrase :

(55) *Les officiers brevetés sont promus à 4 et 5 ans de grade et les tout meilleurs diplômés conservent également la possibilité d'être promus à 5 ans* (TIM291-18-35)

[92] Ces adjectifs appropriés fonctionnent aussi comme les adverbiaux de prédicats verbaux de <promotion>, *être passé* et *être promu*, sans modification morphologique : *Le capitaine Loiseau est promu commandant **(à l'ancienneté + au choix)** ; Paul est passé sergent **(à l'ancienneté + au choix)**.*

Et il est à noter que, dans la langue générale, des noms d'<*accessoire de vêtement militaire*> par exemple *chevron, galon, écusson, étoile*, dans les insignes de grade et les épaulettes, peuvent désigner de façon métonymique les noms de <*grade*> :

(56) *Le maître tailleur a cousu les **chevrons** de couleur jaune mentionnant le grade sur la manche de la veste* (Phrase libre)

(57) *Le détachement passe a salué **un trois galons** (= un capitaine) dans l'enceinte du régiment* (Phrase libre)

(58) *Les caporaux-chefs qui ne détiennent pas le certificat de qualification technique supérieur ne portent pas le **galon** (= grade) de caporal-chef de 1ère classe* (TIM295-18-70)

(59) *Le médecin général inspecteur Christian Plotton qui dirige l'Institution nationale des Invalides a noué avec ses personnels une relation très forte bien éloignée du simple rapport hiérarchique que pourrait imposer ses **trois étoiles*** (équivalent du général de division) (AA426-18-47)

(60) *Valérie André est la première femme a accéder aux **étoiles** (= garde de général de brigade, par exemple)* (AA396-15-45)

Donc, ces noms d' d'<*accessoire de vêtement militaire*> peuvent faire partie de la création des locutions verbales de <*promotion*> et de <*rétrogradation*> :

- *Depuis deux ans, Françoise **est privée de ses (chevrons + galons + étoiles)** en raison d'une mauvaise notation*
- *Eric **a (gagné + obtenu + reçu) ses (chevrons + galons + étoiles)** suite à la réussite de son concours de l'école de guerre*

De plus, nous avons avec « galon » des sens qui peuvent éventuellement se rapprocher de notre réflexion :

(61) *Brive **prend du galon** (= promotion) et devient base de Défense* (TIM203-9-58)

(62) *Un civil ne peut pas* ***se retrancher derrière ses galons****, la seule limite au commandement d'un civil c'est qu'il ne peut pas punir directement un militaire* (TIM208-9-37)

De plus, certaines expressions figées sont formées à partir de ces noms :

(63) *Les engagés volontaires de l'armée de Terre prennent du galon* (= monter en grade, accéder au galon) *car les militaires du rang représentent 11, 27% des 133 candidats admissibles au concours de l'Ecole militaire interarmes* (TIM246-13-10)

(64) *Le commandant du 2ème régiment d'infanterie de marine s'adressent à ses personnels en leur disant que les meilleurs d'entre eux seront récompensés et* ***accéderont au galon*** *de sergent* (TIM288-17-8)

Malgré l'usage dans la communauté courante parmi les militaires, signalons que ces expressions ne sont pas approuvées par la langue militaire.

2.1.1.3. <Titre>

Nous examinons ici la classe <*titre*>, la troisième sous-classe de l'hyperclasse <*humain hiérarchique*>.

Les noms qui appartiennent à la classe de <*titre*> tels qu'*amiral de France*[93]*, maréchal de France* constituent une dignité dans l'Etat (article 19 de la loi de 2005 portant sur le statut général des militaires (Loi n° 2005-270 du 24 mars 2005). Ce titre dignitaire le plus élevé dans la hiérarchie militaire est conféré à un officier général, en principe pour des commandements en chef victorieux et de brillants exploits en temps de guerre, récompensant des services militaires exceptionnels[94].

[93] Précisons que le nom *amiral de France* appartient à <titre>, tandis que les noms *amiral, vice-amiral d'escadre, vice-amiral et contre-amiral* appartiennent à <grade>.
[94] Plusieurs généraux ont pu être nommés maréchaux grâce à leurs brillants exploits de commandements en chef pendant les deux guerres mondiales, par exemple *Pershing, Marshall, MacArthur, Bradley, Nimitz, Arnold, Eisenhower* aux Etats-Unis, *Montgomery* en Grande Bretagne.

C'est pour cela qu'il n'y a plus, à notre époque, de maréchaux vivants[95]. Pour symbole de maréchalat, ils portaient le galon de sept étoiles d'argent avec le bâton de velours bleu parsemé d'étoiles (bâton de maréchal[96]). Et en hommage à ce personnage héroïque, des noms de maréchaux ont souvent été donnés à des voies de circulation (*Avenue Maréchal Foch, Boulevard Maréchal Juin)*, à des établissements (*quartier Maréchal Koenig - 2ème régiment étranger de génie)* et à des noms de baptême de promotion dans les écoles militaires (exemple de la 164ème promotion de l'Ecole spéciale de Saint-Cyr (1977-1979) porte le nom du maréchal Davout. Les noms de la classe <titre> qui se caractérisent par une dignité dans la hiérarchie militaire héritent d'abord des prédicats appropriés *nommer* de l'hyperclasse <*humain hiérarchique*> :

(65) *Alphonse Juin **est nommé** maréchal de France en 1952 par le président Vincent Auriol*

Bien qu'ils aient la dignité la plus élevée dans la hiérarchie militaire, ils ne peuvent pas être associés aux verbes tels que *être promu, passer*, ce qui les distingue de la classe de <*grade*> :

(66) **Hubert Lyautey **est passé** maréchal de France en 1921*

(67) **Leclerc de Hauteclocque **est promu** maréchal de France à titre posthume par décret du 23 août 1952*

Et, comme les noms de <*titre nobiliaire* : *comtesse, duc, prince*>[97] dans la langue générale, ils peuvent se combiner avec *avoir (porter) le titre de, être élevé à la dignité (distinction) de, être élevé au rang de*, en tant que prédicats appropriés :

[95] En France, le dernier maréchal de France est Marie-Pierre Koenig. Il a été élevé à la dignité de ce titre en 1984 à titre posthume par le Président François Mitterrand.

[96] La langue générale possède une expression proverbiale « bâton de maréchal » : *Tout soldat porte son bâton de maréchal dans sa giberne*.

[97] Nous observons en même temps une autre différence de syntaxe entre les noms de <titre nobiliaire> et de <titre>. Les noms de <titre nobiliaire> peuvent léguer leur titre d'une personne à l'autre, tandis que ceux de <titre> ne peuvent pas le faire. De ce fait, ces derniers ne sont pas compatibles avec les verbes *hériter du titre de, transmettre un titre à quelqu'un*, ni avec les adjectifs *en héritage, légitimé, royal* : **Joseph Joffre **a transmis le titre de maréchal de France** à son fils*.

(68) *Le général Pierre Koenig* ***est élevé à la dignité*** *de maréchal de France le 6 juin 1984 à titre posthume*

(69) *Le général Leclerc* ***a été élevé au rang de*** *maréchal de France à titre posthume*

Par ailleurs, dans des prédicats appropriés tels que *accorder, conférer, décerner, donner, être élevé, recevoir*, les déterminants complexes comme *la dignité de, la distinction de, le titre de*, constituent les éléments obligatoires dans la phrase :

De plus, pour les noms et les adjectifs appropriés à cette classe sont *à titre posthume, de défunt, dignitaire d'Etat, grand* :

(70) *Mort dans l'accomplissement de sa mission au service de la France à l'âge de 31 ans, le caporal Pochylski était célibataire. Le 22 mars, le ministre des Armées lui a attribué,* ***à titre posthume****, la médaille de la défense nationale échelon or avec agrafe « Légion étrangère' » et « opérations extérieures »* (TIM293-18-6)

Enfin, dans l'emploi appellatif, le nom *monsieur* peut être mis devant des noms de cette classe avec l'article défini, à la place du possessif *mon* (cf. <*appellatif*>) :

- ***(Monsieur le*** *+ *mon) maréchal de France !*

2.1.2. <Soldat>

Nous décrirons la dernière classe de l'hyperclasse <humain de rôle>, qui s'appelle la classe de <soldat>. Nous entendons par le mot « soldat », une « personne servant dans une armée conformément à des obligations légales ou à titre professionnel, en temps de guerre ou en temps de paix » (*Dictionnaire de la défense et des forces armées* 1988 : 283). Autrement dit, au sens large, il désigne « l'homme qui sert dans une armée, en temps de paix ou en temps de guerre » (*Grand Robert* 2005).

C'est donc n'importe quel militaire ou combattant, quels que soient le grade et le type de service, etc[98]. Nous prenons dans ce travail le sens plus restreint, en excluant les civils de la défense.

Ces hommes de troupes constituent de nos jours, le premier grade de la hiérarchie militaire et, selon le type de leur service dans l'armée, ils font l'objet du recrutement ou de la conscription (service militaire) (cf. <*conscription*>). Pour cela, ils ont plusieurs dénominations selon les armées, armes et services ou fonctions :

Armées : *marin* (Marine nationale), *aviateur* (armée de l'Air), *soldat* (armée de Terre)

Armes et services : *artilleur* (artillerie), *cavalier* (cavalerie), *fantassin* (infanterie), *sapeur* (génie), *transmetteur* (transmission), etc.

Fonctions : *garde, guetteur, planton, sentinelle*

Des soldats cités ci-dessus peuvent être classés en deux classes sémantiques <*soldat générique*> et <*soldat fonction*>, selon des prédicats appropriés différents. Avant de détailler chaque classe, nous allons présenter le comportement syntaxique en commun.

En ce qui concerne les propriétés syntaxiques des noms de <*soldat*>, puisque des soldats sont normalement placés sous le commandement des (sous-)officiers, sont d'abord compatibles avec des prédicats de type d'<*affectation* : *affecter, (se) poster*> en position de N1 :

(71) *En 2002, il **est affecté au** 5ème régiment d'hélicoptères de combat de Pau en qualité de chef de patrouille* (TIM292-18-6)

(72) *L'officier de permanence du régiment a **posté** un sous-officier et un homme du rang à l'entrée du quartier à l'occasion de la journée porte ouverte* (TIM214-10-35)

[98] Dans la langue générale, nous observons d'ailleurs l'emploi figuré de « soldat de… », par analogie, avec le sens de « qui combat pour la défense ou le triomphe de (une croyance, un idéal) » : *Les soldats (du Christ + de la liberté + de la démocratie + de la vérité).*

(73) *Un chasseur du 16éme bataillon de chasseurs* ***est posté*** *au pied d'un véhicule blindé de combat d'infanterie lors d'une progression tactique* (TIM285-17-36)

(74) *Malgré les tirs d'artillerie sur les positions amies, l'assaut peut tout de même avoir lieu. Les soldats s'élancent et* ***se postent*** *dans les rares bosquets que compte le découvert* (TIM289-17-47)

Ensuite, ils peuvent également assumer la mission de sécurité temporaire, de jour comme de nuit, telle que la garde, la surveillance et le guet, sous le contrôle de l'officier de permanence ou de la garde (*monter la garde, être (de) en faction*) :

(75) *Un légionnaire de la 5ème compagnie du 2ème régiment étranger de parachutiste* ***monte la garde*** *dans le mirador situé devant le poste de sécurité du camp de M'Poko* (TIM242-13-21)

(76) *Pendant l'opération Sentinelle, un détachement du 1er chasseur* ***est en faction*** *devant l'ambassade d'Iran (TIM282-17-42)*

(77) *Les camions-citernes sont soumis à un contrôle poussé en raison de la sensibilité de leur cargaison. Le soldat* ***de faction*** *fait entrer les camions-citernes un par un* (TIM240-12/13-44)

Et, pour remplir des missions données, des soldats suivent l'entraînement de la qualification pratique dans l'armée. De ce fait, les noms de cette classe sont compatibles avec des verbes comme *entraîner, instruire* à la place du N1 :

(78) *La 3ème division* ***entraîne*** *son poste de commandement, de la 6ème brigade légère blindée et de la 11ème brigade parachutiste pour effectuer un contrôle du niveau état-major* (TIM291-18-13)

(79) *L'adjudant-chef Florian du 4ème régiment de chasseurs* ***instruit*** *25 lieutenants de l'école d'application de l'infanterie de l'armée sénégalaise* (TIM289-17-24)

Nous avons relevé, à travers les exemples précédant, des points en communs. Néanmoins, certaines phrases attestent une importante différence au niveau des comportements syntaxiques.

Par conséquent, à partir de <*soldat*>, il est utile d'établir deux classes sémantiques plus précises : <*soldat générique*> et <*soldat fonction*>.

Car, selon le fonctionnement de la langue militaire qui reflète différentes natures des soldats, les noms de ces deux classes sont à distinguer. Plus précisément, ici, ces noms deviennent distinguables, selon le critère de la durée de mission assumée par des soldats : l'un est plus ou moins permanent pendant toute la vie du soldat *(artilleur, fantassin, soldat)* et l'autre est souvent temporaire dans la journée *(garde, planton, sentinelle)*.

Prenons à titre d'exemple des noms comme *fantassin* et *sentinelle*. Ces deux noms sont communément exigés par un certain nombre de prédicats, à propos de l'affectation, le service de sécurité et la désertion, que nous avons précédemment mentionnés. Mais, selon qu'il s'agit d'un soldat général ou d'un soldat de fonction temporaire, la combinatoire de ces noms diverge :

*LE (canonnier + *sentinelle) **a été enrôlé** il y a trois jours pour s'occuper de la permanence*

*Le major **incorpore** LE (fantassin + *sentinelle) à l'entrée du camp*

*Paul **est en** (*chasseur + sentinelle) à la soute à munitions*

*Le chef de poste **relève** LE (*caporal + sentinelle) dans le poste toutes les deux heures*

Les verbes de ces exemples constituent respectivement alors des prédicats appropriés des classes <*soldat générique*> et <*soldat fonction*>. C'est pourquoi nous avons établi ces deux classes sémantiques différentes. Nous allons les examiner en détail dans ce qui suit.

2.1.2.1. <Soldat générique>

Nous commençons par des soldats génériques qui se traduisent comme des « humains de troupe ou militaires non gradés des trois armées », par rapport aux officiers ou sous-officiers dans la hiérarchie militaire. Des humains militaires de diverses natures dans l'armée, à savoir *artilleur, cavalier, fantassin, sapeur, soldat* appartiennent alors à cette classe <*soldat générique*>. Ce sont des soldats de premier échelon qui servent dans l'armée. Donc des prédicats portant sur la conscription, l'enrôlement et la libération sont appropriés à cette classe.

Tout d'abord, des noms de <*soldat générique*> prennent comme prédicats appropriés des verbes de <*mobilisation*> et de <*conscription*>, en position N0, *être appelé (sous les drapeaux), répondre à la mobilisation générale*[99] *:*

(80) *Le capitaine Frank a été **appelé sous les drapeaux** en 1979 avant de s'engager dans les troupes de Marine* (TIM241-13-26)

(81) *Les légionnaires du 1^er^ régiment étranger de génie **ont répondu à la mobilisation générale** lors des inondations dans leur région* (TIM212-10-25)

Ensuite, en ce qui concerne la conscription, ils se combinent avec des mots composés *service militaire (national, obligatoire)* ayant des verbes *faire, effectuer, finir, terminer, prolonger*.

Nous avons donc :

(82) *Les étudiants de haut niveau faisaient leur **service militaire** dans le cadre de la coopération en ambassade ou dans des organismes de la Défense* (ResCitoy15-98)

(83) *S'ils le désiraient, les appelés pouvaient à l'époque prolonger leur **service militaire** de plus de trois ans, suite à la suspension de la conscription* (ResCitoy15-20)

[99] Dans la langue générale, nous observons beaucoup plus d'exemples de locutions verbales comme *être appelé sous les armes, aller (partir) au régiment (au service, à l'armée), entrer dans l'armée, rejoindre les rangs de l'armée, être incorporé dans l'armée, etc.*

(84) *Les conscrits effectuaient leur **service national** dans tous les régiments de manœuvre qui avaient besoin de personnels pour l'entraînement des forces* (TIM192-08-20)

(85) *Les appelés du contingent ont terminé leur **service obligatoire** en 1996* (TIM197-08-5)

Puis dans le cas de l'engagement volontaire, ils sont caractérisés par des prédicats *être engagé, s'engager, s'enrôler (être enrôlé), être recruté* :

(86) *Le sergent Antony **s'engage** au titre de la Légion étrangère en février 2012 à l'âge de 18 ans. Il intègre le 2ème régiment étranger d'infanterie en qualité de grenadier voltigeur* (TIM294-18-6)

(87) *Six ans après **s'être engagé** comme officier dans les troupes de marine, le capitaine Raphaël a été bouleversé par la mort au feu d'un ancien subordonné pendant l'opération Serval* (TIM292-18-49)

(88) *Durant la Seconde Guerre mondiale, les armées occidentales vont employer massivement les femmes. **Enrôlées** sur volontariat, parfois même à titre bénévole, plusieurs centaines de milliers de femmes vont revêtir l'uniforme militaire* (TIM285-17-55)

(89) *Le capitaine Mille **est recruté** en tant qu'officier sous contrat pilote et est promu lieutenant le 1er septembre 2010* (TIM292-18-7)

Et, une fois les soldats entrés dans l'armée, ils font l'objet de l'incorporation dans les unités d'appartenance *(être incorporé à <humain collectif structuré>*, à la place du sujet (N0) :

(90) *En 2006, une place en artillerie se libère à l'école, il y passe huit mois avant d'**incorporer** le 68ème régiment d'artillerie d'Afrique* (TIM289-17-36)

(91) *Le 1er juillet était créée une nouvelle compagnie au 152ème régiment d'infanterie. La 5ème compagnie **a incorporé** 185 soldats en février qui seront projetés en cette fin d'année* (TIM280-16/17-44)

Enfin, à la fin du service militaire[100] ils quittent l'armée en utilisant des verbes comme *quitter l'armée, être démobilisé (vieux), être libéré* :

(92) *En 2014, Paul-Antoine* ***quitte l'armée de Terre*** *après 19 ans et si mois de service actif* (TIM292-18-46)

(93) *Le caporal est cité une nouvelle fois à l'ordre de la Division : décoré de la Légion d'honneur, marqué par ses blessures et la maladie,* ***est démobilisé*** *en septembre 1919* (TIM294-18-53)

2.1.2.2. <Soldat fonction>

Nous avons constaté jusqu'à présent que les soldats ont leurs propres fonctions dans l'armée, plus ou moins permanentes, selon la troupe d'appartenance, l'arme et le service. Et ils peuvent à la fois prendre des services temporaires, qui concernent surtout la garde du lieu occupé par l'armée pour y assurer un service de sécurité auquel peut s'ajouter un service d'honneur. Cette mission est exercée par des soldats placés à un poste déterminé en temps limité et fixé par des consignes de garde[101].

Ce type de service est assumé par la garde qui comporte un sous-officier, chef de la garde, un adjoint, le nombre d'hommes du rang nécessaire. Parmi eux, les soldats se divisent en deux fonctions : les sentinelles armées qui assurent des missions de protection et éventuellement rendent les honneurs et les plantons sans arme pour des services divers.

Ils doivent toujours conserver une attitude militaire dans le service, par exemple ne parler à qui que ce soit sans nécessité de service, rester au garde-à-vous, ne pas s'écarter de leur guérite, etc. La classe de <*soldat fonction*>, qui regroupe des noms comme *factionnaire, garde, planton, sentinelle*, se caractérise systématiquement par « des soldats armés ou sans arme qui ont la charge du service des gardes temporaire devant un lieu occupé par l'armée ».

---

[100] Les militaires utilisent le mot de l'argot militaire *quille* pour désigner la « fin du service militaire » : *avoir la quille* (être libéré des obligations militaires), *avoir la quille à neuf mois* (être libéré après neuf mois). Nous constatons, dans la langue générale, aussi plusieurs locutions verbales, par exemple, *renvoyer (un soldat) dans ses foyers, attendre sa libération,* etc.

[101] Sauf cas exceptionnel, la durée totale des factions comme sentinelle d'un homme du rang, dans une journée, ne doit pas dépasser 8 heures. La durée de la faction des sentinelles est de 2 heures et celle des plantons est fixées par les consignes particulières (TTA 150, 2014 : 56)

A partir de ce contenu sémantique, en ce qui concerne des propriétés syntaxiques de la classe <*soldat fonction*>, nous évoquons d'abord le point commun avec celle de <*soldat*> par des prédicats de <*garde* : *monter la garde, être en faction*, par exemple :

UN (factionnaire + soldat + sentinelle + canonnier) ***monte la garde***

UN (sapeur + chasseur + légionnaire + planton) ***est en faction***

Cependant, par rapport à la classe <*soldat*>, nous comprenons cette classe par le fait qu'elle se distingue par un prédicat approprié *être de (en)* portant sur le service de garde, d'une part :

- *Jean* ***est*** *(****de*** *planton +* ***en*** *sentinelle) au poste de sécurité de son détachement*
- **Paul* ***est / en*** *(artilleur + fantassin + sapeur + légionnaire + etc.) dans une guérite du 1er chasseur*

Ainsi que le verbe *relever* qui correspond au changement du service temporaire, d'autre part :

(94) *Aux heures planifiées par le commandement, le sous-officier de permanence relève les* ***(plantons + sentinelles+ gardes)*** *en faction depuis 2 heures* (TTA150-14-4-120)

Nous précisons maintenant les propriétés syntaxiques des noms de la classe <soldat fonction>.

Premièrement, à la place du sujet (N0), ils remplissent la mission de garde, plus précisément le guet, le surveillance, le qui-vive et l'alerte (*faire le -chargé du - guet, faire les sommations, alerter*, *être en, (d') alerte, être pré-alerté* comme suit :

(95) *Le chef de trinôme* ***est chargé du guet*** *aérien et de l'alerte NRBC* (TTA150-14-4-55)

(96) *Au cours d'une ronde autour de la zone technique, l'officier de permanence a rencontré le planton qui* ***a fait les sommations*** *réglementaires en disant : « halte là, qui va là ? » et s'est bien rappelé du mot de passe* (TIM224-11-28)

(97) *Le 12 juillet, une avalanche emporte deux cordées à la face nord du Mont-Blanc. L'adjudant Giacobi, en permission, instructeur à l'Ecole militaire de haute montagne,* ***alerte*** *immédiatement les secours* (TIM240-12/13-6)

(98) *Nous effectuons des patrouilles de 24 heures réparties en deux périodes de six heures avec un temps de repos. Le jour suivant, nous* ***sommes****, soit* ***d'alerte,*** *soit de repos* (TIM230-12-28)

(99) *En moyenne 500 militaires de l'armée de Terre sont déployés sur le terrain quotidiennement et près de 300* ***sont en alerte*** *48 heures* (TIM230-12-25)

(100) *Cette année, notre plus gros défi a été sans contexte HARMATTAN.* ***Nous avons été pré-alertés*** *sur le fait qu'au coup de sifflet bref, nos camions devraient charger du fret à Brest* (TIM233-12-39)

Deuxièmement, ils sont caractérisés de nouveau, en position N1, par des prédicats appropriés portant sur l'affectation aux ordres de (sous-)officier *(poster, poser, placer, mettre)* d'un côté :

(101) *Le sergent de semaine* ***a mis un planton*** *au poste de sécurité pour en raison de la journée porte ouverte du régiment* (TIM222-11-35)

(102) *Le chef de détachement* ***a posté des sentinelles*** *à l'entrée du camp pour vérifier les entrées des véhicules au cours de la visite du commandant de la brigade* (TIM252-14-25)

D'un autre côté, la ronde ou la visite pour contrôler leur comportement pour la vigilance ou le service *(démarrer faire* ou *effectuer la ronde (de [action], contrôler)* :

(103) *Le groupe ne tarde pas à* ***démarrer sa ronde*** *après avoir inspecté le véhicule et annoté le carnet de bord* (TIM292-18-27)

(104) *A 2 heures du matin, l'officier de permanence du 3ème régiment d'artillerie de marine a* ***contrôlé*** *avec les mots de passe les plantons dans la partie technique du régiment* (TIM2012-10-60)

Troisièmement, en ce qui concerne la relève, comme nous l'avons vu ci-dessus, nous constatons aussi un prédicat verbal de <*garde* : *monter la garde*>[102], *assurer (des) la garde(s)*, *prendre la garde*, *être de garde, garder* :

(105) *Conseiller et assister l'état-major de la 6ème division, permettre aux autorités militaires françaises de comprendre la situation sur place tout en* ***assurant*** *24 heures sur 24* ***la garde*** *de l'emprise* (TIM281-17-38)

(106) *Le 1re classe Augustin est réserviste opérationnel au sein de l'escadron réserve du 1er régiment étranger de cavalerie. Il a été déjà été déployé pour* ***assurer des gardes*** *au régiment ainsi que sur le camp de Canjuers* (TIM274-16-14)

(107) *Le sergent-chef Nicolas du 54ème régiment d'artillerie et son tireur* ***sont de garde*** *pendant 48 heures. Ils doivent détecter les aéronefs survolant la zone et surveiller le ciel libanais* (TIM293-18-27)

(108) *Le caporal-chef Aurélie du 25ème régiment du génie de l'air, creuse un fossé anti-pick-up autour de la base. Dehors son binôme* ***monte la garde****. Ils se relèveront mutuellement toute la journée pour assurer leur sécurité* (TIM266-15-42)

(109) *A N'Djaména, les légionnaires du 1er régiment étranger de cavalerie* ***prennent la garde*** *tous les trois jours pendant 24 heures* (TIM291-18-24)

En outre, les formes adjectivales des verbes *monter* et *descendre, montant et descendant*, peuvent servir à la formation des noms composés avec le nom *garde* :

- *La garde qui prend le service s'appelle «* ***garde montante*** *», celle qui le quitte «* ***garde descendante*** *»*

Enfin, pour les noms de cette classe, nous employons des adjectifs appropriés portant sur le comportement du service, *attentif, de ronde, fixe, mobile*.

[102] Malgré l'attestation de l'expression figée *descendre la garde* dans *TLFi*, au sens de « retourner au quartier après avoir fini son service de garde » *(En descendant la garde, je fus dégradé et envoyé pour un mois à la prison)*, mais on ne l'emploie plus dans l'armée en raison de la signification du verbe *descendre* (= tuer).

2.2.<Humain relationnel>

Maintenant, parmi les humains prédicatifs autonomes, nous décrirons les noms relationnels (« également dits quasi prédicatifs, dont le sens implique une relation prédicative avec une autre entité » M. RIEGEL *et al.* (2009 : 327) dans un milieu militaire qui constituent la deuxième hyperclasse de <*humain prédicatif*>.

Du point de vue pragmatique, la relation hiérarchique entre les militaires est clairement distinguée par la fonction et le grade dans la structure militaire. Ces noms qui se réfèrent à des relations professionnelles, par exemple *camarade, compagnon d'armes, subordonné, supérieur* ont une syntaxe spécifique.

En ce qui concerne les propriétés syntaxiques des noms de cette classe, nous observons d'abord qu'ils impliquent deux arguments humains :

- ***Jean*** *est le camarade de* ***Paul***

- ***Louis*** *est le supérieur de* ***Pierre***

Les noms humains à valeur relationnelle dans les exemples ci-dessus, *camarade, supérieur* sont figurés en position attributive. Ces deuxième arguments constituent donc les éléments obligatoires dans la phrase (G. GROSS 1995c : 76) :

**Jean est (un + E) camarade*

**Louis est (un + E) supérieur*

C'est-à-dire, par le fait d'être « syncatégorématique » (G. KLEIBER 1981), ces noms relationnels ne possèdent pas de référence autonome et ils ne s'emploient pas au singulier sans complément. Ces énoncés inacceptables posent inéluctablement et immédiatement les questions suivantes :

Qui *est le camarade de Jean ?*

Qui *est le supérieur de Louis ?*

Dans ces phrases, les compléments du nom *de Paul (Pierre)* peuvent être substitués par le déterminant possessif *(SON)* :

*Jean est **son** camarade*

*Louis est **son** supérieur*

Cette classe n'a qu'une restructuration qui met en jeu le prédicat à un lien avec *avoir (pour, comme)* (G. GROSS 2008b : 35)

*Jean **a** Paul (**pour, comme**) camarade*

*Louis **a** Pierre (**pour, comme**) supérieur*

Nous pouvons établir deux sous-classes à l'intérieur de cette classe selon le critère de statut hiérarchique : l'<*humain relationnel symétrique*> et l'<*humain relationnel asymétrique*>.

D'abord, l'<*humain relationnel symétrique*> dans la relation de travail, par exemple *binôme, camarade (de promotion, de régiment), compagnon d'armes,* se caractérise par la syntaxe symétrique permettant le changement de place des arguments :

*Jean est le **camarade** de Paul*

*Paul est le **camarade** de Jean*

*Jean et Paul sont **camarades***

*Jean et Paul sont **camarades** l'un de l'autre*

*Jean **a** Paul (**comme, pour**) camarade*

Etc.

Nous constatons aussi l'établissement des correspondances de prédicats symétriques, puisqu'il s'agit de prédicats symétriques (S. FUENTES CRESPO 2008 : 85) :

***Si** Jean est le (binôme + camarade + compagnon d'armes) de Paul*

***Alors** Paul est le (binôme + camarade + compagnon d'armes) de Jean*

Par contre, l'<*humain relationnel asymétrique*>, qui est dans la relation professionnelle, par exemple *ancien ↔ nouveau, supérieur ↔ inférieur, subalterne, subordonné*, a une syntaxe différente de celle de l'<*humain relationnel symétrique*>. La paraphrase s'effectue par la paire correspondante des noms relationnels :

*Paul est le **supérieur** de Jean*

≠ Jean est le supérieur de Paul

*= Jean est le **subordonné** de Paul*

2.2. <Humain d'action>

Nous allons examiner à présent les prédicats verbaux ou adjectivaux à sujets humains et qui deviennent des prédicats nominaux, par exemple *tireur, blessé, bénéficiaire*. Pour cela, nous analysons ici la classe <*humain d'action*>, qui se divise en trois sous-classes, selon le rôle thématique, <*humain actif*>, <*humain passif*> et <*humain datif*> (A. CLAS & G. GROSS 1997 : 35-36). Le classement de l'humain prédicatif de ces classes se fait en fonction de la diathèse, à partir des prédicats verbaux actifs *(chargeur, patrouilleur, tireur)*, passifs *(appelé, attaché, promu)* ou datifs *(bénéficiaire)*, par l'intermédiaire d'une relative, après réduction de l'actualisation (G. GROSS 1995c :75) :

<humain actif>

Il y a des artilleurs qui chargent leur mortier de 120 mm

Les artilleurs qui chargent leur mortier de 120 mm

*Les **chargeurs***

Il y a des commandos qui guettent les belligérants

Les commandos qui guettent les belligérants

*Les **guetteurs***

<humain passif>

Il y a des jeunes recrues qui sont morts sur les théâtres d'opération

Les jeunes recrues qui sont morts sur les théâtres d'opération

*Les **morts***

Il y a des parachutistes qui sont blessés au cours de leur séjour en opération extérieure

Les parachutistes qui sont blessés au cours de leur séjour en opération extérieure

*Les **blessés***

<humain datif>

Il y a des personnels civils de la Défense qui bénéficient du soutien médical

Des personnels civils de la Défense qui bénéficient du soutien médical

*Les **bénéficiaires***

Dans ces paraphrases, le sujet humain est transformé en substantif humain à fonction prédicative à l'aide d'un suffixe classifieur d'humain (G. GROSS 2008b : 32) :

-ant[103] : *combattant, commandant*

[103] D'après P. LERAT (1984 : 31), les noms comme *adjudant, aspirant, belligérant, lieutenant* sont des « noms d'agent sans métamorphisme vivant ». Il ne s'agit donc pas de noms créés par la dérivation suffixale en synchronie, même s'ils portent la forme morphologique en *–ant : aspirant (élève-officier)* ≠ « celui qui aspire » ; *adjudant* (sous-officier) ≠ celui qui « adjude ».

-eur *: approvisionneur, chasseur, conducteur, détecteur, instructeur, jalonneur*

-ier *: bombardier, fusilier, grenadier*

-able *: projetable, comptable*

Il est à noter que, parmi plusieurs suffixes classifieurs déverbaux, le suffixe *–eur* est le plus productif quantitativement dans la formation dérivationnelle du domaine militaire. Il existe aussi des humains prédicatifs adjectivaux substantivés, sans l'adjonction de suffixe :

<humain actif>

Il y a des artilleurs qui sont nouveaux au quartier

Les artilleurs qui sont nouveaux au quartier

Les ***nouveaux***

<humain passif>

Il y a des soldats qui sont insoumis

Les soldats qui sont insoumis

Les ***insoumis***

Les noms humains actifs, passifs et datifs du domaine militaire constituent souvent des mots composés avec leur complément d'objet :

<humain actif> : *conducteur poids lourd, tireur de mortier*

<humain passif> : *blessé de guerre, mort à la guerre, tué au combat*

<humain datif> : *bénéficiaire de soutien*

Certains noms d'<*humain actif*>, en particulier avec les noms d'<*arme à feu*>, peuvent subir la suppression du complément d'objet direct, comme suit :

- *Il y a des chefs de pièce qui tirent un missile contre le char*
- *Il y a des chefs de pièce qui tirent un missile antichar*
- *Les chefs de pièce qui tirent un missile antichar*

*Les **tireurs antichars***

Il existe en outre certains prédicats d'une <*arme a feu individuelle*> dans la classe d'<humain actif> qui peuvent avoir différents types de mots composés :

Tireur au fusil = fusilier

Tireur au canon = canonnier

Tireur à la mitrailleuse = mitrailleur

Ce sont des noms humains directement dérivés du verbe qui sont morphologiquement incorporés avec les noms d'<*arme à feu*> :

Fusil + -er = fusiller

Canon + -er = canonner

Mitraille + -er = mitrailleur

Nous observons également que les noms d'<*humain passif*> comme *embusqué*[104] et *planqué*[105], qui datent de la Première Guerre mondiale, sont utilisés actuellement avec une connotation négative :

*Le fils d'un colonel travaillant à l'Elysée était un **embusqué** lors de son passage à Paris* (phrase libre)

[104] « Pendant la Première Guerre mondiale, l'embusqué est un homme qui évite de participer aux combats, un planqué, qui a souvent obtenu sa position privilégiée grâce à de l'argent ou des relations. Le terme peut aussi désigner un militaire affecté à l'arrière ou dans un bureau ». J-M. CASSAGNE (2007 : 190).
[105] « Personne qui, en temps de guerre, s'arrange pour occuper une position, un poste à l'abri des combats ». TLFi.

3. Humains argumentaux

*A l'époque du service national de nombreux **planqués** passaient une année dans l'armée de l'Air ou prés de chez eux* (phrase libre)

Jusqu'à présent, nous avons étudié des humains prédicatifs qui peuvent fonctionner comme des prédicats et argument en même temps *(Luc est **tireur** / Le **tireur** tire une balle sur l'ennemi)*. Nous aborderons dans les pages qui suivent les humains militaires de nature argumentale, principalement des noms d'<*humains collectifs*> et d'<*appellatif*>. Nous commencerons par les premiers.

3.1. <Humain collectif>

Nous traiterons ici l'hyperclasse de <*humain collectif*> du domaine militaire, qui se distingue des militaires individus que nous avons étudiés plus haut.

Avant de voir ses comportements syntaxiques, nous présentons quelques définitions des noms collectifs qui ont fait l'objet de nombreuses recherches dans les années 1990 :

« les collectifs d'être vivants sont des noms singuliers désignant des groupes de personnes ou d'animaux ; ces ensemble sont à contenu numériquement variable, mis à part la catégorie restreinte des collectifs duels de contenant 2 (couple). Ils sont comptables et susceptibles de pluralité ». (J. DUBOIS et F. DUBOIS-CHARLIER (1996 : 125).

« […], un Ncoll est un nom singulier qui représente un groupement d'éléments de la même catégorie. Le plus souvent, ces éléments, individus ou bien objets, sont désignés par des noms comptables au pluriel qui les identifient en tant que catégorie […] ». A. BORILLO (1997 : 106).

« on peut définir les N col comme des noms dénotant des entités composées de parties distinctes préalablement constituées, homogènes entre elles, mais autonomes et hétérogènes par rapport au tout […] » N. FLAUX (1999 : 472).

A partir des ces définitions, nous pouvons comprendre les humains collectifs du domaine militaire par des noms désignant des groupes strictement structurés, même fortement hiérarchisés dont la réalisation entre les noms collectifs et les individus relève de la méronymie de type « collection élément » ou « ensemble élément »[106] :

La compagnie *obéit à l'ordre de leur commandant d'unité*

= ***Les soldats de la compagnie*** *obéissent à l'ordre de leur commandant d'unité*

En se basant sur ces définitions, nous constituons des noms de la classe <humain collectif> de notre domaine dans laquelle nous trouvons des noms comme *armée de Terre, cavalerie, colonne, foule, infanterie, rang, troupe*.

A partir de ce contenu sémantique, nous allons détailler les propriétés syntaxiques des noms humains collectifs.

Comme nous l'avons déjà vu plus haut, ils sont d'abord définis linguistiquement par le fait qu'ils ne sont jamais en position prédicative et, donc, n'ont pas leurs propres arguments *(la troupe traverse la frontière ; *Les gens est une troupe)*. De plus, nous remarquons d'autres syntaxes spécifiques des noms collectifs (M. RIEGEL *et al.* 2009 : 325-326) ; F. DUBOIS-CHARLIER 1996). Ils évoquent les différentes propriétés avec les humains individuels :

A. Ces humains collectifs se comportent comme des singuliers et des pluriels, simultanément. C'est-à-dire qu'ils sont pronominalisés par le pluriel ou par le singulier[107] :

- *La brigade a gagné la guerre :* ***elle*** *était courageuse*
- *La brigade a gagné la guerre :* ***ils*** *étaient courageux*

---

[106] A. BORILLO (1997 : 106) propose le modèle représentatif d'une relation méronymique, comme :
Un Ncoll (se compose de + est formé de + est constitué de) Nels
Les Nels (forment + constituent + composent) un Ncoll (Ncoll = nom collectif : Nels = noms d'éléments)
Un bataillon (se compose de + est formé de + est constitué de) soldats
Les soldats (forment + constituent + composent) un bataillon

[107] Selon J. DUBOIS et F. DUBOIS-CHARLIER (1996 : 132), la pronominalisation au singulier correspond à l « accord grammatical » et celle au pluriel à l' « accord sémantique ».

Par contre, leur possessif n'est admis qu'au singulier :

- *La pièce d'artillerie est à **son** emplacement*
- **La pièce d'artillerie est à **leur** emplacement*

B. Ils se combinent avec des verbes de <rassemblement : *se rassembler, se regrouper*> et de <*dispersion* : *s'aligner, se déployer, se disperser*>, en position N0 :

*La (section logistique + *garde) **s'aligne** en trois rangs*

*Le (corps d'armée + *caporal) **se disperse** aux quatre coins du quartier*

*Le (escadron + *soldat) **se rassemble** sur le pas de tir*

*Le (foule + *manifestant) **se regroupe** à la porte d'Orléans*

C. Ils s'associent également avec des adjectifs et des adverbiaux caractérisant des entités plurielles :

*Des unités mécanisées sont (**denses + déployées + massées**) à Gao*

*La section d'infanterie motorisée progresse **(en colonne + en ligne + par échelons)** vers l'objectif*

D. Des noms collectifs avec un complément de nom peuvent servir de noyau nominal d'un déterminant quantifieur complexe dans le syntagme nominal (P-A. BUVET 1993 : 267) :

(110) *L'escadron Lyautey du 4ème **régiment de** chasseurs a été intégré au dispositif de sécurité, déployé pour le 24ème sommet de l'OTAN à Strasbourg* (TIM204-9-10)

(111) ***Un groupement de** chasseurs alpins de la 27ème brigade de montagne sera prochainement projeté en Afghanistan* (TIM200-08/09-26)

Comme nous l'avons déjà remarqué ci-dessus, ces déterminants nominaux sont aussi grammaticalisés avec le double accord, grammatical et sémantique, en position N0 :

*Un détachement de 500 fantassins **(se déploie + se déploient)** au Mali*

En outre, il est à noter qu'ils perdent leurs spécificités d'une quantité précise dans l'emploi militaire et véhiculent les valeurs grammaticales de grande quantité (=beaucoup de) de personnes, d'animaux et de choses dans la langue générale (A. HAJOC 2010 : 266) :

- ***Une armée de** fourmis peut triompher d'un serpent venimeux*
- *Les brillants jeunes officiers des armes ont toujours été entourés d'**un régiment de** charmantes demoiselles en raison du prestige de l'uniforme*
- *On peut toujours croiser dans le jardin du Luxembourg **un bataillon d'**enfants qui jouent avec leurs camarades de classe*

Mais tous les humains collectifs militaires n'ont pas cet emploi :

elle a aperçu **UN (brigade + compagnie + escadron + section + etc.) de femmes dans la rue*

Les humains collectifs mentionnés ci-dessus, ne constituent pas cependant un ensemble homogène et montrent différentes distributions selon la nature des collectifs.

Autrement dit, ils n'ont pas le même comportement sémantique ou syntaxique à l'intérieur de cette classe :

*LE (foule + *rang + *régiment) **déborde** sur le trottoir*

*Des sapeurs **quittent** LE (*foule + rang + *régiment)*

*Des grenadiers **appartiennent à** CE (*foule + *rang + *régiment)*

Ces exemples mettent en relief la nécessité d'une description complète relative à chaque classe, en procédant, particulièrement, à leur sous-catégorisation. Pour ce faire, nous présentons une classification syntactico-sémantique des collectifs militaires proprement dits.

Ainsi, nous nous servirons de deux paramètres : niveau d'organisation (organisé ou inorganisé) et durée d'organisation (occasionnellement structuré ou durablement structuré). Selon ces critères, nous avons classé les collectifs militaires en trois classes :

<Humain collectif>

<Humain collectif inorganisé : foule>

<Humain collectif organisé>

<Humain collectif occasionnellement structuré : colonne, ligne, rang>

<Humain collectif structuré : infanterie, section, troupe>

Nous passons maintenant à la description syntactico-sémantique de chaque classe en détail. Nous commencerons par des noms de la classe *<Humain collectif inorganisé >*.

3.1.1. <Humain collectif inorganisé>

Dans la langue générale, le nom *foule* désigne un grand nombre d'humains rassemblés au même moment dans un même lieu sans raison apparente. Cet ensemble occasionnel est perçu comme un attroupement non hiérarchisé, d'un point de vue ponctuel.

Dans une définition linguistique (G. GROSS 2008b : 37), la classe *<Humain collectif inorganisé* : *foule, masse, multitude, peuple>* de la langue générale est caractérisée par l'ensemble de prédicats appropriés (*grouiller, se presser, se rassembler*) et d'adjectifs appropriés (*bigarré, fourmillant, grouillant, immense, nombreux*)[108].

En revanche, cette classe a une catégorisation sémantique différente dans un contexte militaire. En comparaison avec l'armée, rigoureusement hiérarchisée, le noms *foule* est considéré comme « un peuple adversaire soit armé soit non armé, potentiellement violent, agressif et hostile à la troupe amie, dans un contexte militaire[109].

[108] Cette classe peut être sous-catégorisée plus précisément en trois sous-classes dans la langue générale : <foule : *foule*>, <collectifs évènementiels : *affluence, attroupement, rassemblement*> et <collectifs abstraits : *masse, multitude*> (G. GROSS 2011 : 66-67). Cependant, pour notre travail, nous la traitons comme une seule classe en raison de son emploi restreint dans le domaine militaire.

[109] La *foule* se définit comme « l'ensemble des acteurs variés (isolés, groupes, foules) ».

En d'autres termes, pour l'armée, la foule est un ensemble non structuré de civils, comprenant une majorité de passifs, de femmes et d'enfants. Cette foule constitue ainsi un risque de désordre pour les forces stationnées en raison de mouvements et de manifestations, par exemple lors d'une opération de maintien de la paix[110], d'une opération de contre-insurrection et d'une opération anti-terroriste. Ce nom est donc décrit différemment de celui de la langue générale.

Avant de passer à la description syntaxique de cette classe, nous précisons que les synonymes de *foule, masse, multitude, populace, troupeau* n'ont pas le même sens ou n'existent pas dans le contexte militaire. Et, à propos des propriétés syntaxiques de cette classe, le nom *foule* hérite d'abord des prédicats appropriés de <*humain collectif inorganisé*> dans la langue générale, plus précisément de ceux de <*rassemblement* : *se regrouper, se rassembler*> et de <*dispersion* : *se disperser, se dissoudre*>, en position du sujet (N0) :

(112) *Dans l'après-midi, la foule et ses manifestants* ***se sont dispersés*** *calmement dans les boulevards* (AA357-11-25)

(113) *Autour de nous, la foule* ***s'amassait****, certains prenaient des photos avec leurs smartphones. Nous ne savions pas si l'agresseur avait un complice, alors nous avons écarté les curieux* (TIM264-15-49)

(114) *La foule et ses innombrables banderoles s'est rassemblée calmement* (AA366-12-48)

(115) *Ici, une queue interminable attend devant un réservoir d'eau potable tenu par une ONG ; là une foule* ***se presse*** *pour une distribution de denrées* (TIM261-15-26)

(116) *Le cortège calme au début de sa marche peut tomber dans la violence et* ***se regrouper*** *face aux forces de l'ordre (ArméLib13-62)*

Ensuite, ce nom peut être caractérisé spécifiquement par des prédicats d'<attaque>, d'<*encerclement*> et de <*progression*>, à la place du sujet (N0) :

[110] L'opération de maintien de la paix est définie comme « l'ensemble des mesures prises avec l'accord des principales parties belligérantes pour faciliter le règlement pacifique d'un conflit, après le cessez-le-feu ». TTA 106 (2013 : 310).

(117) *La foule enragée **menace** un check point mais n'a aucune chance de passer face aux militaires en faction bien armés* (RETEX20-14-2)

(118) *La section d'infanterie ne craint rien face à une foule hostile qui **bloque** et **encercle** le quartier des ambassades* (Doct04-04-50)

(119) *La technique employée par les partisans d'Aydiid consistait à entourer les unités de l'ONU avec une foule bruyante, et qui **manifestait** son mécontentement, voire son hostilité* (TIM245-13-57)

(120) *La foule hostile des manifestants **se dirige** vers le camp Canjuers* (ArtMag11-23)

Et, parce que la *foule* est aussi considérée comme l'ennemi du point de vue du militaire, surtout dans les opérations militaires extérieures, elle fait l'objet de défense, de contrôle, voire de refoulement :

*Le détachement du 2ème régiment étranger de parachutiste **(arrête + interdit)** (la progression de) la foule par la mise en place de chevaux de frise* (MagInf36-16-40)

(121) *Avec sa section, le lieutenant Clément a dû escorter le PC jusqu'à son point d'observation puis a **empêché** la foule de franchir la Blue Line* (TIM238-12-29)

(122) *Le caporal-chef Rouchdi, chef d'équipe à la 3ème compagnie du 92ème régiment d'infanterie a **fait face à** une foule hostile et contourné par une équipe de 5 à 6 personnes armées, il a été pris à partie à la mitrailleuse et à l'arme automatique* (TIM282-17-6)

(123) *Les « bisons » du 126ème régiment d'infanterie s'**interposent** entre une foule turbulente et les camions de fret humanitaire* (TIM281-17-25)

(124) *Un groupe de plus de 100 personnes progresse par l'ouest. Il semble vouloir profiter de l'échange de tirs pour attaquer les individus retranchés dans leur caserne. Quelques tirs de sommation suffiront à **disperser** cette foule* (TIM252-14-28)

(125) *Au Kosovo, les missions sont inédites : assister la police des Nations-Unies, **faire du contrôle** de foule à Mitrovica aux côtés de la gendarmerie mobile* (TIM258-14-63)

(126) *Le Centre d'entraînement aux actions en zone urbaine gère des villages de combat, des champs de tir et le stage permettant d'apprendre à* ***contrôler*** *la foule* (TIM278-16-37)

(127) *Les grilles démontables du porteur polyvalent logistique avec dispositif de protection,* ***protègent*** *des jets de pierre et des foules hostiles* (TIM239-12-36)

- *La section d'intervention spécialisée* ***(désorganise + neutralise + refoule + repousse + vainc)*** *la foule*

(128) *Les difficultés vont crescendo. La section de la 3ème compagnie du 3ème régiment médical s'apprête à* ***affronter*** *et à* ***gérer*** *une foule hostile, ou encore à passer un check-point à l'atelier combat action en zone urbaine* (TIM222-11-53)

(129) *La foule africaine représente une menace particulière. Il convient de la garder à distance pour se prémunir de ses accès de violence. Nous avons du «* ***fendre*** *la foule » pour aller secourir des victimes* (Maginf32-14-53)

(130) *« Votre tâche est extrêmement difficile parce que vous êtes amenés à* ***intervenir*** *sur des accrochages, sur des mouvements de foule, des missions d'interposition et dans des missions d'escorte » (JY Le Drian)* (TIM251-14-38)

(131) *Les dents serrées et le visage larmoyant, les manifestants reculent et offrent pour quelques secondes un peu de répit à la section chargée de* ***faire reculer*** *la foule* (TIM298-8-18)

(132) *Le caporal valentin, alors qu'il intervenait au profit d'un élément du groupement encerclé par 600 personnes hostiles, il a effectué plusieurs tirs de sommation pour* ***repousser*** *la foule* (TIM271-16-11)

(133) *De profonds craquements se produisent dans l'édifice colonial français. D'immenses mouvements de foule sont* ***réprimés*** *avec violence* (TIM235-12-59)

Enfin, les noms de cette classe se caractérisent par des adjectifs appropriés qui démontrent la qualité négative, comme *agressif, en colère, ennemi, gênant, hostile, menaçant, surexcité, violent*.

Nous avons examiné jusqu'à présent des noms de la classe <*humain collectif inorganisé*> qui se définissent par l'ensemble d'humains réunis occasionnellement n'ayant aucune relation hiérarchique entre les membres internes.

Nous avons constaté également que, pour l'armée, la foule est considérée comme un quasi-ennemi, confronté aux forces stationnées, surtout dans les opérations extérieures de maintien de la paix.

Comme nous l'avons déjà remarqué plus haut, la structure militaire est formée de façon rigoureuse, pour le commandement unifié lors des combats. A partir de cette connaissance extralinguistique, nous aborderons linguistiquement des noms collectifs de la hiérarchie militaire dans ce qui suit.

3.1.2. <Humain collectif organisé>

Nous allons décrire ici les noms humains collectifs de l'armée, par exemple *rang, file, colonne, section, armée, troupe*. Les noms de <*humain collectif organisé*> du domaine militaire peuvent être divisés en deux classes selon des critères de durée de rassemblement : <*humain collectif occasionnellement structuré*> et <*humain collectif structuré*>.

La première classe correspond à l'agencement temporaire des militaires en groupe d'ordre spatial, en vue de l'entraînement, de la manœuvre, de l'opération et de la revue, pour la plupart de cas, à de petits échelons, plus précisément au-dessous du niveau de bataillon dans l'infanterie.

Cependant, même s'il existe quelques exceptions de changement d'ordre hiérarchique entre les forces pour une mission spéciale, à savoir affectation, contrôle opérationnel, détachement et rattachement (cf. *affectation*), la deuxième classe désigne des noms de l'institution militaire basée durablement dans une certaine garnison, et elle est définie explicitement par le règlement militaire de chaque unité *(armée de Terre, division, infanterie)*.

Nous examinons par la suite des noms de la classe <*humain collectif occasionnellement structuré*>.

3.1.2.1 <Humain collectif occasionnellement structuré>

La classe <*humain collectif occasionnellement structuré*>, qui regroupe des noms comme *colonne*[111]*, file, formation, ligne*[112]*, rang*[113], se traduit sémantiquement du point de vue de sa disposition[114].

Ce type d'humain constitue l'humain collectif de nature argumentale autonome du point de vue syntaxique et il se combine adéquatement avec des prédicats appropriés en signifiant des actions de dispositif *(être en, former, s'aligner, se mettre en)*, de dispersion *(disperser, quitter, sortir, rompre*) et de rectification de l'alignement *(doubler, espacer, fractionner, répartir, serrer)*, comme :

(134) *Le peloton **s'aligne** en deux lignes sur le dispositif de l'escadron du 1er chasseur* (FicheOS9)

(135) *Les troupes **se mettent en** ligne sur deux rangs* (FicheOS9)

(136) *Les sections **sont disposées** en formation de triangle autour de l'objectif* (TIM263-15-26)

(137) *Les soldats **ont quitté** leur colonne pour reprendre l'entraînement du défilé en fin d'après-midi* (TIM247-13-12)

(138) *Le chef d'élément et son adjoint ont décidé de **fractionner** les colonnes par groupes de trois à six véhicules espacés de 250 m entre les détachements* (MagInf34-15-58)

---

[111] La « colonne » est « l'ensemble d'éléments de même nature placés les uns derrière les autres en faisant face à une même direction » TTA 150 (2014).

[112] Une « ligne » est également comprise, dans l'armée, comme une série d'ouvrages permanents ou temporaires pour couvrir des troupes, pour empêcher les approches de l'ennemi, par exemple *ligne de combat, ligne Maginot*, etc. Sur l'emploi locatif, voir le dernier chapitre de cette partie.

[113] Le « rang » a la même définition que la « colonne ». Il est interprété aussi comme l'ensemble des soldats (militaires du rang), à côté des sous-officiers et des officiers : *servir dans le rang*.

[114] Selon G. GROSS (2011 : 67-68), les <*collectifs par disposition*> sont sous-catégorisés en deux sous-classes : <*collectifs statiques* : *file, rang, rangée, queue, haie, cordon*> et <*collectifs mobiles* : *colonne, procession, cortège, défilé*>. Cependant, dans le domaine militaire, nous les regroupons en une seule classe <*humain collectif occasionnellement structuré*>, parce qu'ils se combinent à la fois avec des prédicats appropriés de cette classe, comme <*mouvement*> ou <*progression*>.

A noter que les noms mentionnés dans cette classe ont différentes compatibilités au niveau des adjectifs appropriés :

Colonne : *par un (simple), par deux (double), par trois (triple), par quatre, à bataille, par équipes accolées, successive, par binôme successif*

File : *en une seule file, en file simple, en file indienne*

Formation : *en triangle (= en coin) (pointe en avant / base en avant), en losange, en ligne de file, en V, par groupes accolés / successifs, d'assaut en essaim, de combat*

Ligne : *en ligne sur (un, deux, trois, quatre) rang(s), par binômes accolés*

Ordre : *de marche, de bataille, serré, en bon ordre*

Rang : *premier, second, en rangs serrés*

Les noms *colonne* et *ligne* sont perçus comme l'agencement d'un type particulier, comme la formation dans l'armée, par exemple lors du mouvement ou de la progression. Ces mots peuvent être utilisés comme des adverbiaux de manière, comme :

(139) *Au cours du défilé en véhicule, les équipages et les personnels sont rassemblés à proximité de leur véhicule, soit* ***en colonne*** *soit* ***en ligne****, le chef de bord en tête* (MCM07-24)

Ces exemples font l'objet de l'extension adverbiale (ou syntagmatique) à l'aide de *dans la formation* :

(140) *Le groupe se rassemble* ***dans la formation en colonne*** *qui a été rejoint par d'autres détachements* (TIM206-09-14)

(141) *La section se met* ***dans la formation en ligne*** *en parallèle avec le mat des couleurs, en face les autorités et les récipiendaires* (MCM07-48)

Ces adverbiaux se combinent fréquemment avec des prédicats de <*mouvement* : *se déplacer*> et de <*progression* : *franchir, marcher, progresser*> pour désigner la technique de manœuvre de l'unité décidée par le chef en fonction de la situation, de la mission, du terrain, de l'action de l'ennemi et des conditions de visibilité[115] :

(142) *La troupe **défile** en colonne par quatre en direction de la place d'armes pour honorer leurs camarades tués lors d'une attaque au Mali* (TIM253-14-26)

(143) *La section **franchit** par petits groupes les obstacles sans être inquiétés par les belligérants* (Maginf26-11-15)

(144) *La compagnie **marche** sur deux rangs à l'occasion de l'entraînement de l'ordre serré* (Fiche OS18-6)

Enfin, nous constatons des commandements à la voix par le chef pour préciser le dispositif de l'unité ou de la formation de déplacement dans l'ordre serré[116] (Fiche OS-8) :

- *Un tel de base !*
- *« RASSEMBLEMENT EN COLONNE PAR (UN, DEUX, TROIS, QUATRE OU SIX) »*
- *Colonne par un, marche !*
- *« Un tel de base, en colonne »*
- *« COUVREZ »*
- *«FIXE»*

[115] Conformément à l'échelon d'infanterie de l'armée de Terre (INF 202, 1999), à savoir *équipe, groupe* et *section*, nous constatons différentes techniques de déplacement. De ce fait, nous observons des adverbiaux variés, comme suit :
L'**équipe** se déplace en utilisant deux formations : *en colonne par un (par binômes successifs), en ligne (par binômes accolés) ;*
Le **Goupe** en déplacement utilise trois sortes de formation : *en colonne, en ligne, en colonne double (par équipes accolées) ;*
La **section** en déplacement utilise trois formations : *en triangle (triangle pointe en avant / triangle base en avant), par groupes accolés, par groupes successifs.*

[116] L' « ordre serré » désigne la formation des unités militaires ou des militaires se rassemblent en colonne ou en ligne ou dans l'ordre des fonctions.

- *En avant marche !*

- *Rompez les rangs* !

3.1.2.2. <Humain collectif structuré>

Par rapport aux noms de la classe précédente, ceux de la classe <*humain collectif structuré*>[115] désignant « des groupes institutionnels de l'armée se caractérisent par la structure fortement hiérarchisée sous forme de l'unité instituée dans l'armée », par exemple *artillerie, bataillon, commandement, compagnie, division, infanterie, régiment, section, etc.* Théoriquement, pour eux, la mission assignée, les effectifs (répartition des officiers, des sous-officiers et des militaires du rang), les véhicules et la dotation organique en arme collective et individuelle sont clairement indiqués dans le régiment. Par ailleurs, l'unité subordonnée est l'un des éléments de l'unité supérieure dont la structure quaternaire est normalement adoptée dans l'infanterie[116], par exemple :

- *Une compagnie de combat d'infanterie se compose de quatre sections*

- *Une section d'infanterie s'articule autour de trois groupes identiques et d'un groupe antichar*

Partant de ce contenu sémantique, nous présentons brièvement les caractéristiques au niveau de dénominations de cette classe. D'abord, ces noms de groupes strictement structurés portent différents noms de l'unité militaire selon l'armée, résultant de différentes situations opérationnelles, par exemple l'organisation, l'équipement, l'effectif et la mission :

Armée de Terre : *groupe d'armées >armée > corps d'armée > division > brigade > régiment > bataillon > compagnie > section > groupe > équipe*

[115] Selon G. GROSS (2011 : 73), dans la langue générale, la classe <humain collectif structuré>, qui constitue une institution étatique, est distinguée de celle de <mouvement armé : *rébellion, terrorisme, révolution, Al Qaïda*> qui représente « un soulèvement, un rébellion qui n'a pas de statut légal ».
[116] Manuel d'emploi de la compagnie de combat d'infanterie (INF 212 (1999 : 15) et Manuel d'emploi de la section d'infanterie (INF 202 – 1999 : 102).

Ensuite, dans l'armée de Terre, nous employons plusieurs noms de l'unité militaire selon l'arme et le service. Nous prenons, à titre d'exemple, le nom de l'unité entre la *section* et le *bataillon*, commandé par le capitaine :

Batterie (artillerie)

Compagnie (infanterie, génie, matériel)

Escadrille (Aviation Légère de l'armée de Terre – ALAT)

Escadron (cavalerie)

Maintenant, nous détaillons les propriétés syntactico-sémantiques de la classe <*humain collectif structuré*>. Les noms de cette classe sont caractérisés par l'ensemble des prédicats de plusieurs types, activation, organisation, changement de relation hiérarchique et déploiement, etc.

Tout d'abord, les prédicats d'<*activation* : *activer, constituer, créer, établir*> sont appropriés aux noms de cette classe, comme suit :

(145) *Quatre groupes de patrouille à 0/0/1/2 sont formés. Chaque jour, deux patrouilles* ***sont activées*** *de 7h00 à 23h00, l'une en gare SNCF et l'autre à l'aéroport* (ArtMag1-9-53)

(146) *Les chefs de peloton* ***constituent*** *six groupes de cinq combattants et répartissent les zones à couvrir. Des patrouilles nocturnes sont formées* (TIM262-15-41)

(147) *L'opération BARKHANE* ***a été créée*** *le 1er août dernier, elle a succédé aux opérations SERVAL et EPERVIER* (TIM260-14/15-23)

(148) *Posté à un croisement, le sergent Chris du 17ème régiment du génie parachutiste donne ses directives au groupe pour* ***établir*** *un périmètre de sécurité autour de la synagogue* (TIM265-15-23)

Ensuite, ils se combinent également avec les prédicats d'<*organisation*>, qui ont des propriétés configurationnelles comme :

<hum coll structuré> ***appartenir à*** *<hum coll structuré>*

<hum coll structuré> ***être articulé en*** *Nbr <hum coll structuré>*

<hum coll structuré> ***être organisé en*** *Nbr <hum coll structuré>*

<hum coll structuré> ***être rattaché à*** *<hum coll structuré>*

<hum coll structuré> ***se composer (être composé) de*** *Nbr <hum coll structuré>*

(149) *Le cours Gestion des ressources humaines de Querqueville école interarmées* ***appartenant au*** *service du commissariat des armées assure pour sa part, la formation de l'administration, de la comptabilité et de la gestion des ressources humaines* (TIM292-18-32)

(150) *Du 22 janvier au 5 février a eu lieu l'exercice « Bretagne 2018 » qui* ***était articulé en*** *3 séquences permettant à la 4ème compagnie du 3ème régiment parachutiste d'infanterie de marine de réviser et d'entretenir les fondamentaux* (TIM292-18-12)

(151) *Le régiment* ***est organisé en*** *quatre bataillons de 400 hommes, renforcés de matériels et d'une capacité logistique importante* (MagInf31-13-14-3)

(152) *L'équipe de vol relatif à quate « ookpik »,* ***rattachée au*** *5ème régiment de dragons de Mailly-le-Camp, s'est classée quatrième lors de la coupe de la ligue européenne de parachutisme* (TIM289-17-20)

(153) *La 1ère division et la 40ème division d'infanterie américaine sont commandées par un groupe de forces interarmées qui* ***est composé de*** *250 militaires du Corps de réaction rapide France* (TIM294-18-44)

Puis, une fois que les unités sont activées et organisées, il est possible de changer la relation initiale de commandement, selon des missions assignées.

Dans ces cas, nous utilisons des prédicats de la classe d'<affectation : *affecter, contrôle opérationnel, détacher, rattacher*[117] :

(154) *La 11ème brigade parachutiste compte onze contrôleurs qui sont tous **affectés** au 35ème régiment d'artillerie parachutiste. Trois d'entre eux ont reçu comme mission d'appuyer le 8ème régiment parachutiste d'infanterie de marine dans la vallée de la Kapisa en Afghanistan* (ArtMag1-09-42)

(155) *Les forces spéciales lorsqu'elles sont engagées dans une opération spéciale reçoivent l'appui ou le soutien d'éléments de la composante terrestre qui **passent** alors ponctuellement **sous le contrôle opérationnel** de la composante des opérations spéciales* (FT03-15-38)

(156) *Le sous-groupement tactique COBRA **est rattaché au** groupement tactique interarmes Leclerc de l'opération Daman, il est une partie intégrante du groupement tactique d'artillerie* (ArtMag1-09-4)

(157) *Chaque année la 13ème demi-brigade de la Légion étrangère accueille des détachements de « Marines » lors de leur déploiement en Méditerranée et un officier de leur division **est détaché au** sein de l'état-major de la 6ème Brigade légère blindé à Nîmes* (TIM290-17/18-24)

(158) *La compagnie de commandement et de logistique du 33ème régiment d'infanterie de marine **a été détachée à** Saint-Martin dans le cadre d'une mission de reconnaissance et d'appui civilo-militaire* (TIM292-18-16)

Et, pour certaines actions des unités, à savoir le combat et l'entraînement, ils sont déployés sur le terrain d'une façon systématique *(déployer, disposer, échelonner, se disperser*) :

[117] Dans la construction de cette classe, la préposition *à* peut être remplacée par d'autres prépositions, comme *auprès de, au profit de, au sein de* (cf. <*affectation*>) :
*Une unité parachutiste est détachée qu'**auprès d'**une unité de commando*
*Un escadron de chars peut être rattaché **au profit d'**une compagnie d'infanterie*
*Ce détachement a été affecté **au sein de** la brigade artillerie*

(159) *Au centre d'entraînement au combat-1er bataillon de chasseurs, les soldats opèrent en interarmes avec leurs appuis, comme ils le font en opération extérieure. Pour cela des renforts venus de sept régiments* ***sont déployés*** *avec le 8ème Régiment parachutiste d'infanterie de marine* (TIM289-17-47)

(160) *Du 23 octobre 2017 au 31 mars 2018, le peloton de circulation et d'escorte du 503ème régiment du Train* ***a été déployé*** *sur l'arsenal de Toulon au profit du 519ème groupe de transit maritime dans le cadre de l'alerte « Titan »* (TIM294-18-13)

(161) *La « force commander reserve »* ***dispose*** *d'une batterie d'artillerie armée par les 1er et 54ème régiment d'artillerie, équipée de missiles Mistral pour défendre l'enceinte contre toute menace aérienne* (TIM293-18-28)

(162) *Pour effectuer cette manœuvre, 4 trains militaires, dont les départs* ***se sont échelonnés*** *du 1er au 19 décembre et les arrivées du 14 au 21, ont été nécessaires au transfert de plus de 100 conteneurs* (TIM291-18-20)

(163) *Sur la rive droite, quatre positions* ***s'échelonnent*** *entre la ligne de contact et la position de débouché de l'attaque ennemie* (TIM286-17-51)

(164) *Le déploiement de la chaîne interarmées de soutien sur le théâtre d'opération s'articule autour de Groupement de Soutien* ***échelonnés*** *aux niveaux opératif et tactique* (FT03-15-45)

(165) *La manœuvre offensive est marquée par des système de PC mobiles qui* ***sont dispersés*** *sur le terrain afin de suivre le rythme de cette manœuvre, en garantissant la permanence du commandement* (FT04-11-46)

De plus, le commandant de force peut éventuellement renforcer ou remplacer des troupes déployées, suivant la situation de combat et de l'entraînement *(renforcer, relever, remplacer, se substituer à)* :

(166) *Depuis mars 2017, les Finlandais* ***renforcent*** *l'unité de réserve et d'intervention («Force Commander Reserve ») dans sa mission opérationnelle au Liban en tant que Casques bleus* (TIM294-18-14)

(167) *Depuis fin octobre la relève de la force Barkhane est achevée. Parmi les unités majeures composant la force, le régiment de marche du Tchad a* ***(remplacé, relevé, s'est substitué au)*** *le 13ème bataillon de chasseurs alpins à la tête du groupement tactique désert infanterie* (TIM289-17-14)

Enfin, les noms de cette classe ont des adjectifs et des noms appropriés de divers types, comme suit :

Mission : *d'appui, d'assaut, de combat, de commandement, de protection, de reconnaissance, de réserve, de tir, de voltige, en défensive, logistique, médical*

Renforcement : *de relève, en renfort, remplaçant, renforcé*

Appartenance : *autonome, divisionnaire, indépendant, régimentaire, subordonné, supérieur*

Caractéristiques de l'unité : *à pied, blindé, débarqué, embarqué, mécanisé, motorisé*

A partir de ces adjectifs appropriés, nous voulons décrire plus précisément leurs propriétés morphologiques dans ce qui suit. Premièrement, parmi ces noms collectifs, quelques adjectifs relatifs à l'appartenance hiérarchique sont formés à partir de la structure « de + <*humain collectif organisé*> :

Régiment d'artillerie ***divisionnaire*** (← de division)

Unité de maintenance ***régimentaire*** *(← de régiment)*

Cependant, d'autres noms d'unité et de service tels que *compagnie, corps d'armée, section* ne peuvent pas faire l'objet de ce type d'adjectivation.

Autrement dit, ils ne s'emploient que sous la forme de complément suivi de la préposition *de* :

Détachement ***de compagnie***

Groupe ***de section***

Deuxièmement, des noms traduisant l'unité ou le service comma *ALAT, artillerie, cavalerie, génie, infanterie, transmissions* peuvent constituer en particulier le groupe prépositionnel « de + N », plus précisément le complément du nom d'autres noms d'unités[118]:

Division ***d'infanterie****, régiment* ***de transmissions****, bataillon* ***d'artillerie****, groupe* ***de génie***

Etant donné que l'échelon inférieur fait partie de l'échelon supérieur dans une relation d'appartenance, il constitue le complément nominal avec la préposition *de*, non inverse :

*Groupe d'escadrons ≠ *escadrons de groupe*

*Bataillon du régiment ≠ *régiment du bataillon*

Troisièmement, nous observons souvent l'ellipse de cette préposition dans le contexte militaire, pour des raisons de concision[119]:

Groupe ***d'approvisionnement en munitions*** *= groupe* ***approvisionnement munitions***

Section ***de soutien*** *= section* ***soutien***

Nous avons examiné jusqu'à présent l'hyperclasse <*humain collectif*> parmi des humains argumentaux. Nous décrirons par la suite la classe d'<*appellatif*> qui regroupe de mots comme *mon* + <*grade*>*, monsieur* ou *madame le* + <*fonction*>, etc.

---

[118] Dans ce cas, ces compléments nominaux, qui actualisent les noms qui les accompagnent, relèvent de la détermination et ces modifieurs ne peuvent pas avoir la fonction d'attribut de valeur prédicative : *une section* ***d'infanterie*** *; *une section est* ***d'infanterie****.*

[119] Sur la relation entre la construction prépositionnelle et la construction directe dans la complémentation, voir M. NOAILLY (1990 : 172-189).

3.2.<Appellatif>

Les appellatifs sont utilisés entre le locuteur et l'interlocuteur (allocutaire ou destinataire) pour exprimer l'interpellation directe[120]. Autrement dit, de sont des syntagmes nominaux utilisés en fonction vocative par les dimensions hiérarchiques dans la situation extralinguistique qui motive le comportement linguistique (D. PERRET 1970).

Ce phénomène linguistiquement universel relatif aux professions, dans l'approche communicative, joue un grand rôle pour le choix d'un certain appellatif dans l'armée.

Parmi les milieux professionnels, le milieu militaire dispose d'une appellation obligatoire au moyen des noms de grade et de fonction, rigoureusement réglementaire dans le manuel militaire (TTA 150, 2014 : 10-11).

En ne prenant en compte que les grades de l'armée de Terre, voici les équivalences dans les appellations :

1. Pour les généraux, les généraux d'armée, de corps d'armée, de division et de brigade on comme appellation : *mon général ;*

2. Pour les officiers, les colonels et lieutenants-colonels : *mon colonel* ; les commandants : *mon commandant* ; les capitaines : *mon capitaine* ; les lieutenants, sous-lieutenants et aspirants : *mon lieutenant ;*

3. Pour les sous-officiers, les major : *major* ; les adjudants-chefs : *mon adjudant-chef* ; les adjudants : *mon adjudant*, les sergents-chefs : *sergent-chef* et les sergents : *sergent.*

4. Pour les soldats, les caporaux-chefs : *caporal-chef* et les caporaux : *caporal*.

[120] Les appellatifs sont « des termes de langue utilisés dans la communication directe pour interpeller l'interlocuteur auquel on s'adresse en le dénommant ou en indiquant les relations sociales que le locuteur institue avec lui ». J. DUBOIS *et al.* (2007 : 45).

Nous expliquons dans le détail l'appellation dans l'armée :

A. Dans l'armée de Terre, en communication ascendante, un militaire doit utiliser le possessif de première personne *mon* devant le nom de <*grade*>, s'adressant à un supérieur au grade d'adjudant, sauf celui de « major » :

- *Mes respects (mes devoirs)* ***mon*** *général !*
- *Affirmatif,* ***mon*** *colonel !*
- *A vos ordres,* ***mon*** *adjudant-chef*

B. Par contre, cet usage est exclu pour les grades inférieurs à celui d' « adjudant » ou lorsque l'interlocuteur est de rang égal ou supérieur ou encore lorsque l'interlocuteur est une femme[121] :

- ***(*Mon + E)*** *(sergent, caporal) !*
- *Colonel ! Lieutenant ! (interlocuteur = femme)*

C. Les officiers de certaines armes ou services comme le service de santé des armées, des essences des armées, le matériel ou le commissariat, dont les grades ont une dénomination différente de celle de la page précédente, sont appelés « Monsieur le… » « Madame le… », suivi de leur grade :

- ***Monsieur le*** *(médecin, vétérinaire, ingénieur, commissaire) !*

D. Il est également possible d'appeler son supérieur par son nom de <*titre*> ou de <*fonction*> « Monsieur le … » ou « Madame le… » :

- ***Monsieur le*** *(maréchal, gouverneur)* ***!***

[121] La féminisation des noms de grade fortement demandée aujourd'hui par la commission de la Délégation Générale à la Langue Française (DGLF), n'a pas été complètement installée dans l'armée française. C'est-à-dire, des noms comme *colonelle, lieutenante, générale*, qui sont déjà inscrits dans des dictionnaires généraux, ne s'emploient pratiquement pas, parce que l'armée veut garder leurs noms traditionnels.

- ***Madame le** ministre Michèle Alliot-Marie !*

E. Dans l'appellation militaire, le grade n'est pas suivi du nom de l'interlocuteur[122] :

- **Mon général Dupont !*

F. En communication descendante, les militaires inférieurs au locuteur sont appelés directement par leur grade, éventuellement suivi du nom :

- ***Caporal ! Sergent Durant !***

4. Conclusion

Dans ce chapitre, nous avons essayé de mettre en relief la diversité et la complexité de l'ensemble des humains militaires, et de montrer qu'il est nécessaire d'établir la typologie sémantique du trait de type [humain militaire] en ayant recours à leurs classes sémantiques spécifiques. Par conséquent, nous avons subdivisé les humains militaires en deux hyperclasses : <*humains prédicatifs*> et <*humains argumentaux*>. Ensuite, plus précisément, nous avons créé une liste de 21 classes sémantiques dont 15 humains prédicatifs et 6 humains argumentaux, qui sont justifiés par des critères syntaxiques et sémantiques. Elles sont mises en évidence à partir des propriétés syntactico-sémantiques de chaque classes d'objets.

[122] « Les autres titres civils ou militaires ont du mal à se combiner avec un prénom » K. BALOGH (2001 : 23).

CHAPITRE 7

Les inanimés concrets

Un beau matin les hommes découvriront avec surprise
que des objets aimables et pacifiques ont acquis
des propriétés offensives et meurtrières.

Qiao Liang et Wang Xiangsui, «*La guerre hors limites* »

1. Le trait de type [inanimé concret] et ses classes d'objets

Nous allons dans ce chapitre de mettre en évidence les propriétés syntactico-sémantiques des noms du trait d'[inanimé concret] à l'aide des classes d'objets. Nous commençons par la définition de « nom concret » enregistré dans des dictionnaires *(Grand Robert 2005 et TLFi)*.

Le nom concret désigne un ensemble de choses concrètes qui se réfère à des objets du monde physique, pouvant être perçu par l'un de nos cinq sens (vue, ouïe, odorat, goût et toucher). Parmi les traits existants, il semble le plus évident du point de vue intuitif. Fondé sur la dichotomie conceptuelle en termes suffisamment univoques, cet objet de connaissance (*bière, chaise, dieu, Jean, rocher*) était clairement opposé aux noms abstraits (*courage, jalousie, pensée*) qui dénotent des entités appartenant à l'ensemble idéologique, dans la linguistique traditionnelle (J. DUBOIS *et al.* 2007 : 108).

Bien que ces noms soient regroupés dans le trait « nom concret » par l'identification de la perception visuelle, ils n'ont pas la même caractérisation sémantique, ni le même comportement syntaxique dans le cadre de la phrase :

- *Aude **déplace** (une chaise + *Jean + *un rocher)*

- *Monique **téléphone à** (*une chaise + Jean + *un rocher)*
- *Fabrice **escalade** (*une chaise + *Jean + un rocher)*

De ce fait, nous pouvons attribuer respectivement ces trois noms aux trois traits syntactico-sémantiques de la façon suivante : *chaise* est classé en [inanimé concret], *Jean* en [humain] et *rocher* en [locatif].

Les choses que les humains perçoivent à travers leur cinq sens ne constituent pas nécessairement des choses concrètes. Selon des études menées dans le cadre des classes d'objets, ils représentent plutôt des prédicats nominaux du trait de type [évènement] :

(1) *Soudain le **bruit** sourd d'un hélicoptère vient perturber une partie de football improvisée* (TIM-280-17-28)

(2) *Il a **vu** le déploiement d'un millier d'homme sur un thème de contre-guerilla* (TIM-206-09-12)

(3) *Au pied de la tour, l'**odeur** de poudre brulée se fait sentir quand une deuxième déflagration retentit* (TIM-282-17-39)

De ce fait, nous sommes obligés de redéfinir syntaxiquement le trait de type [concret] traditionnel en nouveau trait syntactico-sémantique [inanimé concret], dans le cadre des classes d'objets, de la langue générale (G. GROSS & A. CLAS 1997 : 152).

En premier lieu, des noms concrets sont l'objet de verbes de perception, surtout visuelle et tactile *(voir, apercevoir, toucher)*, héritant de toutes les propriétés du trait *inanimé*. Et ces verbes permettent clairement de les distinguer des noms abstraits (des noms [action], [état], [évènement]) :

(4) *On peut **apercevoir** l'entrée de la piste de latérite qui mène au centre d'aguerrissement outre-mer et étranger en forêt gabonaise* (TIM-276-16-26)

(5) *Les élèves **ont vu** l'équipement du poste de commandement de la brigade* (TIM-276-16-12)

(6) *Les emballages réglementaires comportent un pictogramme carré **peint** qui mentionne les températures maximum et minimum d'un stockage des munitions* (Stoc-Mun-15-38)

(7) *Ne pas crisper **la main** qui **tient** la grenade ni avant ni après avoir ôté le dispositif de sécurité* (TTA207-182)

(8) *Au début du mouvement, le gradé veille à ce que le pavillon ne **touche** pas terre* (MCM-97-77)

En deuxième lieu, ils ont le poids, la longueur, la couleur et la dimension, en se soumettant aux propriétés syntaxiques des concrets :

(9) *Les colis largués en accompagnement des paras pourront **peser** jusqu'à 320 kg* (MagInf-29-12-32)

(10) *Equipé d'un moteur de 220 ch, le véhicule blindé hautement protégé **pèse** 12,5 tonnes, pour une hauteur de plus de trois mètres* (AA352-08-10-62)

(11) *Le centre de reconditionnement du personnel **mesure** tout de même 35 m de long sur 18 m de large une fois déployé* (TIM231-12-49)

(12) *« on a enlevé 25 cm d'épaisseur et 60 cm pour la piste » indique-t-il en se dirigeant vers le compacteur **de couleur** blanche ONU* (TIM201-09-24)

(13) *Quand cela concerne la 3ème **dimension**, un seul mot d'ordre : rigueur,, avertit d'emblée le chef d'escadron Loïc Carrasquedo, chef des opérations au 1er RTP* (TIM230-12-40)

En troisième lieu, ils sont pronominalisés en *en*, par opposition aux pronoms de *lui* ou *à lui*, qui appartiennent aux humains :

(14) *12 unités récemment engagés en OPEX ont été mises à l'honneur **en** se voyant décerner collectivement la Croix de la Valeur militaire* (TIM230-12-6)

(15) *Il présente la vision du CEMA et les axes d'effort qui **en** découlent en matière d'emploi des forces* (ConEmFor-13-9)

(16) *Un état-major parent ne peut pas* ***à lui*** *seul fournir l'ensemble des expertises interarmées nécessaires* (DocEmFor14-61)

Enfin, dans les interrogations, ils prennent *qu'est-ce que* au lieu de *qui* :

(Que + *Qui) Est-ce que *le commandant d'une force multinationale est un véritable chef militaire, ou bien un chef politico-militaire, ou les deux à la fois ? (Doc-Ns-12/06-41)*

Dans les étapes ci-dessus, nous avons pris comme exemple des matériaux militaires de notre corpus, pour montrer le fait que les matériaux héritent des propriétés générales des noms concrets de la langue générale.

Nous allons présenter des spécificités générales des noms du trait de type [inanimé concret] dans la langue militaire, par exemple *appareils, équipements, matériels, moyens, munitions,* etc.

Sémantiquement, les noms concrets sont l'artefact correspondant à la finalité d'emploi au sein de l'armée de Terre, et, plus précisément, ils sont fabriqués pour la conduite du combat et l'entraînement militaire.

Ces noms appartiennent à des hyperonymes, tels qu'*armes à feu, équipements portatifs, munitions, tenues militaires, véhicules militaires,* etc.

Et, syntaxiquement, ces noms concrets peuvent être caractérisés par des prédicats relatifs à la production, l'approvisionnement, l'entretien et la réparation.

Premièrement, les matériaux militaires dans l'armée sont produits par l'industrie de l'armement *(fabriquer, produire)* :

(17) *Sa carte* ***a été produite*** *par le 28ème groupe géographique* (TIM276-16-36)

(18) *[…] Tout le monde sait les délais nécessaires pour préparer un armement, pour le* ***fabriquer****, ensuite familiariser la troupe avec son emploi* (TIM198-08-12)

Deuxièmement, ils font l'objet d'approvisionnement aux troupes, conformément aux besoins de l'armée ou de l'arme ou du service *(approvisionner, compléter, distribuer, livrer, ravitailler, réceptionner)* :

(19) *Les militaires sont aussi intervenus pour **approvisionner** les habitants en eau potable et pour le déblaiement* (TIM202-09-13)

(20) *Le DAO est constitué d'une ossature permanente de 36 personnes, **complétée** pour cette séquence par un Détachement d'instruction opérationnel* (TIM211-10-50)

(21) *Un nouveau modèle de trousse de secours individuelle est maintenant **distribué** en Afghanistan à la totalité des forces engagées* (TIM202-09-42)

(22) *Le 57ème régiment d'artillerie avait laissé 44 personnes pour **réceptionner** le Harpon du 16ème BC* (TIM217-10-63)

(23) *Afin de **ravitailler** des détachements isolés en munitons, l'armée de Terre a expérimenté en Afghanistan le largage de matériels à très haute hauteur* (TIM200-08/09-39)

(24) *Ce sont cinq milles nouvelles bretelles de FAMAS qui ont été **livrées** sur les théâtres d'opération* (TIM203-09-10)

Troisièmement, les unités sont responsables de leur gestion pour une mission donnée, en gardant le matériel en permanence en bon état *(conserver, employer, engager, entretenir, mettre en œuvre, protéger, utiliser)* :

(25) *Il récupère, isole, identifie, et **conserve** les déchets de tir et les débris non actifs en relation avec l'événement* (InstSécu-Tirs-13-70)

(26) *Pour entrer dans le PC, un poste de filtrage vérifie les autorisations d'emport de matériel et des détecteurs sont **employés** à repérer les téléphones portables* (TIM250-13/14-38)

(27) *L'artillerie déploie les Caesar et les mortiers de 120 mm, la cavalerie* ***engage*** *ses Sagaie soutenus par une logistique conséquente* (TIM281-17-43)

(28) *Ici, le matériel est soumis à rude épreuve et doit être* ***entretenu*** *de façon très rigoureuse* (AA369-04-12-61)

(29) *Le détachement s'est installé dans le camp de Plana, prés de Mitrovica pour y* ***mettre en œuvre*** *un drone de surveillance* (ArtMag7/08-37)

(30) *Quelques 500 hommes du régiment briviste ont poursuivi un entraînement spécifique […]. Leur mission* ***protéger*** *le stock d'armes chimiques* (TIM240-12/13-11)

(31) *Le premier savoir-faire du fantassin et de savoir* ***utiliser*** *son arme* (MagInf26-11-16)

Enfin, pour l'exécution d'une mission avec exactitude, les matériaux endommagés doivent être réparés *(dépanner, réparer)*, le plus vite possible, avant l'engagement d'une action :

(32) *Un mécanicien engagé en opération extérieure qui part* ***dépanner*** *un véhicule doit savoir réagir, rendre compte* (TIM245-13-72)

(33) *Le 1er RSMA,* ***répare*** *un réseau de canalisation qui privait d'eau tout un quartier* (TIM212-10-21)

Parce que le matériel et l'équipement militaires sont employés dans l'armée en suivant une série de processus, la production impliquera approvisionnement +emploi et réparation. Nous constatons que les prédicats de ces types correspondent aux prédicats généraux du trait de type [inanimé concret] du domaine militaire.

Cependant, comme pour d'autres traits syntactico-sémantiques, le trait de type [inanimé concret] et ses prédicats généraux, qui sont le premier outil de discrimination, ne sont pas toujours pertinents pour la description correcte. Pour décrire les noms relevant du trait syntactico-sémantique concret, nous allons procéder à une sous-catégorisation en classes d'objets, de la même façon que le trait de type [humain militaire] dans le chapitre précédent.

Cette hiérarchisation s'effectue sur la base d'une factorisation des prédicats appropriés, en vue de mettre en évidence leurs propriétés syntactico-sémantiques.

Prenons des exemples :

- *Paul **embarque** dans UN (char + *mine + *mortier + *treillis + *vivres de réserve)*
- *Gilbert **mange** UN (*char + *mine + *mortier + *treillis + vivres de réserve)*
- *François* **porte**[123] UN *(*char + *mine + *mortier + treillis + *vivres de réserve)*
- *Yves **pose** UN (*char + mine + mortier + *treillis + vivres de réserve)*
- *Philippe **tire** UN (*char + *mine + mortier + *treillis + vivres de réserve)*

Ces exemples ci-dessus montrent bien que le trait de type [inanimé concret] est très puissant et vaste pour rendre compte avec précision de tous les noms concrets. Sur la base des exemples que nous avons donnés plus haut, nous pouvons établir les classes sémantiques de la façon suivante :

[humain] embarquer <*véhicule*> (= prendre)

[humain] manger <*vivres*> (= avaler)

[humain] porter <*tenue*> (= mettre)

[humain] poser <*mine*> (= enterrer)

[humain] tirer <*arme à feu*> (= lancer)

[123] Le verbe *porter* dans cet exemple n'a qu'une signification de « mettre ou s'habiller ».

Partant des noms concrets du trait de type [inanimé concret] dans le domaine militaire, nous avons élaboré des classes de matériels et d'équipements qui sont utilisés spécifiquement dans l'armée de Terre. Parmi ces classes, nous ne décrirons que des classes de <*arme*> et <*véhicule*> dans notre travail. Parce que l'emploi des forces est combiné de feu et de manœuvres, et pour cela, les armes et les véhicules sont essentiels dans le combat contemporain.

Les classes de <*arme*> et <*véhicule*> et leurs sous-classes subdivisées que nous avons établies sont les suivantes :

<Arme>

<Arme blanche : baïonnette, sabre>

<Arme à feu>

<Arme à feu individuelle : fusil, pistolet>

<Arme à feu collective : canon, mortier>

<Munitions>

<Balle et obus : balle traçante, obus perforant>

<Bombe : bombe atomique, bombe intelligente>

<Missile : missile sol-air, roquette>

<Grenade : grenade à main, grenade fumigène>

<Mine>

<Mine terrestre : mine antichar, mine antipersonnel>

<Véhicule>

<Véhicule terrestre>

<Véhicule terrestre d'attaque : char LECLERC, VAB>

<Véhicule terrestre de transport : camion, GBC 180, VTL>

Commençons par la classe d'*<arme>* dans les pages qui suivent.

2. <Arme>

Il est indispensable de traiter, ici, les matériels de guerre proprement dits en vue d'effectuer les missions assignées aux militaires, les combats. Auparavant, nous commencerons par les armes de guerre (*baïonnette, balle, bombe, canon, fusil, grenade, mine, missile,* etc.) à l'usage des individus ou des troupes, destinées au combat terrestre. Il s'agit donc d'un type d'armement conçu comme équipement réservé aux combattants. En tant qu'équipement basique et représentatif du soldat, il prend le rôle principal dans ses activités dans le milieu militaire[124].

Comme l' « instrument servant à tuer, à blesser ou mettre l'ennemi dans l'impossibilité de se défendre » (*Grand Robert 2005*), les armes sont classifiées en six catégories (A. COLLET 1986 : 17), selon le décret-loi de 1939 :

- Armes de guerre (1ère catégorie)
- Armes de défense (4ème catégorie)
- Armes de chasse (5ème catégorie)
- Armes blanches (6ème catégorie)
- Armes de tir, de foire ou de salon (7ème catégorie)
- Armes historiques et de collection (8ème catégorie)

[124] Nous observons que le nom *arme* fait l'objet de la ressource de la création de plusieurs locutions verbales dans la langue générale, par exemple *passer l'arme à gauche* (= mourir), *appeler sous les armes* (= mobiliser), *être sous les armes* (= être soldat), *prendre les armes* (= s'apprêter au combat) et *rendre les armes* (= cesser de combattre), etc.

Dans notre étude, notre intérêt ne portera que sur les armes de guerre et les armes blanches en service dans l'armée de Terre qui sont conçues pour l'emploi strictement militaire, par opposition aux armes du commerce.

Selon la typologie élaborée dans l'armée, les armes de guerre peuvent aussi être divisées en plusieurs catégories : armes de contact *(sabre, baïonnette)*, arme de jet *(grenade à main)*, armes à feu individuelles *(pistolet, fusil)*, armes lourdes *(canon, mitrailleuse)* et armes de défense passives *(mine)*, etc. Notre catégorisation linguistique consiste à subdiviser les armes militaires en trois grandes parties : <*arme blanche*>, <*arme à feu*> et <*munitions*>. Ensuite, la deuxième se sous-catégorise encore en deux : <*arme à feu individuelle*> et <*arme à feu collective*>. Puis la troisième le fait également en cinq : <*balle à obus*>, <*bombe*>, <*missile*>, <*grenade*> et <*mine*>. Finalement nous avons obtenu treize classes sémantiques rattachées à l'hyperclasse d'<*arme*>. Cette sous-catégorisation est ainsi effectuée par des critères syntactico-sémantiques, surtout à la base des prédicats appropriés.

D'abord, les armes de guerre sont des armes meurtrières qui sont définies par des verbes blesser, détruire, neutraliser et tuer, à la place du sujet (N0) :

(34) *Le tir rapide et efficace des deux tireurs de précision a permis de* ***blesser*** *deux des tireurs postés derrière des murets* (MagInf32-14-32)

(35) *Les deux véhicules sont successivement* ***détruits*** *par des tirs de missiles HOT et de canon de 30 mm* (ArtiMag7/12-22)

(36) *Les deux premières lignes ennemies ont été durement frappées par l'artillerie et prés de 2/3 des batteries semblent* ***neutralisées*** (TIM283-17-51)

(37) *Un IED a tué six casques bleus espagnol le 24 juin 2007 au Liban lors d'une patrouille sur un axe* (CESAT35-14-45)

Ensuite, en tant que moyen d'attaque (instrumental), elles peuvent s'employer aussi avec le verbe d'<*attaque* : *aborder, attaquer, charger à (de), blesser lors de, être blessé par, tuer, tuer avec*> :

(38) *Les combattants évitent généralement de l'**aborder** par les ouvertures principales (souvent piégées) : soit ils passent par une ouverture secondaire (fenêtre à l'étage)* (DOCT-NS-04-35)

(39) ***Attaquée** à la grenade offensive, les policiers répliquent **à** l'arme de poing* (DOCT-13-07-116)

(40) *Bossut, qui a obtenu du général Estienne – « père de l'arme blindée française » - l'honneur de **charger** en tête **de** ses chars, ne croit pas au succès* (TIM283-17-51)

(41) *La ferme de Thiaumont tombe. Le 8 juin le régiment compte 491 disparus et 35 blessés parmi lesquels le lieutenant Battaglih. Ce dernier a été grièvement blessé pour la deuxième fois en **chargeant à** la baïonnette pour dégager ses pièces* (TIM276-16-53)

(42) *L'adjudant Hervé Labarta, **blessé** au flanc au Mali **lors de** l'explosion d'une grenade sur son véhicule s'est découvert une passion pour le cyclisme* (TIM276-16-26)

(43) *Il **est blessé par** balle à la jambe lors du combat de l'oued Dalia le 16 mai 1908* (TIM272-16-51)

(44) *Un IED **a tué** 6 casques bleus espagnols le 24 juin 2007 au Liban lors d'une patrouille sur un axe* (CESAT-35-14-45)

Puis ils peuvent figurer dans la structure « [humain] ou <*véhicule*> être armé / équipé de <*arme*> :

(45) *Les récipiendaires sont armés d'un sabre ou d'un FAMAS* (RCM-07-20)

(46) *Le Scheider est un véhicule de 13 tonnes, **armé d'**un canon de 75 mm coaxial court* (TIM283-17-53)

(47) *Les VAB **sont équipés** de systèmes destinés à lutter contre les engins explosifs improvisés* (TIM241-13-27)

(48) *D'ici à fin 2017, le régiment sera notamment **équipé de** 6 VPC, 16 VBCI et 20 chars Leclerc* (TIM283-17-39)

Pourtant, il nous semble que ces noms peuvent être divisés plus précisément à l'aide d'un certains nombre de prédicats appropriés pour une description plus détaillée en vue de notre propos.

D'abord selon des critères de modes d'emploi des armes, à savoir possibilité de port et de pose à terre, lancement, tir, etc., nous pouvons constater plusieurs compatibilités, comme suit :

Porter *UN (baïonnette + fusil + *canon + *mine + grenade + *missile + *bombe)*

Tirer *UN (*baïonnette + fusil + canon + *mine + grenade + missile + bombe)*

Enfoncer *UN (baïonnette + *fusil + *canon + *mine + *grenade + *missile + *bombe)*

Enfouir *UN (*baïonnette +* fusil + *canon + mine + grenade + *missile + *bombe)*

Dégoupiller *UN (*baïonnette + *fusil + *canon + *mine + grenade + *missile + *bombe)*

Installer *UN (*baïonnette + *fusil + canon + *mine + *grenade + *missile + *bombe)*

Guider *UN (*baïonnette +* fusil + *canon + *mine + *grenade + missile + *bombe)*

Lâcher *UN (*baïonnette + *fusil + *canon + *mine +* grenade + *missile + bombe)*

Ces différences combinatoires sur le fonctionnement réel des noms d'<*arme*> nous font sentir la nécessité de subdiviser la classe sémantique pour une description plus fine au moyen de propriétés syntactico-sémantiques de l'hyperclasse d'<arme> avec leurs prédicats appropriés, comme suit :

<*Arme*> : blesser, tuer

<*Arme blanche*> : *enfoncer, plonger, couper, percer*

<Arme à feu> : *tirer, pointer, braquer*

<Arme à feu individuelle> : *épauler, mettre en joue*

<Arme à feu collective> : *installer, mettre sur l'affût*

<Munitions> : *tirer, atteindre, toucher*

<Balle et obus> : *charger, décharger*

<Bombe> : *bombarder, lâcher, larguer*

<Missile> : guider, propulser

<Grenade> : dégoupiller, jeter, lancer

<Mine> : poser

<Mine terrestre> : *camoufler, enfouir*

Ces différentes compatibilités nous montrent bien que les noms d'<arme> doivent être linguistiquement sous-classés au moyen de prédicats appropriés. A partir de cette sous-catégorisation, nous avons dégagé treize classes sémantiques des noms désignant des armes employés dans l'armée de Terre. Nous les examinons en détail dans ce qui suit en commençant par la classe d'*<arme blanche>*.

2.1 <Arme blanche>

Nous commençons par des noms de la classe d'*<arme blanche>* qui a la plus longue tradition, parmi les armes de guerre, dans l'histoire de la guerre (*hast javelot, lance*). Malgré l'avancement en plein essor de la technologie au niveau de l'armement, des armes blanches réglementaires dans l'armée *(baïonnette*[125]*, couteau, épée, poignard-baïonnette, sabre)* sont utilisées non seulement pour la cérémonie militaire (défilé militaire, parade, prise d'arme).

[125] Le mot « baïonnette » peut signifier, dans la langue générale, l'infanterie *(les baïonnettes)* et un soldat d'infanterie prêt à combattre (*baïonnette intelligente)*, par métonymie, *TLFi*. Par ailleurs, d'autres armes blanches, épée et sabre, peuvent symboliser l'armée *(le sabre et le goupillon)* et le métier des armes *(il a quitté l'épée)*. Grand Robert (2005).

Mais aussi dans le combat au corps à corps de la dernière partie du combat rapproché par des fantassins, et principalement fixées au canon du fusil. En pratique, il s'agit d'armes fondamentales du soldat qui permettent de tuer l'ennemi à courte portée, sans émettre de bruit, dans le combat à l'arme blanche. De nos jours, ce moyen d'attaque et de défense est donc employé dans l'exécution des missions spéciales, plus particulièrement par des forces spéciales et des commandos, sur une position ennemie et à l'arrière de l'ennemi, pour ne pas révéler leur présence.

En ce qui concerne la définition linguistique par des prédicats appropriés, d'abord, les noms de cette classe sont caractérisés par les verbes *porter et remettre*, en tant qu'arme portative individuelle :

(49) *L'âge d'or du duel en France, ce n'est pas l'époque des mignons de Henri III, mais le siècle du fer et de la vapeur. Plus besoin d'être noble pour* ***porter*** *l'épée et provoquer un adversaire aussi bien né que vous* (TIM198-08-70)

(50) *Officiers élèves et élèves officiers de l'Ecole militaire interarmes, vos anciens s'apprêtent à vous* ***remettre*** *vos sabres, symboles forts de votre entrée dans le corps des officiers* (TIM200-08/09-15)

Ensuite, tenant compte de sa fonction fondamentale d'arme d'estoc et de taille destinée à trancher, nous l'utilisons pour *couper, enfoncer, percer, planter, plonger* dans le corps humain.

Et, pour les préserver quand on ne s'en sert pas, nous les conservons dans un objet creux et rigide servant de contenant, à savoir le fourreau, l'étui et la gaine *(dégainer, sortir, tirer, remettre, rengainer)* :

- *La garde* ***(dégaine + sort + tire)*** *l'épée DU (étui + fourreau + gaine)*
- *Le chef* ***(remet + rengaine)*** *le sabre AU ((étui + fourreau + gaine)*

(51) *Avant que les rangs ne soient rompus, la baïonnette est* ***remise au*** *fourreau, au commandement : «* ***baïonnette au fourreau*** *»*(MCM07-24)

De plus, pour les cérémonies, certaines armes blanches amovibles comme *baïonnette, poignard-baïonnette*, peuvent s'adapter au canon du fusil *(fixer* ou *mettre à la baïonnette à)* :

(52) *Avant le rassemblement la baïonnette est portée dans le fourreau* ***fixé*** *au ceinturon* (MCM07-24)

(53) *Lorsque les rangs sont formés, la baïonnette est* ***mise au*** *canon, au commandement : « b****aïonnette au canon*** *»* (MCM07-24)

Enfin, les noms de cette classe ont des adjectifs appropriés qui sont liés à la forme, la taille et le fonctionnement, en même temps, à la particularité visuelle, l'adjectif « blanc » (brillant et de la couleur de l'argent) étant à l'origine du mot « arme blanche » :

Forme : *courbe, droit, recourbé*

Taille *: petit, grand, court et long*

Caractéristique *: aigu, aiguisé, tranchant, émoussé*

Particularité visuelle *: brillant, étincelant, flamboyant*

Nous avons décrit jusqu'à présent les propriétés syntaxiques des noms d'<arme blanche>, utilisés particulièrement par des fantassins dans le combat à baïonnette. Cependant, dans la guerre moderne, nous employons, dans la plupart des cas, des armes à feu (*canon, fusil, mortier, pistolet,* etc.). C'est pour cela que nous aborderons dans ce qui suit les armes à feu.

2.2. <Arme à feu>

Nous examinons ici les armes à feu, individuelles et collectives, en service dans l'armée de Terre, qui servent à l'attaque ou à la riposte, par exemple *canon, fusil, mitrailleuse, mortier, pièce d'artillerie, pistolet*, etc. L'arme à feu se définit comme « une arme utilisant la déflagration de matières fulminantes » *(TLFi)*, par opposition à une arme blanche. Des noms désignant dans l'armée de Terre l'arme à feu sont, de façon basique, distingués en deux types : les armes légères et les pièces d'artillerie.

Les premières sont des armes individuelles de petit calibre au combat rapproché que nous pointons à la main et directement sur un objectif visible, tandis que les deuxièmes sont des armes collectives de gros calibre à tir courbe dont le pointage se fait de façon indirecte grâce à des observateurs avancés.

D'abord nous pouvons les caractériser par la combinaison avec des prédicats appropriés comme *tirer* :

(54) *Le canon de 75 mm fut le premier canon à tir rapide de son époque capable de* ***tirer*** *20 coups à la minute (AA372-08/09-12-21). Aujourd'hui, par tradition, deux d'entre eux sont chargés d'une mission très particulière :* ***tirer*** *21 coups sur l'esplanade des Invalides lors de la cérémonie d'investiture du nouveau chef de l'Etat* (AA372-08/09-12-21)

(55) *Les quatre pièces de la section s'alignent et* ***tirent*** *leurs obus sur l'ennemi situé à sept kilomètres de la position* (TIM260-14/15-41)

(56) *Ce terrain ne facilite pas la manœuvre, la végétation est différente, mais on a pu tirer à toutes les armes d'infanterie et utiliser les moyens 3D* (TIM229-11-27)

Ensuite, lors du tir, le pointage préalable est indispensable d'où l'emploi de *braquer, diriger, pointer, viser* sur la cible, pour que le projectile atteigne correctement un objectif donné :

(57) *Par sa forme, l'insigne rappelle la zone de surveillance d'une unité anti-aérienne. La flèche pointée vers le ciel évoque le canon* ***braqué*** *vers ce même ciel* (ArtMag1/09-70)

(58) *Une zone désignée et numérotée contre laquelle on prévoit de* ***diriger*** *un tir* (AMCUI35)

(59) *Le déplacement vers le pas de tir doit alors se faire avec les armes* ***dirigées*** *vers une direction non dangereuse, sûreté mise* (InstSécu-Tirs13-43)

(60) *En moins de 5 minutes les mortiers* ***pointent*** *vers le ciel* (ArtMag7/11-4)

(61) *Une fois les paramètres ajustés et le canon* ***pointé****, je déclenche le départ de l'obus* (TIM235-12-49)

Après le tir initial, nous les ajustons *(ajuster, régler)* pour élever le degré de précision :

(62) *Un tir au poser, lorsque le tireur prend la position la plus favorable à la précision et* ***ajuste*** *avec soin* (TTA150/14-7-21)

(63) *Chacun des cadres du 27ème BCA a pu* ***régler*** *un tir d'artillerie* (ArtMag7/08-13)

Puis, avant de tirer avec l'arme à feu, nous mettons la charge *(amorcer, approvisionner, réapprovisionner, armer, charger*) et nous l'enlevons après le tir *(décharger, désamorcer, désapprovisionner)* :

(64) *Les obus traceurs de 75 mm et de 105 mm sont* ***amorcés*** *lors du chargement à l'aide d'une fusée fusante de 30/55 mm modèle 1913* (ArtMag7/08-19)

(65) *Les tireurs* ***approvisionnent*** *et* ***chargent*** *leur arme aux ordres du chef de la troupe après qu'il en a reçu l'autorisation du directeur de tir* (InstSécuTirs-13-35)

(66) *Les trois positions employées à Crepy-en-Laonnois étaient* ***armées*** *de deux tubes de 21/25 cm et d'un tube de 21/35 cm* (ArtMag1/09-71)

(67) *Il faut également noter que les militaires danois effectuent leur mission sans gilet pare-balles et avec l'arme* ***chargée*** (TIM198-08-25)

(68) *Pour une intervention type de vingt-quatre obus explosifs avec quatre canons, il faudra que les canons se* ***réapprovisionnent*** *après chaque mission* (ArtMag7/11-37)

(69) ***Neutraliser****, c'est* ***désamorcer*** *des mines, des bombes, des missiles et des pièges* (AMCUI35)

(70) *Le tireur ou l'engin procède aux opérations de sécurité, termine le parcours, l'arme à la sûreté,* ***désapprovisionnée*** *et conservée dans une position non dangereuse* (InstSécu-Tirs-13-5)

Et, en tant qu'arme d'attaque à distance par le biais de lancement de projectiles, elle figure en position du sujet (N0), précédant des prédicats *avoir la portée de Nbr (kilo)mètres, porter* :

(71) *Le canon de 155 AUF1 a été développé avec le système propulsif pour pouvoir tirer l'obus explosif à une* ***portée*** *maximale de 23 km* (ArtMag7/08-24)

(72) *Une sphère pour un tir d'artillerie qui* ***porte*** *à 40 km car la rotondité de la Terre a une influence sur la précision du tir* (SimAp-15-27)

De plus, évidemment, elle fait l'objet de l'inspection régulière et du maniement habile *(nettoyer, démonter, remonter)* en vue de l'entretien des armes en bon état :

(73) *Après utilisation de l'arme,* ***nettoyer*** *la tête amovible de culasse et les parties internes de la poignée garde-main et du fût* (TTA150/14-15-52)

(74) *En cas de détérioration de l'arme, il la laisse dans l'état où elle se trouve après l'accident sans la faire ni* ***démonter****, ni* ***nettoyer*** (InstSécu-Tirs-13-70)

(75) ***Remonter*** *l'ensemble mobile sur la rainure de culasse prévue à cet effet dans la boîte de culasse* (TTA150/14-15-40)

Enfin, pour l'arme à feu, elle a des adjectifs et des noms appropriés qui portent sur le calibre et le poids :

Calibre : *de (calibre) Nbr mm*

Poids : *lourd, léger*

Malgré cette ressemblance de comportement syntaxique mentionnés ci-dessus, nous devons diviser la classe *<arme à feu>* en deux sous-classes, en raison de leur emploi différent au sein de l'armée de Terre, comme suit :

- *Le fantassin* ***met en joue*** *la cible avec son arme (fusil + pistolet + *canon + *obusier)*

(76) *Les petits véhicules protégés (PVP) se réarticulent et* ***gardent*** *leur cible* ***en joue*** (TIM230-12-37)

- *Le sergent* ***porte à la main*** *un (fusil + pistolet + *canon + *obusier)*

(77) *Les jeunes s'identifient à des figures historiques issues du panthéon des héros de la nation, dans lequel les officiers figurent en bonne place, surtout lorsqu'ils sont morts* ***les armes à la main*** (MagInf27-12-75)

- *Le pointeur* ***met en batterie*** *un (*fusil + *pistolet + canon + obusier)*

(78) *Vergeron lance ses canons lourds tractés qui parcourent quatre-vingt kilomètres tous feux éteints par les routes de montagne et* ***se mettent en batterie*** (ArtMag-NS7/10-4)

(79) *Le département « artillerie » a sollicité le 8ème RA pour la réalisation d'un documentaire portant sur la* ***mise en batterie*** *d'un canon de Gribeauval* (ArtMag7/10-6)

(80) *Le crépitement d'une rafale de mitrailleuse 12.7 succède au bruit plus sourd d'un canon de 20 mm. Les obus explosifs* ***encadrent*** *l'objectif aérien qui pique droit sur la position et la survole* (ArtMag7/08-42)

A partir des différences de poids et de grandeur, nous classifions deux sous-classes : <*arme à feu individuelle*> et <*arme à feu collective*>. Nous expliquerons en détail la première classe dans ce qui suit.

2.2.1. <Arme à feu individuelle>

Nous décrirons maintenant la classe <*arme à feu individuelle*>, rassemblant des noms comme *fusil (d'assaut), mini-mitrailleuse, pistolet (automatique), révolver*, qui est comparée à la classe <*arme à feu collective*> selon le mode de transport et le type de sujet qui manie l'arme. Cette arme à feu portative de petit calibre et de combat rapproché polyvalent est « une arme basique d'un individu militaire » qui a des caractéristiques mécaniques, à savoir le poids entre 0,5 et 4 kilogrammes, la portée pratique de 50 à 400 m et le calibre de 5,56 mm ou 7, 62 mm OTAN.

En ce qui concerne les prédicats appropriés aux noms d'<*arme à feu individuelle*>, sur la base de la possibilité pour l'individu de les porter à la main, les noms de ces armes d'épaule et mobiles sont d'abord caractérisés par la combinaison avec le verbe *porter à la main*, à l'opposition de l'<*arme à feu collective*>.

Exemple :

- *Le chef d'élément **porte à la main** son (fusil + pistolet + *canon + *obusier)*

(81) *Les hommes se défendent avec leurs armes individuelles. Nombre d'entre eux périssent le fusil **à la main*** (ArtMag-NS7/10-17)

Ensuite, pour désigner le positionnement de tir, ils se combinent avec des verbes comme *épauler, mettre en joue* :

(82) *Ce gilet, destiné aux soldats en position statique (guet, check point…), posait un certain nombre de difficultés pour se déplacer rapidement et pour **épauler** avec une arme* (AA368-03-12-17)

(83) *Au cours d'un exercice, un sergent de la 1ère section du 4ème chasseur **a mis en joue** des joueurs qui n'ont pas hésité à lui prendre son arme (CESAT43-1661)*

Puis, certaines armes légères ou de court canon de cette classe, en particulier des armes de poing *pistolet* et *révolver*, peuvent être mises dans l'étui, à l'aide des verbes comme *(re)tirer, remettre, rengainer* avec la notion du « dégainé » et du « rengainé » :

(84) *Le tireur doit toujours **(remettre + retirer)** son arme à l'étui et remettre la cartouche dans le chargeur* (TTA150-14-7-80)

(85) ***Dégainer** rapidement son arme est d'une importance cruciale pour le succès d'un combat au pistolet* (TTA150-14-7-80)

(86) *Pendant la phase de **rengainé**, le tireur doit être en mesure de reprendre le tir instantanément. La gestuelle du **rengainé** est de ce fait inverse à celle du dégainé* (TTA150-14-7-86)

(87) *Pour le retrait des cartouches, le règlement est bien précis, le tireur* ***remet*** *l'arme à l'étui, et* ***remet*** *la cartouche dans le chargeur* (TTA150/14-7-80)

Et, pour le chargement et le déchargement de l'<*arme à feu individuelle*>, nous pouvons les associer avec le chargeur *(introduire – remplacer ou retirer – un chargeur)* :

(88) *Quand la situation tactique le permet, le tireur* ***(introduit + remplace) le chargeur*** *sur l'arme par un chargeur complet* (TTA150-14-7-87)

(89) *Pour les tirs par temps froids, imposant le port de gants ou de moufles, et pour le personnel ayant de petites mains, une solution consiste également à* ***retirer le chargeur*** *de l'arme avec la main faible* (TTA150-14-7-127)

Enfin, le verbe *tirer* avec cette arme mobile peut être compatible avec des adverbiaux de mode de tir, à savoir *coup par coup, par rafales libres ou limitées* :

(90) *Le tireur au pistolet utilisera différentes cadences de tir, il* ***tirera coup par coup, au coup par coup rapide et en doublette, par rafales de trois coups ou par rafales libres ou limitées*** (TTA150-14-7-103)

2.2.2. <Arme à feu collective>

Nous étudions des noms d'<*arme à feu collective*>, qui sont destinés à envoyer des obus sur des objectifs lointains, au moyen d'un système de pointage indirect, par exemple *canon, mortier, pièce d'artillerie*, etc.

Les armes à feu à titre collectif, lourdes et à longue portée (au maximum 40-60 km), assument le rôle de support général et direct pour des troupes au sol, en délivrant des feux indirects sur des objectifs situés hors de portée des unités d'infanterie et d'autres armes de l'armée de Terre.

En pratique, elles sont tractées par un gros camion ou montées sur le véhicule blindé automoteur, chenillé ou semi-chenillé, à cause de leur énorme poids.

Pour cette raison, elles se distinguent d'abord des noms de la classe précédente par le fait que les noms d'<*arme à feu collective*> ne peuvent admettre que des verbes comme *bombarder, pilonner*[126] en position N0 :

(91) *Au cours de la guerre du Golfe, les pièces d'artillerie n'ont pas cessé de* ***pilonner*** *les positions irakiennes (ArtiMag12-59)*

(92) *Les (hélicoptères de combat + *Fusil semi automatique) de l'aviation légère de l'armée de Terre* ***ont bombardé*** *avec leurs roquettes la ville de Bouaké* (Revalat8-51)

Ensuite les noms de classe ont un autre prédicat approprié portant sur la technique de réglage des tirs d'armes à feu collectives *(encadrer)* :

(93) *Le crépitement d'une rafale de mitrailleuse 12.7 succède au bruit sourd d'un canon de 20 mm. Les obus* ***encadrent*** *l'objectif aérien qui pique droit sur la position et la survole* (ArtMag8-42)

Et, puisqu'elles sont lourdes, ces armes collectives sont transportés par des véhicules terrestres, soit tractés, soit automoteurs. Autrement dit, elles sont tractées par le véhicule d'artillerie ou montées sur le véhicule blindé ou armé, selon le type de <véhicule terrestre>. Pour cela, elles sont caractérisées par des verbes *être tracté par, tracter, être monté sur*, en position du sujet (N0) :

(94) *Les quatre canons AUF1 de la force de réaction rapide ont pris position au sud de Naqoura, co-localisés avec deux canons de 155 M114 qui* ***sont tractés par*** *un 6x6 TRM 10000 de l'armée libanaise* (ArtMag1-09-45)

---

[126] Il est à noter que des verbes comme *atteindre, détruire, frapper, toucher* peuvent se combiner avec les noms d'<*arme à feu collective*> : *Ce canon* ***(atteint + détruit + frappe + touche)*** *des objectifs situés à 20 km.* Cependant, ces verbes ne s'emploient pas uniquement avec les noms de cette classe. Autrement dit, ils sont compatibles également avec certains noms de <*munitions*> : *UN (balle + projectile)* ***(atteint + frappe + touche)*** *la position ennemie ; UN (bombe + grenade + obus + missile)* ***détruit*** *la cible importante sur le terrain.* Pour cette raison, nous excluons ces quatre verbes dans la liste des prédicats appropriés à cette classe.

(95) *Quatre véhicules surgissent. Chacun d'eux* ***tracte*** *un mortier de 120. En un éclair, les hommes débarquent et investissent la clairière. En moins de 5 minutes les mortiers pointent vers le ciel* (ArtMag11-4)

(96) *L'unité se compose de deux batteries de tir, à trois sections de six postes de tir MISTRAL qui* ***est montées sur*** *la plateforme mobile PAMELA* (ArtMag7-010-31)

(97) *L'Automoteur F1 est un canon de 155 mm* ***monté sur*** *châssis AMX30 qui tire toutes les munitions 39 calibres avec douilles combustibles* (ArtMagDos14-5)

De plus, pour désigner la préparation du tir par des artilleurs dans leurs emplacements ou positions, nous prenons des verbes, *équipe l'affût*, *fixer sur l'affût, monter, installer, (se) mettre en batterie, en œuvre* :

(98) *Le 17ème groupe d'artillerie entraîne et contrôle le tir aérien de l'ensemble des formations de l'armée de Terre. Ces tirs s'effectuent au canon de 20 mm* ***(monté, fixé sur affût)*** *53 T2 et véhicule de l'avant blindé T20/13 à la mitrailleuse calibre 50* (Agda14-16)

(99) *Le canon mitrailleur de 20mm modèle F2* ***équipe l'affût*** *antiaérien tracté 53t2 ainsi que la VAB T20/13* (ArtMagDos14-8)

(100) *« Pour information, renseignement guerre électronique nous indique que 3 insurgés sont en train d'****installer*** *des roquettes dans cette zone »* (ArtMag7-10-27)

(101) *Dans le cadre de ses projections métier, le 402ème régiment d'artillerie* ***(met en œuvre, en batterie)*** *le système MISTRAL dont toutes les pièces d'une même section peuvent être gérées et coordonnées depuis un niveau de coordination* (ArtMag1-09-16)

(102) *Le CAmion Equipé d'un Système d'Artillerie* ***se met en batterie*** *en moins de trois minutes, tire 6 coups et sort de batterie. Grâce aux obus BONUS il permet la destruction de blindés à une trentaine de kilomètres* (ArtMag-DosMat14-3)

Nous constatons enfin des adjectifs et des noms appropriés aux noms de cette classe portant sur la rayure, le mode de transport, de tir et l'objectif d'emploi, ainsi :

Rayure : *à canon (à âme) lisse ou rayé*

Mode de transport : *aérotransportable, automoteur, automouvant, tracté*

Mode de tir : *à grande cadence de tir, à tir courbe, à tir direct, à tir tendu*

Objectif d'emploi : *antiaérien, antichar*

2.3. <Munitions>

Nous décrirons ici la classe <*munitions*>, la dernière classe de l'hyperclasse d'<*arme*>, qui regroupe des noms comme *balle, grenade, missile, mine, obus, roquette,* etc. Nous entendons d'abord par munitions « un ensemble des explosifs nécessaires au chargement des armes à feu » *(Grand Robert 2005)*. Elles sont normalement composées d'une charge et d'un (ou plusieurs) projectile(s).

Pour leur définition linguistique, nous examinons dans ce qui suit des propriétés syntaxiques des noms de cette classe. D'abord en tant qu'arme de guerre, les munitions héritent de prédicats appropriés de l'hyperclasse d'<*arme*>, par exemple *blesser, neutraliser, tuer* :

(103) *Au cours d'une manœuvre, une jeune recrue* ***a*** *malencontreusement* ***blessé*** *son camarade en faisant une mauvaise manipulation avec son pistolet automatique* (TIM201-9-29)

(104) *Les Pakistanais et les Marocains ripostent très vite et le commandant marocain* ***est tué*** *et son second* ***est blessé*** *par les balles des tireurs d'élite qui les ont identifiés* (ORYX14-33)

(105) *La rébellion Touareg* ***a tué*** *deux gardes républicains et deux gendarmes à l'aide de leurs explosifs* (RebTou13-45)

(106) *Deux missiles HOT du 9ème régiment de chasseurs parachutistes* ***ont neutralisé*** *les faiseurs de troubles dans le bâtiment qu'ils ont investi* (ORYX14-32)

Ensuite, nous attaquons aussi l'adversaire avec ces <*munitions*> *(attaquer avec)* :

(107) *Le détachement du 1er régiment de Spahis* ***a attaqué*** *les belligérants* ***avec*** *des (balles + obus + grenades à main)* (TIM2221-11-40)

Puis les noms de cette classe font l'objet de l'armement et du désarmement dans l'<*arme à feu*> avant le tir. De ce fait, ils se combinent avec des verbes comme *amorcer, désamorcer* :

(108) *L'ennemi avait non seulement bien dissimulé son piège, mais il a cherché à tromper les troupes françaises en réalisant une destruction sommaire de l'entrée de la creute où il n'****a*** *pas* ***amorcé*** *une charge* (TIM293-18-51)

(109) *Les explosifs* ***sont amorcés*** *par une mise de feu électrique ou tout autre moyen de déclenchement instantané* (TTA107-49)

(110) *Les démineurs* ***désamorcent*** *le dispositif pyrotechnique en débranchant le ou les exploseurs, les éloignant du poste de mise à feu et en mettant les lignes en court-circuit* (TTA150-14-10-69)

Et cet armement peut tuer ou blesser l'adversaire par l'effet d'explosion *(exploser)* :

(111) *Le 15 mars 2017, un (engin explosif improvisé + grenade + mine + rocket + obus)* ***explose*** *à quelque mètres d'un sergent. La déflagration est assourdissante, il doit être évacué au plus vite* (TIM285-17-85)

De plus, pour assurer la victoire du combat, nous consommons plusieurs munitions sur le champ de bataille *(consommer)* :

(112) *Une batterie britannique* ***a consommé*** *11 000 obus de 105 mm pendant un mandat de six mois en Afghanistan en 2006-2007* (ArtMag8-11)

Enfin, après cette consommation, des noms de <*munitions*> sont susceptibles d'apparaître avec des prédicats de <*ravitaillement* : *approvisionner, délivrer, distribuer, livrer, percevoir, recompléter*>, en vue de leur approvisionnement :

(113) *La constitution d'un stock cible d'obus BONUS ne **sera** pas **complété*** (ArtMag8-30)

(114) *Avant chaque séance de tir, le sous-officier « Tir Armement Munitions » **(perçoit + distribue)** les munitions et artifices sur les bons réglementaires* (TTA107-25)

(115) *L'équipe munition de la 13ème demi-brigade de la légion étrangère est sollicité car elle doit **(délivrer + livrer)** une quantité importante d'obus. Au bout de 36 heures, 225 obus ont été tirés par la section* (ArtMag15-8)

Cependant, comme d'autres classes d'objets que nous avons décrites ci-dessus, les noms de <*munitions*> peuvent être subdivisés en quatre sous-classes, à l'aide de différents types de prédicats appropriés portant sur le mode d'emploi, le type de tir, la possibilité de vol automatique ou manuelle et la pose sur terre :

Projectile volant : <*balle et obus*>, <*missile*>

Projectile à jet : <*grenade*>

Mine : <*mine terrestre*>

Nous commençons par des munitions désignant <*balle et obus*>.

2.3.1. <Balle et obus>

Nous examinons maintenant la classe <*balle et obus*>, qui est caractérisée sémantiquement par des munitions de divers calibres, parmi différents types de projectile *(balle, balle réelle, balle à blanc, obus, obus explosif)* pour les armes à feu individuelles et collectives que nous avons vu plus haut.

Ces munitions de petit ou grand calibre sont des « projectiles métalliques dont on charge les armes portatives et les pièces d'artillerie » *(Grand Robert 2005)*. Structurellement, de plus, selon les critères du diamètre de la munition, ils se distinguent plus précisément en deux types : « balle » de calibre inférieur à 20 mm et « obus » de calibre supérieur ou égal à 20 mm.

Le projectile étant « ce qui est nécessaire à l'approvisionnement des armes à feu », lors de son tir, il est nécessaire de charger la « balle et obus> dans l'<*arme à feu*> (charger[127] et de décharger l'<*arme à feu*>.

Autrement dit, il hérite des prédicats appropriés aux noms de <*munitions*> :

- *Le détachement **charge** des balles plastiques dans leur FAMAS*
- *le canonnier **décharge** le canon TRF1 de sa pièce pour l'inspection*

Ces verbes sont donc pertinents pour les noms de <*balle et obus*>.

Si nous ajoutons *balle* et *obus* juste après les verbes *charger* et *décharger* sans aucune spécification de ce projectile, ce sera moins naturel et redondant. Parce que ces verbes impliquent déjà le sens de « mettre une munition dans l'arme à feu » et « retirer la charge » :

*? Le pionnier **charge une balle** dans son fusil*

*? le canonnier **charge un obus** dans sa pièce*

Donc, il est plus naturel de les associer directement avec l'<*arme à feu*> :

*Le pionnier **charge son fusil***

*Le canonnier **charge sa pièce***

En revanche, si nous précisons le nombre de <*balle et obus*> à l'aide de l'adjectif numéral (qui peut être aussi *UN*) et le type de munitions *(balle à blanc, balle traçante, obus chimique, obus incendiaire)*, la phrase devient normale et acceptable :

Le fantassin charge (deux balles + une balle traceuse) dans son pistolet automatique.

Le canonnier charge (trois obus + un obus éclairants) dans sa pièce de 155.

[127] Nous connaissons différents emplois de ce verbe. Avec des noms de <*bombe*> et <*missile*>, il a le sens « mettre sur un véhicule militaire à transporter » qui n'a aucune relation avec le sens de l'armement pour le tir : *des soldats **chargent** des (bombes + missiles) dans le véhicule blindé.*

Nous observons aussi le changement de place de deux compléments dans l'emploi du verbe *charger*, au moyen de l'alternance *dans* et *de* :

Charger <balle et obus> **dans** <arme à feu>

Charger <arme à feu> **de** <balle et obus>

*Le fantassin **charge** deux balles dans son pistolet = Le fantassin **charge** son pistolet de deux balles*

*Le canonnier **charge** l'obus de 20 mm dans sa pièce = le canonnier **charge** sa pièce de l'obus de 20 mm*

Enfin, pour le tir de l'arme à feu à répétition, nous changeons les noms de <balle et obus>, à l'aide de verbes *alimenter*, *approvisionner, charger, introduire, remplir* dans le dispositif permettant d'introduire plusieurs cartouches dans l'<arme à feu individuelle>, qui s'appelle un « chargeur » :

(116) *Le directeur de tir a donné des consignent strictes, chaque tireur de MINIMI doit **(introduire + remplir)** sa bande de 100 cartouches logées dans le chargeur souple* (TTA107-93)

(117) *Le S&W M&P9 est une arme de conception moderne, **(alimenté +chargé)** par un chargeur pouvant accueillir 17 cartouches de calibre 9 mm Parabellum* (Act376-17-18)

(118) *En tir tactique, les tireurs **(approvisionnent + chargent)** leur chargeur (arme) aux ordres du chef de la troupe* (TTA207-27)

- **2.3.2. <Missile>**

Nous examinons maintenant « des projectiles autopropulsés et téléguidés qui peuvent parcourir de longues distances », parmi les noms de <*munitions*>. Les noms de <missile : *engin, missile, projectile, roquette*> sont donc définis comme « un engin aérospatial ou autopropulsé qui peut être dirigé, sur tout ou partie de sa trajectoire, par autoguidage ou téléguidage » *(TLFi)*.

Structurellement, il est constitué, grosso modo, de trois parties : propulseur, système de guidage et charge.

Il peut être classé en fonction de nombreux critères, à savoir la plate-forme de tir et l'objectif *(sol-air, sol-sol)*, la cible *(antiaérien, antichar)*, la portée *(de courte / longue portée)*.

D'abord, en ce qui concerne les propriétés syntaxiques des noms de cette classe, en tant que projectiles explosifs, ils sont caractérisés par le verbe de lancement à distance à partir des noms du <*véhicule*> *(lancer, tiré)* :

(119) *L'Iran est prêt à* ***lancer*** *une salve de missile contre Israël* (i-24Newstv.fr-17-07-16)

(120) *Israël a* ***tiré*** *dimanche des missiles Patriot vers un drone non identifié qui est entré dans l'espace aérien israélien* (i-24Newstv.fr-17-07-16)

Ensuite, par rapport à d'autres noms de <*munitions*>, ceux de <*missile*> sont spécifiés pour leur capacité d'autopropulsion et de téléguidage, à la position du sujet (N0) *(être propulsé, être poussé, être guidé-autoguidé)* :

(121) *Conçu autour d'un canon long de 52 fois le diamètre de son calibre, le système d'armes CAESAR (Camion Equipé d'un Système d'Artillerie)* ***propulse*** *des obus de 40 kg jusqu'à atteindre 26 000 fois leurs poids et 3 fois la vitesse d'une balle de fusil sur une portée de 40 km* (ArtMag11-30)

(122) *Nombre de munitions aériennes, tout comme la roquette unitaire,* ***sont guidées*** *par GPS, dont la précision est d'une dizaine de mètres. En montagne, il est particulièrement crucial de déterminer avec une grande précision l'altitude de l'objectif* (ArtMag1143)

(123) *Le missile sol-air à très courte portée MISTRAL est mis en œuvre à terre ou à partir d'un véhicule, il* ***est autoguidé*** *par infrarouge et de type « tir et oublie »* (ArtMag8-21)

Puis, en particulier, selon le système de guidage et de commandement, les verbes appropriés à cette classe *(guider* et *commander)* peuvent subir diverses préfixations, comme suit :

(124) *Le lance-roquettes unitaire équipera en 2014 le 1er régiment d'artillerie. La roquette **guidée** à charge explosive, permettra de traiter des cibles peu ou moyennement durcies en environnement urbaine et sur des terrains entravés* (Agda14-90)

(125) *Pour se doter du nouveau missile MISTRAL au sein du 54ème régiment d'artillerie, l'état-major de l'armée de Terre en **commandera** de nouveaux auprès de la société Matra* (ArtiMagNS15-12)

Et, comme c'est un projectile qui peut parcourir de longues distances à très rapidement après le lancement, il est susceptible de s'employer avec les verbes *(parcourir, survoler*) :

(126) *Cinq tirs de missiles sol-air **ont parcouru** le territoire Afghan en 2008 mais aucun aéronefs n'a été touché* (RevAlat10-45)

(127) *Depuis son poste d'observation doté d'une pièce Mistral (système d'arme sol-air à très courte portée), le sergent-chef Nicolas du 54ème régiment d'artillerie et son tireur doivent détecter les aéronefs qui **survolent** le ciel libanais* (TIM293-18-27)

De plus, du point de vue de la défense, il est obligatoire de détecter préalablement ou de l'intercepter *(détecter, intercepter, intervenir)*, d'une part :

(128) *Le drone de recherche au contact **a détecté** la présence d'ennemis possédant des missiles sol-sol, des chars et du personnel à pied et par l'intermédiaire du radar de surveillance des intervalles du terrain* (ArtMag6-09-50)

(129) *Grâce à leurs missiles performants, l'armée grecque a pu **intercepter** des aéronefs qui s'aventuraient dans leur espace aérien* (AA404-16-25)

(130) *Les missiles envoyés par les forces djihadistes n'**ont pu intervenir** sur le détachement français qui a riposté et a démontré la puissance de leurs feux* (TIM282-17-40)

D'autre part, pour éviter l'interception par des missiles hostiles, il faut disposer de systèmes d'auto-défense *(déjouer, détourner)* :

(131) *Grâce à ses radars de dernière génération, l'armée israélienne a* ***déjoué*** *les missiles envoyés par le Hamas* (RETEX18-14-4)

(132) *Le système d'arme HAWK donne l'ordre à un drone allié en déplacement de* ***détourner*** *sa trajectoire afin de ne pas croiser la trajectoire d'un tir de mortier ou de canon* (ArtMag1-09-16)

Enfin, ils ont des adjectifs et des noms appropriés portant sur différentes fonctions de critères, comme :

Cible : *antiaérien, antichar*

Mission : *sol-air, air-sol, sol-sol, stratégique, tactique*

Portée : *de (courte, longue) portée*

Type de guidage : *de type « tire et oublie », à guidage (inertiel, infrarouge, laser, optique, radar, radio)*

2.3.3. <Grenade>

Nous étudions les noms de la classe <*grenade*> qui sont l'une des armes essentielles du grenadier voltigeur. D'abord, ce petit engin explosif tenu en main est défini comme « un projectile formé d'une charge d'explosif de métal, muni d'un détonateur pour en régler l'explosion » *(Grand Robert* 2005). Ensuite, cet arme de jet, offensive ou défensive, du combat rapproché précédant immédiatement le corps à corps, permet d'obtenir des effets de neutralisation sur zone facilitant l'abordage de l'adversaire, au bénéfice de l'assaillant, ainsi que des effets de destruction importants sur l'assaillant, au bénéfice du défenseur. Nous classons les grenades à main en : grenade explosive, grenade à effets spéciaux et grenade d'instruction[128]. Par ailleurs, elles comportent trois parties principales dans leur structure : corps, chargement et artifice d'amorçage.

[128] TTA 150 (2014), Titre 7. Tir et instruction du tir, pp. 89-90.

A partir de ces informations terminologiques, nous examinons maintenant des propriétés syntaxiques des noms de <*grenade*>. Tout d'abord, ils sont définis linguistiquement par des noms d'<*arme à feu*> qui occupent la place du complément d'objet direct (N1), des verbes de jet comme *jeter* et *lancer*[129] et *tirer* :

(133) *Le caporal Mickaël engagé depuis décembre 2010 au 1er régiment de tirailleurs a participé à l'opération SANGARIS où il a essuyé avec sa section des tirs et des* ***jets de grenades*** (TIM273-16-6)

(134) *Il faudra* ***jeter*** *plusieurs dizaines de grenades lacrymogènes pour venir à bout des belligérants* (TIM275-15-42)

(135) *Au cours d'un exercice la section du 1er chasseur* ***a lancé*** *des grenades à main sur des cibles factices* (TIM281-17-41)

(136) *La première grenade d'exercice* ***est lancée*** *par l'insurrection et c'est le coup d'envoi de l'assaut* (TIM256-14-46)

(137) *Les stagiaires de la formation générale initiale du régiment médical de La Valbonne se sont entraînés avec comme programme le franchissement d'un tunnel de pneus, un grimper de cordes et un* ***lancer de grenades*** (TIM271-16-19)

(138) *Le HK416 F possède la capacité de* ***tirer*** *des grenades à fusil et peut recevoir un lance-grenades de 40 mm pour augmenter sa puissance de feu* (TIM285-17-13)

Ensuite, avant le jet, ils font l'objet de la saisie dans la main *(prendre, saisir, tenir)* et de l'enlèvement de leur goupille en la retirant avec un mouvement de traction *(dégoupiller)* :

(139) *Une trentaine d'Africains, tapageurs, armée de haches, flèches, et* ***prenant + saisissant + tenant)*** *à la main machettes ou grenades, avance face au convoi* (TIM252-14-26)

---

[129] Il est à noter que ces verbes se combinent particulièrement avec des adverbiaux appropriés au mode et à la position du lanceur, comme :
Mode de lancer : *par balancé du corps, par détente du bras fléchi*
Position : *à genou, couché, debout*

(140) *« Nettoyant » une tranchée à la tête de son unité, le chef de section avança prudemment et* ***dégoupilla*** *des grenades dans tous les trous pour faire sortir les terroristes* (TIM267-15-51)

(141) *« Ne vous approchez pas d'un cadavre avant de l'avoir inspecté ; il a peut-être été piégé par ses collègues. Même méfiance vis-à-vis d'un blessé : il vous attend peut-être avec une grenade* ***dégoupillé****. Pour eux la vie n'est rien* (TIM265-15-53)

Ils sont également compatibles avec les verbes d'explosion, par exemple *éclater, exploser*, à la place du sujet (N0) :

(142) *En préparation de la mission SENTINELLE, les parachutistes sont largués en pleine évaluation et des tirs et des grenades à plâtre* ***éclatent*** *à leur arrivée au sol* (TIM268-15-41)

(143) *Arnaud Beinat journaliste indépendant est allé au Kosovo en avril 2008. les forces venaient d'avoir 22 blessés - le plus souvent par des* ***éclats de grenades*** *- lors d'une émeute autour du tribunal de Mitrovica* (TIM258-14-70)

(144) *Au Mali, une grenade a* ***explosé*** *dans le véhicule de l'adjudant Labarta qui a été légèrement blessé* (TIM276-16-26)

(145) *En 1994, j'ai été envoyé à Sarajevo. Au cours d'une mission de surveillance, nous avons été pris à partie et j'ai été blessé par* ***l'explosion d'une grenade*** *à fusil* (TIM259-14-49)

Enfin, pour créer des noms composés, ils prennent des adjectifs et des noms portant sur l'objectif d'emploi et d'effets, à savoir *antipersonnel (AP), antichar (AC), classique, offensive, défensive*, *à fragmentation contrôlée, encartouchée, à main.*

2.3.4. <Mine>

Nous décrirons à présent la classe de <*mine*> militaire qui désigne « des engins explosifs dormants ». Nous parlerons de mine terrestre utilisée dans l'armée de Terre en tant que charge, généralement enterrée et camouflée.

Son dispositif de mise à feu se déclenche soit à distance, soit lors d'un passage d'hommes ou de véhicules.

Schématiquement, la mine comporte une charge et un ou plusieurs dispositifs de mise à feu (allumeur et détonateur).

Pour sa définition linguistique, les noms de cette classe sont d'abord caractérisés par la combinaison avec des verbes de minage *(miner, contreminer, poser)*, à la position du complément d'objet (N1), d'une part :

(146) *Au cours de l'exercice, les démineurs* ***(minent + contreminent)*** *des mines à action ventrale dans la zone d'entraînement pour sensibiliser les jeunes fantassins en début de stage d'aguerrissement* (MagInf35-16-58)

(147) *De nombreuses mines* ***ont été posées*** *dans la région. Le génie vérifie la zone* (TIM293-18-25)

D'autre part, avec ceux de déminage *(déminer, enlever, récupérer)* :

(148) *Environ 2 600 prisonniers allemands ont été contraints de* ***déminer*** *les côtes danoises* (TIM286-17-56)

(149) *Au cours de l'opération « Restore Hope » en Somalie, les soldats français ont ouvert en un mois plus de 1 000 km de pistes et* ***ont (enlevé + récupéré)*** *3 657 mines et 81 tonnes de munitions* (Oryx14-30)

Ensuite, pour indiquer les actions de l'armement et du désarmement des mines, ils s'associent avec des verbes d'amorçage *(activer, amorcer, armer, déclencher)* et de désamorçage *(désactiver, désamorcer, désarmer)*, comme suit :

(150) *Le groupe NEDEX du 19ème régiment du génie* ***(active + amorce + arme + déclenche)*** *des mines car elles sont munies de leur dispositif de mise à feu, sécurité retirée et prête à fonctionner* (CESAT29-12-28)

(151) *A la fin de la Seconde Guerre mondiale en 1945, plusieurs soldats allemands, sont faits prisonniers par l'armée danoise. Ils sont envoyés en première ligne pour* ***(désactiver + désamorcer + désarmer)*** *des milliers de mines enfouies le long du littoral* (TIM286-17-56)

Puis, au moment de la pose, ils font l'objet de la programmation, à savoir l'autodestruction et l'auto-neutralisation *(commander, programmer, s'autodétruire, s'auto-neutraliser)* :

(152) *Le démineur a* ***(commandé, programmé)*** *les mines à effet dirigé qui est placé hors zone dangereuse à environ 50 m de la mine* (TTA150-14-10-17)

(153) *Les forces françaises participent à la dépollution des plages de Koweit-City où les mines sont programmées pour* ***(s'autodétruire + s'auto-neutraliser)*** *par explosion au bout de 20 minutes* (SDF2-17-5)

Et, pour assurer la progression de la troupe au sol, le génie dans l'armée de Terre détectent contre les mines cachées/suspicion de mine antichar dans l'espace de manœuvre *(baliser, détecter, localiser, rechercher, reconnaître, repérer, sécurise)* :

(154) *Appuyés par un véhicule blindé de combat d'infanterie, les sapeurs du 1er régiment étranger de génie* ***(balisent + détectent + localisent + reconnaissent, sécurisent)*** *une piste minée lors d'un entraînement* (TIM288-17-23)

(155) *Aidés par les sapeurs du 31ème régiment du génie, les forces armées libanaises continuent à dépolluer le sud du pays et détiennent une expertise reconnue. Leurs chiens spécialement dressés* ***(recherchent + repèrent)*** *eux aussi des mines* (TIM274-16-29)

De plus, une fois les mines ennemies détectées, il faut les neutraliser pour garantir la sécurité *(détruire, neutraliser, éliminer)* :

(156) *Sous-officier en section de combat du génie, j'avais pour mission de* ***(détruire + neutraliser + éliminer)*** *des mines anti-personnel au sud-Liban en 2009* (TIM285-17-3)

Sinon, le fantassin ou le véhicule touchent les mines *(toucher, heurter)* et elles explosent *(éclater, exploser, sauter)* :

(157) *Le 3 décembre 2015 au cours d'une patrouille motorisée, à l'ouest de Tessalit, une mine anti-char a* ***(éclaté + explosé + sauté)*** (TIM281-17-6)

(158) *Au cours d'une mission de reconnaissance d'itinéraire au nord de Tessalit le 24 juillet 2015, le véhicule du caporal-chef* ***est touché*** *par l'explosion d'une mine anti-char* (TIM276-16-6)

Nous avons examiné ci-dessus les noms de la classe de <*mine*>. Bien qu'ils montrent un comportement syntaxique identique, nous observons un certain nombre de différences de combinatoires portant sur la pose et l'enlèvement des mines, où l'armée intervient, par exemple :

(159) *Les mines à action de zone fixes sont utilisées dans des zones de végétation haute, sont bien* ***camouflées*** *et se déclenchent suite à une action sur un fil de traction de leur allumeur* (TTA150-14-10-15)

(160) *Les mines à action de zones bondissantes sont principalement* ***enterrées*** *et sont posées dans des zones de végétation basse et se camouflent très bien* (TTA150-14-10-16)

(161) *Dehors, en bordure de la poste d'athlétisme, le caporal-chef Thomas, amputé du tibia après avoir* ***marché sur*** *une mine en Afghanistan, est venu observer ses camarades à l'entraînement* (TIM276-16-26)

Compte tenu que nous étudions le domaine militaire de l'armée de terre, nous avons sous-catégorisé la classe de <*mine*> en une sous-classe, <*mine terrestre*>, en vue d'une description linguistique plus fine.

2.3.4.1. <Mine terrestre>

Comme nous l'avons déjà vu ci-dessus, la mine terrestre est «un des types de mines militaire, qui est définie par l'engin pyrotechnique destiné à fonctionner au passage d'un objectif mobile (homme, véhicule ou blindé) ».

Autrement dit, cette arme est employée dans l'armée de Terre pour la mise hors de combat du personnel, la mise hors service du matériel, ou l'éclairement du champ da bataille.

Pour cela, elle est posée à l'avance, sous ou sur terre, manuellement par le génie ou mécaniquement par le poseur de mines ou le distributeur de mines.

La mine terrestre est classée, selon son emploi au sein de l'armée de Terre, en quatre types : mine antichar, antipersonnel, fluviale et éclairante.

En ce qui concerne les « comportements » syntaxiques des noms de cette classe, nous observons d'abord qu'ils sont caractérisés par la combinaison avec des verbes désignant l'action de la pose au sol des mines terrestres, comme *enfouir, enterrer* :

(162) *Les mines sont généralement **enfouies**, rarement seules, très visibles, elles se camouflent très bien. Il faut **marcher** dessus pour les faire fonctionner. Elles sont sensibles : 3 à 6 kg de pression, voire moins, suffisent pour les initier* (TTA150-14-10-15)

Ensuite, ils sont également compatibles avec des verbes traduisant la dispersion à l'aide des véhicules spécialisés terrestres (artillerie, disperseur, enfouisseur de mines, hélicoptère, lance-roquettes multiple, etc.), dans le cadre de l'enfouissement dans une surface étendue d'une manière indirecte à distance *(disperser, ouvrir un passage)* et dans d'ouverture d'itinéraires :

(163) *Le véhicule Minautor **disperse** des mines antichars à courte portée qui réalise dans un délai très court des champs de mines à durée contrôlée* (MagInf32-14-19)

(164) *Les sapeurs assurent la protection rapprochée de la section d'infanterie en **ouvrant un passage miné** avec le système de déminage pyrotechnique pour mines anti-personnelles* (MagInf32-14-11)

(165) *En 2006, beaucoup de mines et de sous-munitions **ont été dispersées** dans la région. Avec l'aide d'un chien dressé pour la détection d'explosif, le génie vérifie si la zone n'est pas contaminée* (TIM293-18-25)

(166) *Le « Système d'ouverture d'itinéraire miné » (véhicule qui **ouvre** les itinéraires pollués par les mines) du 13ème régiment du génie progresse en tête de convoi car les sapeurs suspectent la présence d'engins explosifs improvisés* (TIM291-18-43)

Et, une fois la mine enfouie, cette arme fait l'objet du camouflage pour qu'elle ne soit pas détectée par l'adversaire.

Pour indiquer cette action, nous pouvons employer le verbe *camoufler* :

(167) *La section EOD du 13ème régiment du génie **camoufle** des mines anti-char pour l'entraînement des futurs démineurs* (TIM268-15-46)

Sinon, nous risquons de toucher la mine posée *(marcher sur)* :

(168) *Le chef de détachement du 1er chasseur **a marché sur** une mine au cours d'une patrouille et décédé malgré l'arrivée rapide des secours* (AA401-15-28)

Nous constatons enfin des noms composés dans cette classe, qui se combinent avec des adjectifs concernant l'objet d'attaque et le mode d'emploi :

Objet : *mine + antichar, antipersonnel*[130]

Mode : *mine + télécommandable, radiocommandé*

3. <Véhicule>

Nous décrirons maintenant les noms de la classe <*véhicule*> au sein de l'armée de Terre par exemple *blindé, camion, char*.

Par rapport aux moyens de transport *(autobus, taxi, train)* de la langue générale, ces véhicules militaires ne servent pas seulement au transport des militaires.

[137] Signalons que l'adjectif invariable *antipersonnel* ne s'accorde pas en genre : *mine antipersonnel* et *mines antichars*.

Autrement dit, ils sont utilisés pour répondre aux missions assumées, telles que militaires (combat, transmissions, patrouille, ravitaillement), de police (lutte contre l'infraction à l'ordre social), humanitaire (intervention en cas de désastre naturel) et de service public (assistance au sauvetage dans le territoire, lutte contre la pollution), etc. Pour remplir ces tâches, les véhicules militaires sont bien répartis en divers types, particuliers ou polyvalents, ayant des caractéristiques de plusieurs natures telles que le poids, la vitesse, la mobilité, la maniabilité, l'armement, la puissance de feu, la protection et le blindage, etc.

Ces différentes fonctions reflètent le comportement spécifique des noms des véhicules militaires de la langue militaires, par comparaison avec ceux de la langue générale (G. GROSS 1994 : 23). D'abord, en tant que moyen de transport, les noms de cette classe se combinent avec les verbes *se déplacer en*, mais pas *voyager en* :

- *les troupes* ***se déplacent en*** *(véhicule de l'avant blindé)* exemple :

(169) *Qu'il* ***se déplace en*** *véhicule de l'avant blindé, ou en véhicule blindé de combat d'infanterie ou qu'il combatte à pied, le fantassin aura un seul et unique système d'information opérationnel bénéficiant d'une situation tactique juste* (MagInf36-16-50)

- *?Le groupe* ***voyage en*** *(véhicule de l'avant blindé + Véhicule de transport de troupes)*

Ensuite, pour désigner les actions d'embarquement et de débarquement des véhicules militaires, nous employons plus des verbes comme *embarquer, débarquer,* que *monter dans, prendre, descendre de, changer de*, qui sont de la langue générale :

- *Les unités opérationnelles* ***(embarquent sur + ?monter dans)*** *véhicules de combat d'infanterie*

- *Les fantassins* ***(débarquent + ?descendent)*** *des hélicoptères pour la manœuvre*

De plus, pour indiquer la manœuvre des véhicules, le verbe *piloter* est préférable à celui de *conduire* où il est plutôt le prédicat approprié de <moyen de transport> de la langue générale :

- *Un sous-officier* ***(pilote + ?conduit)*** *à vue le char LECLERC sur la place d'arme*
- *Le sergent Ferme* ***(pilote + ?conduit)*** *son véhicule de l'avant blindé au parc à char*

Et, en tant que matériel militaire destiné au transport dans l'armée de Terre, ils sont compatibles naturellement avec les verbes *acheminer*, *convoyer, escorter, évacuer, transporter* :

(170) *Les forces armées en Nouvelle Calédonie* ***ont acheminé*** *prés de 86 tonnes de fret humanitaire suite au passage du cyclone Winston aux îles Fidji en 2016* (TIM281-17-25)

(171) *Un hélicoptère Puma en provenance de la plateforme opérationnelle désert du point d'appui permanent de Gao survole la réserve d'Ansongo Ménaka, il* ***est escorté*** *par deux gazelles et rase en vol tactique* (TIM283-17-24)

(172) *Les hélicoptères du 6ème régiment d'hélicoptères de combat* ***ont évacué*** *les ressortissants occidentaux de Monrovia* (RevAlat6-66)

(173) *Dans le cadre de la mission Lynx, avec les forces estoniennes britanniques et françaises* ***ont transporté*** *sur 600 km, plus de 2 300 tonnes de fret ainsi que 132 engins et véhicules à roues* (TIM291-18-20)

Aussi, pour certains véhicules militaires servant au combat, ils peuvent participer à plusieurs opérations telles que l'attaque, l'évacuation, la reconnaissance, le sauvetage, etc., à l'aide des verbes *attaquer, reconnaître, sauver (porter secours)* :

(174) *La munition d'artillerie de 155 mm BONUS* ***attaque*** *le toit de véhicules (à l'arrêt ou en mouvement) fortement ou moyennement blindé du type char de bataille, véhicule blindé d'infanterie* (ArtMag8-28)

(175) *Les équipes de la brigade avec leur petit véhicule protégé,* ***effectuent des reconnaissance****s de site d'entretien qui détaillent l'itinéraire* (ArtiMag8-8)

(176) *Les militaires en partance pour l'Afghanistan* ***ont effectué*** *différents scénari* ***de sauvetage*** *en moyenne et haute montagne au cours du stage médecins/infirmiers militaire* (TIM206-09-10)

(177) *Un hélicoptère* ***porte secours*** *à un convoi des Nations Unies touché par une explosion mais la mission sanitaire tourne mal car les militaires venus* ***sauver*** *des vies devront combattre pour protéger la leur* (TIM293-18-55)

De plus, ce type de noms peut se combiner avec des déterminants complexes de la structure « Dét + <hum coll structuré> + de », et, constitue un syntagme nominal complexe :

(178) ***1ère et 2ème escadrille d'****hélicoptère d'appui protection du 5ème régiment d'hélicoptères de combat* (RevAlat12-43)

Enfin, ils peuvent être qualifiés par des adjectifs et des noms appropriés traduisant des spécificités de vitesse, du poids et de la technologie :

Vitesse : *lent, rapide*

Poids : *léger, lourd*

Technologie : *de nouvelle génération, de technologie avancée, moderne, polyvalent, révisé, tout temps, neuf, hors d'usage*

A titre indicatif, comme la différence des trois armées provient de la différence de l'espace d'action, les véhicules militaires doivent être sous-classés par des prédicats appropriés plus précis :

Armée de Terre : *avancer, progresser*

Marine nationale : *accoster, amarrer, couler, s'immerger*

Armée de l'air : *atterrir, décoller, se poser*

*Un (*bâtiment + blindé + *bombardier)* ***progresse*** *sur le terrain*

*Un (bâtiment + *blindé + *bombardier)* ***accoste*** *au port militaire*

*Un (*bâtiment + blindé + bombardier)* ***décolle*** *de la base aérienne*

Maintenant, nous aborderons dans le détail les sous-classes de <*véhicule*> sous-catégorisées avec la classe <*véhicule terrestre*>

3.1. <Véhicule terrestre>

Nous décrirons maintenant la classe <*véhicule terrestre*> regroupant des véhicules militaires mis en œuvre dans l'armée de Terre.

A savoir *AMX 30 D, camion tactique, char de combat, engin blindé, LECLERC, véhicule de l'avant blindé (VAB), véhicule de transport* etc. Ce sont des matériels motorisés désignant « des véhicules blindés, chenillés, à roues ou hybrides, susceptibles de se déplacer sur des terrains de diverses natures ».

Les noms de cette classe sont d'abord spécifiés par la combinaison avec des prédicats de mobilité, comme les <*moyens de transport*> sur le terrain dans la langue générale, *progresser, reculer, stationner* :

(179) *L'hélicoptère Puma canon de 20 mm* ***progresse*** *vers l'ennemi ou des salves de tirs retentissent et atteignent les cibles* (TIM228-11-24)

(180) *L'adjudant David, chef de section, entame sa deuxième patrouille de la journée où son véhicule blindé d'infanterie* ***se poste*** *sur un des points d'observation habituels* (TIM221-11-30)

(181) *Conformément à l'entraînement en treuillage de civière, le treuilliste fait* ***reculer*** *le COUGAR en arrière et à gauche* (RavAlat11-11)

(182) *Initialement installé sur l'aéroport de Kaboul, le détachement d'hélicoptères* ***est stationné*** *sur les parkings où ces appareils de nouvelle génération ont prouvé leur capacité à être déployés « au coin du bois »* (RevAlat10-48)

Ensuite, ces noms sont également compatibles avec des prédicats de mouvement *(déplacer, déployer, franchir, traverser)* dans le cadre des modes de progression, par exemple :

(183) *Le groupement tactique interarmes est parti ce matin de Gao, il vient tout juste de* ***dépasser*** *Djébok* (TIM245-13-42)

(184) *Le 11 février 2013, les véhicules blindés de combat d'infanterie et les 66 fantassins de la 1ère compagnie après quatre jours de route sur les pistes de latérite* ***ont franchi*** *les portes de la capitale malienne* (TIM242-13-23)

(185) *Un groupement des forces spéciales* ***est déployé****, afin de préparer l'arrivée d'une force de stabilisation* (TIM240-12/13-37)

(186) *Le détachement de l'aviation légère de l'armée de Terre* ***a déployé*** *deux hélicoptères de manœuvre Puma ainsi que leurs équipes de maintenance au sud-est de l'Ethiopie* (TIM241-13-15)

(187) *Le lendemain, à la lueur de l'aube, les fantassins de la 1ère section du sous-groupement tactique interarmes Azur,* ***traversent****, se heurtent aux petites buttes dans les champs, sautent les fossés, l'ennemi n'est pas loin* (TIM220-10/11-25)

Et ils peuvent aussi participer à quelques opérations, notamment à l'évacuation des blessés et au transport de troupes *(évacuer, transporter)* :

(188) *Les porteurs polyvalents logistiques du 503ème régiment du train ont* ***évacué*** *huit véhicules de l'avant blindés entre la plate-forme de Tessalit et celle opérationnelle de Gao au Mali* (TIM256-14-14)

(189) *Le véhicule de haute mobilité du 7ème bataillon de chasseurs alpins, est adapté aux zones montagneuses habituellement inaccessibles. Il permet de* ***transporter*** *des unités plus vite et plus loin* (TIM251-14-25)

De plus, dans ces opérations militaires, il faut mettre en œuvre des mesures de dissimulation, aux vues de l'ennemi terrestre et aérien, en utilisant des moyens naturels ou artificiels *(dissimuler, camoufler)* :

(190) *Le véhicule d'appui topographique effectue des relevés sur le terrain et permet de découvrir les points où un ennemi aurait* ***dissimulé*** *un engin explosif improvisé* (TIM291-18-29)

(191) *Au cours d'un exercice interalliés, le chef du groupe NEDEX du 1er régiment Etranger de génie a* ***dissimulé*** *un obus de 155 mm pour que les sapeurs légionnaires puissent le découvrir* (TIM279-16-57)

(192) *Au cours de l'exercice, les hydroglisseurs de plus de 85 tonnes transportent des chars que les chefs de chars à leur arrivée sur la plage* ***camouflent*** *derrière les dunes* (TIM290-17-26)

Ils se combinent aussi avec des adjectifs et des noms appropriés relatifs à leur emploi sur le terrain comme *tactique, tout terrain.*

Cependant, malgré cette ressemblance de comportement syntaxique mentionnée ci-dessus, selon leurs fonctions principales au sein de l'armée de Terre, nous pouvons sous-catégoriser les noms de cette classe en deux sous-classes : <*véhicule terrestre d'attaque* : *AMX, blindé, char, VAB*> et <*véhicule terrestre de transport* : *camion, camionnette, CBH 320, TRM 2000*>. Parce qu'ils se combinent avec différents types de prédicats appropriés, à savoir <*attaque*> et <*approvisionnement*>, en fonction de leurs missions assignées :

*LE (char + *camion)* ***(attaque + détruit + neutralise)*** *des véhicules ennemis*

*LE (*char + camion)* ***(charge + décharge + transporte)*** *des matériaux*

Nous décrirons dans ce qui suit deux sous-classes de <*véhicule terrestre*> : <*les véhicule terrestre d'attaque*> et <*véhicule terrestre de transport*>. Commençons par la première classe.

3.1.1. <Véhicule terrestre d'attaque>

Nous étudions ici « des véhicules militaires de l'armée de Terre, blindés et bien armés, que nous employons principalement au combat », par exemple *AMX, blindé, char, LECLERC, VABI* etc. Par opposition aux véhicules de transport que nous allons voir plus loin, ils ont des caractéristiques telles que capacités de mobilité, de feu, d'équipement et de protection, car ils sont équipés d'armes collectives et pourvus d'équipements spécifiques de divers caractères.

Etant dotés d'une très bonne mobilité, terrestre ou amphibie, sur des terrains de nature variée, les noms de cette classe sont d'abord caractérisés par des verbes comme *franchir, s'affranchir, pénétrer.*

Nous avons par exemple :

(193) *Les véhicules légers tactiques polyvalents non protégés ont démontré leurs excellentes capacités de* ***franchir*** *des obstacles* (TIM284-17-36)

(194) *Le char Leclerc dispose d'un palonnier de commandes électriques, lui permettant de pointer puis tirer, avec un chargeur automatique de 22 obus déjà chargés ce qui permet au tireur de* ***s'affranchir*** *d'un poste de chargeur réduisant l'équipage à trois au lieu de quatre* (TIM286-17-39)

(195) *Les AMX 10 RC et VAB* ***pénètrent*** *dans la localité appuyés par le groupe génie qui réduit les obstacles* (TIM241-13-41)

Ensuite, ces noms font l'objet de l'armement suffisant *(canon de 120 mm, missile sol-air, mitrailleuse de 12, 7 mm,* etc.*)* pour disposer d'une puissance de feu et d'un effet de choc, confirmant la validité de l'emploi de ces véhicules de combat. De ce fait, ils se combinent avec le verbe d'<armement : *être armé de*, à la position du sujet (N0) :

(196) *Le char LECLERC* ***est armé d'****un canon à âme lisse de 120 mm et* ***d'*** *une mitrailleuse de 12,7 mm coaxiale et d'une mitrailleuse de 7.62 mm en superstructure* (EquAdt16-1)

(197) *Le TRM 10 000* ***est armé*** *d'une mitrailleuse 12.7 mm sur circulaire comme arme de bord* (Agda14-60)

Puis ils sont également dotés de plusieurs dispositifs de combat et d'équipements spécifiques *(instrument de pilotage de nuit à intensification de lumière, télémètre laser*, etc.*).*

En fonction de leurs missions offensives données *(disposer de, être équipé de, doter de <équipement>* d'une part :

(198) *Le TIGRE - hélicoptères d'attaque -* ***dispose****, de jour et de nuit, d'une précision de destruction de cibles inégalée* (EquAdt16-2)

(199) *Le véhicule de patrouille spéciale est destiné aux patrouilles profondes il* ***est équipé d'****une mitrailleuse de 12.7 mm en superstructure, d'une mitrailleuse de 7.62 mm et de matériel de franchissement* (EquAdt16-1)

(200) *Il existe une gamme complète d'obus à culot creux, explosif, fumigène, exercice et les OE F2/Kit RTC (explosif) à jupe amovible qui* ***sont équipés du*** *dispositif de réduction de trainée de culot à savoir 28 km* (ArtMag8-24)

(201) *Les obus BONUS* ***sont dotés*** *en plus de ses senseurs infrarouges d'un détecteur de profil permettant une détection et une discrimination des cibles même camouflées* (ArtMag8-24)

D'autre part, ils sont bien protégés sur le champ de bataille, à l'aide des moyens de protection *(être protégé contre, être renforcé de, par*) :

(202) *Le Radar COBRA de trajectographie permettant de localiser en temps réel les batteries adverses jusqu'à une distance supérieure à 40 km est intégré dans un abri technique qui* ***est protégé contre*** *les éclats du champ de bataille* (Agda 14-140)

(203) *Le 402ème régiment d'artillerie qui, avec ses radars, ses centres de coordination et ses moyens de transmission,* ***est renforcé d'****un poste Saturne est prêt à mettre sa longue expérience au profit des engagements de nos forces armées* (ArtMag1-09-17)

Et, grâce à ces quatre capacités de combat, ces véhicules d'attaque qui sont mis en œuvre principalement dans l'infanterie et la cavalerie peuvent participer à divers types d'opérations offensives telles que l'appui, l'attaque, la reconnaissance, etc. *(appuyer, attaquer, détruire, reconnaître, neutraliser)* :

(204) *Par sa capacité d'anticipation et d'initiative, l'artillerie est complémentaire de l'action de l'ALAT en effectuant des frappes chirurgicales et* ***assurant l'appui direct*** *des troupes en créant des rideaux fumigènes ou en éclairant le champ de bataille* (MagInfo27-12-19)

(205) *L'obus de 155 mm à effet dirigé* ***attaque****, neutralise à l'arrêt ou en mouvement des chars, des blindés légers ou des automoteurs d'artillerie* (Doct01-03-32)

(206) *Les unités blindées offrent un panel de capacités très utiles en zone urbaine car elles* ***neutralisent*** *d'emblée la menace ennemie blindée et mécanisée constituées de chars lourds en soutenant le rythme de la manœuvre et en permettant ainsi le basculement de rapport de forces* (MagInf27-12-19)

(207) *Deux hélicoptères Tigre du sous-groupement aéromobile de la force SANGARIS assure des missions d'appui feu, d'attaque au sol et* ***effectue des reconnaissances*** *et de protection contre la menace aérienne* (TIM261-15-8)

De plus, ce sont des véhicules qui peuvent combler un manque de puissance de feu et de protection des troupes au sol *(équiper, renforcer)* :

(208) *Les sections d'infanterie* ***sont équipées*** *de lance-roquette AT4 de 8 mm, minimi et de mitrailleuse calibre 50, communément appelées « 12,7 » mm* (TIM268-15-27)

(209) *Le pilier aérocombat* ***renforce*** *la cohérence d'emploi des hélicoptères au profit des forces terrestres et garantit une meilleure coordination avec les autres commandements* (TIM265-15-20)

Enfin, les noms de cette classe sont également spécifiés par des adjectifs et des noms appropriés spécifiquement à la mobilité, à la protection et à la puissance de feu :

Mobilité : *aérotransportable, amphibie, chenillé (à chenille), semi-chenillé, à roues, hybride*

Protection : *blindé, pressurisé*

Puissance de feu : *d'assaut*

3.1.2. <Véhicule terrestre de transport>

Nous décrirons d'autres types de véhicules terrestres qui assurent la logistique, par voie routière, plus précisément le transport des moyens (matériaux, munitions) et des ressources nécessaires à la vie en opération (eau, vivres, vêtements), à savoir, *camion, camionnette, camion-citerne, véhicule de transport logistique,* etc.

Avant d'entamer la description des noms de la classe <*véhicule terrestre de transport*>, nous les comparons à ceux de <*véhicule terrestre d'attaque*>. Par rapport aux véhicules d'attaque, tenant compte de leurs fonctions principales, le transport et l'approvisionnement, ces noms sont souvent dépourvus de capacités de puissance de feu et de protection, parce qu'ils n'engagent pas directement le combat. De ce fait, d'abord, ils ne se combinent pas avec des prédicats d'armement tels que *être armé d'<arme à feu>, être équipé de <matériel>, être protégé contre <arme à feu>* :

*LE (blindé + char +*camion + *camionnette)* ***est armé d'****un canon de 155 mm*

*LE (blindé + char +*camion + *camionnette)* ***est équipé d'****un viseur AIMPOINT*

*LE (blindé + char +*camion + *camionnette)* ***est protégé contre*** *les armes individuelles*

Ensuite, en ce qui concerne leurs propriétés syntaxiques, conformément à leur fonction principale de l'approvisionnement, ils sont notamment compatibles avec des verbes de <*chargement*> et de <*déchargement*> des matériaux, par exemple *charger, décharger, tracter, évacuer* :

(210) *Une équipe de la section livraison par air* ***charge*** *les palettes de matériels préparées la veille. Les transporteurs effectuent tous types de largage depuis les aéronefs, y compris en pleine mer pour soutenir les bâtiments de la Marine nationale* (TIM294-18-47)

(211) *Les sous-officiers du 61ème régiment d'artillerie* ***déchargent*** *les KC20, montent les tentes et réparent le matériel* (ArtMag1-09-51)

(212) *La dernière rotation de l'armée de l'Air largue deux pièces de mortier de 120 mm du 35ème régiment d'artillerie parachutiste et deux autres palettes avec les véhicules tactiques pour* ***tracter*** *les pièces* (TIM293-18-45)

(213) *Le chef de section logistique disposant d'un porteur polyvalent lourd et d'un dépanneur de char* ***évacue*** *avec son équipe un char LECLERC en moins de 2 mn 30 s* (TIM287-17-26)

Comme ils sont destinés au ravitaillement opérationnel, notamment par l'arme du train, ils acceptent, par métonymie, des verbes d'<*approvisionnement*> : *approvisionner, ravitailler, réapprovisionner*> et de <*transport* : *transporter*>.

Nous avons :

(214) *Le bataillon logistique* ***approvisionne*** *la force SERVAL, assure la maintenance des véhicules, gère les vivres, les munitions, le carburant et le soutien en énergie des sites de la zone vie du combattant* (TIM251-14-51)

(215) *Le 515ème régiment du train a organisé de nombreux raids logistiques pour* ***ravitailler*** *la force au juste besoin, au cœur des opérations* (TIM251-14-51)

(216) *Les petits véhicules protégés sont aérotransportables, blindés et très mobiles, tout terrain de 160 CV, ils* ***transportent*** *jusqu'à quatre passagers* (TIM230-12-36)

(217) *Les trois obusiers **ont été transportés** à Mazar-e-Sharif à l'aide d'un gros-porteur de type Antonov 124 (AN124) et ensuite des poids lourds ont pris le relais jusqu'à Kunduz* (ArtMag11-45)

(218) *La brigade est **réapprovisionné** grâce à la cinquantaine de camions de la 101ème Compagnie auto. Ce convoi permet de ramener plus de 5 m3 d'eau* (ArtMag12-58)

Enfin, les noms peuvent se combiner avec des adjectifs appropriés comme *d'allègement, complet, vide, logistique et tactique*.

4. Conclusion

Nous avons élaboré des classes d'objets du trait de type [inanimé concret] et de mettre en évidence leurs propriétés syntactico-sémantiques. Puisque les noms de ce trait dans le domaine militaire constituent un ensemble très vaste et divers (appareils, approvisionnements, armes, équipements, matériels, moyens, véhicules, etc.), nous n'avons choisi que des noms d'armes et de véhicules militaires, dans ce chapitre en tant qu'échantillon sélectionné de notre corpus.

En ce qui concerne les noms d'<*arme*>, d'abord, ils sont subdivisés en trois grandes catégories, <*arme blanche*>, <*arme à feu*>, et <*munitions*>, selon des critères de modes d'emploi des armes, à savoir possibilité de port, de pose à terre, de jet et de guidage, etc. Puis ces trois classes sont sous-catégorisées elles-mêmes en plusieurs sous-classes, chacune ayant fait l'objet de notre description linguistique.

De plus, par comparaison avec des moyens de transport de la langue générale, les noms de <véhicule> du domaine militaire sont caractérisés, dans la plupart de cas, par des spécificités comme la puissance de feu, la protection et la mobilité. Sur la base de ces capacités mécaniques, ils sont notamment susceptibles de se combiner avec des prédicats d'<*attaque*>, de <*protection*> et de <*mouvement*> de diverses natures. A partir de ces observations, nous avons distingué une classe sémantique de <*véhicule*> : <*véhicule terrestre*>.

En conclusion, l'élaboration des classes sémantiques du trait de type [inanimé concret] et leur description de propriétés syntactico-sémantiques nous permettent de donner des informations pertinentes et globales sur le comportement syntaxique des noms de matériaux militaires.

CHAPITRE 8

Les locatifs

1. La classe des locatifs

Nous allons définir cette classe en partant de la définition du dictionnaire, l'importance dans la grammaire traditionnelle et ses propriétés syntactico-sémantiques en nous appuyant notamment sur les analyses et définitions que des linguistes comme G. GROSS et D. LE PESANT.

1.1. Définitions

Avant de s'étendre sur la description de toutes les classes d'objets de ce trait, Alain Ray dans son dictionnaire[131] définit le « locatif » comme : *dérivé des formes en « locat » du verbe latin « locare », « locus », qualifie ce qui exprime le lieu, la position, la situation (« proposition locative »), le nom (1873) s'appliquant à la morphologie du complément dit de « lieu », dans les langues à cas (latin, russe…)*[132].

En linguistique, le **locatif** est quelquefois un cas grammatical exprimant la localisation dans l'espace, le lieu où se déroule l'action exprimée par le verbe. G. GROSS (2012) mentionne que l'hyperclasse des substantifs <locatifs> peut être définie par des propriétés syntaxiques bien connues. Ils peuvent être introduits par des prépositions locatives : *dans N, sur N, à côté de N, le long de N, derrière N,* etc. De plus, G. GROSS insiste sur le fait, comme on va le voir dans les exemples ci-après, que le sujet désigne un humain et le complément correspond à un spectre plus large.

---

[131] *Dictionnaire historique de la langue française*, dictionnaire LE ROBERT, 2016, pages 1286-1287.

[132] *Le* locatif n'a pas totalement disparu en latin et en grec. Par exemple, *domi*, « à la maison », et *humi*, « à terre » sont d'anciens locatifs. Mais c'est généralement l'ablatif précédé de la préposition *in* qui prend en charge la valeur de locatif, sauf pour les villes qui appartiennent à la première ou deuxième déclinaison (site : dictionnaire.education/fr/locatif). Le latin possède 6 cas mais il convient d'ajouter *le locatif* qui est une forme ancienne indiquant le lieu où l'on est (c'est l'ancien cas **-ae**, et partiellement conservée par le latin classique par exemple dans les noms de villes du singulier : **Romae**, à Rome et dans **militiae**, en temps de guerre (grammaire latine pages 10-12, A. Cart, J. Lamaison, P. Grimal et R. Noiville, 1955).

Il peut représenter soit un humain, un concret en général ou encore un locatif. Le causatif de mouvement *lancer* forme un petit paradigme appartenant à la même classe : *jeter, balancer, envoyer, filer*. S'il s'agit d'un locatif on aura *vers, en direction de*. Si le complément est un concret, la préposition est essentiellement *sur*.

S'il s'agit d'une activité, la préposition peut être *à* ou *sur* : *Je vais jeter un regard (à, sur) ton texte*. Si le complément est un humain, ces prépositions induisent des interprétations différentes : *jeter un regard sur qqn (surveiller)* ; *jeter un regard à (entrer en communication)*.

Exemples :

(1) *Alors que sa section tombe* ***dans*** *une embuscade lors d'une phase de reconnaissance à pied, pris sous des tirs nourris, il a ouvert le feu sur l'adversaire* (TIM282-17-6)

(2) *Les échanges se sont poursuivis après la présentation,* ***sur*** *l'esplanade de l'école, transformée pour l'occasion en bivouac tactique* (TIM265-15-8)

(3) *Les emblèmes aux ordres du premier porte-drapeau rejoignent leurs emplacements respectifs* ***à côté de*** *leurs chefs de corps* (MCM97-109)

(4) *Mis en difficulté, le groupe terroriste a recours à des opérations dites de harcèlement* ***le long des*** *lignes de front* (ADA404-02-16-13)

(5) *Le convoi repart donc vers un poste d'observation situé à l'ouest,* ***en direction de*** *Kaboul* (AA369-04-12-7)

(6) *La participation aux journées de présentation du camp interarmes des divisions d'application* ***à*** *Mourmelon, est un des moyens retenus pour donner cette expérience qui fait défaut* (CESAT35-14-6)

(7) ***Derrière*** *les postes de tir, les tireurs sont reliés à un simple ordinateur dans la salle d'instruction Javelin* (TIM224-11-36)

Aussi G. GROSS distingue les lieux de « localisation interne » (cf. A. BORILLO 1988) : *début de*, *milieu de, fin de ; cœur de ; coin de, extrémité de, angle de, flanc de; intervalle de, en haut de* :

(8) *Quelques minutes plus tard, l'aéronef portugais entre* ***en début de*** *ZMT pour un second largage* (TIM268-15-26)

(9) *La recherche et la destruction de l'ennemi se feront dans des zones urbaines,* ***au milieu des*** *populations, en montagne en jungle ou dans le désert* (RefTact-NS-16-17)

(10) *De septembre 2015 à janvier 2016, les marsouins, bigors, sapeurs de Marine et leurs camarades ont multiplié les opérations* ***au fin fond de*** *l'Adrar du Tigharghar* (TIM274-16-13)

(11) *« Contrairement à ce que pensent certains, l'histoire militaire ne sert pas simplement à savoir où placer la mitrailleuse* ***au coin du*** *bois »* (TIM271-16-48)

(12) *Le temps où les aéronefs retirés sur service rouillaient dans un champ* ***au coin d'****une base aérienne en attendant leur élimination est révolu* (AA363-09-11-37)

(13) *Sur les rives de la Méditerranée et* ***à l'extrémité*** *australe* ***d****u continent, l'Afrique subsaharienne demeure aujourd'hui la zone la plus meurtrie du globe* (DOC16-09-94)

(14) *Largeur d'une avenue,* ***angle d****'un virage, hauteur d'un pont, rien n'échappe à l'œil expert des soldats de la brigade logistique* (TIM267-15-67)

(15) *Le 12ème corps allemand apparaît vers Gouvy,* ***à l'angle des*** *frontières belge, allemande et luxembourgeoise* (ArmFrGrGue1-2-100)

(16) *Après la passerelle, un creux se présente* ***dans le flanc de*** *la tranchée* (LeFeu-HB-254)

(17) *A ce moment, on voit,* ***sur le flanc de*** *la colline, un groupe d'hommes qui courent se terrer* (LeFeu-HB-225)

(18) *Les véhicules serpentent maintenant dans les lacets d'une route* ***à flanc de*** *montagne* (TIM204-09-19)

(19) *Les missions autonomes perdurent, liées à la recherche des cibles mais aussi aux reconnaissances profondes* ***dans les intervalles du*** *dispositif de la force Serval* (RefTact-NS14-44)

(20) ***Du haut de*** *la tour de contrôle, il autorise tirs explosifs, éclairants ou fumigènes, en coordonnant les feux avec les manœuvres des autres troupes de contact* (TIM244-13-30)

(21) *L'accrochage s'est produit* ***en haut du*** *col, situé à 2 000 m d'altitude. Il reste l'attaque la plus meurtrière contre l'armée française depuis 1983, année de l'attentat du Drakkar au Liban* (TIM248-13-6)

On utilise aussi l'adverbe *là* et *y* désignant le lieu de manière anaphorique :

(22) *Nous devons porter* ***là*** *où l'ennemi évolue* (TIM250-13/14-27)

(23) *La dizaine de commandos parachutistes s'introduit dans les lieux, en colonne par un, pour* ***y*** *déloger les insurgés* (TIM250-13/14-43)

De même nous avons aussi l'utilisation du pronom relatif *où* :

(24) *Je salue donc l'investissement et l'intelligence que tous les terriens,* ***où*** *qu'ils servent, déploient chaque jour pour remplir leurs missions et garantir l'efficacité opérationnelle de l'armée de Terre* (TIM250-13/14-3)

De plus, pour désigner la localisation spatiale, les noms locatifs ne fonctionnent que comme point de repère, par rapport aux noms concrets (entité à localiser), dans la relation *cible / site* (D. LE PESANT 2009 ; C. VANDELOISE 1986) :

- *Il y a un char* ***devant*** *le poste*
- **il y a un poste* ***devant*** *le char*

Maintenant, à partir de ces propriétés syntaxiques plus ou moins générales, nous allons décrire plus précisément les propriétés syntactico-sémantiques des locatifs, dans la cadre des classes d'objets.

D'abord, en suivant la définition que donne D. LE PESANT (2000 : 15) des locatifs, où les noms qui se placent à N1 sont dans la configuration distributionnelle suivante :

N0 [humain] être à N1 [locatif]

(25) *Le mardi 25 septembre, l'équipe nationale militaire de rugby « le XV du Pacifique »* ***était au*** *48ème régiment de transmissions, berceau de l'équipe* (TIM240-12/13-17)

(26) *Du 29 octobre au 9 novembre, le 1er régiment de chasseurs* ***était à*** *Canjuers pour terminer un exercice de tir* (TIM241-13-10)

(27) *Le 3ème bataillon de l'ENSOA* ***est au*** *camp de la Courtine pour dix jours sous une neige fine et dans un froid piquant* (TIM204-09-32)

Avec le prédicat *se trouver à*, ils expriment les propriétés générales de la catégorie des noms locatifs et constituent des prédicats généraux locatifs.

Ensuite, nous constatons que l'analyse linguistique montre le comportement syntaxique partagé avec des noms du trait de type [inanimé concret] :

Rémi ***a (acheté + regardé+ vendu + touché + etc.)*** *la maison de Thomas*

Les tranchées de communication ***ont une largeur de*** *0.60 m et* ***une profondeur de*** *1.80 m*

Cependant, les locatifs ne partagent pas tous les prédicats généraux avec les inanimés concrets :

*CE (char +*caserne + *champ de tir)* ***pèse*** *50 tonnes à vide*

Le brigadier-chef ***déplace*** *SON (fusil+ sac à dos + *chambrée + *dépôt)*

Ces exemples nous montrent bien la caractérisation sémantique des locatifs. Ils ne font pas l'objet de déplacement par l'humain, mais ils constituent l'espace des actions et des évènements organisés par des humains :

[Action] :

(28) *Du 22 au 30 septembre, des unités de la 9ème brigade légère blindée de marine (9ème BLBMa) ont* ***conduit un ensemble d'actions*** *auprès des civils dans l'ouest de la Côte d'Ivoire* (TIM240-12/13-15)

(29) *Comme leurs aînés d'hier, les artilleurs* ***sont engagés*** *sur tous les théâtres d'opération pour apporter le feu chez l'ennemi aux côtés de leurs camarades des autres arme* (SDF1-17-9)

(30) *Après quatre jours d'offensive, l'opération cesse : les Français sont alors ceux qui* ***ont pénétré*** *le plus vite et le plus loin en territoire irakien* (SDF2-17-5)

(31) *A la différence des entraînements habituels, organisés en camp militaire, celui-ci* ***est réalisé*** *dans un espace de manœuvre libre, en terrain civil, entre Caylus et Montauban* (TIM236-12-40)

(32) *Les hommes du 54ème régiment de transmissions,* ***se déplacent sur*** *une zone déterminée dans la région de Bouveraud* (TIM237-12-10)

(33) *Il peut s'avérer nécessaire de* ***déplacer*** *le noyau clé de l'EM* ***vers*** *l'avant, sur un « PC de l'avant » situé à l'intérieur des limites de l'espace de bataille* (DT20-10-45)

(34) *D'un point de vue opérationnel, l'école a d'emblée* ***participé à l'engagement*** *du TIGRE français sur le théâtre Afghan* (DT22-11-22)

(35) *En novembre 2011, la 9ème brigade blindée de marine (BLBMa)* ***a organisé un premier exercice*** *pour évaluer la montée en puissance du dispositif et son déploiement sur le territoire* (AA368-03-12-24)

[Evènement] :

(36) *Ce 17 novembre* ***avait lieu dans*** *les salons de l'hexagone Balard les premières « Rencontres RH de l'armée de Terre »* (TIM280-17-15)

(37) *L'exercice **a lieu sous** de grandes tentes chauffées, dont l'intérieur regorge de matériels électroniques, les officiers disposant d'outils pour simuler la réponse à une attaque ennemie* (TIM282-17-36)

(38) *Outre l'exposition au musée des Blindés à Saumur, des cérémonies officielles **auront lieu** les 20 et 21 mai **au** monument des chars d'assaut de Berry-au-Bac* (TIM283-17-52)

(39) *On a vu **éclater** un obus **sur** le sol et soulever, dans un éventail de nuée sombre, de la terre et des débris* (LeFeu-HB-227)

(40) *Des affrontements **éclatent dans** la ville de Mitrovica entre les communautés albanaise et serbe* (TIM210-09/10-23)

(41) *De nuit les déplacements à pieds sont très difficiles et ne peuvent **s'effectuer** que sur de très courtes distances et **sur** des itinéraires reconnus et balisés* (MagInf31-13/14-25)

(42) *Les OAEA sont destinés à **effectuer** un temps de commandement en unité élémentaire (TCUE) **dans** des domaines allant de l'instruction à l'emploi des forces* (TIM211-10-42)

Dans les exemples ci-dessus, nous avons vu que les noms de locatifs se combinent avec plusieurs types de prédicats d'action et d'évènement.

Notre corpus est d'ailleurs composé de nombreux noms composés de la forme *« Nloc de Nprèd »* dont *Nloc* correspond respectivement à l'hypéronyme d'une classe d'objet locative *(aire, champ, lieu, terrain, point, zone)* et *Nprèd* au prédicat nominal *(bataille, contrôle, manœuvre, passage, surveillance, tir)*, que nous retrouvons :

Aire de *(embarquement+ manutention + montage)*

Champ de *(bataille +entraînement + manœuvres + tir)*

Lieu de *(affectation + stockage)*

Ligne de *(affrontement + cessez-le-feu + communication + évacuation + recueil)*

Point de *(approvisionnement +chargement + contrôle + passage)*

Poste de *(chargement + commandement + écoute + garde + surveillance)*

Terrain de *(entraînement + essais + manœuvres)*

Zone de *(action + assaut + combat + conflit + débarquement + largage)*

D'après D. LE PESANT (2000 : 18), cette structure est un « moule syntaxique et distributionnel productif » en vue de la création lexicale dans la langue spécialisée et se manifeste remarquablement par des relations qui lient les noms locatifs et leurs prédicats appropriés.

A partir de critères syntaxiques, distributionnels et sémantiques, nous observerons qu'il existe plus de 2 500 noms locatifs courants dans la langue générale (D. LE PESANT 2001) et ils sont subdivisés en deux grandes catégories et leurs classes d'objets. Voici les classes d'objets les plus générales de ce trait (D. LE PESANT 2000 : 203) :

Les noms artificiels

<bâtiments : *bâtiment, bâtisse, édifice*>

<pièces *: pièce, réduit, salle*>

<locaux>

<terrains aménagés : *parcelle, lopin de terre, bout de terrain*>

<aires : *aire de jeux, aires de stockage, cours*>

<propriétés : *lycée, château*

Les noms de lieux naturels

<étendues de terre : *sol, surface*>

<étendues d'eau : *étendue d'eau douce, mer, lac, rivière*>

<territoires : *plaine, littoral, paysage*>

<terrains naturels : *contrée, pays, région, territoire*>

<zones géographiques : *Paris, pôle, région tropicale*>

<monde>

En nous appuyant sur les travaux de D. LE PESANT (2000, 2001 et 2009), portant sur les noms locatifs au niveau syntaxique et sémantique, nous élaborerons des classes d'objets des noms locatifs du domaine militaire.

Nous ne nous attarderons pas sur des lieux comme *colline, lac, montagne, océan* et *région*…car employés dans les activités des militaires mais nous ne pouvons pas observer un comportement syntaxique différent dans l'emploi du domaine militaire :

(43) *Arrivés au poste d'observation, les militaires débarqués sur cette zone de parking en bordure d'une* ***rivière*** *torrentielle sont saisis par le vent* (AA369-04-12-7)

(44) *Les unités coloniales s'y couvriront de gloire, notamment autour de la célèbre Main de Massiges, ensemble de* ***collines*** *à la forme caractéristique* (ArtMag7-15-38)

(45) *Le parcours est modulable, il offre une zone de manœuvre dans un environnement sécurisé avec un champ de tir à terre et 3 champs de tir face à l'****océan*** (ArtMag7-10-7)

(46) *Les hélicoptères français ont eu pour zone d'action Kaboul, les* ***régions*** *de Surobi, de Kapisa, de Bagram et l'école de formation de la police afghane dans le Wardak* (TIM243-13-17)

Ces lieux naturels n'ont pas vraiment de relations directes avec les activités quotidiennes des militaires. Nous ne traiterons donc que des lieux dits fonctionnels ou terrains spécifiques à notre domaine.

Ensuite nous nous limitons aux noms des établissements militaires, par exemple *champ de bataille, dépôt, magasin d'armes, position, poste de garde, etc…,* ou plusieurs activités strictement militaires *(attaque, combat, défense, entraînement, garde, minage, tir)*.

Parmi les noms locatifs fonctionnels de notre domaine, nous étudierons les noms d'<établissement militaire : *dépôt, fortification, guérite, poste de surveillance*> et les <zones fonctionnelle : *camp d'entraînement, champ de tir, zone minée*>.

Avant tout, ils partagent des prédicats appropriés de <réalisation du lieu fonctionnel : *créer, réaliser* :

(47) *Trente-sept zones interdites temporaires (ZIT),* **créées** *après les attentats du 11 septembre 2001, y sont définies, dont 19 sont devenues zones interdites permanentes (ZIP), mais toutes le seront à terme* (AA353-09-10-54)

(48) *On construit des batteries extérieures, on* ***crée*** *des dépôts intermédiaires de munitions, on installa des observatoires* (ArmFrGrGue2-2-456)

(49) *Pendant la phase de montée en puissance, il est possible que des travaux définitifs d'infrastructure en vue de bâtir un dépôt de munitions n'aient pu être* ***réalisés*** (StocMun15-23)

(50) *Pour ce type de stockage, il est possible de* ***réaliser*** *des petits abris en bois ceinturés de « bastion wall » et, recouverts, si nécessaire de filets pour atténuer les effets de la chaleur* (StocMun15-45)

Cependant, comme les traits d'arguments, ils font l'objet d'une description plus détaillée par la sous-catégorisation en classes sémantiques, à l'aide des propriétés syntactico-sémantiques. Les noms locatifs d'<établissement militaire>, héritant de l'hyperclasse <bâtiment>, se distinguent des noms locatifs de <zone fonctionnelle> par le fait que ces derniers ne sont pas compatibles avec des prédicats de <construction : *bâtir, construire*>, ni de <démolition : *abattre, démolir, raser*> :

Le bataillon ***a (construit + démoli)*** *LE (dépôt + fortification + poste de garde)*

Le bataillon* ***a (construit + démoli)* *Le (champ de bataille + champ de mines + terrain de tir)*

Pour les seconds, des prédicats de <mouvement : *marcher sur, pénétrer dans, traverser*> sont plutôt appropriés par rapport aux premiers :

Le bataillon ***(marche sur + pénètre dans + traverse)*** *LE (champ de bataille + champ de mines + terrain de tir)*

Le bataillon ***(marche sur + pénètre dans + traverse)*** *LE (dépôt + fortification + poste de garde)*

Ainsi, ces exemples nous montrent-ils clairement la nécessité de la sous-catégorisation des noms locatifs du domaine militaire en classes sémantiques plus fines. A partir de notre corpus nous avons établi dix classes d'objets des locatifs de la façon suivante :

<Etablissement militaire>

<Lieu de défense>

<Fortification : *bunker, emplacement de tir, fossé, position*>

<Poste de garde : *guérite, poste de contrôle, poste de surveillance*>

<Lieu de stockage : *armurerie, dépôt de munitions, entrepôt, magasin de vivres*>

<Zone fonctionnelle>

<Lieu de conflit : *champ de bataille, théâtre des opérations, zone d'engagement*>

<Camp d'entraînement : *champ de tir, terrain d'entraînement*>

<Champ de mines : *bande minée, champ de mines, zone minée*>

<Point de repère : *ligne de contact, point de passage, point de séparation*>

Voyons les noms locatifs d'<établissement militaire>

2. <Etablissement militaire>

Les noms locatifs fonctionnels sont par exemple : *caserne, garage, locaux d'arrêts, magasin du corps, mess, poste, soute à essence et à munitions sont des locaux se trouvant dans des casernes ou quartiers, camps…*

Cet ensemble d'installation est géré par des militaires mais aussi du personnel civil de la défense pour la conduite de diverses activités propre au métier, à la vie quotidienne, à savoir le logement, le service de garde etc.

D'une part, ces noms locatifs d'<établissement militaire> sont des hyponymes de <bâtiment>, comme nous l'avons vu précédemment, ils héritent de prédicats de <construction : *bâtir, construire* et de <démolition : *abattre, démolir, raser*> :

(51) *Outre déminer, le DETGEN **construit** les camps français et d'autres ouvrages pour les nations de la FINUL situés dans les secteurs voisins* (TIM221-11-30)

(52) *Intégrées dés le déploiement initial de la force sur le théâtre, les actions du domaine relatif au soutien au stationnement privilégieront une installation des unités dans des emprises **construites** en semi-dur ou dans des infrastructures existantes réhabilitées* (Doc01-03-28)

(53) *Un concept a d'abord été élaboré, puis des infrastructures d'entraînement ont été **bâties*** (CESAT32-13-19)

(54) *A partir de 1665, commence son « grand œuvre » : **démolir** les mauvaises fortifications (Nancy), en concevoir de nouvelles d'abord au nord-est (son chef d'œuvre est Besançon, puis au sud (Pignerol, Antibes en 1669)* (CESAT45-16-113)

(55) *Un obstacle identifié par le génie, s'il n'est pas **abattu** par les feux de l'artillerie, cela se révèle inutile* (TIM283-17-39)

Ensuite, en ce qui concerne l'installation établie dans notre domaine de spécialité, nous employons plus fréquemment des prédicats d'<installation : *installer, établir, constituer, mettre en place* :

(56) *C'est l'entrée du boyau. On laisse tomber le matériel dans une enceinte circulaire qui est faite pour ça, et, écorchées, on* ***s'installe*** *dans le boyau, on attend* (LeFeu-HB-223)

(57) *Prendre et sécuriser l'Apod de Caylus pour* ***installer*** *le poste de commandement de la brigade puis élargir la zone sécurisée* (TIM279-16-40)

(58) *Une fois sur zone, ils reconnaissent les lieux afin d'y* ***établir*** *une zone vie et leur point d'observation pour les vingt-quatre prochaines heures* (TIM256-14-41)

(59) *Ainsi, la banque d'Indochine se transforme en blakhaus, les plans de défense sont établis, les dépôts de vivres* ***constitués*** (TIM281-17-51)

(60) *Après infiltration, parfois en pirogue, rarement en hélicoptère, le plus souvent à pied, la patrouille* ***met en place*** *des postes de surveillance, des dispositifs d'interception ou donne l'assaut sur un site repéré* (MagInf28-12-84)

Et, depuis toujours, toutes les enceintes militaires sont surveillées (*surveiller, reconnaissance, visite*) :

(61) *Dés qu'un élément tactique quitte une base opérationnelle avancée ou un poste avancé en forêt, il* ***est surveillé*** *et jalonné par un réseau de guetteurs performants* (MagInf28-12-85)

(62) *Chaque personne* ***surveille*** *une zone à 5 m ou à 25 m pour établir un espace protégé autour des véhicules à l'arrêt* (TIM220-10/11-42)

(63) *Dés 22h30, une patrouille achemine sous blindage l'élément de commandement du détachement des forces spéciales pour une* ***reconnaissance*** *au plus prés du bâtiment* (TIM230-12-17)

(64) *Tandis que le 1ère classe Gaëlle Jourdannaud* ***effectue la reconnaissance*** *de l'environnement proche, ses deux collègues patientent à distance* (TIM231-12-44)

(65) *Le maréchal, étant parti* ***visiter*** *les cantonnements de ses troupes avec son chef d'état-major, j'ai remis le pli au gal Wilson* (ArmFrGrGueAnx-606)

Pour la protection de certains établissements militaires, il faut assurer une protection en les camouflant, les dissimulant à l'aide de bâche de camouflage (*camoufler, déceler, dissimuler*) :

(66) *La tenue de camouflage ghillie permet de mieux se fondre dans l'environnement, mais nous devons malgré tout changer d'emplacement après chaque tir pour ne pas être* ***décelé*** (TIM232-12-43)

(67) *Les hommes se* ***camouflent*** *dans les hautes herbes lorsque l'hélicoptère rase le sol à leur recherche* (TIM249-13-28)

(68) *Le poste de combat est aménagé pour permettre le repos simultané de deux combattants dans la zone vie, pendant que le troisième veille à son poste de combat. Ces emplacements pourront être protégés des coups fusants et soigneusement* ***camouflés*** *(rondins de bois, terre)* (TTA150-14-4-52)

(69) *Sous l'œil expert de l'adjudant Jean-Michel du 1er régiment étranger de génie, les sapeurs légionnaires découvrent un obus de 155 mm* ***dissimulé*** *dans un talus* (TIM279-16-45)

(70) *Il s'agit ici d'accroître la résilience par le durcissement et la* ***dissimulation*** *de ses infrastructures, mais aussi par la dispersion des forces* (RèfTact-NS-13-33)

(71) *Un épais brouillard recouvre la parcelle de sapins* ***dissimulant*** *l'objectif : une maison abandonnée représentant le plot logistique terroriste* (TIM270-15/16-39)

Cependant, malgré ces comportements identiques au niveau syntaxique, nous observons que les établissements militaires ont différentes compatibilités distributionnelles, à partir de leurs fonctions principales (à ce propos, D. LE PESANT : 2000 – 174, affirme que « les classes de noms d'établissement sont évidemment corrélés à des classes de prédicats d'activités professionnelles et de noms de métiers »).

Par exemple :

Des fantassins ***(attaquent + occupent + enlèvent)*** *des positions ennemies*

*Un soldat **(est en sentinelle + placé + posté)** au/dans un poste de garde*

*Une équipe magasin **(conserve + gère + range + stocke)** des munitions dans le dépôt*

Il nous a semblé important de sous-catégoriser plus précisément ces noms locatifs en classes sémantiques. Donc nous avons deux classes : <lieu de défense> (lié au combat et à la sécurité dans la garnison) et <lieu de stockage> (lié à l'approvisionnement en logistique) et nous mettrons en évidence leurs propriétés syntactico-sémantiques.

2.1. <Lieu de défense>

Cette classe regroupe des noms comme *abris, fossé, guérite, position, poste de contrôle*…construits pour la défense et la sécurité des militaires.

Ces lieux sensibles sont surveillés en temps de paix et de guerre par des cadres armés.

Nous distinguerons bien les noms de <lieu de défense> et <lieu de stockage> car les premiers sont construits pour la protection des effectifs dans les activités militaires et la défense des installations qui doivent être gardés, tandis que les autres sont remplis plutôt par des stockages de produits militaires :

(72) *Le **poste de contrôle** est couvert par une patrouille permanente, idéalement située sur un point haut voisin, pour observer d'éventuelles activités hostiles* (TTA150-14-4-179)

De plus, les noms de <lieu de défense> peuvent être renforcés par les effectifs (soldats) et des moyens de défense (armements, munitions, dispositifs d'alerte) :

(73) *Une **section de patrouille** effectue des rondes à pied dans le camp et remplit également la mission d'escorte* (TIM240-12/13-44)

(74) *La **section de surveillance** est déployée groupe par groupe dans les miradors entourant le camp, elle constitue le premier acteur dans l'appréciation de la situation extérieure* (TIM240-12/13-44)

De plus, nous distinguons bien les deux classes de <lieu de défense> et de <lieu de stockage> qui peuvent à leur tour être encore sous-catégorisés en deux sous-classes : <fortification : *abri, antiaérien, bunker, fortification, position*> et <poste de garde : *guérite, gué, poste de garde, poste de surveillance*>.

Les noms de première classe fonctionnent comme lieux d'engagement direct avec l'ennemi, à savoir combat offensif/défensif alors que ceux de deuxième classe sont des lieux de surveillance ou de sécurité dans le quartier :

*Le trinôme **creuse** un trou (un trou individuel + *poste de sécurité)*

*Les troupes alliées **enlèvent** des (positions ennemies + *observatoires) à la frontière*

*Le gradé **relève une sentinelle** dans une (guérite + *position de tir)*

*Cet homme du rang **est planton** dans UN (poste de surveillance + *bunker) est planton dans*

C'est la raison pour laquelle nous avons distingué deux classes distinctes <enceinte militaire> et <poste de garde>

2.1.1. <Fortification>

Nous désignons par <fortification> selon la définition du dictionnaire Robert : « ouvrage défensif, ou ensemble des ouvrages fortifiés destinés à la défense d'une position, d'une place (blockhauss, bastion, casemate, enceinte, fort…) ».

Tout d'abord, en ce qui concerne la réalisation de ces bâtiments, les noms de cette classe sont caractérisés par la combinaison avec les verbes comme *choisir, changer, modifier, occuper, regagner, rejoindre, reprendre, situer, toucher :*

(75) *Les mesures les plus efficaces consistent, quand la situation le permet, à alléger la troupe, à diminuer la vitesse, à **choisir** pour les haltes des emplacements aérés pourvus d'eau potable* (TTA150-14-5-16)

(76) *A l'intérieur d'un bâtiment, les combattants masquent rapidement les ouvertures (rideaux, volets…) occupent des postes de tirs et d'observation face à toutes les directions et* ***changent*** *de position fréquemment* (DOCT-NS04-35)

(77) *Des tirs échangés entre les membres de Daech et des combattants des forces locales ont* ***touché*** *une position de militaires français* (TIM288-17-6)

(78) *La tenue de camouflage ghillie permet de mieux se fondre dans leur environnement, mais nous devons malgré tout* ***changer*** *d'emplacement après chaque tir pour ne pas être décelé* (TIM232-12-43)

(79) *A l'intérieur, nous avons* ***modifié*** *l'emplacement des brouilleurs et installé un déport pour un système d'information terminal élémentaire à l'arrière, pour que le chef de groupe voit la situation* (TIM227-11-37)

(80) *Les chars de l'artillerie* ***occupaient*** *des positions à flanc de collines dominant et entourant Grozny et tiraient sur la ville* (DOCT03-04-50)

(81) *Le bloc de fantassin* ***regagne*** *son emplacement* (TIM259-14-26)

(82) *Il doit* ***rejoindre*** *l'emplacement de son bivouac situé à prés de trois heures de marche. Dans son sillage, ses camarades du 27ème BCA atteignent à leur tour le sommet* (TIM270-15/16-38)

(83) *Les deux véhicules blindés de combat d'infanterie (VBCI) du 35ème régiment d'infanterie (35ème RI) font demi-tour et* ***reprennent*** *leur emplacement de départ* (TIM232-12-20)

(84) *Ces raids, combinés au travail des sections de repérage au son, permettent de* ***situer*** *rapidement et précisément les emplacements de ces pièces exceptionnelles* (TIM292-18-50)

Ensuite, pour leur travail au sol ou en sous-sol, ils s'emploient avec des verbes propre au terrassement : *approfondir, creuser, combler, remblayer* :

(85) *Dans le cadre de la réalisation d'une tranchée de tir pour les emplacements d'armes les fantassins creusent d'abord sur 0.60 m de profondeur et* ***approfondissent*** *des trous pour permettre le tir à genou* (TTA150-14-11-31)

(86) *Car même si l'expédition Uppick n'est en aucun cas un stage de survie, si ce soir-là une tente supplémentaire venait à céder sous la tempête, le binôme touché* ***creuserait*** *un abri dans la neige, une situation qui lui ferait réaliser l'importance de la gestion de l'effort* (TIM294-18-38)

(87) *Afin d'ouvrir un itinéraire, les sapeurs du 19ème régiment du génie* ***comblent*** *un entonnoir afin de passer dans les zones minées* (Inf223-01-123)

(88) *Pour couper dans toute sa largeur par une obstruction, ou par une destruction, les sapeurs* ***remblaient*** *l'obstacle* (TTA150-14-5-32)

(89) *Le Centre d'entraînement aux actions en zone urbaine a réalisé un merlonnage, où les sapeurs ont décaissé pour former un fossé, afin de doubler sa hauteur et* ***remblayaient*** *avec un apport de terre ce qui rentre en parfaite cohérence avec la finalité opérationnelle du camp* (TIM233-12-67)

Puis pour des raisons de protection contre les armes ennemies, ils font l'objet de renforcements à l'aide d'armement et de matériaux de construction : *consolider, fortifier, renforcer, tenir :*

(90) *L'attentat du Drakkar résonne comme un coup de tonnerre. Sous l'impulsion de notre chef de corps, nous dépiégeons, nous* ***sécurisons****, nous surveillons tous les points hauts, nous combattons les positions à partir desquelles ils nous harcellent* (CESAT28-12-3)

(91) *Le terrain commande la manœuvre. Par quelles positions les belligérants y parviennent-ils ? Ils* ***fortifient*** *leurs positions où ils se sentent à l'abri, et par des voies permettant l'acheminement des forces de sûreté, voies de communication habituelles, routes, fleuves ou rails* (CESAT27-12-44)

(92) *Des sous-groupes tactiques interarmes en raid ou en patrouille* ***renforcent*** *des groupes de pièces qui se positionnent en avance car les aéronefs alertent l'ennemi alors que l'artillerie possède un effet de surprise* (ArtMag8-41)

(93) *Le caporal-chef a neutralisé 4 tireurs embusqués, permettant ainsi le désengagement sous le feu de ses camarades. Son action a permis à son groupe puis à sa section de* ***tenir*** *sa position d'appui à la Minusca et d'enrayer une tentative d'embuscade* (TIM282-17-7)

Et, ces noms font l'objet d'attaque : *aborder, attaquer, détruire, écraser, pilonner, et ratissser :*

(94) *Les véhicules de l'avant blindé de la section de combat du 152ème régiment d'infanterie* ***ont abordé*** *une position aux abords du village de combat de Jeoffrecourt. L'assaut sur le centre-ville n'est plus qu'une question de secondes* (TIM292-18-36)

(95) *Le Fatah al-islam , qui a pris le contrôle de la zone,* ***a attaqué*** *à plusieurs reprises l'armée libanaise où vingt-cinq soldats ont été tués* (MagInf27-12-38)

(96) *Deux compagnies du bataillon du 19ème régiment du génie* ***ont détruit*** *des ouvrages défensifs importants* (TIM294-18-52)

(97) *La première guerre du Golfe marqua l'éclatante victoire des adeptes américains et français du « tout technologique ». La supériorité technologique* ***a écrasé*** *l'adversaire irakien grâce aux capacités d'acquisition du renseignement couplées aux armes modernes* (CESAT28-12-45)

(98) *A Karameh, les sapeurs israéliens utilisent des bulldozers blindés, parfois télé-opérés* ***rasent*** *des maisons de plusieurs étages* (CESAT32-13-30)

(99) *Les patrouillent continuent de* ***ratisser*** *les environs de la position dans un rayon de vingt kilomètres* (ArtMag12-59)

D'autre part, il y a une *défense* acharnée ou de persistance, surtout dans le combat de tranchée ou de position :

(100) *La batterie sol-air a pour mission première la **défense** à très courte protée de l'espace aérien contre toute position d'aéronef hostile (hélicoptère, avion, drone),le système d'arme MISTRAL constitué d'un missile capable d'abattre un aéronef à 5 km et une altitude maximale de 3000 m* (ArtMag1-10-41)

(101) *Le 57ème régiment d'artillerie assure la **défense** sol-air du quartier général de la force de réaction rapide avec deux pièces toujours activées* (ArtMag1-10-13)

De plus, dans le cas d'une opération offensive, ces lieux peuvent devenir la cible de conquête ou d'enlèvement : *conquérir, emporter, enlever, gagner, occuper, prendre :*

(102) *A quelques encablures du village de Nianing au Sénégal, les marsouins français, parachutistes **ont conquis** la précieuse tête de pont avec à l'intérieur des terres une section d'assaut du 3ème régiment d'infanterie de marine* (MagInf26-11-60)

(103) *Les chefs de sections, les chefs de groupes tireur d'élite et mortier **ont enlevé** la position ennemie, ce qui a permis de transmettre des secteurs d'observation à l'état-major de force* (MagInf26-11-62)

(104) *Le groupe du 1er chasseur **a emporté** une position sur le point d'observation des rebelles* (MagInf28-12-24)

(105) *Sur le compartiment de terrain le village d'Imber où l'ennemi **occupe** le pont en contrebas, un point de franchissement. Le sous groupement tactique interarmes français à dominante infanterie intervient pour s'emparer du village* (TIM275-16-25)

(106) *Le commando de montagne **a pris** position en opération en Kapisa, ce qui leur permet à la fois de voir la manœuvre des forces engagées dans l'opération et la réaction des insurgés face à celle-ci* (MagInf27-12-59)

Enfin, ils ont des adjectifs et des noms appropriés comme *antichar, fort, fortifié, couvert.*

2.1.2. <Poste de garde>

Cette classe comprend des noms comme *guérite, observatoire, poste de sécurité, poste de contrôle* qui assurent la mission de sécurité et la protection des matériels, des personnels et des installations militaires (casernes, camps…). Selon leur mission de surveillance, ces noms se distinguent de ceux de la classe précédente (fortification) se caractérisant par leur mission principale de défense.

Les noms locatifs sont traduits sémantiquement comme « un emplacement affecté à un usage particulier, la sécurité et la protection dans l'établissement militaire, installé normalement à l'entrée ou au point important d'une caserne ou d'un camp ». Il est le lieu du service, de garde ou de surveillance dans le cadre du service de garnison assuré par le corps de garde. Ce dernier est composé de corps (chef de poste, grade de poste, sentinelle et planton), de moyens de défense (armement et munitions), et de dispositifs d'alerte (TTA 150, 2014, titre 2 page 28).

En ce qui concerne les propriétés syntaxiques des noms de cette classe, en tenant compte de leurs missions de sécurité et de la protection, ils se combinent avec des prédicats de *<surveillance* : *garder, faire le guet, poster (un-des) guetteurs, guetter, observer, surveiller :*

(107) *Les « Garimperos », ces chercheurs d'or clandestins venus des pays frontaliers, s'adaptent en permanence à nos modes d'action. Ils* ***postent des guetteurs*** *de plus en plus loin dans des lieux d'observation, on doit parfois être déposés à 30 ou 50 km de l'objectif* (TIM279-16-34)

(108) *Les marsouins de la section commando de recherche et d'action en jungle du 9ème régiment d'infanterie de marine* ***observent*** *depuis la soute d'un hélicoptère abandonné leur servant de poste d'observation, les 'travailleurs » surpris émergeant un à un des puits* (TIM294-18-24)

(109) *Les commandos parachutistes du 8ème RPIMa* ***surveillent*** *de leur point d'observation la zone de Ger qui est encore sous le contrôle des milices ennemies* (TIM293-18-44)

Ensuite, pour le service de garde des soldats (garde, guetteur, planton, sentinelle), dans la cadre de la mission « surveiller », les noms de cette classe entrent dans la structure « être de /en <*soldat fonction*> Prép <*poste de garde*>, d'un part :

*Le canonnier Gaspard **est** (**en** sentinelle + **de** planton) au poste de sécurité*

D'autre part, pour désigner l'affectation de ces soldats dans ces lieux, les noms de cette classe se combinent avec des prédicats d'<affectation : *mettre, mettre en place, placer, poser, poster> :*

(110) *Le chef de poste à **mis en place** des sentinelles et des plantons aux abords du camp pour préparer l'exercice de la semaine prochaine* (TTA150-14-02-35)

(111) *Le chef de section de la 4ème compagnie du 1er régiment d'infanterie **a mis** une sentinelle dans un poste d'observation où il peut scruter l'horizon à travers ses jumelles de vision nocturne* (TIM261-15-29)

(112) *Le groupement de commando parachutiste **a posté** des observateurs afin d'évacuer les blessés sans ralentir l'opération* (TIM261-15-49)

Et ces noms deviennent le lieu de la relève (*relever* des sentinelles et plantons (cf. <soldat fonction>) :

(113) *Le 126ème régiment d'infanterie **a relevé** dans le cadre de l'opération SENTINELLE le 2ème régiment d'infanterie de marine* (TIM290-17/18-15)

(114) *Les forces spéciales se sont emparées de sites chimiques avant d'**être relevées** par des Groupes tactiques interarmes du 152ème régiment d'infanterie et 1er régiment de chasseurs* (TIM250-13/14-11)

Ainsi que celui de la ronde (de contrôle) par le (sous-)officier (*effectuer la ronde, un contrôle, une visite inopinée) :*

(115) *La section de patrouille **effectue des rondes** à pied dans le camp et remplit également la mission d'escorte de détachements isolés dans Kaboul* (TIM240-12/13-44)

Enfin, ils ont des adjectifs et des noms appropriés sur le lieu d'installation et de surveillance, par exemple *antiaérien, à vue, fixe, isolé.*

2.2. <Lieu de stockage>

Cette classe qui regroupe des noms comme *dépôt de carburant, dépôt de munitions, entrepôt logistique, magasin d'armes, magasin de vivres,* est caractérisé sémantiquement par le fait que ces bâtiments sont destinés à recevoir des stockages militaires.

Une certaine spécificité morphologique apparaît puisque comme nous l'avons mentionné plus haut, il y a dans cette classe un grand nombre de noms composés de forme « Nloc + de + Narg », représentant une relation *contenant/contenu.* Il s'agit par conséquent des noms composés créés dans le moule de la construction <*lieu de stockage*> de <*matériel*> :

Nloc	**Narg <matériel>**
Dépôt Entrepôt Magasin	Approvisionnement, armement, armes, carburants, équipements de protection, explosifs, habillements, hydrocarbures, liquide inflammable, matériel commissariat, outils

Ensuite, à partir de ces propriétés morphologiques, nous décrirons les prédicats appropriés permettant de définir les noms de cette classe. Ils se distinguent des noms de <lieu de défense> par les prédicats *être investi/encerclé par [humain]* et *être tenu par [humain]*, parce que ces établissements ne font pas l'objet d'une présence permanente des militaires destinés à la défense et à la surveillance dans la cadre de l'opération ou du combat, au niveau syntaxique :

*LE (armurerie + soute à munitions + *dépôt + *entrepôt)* ***est investi(e) par*** *des ennemis*

*LE (armurerie + soute à munitions + *dépôt + *entrepôt)* ***est tenu(e) par*** *des soldats*

Compte tenu de leur fonction principale, stockage de matériaux militaires, il est évident que les noms de cette classe se combinent adéquatement avec des prédicats de <stockage>.

Précisons ces points en détail :

A. En position de sujet (N0), les noms accompagnent le verbe *accueillir* suivi du <*matériel*> :

(116) *Au 13ème bataillon de chasseurs alpins, les nouvelles infrastructures ont* ***accueilli*** *le système Félin (Fantassin à équipement léger et liaison intégrée) dans un bâtiment spécial* (TIM201-09-52)

B. En position de complément d'objet direct, ils fonctionnent comme l'établissement à *gérer* :

(117) *Le bureau Plan de l'état-major de l'armée de Terre* ***gère*** *les équipements de l'infanterie des régiments opérationnels* (MagInf28-12-7)

C. Le verbe *gérer* est aussi présent avec d'autres verbes comme *alimenter, équiper, fournir :*

(118) *Le dépôt central de munitions* ***gère*** *les explosifs en provenance des théâtres extérieurs* (TIM203-09-15)

(119) *Deux centrales électriques activées par le groupe énergie* ***alimentent*** *le PC régimentaire et la zone vie, façon bivouac, rations et douches au jet d'eau froide* (TIM240-12/13-40)

(120) *Dans le cadre des capacités d'engagement opérationnel, le commissariat de l'armée de Terre face aux rythmes des projections,* ***équipera****, modernisera les stocks de matériels OPEX* (TIM240-12/13-19)

(121) *En tant de paix, le responsable des matériels roulants du 4ème régiment du matériel* ***gère*** *ses véhicules en relation avec le bureau moyen logistique de la brigade* (GloTerOpé15-28)

D. Ces noms sont en mesure de se combiner avec des prédicats de <*stockage* : *conserver, entreposer, stocker*>, dans ce cas, nous observons le changement des positions entre le <*lieu de stockage*> et le <*matériel*>, à l'aide de la préposition *dans*, en comparaison avec C. :

(122) *Les munitions et les explosifs* ***sont conservés*** *dans des caisses aménagées, numérotées au profit des unités en opération* (StocMun15-53)

(123) *Tous les aéronefs* ***sont entreposés*** *la nuit dans des endroits clos, sécurisés, ils peuvent, en fonction des activités opérationnelles, stationner dans des hangars ou des emplacements extérieurs, appelés « marguerite »* (TIM282-17-43)

(124) *Le sergent responsable des matériels lourds aux ateliers du 31ème régiment du génie* ***a stocké*** *des porteurs polyvalents logistiques sur le parking neuf de la zone de stockage* (TIM283-17-42)

E. Ils se caractérisent plus spécifiquement par la combinaison entre les prédicats de <rangement : *aménager, ranger*>et le <lieu de stockage> :

(125) *Le commandement veille a abaisser le niveau de risque de l'unité, il* ***aménage*** *des installations spécifiques pour les munitions de théâtre* (StocMun15-62)

(126) *Les jeunes recrues doivent percevoir leur chargeur à l'armurerie et ne pas oublier de le* ***ranger*** *dans l'étui porte-chargeurs lèvres vers le haut dans une poche de décharge* (TTA150-14-7-127)

F. Parmi les prédicats de <stockage>, surtout pour l'activité des magasins, les noms de cette classe apparaissent avec des prédicats comme *sortir <matériel> de <lieu de stockage>, emmagasiner* ou *mettre <matériel> dans / en <lieu de stockage> :*

(127) *Les baïonnettes seront perçues à l'armurerie qui en* ***sortira*** *de ses stocks une quarantaine afin de préparer le défilé du 14 juillet* (MCM97-103)

(128) *Le fourrier a la responsabilité de l'habillement des personnels du régiment, il* ***emmagasine/met*** *tous les effets dans son magasin d'habillement dirigé par le commissariat de l'armée de Terre* (ArtMag1-10-40)

Enfin, ils ont eux aussi des adjectifs et des noms appropriés pour les noms de <lieu de stockage> marquant leur fonction, durée et lieu :

Fonction : *expéditeur, principal, secondaire*

Durée : *provisoire, temporaire, permanent*

Lieu : *avancé, local*

Après avoir étudié les noms de la classe <*établissement militaire*>, nous allons voir les noms de la classe <*zone fonctionnelle*>.

3. <Zone fonctionnelle>

Ces noms locatifs se traduisent par la notion de terrain ou champ aménagé sur la zone étendue, avec une fonction spécifique au sein de l'armée, en temps de paix comme de guerre, comme le combat, l'entraînement, le tir, le (dé)minage…

Ces derniers peuvent être définis linguistiquement d'abord en tant qu'hyponyme des noms de <lieux naturels>, héritant des prédicats appropriés :

(129) *La zone de responsabilité de la brigade,* ***est d'une superficie*** *d'environ 100 000 Km2, essentiellement désertique, rassemblait une population d'environ deux millions d'habitants* (Doct08/2-06-3)

(130) *Il n'est pas possible de conduire une intervention que dans un contexte moins exigeant que l'Afghanistan : au Kosovo, par exemple, le théâtre* ***occupait une surface*** *très réduite donc pas d'insurrection organisée* (DTNS10-52)

(131) *Le terrain sur lequel les combats du 1er REP se sont déroulés est une région montagneuse qui* ***s'étend de*** *la Seybouse de Duvivier à l'est jusqu'au djebel Taya à l'ouest, à 400 kilomètres de Constantine* (DT19-10-33)

Ensuite, en tant que zone occupée par des militaires, ils sont compatibles avec des prédicats de <*surveillance* : *éclairer, surveiller*> et de <*patrouille* : *fouiller, patrouiller, reconnaître*, d'une part :

(132) *Le drone de recherche contact permet d'obtenir le renseignement en temps réel de jour comme de nuit mais il* ***surveille*** *les espaces lacunaires, les axes et sites sensibles ou de visualiser sont propre dispositif* (ArtMag1-09-25)

(133) *Nos missions étaient tactiquement simples. Nous devions* ***fouiller*** *des compounds, des créations de points durs pour attirer les insurgés sur nous de manière à les détourner de la route* (MagInf28-12-44)

(134) *Parmi les blindés* ***patrouillent*** *sur la Blue Line avec les Land Rover blanc des soldats chargés des opérations civilo-militaires sortent quotidiennement sur le terrain à la rencontre de la population* (TIM293-18-25)

D'autre part, avec ceux de <mouvement : *déplacement, manœuvre, mouvement*> et de <*progression* : *approche, marche, progression*>, par exemple le déplacement de la manœuvre des forces dans une zone :

(135) *A ce stade, la force adverse* ***effectue un mouvement****, nous cherchons à définir l'articulation de leur dispositif pour comprendre leur manœuvre* (TIM291-18-49)

(136) *Les aérocombattants peuvent, en faisant varier leur vitesse et leurs trajectoires, analyser une situation,* ***percevoir*** *des mouvements, prendre des postes d'observation, mener une analyse tactique* (RevAlat12-9)

(137) *Ainsi, afin d'****appuyer la manœuvre*** *interarmes dans les zones étendues et dans les directions parfois opposées, l'arrière doit-il gérer au mieux les contraintes du terrain* (ArtMag8-10)

(138) *S'agissant de la gestion des liaisons, l'officier SIC doit* ***concevoir*** *une vraie manœuvre des moyens de transmission en assurant des relais sur des points hauts dans des conditions souvent extrêmes* (ArtMag8-10)

(139) *A l'intérieur des véhicules de l'avant blindé, malgré la route bitumée, les hommes sont secoués, sous-tension car ils* ***s'approchent*** *d'une zone sensible* (TIM241-13-29)

(140) *Diabali, au Mali est occupé par des combattants jihadistes, qui en sont partis sous la pression des bombardements aériens français mais sur l'autre front, une seconde unité française* ***a atteint*** *Konna, un autre bastion des combattants islamistes* (TIM241-13-11)

(141) *Des psychiatres* ***se déplacent*** *régulièrement sur les théâtres pour intervenir directement auprès des militaires, ce qui fut le cas pour les évènements d'Afghanistan en août 2008* (TIM201-09-38)

Enfin, ils peuvent d'ailleurs se combiner avec des prédicats de <déploiement : *se déployer, se disperser*> :

(142) *300 personnels du 1er régiment de tirailleurs ont effectué une séquence de mise en condition pour préparer l'opération SENTINELLE et* ***seront déployés*** *pour protéger les Français* (TIM271-16-12)

(143) *Des escarmouches ont lieu au nord du périmètre et l'artillerie française* ***disperse*** *des éléments d'infanterie qui cherchent à pénétrer dans les champs de mines* (ArtMag12-59)

Cependant, en fonction de leur rôle principal dans l'armée, à savoir le combat, l'entraînement…, ils peuvent être subdivisés en sous-classes au moyen de combinaison avec différents prédicats appropriés :

Trois fantassins du 92ème régiment d'infanterie ***(sont tombés + attaquent l'ennemi)*** *sur le (champ de bataille+*terrain d'entraînement + *champ de mines)*

Trois fantassins ***(effectuent l'entraînement + désobusent)*** *sur le (*champ de bataille+terrain d'entraînement + champ de mines)*

Les sapeurs du génie du 1er régiment étranger de génie ***(déminent + activent + localisent)*** *le (*champ de bataille+*terrain d'entraînement + champ de mines)*

Les démineurs ***(définissent + fixent + identifient)*** *le (*champ de bataille+*terrain d'entraînement + *champ de mines)*

En raison de ses propriétés syntactico-sémantiques de la classe <*zone fonctionnelle*>, nous l'avons sous-catégorisée en quatre sous-classes : <*lieu de conflit*>, <*terrain d'entraînement*>, <*champ de mines*> et <*point de repère*>.

Voyons la première classe, <*lieu de conflit*>

3.1. <Lieu de conflit>

On entendra par cette classe : *le champ de bataille, le théâtre de guerre et d'opération, les zones d'action, d'engagement*…A partir de ce contenu sémantique, nous mettons en évidence les propriétés syntaxiques de cette classe d'abord, les noms de <*lieu de conflit*> qui sont l'espace de bataille. Par exemple <*combat* : *bataille, combat, guerre*> et <*prédominance* : *dominer, régner*> :

(144) *La batterie des opérations du 402ème régiment d'artillerie a été déployée en Guyane où ses patrouilles* ***ont mené*** *dans la profondeur une guerre intense contre l'orpaillage illégal* (ArtMag11-5)

(145) *Le lieutenant du 7ème bataillon de chasseurs alpins a affirmé qu'en Afghanistan, à Kapisa exactement, nous a fait prendre la pleine mesure des difficultés à* ***se battre*** *dans un conflit au sein duquel population et ennemi vivent ensemble* (MagInf27-12-59)

(146) *Grâce à l'acquisition de nouveaux matériels et préparée depuis quinze ans, nos hommes* ***domineront*** *l'adversaire par l'information, le feu et la rapidité d'exécution* (TIM294-18-33)

Ensuite, si nous observons en détail la guerre menée dans cette zone, avant l'exécution du conflit, ce terrain devient le lieu d'acquisition du renseignement sur l'ennemi : mouvement, disposition des armes, localisation des armureries…etc. *(localiser, acquérir) :*

(147) *Le drone a* ***localisé*** *les forces ennemies ce qui a permis aux alliés de bombarder leurs objectifs comme des soutes à munitions* (DT24-12-40)

(148) *L'adjudant-chef Antoine **identifie** les systèmes d'espionnage clandestins grâce à du matériel spécifique dans les lieux fréquentés par les très hautes autorités civiles et militaires* (TIM297-17/18-49)

Puis, après avoir obtenu ces informations, nous prenons l'offensive avec la combinaison de prédicats d'<attaque : *attaquer, neutraliser>,* de <*bombardement* : *bombarder et de <destruction : détruire :*

(149) *Lors de l'opération Dinner Out menée par le 27ème bataillon de chasseurs alpins en 2009, une section **a été attaquée** par les insurgés, seuls les moyens d'appui directs ont pu renforcer l'unité au contact* (ArtMag11-40)

(150) *Les combats sont nombreux et le fort italien **est bombardé** jour et nuit par l'unique « canon de 75 » français pour entretenir l'insécurité chez l'ennemi* (TIM286-17-53)

(151) *Avec une précision inexplicable pour ses adversaires, le groupement d'artillerie va déclencher le feu, **détruisant** ou **neutralisant** six batteries, un parc de chars et de deux colonnes motorisées* (ArtMag1-09-59)

Ou nous passons à la défensive, avec des prédicats de <*défense* : *défendre, repousser, résister à*> et d'<*interdiction* : *arrêter, interdire*> :

(152) *Nous avons **assuré la défense** de la zone de déploiement puis celle de la brigade multinationale émirienne, qatarienne et française* (Art mag8-39)

(153) *Les patrouilles **ont** pour but de **repousser** plus loin, voire neutraliser ou détruire, les groupes armés et les bandes criminelles faisant pression sur les riverains* (TIM261-15-25)

(154) *Après quelques tentatives, l'ennemi n'**a** pu **résister**, il tombe et perd le contrôle de la zone. Tous les objectifs sont détruits* (TIM262-15-43)

(155) *Au cours du deuxième semestre 2014, les soldats de SANGARIS ont connu des accrochages difficiles mais qui ont permis d'**arrêter** ou de neutraliser les personnes récalcitrantes à une conciliation avec les autorités centrafricaines* (TIM261-15-25)

Et, à la fin ou en cas de fin de conflit, nous nous éloignons de ce terrain engagé, en combinant avec des prédicats d'<abandon : *abandonner, quitter*> :

(156) *Les soldats sont contraints d'**abandonner** leur position car les tirailleurs se lancent à leur poursuite* (TIM289-17-53)

(157) *La patrouille **a quitté** le camp d'entraînement mais elle se rend compte d'un incident au sein d'un autre groupe* (TIM292-18-26)

De plus, pendant le conflit armé, il n'y a pas moyen d'empêcher les pertes humaines, surtout la mort sur le champ de bataille : *mourir, coûter la vie, décéder, perdre la vie :*

(158) *Le 14 janvier 2018, le sergent-chef Lassus-David **est mort** des suites de ses blessures en ayant contribué à l'évacuation d'habitants lors d'un incendie sur la commune de Choisiy-le-Roy* (TIM291-18-6)

(159) *L'accident qui s'est produit lors d'un vol d'instruction, **a coûté la vie** à cinq officiers pilotes* (TIM292-18-6)

(160) *Le 20 avril 2018, le sergent Valverbe de la 13ème demi-brigade de la Légion étrangère **est décédé** accidentellement dans l'accomplissement de sa mission* (TIM294-18-6)

(161) *« L'adjudant-chef Grenier mort pour avoir participé à son combat contre la barbarie et le terrorisme. Je veux rendre hommage à tous ceux qui **ont perdu la vie** ou ont été blessés dans leur chair ou dans leur esprit »* (TIM290-17/18-7)

Récemment, grâce aux nouvelles technologies de l'information, la numérisation de l'espace de bataille permet d'identifier, quantifier…transmettre numériquement des paramètres utiles au combat :

(162) *Dans sa transformation, l'armée de Terre **a numérisé** son espace de bataille ce qui lui apporte une supériorité opérationnelle, un échange d'informations accru et une réussite dans le commandement et l'action* (TIM235-12-78)

Enfin, les noms de cette classe ont des adjectifs et des noms appropriés tributaires de la spécificité de l'espace et du temps de cette zone :

Espace : *numérique, réel, spécifique, urbain, virtuel*

Temps : *conventionnel, futur*

3.2. <Terrain d'entraînement>

Cela comprend les noms de : *terrain d'entraînement, terrain de manœuvre, zone d'exercice(s), champ de tir…*

Pour définir linguistiquement cette classe, nous allons voir ses prédicats appropriés. D'abord, pour bien former des soldats, le terrain où les exercices se déroulent doivent être bien aménagés, entretenus (*aménagé, dégagé, entretenir, préparer)* avant son utilisation :

(163) *Le bureau des moyens logistique du camp a **aménagé** la zone de manœuvre afin que les troupes puissent s'installer confortablement* (ArtMag11-45)

(164) *A l'aide de leurs engins les pionniers du 1er régiment étranger de génie **dégagent** des pas de tir en attendant la prochaine manœuvre* (MagInf29-12-10)

(165) *La section infrastructure du régiment **entretient** le champ de manœuvre afin que la séance de tir se déroule de manière optimale avec les unités qui viennent s'entraîner* (ArtMag1-09-15)

(166) *Les futurs commandants d'unité **conduisent** au mieux **la préparation** opérationnelle, physique de leur personnel dans un entraînement quotidien* (ArtMag1-09-18)

Ensuite, comme l'objectif principal de ces lieux est de servir à l'entraînement, ils se combinent avec des prédicats nominaux d'<*entraînement* : *entraînement, exercice, formation, stage*> :

(167) *Un **exercice** opposant un bataillon de reconnaissance estonien et un groupement français interarmes aboutissant à un tir coordonné, s'est déroulé en Lituanie* (TIM290-17/18-16)

(168) *Organisé sur le champ de tir en Savoie, plus de 600 soldats de la 27ème brigade d'infanterie de montagne ont effectué un* ***stage d'entraînement*** *en zone montagneuse enneigée* (TIM291-18-12)

(169) *Dans les régions de Bagdad et d'Erbil, les militaires français contribuent à l'****instruction*** *des militaires irakiens* (TIM272-16-40)

(170) *Des militaires sénégalais sont venus en France dans le cadre de coopération pour effectuer un entraînement au mortier de 81 mm et une* ***formation*** *de niveau état-major pour commander un bataillon* (TIM262-15-16)

Puis, si nous voulons nous pencher sur l'entraînement militaire, nous pouvons procéder à une énumération plus détaillée comme l'emploi des armes, les tirs réels, le maniement des armes. Ces actions s'effectuent sur le <*terrain d'entrainement*> :

(171) *Les soldats de la 1ère batterie apprécient d'****effectuer des manœuvres*** *à tirs réels missiles en compagnie de brigades interarmes et interalliés* (ArtMag11-62)

(172) *Une section de fantassins* ***s'entraîne au tir*** *aérien sur le champ de tir de Naouas dans les Landes* (ArtMag8-23)

(173) *Afin d'être performant dans leur entraînement, les futurs tireurs d'élite* ***travaillent la technique du tir*** *dans le champ de tir* (ArtMag8-12)

Et, après l'utilisation du terrain d'entraînement, il faut nettoyer le terrain causé par les munitions non explosées. Pour cette raison, cette zone devient la cible de <*dépollution* : *dépolluer*> et <*désobusage* : *débarrasser des obus, désobuser*> :

(174) *Les démineurs du 2ème régiment étranger de génie ont procédé pendant un mois à la* ***dépollution*** *du terrain de manœuvre du 92ème régiment d'infanterie* (MagInf33-15-29)

(175) *Les personnels de l'arme du matériel a pour mission de* ***débarrasser*** *les champs de tir de la région sud-est* ***des obus*** *non explosés par les écoles à feu* (ArtMag8-23)

(176) *Chaque année en été, au camp de Canjuers, des unités sont prévues pour participer au **désobusage** des champs de tirs pendant trois semaines* (TIM275-16-33)

Enfin, les noms de cette classe ont des adjectifs appropriés concernant l'étendue, par exemple *vaste, immense.*

3.3. <Champ de mines>

On peut associer à cette classe : *bande minée, champ de mines, zone minée.* Leurs objectifs étant de réduire la liberté d'action de l'adversaire en ralentissant le rythme de sa manœuvre, en lui causant des pertes.

Concernant les propriétés syntaxiques, en premier lieu, des noms de cette classes sont réalisés sur le terrain, à l'aide de prédicats de *<pose de mines* : *activer, poser> et en héritant des prédicats de <réalisation de champs de mines : réaliser>* :

(177) *L'école du génie a **réalisé** des champs de mines dans son musée afin de préparer un exposé pour les élèves d'un collège d'Angers* (TIM259-14-28)

(178) *Pour entraîner les jeunes sapeurs, les démineurs **ont effectué la réalisation** d'une bande minée au bord d'une route* (AA395-15-60)

(179) *Le groupe NEDEX du 1er Régiment étranger de génie, à l'occasion de la visite du général commandant la brigade, ont **posé** des champs de mines factices* (TIM260-14/15-29)

Ensuite, ce type d'obstacle étant réalisé, il provoque le ralentissement de la progression de l'ennemi et se combine avec des prédicats d'*<arrêt* : *arrêter, fixer, freiner, interdire* en position du sujet (N0) :

(180) *Au cours de cet exercice avec les forces gabonaises, les sapeurs ont installés de faux champs de mines de combat pour parfaire la formation des sous-officiers franco-gabonais avec comme objectif **d'arrêter** les forces ennemies éventuelles* (TIM272-16-26)

(181) *Par précaution, les hélicoptères ne peuvent pas se poser sur cette zone car des champs de mines **interdisent** l'accès à ce terrain pollué* (MagInf28-12-42)

(182) *Le terrain envahit de champ de mines a* ***freiné*** *l'avancée des forces adverses sur le territoire* (DT27-13-67)

3.4. <Point de repère>

Ces derniers, que G. GROSS appellent « lieux dynamiques », regroupent des noms comme : *point de départ, de contact, de passage, de regroupement*...Ils se combinent avec des prédicats de <*désignation* : *choisir, définir, désigner* > *:*

(183) *Les unités aéromobiles* ***ont choisit*** *des objectifs situés à environ 150 km du point de départ de la zone de pré-déploiement* (MagInf29-12-20)

(184) *Tous les chefs de groupes doivent être bien au courant de leur point de dislocation qui* ***est défini*** *à l'avance sur un itinéraire préparés par le chef d'exercice* (RefTact29-14-69)

(185) *L'instruction théorique en salle est importante pour la formation des capitaines surtout quand l'instructeur* ***désigne*** *des points de repère d'objectifs à atteindre* (DT21-11-10)

Ensuite, ces lieux sont marqués sur une carte ou dans l'ordre d'opérations sous la forme de point ou de ligne éventuellement avec plusieurs couleurs (rouge, bleu, noir) permettant d'être facilement identifiés par les soldats et les chefs (*baliser, marquer sur la carte, préciser) :*

(186) *Les jeunes réservistes se sont rendu compte que le point de dislocation* ***était balisé*** *en bleu sur une carcasse de char* (MagInf29-12-42)

(187) *Le capitaine* ***marque*** *la ligne de recueil* ***sur ses cartes d'état-major*** *afin que ses lieutenants comprennent bien la manœuvre* (ArtMag14-22)

(188) *Le chef de corps* ***a précisé*** *le point de dislocation de son unité* (TIM248-13-42)

Puis, dans la pratique, les soldats qui ont reçu l'ordre de se déplacer, doivent être naturellement identifiés sur le terrain réel (*apercevoir, identifier, vérifier*) :

(189) *Le sergent en action avec son groupe,* ***aperçoit*** *le point d'arrivée de son objectif* (Doct02-04-30)

(190) *Derrière les montagnes les chasseurs alpins aperçoivent un point de passage qui* ***est identifié*** *sur l'itinéraire menant à la ville la plus proche* (CESAT31-13-52)

(191) *Le détachement de légionnaires en poste depuis hier soir,* ***vérifie*** *le point de départ des véhicules en marche vers le nord de Bagdad* (CESAT30-12-28)

Et, ces noms se combinent avec des verbes de <*mouvement*> portant sur le départ (*déplacer, se rendre à)*, l'arrivée (*approcher, regagner, revenir)*, le passage (*se dépasser, franchir)* et l'éloignement *(s'éloigner)* :

(192) *Les unités d'infanterie* ***se déplacent*** *en colonne jusqu'au point stratégique de regroupement pour faciliter l'arrivée des hélicoptères de combat* (MagInf37-16-99)

(193) *La 1ère batterie du 1er Rama* ***se rend au*** *point de dislocation afin d'installer leur matériels* (ArtMag13-60)

(194) *L'équipe NEDEX projette d'****approcher*** *le point de départ du bombardement afin de découvrir les restes d'obus* (AA395-15-32)

(195) *Le personnel de l'état major interarmées* ***regagne*** *leur point de départ afin de clarifier la situation avec le chef tactique* (MagInf30-13-7)

(196) *Tous les drones en service au 61ème régiment d'artillerie* ***reviennent*** *à leur point de départ sur leur rampe de lancement* (ArtMag15-29)

(197) *Aucune équipe tactique n'a le droit de* ***dépasser*** *la ligne de contact sans l'autorisation du chef de cours* (CESAT35-14-22)

(198) *Un véhicule de l'ONU* ***a franchi*** *le point de contrôle jusqu'à la frontière syrienne* (CESAT43-16-48)

(199) *A force de persuasion, les forces adverses* ***se sont*** *enfin* ***éloignées des*** *lignes de contact* (DT27-13-12)

Dans le déplacement, ces noms font l'objet de l'<*occupation* : *occuper, s'emparer, tenir*> de <*déploiement* : *déployer, se disperser*> et de <*rassemblement* : *se rassembler*> :

(200) *Le détachement* ***occupe*** *un point de coordination dans la montagne* (DT18-09-10)

(201) *La section du 1er RI* ***s'emparent de*** *points de franchissement à l'ouest de la ville assiégée par les insurgés* (DTNS11-22)

(202) *La 1ère compagnie du 1er chasseur* ***tient*** *temporairement un point de passage afin de libérer les otages* (DTNS10-33)

(203) *Des unités parachutistes* ***sont déployées*** *à un point de passage obligé à travers la zone occupée par les talibans* (DTNS12-10)

(204) *Les forces de l'ONU* ***sont dispersées*** *dans le point de ravitaillement pour permettre de protéger la population* (DOCTNS04-28)

(205) *Les forces spéciales* ***se sont rassemblées*** *dans un point de ralliement pour neutraliser le poste ennemi* (DOCNS02-06-38)

Enfin, les noms de cette classe ont des adjectifs et des noms appropriés comme *initial, obligé, prédéfini*.

4. Conclusion

Dans ce dernier chapitre, nous avons élaboré des locatifs liés aux activités des militaires au sein de l'armée de Terre en mettant en évidence leurs propriétés syntactico-sémantiques. A partir de ces observations, nous avons obtenu dix classes d'objets du trait de type locatif regroupant cinq classes d'<*établissement militaire*> et cinq classes de <*zone fonctionnelle*>.

En tenant compte des propriétés syntactico-sémantiques dans les classes sémantiques des locatifs, nous avons pu constater leur comportement syntaxique spécifique dans le contexte militaire.

CONCLUSION

1. Remarques sur la thèse

L'objectif de notre travail était de réaliser une étude linguistique des prédicats et des arguments de la terminologie militaire actuelle de l'armée de Terre en appliquant la théorie des classes d'objets.

Avant de procéder à l'analyse de cette langue spécialisée, dans la première partie, au chapitre premier, nous avons fait un rappel historique de la terminologie, puis comparer les différents types de langues : « naturelle, générale et spécialisée » afin de mieux cerner notre domaine. Définir la « langue des militaires » en la comparant à la langue quotidienne : point important pour situer les deux langues dans leur environnement. Décrire les différentes approches (sociolinguistiques, par exemple) de la langue, du langage des militaires d'une part traités par M. A. PAVEAU et A. THIEBLEMONT et d'autre part la terminologie tactique, stratégique avec le colonel R. GARDERES. Nous avons fait aussi une synthèse consacrée aux dictionnaires de la Défense ; leurs concepteurs, le contenu, leur utilisation.

L'objectif de notre thèse était de traiter des prédicats et des arguments dans le domaine militaire. C'est donc au deuxième chapitre que nous avons introduit la théorie des *classes d'objets* développée par G. GROSS et suivie par bien d'autres professeurs comme M. Mathieu-Colas et D. Le Pesant permettant une analyse syntactico-sémantique de la langue. En tenant compte des autres études menées par G. GROSS et F. GUENTHNER sur le vocabulaire du football, par exemple, cela nous a permis d'avoir un « canevas », une « méthodologie » pour traiter du vocabulaire militaire. Car face à une terminologie complexe (même pour un militaire), comment « classer » tous ces verbes, substantifs, adjectifs dans un ensemble clair et compréhensible par tous ? Nous avons donc groupé par « classes », « groupes » et « sous-groupes » nos termes en faisant de la lemmatisation, puis par catégories, par arguments et prédicats pour enfin arriver au codage des classes d'objets (inanimés concrets, locatifs…). Ces classements ont été par la suite enrichis par l'apport de nouveaux termes dans nos listes.

Mais pour ce travail, nous avons utilisé -pour ce que nous appellerons « la matière », à savoir les termes issus de notre corpus comprenant plus de 35 000 pages (constitué de revues et autres magazines d'écoles d'armes, dossiers, instructions...)- le logiciel « lexico 3 ». Compte tenu que les 591 articles étaient numérisés, nous avons pu « récupérer » les termes et les inclure dans notre « listing » des classes d'objets, plus les phrases où ils se trouvaient. Nous pouvons dire que notre corpus est un moyen sûr et efficace de créer un dictionnaire de prédicats et d'arguments.

Des remarques s'imposent à propos de notre corpus et du corpus « en général ». Même si cela peut paraître logique, notre corpus a été bien choisi et ciblé et en plus actualisé chaque mois (les nouvelles parutions de revues, « Lettres du chef d'état-major de l'armée de Terre », nouvelles instructions sur le tir, la gestion des personnels en opération extérieure…etc.) qui s'est arrêté lors de notre fin de finalisation en août 2018. Ce fut un corpus « vivant » où d'autres termes sont venus se rajouter aux listes du dictionnaire des prédicats et arguments. Nous avons peut être innové dans notre étude par rapport à d'autres thèses où le corpus est défini, exploité avant la rédaction.

Il ne faut pas oublier que nous avons traité la terminologie militaire actuellement utilisée par tous les personnels de l'armée de Terre. Il faudra donc pour d'autres recherches continuer à enrichir cette base de données documentaire compte tenu de l'évolution des termes en tactique, stratégie, action de combat et des matériels.

C'est au cours de la deuxième partie que nous allons définir les prédicats nominaux d'action et plus particulièrement avec le chapitre (3). Les deux autres (4 et 5) vont « illustrer » les analyses présentées dans le chapitre 3 en utilisant une « parade » pour justifier les titres comme : les actions avant une opération extérieure, la projection des forces et la mission extérieure.

Nous avons développé au chapitre 3, la notion d'action, d'acte, de conduite au sens général, linguistique et surtout militaire par des exemples phrastiques issus de notre corpus.

Ceci pour arriver à traiter de l'actualisation des verbes appropriés, des différents verbes supports et plus particulièrement de la prédication des prédicats nominaux d'action qui s'effectue à l'aide des verbes supports généraux, variantes lexicales et aspectuelles et sont la cible de restructurations (constructions converses, réciproque et évènementielle).

Un exemple donné par G. GROSS est connu :

<*combats*> : *mener (combat, guerre, action manœuvre, opération, interventions, opérations*…où l'on peut ajouter plus d'une trentaine de substantifs et de verbes), *livrer engager, entamer, abandonner, déclencher, interrompre, lancer, rompre, subir, survenir (bataille, combat)* etc. que l'on retrouve en annexes.

Pour cela nous avons établi des listes exhaustives de ces vecteurs appropriés allant avec différentes classes sémantiques.

Nous aurons appris que la théorie des classes d'objets, avec notamment les verbes prédicatifs, les verbes supports et appropriés, est une aide précieuse pour la traduction en prenant les verbes dans leur environnement, comme dit G. GROSS (2012 : 13). Le verbe *mener* est aussi utilisé avec différents et nombreux arguments comme nous l'avons vu plus haut. Mais insistons sur le fait que tous les prédicats nominaux ne prennent pas de manière régulière les mêmes verbes supports comme :

- Action, manœuvre, opération = *lancer, mener*
- Approvisionnement = *apporter, interrompre*
- Bombardement = *essuyer, subir*

Etc.

Les chapitres suivants (4 et 5) ont été consacrés à la description des propriétés syntactico-sémantiques des actions menées au cours de la préparation opérationnelle en tant de paix et certains aspects de la vie quotidienne (4), de la projection sur le théâtre d'opération et la fin de la mission à l'issue de l'engagement (5).

Nous avons pu constater, par exemple pour les propriétés syntaxiques, qu'il y avait la même actualisation des prédicats nominaux des actions avant ou après l'opération, à l'aide des verbes supports de base *faire* et *effectuer*, tout comme des actions pendant le combat, sauf la classe <*alerte*> actualisée par le verbe *donner*.

Enfin la 3ème partie traitait des classes d'objets d'arguments de type humain, où l'on a distingué les prédicatifs et argumentaux, puis les inanimés concrets avec une énumération des matériels militaires et enfin les locatifs qui nous ont permis de distinguer les édifices militaires et les lieux de conflits.

Grâce à notre riche corpus, nous avons pu établir des dictionnaires des prédicats et arguments très détaillés permettant d'approfondir pour la première fois des termes comme par exemple « abri » qui constituent à lui seul 41 différents sens avec les expressions *abri béton, abri, abri camouflé, abri de combat*…utilisées actuellement dans la terminologie militaire de l'armée de Terre. Quand l'on consulte, par exemple, le dictionnaire français-anglais des forces terrestres de P. ROSTAING, il ne mentionne que 9 types d'abris. Nous constatons que la constitution de ces classes d'objets nous permettent d'approfondir le sens d'un terme, mais surtout d'enrichir notre terminologie, se trouvant dans un contexte (et pris dans un texte officiel).

2. Des points à approfondir

Bien que nous ayons traité les points cruciaux des classes d'objets et particulièrement des prédicats et arguments, d'autres éléments auraient pu faire l'objet d'analyses.

2.1. La comparaison avec d'autres langues

Dans tous les exemples de démonstration, il aurait été opportun de comparer les phrases ou exemples avec l'anglais ou d'autres langues afin de mieux cerner les différences de construction de phrases, de syntaxe et emploi des verbes pour les prédicats. Mais pour les arguments et particulièrement les noms de matériels, locatifs, cela n'aurait pas été possible compte tenu que nous nous sommes basés sur un contexte « franco-français ».

2.2. Les néologismes

La terminologie militaire évolue considérablement avec le développement des nouvelles technologies, de l'informatique et des nouvelles techniques de combat. Un chapitre traitant de ce sujet aurait pu montrer à quel point des termes peuvent facilement disparaître, d'autres « résistent » encore. Insister sur ce point, car dans dix ans les exemples phrastiques d'illustrations de prédicats mentionnés dans la thèse ne figureront plus dans les revues.

2.3. Les abréviations

Comme toute administration, l'armée de Terre comporte un nombre assez important d'abréviations, d'acronymes que les militaires utilisent à l'oral pour désigner un char, un matériel ou même une action défensive, d'attaque…En 2000 le musée des Troupes de Marines à Fréjus a édité un lexique d'abréviations de plus de 450 pages. Une étude particulière aurait été la bienvenue pour en parler et rejoindre la notion d'expressions figées.

2.4. Les expressions figées

Dans le langage militaire au quotidien (temps de paix comme temps de guerre), il existe de nombreuses expressions figées, qui ont leurs origines, leur histoire. Quelques paragraphes sur ce point auraient permis – après avoir bien défini le figement – de traiter de ces phrases, comme : « garde à vous », « pour l'ensemble »…et les classer suivant le contexte : l'ordre serré, le commandement, vie en opération extérieure etc.

2.5. Omission de certains prédicats

Dans le chapitre 4 consacré à la préparation des opérations extérieures, nous n'avons pas développé ni approfondi certains termes.

Dans la formation des personnels, nous avons parlé *d'entraînement*, *formation*, *stage* et *instruction*. Mais il y a d'autres termes aussi qui auraient pu être abordés avec la formation et l'instruction. Il y a un autre sous-groupe comme « examen militaire de langue », « niveau de langue », « concours de l'école de guerre », « concours officier… » et les différents niveaux que peuvent atteindre une formation *commando*, *parachutiste*…etc.

A partir de ces cinq remarques, nous pouvons ultérieurement les développer en apportant tout l'intérêt que cela suppose pour se servir de ces points d'analyse linguistique en se basant sur la terminologie militaire.

3. Travaux ultérieurs

Compte tenu de notre connaissance de la langue grecque moderne militaire de l'armée de Terre deux projets sont importants à présenter dans cette conclusion.

3.1. Projet linguistique

Nous avons avec cette thèse analysé la terminologie militaire à l'aide des classes d'objets dans la langue française. Notre connaissance de la langue militaire grecque nous permettrait d'effectuer une étude contrastive du français et du grec en développant les points suivants en comparaison de la langue française militaire :

- la langue militaire grecque, son histoire, son évolution,
- approche de la linguistique grecque
- les propriétés syntactico-sémantiques dans la phrase grecque
- la place de la terminologie (même en général) en Grèce et dans le milieu militaire par rapport à la France

Nous avons donc ici de manière très synthétique déjà un plan annonçant une prochaine grande étude qui apporterait au niveau de la linguistique dans une langue spécialisé des éléments complémentaires.

3.2. Un dictionnaire de termes militaires de l'armée de Terre

Depuis de nombreuses années, nous projetons de créer un dictionnaire des forces terrestres français-grec moderne. Les dictionnaires des prédicats et des arguments ainsi que les exemples phrastiques mentionnés dans la thèse nous permettront d'avoir des bases solides pour la création de ce dictionnaire. Précisons que depuis 1910 aucun dictionnaire de ce type n'a été édité, à part un lexique trilingue anglais-français-grec publié en 2000 qui est totalement dépassé.

Les traducteurs militaires mais aussi des instances internationales comme les services de traduction de la Commission européenne, de l'OTAN, de l'ONU, les services de traduction des ministères de la Défense française, canadienne et grecque, les universités où sont enseignés le grec moderne…etc. ont été informés de ce projet et attendent impatiemment que ce projet aboutisse.

Notre connaissance de la traduction militaire alliée à des missions d'interprétariat et d'accompagnements de délégations militaires depuis plus de 30 ans et notre expérience dans l'enseignement des langues militaires nous permettront d'effectuer un travail de qualité. Mais nous serons en étroite collaboration avec les écoles militaires de langues, les spécialistes (comme le colonel R. GARDERES, auteur de nombreux dictionnaires militaires ainsi que le lieutenant-colonel J-C. LALOIRE, spécialiste de l'anglais au sein du ministère de la Défense) qui nous aideront et nous conseilleront.

4. En guise de conclusion

Nous avons beaucoup apprécié de rédiger cette thèse malgré quelques lacunes que nous corrigerons. Les sciences du langage et la théorie des *classes d'objet* nous ont beaucoup apporté dans l'analyse de la langue et particulièrement une langue spécialisée comme la nôtre.

Il reste donc encore des travaux en attente et bien d'autres qui à ce jour n'ont pas été mentionnés mais méritent d'être approfondis.

BIBILIOGRAPHIE

OUVRAGES ET ARTICLES

1) ALONSO RAMOS Margarita, 1998, *Étude sémantico-syntaxique des constructions à verbe support*, Thèse de doctorat Université de Montréal.

2) ANSCOMBRE Jean-Claude, 2010, « États et propriétés dans les combinaisons être + Prép », *Le Français Moderne,* 78-2, Paris : CILF, pp. 186-205.

3) ASNÈS Maria & KUPFERMAN Lucien, 2008, « Évènements, prédicats, arguments : quelques points de repères », *Langages*, 169, Paris : Larousse, pp. 7-33.

4) BACHELET Jean-René, 2008, « Une éthique militaire pour un monde meilleur », séminaire de Kyrgyzstan, Esquisse du cahier des propositions pour le Forum pour une nouvelle gouvernance mondiale, pp. 1-8.

5) BALLARD Michel & PINEIRA-TRESMONTANT Carmen, 2007, *Les corpus en linguistique et en traductologie*, Artois Presses Université : Arras

6) BALLY Charles, 1951, « Traité de stylistique française », Kliecksieck, Paris.

7) BALOGH Katalin, 2001, « Vers l'analyse des appellatifs en français », *Revue d'études françaises*, 6, Budapest : Université Eötvös LoràND, pp. 21-27.

8) BARBUSSE Henri, 1965, *Le feu*, Livre de poche n°6524.

9) BARRIER Sébastien & BARRIER Nicolas, 2003, « Une métagrammaire pour les noms prédicatifs du français », in VINOT Romain, GRABAR Natalia, VALETTE Mathieu (éds.), *Actes du colloque TALN 2003* (11-14 juin 2003), Batz-sur-Mer), Batz-sur-Mer : ATALA, pp. 303-308.

10) BATOUX Dominique, 2003, « Les verbes supports : la grammaticalisation », *Travaux du Centre linguistique d'Aix-en-Provence*, 18 Aix-en-Provence : Service des publications de l'Université de Provence, pp. 83-98.

11) BAYLON Christian & FABRE Paul, 1975, *Initiation à la linguistique*, Éditions Fernand Nathan : Paris.

12) BÉJOINT Henri & THOIRON Philippe, 2000, *Le sens en terminologie*, Lyon : Presses universitaires de Lyon.

13) BODIN Jérôme, 1992, *Les officiers français, grandeur et misères 1936-1991*, Editions Perrin : Paris.

14) BOONS Jean-Paul, GUILLET Alain, LECLÈRE Christian, 1976, *La structure des phrases simples en français. Constructions intransitives*, Genève : Droz.

15) BORILLO Andrée, 1971, « Remarques sur les verbes symétriques français », *Langue française*, 11, Paris : Larousse, pp. 17-31.

16) BORILLO Andrée, 1997, « Statut et mode d'interprétation des noms collectifs », in GUIMIER Claude (éd.), *Co-texte et calcul du sens*, Caen : Presses Universitaires de Caen, pp. 105-121.

17) BOUCHER Arthur, 1930, *L'infanterie sacrifiée*, Editions Berger-Levrault : Paris.

18) BRISARD Robert, 2014, « résumé du cours sur l'intentionnalité », philosophie contemporaine, Université de Bruxelles.

19) BUVET Pierre-André & GROSS Gaston, 1995, « Comparaison et expression du haut degré dans le groupe nominal », *Faits de langues*, 5, Paris/Gap : Ophrys, pp. 83-88.

20) BUVET Pierre-André, 2009, « Détermination prédicative et article zéro », *Synergies Tunisie*, 1, Paris : GERFLINT, pp. 145-158.

21) CART Adrien, GRIMAL Pierre, NOIVILLE Roger, LAMAISON Jacques, 1963, Paris Nathan.

23) BUVET Pierre-André, 2009a, *Remarques sur la détermination du français*, Thèse d'habilitation à diriger des recherches en sciences du langage (Document de synthèse), Université Paris 13.

24) CABRÉ Maria Teresa, 1998, *La Terminologie, Théorie, méthode et applications*, Ottawa : Presses universitaires de l'Université d'Ottawa.

25) CHADELAT Jean-Marc, 2003, « Le vocabulaire militaire français en anglais : étude de la fonction expressive des emprunts français en langue anglaise », *Cahier de l'APLIUT*,Vol XXII N°3 Varia, pp. 27-39.

26) CHEBOUTI Karim, 2014, *Le vocabulaire médical du point de vue des trois fonctions primaires*, Thèse de doctorat, Université Paris 13.

27) CHERUBIN Kassandra, 2014, « Des mots pour le dire », in revue *Armées d'aujourd'hui*, n°388, pp. 30-31.

28) CLAS André & GROSS Gaston, 1997, « Les classes d'objets et la désambiguïsation des synonymes », *Cahiers de lexicologie*, 70-1, Paris : Didier Érudition, pp. 27-40.

29) COLLET André, 1986, *Les armes*, Que sais-je ?, n°2290, Paris : PUF.

30) DANLOS Laurence, 1980, *Représentation d'information linguistique : les constructions N être Prép X*, Thèse de 3ème cycle, Université Paris 7.

31) DANLOS Laurence, 1988, « Les phrases à verbes support *être Prép. In* : Langages, n°90, *les expressions figées*, pp. 23-37.

32) DE BESSÉ Bruno, 2000, « Le domaine », in BÉJOINT Henri & THOIRON Philippe (éds.), *Le sens en terminologie*, Lyon : Presses Universitaires de Lyon, pp. 182-197.

33) DE FLERS Robert, 1921, « La langue française et la guerre » discours prononcé le 25 octobre 1921 à la séance publique annuelle des Cinq Académies.

34) DUBOIS Jean & DUBOIS-CHARLEIR Françoise, 1996, « Collectifs d'être vivants », *Lynx*, 34/35, Nanterre : Centre de recherches linguistiques de l'Université Paris 10, pp. 125-132.

35) DUBOIS Jean & LAGANE René, 1973, *La nouvelle grammaire du français*, Paris : Larousse.

36) DUNETON Claude, 1990, *La puce à l'oreille. Anthologie des expressions populaires avec leur origine*, Le livre de poche, Paris.

37) FELBER Helmut, 1987, *Manuel de terminologie*, Paris : Unesco et Inforterm.

38) FLAUX Nelly, 1999, « A propos des noms collectifs », *Revue de linguistique romane*, 63-251/252, pp. 471-502.

39) FUENTES CRESPO Sandrine, 2008, *Dictionnaire électronique des noms de professions (espagnol-français). Contribution à l'étude du trait syntactico-sémantique humain*, Thèse de doctorat, Université Autonome de Barcelone.

40) GALISSON Robert & COSTE Daniel, 1976, « Dictionnaire de didactique des langues », Paris, Hachette.

41) GARDERES Ramuntcho (Colonel), 2004, « Le comité de terminologie et de symbologie militaire de l'armée de Terre : un vecteur d'influence de la pensée militaire française », *Héraclès*, 6, Paris : CDEF, pp. 4-6.

42) GARDERES Ramuntcho (Colonel), 2005, « La terminologie, un atout majeur pour la pensée militaire française », *Doctrine*, 11, Paris : CDES, pp. 92-95.

43) GARDERES Ramuntcho (Colonel), 2007, « La terminologie, comme outil de l'intéropérabilité », *Objectif Doctrine*, 39, Paris : CDES, pp. 42-47.

44) GERALD Antoine, 1999, « Histoire de la langue française 1888-1918, CNRS Paris.

45) GIRY-SCHNEIDER Jacqueline, 1978, *Les nominalisations en français : l'opérateur « faire » dans le lexique*, Genève : Droz.

46) GIRY-SCHNEIDER Jacqueline, 1986, « Les noms construits avec *faire* : compléments ou prédicats ? In : *Langue française*, n°69, Syntaxe des noms, pp. 49-63.

47) GIRY-SCHNEIDER Jacqueline, 1987, *Les prédicats nominaux en français* : *Les phrases simples à verbes support*, Genève : Droz.

48) GIRY-SCHNEIDER Jacqueline, 1988, « L'interprétation évènementielle des phrases en *il y a* », *Lingvisticae Investigationes*, 12-1, Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins, pp. 85-100.

49) GREZKA Aude & BUVET André, 2007, « Elaboration d'outils méthodologiques pour décrire les prédicats du français », *Lingvisticae Investigationes*, 30-2, Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins, pp. 217-245.

50) GREZKA Aude, 2011, « Des domaines aux classes sémantiques : l'exemple des verbes de <coiffure> » in BACHA Jacqueline & MEJRI Salah (éds), *Le traitement du lexique. Catégorisation et actualisation*, Actes du 1er Colloques des doctorants et jeunes chercheurs en linguistique (les 17-18 novembre 2006, Sousse), Sousse : Université de Sousse, pp. 153-170.

51) GROSS Gaston & CLAS André, 1997, « Synonymie, polysémie et classes d'objets », *Meta*, 42-1, Montréal : Presses de l'Université de Montréal, pp. 147-154.

52) Gaston Gross ; Sophie de Pontonx. *Les verbes supports : nouvel état des lieux*, Benjamins Publishing Co., pp.265-282, 2004, Lingvisticae Investigationes, 27(2)

53) GROSS Gaston & GUENTHNER Franz, 2002, « Comment décrire une langue de spécialité ? », *Cahiers de lexicologie*, 80-1, Paris : Didier Érudition, pp. 179-199.

54) GROSS Gaston & KIEFER Ferenc, 1995, « La structure évènementielle des substantifs », *Folia linguistica*, 29-1/2, Berlin : de Gruyter, pp. 43-65.

55) GROSS Gaston & VIVÈS Robert, 2001, « La description en termes de classes d'objets et l'enseignement des langues. In : Langue française, n° 131, *Grammaire d'enseignants et grammaires d'apprenants de langue étrangère*, pp. 38-51.

56) GROSS Gaston & MATHIEU-COLAS Michel, 2001, « Description de la langue de la médecine », *Meta,* Montréal, 46-1, Presses de l'Université de Montréal, pp. 68-81.

57) GROSS Gaston, 1989, *Les constructions converses du français*, Genève : Droz.

58) GROSS Gaston, 1993, « Trois applications de la notion de verbe support », *L'information grammaticale*, 59, Paris : Peeters, pp. 16-22.

59) GROSS Gaston, 1993a, « Les passifs nominaux », *Langages* 109, Paris : Larousse, pp. 103-125.

60) GROSS Gaston, 1994a, « Classes d'objets et description des verbes », *Langages*, 115, Paris : Larousse, pp. 15-30.

61) GROSS Gaston, 1995a, « Pour une typologie de la détermination nominale », *Lingvisticae Investigationes Supplementa*, 20, Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins, pp. 161-171.

62) GROSS Gaston, 1995c, « A propos de la notion d'humain », *Lingvisticae Investigationes Supplementa*, 17, Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins, pp. 71-80.

63) GROSS Gaston, 1996, « Prédicats nominaux et compatibilité aspectuelle », *Langages*, 121, Paris : Larousse, pp. 54-72.

64) GROSS Gaston, 1998, « Pour une typologie des prédicats nominaux », *Studia Romanica Upsaliensis*, 56, Uppsala : Uppsala University Library, pp. 221-230.

65) GROSS Gaston, 1998a, « La fonction sémantique des verbes supports », Travaux de linguistique : Revue Internationale de Linguistique Française, De Boeck Université, pp. 25-46.

66) GROSS Gaston, 2000, « Passifs nominaux et verbes intransitifs », *Études romanes*, 45, Copenhagen : Museum Tusculanum Press, pp. 227-236.

67) GROSS Gaston, 2007, « Actions, états, évènements constituent-ils des ensembles disjoints ? », in LARRIVÉE Pierre (éd.), *Variation et stabilité du français. Des notions aux opérations, Mélanges de linguistiques français offerts au professeur Jean-Marcel LÉARD par ses collègues et amis*, Louvain : Peeters, pp. 107-114.

68) GROSS Gaston, 2008a, « Les classes d'objets », *Lalies*, 28, Paris : Presses de l'ENS, pp. 111-165.

69) GROSS Gaston, 2008b, « Sur le statut syntaxique des substantifs humains », in LEEMAN Danielle (éd.), *Des topoï à la théorie des stéréotypes en passant par la polyphonie et l'argumentation dans la langue : Hommages à Jean-Claude Anscombre*, Chambéry : Université de Savoie, pp. 27-41.

70) GROSS Gaston, 2010, « Les verbes supports et l'actualisation des prédicats nominaux », in IBRAHIM Amr Helmy (éd.), *Supports et prédicats non verbaux dans les langues du monde*, Paris : Cellule de recherche en linguistique, pp. 16-35.

71) GROSS Gaston, 2010a, « La notion d'emploi dans une grammaire de prédicat », *Cahiers de Lexicologie*, 96-1, Paris : Didier Érudition, pp. 97-115.

72) GROSS Gaston, 2010b, « Sur la notion de contexte », Meta, 55-1, Montréal : Presses de l'Université de Montréal, pp. 187-197.

73) GROSS Gaston, 2011, « Classification sémantique des collectifs humains », *Cahiers de lexicologie*, 98, Paris : Didier Érudition, pp. 65-81.

74) GROSS Gaston, 2012 : *Manuel d'analyse linguistique*, Presses Universitaires du Septentrion, Villeneuve d'Ascq.

75) GROSS Maurice, 1998, « La fonction sémantique des verbes supports », *Travaux de linguistique*, 37, Bruxelles : De Boeck-Duculot, pp. 25-46.

76) GUIDÈRE Mathieu, 2015, *Traductologie et géopolitique*, Èditions L'Harmattan : Paris

77) GUILBERT Louis, 1965, *La formation du vocabulaire de l'aviation*, Thèse de doctorat, Université de Paris.

78) GUILLAUME Astrid, 2016, *Idéologie et traductologie*, Librairie L'Harmattan : Paris

79) GUILLAUME Astrid, 2016, *Traduction et implicites idéologiques*, Èditions La Völva :Besançon.

80) GUIRAUD Pierre, 1983, *La grammaire*, Que sais-je, n° 788, Paris : PUF.

81) HABERT Benoît, 2005, *Instrument et ressources électroniques pour le français*, Paris/Gap : Ophrys.

82) HAENEL Hubert, 1982, *La Défense nationale*, Presses Universitaires de France, Collections Que sais-je.

83) HAJOK Alicja, 2010, *Etudes sémantico-syntaxique de la détermination simple et complexe en français et en polonais : approche contrastive*, Thèse de doctorat, Université Paris 13.

84) HARRIS Zellig Sabbetai, 1964, *The Elementary Transformations*, Philadelphia : University of Pennsylvania.

85) HARRIS Zellig Sabbetai, 1976, *Notes du cours de syntaxe*, Paris : Le Seuil.

86) HAUDRY Jean, 1984, *L'indo-européen*, Que sais-je, n°1798, Paris : PUF.

87) HUMBLEY John, 1997, « Is terminology specialized lexicography ? The experience of French-speaking countries", *Hermes*, 18, Aarhus : Aarhus University, pp. 13-31.

88) IBRAHIM Amr Helmy (éd), 2010, *Supports et prédicats non verbaux dans les langues du monde*, Paris : Cellule de recherche en linguistique.

89) JESEK Elisabetta, 2011, « Verbes supports et compositions sémantiques », *Cahiers de lexiologie*, 98, Paris : Didier Érudition, pp. 29-43.

90) KLEIBER Georges, 1981, *Problèmes de référence : descriptions définies et noms propres,* Metz : Centre d'Analyse Syntaxique de l'Université de Metz.

91) JOFFRE (Maréchal), 1920, *La préparation de la guerre et la conduite des opérations*, Editions et librairie Chiron : Paris.

92) LABELLE Jacques, 1974, *Etudes de constructions avec l'opérateur AVOIR (nominalisations et extensions)*, Thèse de 3ème cycle, Université Paris 7.

93) LABELLE Jacques, 1975, « Le substantif symétrique », *Cahiers de linguistique*, 5, Montréal : Presses de l'Université du Québec, pp. 17-47.

94) LABELLE Jacques, 1983, « Verbes supports et opérateurs dans les constructions en *avoir* à un ou deux compléments », *Lingvisticae Investigationes*, 7-2, Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins, pp. 237-260.

95) LA VALLEE Jean-Marc, 2014, " L'enseignement des langues étrangères dans le cursus de formation des officiers de l'armée de Terre française », Ministère de la Défense, Paris, pp. 1-5.

96) LEDERER Marianne, 2015, « La traduction aujourd'hui, le modèle interprétatif », *La revue des lettres modernes, Cahiers Champollion*, n°9, Paris.

97) LEE Seong-Heon, 2001, *Les classes d'objets d'évènements. Pour une typologie sémantique des noms prédicatifs d'évènements en français*, Thèse de doctorat, Université Paris 13.

98) Le PESANT Denis & MATHIEU-COLAS Michel, 1998, « Introduction aux classes d'objets », *Langages*, 131, Paris : Larousse, pp. 6-33.

99) Le PESANT Denis, 2000, *Six études de sémantique lexicale sur les noms communs de lieux*, Thèse d'habilitation à diriger des recherches en sciences du langage, Université Paris 13.

100) Le PESANT Denis, 2001, « La représentation des relations lexicales dans le vocabulaire des noms locatifs », CLAS André, AWAIS Henri, HARDANE Jarjoura, *L'éloge de la différence : la voix de l'autre*. Actes des 6ème journées scientifiques du réseau LTT (les 11-13 novembre 1999, Beyrouth), Paris : AUPELF-UREF, pp. 355-361.

101) Le PESANT Denis, 2009, « Modes d'action, diathèses et portées des ajouts temporels dans le vocabulaire des verbes dits de déplacement », *Revue de sémantique et de pragmatique*, 25/26, Orléans : Université d'Orléans, pp. 31-43.

102) LERAT Pierre, 1984, « Grammaire des noms d'agents en *–ant* en français contemporain », *Cahiers de lexicologie*, 44-1, Paris : Didier Èrudition, pp. 23-39.

103) LERAT Pierre, 1995, *Les Langues spécialisées*, Paris : PUF.

104) LERAT Pierre, 1997, « Approches linguistiques des langues spécialisées », A*Sp*, 15/18, Bordeaux : GERAS, pp. 1-10.

105) LERAT Pierre, 2002, « Vocabulaire juridique et schémas d'arguments juridiques », *Meta*, 47-2, Montréal : Presses de l'Université de Montréal, pp. 155-162.

106) LEVI-STRAUSS Claude, 1962, *La Pensée sauvage*, Pion, p. 100.

107) L'HOMME Marie-Claude, 2004, *La terminologie : principes et techniques*, Montréal, Les presses de l'Université de Montréal.

108) LO NOSTRO Mariadomenica, 2008, « La macrostructure des dictionnaires de spécialité » in Dotoli G. et Chessa F., *Les dictionnaires de spécialité une ouverture sur les mondes*, Fasano, Schena, Editore, Vol. 39, 2008, pp. 187-197.

109) LO NOSTRO Mariadomenica, 2013, « La dictionnairique bilingue », Hermans, Paris

110) MALMBERG Bertil, 1984, *La phonétique*, Que sais-je ? n° 637, Paris : PUF.

111) MARCOLONGO Andréa, 2018, *La langue géniale, 9 bonnes raisons d'aimer le grec*, Les Belles Lettres, Paris.

112) MARTINOT Claire, 1998, « Développement de la construction argumentale de trois verbes essentiels : mettre, prendre, donner », *Langue française*, 108, Paris : Larousse, pp. 61-83.

113) MASSOUSSI Taoufik & MEJRI Salah, 2009, « Traitement automatique des métonymies », *Revue française de linguistique appliquée*, 14-2, Amsterdam : De Werelt, pp. 43-56.

114) MATHIEU-COLAS Michel, 1998, « Illustration d'une classe d'objet : les voies de communication » *Langages*, 131, Paris : Larousse, pp. 77-90.

115) MATHIEU-COLAS Michel, 2007, « Domaines et classes sémantiques », *Verbum*, 29-1/2, Nancy : Presses universitaires de Nancy, pp. 11-24.

116) MEJRI Salah, 1997, *Le figement lexical. Descriptions linguistiques et structuration sémantiques*, Tunis : Publications de la Faculté des Lettres de la Manouba.

117) MEJRI Salah, 2010, « Structuration sémantique des séquences figées », in BLUMENTHAL Peter & MEJRI Salah, (éds.), *Les configurations du sens*, Stuttgart : Frantz Steiner Verlag, pp. 59-71.

118) MÉKACHÉRA Hamel-Francis, 2001, « L'interopérabilité dans le domaine du commandement : des avancées significatives », *Objectif Doctrine*, 24-2, Paris : CDES, pp. 22-25.

119) MEL'CUK, Igor, 2011, « Phrasèmes dans le dictionnaire », in ANSCOMBRE Jean-Claude & MEJRI Salah (éds.), *Le figement linguistique : la parole entravée*, Paris : Honoré Champion, pp. 41-61.

120) MÉMET Monique, 2005, « Journées d'études sur les langues de spécialité », Ecole normale supérieure, Cachan.

121) MEUNIER Annie, 1981, *Nominalisation d'adjectifs par verbes supports*, Thèse de 3ème cycle, Université Paris 7.

122) MONJEAN-DECAUDIN Sylvie, 2016, *La traductologie et bien au-delà*, Artois Presses Université : Arras.

123) MOUSTAKI Argyro & DIMITRIADIS, 2006, « Un lexique grammaire du football. Etude contrastive du grec moderne et du français », *Lingvisticae Investigationes*, 29-2, Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins, pp. 275-311.

124) NOAILLY Michèle, 1990, *Le substantif épithète*, Paris : PUF.

125) PAVEAU Marie-Anne, 1994, *Le langage des militaires. Éléments pour une ethnolinguistique de l'armée de Terre française*, Thèse de doctorat, Université Paris 4.

126) PAVEAU Marie-Anne, 1996, *Le langage des militaires. Éléments pour une ethnolinguistique de l'armée de Terre française*, in « *L'Information grammaticale* » n°69, pp. 53-55.

127) PAVEAU Marie-Anne, 1997, « Paroles de militaires : les « Libres réflexions sur la défense » dans la revue *Armées d'aujourd'hui*, 1986-1996 », *Mots*, 51-1, Lyon ENS Èditions, pp. 58-74.

128) PAVEAU Marie-Anne, 1998, « Narcissisme et militarité – Représentations lexicales dans les chants militaires », *Cahiers de lexicologie*, 73-2, Paris : Didier Érudition, pp. 181-208.

129) PAVEAU Marie-Anne, 1999, « Images de la militarité dans les chants de l'armée de Terre française », in THIEBLEMONT André (éd.), *Cultures et logiques militaires*, Paris : PUF, pp. 213-260.

130) PAVEAU Marie-Anne, 2000, « les frontières discursives de la militarité », *Langage et société*, 94, Paris : Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, pp. 45-74.

131) PERRET Delphine, 1970, « Les appellatifs. Analyse lexicale et actes de parole », *Langages*, 17, Paris : Larousse, pp. 112-118.

132) PERROT Claude (général), 1972, « Vocabulaire militaire », in revue *La banque des mots*, n°4, CILF, Paris, pp. 203-212.

133) PERROT Jean, 1986, *La linguistique*, Que sais-je, n°570, Paris : PUF.

134) PETIT Gérard, 2003, « La polysémie des séquences polylexicales », *Syntaxe et sémantique*, 5, Caen : Presses Universitaires de Caen, pp. 91-114.

135) PINCEMIN Bénédicte, ISSAC Fabrice, CHANOVE Marc, MATHIEU-COLAS Michel, 2006, « Concordanciers : thème et variations », in VIPREY Jean-Marie (éd), *Actes des 8ème journées internationales d'Analyse statistique des Données Textuelles* (JADT 2006), Besançon : Presses universitaires de Franche-Comté, Vol. 2, pp. 773-784.

136) PINEIRA-TRESMONTANT Carmen, 2015, *Discours et effets de sens – Argumenter, manipuler, traduire*, Artois Presses Université : Arras.

137) PRUVOST Jean & SABLAYROLLES Jean-François, 2003, *Les néologismes*, Que sais-je ?, n° 3674, Paris : PUF.

138) PRUVOST Jean, 2000, *Dictionnaires et nouvelles technologies*, Paris : PUF.

139) PUPIER Paul, 1973, « Observations sur les prédicats converses », *Cahiers de linguistique*, 2, Montréal : Presses Universitaires du Québec, pp. 63-84

140) QUEMADA Bernard, 2011, « La dictionnairique », interview enregistrée par Jean Pruvost à Paris.

141) REMM Patrick, 2003, « Dictionnaire des expressions d'origine militaire », *Le Casque et la plume*, Paris.

142) REY Alain, 1979, *La terminologie : noms et notions*, Que sais-je ?, n° 1780, Paris : PUF.

143) RIEGEL Martin, PELLAT Jean-Christophe, RIOUL René, 2009, *Grammaire méthodique du français*, 4ème édition, Paris : PUF.

144) RIOUX Emmanuel, 2013, *La Grande Guerre et la langue*, revue *Inflexions, Paris*.

145) RONDEAU Guy, 1984, *Introduction à la terminologie*, 2ème édition, Québec : Gaëtan Morin éditeur.

146) SABER Antony, 2005, « Métaphore et culture professionnelle chez les militaires américains », *Cahiers du CIEL*, 2000/2003, pp. 187-197.

147) SABER, Antony, 2006, « Tradition, mémoire et préconstruit chez les militaires américains », *Asp*, 49/50, Bordeaux : GERAS, pp. 35-48.

148) SABLAYROLLES Jean-François, 2003, *L'innovation lexicale*, Paris : Honoré Champion.

149) SABLAYROLLES Jean-François, 2009, « Néologie et classes d'objets », *Neologica*, 3, Paris : Classiques Garnier, pp. 25-36.

150) SAGER Juan, 2000, « Pour une approche fonctionnelle de la terminologie », *Le sens en terminologie* Thoiron et Béjoint (Dir.), Lyon, Presses Universitaires de Lyon.

151) SFAR Inès, 2007, *Les racines prédicatives entre équivalence et rupture d'emplois*, Thèse de doctorat, Université Paris 13.

152) SIERRA SORIANO Ascensión, 2000, « La traduction français-espagnol du vocabulaire militaire. Analyse de son traitement lexicographique », *Ibérica*, 2 Barcelone : AELFE, pp. 27-42.

153) SILVA Raquel, COSTA Rute, FERREIRA Fàtima, 2004, « Entre langue générale et langue de spécialité une question de collocations », *Études de linguistique appliquée*, 135, Paris : Éditions Klincksieck, pp. 347-359.

154) SOURIOUX Jean-Louis & LERAT Pierre, 1975, « Le langage du droit », Paris, Presses Universitaires de France.

155) SPILLNER Bernd, 1982, « Pour une analyse syntaxique et stylistique des langues françaises de spécialité », in : *Les Langues Modernes, n°1, p. 19-27.*

156) THIEBLEMONT André, 1997, « Le double langage du galon dans l'armée de Terre », in *Mots/Les langues du politique*, n°51, *Signes et rhétoriques militaires*, pp. 103-110.

157) THIEBLEMONT André, 2005, « Approche théorique de la notion de culture militaire », in *Sociologie du militaire, les conséquences de la professionnalisation sur les armées et l'identité militaire*, sous la direction de François GRESLE, Logiques Sociales, Paris : L'Harmattan, pp. 15-26.

158) THIEBLEMONT André, 2009, « Réveils identitaires dans l'armée de Terre », in revue *Inflexions n°11*, pp. 73-85.

159) TOUSSAINT DE GAIGNE Alexandre, 1801, « Nouveau dictionnaire militaire », Paris an X.

160) TROUILLON Jean-Louis, 1998, « Langue de spécialité et noms propres : comparaison des noms de matériels britanniques et américains » *Asp*, 19/22, Bordeaux : GERAS, pp. 209-225.

161) TROUILLON Jean-Louis, 2006, « Introduction au langage des forces armées anglophones », *Asp*, 49/50, Bordeaux : GERAS, pp. 23-34.

162) TROUILLON Jean-Louis, 2010, *Approches de l'anglais de spécialité.* Perpignan, Presses Universitaires de Perpignan.

163) TRUCHOT Claude, 2008, *Europe : l'enjeu linguistique*, Ètudes de la documentation française Paris.

164) UNGUREANU Ludmila, 2006, *L'interprétation, langue générale, langue spécialisée*, Paris : Connaissances et Savoirs.

165) VAN DE VELDE Danièle, 2006, *Grammaire des évènements*, Presses Universitaires du Septentrion, Villeneuve d'Ascq.

166) VANDELOISE Claude, 1986, *L'espace en français. Sémantique des propositions spatiales*, Paris : Èditions du Seuil.

167) VAN HOOF Henri, 1995, « Les traducteurs, rédacteurs de dictionnaires », Chapitre 8,*Les traducteurs dans l'histoire*, Les presses de l'Université d'Ottawa, Ed. UNESCO pp. 228-239.

168) VARGA Lidia, 2007, *Classification sémantique des prédicats de mouvement du Hongrois dans l'optique du traitement automatique : étude contrastive Hongrois-Français*, Thèse de doctorat, Université Paris 13.

169) VIVÈS Robert, 1983, *Avoir, prendre, perdre : constructions à verbes support et extensions aspectuelles*, Thèse de 3ème cycle, Université Paris 8.

170) VIVÈS Robert, 1993, « La prédication nominale et l'analyse par verbes supports », *L'information grammaticale*, 59, Paris : Peeters, pp. 8-15.

171) WEXLER Peter, 1956, *La Formation du vocabulaire des chemins de fer en France (1778-1842)*, 11, In : Annales, Paris, pp. 385-387.

172) WÜSTER Eugen, 1985, *Einführung in die allegemeine Terminologielehre und terminologische lexikographie*, 2ème édition, Copenhague : Ecoles des hautes études commerciales.

DICTIONNAIRES

1) BOI Pierre, 2005, *Dictionnaire interarmées des termes militaires et paramilitaires anglais/français*, La Maison du Dictionnaire : Paris.

2) BRASSEUR Bernard & DOBENIK Richard, 1992, *Dictionnaire technique de l'armement*, La Maison du Dictionnaire : Paris.

3) CASSAGNE Jean-Marie, 2007, *Le grand dictionnaire de l'argot militaire*, Paris : Èditions LBM.

4) DUBOIS Jean *et al.,* 2012, *Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Paris : Editions Larousse.

5) GREIMAS A.J. et J. COURTÉS : 2009, *dictionnaire raisonné de la théorie du langage*, Paris : Hachette Supérieur

6) HILDEBERT Jean, 1992, *Dictionnaire des acronymes militaires anglais et américain*, La Maison du dictionnaire : Paris.

7) LALOIRE Jean-Claude, 2011, *Dictionnaire du génie*, français-anglais-allemand, Paris : L'Harmattan

8) LALOIRE Jean-Claude, 2016, *Dictionnaire des ressources humaines de la défense et de l'entreprise*, tome 1, Français-anglais, Paris : L'Harmattan

9) LE LAY Philippe, 2002, *Lexique thématique franco-anglais militaire, maritime et technique* Toulon : Philippe Le Lay.

10) LE PODER Éric, 2000, *Lexique d'abréviations militaires de l'armée de Terre*, Musée des troupes de marines, Centre historique et d'études des troupes d'outre-mer : Fréjus.

11) LHUISSIER M. 2000, *Lexique trilingue de la Défense Grec-Français-Anglais*, Kauffmann, Grèce.

12) NEVEU, Franck, 2004, *Dictionnaire des sciences du langage*, Paris : Armand Colin.

13) NEVEU, Franck, 2009, *Lexique des notions linguistiques*, Paris : Armand Colin

14) REMM Patrick, 2003, *Dictionnaire des expressions d'origine militaire*, Panazol : Lélo.

15) ROSTAING Philippe, 2000, *Dictionnaire des forces terrestres (français-anglais)*, Paris : La Maison du Dictionnaire

16) VIAL Hugues, 2016, « Petit abécédaire militaire » 3 tomes, Vol 1 : *Les armes, équipements et uniformes,* Vol 2 : *Le champ de bataille* et Vol 3 : *La vie militaire*, Ed Pierre de Taillac, Paris.

17) *Dictionnaire de la défense et des forces armées. Les hommes, les moyens, les missions*, 1988, Paris : Larousse.

18) *Dictionnaire analogique*, 1971, Paris : Larousse.

19) *Dictionnaire historique de la langue française*, 2016, sous la direction d'Alain Rey, Le Robert : Paris

20) *Glossaire interarmées de terminologie opérationnelle*, 2015, Paris : État-major des armées.

21) *Glossaire OTAN de termes et définitions (anglais-français)* (AAP-6), 2016, Agence *OTAN de normalisation.*

22) *Glossaire OTAN des abréviations utilisées dans les documents et publications OTAN* (anglais-français) (AAP15), 2016, Agence *OTAN de normalisation.*

23) *Glossaire français-anglais de l'armée de Terre (TTA 106), recueil de termes, sigles, signes et symboles conventionnels militaires* 2013, Paris Centre de Doctrine d'Emploi des Forces, Armée de Terre.

24) *Le Grand Robert de la langue française*, 2005, Paris : Le Robert.

25) *Le Petit Robert de la langue française*, 2004, Paris : Le Robert.

26) *Mémento d'anglais opérationnel adapté aux opérations classiques menées jusqu'au niveau régiment*, Ecole de l'infanterie, 1996 : Montpellier.

27) *Histoire militaire, de la hache de pierre à la guerre électronique*, 2013, Paris : Grund.

CORPUS UTILISE

DOCUMENTATION GENERALE

1) « Action terrestre future », Etat-major de l'armée de Terre (2016), Paris.

2)« Aide mémoire du commandant d'unité d'infanterie », Ecole d'application de l'infanterie (2011), Paris.

3) « Aide médicale aux populations », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2009), Paris.

4) « Annuaire statistique de la Défense », Secrétariat Général pour l'Administration, Direction des affaires financières, (2016), Paris.

5) « Approche globale dans la gestion des crises extérieures », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2011), Paris.

6) « Appui du génie militaire aux opérations interarmées », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2014) Paris.

7) « Armées française dans la grande guerre », Service historique des Armées, (3 tomes) 1822. Paris.

8) « Assistance militaire opérationnelle à une force étrangère », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2011), Paris.

9) « Bulletin Quotidien de Presse Etrangères », ministère des affaires étrangères, (109 fascicules de 1940), Paris.

10) « Cadres et principes interarmées de préparation opérationnelle » Etat-major des Armées, Division Emploi (2014), Paris.

11) « Chiffres clés de la Défense », ministère de la Défense, (2015), Paris.

12) « Circulaire relative au recrutement semi-direct des sous-officiers en 2016 », Armée de Terre, direction des ressources humaines, (2014), Paris.

13) « Code de la Défense », Journal Officiel, (2017), Paris.

14) « Code de justice militaire », Journal Officiel, (2012), Paris.

15) « Concept d'emploi des forces », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2013) Paris.

16) « Contre-insurrection », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2013) Paris.

17) « Contribution des armées à la prévention des crises extérieures », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2014) Paris.

18) « Contribution des forces armées à la stabilisation », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2010) Paris.

19) « Coopération civilo-militaire », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2012) Paris.

20) « Décret portant statut du corps des officiers des armes de l'armée de Terre », Bulletin officiel des armées, décret 2008-940, (2008), Paris.

21) « Détachement de liaison, observation et coordinations », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2015) Paris.

22) « Doctrine : pourquoi ? Comment ? », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2014) Paris.

23) « Doctrine d'emploi des forces », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2014) Paris.

24) « Dossier sur la restructuration au ministère de la Défense », ministère de la Défense (2015), Paris.

25) « Engagement actif, défense moderne, concept stratégique pour la défense et la sécurité des membres de l'OTAN », Editions de l'OTAN (2010).

26) « Étude sur l'emploi des hélicoptères par les forces armées russes en Syrie », Centre de doctrine et d'enseignement du commandement, (2016). Paris.

27) « Evaluation de la sécurité et de l'aptitude au service des munitions de gros calibre d'artillerie terrestre et d'artillerie navale de calibre supérieur à 40 mm », éditions de l'OTAN, (2007).

28) « Evaluation de la sécurité des obus de mortiers », Editions de l'OTAN, (2001).

29) « Exercice du commandement dans l'armée de Terre » Etat-major de l'armée de Terre (2016), Paris.

30) Fiches : « Au contact », Etat-major de l'armée de Terre, (20 exemplaires), Paris.

31) « Gestion des personnes capturées », Etat-major des Armées, Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2011), Paris.

32) « Infographies des équipements de l'armée de Terre », Etat-major de l'armée de Terre, (2012), Paris.

33) « Instruction d'application du décret relatif à la discipline générale militaire », Bulletin officiel des armées, (2005), Paris.

34) « Instruction relative à la formation au combat corps à corps adapté aux combats de haute intensité », Bulletin officiel des armées, (2013), Paris.

35) « Instruction relative à l'avancement des officiers », Bulletin officiel des armées, (2011), Paris.

36) « Instruction relative à la formation individuelle des sous-officiers », Bulletin officiel des armées, (2015), Paris.

37) « Instruction interarmées sur les mesures de sécurité à appliquer à l'instruction et à l'entraînement lors de l'exécution des tirs techniques et tactiques » (2013), Paris.

38) « Instruction relative au domaine de spécialités sciences humaines et à la formation du personnel militaire de carrière et sous contrat, volontaire ou de réserve, ainsi que du personnel civil du domaine », Bulletin officiel des armées, (2015), Paris.

39) « Instruction relative aux missions et attributions du commandant de base de défense », Bulletin officiel des armées, (2014), Paris.

40) « Instruction relative à l'obtention des brevets, certificats d'aptitude et qualifications parachutistes de spécialisation », Etat-major des armées, division emploi, (2015) (2 parties). Paris.

41) « Instruction relative au domaine de spécialités *administration et soutien de l'homme* et à la formation individuelle du personnel militaire de carrière, sous contrat, volontaire ou de réserve ainsi que le personnel civil du domaine », Bulletin officiel des armées, (2005), Paris.

42) « Intervention extérieure de secours d'urgence », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2008), Paris.

43) « Intervention en gestion de crise », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2011), Paris.

44) « Intimidation stratégique », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2012), Paris.

45) « Livre blanc de la Défense », ministère de la Défense, (2013), Paris.

46) « Manuel d'emploi du groupement tactique interarmes à dominante infanterie », état-major de l'armée de Terre, (2001), Paris.

47) « Manuel d'emploi de la section d'infanterie », état-major de l'armée de Terre, (1999), Paris.

48) « Manuel du sous-officier (TTA 150) », Direction des ressources humaines de l'armée de Terre, 21 dossiers, (2594 pages), (2014), Paris.

49) « Mémento du cérémonial militaire », état-major de l'armée de Terre, (1997), Paris.

50) « Mémento pour l'organisation des cérémonies à caractère patriotique », Délégué militaire départemental de Haute-Savoie, (2014). Annecy

51) « Mémento relatif au cérémonial militaire », Région Terre Nord-Ouest, (2007), Bordeaux.

52) « Mesures de sécurité à appliquer à l'instruction et à l'entraînement lors de l'exécution des tirs techniques et tactiques », état-major de l'armée de Terre, (2005), Paris.

53) « Opérations contre un adversaire irrégulier », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2011), Paris.

54) « Opérations aéroportées », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2006), Paris.

55) « Opérations d'évacuation de ressortissants », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2009), Paris.

56) « Opérations urbaines », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2012), Paris.

57) « Politique de la guerre électronique », état-major des armées, division emploi, (2008), Paris.

58) « Préparation opérationnelle individuelle», état-major des armées, division emploi, (2015), Paris.

59) « Procédures interarmées du soutien des engagements », état-major des armées, Centre de planification et de conduite des opérations, (2015), Paris.

60) « Profils de fusée d'ogive et logement de fusées du projectile compatibles pour les projectiles d'artillerie et de mortiers », Editions OTAN (2011).

61) « Projet de loi de finances, Défense, Mémoire, culture et liens avec la Nation, Anciens combattants », ministère de la Défense, (2017), Paris.

62) « Rapport au Président de la République concernant la réserve citoyenne », Conseil d'Etat, (2015), Paris.

63) « Rapports du Haut Comité d'Evaluation de la condition militaire », ministère de la Défense, (2015 à 2017), Paris.

64) « Réactions des forces françaises face à des exactions en opérations », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2013), Paris.

65) « Référentiel des emplois de la défense », ministère de la Défense, Secrétariat général pour l'administration, (2011), Paris.

66) « Règlement interarmées sur la mise à terre des troupes aéroportées », état-major des armées, division emploi, (2 parties), (2015), Paris.

67) « Règlement interarmées à l'emploi des technique d'aérocordage », état-major des armées, division emploi, (2 parties), (2015), Paris.

68) « Renforcement des capacités africaines de maintien de la paix », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2011), Paris.

69) « Servitudes militaires autour des fortifications au XIXème siècle », revue historique des armées, , Marie-France Sardain, (2014), Paris.

70) « Simulation en appui à l'engagement opérationnel des armées », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2015), Paris.

71) « Stockage des munitions en opérations extérieures », état-major des armées, sous-chefferie performance, (2015), Paris.

72) « Systèmes d'information et de communication en opérations », Centre interarmées de concepts, de doctrines et d'expérimentations, (2016), Paris.

REVUES MILITAIRES

1) Armées d'aujourd'hui : 2010 à 2018 (77 exemplaires)

2) Cahier de la cavalerie, 2011 (1 exemplaire)

3) Cahiers du Centre d'études stratégiques de l'armée de Terre : 2011-2016 (18 exemplaires)

4) Cahiers de la Pensée militaire : 2016-2017 (3 exemplaires)

5) Cahier de la réflexion doctrinale (2005) (1 exemplaire)

6) Cahiers du RETEX : 2013-2015 et 2016 à 2018 (22 exemplaires)

7) Commandement de l'aviation légère de l'armée de Terre : 2005 à 2016 (8 exemplaires).

8) Commandement de la doctrine et de l'enseignement militaire supérieur de l'armée de Terre : 2000 à 2003 (5 exemplaires)

9) Doctrine (revue militaire générale de l'armée de Terre) : 2003 à 2009 (28 exemplaires)

10) Doctrine tactique : 2009-2013 (14 exemplaires)

11) Ethique militaire face aux nouvelles formes de conflits (2006)

12) Institut de recherche stratégique de l'école militaire : 2013 à 2017 (39 exemplaires)

13) Lettres de la Doctrine : 2017 (3 exemplaires)

14) Lettres du RETEX : 2013-2018 (26 exemplaires)

15) Lettres du chef d'état-major de l'armée de Terre : 2015 à 2017 (9 exemplaires)

16) Lettres de l'Ecole Supérieure des Officiers de Réserve Spécialistes d'état-major : 2015 à 2017 : 16 exemplaires

17) Magazine d'information de l'infanterie 2011-2012-2014 à 2018 (14 exemplaires)

18) Magazine de l'artillerie : 2008/2015 (11 exemplaires)

19) Modernisation de la défense 2011 (1 exemplaire)

20) Réflexions tactiques : 2014-2016 (4 exemplaires)

21) Revues de la défense nationale : 2017 (4 exemplaires

22) Revues d'information de l'ALAT : 2005-2012 (7 exemplaires)

23) Soldat de France : 2017-2018 (7 exemplaires)

24) Terre Information Magazine : Septembre 2008 – Juillet-Août 2018 (98 exemplaires)

I N D E X

Trois index sont proposés :

- Les noms propres, comprenant tous les auteurs cités
- Les thèmes ou notions linguistiques abordés
- Les verbes étudiés et analysés.

INDEX DES NOMS PROPRES

A

Ahronian Céline : 48
Alonso Ramos Margarita : 464
Anastassiadis-Syméonidis Anna : 65
Anscombre Jean-Claude : 464
Aristote : 25
Asnès Maria : 464
Aurnague ? : 422

B

Bachelet Jean-René : 51, 464
Balaogh Katalin : 368, 464
Ballard Michel : 464
Bally Charles : 74, 464
Barbusse Henri : 424
Barrier Nicolas : 145, 464
Barrier Sébastien : 145, 464
Batoux Dominique : 424
Baylon Christian : 424
Béciri Hélène : 48
Bejoint Henri : 424, 425
Bodin Jérôme : 424
Boi Pierre : 473
Boons Jean-Paul : 424
Borillo André : 163, 347, 348, 422, 465
Boucher Arthur : 465
Brasseur Bernard : 473
Brisard Robert : 120, 465
Buvet Pierre-André : 3, 19, 156, 169, 173, 349, 465, 466

C

Cabré Marie-Térésa : 42, 465
Calmein Maurice : 48
Cherubin Kassandra : 64, 465

Cassagne Jean-Marie : 346, 473
Candel Danielle : 43
Chanove Marc : 471
Chebouti Karim : 97
Catsiapis Jean : 18
Chadelat Jean-Marc : 56, 67, 465
Chébouti Karim : 466
Claisse Gérard : 48
Clas André : 343, 370, 465, 466
Collet André : 377, 465
Costa Rute : 472
Costantino Vincenza : 78
Coste Daniel : 48, 466
Courtés ? : 473

D

Danlos Laurence : 127, 130, 137, 465
Davesne André : 48
Davoust Lionel : 48
De Bessé Bruno : 41, 43 465
De Flers Robert : 54, 465
De Gaule Charles : 58
De la Landelle Guillaume Joseph Gabriel : 74
Depecker Loïc : 3
De Pontonx Sophie : 57
De Romilly Jacqueline : 39, 465
Dobénik Richard : 473
Dochez Louis : 77
Dubois Jean : 150, 311, 347, 348, 366, 369, 465, 473
Dubois-Charlier Françoise : 311, 347, 348, 465
Duneton Claude : 466
Dupont Florence : 29

E

F

Fabre Paul : 424
Felber Helmut : 43, 466
Ferreira Fatima : 472
Flaux Nelly : 347, 466
Fontaine Marie-Madeleine : 52
Fournel Jean-Louis : 52

Frege G : 29
Fuentes-Crespo Sandrine : 309, 342, 466

G

Galisson Robert : 48, 466
Gardéres Ramuntcho (colonel) : 34, 60, 62, 64, 83, 457, 463
Garrigou-Grandchamp (Général) : 34, 59
Giry-Schneider Jacqueline : 125, 137, 138, 143, 163, 164, 165, 466
Greimas A.J. : 473
Grezka Aude : 3, 30, 97, 466
Gross Gaston : 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 35, 44, 47, 87, 90, 91, 94, 95, 97, 98, 108, 111, 116, 118, 119, 121, 122, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 135, 136, 137, 138, 140, 142, 143, 144, 145, 152, 153, 155, 156, 158, 159, 160, 161, 163, 164, 165, 168, 169, 249, 308, 311, 318, 341, 342, 343, 344, 351, 356, 359, 370, 407, 420, 422, 454, 457, 459, 465, 466, 467, 468, 479
Gross Maurice : 137, 468
Guenthner Franz : 35, 44, 47, 95, 97, 98, 457, 466
Guidère Mathieu : 3, 468
Guilbert Louis : 34, 44, 45, 46, 74, 468
Guillaume Astrid : 3, 468
Guillet Alain : 424
Guiraud Pierre : 468

H

Habert Benoit : 106, 108
Haenel Hubert : 51, 468
Hajoc Alijca : 350, 468
Harris Zellig : 26, 137, 468
Haudry Jean : 468
Hémingway Ernest : 20
Henninger Laurent : 301
Hildebert Jean : 473
Humbley John : 43, 468

I

Ibrahim Amr Helmy : 137, 467, 468
Issac Fabrice : 3, 471

J

Jacquet-Pfau Christine : 3
Jesek Elisabetta : 139, 144, 156, 468
Joffre ? : 468

K

Kiefer Ferenc : 164, 466
Kleiber ? : 341
Kupferman Lucien : 464

L

Labelle Jacques : 137, 163, 468, 469
Lagane René : 150, 465
Laloire Jean-Claude : 474
Lavallée Jean-Marc (colonel) : 70, 469
Leclère Christian : 464
Lecointre François : 17, 20
Lederer Marianne : 75, 469
Lee Seong-Heon : 111, 469
Le Lay Philippe : 474
Le Pesant Denis : 26, 29, 32, 37, 237, 420, 423, 424, 427, 428, 433, 457, 469
Le Poder Eric : 474
Lerat Pierre : 30, 34, 41, 42, 43, 44, 46, 47,48, 49, 97, 344, 469, 472
Levi-Strauss Claude : 469
L'homme Marie-Claude : 41, 42, 469
Lhuissier Michel (général) : 65
Lloyd Henry (général) : 23
Lo Nostro Mariadoménica : 35, 78, 79, 84, 469
Lussault Michel : 25
Lyautey Hubert : 110, 330, 349

M

Malmberg Bertil : 470
Martinot Claire : 137, 470

Marcolongo Andréa : 23
Marouzeau Jules : 158
Martinot Claire : 137, 470
Massoussi Taoufik : 274, 470
Mathieu-Colas Michel : 26, 27, 28, 29, 32, 87, 95, 97, 98, 249, 457, 467, 469, 470, 471
Méjri Salah : 3, 258, 274, 296, 466, 470
Mékachéra Hamel-Francis : 470
Mel'Cuk Igor : 296, 470
Mémet Monique : 48, 470
Meunier Annie : 137, 470
Monin-Badey Sylvie : 48
Montjean-Decaudin Sylvie : 3, 470
Moustaki-Argyro : 470

N

Neveu Franck : 29, 119, 474
Noailly Michèle : 365, 470

P

Panaccio Robert : 120
Paveau Marie-Anne : 3, 22, 35, 67, 68, 69, 75, 457, 470, 471
Pellat Jean-Christophe : 471
Percebois Jacqueline : 48
Perret Delphine : 366, 471
Perrot Claude : 63, 471
Perrot Jean : 471
Petit Gérard : 3, 17, 471
Pincemin Bénédicte : 108, 471
Pineira-Tresmontant Carmen : 464
Polybe : 23
Pruvost Jean : 35, 77, 78, 471
Pupier ? : 159

Q

Quémada Bernard : 77, 471

R

Remm Patrick : 55, 471, 474
Renard Charles (commandant) : 74
Rey Alain : 28, 42, 77, 471, 474
Riegel Martin : 152, 258, 313, 341, 348, 471
Rioul Jean : 471
Rioux Emmanuel : 54, 471
Rondeau Guy : 42, 43, 44, 471
Ronsard (Pierre de) : 54
Rostaing Philippe : 460, 474

S

Saber Antony : 57, 69, 74, 471
Sablayrolles Jean-François : 471, 472
Sager Juan : 34,44, 472
Salvador Xavier-Laurent : 3
Savatovsky Dan : 43
Schutz Christian Gottfried : 41
Sfar Inès : 472
Sierra Soriano Ascensión : 35, 55, 57, 64, 472
Silva Raquel : 47, 472,
Sourioux Jean-Louis : 46, 472
Spillner Bernd : 48, 472
Sun Tzu : 23

T

Thiéblémont André (Colonel) : 34, 58, 59, 60, 68, 457, 471, 472
Thoiron Philippe : 424, 425
Thomas Antoine : 43
Toussaint de Gaigne Alexandre : 52, 472
Trouillon Jean-Louis : 53, 69, 75, 472
Truchot Claude : 472

U

Ungureanu Ludmila : 45, 473

V

Van Campenhoudt Luc : 48

Vandeloise Claude : 423, 473
Van de Velde Danièle : 111, 473
Van Hoof Henri : 78, 79, 473
Varga Lydia : 237, 473
Végèce : 23
Vial Hugues : 80, 474
Viguier Marie-Hélène : 3
Vivés Robert : 29, 132, 137, 467,473

W

Weber Claude : 53
Weber Max : 313
Wexler Peter : 46, 473
Whewell William : 41
Wüster Eugen : 43, 45, 48, 473

X

Xénophon : 23

Y

Yakovleff Michel (général) : 59

Z

Zabus Chantal : 3

INDEX DES TERMES LINGUISTIQUES

A

Action : 6, 7, 8, 9, 11, 13, 24, 35, 36, 45, 70, 98, 100, 103, 104, 111, 112, 114, 117, 118, 119, 120, 122, 124, 125, 126, 127, 131, 132, 135, 136, 138, 145, 146, 150, 151, 152, 157, 163, 170, 175, 181, 191, 193, 212, 219, 225, 231, 239, 249, 254, 272, 275, 279, 280, 281, 289, 292, 311, 339, 370, 374, 406, 425, 427, 458, 459, 461, 475

Actualisation : 7, 35, 36, 87, 91, 92, 93, 118, 126, 132, 133, 135, 136, 137, 138, 139, 144, 165, 168, 169, 170, 173, 178, 179, 182, 188, 194, 203, 257, 275, 288, 292, 343, 466, 479

Actualisation des prédicats : 93

Actualisation des prédicats nominaux : 137, 139, 144, 168, 170, 173, 179, 182, 209, 213, 226, 232, 239, 254, 269, 271, 280, 283, 298, 460, 467

Actualisation prédicative : 165

Actualisation par des verbes supports : 194, 198, 302, 306

Actualisation des verbes appropriés : 459

Adjectif : 11, 21, 27, 31, 32, 47, 78, 93, 95, 98, 99, 100, 107, 120, 130, 133, 134, 135, 136, 153, 178, 236, 289, 297, 311, 314, 330, 349, 364, 383, 395, 401, 406, 457, 470

Adjectif approprié : 191, 193, 202, 208, 211, 215, 219, 231, 236, 238, 244, 245, 248, 253, 256, 262, 267, 271, 274, 278, 296, 298, 301, 305, 327, 331, 340, 351, 354, 357, 364, 383, 386, 391, 399, 409, 412, 415, 418, 439, 442, 445, 451, 453, 456

Adjectif argument = adjectif de relation : 136

Adjectif prédicatif : 32, 92, 133

Adverbe : 11, 12, 21, 37, 47, 95, 99, 100, 118, 120, 156, 178, 234, 423

Adverbe de temps : 11

Adverbe d'intentionnalité : 120, 121

Agentivité : 6, 35, 117, 118, 119, 120

Anaphore : 7, 35, 121, 122, 125

Argument : 6, 9, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 32, 35, 87, 88, 89, 90, 91, 93, 95, 100, 101, 103, 111, 121, 131, 132, 135, 136, 137, 158, 159, 160, 163, 164, 168, 169, 182, 188, 189, 191, 192,193, 197, 202, 203, 209, 212, 214, 216, 220, 225, 232, 238, 249, 254, 257, 262, 268, 271, 275, 279, 282, 292, 298, 307, 311, 312, 315, 318, 320, 341, 342, 347, 348, 457, 458, 459, 460, 462, 464, 479

Argument agentif : 302, 306

Aspect : 44, 140, 147, 151, 155, 157, 158, 185

Aspect duratif : 129, 145, 230, 306

Aspect inchoatif : 7, 145, 146, 147

Aspect ingressif : 144

Aspect intensif : 7, 156, 289

Aspect itératif : 7, 153, 306

Aspect pré-ingressif : 144

Aspect progressif : 7, 150

Aspect terminatif : 7, 130, 145, 152

C

Catégorisation : 322, 351, 378, 466

Causativité : 117

Classe d'argument : 27, 89

Classes de concrets : 33

Classes de locatifs : 33

Classes d'objets ou classes sémantiques : 6, 9, 12, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 40, 49, 57, 88, 89, 90, 92, 94, 97, 98, 101, 108, 109, 111, 122, 126, 127, 132, 140, 144, 148, 162, 168, 171, 172, 173, 179, 181, 224, 225, 237, 245, 274, 306, 308, 309, 311, 312, 317, 318, 319, 320, 332, 334, 368, 369, 370, 374, 375, 378, 380, 381, 394, 418, 419, 420, 423, 426, 427, 428, 429, 430, 434, 456, 457, 458, 459, 460, 462, 463, 465, 466, 467, 469, 470, 472, 479

Classes d'objets humains : 33

Classes de prédicats : 89, 103, 111, 140, 148, 433, 479

Classes sémantiques : 34, 88, 90, 92, 94, 101, 111, 126, 132, 137, 140, 144, 148, 162, 168, 171, 172, 173, 179, 181, 225, 245, 274, 306, 312, 318, 320, 332, 334, 368, 375, 378, 380, 381, 418, 419, 429, 430, 434, 456, 459, 466, 470

Classifieur : 7, 12, 118, 121, 122, 125, 126, 344

Construction : 106, 125, 133, 137, 139, 159, 163, 165, 173, 179, 217, 239, 258, 268, 296, 362, 460, 465, 468, 469

Construction à prédicat verbal : 232

Construction à sens symétrique : 302

Construction à verbe support : 165, 168, 169, 464, 473

Construction abstraite : 93

Construction argumentale : 470

Construction causative : 131

Construction converse : 7, 36, 108, 159, 160, 161, 178, 188, 198, 204, 205, 217, 221, 232, 234, 245, 264, 269, 272, 275, 280, 283, 284, 290, 293, 298, 299, 306, 459, 465

Construction directe : 365

Construction élémentaire : 158

Construction évènementielle : 7, 131, 158, 164, 165, 166, 167, 178, 206, 217, 218, 264, 306, 459

Construction intransitive : 464

Construction métaphorique : 149

Construction (nominale) standard : 160

Construction (nominale) converse : 160

Construction passive : 158, 159, 226, 234

Construction prépositionnelle : 365

Construction réciproque : 7, 36, 158, 163, 178, 232, 258, 283, 298, 306, 459

Construction standard : 188, 198, 221, 233, 271, 284

Construction syntaxique : 90, 131

Contenu sémantique : 197, 212, 216, 225, 232, 281, 292, 321, 338, 347, 348, 359, 448

D

Désambiguïsation : 318, 465

Détermination : 36, 155, 168, 169, 171, 173, 190, 194, 365, 465

Détermination de l'argument : 169,

Détermination nominale : 7, 168, 467

Détermination des prédicats nominaux : 155, 169, 170

Détermination prédicative ou du prédicat : 169, 172, 173, 465

Dictionnaire : 5, 6, 17, 18, 19, 26, 28, 29, 30, 31, 35, 37, 40, 41, 43, 48, 54, 55, 56, 57, 58, 61, 64, 65, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 106, 111, 112, 117, 119, 153, 156, 309, 313, 331, 367, 368, 369, 420, 435, 457, 460, 462, 463, 466, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 479

Dictionnaire des arguments : 6, 30, 35, 101, 458, 460, 462

Dictionnaire des prédicats : 6, 30, 35, 36, 103, 458, 460, 462

Dictionnaire de spécialité : 5, 78, 79, 84, 469, 479

Dictionnaire spécialisé : 18, 35, 42, 48, 76, 83, 84

Dictionnairique : 5, 35, 41, 77, 78, 469, 471

E

Emploi : 33, 87, 90, 94, 125, 460

Etat : 7, 35, 103, 104, 111, 118, 126, 127, 131, 132, 136, 150, 152, 170, 219, 230, 247, 292, 311, 370

Ethnolinguistique : 35, 40, 67, 68, 75, 478

Evénement : 7, 11, 32, 33, 35, 103, 104, 111, 118, 122, 124, 126, 127, 131, 132, 136, 152, 170, 311, 370, 425

Extension : 7, 44, 139, 140, 143, 144, 160, 232, 468

Extension adverbiale (ou syntagmatique) : 357

Extension aspectuelle : 144, 158, 473

Extension métaphorique : 106

Extension sémantique : 140

Extralinguistique : 32, 69, 76, 86, 87, 106, 112, 174, 224, 296, 308, 309, 322, 323, 355, 366

G

Grammaire : 21, 22, 25, 32, 45, 111, 132, 146, 420, 465, 467, 468, 469, 470, 471, 473

Groupe :

Groupe nominal : 11, 28, 139, 156, 165, 465

Groupe verbal : 25

H

Humain : 9, 11, 33, 101, 116, 117, 119, 182, 184, 188, 192, 216, 220, 225, 232, 238, 256, 257, 262, 268, 292, 298, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 329, 330, 331, 336, 342, 343, 344, 346, 347, 351, 355, 356, 359, 360, 364, 365, 368, 370, 374, 375, 379, 420, 421, 424, 442, 460, 466, 467, 468, 479

Humains actifs : 345, 346

Humains argumentaux : 346, 368

Humains datifs : 344, 345

Humains passifs : 344, 345, 346

Humains prédicatifs : 9, 37, 103, 105, 163, 308, 311, 312, 313, 319, 320, 343, 347, 368, 460

Humains prédicatifs adjectivaux substantivés : 345

Humains prédicatifs et argumentaux : 308, 320

Humains prédicatifs autonomes : 341

I

Intentionnalité : 7, 35, 118, 120, 121

L

Langue : 15, 17, 18, 19, 22, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 54, 55, 57, 58, 60, 63, 64, 65, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 78, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 89, 90, 94, 106, 107, 125, 140, 158, 308, 366, 367, 420, 457, 460, 461, 462, 463, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 474, 479

Langue commune, courante, générale, naturelle, quotidienne, standard : 5, 30, 34, 40, 41, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 53, 55, 56, 57, 62, 65, 74, 79, 86, 87, 94, 95, 97, 106, 107, 108, 114, 129, 156, 238, 254, 269, 311, 314, 315, 317, 328, 330, 332, 335, 337, 350, 351, 352, 359, 370, 372, 377, 381, 406, 407, 408, 410, 418, 427, 457, 472, 473, 479

Langue militaire, de la défense ou de l'armée de Terre : 5, 17, 18, 19, 21, 22, 30, 34, 40, 48, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 82, 86, 87, 88, 89, 90, 94, 97, 98, 101, 106, 107, 108, 109, 114, 126, 238, 314, 315, 329, 334, 372, 407, 457, 462, 463, 479

Langue de spécialité, spécialisée ou technique : 5, 6, 22, 24, 30, 34, 35, 40, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 53, 60, 66, 76, 78, 87, 89, 90, 94, 95, 97, 98, 107, 109, 238, 427, 457, 462, 463, 466, 467, 469, 470, 472, 473

Langue vernaculaire : 40, 52

Lemmatisation : 6, 35, 98, 457

Lexicologie : 41, 48, 78, 465, 466, 468, 469, 471

Lexicographie : 5, 35, 41, 48, 76, 77, 78

Lexique : 17, 19, 26, 29, 30, 32, 44, 46, 52, 54, 58, 62, 65, 76, 78, 81, 82, 83, 86, 87, 88, 97, 111, 315, 461, 462, 466, 470, 474, 479

Linguistique : 5, 6, 9, 17, 19, 21, 22, 23, 24, 26, 30, 32, 35, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 53, 55, 57, 60, 61, 64, 65, 66, 68, 69, 71, 72, 73, 74, 76, 82, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 94, 95, 97, 106, 108, 109, 111, 112, 116, 117, 118, 120, 121, 126, 153, 156, 159, 174, 225, 308, 309, 311, 312, 314, 315, 351, 366, 369, 378, 382, 392, 402, 404, 418, 420, 424, 457, 458, 462, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474

Locatif : 10, 11, 12, 33, 37, 91, 101, 103, 192, 194, 215, 238, 254, 262, 268, 271, 279, 311, 315, 316, 321, 356, 370, 420, 421, 423, 424, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 434, 440, 445, 456, 457, 460, 469, 479

M

Métagrammaire : 464

Métalexicographie : 78

Métalinguistique : 92

Modifieur : 11, 169, 171, 256, 258, 365

Monosémie : 44

Morphologie : 48, 420

Morphologie des prédicats nominaux : 7, 133

Morphologie dérivationnelle : 135

Mouvement : 8, 11, 37, 117, 129, 245, 248, 421, 430, 473

N

Néologisme : 19, 63, 74, 461, 471

Nom : 11, 12, 28, 51, 54, 65, 93, 97, 110, 125, 137, 139, 140, 178, 205, 213, 230, 231, 232, 254, 255, 261, 271, 274, 277, 279, 289, 297, 306, 312, 313, 326, 327, 329, 330, 331, 340, 342, 347, 348, 349, 351, 352, 360, 365, 367, 368, 369, 377, 420

Nom prédicatif : 12, 32, 145, 308, 320, 464

Nom prédicatif d'évènement: 111, 469

Nominalisation : 466, 468, 470

O

Occurrence : 31, 87, 108, 173, 179

Opérateur (prédicat) : 90, 466, 468, 469

Opérateur nominal : 159

P

Passif : 7, 158, 159, 160, 345

Passif à prédicat nominal : 159

Passif nominal : 159, 467

Passif verbal : 161

Phrase : 6, 12, 13, 17, 25, 26, 28, 29, 36, 39, 86, 87, 91, 93, 94, 95, 97, 111, 112, 117, 122, 129, 130, 134, 136, 140, 144, 159, 160, 163, 164, 165, 168, 178, 182, 238, 274, 301, 302, 306, 309, 312, 320, 327, 331, 341, 369, 395, 362

Phrase de base : 26, 29

Phrase élémentaire : 29, 90, 95, 131, 238

Phrase noyau : 29

Phrase simple : 26, 132, 135, 137

Polysémie : 21, 27, 28, 44, 95, 97, 466, 471

Prédicat : 6, 12, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 33, 35, 36, 37, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 95, 100, 101, 110, 111, 116, 121, 122, 125, 131, 132, 133, 135, 136, 137, 138, 140, 158, 159, 160, 161, 163, 166, 167, 169, 172, 173, 174, 178, 191, 202, 203, 205, 206, 222, 237, 238, 245, 247, 251, 252, 255, 257, 261, 266, 292, 311, 317, 320, 323, 326, 332, 334, 335, 336, 338, 342, 346, 347, 352, 358, 360, 362, 372, 374, 386, 393, 410, 411, 416, 418, 424, 429, 430, 431, 433, 440, 441, 442, 443, 444, 446, 447, 449, 450, 453, 454, 457, 458, 460, 461, 464, 466, 468, 473, 479

Prédicat actif : 33

Prédicat d'action : 36, 118, 120, 122, 124, 131, 132, 148, 164, 165, 166, 180, 224, 426

Prédicat adjectival : 27, 92, 103

Prédicat approprié : 173, 174, 185, 190, 194, 199, 207, 210, 214, 218, 229, 234, 245, 249, 251, 255, 261, 264, 272, 276, 280, 284, 290, 293, 299, 303, 306, 322, 323, 324, 326, 330, 331, 332, 334, 335, 338, 339, 351, 352, 356, 375, 378, 380, 381, 382, 384, 388, 390, 392, 394, 395, 408, 409, 412, 427, 429, 442, 445, 447, 451

Prédicat approprié d'action : 7, 173

Prédicat autonome : 92

Prédicat causatif : 128, 214, 272

Prédicat d'état : 132

Prédicat d'évènement : 131, 132, 426

Prédicat déverbal : 161

Prédicat général : 311, 314, 315, 374, 424

Prédicat non autonome : 92

Prédicat nominal : 6, 7, 27, 35, 36, 92, 103, 107, 108, 111, 122, 132, 133, 135, 136, 137, 139, 142, 143, 144, 145, 147, 152, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 166, 168, 169, 170, 172, 173, 179, 182, 202, 209, 213, 217, 220, 221, 226, 232, 239, 254, 257, 258, 262, 269, 271, 279, 280, 283, 288, 292, 298, 324, 327, 343, 370, 426, 451, 459, 460, 466, 467, 479

Prédicat nominal d'action : 35, 36, 126, 130, 131, 132, 135, 136, 138, 142, 144, 158, 165, 166, 174, 178, 458, 459

Prédicat nominal d'action à interprétation symétrique : 164

Prédicat nominal d'état : 130

Prédicat nominal symétrique : 163

Prédicat nominal de type bilatéral : 258

Prédicat non verbal : 178, 467, 468

Prédicat polysémique : 315

Prédicat de premier ordre : 90

Prédicat symétrique : 342

Prédicat verbal : 7, 111, 122, 135, 136, 147, 153, 164, 230, 232, 327, 340, 343

Prédicat verbal d'action : 125

Prédicat verbal approprié : 107, 108, 178, 184

Prédication : 126, 139, 459

Prédication nominale : 473

Procès : 118, 126, 127, 131, 132, 136, 144, 150, 152, 156

Pronominalisation : 310, 348

Psycho-linguistique : 5, 57, 60, 74, 75

S

Sémantique : 33, 34, 37, 43, 56, 64, 76, 84, 88, 89, 90, 91, 92, 94, 97, 103, 122, 126, 137, 158, 172, 197, 212, 216, 220, 237, 238, 257, 262, 301, 309, 311, 316, 317, 322, 349, 350, 368, 369, 424, 427, 428, 467, 468, 469, 470, 471, 473, 479

Schéma : 26, 91, 132, 232, 279, 288

Schématiser : 92, 93

Schéma d'argument : 35, 91, 103, 182, 188, 191, 193, 197, 202, 203, 209, 212, 214, 216, 220, 225, 232, 238, 249, 254, 257, 262, 268, 271, 275, 279, 282, 288, 292, 298, 301, 469

Sciences du langage : 3, 21, 22, 25, 26, 30, 34, 35, 36, 37, 41, 119, 463, 465, 469, 473, 474, 479

Sociolinguistique : 5, 35, 40, 66, 67, 68, 75, 76, 86, 457

Sous-catégorisation : 319, 350, 374, 378, 381, 429, 430

Substantif : 21, 26, 27, 33, 87, 90, 111, 117, 122, 126, 133, 134, 135, 141, 150, 159, 172, 197, 256, 295, 344, 420, 457, 459, 466, 467, 469, 470

Substantif prédicatif : 7, 36, 132, 133, 135, 160

Substantif prédicatif autonome : 135

Sujet : 11, 25, 26, 91, 116, 117, 118, 119, 120, 131, 132, 136, 158, 163, 164, 182, 184, 206, 210, 212, 214, 225, 232, 246, 254, 266, 269, 272, 298, 312, 321, 322, 336, 338, 352, 378, 386, 387, 390, 397, 401, 413, 420, 443, 453, 461

Sujet humain : 118, 120, 212

Supplétive : 139, 140

Synonyme : 78, 125, 153, 161, 191, 203, 254, 352, 465

Syntagme : 26, 55, 296, 325, 349, 366, 409

Syntaxe : 29, 47, 48, 52, 72, 91, 97, 135, 188, 197, 212, 220, 311, 330, 341, 342, 343, 348, 460, 466, 468, 471

T

Terme : 5, 6, 13, 17, 19, 22, 24, 25, 29, 30, 31, 32, 34, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 52, 53, 54, 55, 56, 61, 62, 63, 64, 67, 68, 74, 75, 76, 77, 79, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 95, 97, 103, 112, 114, 118, 120, 132, 137, 140, 146, 178, 181, 203, 254, 301, 346, 366, 457, 458, 460, 461

Terme de la défense, militaire : 5, 6, 22, 24, 29, 34, 35, 40, 48, 53, 55, 56, 60, 62, 63, 64, 65, 75, 76, 80, 81, 84, 86, 87, 89, 98, 99, 462, 473, 474, 479

Terme prédicatif : 137

Terminologie : 5, 17, 21, 22, 24, 30, 34, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 61, 62, 64, 78, 82, 86, 95, 134, 457, 462, 464, 465, 466, 469, 471, 472, 479

Terminologie militaire : 5, 15, 17, 21, 22, 33, 34, 37, 38, 40, 49, 62, 63, 64, 74, 79, 83, 86, 134, 135, 138, 145, 146, 150, 158, 163, 181, 197, 457, 458, 460, 461, 462, 474, 479

Terminologie technique : 22, 44, 74

Traduction : 5, 17, 18, 19, 29, 35, 40, 44, 45, 48, 57, 63, 65, 66, 73, 75, 78, 81, 82, 85, 87, 88, 95, 459, 463, 468, 472

Trait : 44, 219, 225, 239, 254, 311, 316, 318, 369, 418, 420, 427, 456

Trait de nature prédicative : 103

Trait syntaxique : 101

Trait syntactico-sémantique : 315, 318, 370, 466

Trait du type : 209, 215, 271, 370

Trait de type [humain] : 9, 188, 220, 257, 262, 298, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 320, 368, 374, 466

Trait de type [inanimé concret] : 369, 372, 374, 375, 376, 418, 419, 424

V

Variante : 78, 140, 142, 151

Variante aspectuelle : 128, 130, 145, 178, 213, 459

Variante lexicale et supplétive : 7, 139, 144, 178, 459

Variante libre : 140, 142, 167, 239

Variante morphologique : 133

Variante nominale : 136

Variante stylistique : 145

Verbe : 7, 11, 12, 21, 25, 26, 27, 28, 32, 47, 66, 91, 93, 95, 97, 108, 111, 117, 120, 122, 125, 127, 129, 130, 132, 133, 134, 135, 137, 138, 141, 142, 147, 150, 173, 178, 205, 206, 213, 217, 229, 269, 299, 315, 316, 324, 338, 340, 346, 375, 378, 388, 389, 395, 396, 397, 406, 408, 413, 420, 443, 459, 460

Verbe prédicatif : 12, 32, 133, 459

Verbe support : 7, 12, 36, 93, 103, 108, 127, 128, 131, 133, 135, 136, 137, 139, 140, 142, 145, 151, 156, 157, 158, 160, 165, 167, 168, 169, 170, 173, 206, 213, 230, 234, 239, 249, 257, 258, 276, 292, 464, 467

Verbe support aspectuel : 7, 173, 299

Verbe support aspectuel inchoatif (ou de type) : 36, 129

Verbe support aspectuel intensif : 36

Verbe support aspectuel itératif : 36

Verbe support aspectuel progressif : 36

Verbe support aspectuel terminatif : 36

Verbe support de base ou standard : 36, 140, 158, 167,170, 249, 257, 306

Verbe support approprié : 7, 108, 205

Verbe support évènementiel : 164

Verbe support passif : 159, 221, 280, 299

Verbe support standard-converse : 7

Vocabulaire : 17, 29, 35, 41, 46, 48, 53, 63, 71, 74, 80, 85, 301, 457, 469

Vocabulaire de la défense, militaire : 17, 31, 40, 46, 55, 64, 65, 72, 74, 111, 301, 457, 465, 468

Vocabulaire spécifique, scientifique, technique : 34, 44, 45, 46, 51, 62, 71, 74, 79

INDEX DES VERBES ETUDIÉS

A

Abandonner : volume I (183, 450, 459), volume II (5 à 7, 9 à 13, 15 à 16 à 31, 34, 36 à 41, 43 à 57, 59 à 69, 70 à 81, 83 à 87, 89 à 109)

Accélérer : volume I (183), volume II (18, 77, 89)

Accomplir : volume I (140, 252), volume II (5, 22, 76, 78, 83, 106)

Accorder : volume I (126, 288, 305, 331), volume II (8, 14, 103)

Accroître : volume I (284), volume II (12, 34, 74, 79, 92)

Achever : volume I (145, 241), volume II (22)

Adapter : volume I (195), volume II (44, 49, 52)

Ajuster : volume I (234, 385), volume II (108)

Aller : volume I (335)

Aller en : volume I (218), volume II (61, 85, 95, 97)

Allonger : volume I (129, 156), volume II (108)

Améliorer : volume I (278, 290), volume II (8, 14, 29, 31, 36, 40, 55, 89, 98, 103)

Amorcer : volume I (149, 385, 393, 402), volume II (43, 45, 68, 80, 86, 99, 100, 101)

Analyser : volume II (23, 39, 70, 72)

Annoncer : volume I (247, 303), volume II (45, 99, 100, 101)

Apparaître : volume I (131)

Appeler : volume I (377)

Appeler à : volume I (246), volume II (12, 74, 79, 92)

Appliquer : volume I (295), volume II (27, 29, 49, 70, 84)

Apporter : volume I (126, 143, 162, 163, 179, 284, 288, 459), volume II (8, 11, 13, 14, 35, 36, 40, 50, 51, 75, 90, 94, 96, 103)

Approfondir : volume I (284,436), volume II (35)

Approuver : volume I (185), volume II (6, 30, 37, 57)

Appuyer : volume I (31, 56, 251, 265, 415), volume II (5, 7, 17, 76, 83, 91)

Arrêter : volume I (228, 241, 243, 449, 453), volume II (5 à 19, 21 à 23, 25 à 26 à 31, 33 à 53, 55 à 56, 58 à 81, 83 à 87, 89 à 109)

Arriver : volume I (131, 183, 272)

Articuler : volume II (44, 49, 52)

Assigner : volume I (156), volume II (78, 106)

Assister à : volume I (200), volume II (55, 59, 61, 69, 104)

Assurer : volume I (199, 203, 210, 277, 285, 290, 324, 340), volume II (5, 8, 11, 13, 14, 36, 40, 42, 50, 51, 52, 75, 90, 94, 96, 97, 103)

Attaquer : volume I (31, 57, 106, 164, 244, 262, 378, 393, 408, 415, 438, 449)
Attaquer par : volume II (23, 31, 38, 39, 70, 72)

Augmenter : volume I (157, 276), volume II (6, 8 à 10, 14, 21 à 23, 27, 30 à 34, 36 à 41, 43 à 44, 47, 49, 52, 55, 58, 59, 61, 64, 65, 67, 68, 69, 70, 72, 77, 80, 85, 86, 87, 88, 90, 95, 97, 103, 104, 105, 107, 108)

Avoir : volume I (27, 136, 137, 138, 156, 161, 188, 260, 311, 321, 324, 342, 468, 469, 473), volume II (7, 34, 46, 93)

Avoir lieu : volume I (36, 93 (1b), 104, 125, 131, 136, 165, 166, 206, 218, 272), volume II (5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109)

Avoir en charge : volume I (210, 299)

Avoir la portée de : volume I (386)

Avoir le titre de : volume I (323, 330)

B

Bénéficier de : volume I (162, 163, 198, 204, 275, 284, 290), volume II (35, 36, 37, 40, 90)

Bloquer : volume I (299), volume II (27, 90, 107)

Briser : volume I (247, 252, 265), volume II (7, 17, 18, 22, 82, 91)

Brouiller : volume I (252, 299, 300), volume II (27, 90, 107)

C

Cadencer : volume II (43, 62, 84, 109)

Camoufler : volume I (82, 281, 381, 406, 412, 433), volume II (32, 41, 77, 88)

Camoufler (se) : volume I (55, 82, 314)

Camoufler en : volume I (82)

Causer : volume I (266, 272), volume II (11, 41, 46, 48)

Changer : volume I (55, 435, 436), volume II (7, 34, 44, 46, 49, 52)

Changer de : volume I (407)

Commander : volume I (31, 32, 108, 177, 235, 252, 397, 398, 403), volume II (108)

Commencer : volume I (145, 146, 227, 240)

Commencer à : volume I (147)

Compléter : volume I (200, 252, 373), volume II (55, 59, 61, 69, 104)

Concentrer : volume II (108)

Concevoir : volume I (175, 239, 431, 446), volume II (55, 59, 61, 69, 104)

Conclure : volume I (228, 302, 305), volume II (15, 25)

Conduire : volume I (185, 198, 239, 249, 254, 263, 408), volume II (5, 8, 17, 18, 19, 21, 26, 42, 43, 52, 60, 62, 63, 66, 68, 71, 76, 82, 83, 84, 86, 87, 91, 109)

Confier : volume I (324)

Confier à : volume I (190), volume II (78, 106)

Confirmer : volume I (247), volume II (45, 99, 100, 101)

Connaître : volume I (245, 272), volume II (11, 41, 46, 48)

Conserver : volume I (259, 373, 444), volume II (29, 31, 55, 98)

Continuer : volume I (145, 227, 241)

Contrer : volume I (265), volume II (28, 56, 73)

Coordonner : volume I (148, 175, 195, 251, 299), volume II (5, 13, 18, 27, 42, 43, 52, 62, 76, 77, 80, 83, 84, 89, 90, 107, 109)
Corriger : volume I (234, 235), volume II (108)

Couvrir : volume I (55, 105, 141, 246, 356, 360), volume II (5, 32, 38, 42, 43, 44, 52, 62, 80, 84, 109)

D

Débuter : volume I (92, 147, 206), volume II (5 à 8, 11 à 18, 20 à 25, 27 à 44, 46 à 99, 102, 104 à 109)

Déceler : volume I (242, 433), volume II (68, 86, 87,

Décider : volume I (185), volume II (6, 30, 37, 58,

Déclencher : volume I (222, 233, 240, 254, 263, 402, 459), volume II (5, 6, 8, 9, 10 à 14, 16 à 19, 21, 23, 26, 28, 29, 32, 33, 35 à 40, 42 à 45, 49 à 52, 55, 56, 58, 60 à 64, 66, 68, 70 à 76, 79 à 87, 90 à 92, 94 à 98, 100, 101, 103, 104, 108, 109)

Décréter : volume I (305), volume II (12, 74, 79, 92)

Décrire : volume I (6, 40, 41, 42, 45, 49, 75, 78, 89, 90, 94, 97, 98, 174, 179, 181, 232, 249, 257, 301, 308, 317, 318, 321, 355, 364, 374, 423, 457, 466)

Définir : volume I (190, 195, 454), volume II (7, 34, 44, 46, 49, 52, 93)

Déjouer : 398

Délivrer : volume I (288, 393, 394), volume II (8, 14, 104)

Demander : volume I (153, 162, 185, 285, 291, 303), volume II (6, 9, 11, 14, 30, 35, 36, 37, 50, 51, 58, 75, 94, 96, 97, 104)

Démonter : volume I (192, 386)

Déplacer : volume I (176, 177, 192, 311, 358)
Déplacer (se) en : volume I (407, 411, 425, 455)

Déployer : volume I (31, 140, 142, 299, 362, 411, 456)

Détecter : volume I (84, 215, 242, 340, 398, 403), volume II (23, 39)

Déterminer : volume I (195), volume II (7, 34, 44, 46, 49, 52, 93)

Déployer (se) : volume I (349, 447)

Dérouler (se) : volume I (131)

Détecter : volume I (215, 242, 340, 398, 403), volume II (70, 72)

Détruire : volume I (65, 192, 195, 215, 242, 244, 252, 254, 258, 262, 268, 270, 271, 274, 275, 277, 295, 378, 390, 403, 415, 438, 449), volume II (21, 37, 40, 87, 90)

Développer : volume I (151, 241, 261, 284), volume II (31)

Devenir : volume I (245)

Diffuser : volume I (107, 222, 293), volume II (9, 10, 27, 29, 49, 70, 84, 103)

Diriger : volume I (175, 177, 235, 252, 280, 384), volume II (5, 76, 83, 108)

Donner : volume I (7, 105, 107, 108, 126, 137, 138, 139, 141, 142, 143, 153, 156, 159, 160, 161, 162, 163, 170, 221, 292, 306, 321, 331, 460, 470), volume II (7, 10, 27, 29, 49, 70, 78, 84, 103, 106)

Dresser : volume I (306), volume II (53)

Durcir : volume I (157), volume II (5, 8, 16, 17, 18, 21, 29, 33, 49, 55, 60, 63, 66, 70, 71, 76, 82, 83, 87, 91)

E

Echanger : volume I (234), volume II (108)

Echapper à : volume I (273), volume II (11, 48, 67)

Eclater : volume I (166, 226, 264, 272, 401, 404, 426), volume II (8, 9, 10, 17, 18, 19, 26, 53, 64, 82, 108)

Ecouter : volume I (71), volume II (9, 10, 103)

Ecrire : volume I (17, 26, 77, 311, 312)

Effectuer : volume I (36, 104, 105, 117, 126, 140, 141, 143, 145, 159, 160, 162, 163, 167, 176, 182, 188, 194, 198, 203, 233, 254, 269, 280, 298, 335, 339, 426, 441, 460), volume II (5 à 7, 11, 13 à 28, 30 à 78, 80 à 91, 93 à 97, 99 à 102, 104 à 109)

Elever : volume II (29, 55, 98)

Emettre : volume I (143, 293), volume II (9, 10, 103)

Empêcher : volume I (243, 252, 265, 273, 299), volume II (16, 28, 56, 60, 63, 66, 71, 73, 81,

Employer : volume I (281, 373), volume II (32, 41, 77, 88)

Engager : volume I (31, 99, 100, 148, 195, 227, 233, 250, 263, 321, 373, 459), volume II (5, 7, 11, 14 à 19, 21 à 23, 26, 28, 31, 32, 34 à 44, 46 à 53, 55, 56, 59 à 73, 75 à 78, 80 à 91, 93 à 97, 104, 106, 108, 109)

Engager (s'engager, à, dans, en, sur) : volume I (146, 250, 322, 336,

Engager (dans, en) : volume I (146

Entamer : volume I (145, 148, 240, 250, 459), volume II (5, 6, 11, 13 à 16, 19 à 28, 30, 32, 33, 35 à 39, 41 à 54, 56 à 58, 60 à 78, 80, 81, 83 à 90, 94 à 97, 99 à 102, 104 à 107, 109, 110)

Entraîner : volume I (31, 272, 333), volume II (12)

Entreprendre : volume I (145, 146, 147, 269)

Essayer : volume I (162)

Essuyer : volume I (159, 163, 179, 234, 269, 459), volume II (8, 12, 17, 18, 19, 21, 26, 53, 65, 82, 87, 91, 108)

Etablir : volume I (126, 143, 259, 261, 283, 298, 302, 360, 431), volume II (15, 20, 24, 25, 27, 31, 35, 36, 105, 107, 110)

Etre : volume I (26, 27, 93, 105, 106, 127, 128, 129, 130, 133, 136, 137, 138, 150, 156, 159, 189, 213, 218, 239, 247, 255, 256, 270, 276, 312, 314, 318, 323, 325, 326, 327, 330, 331, 333, 335, 336, 337, 338, 361, 377, 378, 379, 390, 397, 413, 414, 416, 424, 442, 464, 465)

Etre à (au) : volume I (128, 138, 192, 213, 260), volume II (

Etre au risque de : volume II (21, 22, 54, 57, 74, 102,

Etre blessé : volume II (53,

Etre dans : volume I (128, 138)

Etre de : volume I (213, 218, 311, 333, 338, 340, 441) volume II (64, 65, 80, 106,

Etre divisé par : volume II (21, 22, 54, 57, 74, 102,

Etre en : volume I (104, 128, 138, 189, 192, 213, 218, 230, 239, 255, 260, 276, 333, 338, 356, 441) volume II (7, 31, 34, 37, 40, 43, 47, 53, 61, 62, 64, 65, 80, 84, 85, 90, 94, 95, 97, 106, 109)

Etre neutralisé dans : volume II (53,

Etre placé sous : volume II (64, 65, 81, 106,

Etre pris dans : volume II (53

Etre protégé contre : volume II (23, 39, 70, 72,

Etre soumis à : volume II (33, 58, 68, 102,

Etre sous : volume I (104, 128, 138, 156, 186, 189, 213, 234, 270, 276, 377) volume II (7, 34, 37, 40, 47, 90, 94,
Etre sur : volume I (104, 128)

Eviter : volume I (262, 273), volume II (12, 16, 21, 22, 23, 32, 38, 39, 47, 54, 57, 60, 63, 66, 67, 70, 71, 72, 74, 102,

Exécuter : volume I (99, 107, 140, 141, 167, 194, 233, 239, 254, 263, 280, 295), volume II (5, 6, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 28, 30, 31, 32, 33, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 62, 67, 68, 70, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 91, 95, 98, 99, 100, 101, 102, 106, 108, 109, 110)

Exercer : volume I (99, 161, 162, 316, 323, 324)

Exiger : volume I (246, 285, 291), volume II (14, 35, 36, 104)

Exploiter : volume I (246), volume II (68, 86, 87)

F

Faciliter : volume I (261, 285, 290), volume II (32, 38, 47, 67)

Faire : volume I (7, 104, 105, 122, 125, 126, 133, 134, 136, 137, 138, 143, 145, 153, 159, 161, 162, 167, 170, 182, 221, 226, 232, 234, 250, 254, 257, 266, 270, 280, 292, 306, 314, 335, 338, 339, 440, 460, 466), volume II (5 à 9, 11 à 30 à 45, 47 à 69, 71 à 102, 104 à 110)

Faire : **« le faire »** : volume I (7, 118, 122, 125)

Faire (se) : volume I (226), volume II (23, 27, 107)

Faire appliquer : volume I (304)

Faire des morts-blessés : volume II (21, 88)

Faire face à : volume I (265)

Faire l'objet de : volume I (140, 162, 163, 204, 217, 245, 264, 272, 280,) volume II (6 à 19, 21 à 23, 25 à 34, 37 à 41, 43 à 58, 61 à 68 à 75, 77 à 84, 86 à 92, 94, 96 à 104, 106 à 110)

Faire rage : volume I (166, 167, 226), volume II (8, 17, 18, 19, 26, 28, 53, 56, 65, 73, 81, 82, 91, 108)

Favoriser : volume I (285, 290), volume II (35, 36, 47, 67)

Finir : volume I (145, 228, 241, 335), volume II (20, 24, 25, 105)

Fixer : volume I (190, 195, 383, 453) volume II (34, 47, 94)
Fixer sur : volume I (391

Forcer : volume I (247), volume II (21, 22, 54, 57, 74, 102)

Fournir : volume I (105, 126, 143, 162, 199, 200, 209, 275, 288, 443), volume II (9, 11, 14, 23, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 48, 50, 51, 71, 72, 75, 90, 94, 96, 97, 104)

Franchir : volume I (317, 358, 411, 413, 455)

Freiner : volume I (243, 453), volume II (13, 19, 77, 89)

G

Gagner : volume I (208, 229, 274, 439, 476), volume II (19, 26, 65)

Garantir : volume I (176, 277, 290), volume II (37, 40, 90

Garder : volume I (189, 259, 340, 440), volume II (31

Gêner : volume I (243), volume II (13, 19, 47, 67, 77, 89,

I

Imposer : volume II (16, 63, 66, 71)

Infiltrer : volume I (55, 300), volume II (27, 91, 107)

Infiltrer (s') : volume I (257, 266)

Infliger : volume I (36, 143, 161, 162, 163, 271), volume II (16, 60, 63, 66, 71)

Installer : volume I (192, 306, 380, 381, 391, 431, 432), volume II (20, 24, 25, 53, 105)

Installer en : volume I (214, 316), volume II (64, 65, 81, 106)

Installer (s') : volume I (316)

Intensifier : volume I (157, 240, 259), volume II (5, 8, 9, 11 à 15, 17 18, 19, 21, 22, 23, 26, 29, 31 à 41, 43 à 52, 54, 55, 57, 58, 59, 61, 62, 64 à 68, 71, 72, 74 à 102, 104, 106 à 109)

Intensifier (s') : volume I (166, 218, 272), volume II (8, 9, 11 à 20 à 23, 26 à 28, 31, 33, 35 à 37, 39 à 41, 44 à 58, 60, 62, 63, 65 à 69, 71 à 75, 77, 78, 80 à 82, 85 à 92, 94 à 102, 104, 107 et 108)

Intercepter : volume I (65, 300, 398), volume II (27, 91, 107)

Interdire : volume I (243, 449, 453), volume II (8, 17, 18, 28, 32, 38, 43, 47, 56, 62, 67, 73, 81, 82, 84, 92, 109)

Interrompre : volume I (152, 228, 241, 299, 459), volume II (5 à 41, 43 à 110)

Intervenir : Volume I (131, 272, 398)

J

Jouer : volume I (21, 288)

L

Lancer : volume I (43, 144, 149, 159, 160, 179, 217, 226, 263, 283, 375, 381, 397, 400, 421, 459), volume II (6, 9, 10, 12, 15, 17, 19, 22, 26 à 30, 32, 33, 35, 36, 38, 43, 49, 55, 56, 58, 59, 61, 62, 65, 69, 73, 74, 76, 79, 81 à 84, 88, 91, 92, 95, 98, 102 à 104, 107, 109)

Livrer : volume I (55, 86,126, 226, 373, 393, 394, 459), volume II (19, 26, 65, 76, 83)

Livrer (se) : volume I (226), volume II (6, 19, 76, 83)

Livrer (se) à: volume I (234), volume II (8, 17, 18, 20, 23, 26, 31, 65, 82, 92, 108)

M

Maintenir : volume I (151, 227, 241, 259, 302), volume II (12, 29, 31, 55, 75, 79, 92, 98,

Masquer : volume II (43, 80, 84, 109)

Mener : volume I (99, 105, 126, 145, 179, 198, 203, 213, 217, 226, 239, 263, 264, 283, 459), volume II (6, 20, 22, 26, 30, 32, 33, 35, 36, 38, 55, 58, 59, 61 à 63, 65, 66, 68, 69, 76, 78, 81, 83, 85 à 88, 95, 98, 102, 104, 106)

Mettre : volume I (317, 339, 356, 375, 395, 441, 444, 470)

Mettre à : volume I (383)

Mettre au point : volume I (140, 142)

Mettre en : volume I (213, 214, 381, 388)

Mettre en œuvre : volume I (176, 207 [*128*], 299, 373, 374)

Mettre en place : volume I (176, 431, 441), volume II (11, 42, 48, 50, 51, 75, 94, 96, 97,

Mettre (se) : volume I (130)

Mettre (se) à : volume I (147)

Mettre (se) en : volume I (215, 239, 356, 391)

Mettre fin (à) : volume I (228, 324), volume II (5 à 110)

Mettre sur : volume I (381)

Mettre un terme : volume I (228)

Modéliser : volume I (31,

Modifier : volume I (117, 435), volume I (45, 50, 52,

Monter : volume I (192, 199, 254, 255, 329, 333, 338, 340, 391)

Monter dans : volume I (407)

Multiplier : volume I (154, 155, 173, 227, 240), volume II (6, 8 à 11, 13 à 20, 22 à 26, 28, 30 à 33, 35 à 54, 58 à 60, 62 à 69, 71 à 73, 75 à 78, 80 à 81 à 110)

N

Négocier : volume I (305), volume II (15, 110)

Neutraliser : volume I (27, 56, 113, 150, 233, 235, 244, 252, 275, 277, 290, 291, 293, 294, 305, 378, 385, 392, 403, 415, 449, 456), volume II (6, 40, 76, 83, 90,

Neutraliser par : volume II (23, 39, 71, 72)

Nouer : volume I (261), volume II (31,

O

Obéir : volume I (55, 86, 107)

Obéir à : volume I (294) volume II (27, 49, 70, 84)

Obtenir : volume I (105, 162, 209, 275, 284, 290, 327), volume II (11, 14, 35, 36, 37, 40, 42, 48, 50, 51, 75, 90, 94, 96, 97)

Offrir : volume I (179, 199, 209, 275, 284, 459), volume II (9, 11, 14, 15, 35, 36, 37, 40, 42, 48, 50, 51, 75, 90, 94, 96, 97, 104)

Opérer : volume I (213, 239), volume II (21, 22, 54, 57, 74, 102)

Ordonner : volume I (135, 185, 235, 246, 280, 304), volume II (30, 38, 45, 58, 75, 79, 92, 99, 100, 101)

Organiser : volume I (175, 199, 254, 255, 280), volume II (12, 13, 19, 32, 43, 63, 75, 77, 79, 84, 89, 92, 109)

P

Participer : volume I (175 [*269*])

Participer à : volume I (184, 187 [*25*], 200, 203, 210, 229, 314, 453 [*176*]), volume I (20, 26, 56, 59 61, 65, 69, 105)

Partir : volume I (335)

Partir (en) : volume I (218), volume II (62, 85, 95, 98)

Passer : volume I (55, 106, 203, 205, 206, 326, 330, 377), volume II (33, 59, 69, 102)

Passer (à) : volume I (265), volume II (17, 18, 82, 92)

Passer (de) : volume I (183)

Passer (en) : volume I (204, 206)

Passer (se) : volume I (131)

Perdre : volume I (119, 229, 259, 289, 450, 473), volume II (20, 26, 31, 65)

Poursuivre : volume I (151, 185, 227, 241) volume II (5 à 48, 50 à 60, 62 à 110)

Pratiquer : volume I (198), volume II (21, 22, 54, 56, 57, 59, 61, 74, 102, 105)

Préciser : volume I (190, 454), volume II (7, 34, 47, 94)

Prendre : volume I (7, 27, 111, 126, 136, 137, 138, 141, 170, 172, 209, 257, 258, 259, 293, 306, 315, 316, 318, 324, 340, 375, 377, 400, 407, 439, 470, 473), volume II (11, 14, 31, 42, 48, 50, 51, 75, 95, 96, 97)

Préparer : volume I (175, 199, 213 [*148*], 249 [*120*], 250 [*124*], 251 [*134*], 372 [*18*], 411 [185], 441 [*110*], 444 [*127*], 447 [*142*], 451, 453 [*177*])

Préparer à : volume II (79, 92)

Présenter : volume II (93)

Procéder à : volume I (36, 113, 140, 162, 163, 182, 188, 204, 209, 233, 239, 254, 269, 280) volume II (5, 6, 8 à 26, 28 à 64, 66 à 107, 109, 110)

Produire : volume I (140, 372), volume II (9, 10, 103)

Produire (se) : volume I (131, 166, 264, 272)

Programmer : volume I (175, 280, 403), volume II (56, 59, 61, 69, 78)

Progresser : volume I (358, 410)

Progresser par : volume II (32, 39)

Programmer : volume I (175, 280, 403), volume II (33, 41, 88, 105)

Prolonger : volume I (151, 176, 177, 227, 241, 335) volume II (5 à 26, 28 à 110)

R

Ralentir : volume I (195 [*65*], 441 [*112*]), volume II (13, 19, 43, 63, 77, 85, 89, 109)

Réaliser : volume I (140, 188, 194, 198, 209, 233, 280, 429, 453), volume II (32, 33, 39, 41, 43, 45, 48, 50, 52, 56, 59, 61, 63, 67, 68, 69, 78, 79, 85 à 88, 105, 106, 109)

Recevoir : volume I (108, 141, 142, 159, 160 à 163, 188, 198, 209, 221, 234, 264, 290, 293, 316, 331, 442), volume II (7, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 18, 27, 28, 30, 34 à 37, 40, 42, 47 à 51, 56, 59, 61, 69, 70, 75, 79, 82, 84, 90, 91, 94 à 97, 104, 105, 107, 108)

Reconnaitre : volume I (403, 408, 415, 446)

Refaire : volume II (5, à 26, 28, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 38, 39, 41, 42, 44 à 48, 50 à 54, 56 à 64, 66 à 74, 76 à 83, 85 à 89, 91 à 93, 95 à 103, 105 à 106, 107, 108 et 110)

Régler : volume I (113, 234, 235, 298, 385), volume II (108

Réguler : volume II (43, 63, 85, 109,

Réitérer : volume I (154, 240, 241), volume II (5 à 64, 66 à 110)

Relancer : volume I (227, 250, 251), volume II (6, 8, 10, 12, 17, 18, 20, 22, 26, 28 à, 30, 32, 34, 35, 36, 38, 39, 43, 55, 56, 58, 59, 62, 63, 65, 69, 75, 76, 79, 81, 82, 83, 85, 88, 91, 92, 93, 98, 103, 107, 109)

Remonter : 386

Remplir : volume I (50, 70, 125, 180, 184, 195, 196, 200, 202, 292, 295, 313, 324, 333, 396, 407, 423), volume II (79, 107)

Remporter : volume I (229), volume II (20, 26, 65)

Renforcer : volume I (157, 213, 250, 259, 260, 276, 284, 285, 289, 363, 415, 437), volume II (6 à 42, 44, 45 à 48 à 64 66 à 83, 85 à 108)

Renouveler : volume I (154, 155, 177, 240, 250), volume II (5 à 110)

Répéter : volume I (154, 227, 240, 250), volume II (5 à 80 à 110)

Reprendre : volume I (138, 227, 240, 258, 435), volume II (6 à 23, 26 à 46, 48, 50 à 52, 54 à 69, 71 à 78, 80 à 83, 85 à 93, 95 à 99, 103, 104, 106 à 110)

Résister : volume I (234)

Résister à : volume I (252, 449), volume II (29, 57, 73, 82)

Respecter : volume I (92, 93, 107, 141, 294, 304,), volume II (15, 26, 27, 30, 49, 70, 84, 110)

Restaurer : volume I (278), volume II (37, 40, 90)

Rester : volume I (26, 129, 189)

Rester (en) : volume I (129, 213, 239, 260), volume II (7, 34, 43, 47, 63, 85, 94, 109)

Rester (sous) : volume II (7, 34, 47, 94)

Rétablir : volume I (210, 278), volume II (13, 29, 55, 79, 93, 99)

Retarder : volume II (44, 75, 80)

Rompre : volume I (228, 247, 259, 299, 300, 305, 318, 356, 459), volume II (16, 26, 28, 31, 35, 36, 54, 56, 60, 61, 64, 67, 70, 72, 91, 105, 107, 110)

Rythmer : volume II (44, 80)

S

Signer : volume I (305), volume II (16, 26, 110)

Sonner : volume I (222), volume I (10, 103)

Soutenir : volume I (57, 251, 265), volume II (8, 17, 18, 82)

Stopper : volume II (43, 63, 109)

Subir : volume I (117, 159, 160, 161, 162, 163, 179, 198, 204, 217, 226, 234, 245, 264, 266, 269, 272, 298, 459), volume II (8, 12, 16, 17, 18, 20 à 24, 27, 29, 32, 34, 39, 40, 54, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 64, 65, 67, 69 à 74, 82, 83, 88, 92, 102, 103, 105, 108)

Suivre : volume I (107, 141, 198, 199, 295)

Supporter : volume II (5, 53)

Surgir : volume II (131, 272)

Surveiller : volume I (105, 242, 243, 299, 304, 316, 421, 432, 440, 441, 446), volume II (28, 68, 86, 87, 91, 108)

Survenir : volume I (36, 104, 131, 166, 264, 272, 459), volume II (5 à 23, 27 à 55, 57 à 60, 62 à 65, 67 à 80, 82 à 104, 107, 108, 109)

Suspendre : volume I (152, 183, 228, 241, 242), volume II (5 à 24, 26 à 110)

T

Tendre : volume I (254, 306), volume II (54)

Tenir (se) : volume I (131)

Terminer : volume I (152, 228, 241, 335), volume II (5 à 110)

Tomber (à, au) : volume I (129, 314), volume II (94)

Tomber (en) : volume I (129, 213)

Tomber (dans) : volume I (255), volume II (54)

Tomber (pendant, pour, entre) : volume I (129)

Transférer : volume I (176)

Transférer (à) : volume I (190), volume II (7, 34, 47)

Transférer (par) : volume I (190)

Transmettre : volume I (107, 222, 293, 294, 330, 450), volume II (10, 27, 70, 103)

Traverser : volume I (316, 411, 430)

V

Violer : volume I (107, 305), volume II (16, 26, 110)

RÉSUMÉ

PRÉDICATS ET ARGUMENTS DANS LA TERMINOLOGIE MILITAIRE FRANÇAISE AU XXI° SIECLE

Dans le cadre de cette étude, nous proposons d'analyser la langue militaire et particulièrement celle de l'armée de Terre. Dans un premier temps, nous traitons de la terminologie, de la langue militaire technique par rapport à la langue générale et d'un aperçu des dictionnaires de spécialité et glossaires de la Défense. Dans une deuxième partie, nous nous appuyons sur la notion des classes d'objets, instaurées par G. GROSS, qui demeure la meilleure méthode d'analyse de la langue militaire en étudiant les propriétés syntaxiques des prédicats nominaux d'action, les verbes supports et appropriés et leur actualisation. Pour illustrer et approfondir notre travail, nous nous basons sur les actions des militaires en préparation d'une opération, pendant la projection et à l'issue de l'engagement. Par ces actions, nous démontrons toutes les propriétés syntaxiques et sémantiques spécifiques à chaque classe de prédicats. La troisième partie, consacrée aux arguments de type humain, inanimé concret et locatif, est la suite logique de l'étude des classes d'objets. Avec cette thèse, nous possédons tous les éléments pour envisager, par exemple une étude contrastive avec une autre langue et surtout grâce aux analyses, la création d'un dictionnaire bilingue.

ABSTRACT

PREDICATES AND ARGUMENTS IN FRENCH MILITARY TERMINOLOGY IN THE TWENTY-FIRST CENTURY

Within the framework of this study, we propose to analyse military language and particularly that of the army. In part One, we deal with terminology, technical military language in relation to everyday language as well as a survey of Defense-related specialized dictionaries and glossaries. In part Two, we take our cue from G. GROSS's concept of object classes, which remains the best way of approaching military language specifically action-oriented nominal predicates'syntactical properties, and support and appropriate verbs. We drew our examples from military action during fieldwork, both home and abroad, and upon the return home. Making use of these three phases, we outline syntactical and semantic properties specific to each class of predicates. Part Three is devoted to arguments of three types : human, inanimate and locative ; it follows logically upon our analysis of object classes. This dissertation will help us carry out a contrastive analysis with another language as well as the creation of a bilingual dictionary.

DISCIPLINE

Sciences du langage

MOTS CLÉS

Classes d'objets, langue spécialisée, terme militaire, prédicat nominal, argument, actualisation, dictionnaire unilingue

LABORATOIRE D'ACCUEIL

Textes Théories Numérique, Université Paris 13, 99 Avenue Jean Baptiste Clément, F 93430 Villetaneuse.

UNIVERSITÉ PARIS 13
UFR, LETTRES, SCIENCES DE L'HOMME ET DES SOCIÉTÉS

THÈSE

Pour obtenir le grade de

DOCTEUR DE L'UNIVERSITÉ PARIS 13

EN SCIENCES DU LANGAGE

PRÉDICATS ET ARGUMENTS DANS LA TERMINOLOGIE MILITAIRE FRANCAISE AU XXI ° SIECLE

(Volume II)

Présentée et soutenue publiquement par

Frédéric MANIKCAROS

Le 16 novembre 2018

CO-DIRECTEURS DE THÈSE

Gérard PETIT
Pierre-André BUVET

JURY

M. Olivier BERTRAND, PR, Université de Cergy, rapporteur
Mme Annie BERTIN, PR, Université de Paris Nanterre, rapporteur
M. Pierre-André BUVET, MCF, Université Paris 13
Mme Chantal ZABUS, PR, Université Paris 13
M. Ramuntcho GARDERES, Colonel, ministère des armées
M. Gérard PETIT, Université Paris Nanterre

TABLE DES MATIÈRES

ANNEXE 1 : Dictionnaire des prédicats 4

ANNEXE 2 : Dictionnaire des arguments 111

1. Trait [humain] 112

1.1. <humain hiérarchique> 112

1.1.1. Classe <fonction> 112

1.1.2. Classe <grade> 140

1.2. <humain de rôle> 141

1.2.1. Classe <humain de titre> 141

1.2.2. Classe <soldat générique> 117

1.2.3. Classe <soldat fonction> 143

1.3. <humain relationnel> 142

1.3.1. Classe <humain relationnel symétrique> 142

1.3.2. Classe < humain relationnel asymétrique> 142

1.4. <humain d'action> 144

1.4.1. Classe <humain d'action actif> 142

1.4.2. Classe <humain d'action passif> 143

1.5. <humain collectif> 144

1.5.1. Classe <humain collectif inorganisé> 144

1.5.2. Classe <humain collectif occasionnellement structuré> 144

1.5.3. Classe <humain collectif structuré> 144

2. Trait [inanimé concret] 158

2.1. <arme> 158

2.1.1. Classe <arme blanche> 158

2.1.2. Classe <arme à feu individuelle> 158

2.1.3. Classe <arme à feu collective> 159

2.2. <munition> 160

2.2.1. Classe <balle et obus> 160

2.2.2. Classe <missile> 162

2.2.3. Classe <grenade> 163

2.2.4 Classe <mine terrestre> 164

2.3. <véhicule> 164
2.3.1. Classe <véhicule terrestre d'attaque> 164
2.3.2. Classe <véhicule terrestre de transport> 168

3. Trait [locatif] 169
3.1. <établissement militaire> 169
3.1.1 Classe <fortification> 169
3.1.2 Classe <poste de garde> 172
3.1.3. Classe <lieu de stockage> 173
3.2. <zone fonctionnelle> 174
3.2.1. Classe <lieu de conflit> 174
3.2.2. Classe <camp d'entraînement> 175
3.2.3. Classe <champ de mines> 176
3.2.4. Classe <point de repère> 178

ANNEXE 1

Dictionnaire des prédicats

Noms	Verbes	Types de verbes
Abandon		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Supporter	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Action		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accomplir	Prédicat verbal approprié
	Appuyer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Diriger	Prédicat verbal approprié
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Action		
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Livrer	Verbe support approprié
	Se livrer	Construction évènementielle
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Activation		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Approuver	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Décider	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Activation		
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Affectation		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir	Verbe support approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Changer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Définir	Prédicat verbal approprié
	Déterminer	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en (sous)	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fixer	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Préciser	Prédicat verbal approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Rester en/sous	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Transférer à	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Agression		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appuyer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Briser	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Agression		
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Eclater	Construction évènementielle
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support approprié
	Essuyer	Construction converse
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire rage	Construction évènementielle
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer à	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Soutenir	Prédicat verbal approprié
	Subir	Construction converse
	Subir	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Aide		
	Accorder	Verbe support approprié
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Délivrer	Verbe support approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Aide		
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exiger	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Alarme		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Diffuser	Prédicat verbal approprié
	Donner	Verbe support approprié
	Eclater	Construction évènementielle
	Ecouter	Prédicat verbal approprié
	Emettre	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Produire	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Alarme		
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Sonner	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Transmettre	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Alerte		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Diffuser	Prédicat verbal approprié
	Donner	Verbe support approprié
	Eclater	Construction évènementielle
	Ecouter	Prédicat verbal approprié
	Emettre	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Produire	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Sonner	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Transmettre	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Alimentation		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Anéantissement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Causer	Prédicat verbal approprié
	Connaître	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Echapper à	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Anéantissement		
	Entraîner	Prédicat verbal approprié
	Essuyer	Construction converse
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Infliger	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Appel sous les drapeaux		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accroître	Prédicat verbal approprié
	Appeler à	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Décréter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Maintenir	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Organiser	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Préparer à	Verbe support standard
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Appel sous les drapeaux		
	Rétablir	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support approprié
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Approche		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Freiner	Prédicat verbal approprié
	Gêner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Ralentir	Prédicat verbal approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Approvisionnement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Approvisionnement		
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Appui		
	Accorder	Verbe support approprié
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Délivrer	Verbe support approprié
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Exiger	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Appui		
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Armistice		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conclure	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Négocier	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Respecter	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Armistice		
	Rompre	Verbe support approprié
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Signer	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Violer	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Arrêt		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Imposer	Prédicat verbal approprié
	Infliger	Verbe support approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Assaut		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appuyer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Briser	Prédicat verbal approprié
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Eclater	Construction évènementielle
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Construction converse
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer à	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Construction converse
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Soutenir	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Attaque		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appuyer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Attaque		
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Briser	Prédicat verbal approprié
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Eclater	Construction évènementielle
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Construction converse
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire rage	Construction évènementielle
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer à	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Soutenir	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Avance		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accélérer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Avance		
	Effectuer	Verbe support approprié
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Freiner	Prédicat verbal approprié
	Gêner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Ralentir	Prédicat verbal approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Bataille		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eclater	Construction évènementielle
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Construction converse
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	Gagner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Livrer	Verbe support approprié
	Se livrer	Construction évènementielle

Noms	Verbes	Types de verbes
Bataille		
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Participer à	Prédicat verbal approprié
	Perdre	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Remporter	Prédicat verbal approprié
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Bivouac		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Finir	Verbe support aspectuel terminatif
	Installer	Verbe support approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Blocus		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Blocus		
	Etre au risque de	Prédicat verbal approprié
	Etre divisé par	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Forcer	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Opérer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Bombardement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détruire	Prédicat verbal approprié
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Construction converse
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire des morts-blessés	Prédicat verbal approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle

Noms	Verbes	Types de verbes
Bombardement		
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Bouclage		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accomplir	Verbe support standard
	Achever	Verbe support standard
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Briser	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre au risque de	Prédicat verbal approprié
	Etre divisé par	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Forcer	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Opérer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Bouclage		
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Brouillage		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Analyser	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Attaquer par	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détecter	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre protégé contre	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Se faire	Construction symétrique
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser par	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Brouillage		
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Campement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Finir	Verbe support aspectuel terminatif
	Installer	Verbe support approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Cantonnement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Finir	Verbe support aspectuel terminatif
	Installer	Verbe support approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Cantonnement		
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Casernement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Finir	Verbe support aspectuel terminatif
	Installer	Verbe support approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Cessez-le-feu		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conclure	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Négocier	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Cessez-le-feu		
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Respecter	Prédicat verbal approprié
	Rompre	Verbe support approprié
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Signer	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Violer	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Combat		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eclater	Construction évènementielle
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Construction converse
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	Gagner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Livrer	Verbe support approprié
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Participer à	Prédicat verbal approprié
	Perdre	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Remporter	Prédicat verbal approprié
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Remporter	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Combat		
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Commandement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appliquer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Diffuser	Prédicat verbal approprié
	Donner	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Obéir à	Prédicat verbal approprié
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Respecter	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Transmettre	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Communication		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Bloquer	Prédicat verbal approprié
	Brouiller	Prédicat verbal approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Se faire	Construction symétrique
	Faire l'objet de	Construction converse
	Infiltrer	Prédicat verbal approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Intercepter	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Communication		
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Surveiller	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Conquête		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Contrer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Conquête		
	Résister à	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Conscription		
	Abandonner	Verbe support approprié
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conserver	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Elever	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Maintenir	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rétablir	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Consigne		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appliquer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Diffuser	Prédicat verbal approprié
	Donner	Verbe support approprié
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Faire l'objet de	Construction converse

Noms	Verbes	Types de verbes
Consigne		
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Obéir à	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Respecter	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Transmettre	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Constitution		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Approuver	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Décider	Prédicat verbal approprié
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Constitution		
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Contact		
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conserver	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Développer	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Prédicat verbal approprié
	Etre en	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Garder	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Maintenir	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Modéliser	Prédicat verbal approprié
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Nouer	Prédicat verbal approprié
	Perdre	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Contournement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Attaquer par	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle

Noms	Verbes	Types de verbes
Contournement		
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faciliter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Progresser par	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Contre-minage		
	Augmenter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Camoufler	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Employer	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Contre-minage		
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Contrôle		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre soumis à	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Contrôle		
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Contrôle opérationnel		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir	Verbe support approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Changer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Définir	Prédicat verbal approprié
	Déterminer	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en (sous)	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fixer	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Préciser	Prédicat verbal approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Procéder à	Verbe support approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Rester en/sous	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Transférer à	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Coopération		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accroître	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Coopération		
	Apporter	Verbe support approprié
	Approfondir	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Verbe support approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Bénéficier de	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Exiger	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Favoriser	Prédicat verbal approprié
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Coordination		
	Apporter	Verbe support approprié
	Approfondir	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Coordination		
	Assurer	Verbe support approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Bénéficier de	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Exiger	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Favoriser	Prédicat verbal approprié
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Couverture		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif

Noms	Verbes	Types de verbes
Couverture		
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Bénéficier de	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détruire	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en (sous)	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Garantir	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser	Prédicat verbal approprié
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Restaurer	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Création		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Approuver	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Décider	Prédicat verbal approprié
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse

Noms	Verbes	Types de verbes
Création		
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Débordement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Attaquer par	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faciliter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Débordement		
	Procéder à	Verbe support standard
	Progresser par	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Déception		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Analyser	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Attaquer par	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détecter	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre protégé contre	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser par	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Déception		
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Défense		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Bénéficier de	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détruire	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en (sous)	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Garantir	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser	Prédicat verbal approprié
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Restaurer	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Déminage		
	Augmenter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Camoufler	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Employer	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Démolition		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Causer	Prédicat verbal approprié
	Connaître	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Echapper à	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif

Noms	**Verbes**	**Types de verbes**
Démolition		
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	**Verbes**	**Types de verbes**
Départ		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Supporter	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Dépassement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Cadencer	Prédicat verbal approprié
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Masquer	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Ralentir	Prédicat verbal approprié
	Réaliser	Verbe support approprié
	Réguler	Prédicat verbal approprié
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rester en	Verbe support approprié
	Stopper	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Déplacement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Coordonner	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Déplacement		
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Masquer	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Retarder	Prédicat verbal approprié
	Rythmer	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Déploiement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Adapter	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Articuler	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Changer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Définir	Prédicat verbal approprié
	Déterminer	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Déploiement		
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Modifier	Prédicat verbal approprié
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Désengagement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Annoncer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Confirmer	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Désengagement		
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Destruction		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Causer	Prédicat verbal approprié
	Connaître	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Echapper à	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Détachement		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir	Verbe support approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Changer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Définir	Prédicat verbal approprié
	Déterminer	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Détachement		
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en (sous)	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fixer	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Préciser	Prédicat verbal approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Procéder à	Verbe support approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Rester en/sous	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Transférer à	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Détection		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Echapper à	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faciliter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Favoriser	Prédicat verbal approprié
	Gêner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Détection		
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Dévastation		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Causer	Prédicat verbal approprié
	Connaître	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Echapper à	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle

Noms	Verbes	Types de verbes
Dévastation		
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Directives		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appliquer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Diffuser	Prédicat verbal approprié
	Donner	Verbe support approprié
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Obéir à	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Respecter	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Transmettre	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Disposition		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Adapter	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Articuler	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Changer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Définir	Prédicat verbal approprié
	Déterminer	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle

Noms	Verbes	Types de verbes
Disposition		
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Modifier	Prédicat verbal approprié
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Distribution		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Distribution		
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Dotation		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Echelonnement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Adapter	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Articuler	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Changer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Définir	Prédicat verbal approprié
	Déterminer	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Modifier	Prédicat verbal approprié
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Eloignement		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Eloignement		
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Supporter	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Embuscade		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Dresser	Verbe support approprié
	Eclater	Construction évènementielle
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Construction converse
	Etre blessé	Prédicat verbal approprié
	Etre en	Verbe support approprié
	Etre neutralisé dans	Prédicat verbal approprié
	Etre pris dans	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	Installer	Verbe support approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Embuscade		
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Tendre	Verbe support standard
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Tomber dans	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Encerclement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre au risque de	Prédicat verbal approprié
	Etre divisé par	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Forcer	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Opérer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Enrôlement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Enrôlement		
	Abandonner	Prédicat verbal approprié
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conserver	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Elever	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Maintenir	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rétablir	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Entraînement		
	Abandonner	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assister à	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Compléter	Prédicat verbal approprié
	Concevoir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Entraînement		
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Participer à	Prédicat verbal approprié
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Envahissement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Contrer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Envahissement		
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Résister à	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Enveloppement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre au risque de	Prédicat verbal approprié
	Etre divisé par	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Forcer	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Opérer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Etablissement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Approuver	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Etablissement		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Décider	Prédicat verbal approprié
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Examen		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre soumis à	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Examen		
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Exercice		
	Abandonner	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assister à	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Compléter	Prédicat verbal approprié
	Concevoir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Participer à	Prédicat verbal approprié
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Recevoir	Verbe support approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Exercice		
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Subir	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Fixation		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Imposer	Prédicat verbal approprié
	Infliger	Verbe support approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Formation		
	Abandonner	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assister à	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Compléter	Prédicat verbal approprié
	Concevoir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Participer à	Prédicat verbal approprié
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Recevoir	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Subir	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Fouille		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Aller en	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse

Noms	Verbes	Types de verbes
Fouille		
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Partir en	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Franchissement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Cadencer	Prédicat verbal approprié
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Masquer	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Franchissement		
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Ralentir	Prédicat verbal approprié
	Réaliser	Verbe support approprié
	Réguler	Prédicat verbal approprié
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rester en	Verbe support approprié
	Stopper	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Freinage		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Imposer	Prédicat verbal approprié
	Infliger	Verbe support approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Freinage		
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Garde		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre de/en	Verbe support approprié
	Etre placé sous	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Installer en	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Guerre		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eclater	Construction évènementielle

Noms	Verbes	Types de verbes
Guerre		
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Construction converse
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	Gagner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Livrer	Verbe support approprié
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Participer à	Prédicat verbal approprié
	Perdre	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Remporter	Prédicat verbal approprié
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Remporter	Prédicat verbal approprié
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Guet		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre de/en	Verbe support approprié
	Etre placé sous	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Installer en	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Guet		
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Harcellement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Imposer	Prédicat verbal approprié
	Infliger	Verbe support approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Harcellement		
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Identification		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Echapper à	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faciliter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Favoriser	Prédicat verbal approprié
	Gêner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Infiltration		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Infiltration		
	Amorcer	Verbe support approprié
	Arrêter	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support approprié
	Déceler	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Exploiter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Surveiller	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Inspection		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre soumis à	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif

Noms	Verbes	Types de verbes
Inspection		
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Instruction		
	Abandonner	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assister à	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Compléter	Prédicat verbal approprié
	Concevoir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Participer à	Prédicat verbal approprié
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse

Noms	Verbes	Types de verbes
Instruction		
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Subir	Verbe support approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Instructions		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appliquer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Diffuser	Prédicat verbal approprié
	Donner	Verbe support approprié
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Obéir à	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Respecter	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Transmettre	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Interception		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Analyser	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Attaquer par	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détecter	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre protégé contre	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Interception		
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser par	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Interdiction		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Imposer	Prédicat verbal approprié
	Infliger	Verbe support approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Interdiction		
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Intrusion		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Analyser	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Attaquer par	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détecter	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre protégé contre	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser par	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Intrusion		
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Invasion		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Contrer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Résister à	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Investissement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre au risque de	Prédicat verbal approprié
	Etre divisé par	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Forcer	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Opérer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Levée		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accroître	Prédicat verbal approprié
	Appeler à	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Décréter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Levée		
	Maintenir	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Organiser	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Préparer à	Verbe support standard
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rétablir	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support approprié
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Livraison		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse

Noms	Verbes	Types de verbes
Livraison		
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Manoeuvre		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accomplir	Prédicat verbal approprié
	Appuyer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Diriger	Prédicat verbal approprié
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Livrer	Verbe support approprié
	Se livrer	Construction évènementielle
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle

Noms	Verbes	Types de verbes
Manoeuvre		
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Marche		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accélérer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Freiner	Prédicat verbal approprié
	Gêner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Ralentir	Prédicat verbal approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Minage		
	Augmenter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Camoufler	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Employer	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Minage		
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Mission		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accomplir	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assigner	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Confier à	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Donner	Verbe support approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Mission		
	Réaliser	Prédicat verbal approprié
	Recevoir	Construction converse
	Recevoir	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Remplir	Prédicat verbal approprié
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Mobilisation		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accroître	Prédicat verbal approprié
	Appeler à	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Décréter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Maintenir	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Organiser	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Préparer à	Verbe support standard
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rétablir	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support approprié
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Mouvement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Masquer	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Retarder	Prédicat verbal approprié
	Rythmer	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Observation		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre de/en	Verbe support approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Observation		
	Etre placé sous	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Installer en	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Occupation		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Contrer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Empêcher	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Occupation		
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Résister à	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Offensive		
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Briser	Prédicat verbal approprié
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Eclater	Construction évènementielle
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Engager	Verbe support approprié
	Essuyer	Construction converse
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer à	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Soutenir	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Offensive		
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Opération		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accomplir	Prédicat verbal approprié
	Appuyer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Diriger	Prédicat verbal approprié
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Livrer	Verbe support approprié
	Se livrer	Construction évènementielle
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Ordre		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appliquer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Diffuser	Prédicat verbal approprié
	Donner	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Obéir à	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Respecter	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Transmettre	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Passage		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Cadencer	Prédicat verbal approprié
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Masquer	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Passage		
	Ralentir	Prédicat verbal approprié
	Réaliser	Verbe support approprié
	Réguler	Prédicat verbal approprié
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rester en	Verbe support approprié
	Stopper	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Patrouille		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Aller en	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Partir en	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Patrouille		
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Pénétration		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Arrêter	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support approprié
	Déceler	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Exploiter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Surveiller	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Percée		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Arrêter	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif

Noms	Verbes	Types de verbes
Percée		
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support approprié
	Déceler	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Exploiter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Surveiller	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Pillonage		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détruire	Prédicat verbal approprié
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Construction converse
	Exécuter	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Pillonage		
	Faire	Verbe support standard
	Faire des morts-blessés	Prédicat verbal approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Pose des mines		
	Augmenter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Camoufler	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Employer	Prédicat verbal approprié
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Pose des mines		
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Progression		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accélérer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Freiner	Prédicat verbal approprié
	Gêner	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Ralentir	Prédicat verbal approprié
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Protection		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Améliorer	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Protection		
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Bénéficier de	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Détruire	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en (sous)	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Garantir	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Neutraliser	Prédicat verbal approprié
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Restaurer	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Radiocommunication		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Bloquer	Prédicat verbal approprié
	Brouiller	Prédicat verbal approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Radiocommunication		
	Etablir	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Se faire	Construction symétrique
	Faire l'objet de	Construction converse
	Infiltrer	Prédicat verbal approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Intercepter	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Surveiller	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Raid		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Appuyer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Briser	Prédicat verbal approprié
	Conduire	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Durcir	Verbe support aspectuel intensif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Engager	Verbe support approprié
	Essuyer	Construction converse
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif

Noms	Verbes	Types de verbes
Raid		
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer à	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Soutenir	Prédicat verbal approprié
	Subir	Verbe support approprié
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Rappel		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accroître	Prédicat verbal approprié
	Appeler à	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Décréter	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Maintenir	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Organiser	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Préparer à	Verbe support standard
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Rappel		
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rétablir	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support approprié
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Rapport		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Présenter	Prédicat verbal approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Rattachement		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir	Verbe support approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Changer	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Définir	Prédicat verbal approprié
	Déterminer	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Rattachement		
	Etre en (sous)	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fixer	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Préciser	Prédicat verbal approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Procéder à	Verbe support approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Rester en/sous	Verbe support approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Transférer à	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Rationnement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Rationnement		
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Ratissage		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Aller en	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Partir en	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Ratissage		
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Ravitaillement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Réapprovisionnement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Apporter	Verbe support approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Réapprovisionnement		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre en place	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Obtenir	Verbe support approprié
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prendre	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Reconnaissance		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Aller en	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Reconnaissance		
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Partir en	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Recrutement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Abandonner	Prédicat verbal approprié
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conserver	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Elever	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Maintenir	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Recrutement		
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rétablir	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Recul		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Annoncer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Confirmer	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Repli		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Annoncer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Repli		
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Confirmer	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Retrait		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Annoncer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Confirmer	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif

Noms	Verbes	Types de verbes
Retrait		
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Retraite		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Amorcer	Verbe support approprié
	Annoncer	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Confirmer	Prédicat verbal approprié
	Déclencher	Verbe support approprié
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Effectuer	Verbe support approprié
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Ordonner	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Revue		
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard

Noms	Verbes	Types de verbes
Revue		
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre soumis à	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Passer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Siège		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre au risque de	Prédicat verbal approprié
	Etre divisé par	Prédicat verbal approprié
	Eviter	Prédicat verbal approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Forcer	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Opérer	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif

Noms	Verbes	Types de verbes
Siège		
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Signal		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Diffuser	Prédicat verbal approprié
	Donner	Verbe support approprié
	Ecouter	Prédicat verbal approprié
	Emettre	Verbe support approprié
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Produire	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Sonner	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Transmettre	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Soutien		
	Accorder	Verbe support approprié
	Améliorer	Prédicat verbal approprié
	Apporter	Verbe support approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assurer	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Soutien		
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Délivrer	Verbe support approprié
	Demander	Prédicat verbal approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exiger	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Fournir	Verbe support approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Offrir	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Construction converse
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Stage		
	Abandonner	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assister à	Prédicat verbal approprié
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Compléter	Prédicat verbal approprié
	Concevoir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mener	Verbe support approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Stage		
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Participer à	Prédicat verbal approprié
	Pratiquer	Verbe support approprié
	Procéder à	Verbe support standard
	Programmer	Prédicat verbal approprié
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Verbe support approprié
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Subir	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Stationnement		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Finir	Verbe support aspectuel terminatif
	Installer	Verbe support approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Surveillance		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle

Noms	Verbes	Types de verbes
Surveillance		
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre de/en	Verbe support approprié
	Etre placé sous	Prédicat verbal approprié
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Installer en	Prédicat verbal approprié
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Verbe support approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Tâche		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Accomplir	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Assigner	Prédicat verbal approprié
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Confier à	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Donner	Verbe support approprié
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mener	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Réaliser	Prédicat verbal approprié

Noms	Verbes	Types de verbes
Tâche		
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Remplir	Prédicat verbal approprié
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Télécommunication		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Bloquer	Prédicat verbal approprié
	Brouiller	Prédicat verbal approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Faire	Verbe support standard
	Se faire	Construction symétrique
	Faire l'objet de	Construction converse
	Infiltrer	Prédicat verbal approprié
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Intercepter	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Télécommunication		
	Surveiller	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Tir	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Ajuster	Prédicat verbal approprié
	Allonger	Prédicat verbal approprié
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Augmenter	Verbe support aspectuel intensif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Commander	Prédicat verbal approprié
	Concentrer	Prédicat verbal approprié
	Corriger	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Diriger	Verbe support aspectuel inchoatif
	Echanger	Prédicat verbal approprié
	Eclater	Construction évènementielle
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Essuyer	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Faire rage	Construction évènementielle
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	S'Intensifier	Construction évènementielle
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Se Livrer à	Verbe support approprié
	Se Livrer à	Construction symétrique
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Recevoir	Verbe support approprié
	Recevoir	Construction converse
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Régler	Prédicat verbal approprié
	Renforcer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Subir	Construction converse
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Traversée		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Cadencer	Prédicat verbal approprié
	Conduire	Verbe support approprié
	Coordonner	Prédicat verbal approprié
	Couvrir	Prédicat verbal approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Déclencher	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etre en	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Intensifier	Verbe support aspectuel intensif
	Interdire	Prédicat verbal approprié
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Lancer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Masquer	Prédicat verbal approprié
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Organiser	Verbe support approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Ralentir	Prédicat verbal approprié
	Réaliser	Verbe support approprié
	Réguler	Prédicat verbal approprié
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Relancer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Rester en	Verbe support approprié
	Stopper	Prédicat verbal approprié
	Survenir	Construction évènementielle
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif

Noms	Verbes	Types de verbes
Trêve		
	Abandonner	Verbe support aspectuel terminatif
	Arrêter	Verbe support aspectuel terminatif
	Avoir lieu	Construction évènementielle
	Conclure	Verbe support approprié
	Débuter	Verbe support aspectuel inchoatif
	Effectuer	Verbe support standard
	Engager	Verbe support aspectuel inchoatif

Noms	**Verbes**	**Types de verbes**
Trêve		
	Entamer	Verbe support aspectuel inchoatif
	Etablir	Verbe support approprié
	Exécuter	Verbe support standard
	Faire	Verbe support standard
	Faire l'objet de	Construction converse
	Interrompre	Verbe support aspectuel cessatif
	Mettre fin à	Verbe support aspectuel terminatif
	Multiplier	Verbe support aspectuel itératif
	Négocier	Prédicat verbal approprié
	Poursuivre	Verbe support aspectuel progressif
	Procéder à	Verbe support standard
	Prolonger	Verbe support aspectuel progressif
	Refaire	Verbe support aspectuel itératif
	Réitérer	Verbe support aspectuel itératif
	Renouveler	Verbe support aspectuel itératif
	Répéter	Verbe support aspectuel itératif
	Reprendre	Verbe support aspectuel itératif
	Respecter	Prédicat verbal approprié
	Rompre	Verbe support approprié
	Rompre	Verbe support aspectuel terminatif
	Signer	Verbe support approprié
	Suspendre	Verbe support aspectuel cessatif
	Terminer	Verbe support aspectuel terminatif
	Violer	Prédicat verbal approprié

ANNEXE 2

Dictionnaire des Arguments

1. Traits [humain]

1.1. <humain hiérarchique>

1.1.1. Classe <Fonction>

Adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint administratif/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint administratif à la cellule communication/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint aéromobilité/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à la cellule fouille opérationnelle spécialisée/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à (de) la cellule/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à la compagnie d'appui/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à la direction interrégionale du service national/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à la sous-direction des études politiques/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à l'équipe pilotage transformation/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à l'état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à l'officier des sports/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint à l'officier des systèmes d'information et de communications/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint à l'officier traditions et culture d'arme du commissariat de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint au bureau emploi/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au bureau montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au bureau opération/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de l'animation/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de centre/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de la division préparation opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de la mission/G :nm/T :hum/C :fonction
Ajoint au chef d'équipe d'observation dans la profondeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de la section militaire intégrée/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de bureau/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef d'état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de groupe/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de groupe mortier/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de détachement/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de la division emploi des forces/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de la division tactique/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de la section instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef de piste/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef des renforts/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef du bureau conduite de la maintenance/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au chef du bureau recherche/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au commandant/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au commandant d'escadrille/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au commandant d'unité/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au commandant du génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au conservateur/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint au détachement d'intervention nautique des plongeurs de combat/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint au directeur d'animation/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint au directeur de l'équipe de France militaire Officier adjoint des services automobiles/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint au directeur des ressources humaines de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au directeur de tir/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au général commandant/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au général commandant en chef/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au gouverneur militaire de Paris/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au major général/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au musée/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au pôle blessés/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au représentant militaire de la France au siège de l'OTAN/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint au sous-chef d'état-major « plans et programmes » /G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint (au) soutien interarmées de l'exercice/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint cavalier/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de patrouille/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de peloton appui direct/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de peloton roues-canon/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint de l'escadron d'éclairage et d'investigation/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint de l'officier camp/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint de l'officier communication information/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint de l'officier opération/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint d'état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint de peloton/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint de section d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint des unités appuyées/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du centre d'instruction nautique/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du centre d'instruction des réservistes parachutistes/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du chef d'atelier/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du chef du bureau opération instruction du régiment/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du chef de centre de simulation/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du chef de détachement/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du chef opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du chef de la section mécanique/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du commandant de la compagnie d'infanterie motorisée/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du conseil communication/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du département eaux intérieures de l'école de plongée/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du groupement maintenance/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du sous-groupement tactique interarmes/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de patrouille/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de peloton/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de peloton reco intervention/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de section/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du colonel/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint du commandant de la force terrestre/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du commandant suprême allié en Europe/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint (du) soutien interarmées de la force/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint du soutien interarmées de la zone de défense et de sécurité/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint en bataillon d'instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint en compagnie de combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint en équipe d'observation/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef d'engins/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de peloton/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint chef de peloton reco intervention/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint communication/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint coordination/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint documentaliste aéronautique/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint engagement/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint environnement et logistique du général commandant les forces terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction

Adjoint état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint feu du commandant d'unité/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint formation/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint génie à la division/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint instructeur dans un état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint interarmées au soutien pétrolier/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint maintenance/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint maintenance au chef du bureau maintenance et logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint maintenance et logistique du chef de corps/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint opérationnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint opérations et soutiens de la force/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint opérations des forces de l'OTAN/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint pour la planification, la formation et la mobilisation/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint secrétariat état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint soutien/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint soutien interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint soutien interarmes/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint soutien logistique des forces terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint stratégie et pilotage/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint tactique et logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint technique/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint terre du chef de cabinet militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint territorial/G :nm/T :hum/C :fonction
Adjoint travaux/G :nm/T :hum/C :fonction

Agent administratif/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent approvisionnement/G :nm/T :hum/C :fonction

Agent bureautique/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent civil de la défense/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent clandestin/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent comptable/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent cynotechnique auxiliaire de dressage de niveau V/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent de circulation routière/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent de comptabilité finances/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent de liaison/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent de restauration/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent de soutien des systèmes d'information et de communication/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent d'appui au recrutement/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent d'entretien automobile/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent d'entretien des installations d'infrastructure/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent des forces spéciales/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent d'opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent du bâtiment et de l'infrastructure opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent du centre parachutiste d'instruction spécialisé/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent du ministère de la défense/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent du soutien opérationnel infrastructure/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent opérationnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent spécialisé/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent technique/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent technique des SIC/G :nm/T :hum/C :fonction
Agent terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Aide de camp/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide-instructeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide-instructeur commando/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide largueur/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide-mécanicien/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide moniteur/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide-moniteur blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide moniteur commando/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide moniteur de sport/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide-moniteur EPMS/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide moniteur en forêt équatoriale/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide moniteur (en) forêt/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide moniteur ISTC (intruction sur le tir au combat) /G :nm/T :hum/C :fonction
Aide soignant/G :nm/T :hum/C :fonction
Aide-treuilliste/G :nm/T :hum/C :fonction

Ambulancier/G :nm/T :hum/C :fonction

Approvisionneur/G :nm/T :hum/C :fonction
Armurier/G :nm/T :hum/C :fonction
Artificier/G :nm/T :hum/C :fonction
Artilleur/G :nm/T :hum/C :fonction
Artilleur d'Afrique/G :nm/T :hum/C :fonction
Artilleur alpin/G :nm/T :hum/C :fonction

Artilleur de marine/G :nm/T :hum/C :fonction
Artilleur de montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Artilleur parachutiste/G :nm/T :hum/C :fonction
Artilleur sol-air/G :nm/T :hum/C :fonction
Artilleur sol-sol/G :nm/T :hum/C :fonction

Assistant à la maîtrise d'ouvrage/G :nm/T :hum/C :fonction
Assistant-coordinateur en intervention et situaton d'urgence/G :nm/T :hum/C :fonction
Assistant du commandement/G :nm/T :hum/C :fonction
Assistant en chancellerie/G :nm/T :hum/C :fonction
Assistant médical/G :nm/T :hum/C :fonction
Assistant militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Assistant de l'attaché des forces terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction
Assistant de l'attaché de défense adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction

Auxiliaire sanitaire/G :nm/T :hum/C :fonction

Boulanger/G :nm/T :hum/C :fonction

Brancardier secouriste/G :nm/T :hum/C :fonction

Canonnier/G :nm/T :hum/C :fonction

Capitaine adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Capitaine commandant/G :nm/T :hum/C :fonction

Chancelier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chancelier adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction

Chargeur/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef adjoint du bureau emploi/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef adjoint de la cellule animation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'agrés/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'antenne défense mobilité/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'atelier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'atelier armement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'atelier cellule et moteur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'atelier de l'escadron de commandement et de logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef au combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef au contact/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef convoyeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'élément/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'élément précurseur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de l'embarcation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'engin/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'engin amphibie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'engin blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'engin de cavalerie blindée/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'engin franchissement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'engin roues-canon/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipage de livraison par air/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe appui mouvement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe cellule et moteur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe de combat du génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe de combat d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe de(s) commandos parachutistes/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe débarquée/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe de décontamination/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe d'électromécanicien frigoriste/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe de déminage/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe dépanneur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe haute montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe de liaison et d'évaluation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe de marquage/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de l'équipe d'observateurs de l'exercice/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe (d') observation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe d'observation avancée/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe d'observation et de coordination/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe d'observation dans la profondeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe parqueur baliseur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe plieur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe plongeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe radio tireur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'équipe topographe/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'escadron/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'escorte/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'escouade poids lourd/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major adjoint des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major allié/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major de brigade/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major de la force/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major de la Défense/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major général/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'état-major interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef d'état-major particulier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de bataillon/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de binôme/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de binôme tireur d'élite/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de bord et du pilote/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de bord/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de bord (d') hélicoptère/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de bord tireur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de brigade/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de (du) bureau études générales/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de bureau études spécialisées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de bureau Ressources Humaines/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de cabine/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de cabinet/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de chantier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de char/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de l'aérodrome/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule d'aide aux blessés de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule approvisionnement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule budget/programmation/pilotage/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule conduite/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule conduite maintenance/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule de coordination/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule des éléments cynotechniques de détection/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule entraînement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule évolution du tir/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule exercice/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule gestion des effectifs/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule interarmées de coordination/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule livraison des chiens militaires aux armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule protocole et cérémonies militaires/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule qualité navigabilité/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule radio/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la cellule recherche sur véhicule/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la colonne/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la communication stratégique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la conduite de maintenance/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la composante aéromobile/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef de la direction de la réglementation des études et de la prospective/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef de la division blessés militaires et sports/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la division capacitaire Scorpion/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la division emploi/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la division études et recherche/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la division opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la division préparation opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la division tactique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la fanfare/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef de la filière tactique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la force embarquée/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la formation musicale/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la filière tactique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la plateforme/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section appui/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section bilatérale/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef de la section coopération bilatérale du commandement des forces terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef de la section cybersécurité des opérations d'armement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section cynergie-continuum/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section entraînement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section environnement opérationnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section moyens instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section pilotage/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section reconnaissance du régiment/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section rédaction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section sauvetage incendie et sécurité/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section sous-officier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la section tir de l'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la troupe de manœuvre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la troupe embarquée/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de la troupe transportée/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de centre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de (du) centre opérationnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de centre de simulation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de char/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de char d'engin blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de char LECLERC/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de colonne/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de convoi/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de corps d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de corps du régiment/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de cours/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef (de) du cours d'acquisition/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef (de) du cours artillerie sol-air/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de (du) cours artillerie sol-sol/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de (du) cours défense sol-air/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de coy infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de délégation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de l'élément appuyé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de l'élément léger d'intervention/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de l'instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'engin blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de détachement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de détachement d'appui spécialisé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de détachement été/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef de détachement haute montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de détachement de haute montagne été/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement d'intervention nautique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de détachement de liaison/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de détachement de liaison de la brigade/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de détachement de liaison et d'observation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du (de) détachement multi capteur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de détachement opérations spéciales/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de faction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de garde d'incendie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de gare/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe action/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe appui au commandement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe d'appui direct/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe canon/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe conducteur de travaux/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe de combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe de combat débarqué/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe de combat d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe d'échelon/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de minage déminage/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe du génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe (d')infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe de missiles antichar/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe mortier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe opérateur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe portuaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe radar/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe reconnaissance/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe sécurité civile/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe spécialisé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe tactique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe tireur d'élite/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe au véhicule blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupe voltige/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupements/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de groupement d'instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de guerre interarmes/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de mission du groupe d'intervention/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de module/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de musique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de nacelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de parking/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille d'alerte/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille appui direct/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille appui mouvement/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef de patrouille circulation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille d'éclairage et d'investigation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille du groupement de circulation routière/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille investigation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille reconnaissance/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de patrouille reco intervention/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton appui/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton appui débarqué/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton appui direct/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton appui mouvement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton de cavalerie blindée/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton de chars/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton de combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton commandement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de (du) peloton de commandement et de logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de (du) peloton contrôle/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de (du) peloton entretien aéronefs/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton de l'escadron/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton LECLERC/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton portuaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de peloton reco intervention/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de pièce/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de pièce d'artillerie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de pièce canon/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de pièce missiles/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de pièce mortier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de piste/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de pôle/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de poste/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de projet/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de rame/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de salle/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section au combat en jungle/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section commando/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section cynogroupe/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section de décontamination/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section du détachement d'intervention héliporté/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section formateur et instructeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section forêt/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section du génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section géographique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section gestionnaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section du groupe/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section du groupe commando montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section hôtellerie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section à la lutte contre les engins explosifs improvisés/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef de section maintenance/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section mortier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section motorisé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section moyens d'instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section de reconnaissance/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section sol-air/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section sous-officier/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section (de tir)/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de section des travaux géographiques/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de secrétariat état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de service/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de service cynotechnique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de site/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de site simulation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de sous-groupements aéromobiles/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de sous-groupements tactiques interarmes/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de soute/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de stage/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de station/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de station faisceau hertzien modulaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de station radar/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de table/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de tour/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de tourelle de véhicule d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de trinôme/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef de troupe/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des actions/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des commandos montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des états-major alliés/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des opérations de la force terrestre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des opérations interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des secours/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des secours incendie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des services administratifs/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des services techniques/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef des troupes aéroportées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau coordination opération instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau coordination maintenance logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau coordination opérations instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau cyber/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau aéromobilité/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau aéromobilité et sécurité des vols/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau circulation aérienne/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau cohérence doctrinale/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau condition du personnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau éducation physique militaire et sportive/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau emploi/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau emploi planification/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef du bureau environnement humain/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau études générales/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau évènements et prestations/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau maintenance/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau maintanance logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau marketing et communication de recrutement/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau « Mêlée » /G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau moyens/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau de la nouvelle mouture des réserves/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau opérations et instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau partenariat/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau pilotage et performance/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau pilotage synthèse/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau programmation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau protocole et cérémonie militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau recherche de la division retour d'expérience/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau relations extérieures et internationales/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau retour d'expérience opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau sécurité des vols/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau tir/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du bureau transit/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du centre de formation des militaires du rang/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du centre d'instruction et d'entraînement au combat amphibie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du centre des opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du centre opérations de la circulation/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du défilé à pieds/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du défilé motorisé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du département eaux intérieures/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du département histoire et géographie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du département des opérations de maintien de la paix/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du peloton cynophile/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du poste de sécurité militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement actions civilo-militaires/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement d'assistance opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement de génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement de géographes/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement héliporté/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement maintenance des matériels terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement précurseur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du détachement terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du génie interalliés et interarmées de théâtre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du génie interarmées de théâtre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du génie militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du génie militaire interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du groupe action/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du groupe du génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du groupe de travail/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du groupement commando de montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du pilier conseil stratégique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du pilier militaire/G :nm/T :hum/C :fonction

Chef du plastron/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du pôle réinsertion/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du protocole/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du quartier général/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du sapeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du service général/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du service d'information et de relations publiques des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef du service de santé/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef interarmées du génie militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef interarmes/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef interarmes de contact/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef moniteur simulateur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef opérationnel tactique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef opération de la brigade/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef opérations du groupement tactique désert infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef opérations des groupements tactique d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef opération Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef pilote/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef secrétariat état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef sur le terrain/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef-largueur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef tactique/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef tactique de mêlée/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef tireur/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef tireur véhicule d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef tourelle véhicule infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Chef vigie/G :nm/T :hum/C :fonction

Colonel adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Colonel adjoint au chef d'état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Colonel adjoint de la brigade/G :nm/T :hum/C :fonction

Commandant/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant adjoint de la division formation/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant à l'échelon supérieur/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant au niveau opératif/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant au niveau tactique/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'armes/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de l'école/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'école militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'unité/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'unité de combat/G :nm/T :hum/C :fonction

Commandant d'unité élémentaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de batterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de bord/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de brigade/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de compagnie/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de composante/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de composante interarmées de théâtre/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de composante terrestre/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de composante terrestre de force interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de contingent national/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de corps armée/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de division/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de la force/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de forces alliée interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de force de débarquement/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de force interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de force opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de force opérationnelle interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de formation/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de formation administrative/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de garnison/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de grand commandement interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de groupes de forces interarmées multinationales/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de l'artillerie divisionnaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de l'opération/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de la force/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de la force d'action terrestre/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de la guerre électronique/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de la logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de la place/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de rang élevé/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de régiment/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de secteur/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de sous-groupement/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de théâtre/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de théâtre de guerre/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant des forces/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant des forces terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant des formations d'élèves/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant des opérations interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant du génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'unité/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'unité élémentaire de combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'unité des sous-groupements/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'unité d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant de bataillon/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant d'un régiment/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant en chef/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant en second/G :nm/T :hum/C :fonction

Commandant interallié/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant interarmées/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant opérationnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant subordonné/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant sur le terrain/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant terrestre/G :nm/T :hum/C :fonction
Commandant sur le territoire national/G :nm/T :hum/C :fonction

Comptable/G :nm/T :hum/C :fonction
Comptable des matériels/G :nm/T :hum/C :fonction

Conducteur ambulancier/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur-avitailleur/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur de camions/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur de camion-citerne-feux de forêt/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur du camion-citerne polyvalent tactique aérotransportable/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur d'élite/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur d'engin/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur d'engin-pompe/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur de chien/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur de pirogue/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur de tracto-niveleur
Conducteur de transport en commun/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur de travaux/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur de travaux d'opérations d'infrastructures/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur des sections de transport/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur-opérateur « système d'ouverture d'itinéraire miné »/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur poids lourd/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur routier/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur spécialisé/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur super poids lourd/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur tracteur de pièce/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur transport en commun/G :nm/T :hum/C :fonction
Conducteur véhicule de l'avant blindé/G :nm/T :hum/C :fonction

Conseiller activité-emploi/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller adjoint feux/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller ALAT/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller appui feux/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller aéromobilité/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller artillerie/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller catégories/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller communication/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller coordonnateur en formation/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller défense/G :nm/T :hum/C :fonction

Conseiller Défense mobilité/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller de manoeuvre/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller de proximité référent/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller des commandants d'unité élémentaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller des engagés volontaires/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller des structures de commandement de la force/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller du chef de centre/G :nm/T :hum/C :fonction

Conseiller en centre d'information et de recrutement des forces armées/G :nm/T :hum/C :fonction

Conseiller en appui génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller en emploi référent/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller en recrutement/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller Emploi Défense/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller facteur humain/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller feux/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller Génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller incendie/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller infrastructure/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller infrastructure de théâtre/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller juridique/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller lutte antiaérienne toutes armes/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller médical/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller militaire de l'ambassade/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller militaire permanent du président de la république/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller mixité/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller musique/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller officier/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller particulier auprés du CEMAT/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller référent/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller réserve/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller santé/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller sous-officiers/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller spécialiste des feux/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller tactique air/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller technique de l'autorité militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller technique des équipages/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller technique du chef de corps/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller technique infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller technique militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller technique militaire ski-alpinisme/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller technique sportif/G :nm/T :hum/C :fonction
Conseiller Terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Délégué au patrimoine de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Délégué aux réserves de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Délégué général de l'association pour le développement des œuvres d'entraide dans l'armée /G :nm/T :hum/C :fonction

Délégué généraux/G :nm/T :hum/C :fonction
Délégué militaire départemental/G :nm/T :hum/C :fonction
Délégué militaire départemental adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Délégué national aux marches/G :nm/T :hum/C :fonction

Démineur/G :nm/T :hum/C :fonction

Développeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Développeur Programmeur/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur adjoint à la direction de l'entraînement et de l'évaluation au tir opérationnel/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur adjoint au bureau des affaires étrangères du ministère de la Défense/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur adjoint de la section technique de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur adjoint des études et de la prospective/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur adjoint du cercle-mess/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur administratif et financier/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur central adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur central de la Structure intégrée de la maintenance des matériels terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur central des réseaux d'infrastructure et des systèmes d'information/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur central du service du commissariat des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur central du service de santé des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur central et décision du lancement par la mission/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur d'animation/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de cabinet/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de Défense Mobilité/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de la caisse nationale militaire de sécurité sociale/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de la communication/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de la formation à la maintenance des matériels terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de la formation à l'école d'artillerie/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de la manoeuvre/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de l'agence de reconversion de la Défense/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de la section technique de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de la simulation opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur de l'école de guerre/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de l'entraînement et des évaluations au tir opérationnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur (de) (d)' l'exercice/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de l'enseignement/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur de l'établissement de diffusion, d'impression et d'archivage des armées/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur de l'institut des hautes études de défense nationale/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de l'institution des invalides de la Légion étrangère/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de musée/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de plongée/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de programme/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur de recherche à l'institut de relations internationales et stratégiques/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur de tir/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de tir et de manoeuvre/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur de tir sur armement collectif/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur des conducteurs d'engins et des équipiers du pont d'envol/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur des entrepôts des établissements logistiques du commissariat/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur des études/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur des études et de la prospective des écoles d'armes/ G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur des formations des élèves aux écoles de Saint-Cyr Coëtquidan/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur des ressources humaines de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur des stages/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du Centre de doctrine d'emploi des forces/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du centre de doctrine et d'enseignement du commandement/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du centre d'études stratégiques de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du centre sportif de l'institution nationale des invalides/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du cercle nationale des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du commissariat/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du pont d'envol/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du service historique de la Défense/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du service historique de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du service national et de la jeunesse/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du service de santé des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du site orientation/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur du transit/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur départemental de l'office nationale des anciens combattants et victimes de guerre/G :nm/T :hum/C :fonction

Directeur général de la formation/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur général du foyer d'entraide de la légion étrangère/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur général de la sécurité extèrieure/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur médical/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur recrutement formation insertion/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur sportif/G :nm/T :hum/C :fonction
Directeur sportif de l'équipe de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Eclaireur/G :nm/T :hum/C :fonction
Eclaieur de montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Eclaireur-pisteur/G :nm/T :hum/C :fonction
Eclaireur-skieur/G :nm/T :hum/C :fonction

Electromécanicien/G :nm/T :hum/C :fonction
Electromécanicien frigoriste/G :nm/T :hum/C :fonction

Electrotechnicien/G :nm/T :hum/C :fonction

Elève/G :nm/T :hum/C :fonction
Elève chef (de la promotion) /G :nm/T :hum/C :fonction
Elève-commissaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Elève de jour/G :nm/T :hum/C :fonction
Elève militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Elève-officier/G :nm/T :hum/C :fonction
Elève sous-officier/G :nm/T :hum/C :fonction
Elève sous-officier d'active/G :nm/T :hum/C :fonction
Elève-stagiaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Elève volontaire sous-officier/G :nm/T :hum/C :fonction

Entraîneur/G :nm/T :hum/C :fonction
Entraîneur en chef/T :hum/C :fonction
Entraîneur sportif/G :nm/T :hum/C :fonction

Equipier/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier-chargeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier chuteur opérationnel/G :nm/T :hum/C :fonction

Equipier de commando de rechercher et d'appui dans la profondeur/G :nm/T :hum/C :fonction

Equipier de la fouille opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction

Equipier de la livraison par air/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier de recherche/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier de recherche ou de reconnaissance/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier de recueil de l'information/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier des sticks/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier engin explosif improvisé (EOD)/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier feux de forêt/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier groupement commando parachutiste/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier patrouille stick action speciale/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier reconnaissance infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier sécurité civile/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier secouriste/G :nm/T :hum/C :fonction
Equipier tactical air control party/G :nm/T :hum/C :fonction

Evaluateur/G :nm/T :hum/C :fonction

Formateur/G :nm/T :hum/C :fonction

Général adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Général adjoint cohérence/G :nm/T :hum/C :fonction
Général adjoint commandant les écoles/G :nm/T :hum/C :fonction
Général adjoint d'état-major de force/G :nm/T :hum/C :fonction
Général adjoint à l'inspecteur des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Général adjoint major/G :nm/T :hum/C :fonction
Général adjoint opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Général adjoint préparation opérationnelle et entraînement/G :nm/T :hum/C :fonction
Général chargé des relations internationales de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Général commandant la force d'action terrestre/G :nm/T :hum/C :fonction
Général chef d'état-major de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Général chef d'état-major des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Général commandant la force logistique terrestre/G :nm/T :hum/C :fonction
Général commandant la région/G :nm/T :hum/C :fonction
Général commandant les forces terrestres/G :nm/T :hum/C :fonction

Général commandant les systèmes d'information et de communication de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Général de brigade/G :nm/T :hum/C :fonction
Général directeur de l'agence de reconversion de la Défense/G :nm/T :hum/C :fonction
Général directeur des ressources humaines de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Général gouverneur militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Général major général de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Général sous-chef d'état-major opérations aéroterrestres/G :nm/T :hum/C :fonction
Général sous-chef d'état-major plans et programmes/G :nm/T :hum/C :fonction

Géographe/G :nm/T :hum/C :fonction
Géographe militaire/G :nm/T :hum/C :fonction

Gestionnaire articles contrôlés de la sécurité des systèmes d'information/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire administratif/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaires locaux/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire mobilité/G :nm/T :hum/C :fonction

Gestionnaire de la direction des ressources humaines de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Gestionnaire de biens délégués/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire de l'espace aérien/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire de patrimoine/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire de personnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire de proximité/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire des approvisionnements/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire des matériels complets/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire du parc d'entraînement/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire officiers et sous-officiers/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire ressources humaines/G :nm/T :hum/C :fonction
Gestionnaire ressources humaines de proximité/G :nm/T :hum/C :fonction

Gestionnaire service d'administration du personnel, personnel isolé Terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Grenadier/G :nm/T :hum/C :fonction
Grenadier voltigeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Grenadier voltigeur arme anti-blindé lourd (AT4)/G :nm/T :hum/C :fonction

Infirmier/G :nm/T :hum/C :fonction
Infirmier anesthésiste/G :nm/T :hum/C :fonction
Infirmier militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Infirmier urgentiste/G :nm/T :hum/C :fonction

Ingénieur/G :nm/T :hum/C :fonction
Ingénieur agro-alimentaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Ingénieur d'étude et de fabrication/G :nm/T :hum/C :fonction
Ingénieur militaire d'infrastructure de la Défense/G :nm/T :hum/C :fonction
Ingénieur militaire des essences/G :nm/T :hum/C :fonction
Ingénieur pédagogique/G :nm/T :hum/C :fonction

Interprétateur images/G :nm/T :hum/C :fonction

Interprète/G :nm/T :hum/C :fonction
Interprète-analyste-imagerie/G :nm/T :hum/C :fonction

Interprète cyber/G :nm/T :hum/C :fonction
Interprète image/G :nm/T :hum/C :fonction
Interprète militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Interprète photo/G :nm/T :hum/C :fonction

Instructeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur adjoint technique hélicoptère/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur au saut à ouverture commandée retardée/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur combat en localité/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur commando/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur commando de 3ème niveau/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur contre-IED/G :nm/T :hum/C :fonction
Instruteur (de) combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur de (en) secourisme-secouriste/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur de tir/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur de tir FAMAS/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur démineur/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur des techniques commandos/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur du système d'ouverture d'itinéraires minés/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur-expert/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur en analyse et prévision/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur en guerre électronique/G :nm/T :hum/C :fonction
Intructeur en météorologie aéronautique/G :nm/T :hum/C :fonction
Intructeur feu dans la profondeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur forêt/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur formateur expert en aérocordage/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur génie/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur haute montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur Instruction au tir de combat infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur lutte antiaérienne toutes armes/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur militaire (de la) biodiversité/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur militaire des nouvelles énergies/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur militaire éco-citoyen/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur missile/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur montagne/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur mortier/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur parapente/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur pilote professionnel hélicoptère/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur régimentaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur sections équestres/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur simulateur de vol/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur sol du personnel navigant/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur spécialisé interarmes/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur sports de combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur stagiaire pilote professionnel hélicoptère/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur sur minidrone/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur sur nouvel hélicoptère école/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur tactique/G :nm/T :hum/C :fonction

Instructeur techniques d'interventions opérationnelles rapprochées/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur technique d'optimisation du potentiel/G :nm/T :hum/C :fonction
Instructeur Tigre/G :nm/T :hum/C :fonction

Jalonneur/G :nm/T :hum/C :fonction

Linguiste/G :nm/T :hum/C :fonction
Linguiste d'écoute/G :nm/T :hum/C :fonction
Linguiste de réserve/G :nm/T :hum/C :fonction
Linguiste de réserve de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Linguiste (option) arabe/G :nm/T :hum/C :fonction

Magasinier/G :nm/T :hum/C :fonction

Maître d'armes/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître-chien/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître de chien « explo » /G :nm/T :hum/C :fonction
Maître de simulation/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître de simulation et de numérisation de l'espace de bataille/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître de simulation opérationnelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître d'oeuvre/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître d'ouvrage délégué/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître tailleur/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître de tir/G :nm/T :hum/C :fonction
Maître de tir et de simulation/G :nm/T :hum/C :fonction

Mécanicien/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien aéronautique/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien automobile/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien cellule et moteur/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien de l'aviation légère de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien de maintenance armement petits calibres de niveau IV/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien de piste/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien des structures d'aéronef/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien élément léger d'intervention/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien hélicoptère léger/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien monteur et armurier/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien navigant/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien qualifié secouriste au combat de niveau 1/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien radio navigateur/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien sur véhicule de l'avant blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Mécanicien tourelle et conduite de tir/G :nm/T :hum/C :fonction

Médecin/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin anesthésiste-réanimateur/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin chercheur/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin de l'avant/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin de combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin de guerre/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin des forces/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin (du personnel) navigant/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin du Service de santé des armées/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin du sport/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin du travail ou de prévention/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin d'unité/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin d'unité de plongeurs/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin hospitalier/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin hyperbariste/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin leader/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin logisticien/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin plongeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin référent/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin spécialiste/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin spécialiste en réanimation/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin traitant/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin urgentiste/G :nm/T :hum/C :fonction
Médecin vacataire/G :nm/T :hum/C :fonction

Moniteur/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur aux techniques de tir au combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur-chef/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur chef blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur-chef EPMS/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur commando/G :nm/T :hum/C :fonction

Moniteur d'éducation et entraînement physiques militaires et sportifs/G :nm/T :hum/C :fonction

Moniteur de conduite/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur de conduite poids lourds/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur directeur de tir/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur en vol/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur d'équitation/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur parachutiste/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur pilote/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur pistage/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur de secourisme/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur simulateur/G :nm/T :hum/C :fonction

Moniteur de ski/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur de sport/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur des techniques d'intervention opérationnelle rapprochée/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur en techniques d'optimisation du potentiel/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur EPMS/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur forêt/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur Gazelle/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur guide militaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur instruction sur le tir au combat/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur national de secourisme/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur pilote/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur sportif/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur sur hélicoptère de reconnaissance et d'attaque/G :nm/T :hum/C :fonction
Moniteur tir/G :nm/T :hum/C :fonction

Officier/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint à la cellule image/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint à l'instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint cavalier/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint de batterie de tir/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint de la batterie/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint de la batterie d'acquisition et d'instruction/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint de la batterie de commandement et logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint de (la) compagnie/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint de la compagnie d'appui/G :nm/T :hum/C :fonction

Officier adjoint de la compagnie de commandement et de la logistique/G :nm/T :hum/C :fonction

Officier adjoint de la compagnie de formation professionnelle/G :nm/T :hum/C :fonction

Officier adjoint maintenance du commandant de l'unité élémentaire/G :nm/T :hum/C :fonction

Officier adjoint d'un escadron de combat/G :nm/T :hum/C :fonction

Officier adjoint d'un sous-groupement tactique interarmes d'infanterie/G :nm/T :hum/C :fonction

Officier adjoint technique/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier chargé de la conduite des opérations/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier chargé des matériels de l'unité/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint de l'escadrille/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier de carrière/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier de maintenance régimentaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier de réserve/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier de tir/G :nm/T :hum/C :fonction

Officier de tir du corps/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint du bataillon/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint du commandant d'unité/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint du détachement/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint du groupement d'artillerie/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint d'élèves officiers/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint des services automobiles/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint d'unités élémentaires/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint en escadron de transport/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint escadron commandement et logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier adjoint (de) réserve(s)/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier d'embarquement/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier d'état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier général adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier d'opération/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier personnel/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier sous contrat/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier sous contrat encadrement/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier sous contrat spécialiste/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier sous contrat en état-major/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier sulbaterne/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier supérieur/G :nm/T :hum/C :fonction
Officier supérieur adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction

Opérateur canon/G :nm/T :hum/C :fonction
Opérateur drones/G :nm/T :hum/C :fonction
Opérateur multimédia/G :nm/T :hum/C :fonction

Patrouilleur/G :nm/T :hum/C :fonction

Photographe/G :nm/T :hum/C :fonction

Plieur de parachute/G :nm/T :hum/C :fonction

Pilote d'hélicoptère/G :nm/T :hum/C :fonction
Pilote professionnel hélicoptère/G :nm/T :hum/C :fonction
Pilote spécialiste/G :nm/T :hum/C :fonction

Plongeur/G :nm/T :hum/C :fonction
Plongeur démineur/G :nm/T :hum/C :fonction

Pointeur/G :nm/T :hum/C :fonction

Pompier/G :nm/T :hum/C :fonction
Pompier sécurité civile/G :nm/T :hum/C :fonction

Pourvoyeur/G :nm/T :hum/C :fonction

Proviseur adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Pyrotechnicien/G :nm/T :hum/C :fonction

Responsable ressources humaines/G :nm/T :hum/C :fonction
Responsable des tirs d'ambiance/G :nm/T :hum/C :fonction

Restaurateur/G :nm/T :hum/C :fonction

Second adjoint du commandant/G :nm/T :hum/C :fonction

Secrétaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Secrétaire général du conseil supérieur de la fonction militaire/G :nm/T :hum/C :fonction

Serveur/G :nm/T :hum/C :fonction

Sous-directeur au recrutement/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-directeur du recrutement/G :nm/T :hum/C :fonction

Sous-officier/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier adjoint/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier adjoint logistique/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier adjoint du peloton de circulation routière/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier adjoint en section de combat génie Officier adjoint des services automobiles/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier de maintenance/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier des sports équestres/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier instructeur blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier log escadron/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier logistique de la compagnie/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier logistique du bataillon/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier maintenance de l'unité élémentaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier NRBC régimentaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier montagne expérimenté/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier d'ordinaire/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier sous contrat/G :nm/T :hum/C :fonction
Sous-officier traitant/G :nm/T :hum/C :fonction

Soutier/G :nm/T :hum/C :fonction

Spécialiste des drones/G :nm/T :hum/C :fonction

Sportif de haut niveau/G :nm/T :hum/C :fonction

Technicien de gestion/G :nm/T :hum/C :fonction
Technicien de maintenance armement/G :nm/T :hum/C :fonction
Technicien de maintenance automobile/G :nm/T :hum/C :fonction
Technicien de maintenance électronique/G :nm/T :hum/C :fonction
Technicien de maintenance optique/G :nm/T :hum/C :fonction
Technicien de maintenance paralargage/G :nm/T :hum/C :fonction
Technicien des réseaux de télécommunications tactiques/G :nm/T :hum/C :fonction
Technicien des réseaux informatiques/G :nm/T :hum/C :fonction
Technicien des systèmes de télécommunication/G :nm/T :hum/C :fonction

Télémétreur/G :nm/T :hum/C :fonction

Tireur/G :nm/T :hum/C :fonction
Tireur char et engin blindé/G :nm/T :hum/C :fonction
Tireur d'élite/G :nm/T :hum/C :fonction
Tireur de fusil mitrailleur/G :nm/T :hum/C :fonction
Tireur missile/G :nm/T :hum/C :fonction
Tireur spécialiste/G :nm/T :hum/C :fonction

Vaguemestre/G :nm/T :hum/C :fonction

Volontaire aspirant de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C :fonction

Voltigeur/G :nm/T :hum/C :fonction

1.1.2. Classe <Grade>

Adjudant/G :nm/T :hum/C :grade
Adjudant-chef/G :nm/T :hum/C :grade

Aspirant/G :nm/T :hum/C :grade

Brigadier/G :nm/T :hum/C :grade
Brigadier-chef/G :nm/T :hum/C :grade

Capitaine/G :nm/T :hum/C :grade

Caporal/G :nm/T :hum/C :grade
Caporal-chef/G :nm/T :hum/C :grade

Chef de bataillon/G :nm/T :hum/C :grade

Chef d'escadrille/G :nm/T :hum/C :grade

Chef d'escadron/G :nm/T :hum/C :grade
Chef d'escadrons/G :nm/T :hum/C :grade

Colonel/G :nm/T :hum/C :grade
Commandant/G :nm/T :hum/C :grade

Général/G :nm/T :hum/C :grade
Général d'armées/G :nm/T :hum/C :grade
Général de brigade/G :nm/T :hum/C :grade
Général de corps d'armée/G :nm/T :hum/C :grade
Général de division/G :nm/T :hum/C :grade

Lieutenant/G :nm/T :hum/C :grade
Lieutenant-colonel/G :nm/T :hum/C :grade

Major/G :nm/T :hum/C :grade
Maréchal des logis/G :nm/T :hum/C :grade
Militaire du rang/G :nm/T :hum/C :grade

Officier/G :nm/T :hum/C :grade
Officier général/G :nm/T :hum/C :grade
Officier subalterne/G :nm/T :hum/C :grade
Officier supérieur/G :nm/T :hum/C :grade

Sergent/G :nm/T :hum/C :grade
Sergent de carrière/G :nm/T :hum/C :grade
Sergent-chef/G :nm/T :hum/C :grade

Soldat de deuxième classe/G :nm/T :hum/C :grade
Soldat de première classe/G :nm/T :hum/C :grade

Sous-lieutenant/G :nm/T :hum/C :grade
Sous-officier/G :nm/T :hum/C :grade

1.2. <humain de rôle>

1.2.1. Classe <humain de titre>

Maréchal/G :nm/T :hum/C :humain de titre
Maréchal de France/G :nm/T :hum/C :humain de titre

1.2.2. Classe <soldat générique>

Appelé/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Artilleur/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Bidasse/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Biffin/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Bleu/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Classe /G :nf/T :hum/C :soldat générique
Conscrit/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Contingent/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Deuxième classe/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Deuxième pompe/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Engagé/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Fantassin/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Homme/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Homme du rang/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Homme de troupe/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Légionnaire/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Parachutiste/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Pionnier/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Recrue/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Sapeur/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Sapeur-mineur/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Simple soldat/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Soldat/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Soldat de deuxième classe/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Soldat de première classe/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Soldat de métier/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Transmetteur/G :nm/T :hum/C :soldat générique
Vétéran/G :nm/T :hum/C :soldat générique

Zouave/G :nm/T :hum/C :soldat générique

1.2.3. Classe <soldat fonction>

Factionnaire/G :nm/T :hum/C :soldat fonction
Garde/G :nm/T :hum/C :soldat fonction
Guetteur/G :nm/T :hum/C :soldat fonction
Piquet d'incendie/G :nm/T :hum/C :soldat fonction
Planton/G :nm/T :hum/C :soldat fonction
Sentinelle/G :nm/T :hum/C :soldat fonction

1.3. <humain relationnel>

1.3.1. Classe <humain relationnel symétrique>

Binôme/G :nm/T :hum/C :humain relationnel symétrique

Camarade/G :nm/T :hum/C :humain relationnel symétrique
Camarade de promotion/G :nm/T :hum/C :humain relationnel symétrique
Camarade de régiment/G :nm/T :hum/C :humain relationnel symétrique

Chambrée/G :nm/T :hum/C :humain relationnel symétrique
Compagnon d'armes/G :nm/T :hum/C :humain relationnel symétrique

1.3.2. Classe <humain relationnel asymétrique>

Aîné/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Ancien/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Homme/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Inférieur/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Jeune/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Nouveau/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Subalterne/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Subordonné/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Supérieur/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique
Vieux/G :nm/T :hum/C :humain relationnel asymétrique

1.4. <humain d'action>

1.4.1. Classe <humain d'action actif>

Approvisionneur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Artilleur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Canonnier/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Chargeur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Chasseur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Coiffeur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Combattant/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif

Commandant/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Comptable/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Conducteur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Contrôleur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Déserteur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Directeur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Eclaireur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Entraîneur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Grenadier/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Guetteur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Instructeur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Jalonneur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Moniteur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Patrouilleur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Pointeur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Pourvoyeur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Tirailleur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Tireur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Tireur-chargeur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif
Voltigeur/G :nm/T :hum/C :humain d'action actif

1.4.2. Classe <humain d'action passif>

Appelé/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Attaché militaire/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Blessé/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Consigné/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Décoré/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Démobilisé/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Eclopé/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Embusqué/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif

Engagé/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Engagé volontaire/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif

Exempté/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Grand blessé/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Insoumis/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Libéré/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Mobilisé/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Mort/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Mort à la guerre/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Mutilé de guerre/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Planqué/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Promu/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Retraité/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Tué/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif
Tué au combat/G :nm/T :hum/C :humain d'action passif

1.5. <humain collectif >

1.5.1. Classe <humain collectif inorganisé>

Foule/G :nf/T :hum/C :humain collectif inorganisé

1.5.2. Classe <humain collectif occasionnellement structuré>

Carré/G :nm/T :hum/C : humain collectif occasionnellement structuré
Colonne/G :nf/T :hum/C : humain collectif occasionnellement structuré
File/G :nf/T :hum/C : humain collectif occasionnellement structuré
Formation/G :nf/T :hum/C : humain collectif occasionnellement structuré
Ligne/G :nf/T :hum/C : humain collectif occasionnellement structuré
Ordre/G :nf/T :hum/C : humain collectif occasionnellement structuré
Rang/G :nm/T :hum/C : humain collectif occasionnellement structuré

1.5.3. Classe <humain collectif structuré>

Administration/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Arme blindée cavalerie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Armée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Armée de Terre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Armement/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Arrière-garde/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Artillerie de marine/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Avant-garde/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Aviation légère de l'armée de Terre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Bataillon/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Bataillon d'infanterie alpine/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Bataillon d'infanterie de marine/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Bataillon de chars/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Bataillon de chars autonome/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Bataillon de chasseurs alpins/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Bataillon médical/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Bataillon motorisé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Batterie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie autonome/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie d'acquisition des objectifs/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie d'appui direct/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie d'artillerie lourde/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie d'obusiers/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie de canons/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie de commandement et de logistique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie de commandement et des services/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Batterie de feux dans la profondeur/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie de missiles antiaériens/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie de missiles sol-air/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie de repérage/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie de tir/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie de lance-roquettes multiple/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie sol-air/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Batterie sol-sol/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Brigade/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade aéromobile/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade aéroportée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade autonome/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade blindée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'artillerie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'artillerie sol-air/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'artillerie sol-sol/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'assaut aérien/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'assaut par air/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'aviation légère de l'armée de Terre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'infanterie d'assaut/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'infanterie de marine/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'infanterie de montagne/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'intervention/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade d'intervention blindée rapide/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade de cavalerie légère blindée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade de choc/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade de commandos/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade de défense de théâtre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade de manoeuvre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade de mêlée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade de transmissions/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade du génie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade du train/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade endivisionnée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade franco-allemande/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade interarmes/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade légère/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade légère blindée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade légère blindée de marine/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade légère de cavalerie légère blindée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade logistique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade mécanisée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade médicale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade motorisée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade multinationale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade non endivisionnée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade parachutiste/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade renforcée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Brigade de sapeurs-pompiers de Paris/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Cavalerie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Cavalerie légère blindée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Cellule d'aide aux blessés de l'armée de Terre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Centre de doctrine et d'enseignement du commandement/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement d'appui spécialisé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement de l'aviation légère de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement de brigade d'appui spécialisé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement des centres de préparation des forces/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement de composante/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement de force d'intervention/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement des forces spéciales Terre /G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement de la composante terrestre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement de la doctrine et de l'entraînement/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement de la force d'action terrestre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement de la force logistique terrestre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement de la logistique opérationnelle/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement de la région Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement de zone/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement des forces/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement des forces spéciales/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement des forces spéciales Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement des forces terrestres/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement des opérations spéciales/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement des opérations spéciales de théâtres/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement des organismes de formation de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement terre pour le territoire national/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement des transmissions de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement du matériel de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement du service de santé de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Commandement intégral/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement interarmées/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement médical/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement militaire de l'Ile de France/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement militaire intégré/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement national/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement opérationnel/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement opérationnel en temps de paix/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement organique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement organique fonctionnel/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement organique régional/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement outre-mer/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement régional/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement subordonné/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement tactique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commandement territorial/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commando/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commissariat/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Commission/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Communication/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie anti-chars/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie autonome/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie d'approvisionnement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie d'appui/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie d'éclairage et d'appui/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie d'infanterie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie d'infanterie motorisée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie d'instruction/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de combat/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de commandement et de logistique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de commandement et de quartier général/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de commandement et des services/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de livraison par air/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de police militaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de ponts/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de ponts flottants/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de quartier général/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de reconnaissance et d'appui/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de réparation/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de réserve/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de soutien de l'artillerie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de transmissions/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Compagnie de transport/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de transport sanitaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie de triage/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie du génie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie du génie blindée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie mécanisée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie médicale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie spécialisée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie technique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Compagnie topographique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Corps d'armée/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Corps expéditionnaire/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Délégation/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Délégation aux réserves de l'armée de Terre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Détachement/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Détachement avions de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Division/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division aéromobile/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division aéroportée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division alpine/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division blindée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division d'active/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division d'assaut par air/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division d'infanterie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division d'infanterie de marine/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division d'infanterie de montagne/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division de chars/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division de combat/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division de réserve/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division mécanisée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division motorisée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division multinationale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division opérationnelle/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Division parachutiste/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Ecole de l'ALAT/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Ècole d'artillerie/G : nf/T : hum/C : humain collectif structuré
Ecole de l'aviation légère de l'armée de Terre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Ècole de cavalerie/G : nf/T : hum/C : humain collectif structuré
Ècole du combat interarmes/G : nf/T : hum/C : humain collectif structuré
Ècole des commissaires des armées/G : nf/T : hum/C : humain collectif structuré
Ècole d'état-major/G : nf/T : hum/C : humain collectif structuré
Ècole du génie/G : nf/T : hum/C : humain collectif structuré
Ècole d'infanterie/G : nf/T : hum/C : humain collectif structuré

Èffectif/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Electronique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Enseignement/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Entretien des installations/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Equipage/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Equipe/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe d'accompagnement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe d'assaut/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe d'assistance technique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe d'inspection/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe d'instructeurs/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe d'observateurs/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe d'observation terrestre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe d'orientateurs-marqueurs/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de balisage/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de commandement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de commandos parchutistes/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de déminage/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de démineurs/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de grenadiers-voltigeurs/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de liaison/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de linguistes/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de médecine préventive/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de mise à feu du dispositif de destruction/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de pièce/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de programme intégré/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de recherche/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de réparation/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe de secours/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Equipe des forces spéciales/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Escadre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille aéromobile/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille autonome/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille d'hélicoptères antichar/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille d'hélicoptères d'appui-protection/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille d'hélicoptères de combat/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille d'hélicoptères de manoeuvre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille d'hélicoptères de reconnaissance/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadrille de soutien et de ravitaillement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Escadron/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron blindé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron d'éclairage divisionnaire/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron d'éclairage et d'investigation/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Escadron d'exploitation et de transport/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de cavalerie légère blindée/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de chars/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de circulation/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de combat/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de commandement et de logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de commandement et de logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de maintenance régimentaire/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de quartier général/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron de transport/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron du train/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Escadron MILAN/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Escouade/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escouade du génie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Escouade du train/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Etat-major de l'armée de Terre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Etat-major des armées/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Force adverse/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force aéroterrestre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force amie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force amphibie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force armée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force assaillante/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force blindée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force civile/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force classique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'action rapide/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'appoint/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'appui/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'arrêt/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'assaut/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'élite/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'établissement de la paix/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'exploitation/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'extraction/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'infanterie d'assaut/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'interposition/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'intervention/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'intervention amphibie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'intervention blindée rapide/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'intervention interarmées/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'intervention rapide/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'invasion/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'observation/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'occupation/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'opérations spéciales/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de combat/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Force de couverture/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de débarquement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de défense/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de défense principale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de défense territoriale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de déploiement initial/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de déploiement rapide/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de maintien de la paix/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de manoeuvre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de mêlée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de mise en œuvre de la paix/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de paix/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de paix internationale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de police/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de protection/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force des protection des Nations-Unies/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de réaction/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de réaction aux crises/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de réaction initiale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de réaction rapide/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de relève/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de renfort/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de réserve/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de soutien/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de stabilisation/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de suivi/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de sûreté/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force des Nations-Unies/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force d'interposition/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force disponible/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force en attaque/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force en défensive/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force en déploiement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force en place/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force ennemie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force expéditionnaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces extérieure/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force interalliée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force interarmées/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force interarmées multinationale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force intérimaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force internationale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force logistique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force mécanisée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force militaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force mixte/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force multilatérale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force multinationale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force multilnationale de réaction rapide/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force opérationnelle/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Force opérationnelle de l'armée de Terre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force parachutiste/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force permanente/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force placée en état d'alerte/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force polyvalente/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force prépositionnée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force principale/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force projetable/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force stationnée en Afrique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force tactique alliée/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force temporaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Force terrestre/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces amies/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces armées/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces armées conventionnelles en Europe/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces avancées/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces belligérantes/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces bleues/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces blindées/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces blindées mécanisées/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces combattantes/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces conventionnelles/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces conventionnelles en Europe/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'action psychologique/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'action rapide/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'active/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'appui/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'assaut amphibie/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'imposition de la paix/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'intervention/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'invasion/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'occupation/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'opérations spéciales/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré

Forces d'opérations spéciales de l'armée de Terre/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré

Forces d'opposition/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces d'outre-mer/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de circonstance/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de combat/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces sde contre-attaque/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de défense/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de défense territoriale/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de guerrilla/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de l'alliance/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de l'armée de Terre/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de l'avant/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de la zone arrière/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de maintien de la paix/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré

Forces de manœuvre/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de manœuvres interarmées/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de première ligne/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de présence outre-mer/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de projection/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de réaction aux crises/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de réaction immédiate/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de réaction rapide/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de répression/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de réserve/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces de réserve nationales/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de résistance/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Force de sécurité/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces en campagne/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces en place/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces en présence/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces ennemies/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces étrangères/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces extérieures/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces françaises stationnées en Allemagne/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces gouvernementales/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces hors du territoire national/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces légères/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces lourdes/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces mlitaires non conventionnelles/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces mixtes d'intervention rapide/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces nationales/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces organiques/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces paramilitaires/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces permanentes/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces polyvalentes/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces professionnelles/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces régulières/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces spéciales/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces spécialisées/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces terrestres/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces territoriales/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Forces unifiées/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré

Formation/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Flanc-garde/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Garde/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Garnison/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Génie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Groupe/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Groupe amphibie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe d'action d'hélicoptères/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe d'armée/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe d'escadrons/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe d'infiltration/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe de chasseurs/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe de combat/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe de combat d'hélicoptères/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe de débarquement de bataillon/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe de déminage/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe de destruction/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe de forces/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe interarmées/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe interarmées de planification logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupe opérationnel/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Groupement/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement aéromobile/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement aéroporté/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement blindé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement d'action d'ensemble/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement d'artillerie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement de combat/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement de commandos parachutistes/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement de régiments/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement de soutien logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement de tirs d'appui/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement des forces/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement du génie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement interarmées/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement interarmées embarqué/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement interarmes/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Groupement médical/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Groupement tactique parachutiste de premier échelon/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Infanterie/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Infanterie de marine/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Légion étrangère/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Logistique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Lycée militaire/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Matériel/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Mécanique/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Musicien/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Musique militaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Patrouille/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Patrouille de reconnaissance/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Peloton/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Peloton d'éxécution/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Pièce/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Pièce de base/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Pièce directrice/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Police militaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Quatrième brigade d'aérocombat/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Régiment/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment aéroporté/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment amphibie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment autonome/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment blindé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment blindé léger/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'active/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'appui rapproché/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'appui spécialisé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'artillerie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'artillerie à longue portée/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'artillerie de feux dans la profondeur/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'artillerie de marine/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'artillerie de montagne/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'artillerie parachutiste/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'artillerie sol-air/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'artillerie sol-sol/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'hélicoptères/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'hélicoptères d'assaut/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'hélicoptères de combat/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Régiment d'hélicoptères de commandement et de manoeuvre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Régiment d'infanterie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'infanterie blindée sur VAB/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'infanterie de marine/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'infanterie de réserve/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'infanterie et de chars de marine/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'infanterie légère/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'infanterie mécanisée/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Régiment d'infanterie parachutiste/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment d'instruction/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiments de la Légion/G :nmpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de 155/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de cavalerie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de cavalerie de réserve/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de cavalerie légère blindée/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de chars/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de chars de combat/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de chasseurs/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de chasseurs parachutistes/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de circulation/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de combat/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de commandement et de soutien/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de dragons/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de dragons parachutistes/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de guerre électronique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de hussards/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de l'ALAT/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de livraison par air/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de maintenance/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de maintien de la paix/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de manoeuvre/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de mêlée/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de réserve/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de soutien/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de soutien aéromobile/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de soutien de l'avant/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de soutien logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de soutien spécialisé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de tirailleurs/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de transmissions/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment de transport/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment du génie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment du génie parachutiste/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment du matériel/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment du train/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment du train parachutiste/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment étranger/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment étranger d'infanterie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment étranger de cavalerie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment étranger de parachutistes/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment étranger de génie/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment interarmes/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment inter-armes d'outre-mer/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment lance-roquettes multiple/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment logistique/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment mécanisé/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment médical/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment parachutiste/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Régiment parachutiste d'infanterie de marine/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Régiment parachutiste de commandement et de soutien/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Régiment sol-air/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Régiment sol-sol/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Réserve/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Restauration/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Santé/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Section/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section antichar/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section d'aide à l'engagement débarqué/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section d'aide au franchissement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section d'appui mortiers/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section d'assaut et d'obstacles/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section d'éclairage régimentaire/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section d'éclairage et de reconnaissance/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section d'instruction/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de combat/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de commandement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de défense sol-air/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de franchissement/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de liaison des forces terrestres/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de mobilité-contre-mobilité/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de mortiers lourds/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de pont/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de protection/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
Section de reconnaissance/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Section de tir/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Section de réparation mobilité/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré
sécurité/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Service des essences des armées/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Service général/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Service militaire adapté/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré
Service militaire volontaire/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Sous-groupement/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Sport/G :nm/T :hum/C : humain collectif structuré

Télécommunications/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré

Train/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

Transmissions/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré

Troupes/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Troupes d'élite/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Troupes de combat/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Troupes de marine/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Troupes en manoeuvre/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré
Troupes terrestres/G :nfpl/T :hum/C : humain collectif structuré

Unité/G :nf/T :hum/C : humain collectif structuré

2. Traits [inanimé concret]

2.1. <Arme>

2.1.1. Classe <arme blanche>

Arme d'estoc/G :nf/T :inc/C :arme blanche
Baïonnette/G :nf/T :inc/C :arme blanche
Couteau/G :nm/T :inc/C :arme blanche
Epée/G :nf/T :inc/C :arme blanche
Kandjar/G :nm/T :inc/C :arme blanche
Kriss/G :nm/T :inc/C :arme blanche
Poignard/G :nm/T :inc/C :arme blanche
Sabre/G :nm/T :inc/C :arme blanche

2.1.2. Classe <arme à feu individuelle>

Arme automatique 5.56 mm Minimi/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle
Arme automatique 5, 62 mm N – Modèle F1/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle

Arme de poing/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle
Bazooka/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle

Carabine/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle
Carabine 22 long rifle/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle

FAMAS/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle

Fusil/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil à répétition/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil à répétition 12,7 mm modèle F1/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil à répétion de 7.62 mm modèle F2/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil à répétition modèle F2/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil à verrou/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil automatique/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle

Fusil d'assaut/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil de combat/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil de précision/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil de précision à verrou calibre 12,7 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil de précision à gros calibre/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Fusil semi-automatique/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle

Lance-flammes/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Lance-grenade/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Lance-grenade individuel modèle F1/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Lance-roquettes/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Lance-roquettes antichar/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Lance roquettes multirampes portatif/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Lance-roquettes antichar 89 mm modèle F1/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Lance-roquettes antipersonnel/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Lance-roquettes antipersonnel 57 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle

Mini-mitrailleuse/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle

Mitrailleuse/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle
Mitrailleuse 12,7 mm modèle M2HB/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle
Mitrailleuse légère/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle
Mitrailleuse lourde/G :nf/T :inc/C : arme à feu individuelle

Pistolet/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Pistolet automatique/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Pistolet automatique à chargeur/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Pistolet automatique 9 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Pistolet automatique FAMAS G1/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Pistolet de calibre 7,65 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle
Pistolet-mitrailleur/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle

Révolver/G :nm/T :inc/C : arme à feu individuelle

2.1.3. Classe <arme à feu collective>

Artillerie/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Artillerie à longue portée/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Artillerie automotrice/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Artillerie classique/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Artillerie de moyen calibre/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Artillerie guidée par GPS/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Artillerie légère/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Artillerie lourde/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Artillerie tractée/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective

Canon/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon à basse pression/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon à grande vitesse initiale/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective

Canon à gros calibre/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon à longue portée/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon à pivot/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon à rails/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon à tir courbé/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon à tir direct/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon antiaérien/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon antiaérien à tubes rotatifs/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon antiaérien léger tri-tube/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon antichar/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon automoteur/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon automouvant/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon bi-tube/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de 105 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de 105 mm à grande cadence de tir/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de 155 mm automoteur modèle F1/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de 155 mm tracté modèle F1/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de campagne/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de campagne tracté à propulsion auxiliaire/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de DCA/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de moyen calibre/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon de siège/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon laser/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon mitrailleur de 25 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon mono-tube/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon principal/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon rayé/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon sans recul/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon sol-sol/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Canon-obusier/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective

Lance-roquettes multiples/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective

Mortier/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier à âme lisse/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier automoteur/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier de 120 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier de 81 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier de tranchée/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier léger/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier léger de 51 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier léger de 60 mm/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier rayé/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Mortier tracté/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective

Obusier/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Obusier automoteur/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Obusier automoteur de 105 Abbot/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective

Obusier compact/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective
Obusier compact léger/G :nm/T :inc/C : arme à feu collective

Pièce à double emploi/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Pièce antiaérienne/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Pièce d'artillerie/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Pièce de 100 mm/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective
Pièce de campagne/G :nf/T :inc/C : arme à feu collective

2.2. <munitions>

2.2.1. Classe <balle et obus>

Balle/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle à blanc/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle à tête creuse ou molle/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle à vitesse élevée/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle blindée/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle caoutchoutée/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle de 12,7 mm/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle de 5,56 mm/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle de 9 mm/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle de fusil/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle de mitrailleuse/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle de révolver/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle en caoutchouc/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle en plastique/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle explosive/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle incendiaire/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle meurtrière/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle morte/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle mortelle/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle perdue/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle perforante/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle réelle/G :nf/T :inc/C : balle et obus
Balle traçante/G :nf/T :inc/C : balle et obus

Obus/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus à tête d'écrasement/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus à balle/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus à bombelettes/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus à éjection par le culot/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus à énergie cinétique/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus à fragmentation/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus à guidage laser/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus à réduction de traînée de culot/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus antichar/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus antiaérien/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus antichar à énergie cinétique/G :nm/T :inc/C : balle et obus

Obus antinpersonnel/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus assisté/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus brisant à ogive plastique/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus chargé/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus chimique/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus d'artillerie/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus de char/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus de combat/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus de gros calibre/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus de mortier/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus de mortier à fibre optique/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus d'entraînement/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus d'exercice/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus d'instruction/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus éclairant/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus explosif/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus explosif antichar/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus fumigène/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus incendiaire/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus inerte/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus non éclaté/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus normal/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus nucléaire/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus phosphore/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus polyvalent/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus sous-calibré/G :nm/T :inc/C : balle et obus
Obus fléche/G :nm/T :inc/C : balle et obus

2.2.2. Classe <missile>

Engin/G :nm/T :inc/C : missile
Engin balistique de courte portée/G :nm/T :inc/C : missile
Engin téléguidé/G :nm/T :inc/C : missile

Missile/G :nm/T :inc/C : missile
Missile air-sol/G :nm/T :inc/C : missile
Missile air-sol à moyenne portée/G :nm/T :inc/C : missile
Missile air-surface/G :nm/T :inc/C : missile
Missile antichar/G :nm/T :inc/C : missile
Missile antiaérien/G :nm/T :inc/C : missile
Missile antichar filo-guidé/G :nm/T :inc/C : missile
Missile guidé antichar/G :nm/T :inc/C : missile
Missile guidé antichar filo-guidé/G :nm/T :inc/C : missile
Missile sol-sol/G :nm/T :inc/C : missile
Missile tactique/G :nm/T :inc/C : missile

Projectile/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile à charge creuse/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile à guidage laser/G :nm/T :inc/C : missile

Projectile antichar/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile d'artillerie guidé/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile de calibre plus petit/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile de rupture/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile d'exercice/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile éclairant/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile explosif/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile fumigène/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile non nucléaire/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile percutant/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile perforant/G :nm/T :inc/C : missile
Projectile radioguidé/G :nm/T :inc/C : missile

Roquette/G :nf/T :inc/C : missile
Roquette antichar/G :nf/T :inc/C : missile
Roquette de bazooka/G :nf/T :inc/C : missile
Roquette libre/G :nf/T :inc/C : missile
Roquette percutante/G :nf/T :inc/C : missile

2.2.3. Classe <grenade>

Grenade/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade à effets spéciaux/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade à fragmentation/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade à fusil/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade à main/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade antichar/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade antipersonnel/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade antipersonnel et véhicule/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade antivéhicule/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade assourdissante/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade au phosphore/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade aveuglante/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade de signalisation/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade d'éclairement du terrain/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade défensive/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade d'entraînement/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade éclairante/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade explosive/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade explosive sans éclats/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade fulgurante/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade fumigène/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade fumigène au phosphore/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade incendiaire/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade lacrymogène/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade mixte/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade offensive/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade paralysante/G :nf/T :inc/C : grenade

Grenade percutante/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade piégée/G :nf/T :inc/C : grenade
Grenade quadrillée/G :nf/T :inc/C : grenade

2.2.4. Classe <mine terrestre>

Fausse mine/G :nf/T :inc/C : mine terrestre

Mine/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine à action horizontale/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine à contact/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine à dispositif actif/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine à effet dirigé/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine à influence/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine à influences combinées/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine à retard/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine à tête chercheuse/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine antichar/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine antichar à haut pouvoir de destruction/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine antipersonnel/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine antipersonnel à action élargie/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine antipersonelle à grande couverture/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine bondissante/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine chargée/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine chimique/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine contrôlable/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine d'entraînement/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine d'instruction/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine désarmée/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine dispersable/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine éclairante/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine inerte/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine magnétique/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine neutralisée/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine passive/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine posée à distance/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine réelle/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine télécommandable
Mine télécommandée/G :nf/T :inc/C : mine terrestre
Mine-piège/G :nf/T :inc/C : mine terrestre

2.3. <véhicule>

2.3.1. Classe <véhicule terrestre d'attaque>

AMX/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
AMX 10 P/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

AMX 10 RC/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
AMX 30/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
AMX 30 B2/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
AMX 30 DT/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
AMX 30 D/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Auto-mitrailleuse/G :nf/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Char/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char amphibie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char AMX 30/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char anti-barbelés/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char d'assaut/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char de bataille/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char de combat/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char de commandement/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char de déblayage de terrain/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char de dépannage/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char de pont/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char LECLERC/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char léger/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Char lourd/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Dépanneur de char LECLERC/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Disperseur de mines antichars courte portée/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Enfouisseur de mines/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Engin/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin à chenilles/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin à roues/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin amphibie à 4 roues/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin blindé de reconnaissance/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin blindé du génie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin chenillé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin chenillé amphibie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin chenillé de débarquement de personnel/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin d'assaut/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin de débarquement/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin de déminage blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin de franchissement/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin de franchissement de l'avant/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin léger/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin multi-fonctions/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin multi-fonctions d'aide au déploiement/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin porte-mortier/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Engin porte-pont pour chars/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin poseur de pont/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin semi-chenillé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin terrestre sans pilote/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Engin tout terrain/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
ERC 90 SAGAIE/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
ERC 90 SAGAIE diésélisé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

LECLERC/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Porte véhicule protégé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Porte-chars/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

VAB-HOT/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Véhicule 4x4/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule à blindage léger/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule à coussins d'air/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule à effet de sol/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule à roues/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule aéromobile/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule amphibie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule articulé chenillé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule articulé chenillé tout terrain/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé à roues/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Véhicule blindé amphibie de débarquement d'assaut/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Véhicule blindé apte au combat antichars à longue portée/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Véhicule blindé de combat/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé de combat d'infanterie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé de commandement/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé de dépannage/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé de transport de personnel/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé de transport de troupes/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Véhicule blindé de transport et de traitement des blessés/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Véhicule blindé lance-roquettes/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé léger/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé polyvalent/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé poseur de pont/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule chenillé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule d'accompagnement/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule d'approvisionnement en munitions/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule d'attaque rapide/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule d'éclairage/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Véhicule d'observation de l'artillerie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule d'assaut amphibie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de base de l'infanterie légère blindée/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule blindé de transport de personnel/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat antichar/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat chenillé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat d'infanterie amphibie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat d'infanterie mécanisée/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat de l'infanterie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat de la cavalerie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat de reconnaissance/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat de reconnaissance chenillé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat du génie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de combat mécanisé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de commandement/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de commandement blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de dépannage/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de dépannage de chars/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de dépannage et de réparation blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de dépannage mécanisé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de franchissement/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de groupe de combat/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de l'avant blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de liaison/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de liaison, de reconnaissance et d'appui/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de modèle militaire/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de patrouille/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de reconnaissance/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de reconnaissance blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de sauvetage/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de sécurité/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de tir/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule de transport de troupes/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule détecteur de mines/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule du génie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule lanceur/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule léger/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule léger chenillé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule léger de reconnaissance et d'appui/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule léger des forces spéciales/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule militaire/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule moyen/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule non blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule PC/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule PC de batterie d'artillerie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule porte-char LECLERC/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule sous coussin d'air/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule tactique/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

Véhicule tactique 6x6/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule télécommandé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule téléguidé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque
Véhicule tout-terrain/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre d'attaque

2.3.2. Classe <véhicule terrestre de transport>

Camion benne hydraulique 320CV/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Chariot élévateur lourd/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Engin porte char 60 tonnes/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Remorque/G :nf/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Semi-remorque porte-char Nicolas Type B6371C/G :nF/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Station légère de production d'eau potable/G :nf/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Tracteur routier porte-char de 50 tonnes/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

TRM 10 000/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Véhicule de ravitaillement en munitions/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule de recomplètement en munitions/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule de transport de charges/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule de transport de groupe de combat/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule de transport de munitions/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule de transport de troupes/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule de transport de troupes amphibie/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule de transport logistique/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Véhicule de transport logistique avec remorque/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

Véhicule d'évacuation des blessés/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule léger de transport de troupes/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule logistique/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule lourd/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule lourd de dépannage/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule lourd de soutien logistique/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule porte-char LECLERC/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule ravitailleur munitions/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport
Véhicule sanitaire blindé/G :nm/T :inc/C : véhicule terrestre de transport

3. Traits [locatif]

3.1. <établissement militaire>

3.1.1. Classe <fortification>

Abri/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri allié/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri à matériel/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri à munitions/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri antiaérien/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri antiatomique/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri anti-bombes /G :nm/T :inc/C :fortification
Abri anti-chaleur/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri artificiel/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri béton/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri camouflé/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri de bois/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri de campagne/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri de combat/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri de caractère temporaire/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri de circonstance/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri de jungle/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri de protection/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri durci/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri en bois sans mur/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri en neige/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri en surface/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri en terre/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri enterré/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri et couvert/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri facultatif/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri fermé/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri fortifié/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri improvisé/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri individuel/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri individuel-moustiquaire/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri jurassien/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri léger/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri lourd/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri métallique/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri mobile poste de commandement/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri modulable de poste de commandement/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri naturel/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri neige/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri obligatoire/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri polaire/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri pour moyen destiné à la réalisation d’obstacles/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri pressurisé/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri profond/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri protégé/G :nm/T :inc/C :fortification

Abri protégé temporaire/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri renforcé/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri sous blindage/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri souterrain/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri technico-opérationnel/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri technique/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri technique mobile abrupt/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri tout temps/G :nm/T :inc/C :fortification
Abri-tranchée/G :nm/T :inc/C :fortification

Blockhauss/G :nm/T :inc/C :fortification
Blockhauss souterrain/G :nm/T :inc/C :fortification

Boyau/G :nm/T :inc/C :fortification
Boyau de communication/G :nm/T :inc/C :fortification

Bunker/G :nm/T :inc/C :fortification
Bunker de 5 tonnes/G :nm/T :inc/C :fortification

Cagna/G :nm/T :inc/C :fortification

Camp/G :nm/T :inc/C :fortification
Camp de manœuvre/G :nm/T :inc/C :fortification
Camp intermédiaire/G :nm/T :inc/C :fortification
Camp fortifié/G :nm/T :inc/C :fortification
Camp retranché/G :nm/T :inc/C :fortification

Casemate/G :nf/T :inc/C :fortification

Citadelle/G :nf/T :inc/C :fortification

Emplacement/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement d'armes/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement des brouilleurs/G :nm/T :Inc/C :fortification
Emplacement des camps/G :nm/t :Inc/ :fortification
Emplacement des cibles/G:nm/T :Inc/C :fortification
Emplacement de combat/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement de combat individuel/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement de mise à feu/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement de pièce d'artillerie/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement de pont/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement de stockage/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement de tir/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement de tir abrité/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement du tireur/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement d'objectifs/G :nm/T :Inc/ :fortification
Emplacement d'obstacles/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement du gué/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement protégé d'armes/G :nm/T :inc/C :fortification
Emplacement stratégique/G :nm/T :Inc/C :fortification

Fort/G :nm/T :inc/C :fortification

Forteresse/G :nf/T :inc/C :fortification

Fortification/G :nf/T :inc/C :fortification
Fortification de campagne/G :nf/T :inc/C :fortification
Fortification permanente/G :nf/T :inc/C :fortification

Fortin/G :nm/T :inc/C :fortification

Fosse/G :nf/T :inc/C :fortification
Fosse à explosion/G :nf/T :inc/C :fortification
Fosse à explosion de circonstance/G :nf/T :inc/C :fortification
Fosse de rétention/G :nf/T :inc/C :fortification
Fosse septique/G :nf/T :inc/C :fortification

Fossé/G :nm/T :inc/C :fortification
Fossé à grenades/G :nm/T :inc/C :fortification
Fossé antichar/G :nm/T :inc/C :fortification
Fossé d'accès/G :nm/T :inc/C :fortification
Fossé d'assainissement/G :nm/T :inc/C :fortification
Fossé de drainage/G :nm/T :inc/C :fortification
Fossé de drainage/G :nm/T :inc/C :fortification

Gourbi/G :nm/T :inc/C :fortification

Igloo/G :nm/T :inc/C :fortification

Niche/G :nf/T :inc/C :fortification

Nid de mitrailleuses/G :nm/T :inc/C :fortification
Nid-de-poule/G :nm/T :inc/C :fortification

Poche/G :nf/T :inc/C :fortification

Position/G :nf/T :inc/C :fortification
Position à défilement/G :nf/T :inc/C :fortification
Position clé/G :nf/T :inc/C :fortification
Position d'arrêt/G :nf/T :inc/C :fortification
Position d'artillerie/G :nf/T :inc/C :fortification
Position d'assemblage/G :nf/T :inc/C :fortification
Position d'attaque/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de combat/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de freinage/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de mise à feu/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de mortier/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de rechange/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de recueil/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de route/G :nf/T :inc/C :fortification

Position de tir/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de tireur embusqué/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de tireur isolé/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de transport/G :nf/T :inc/C :fortification
Position de travail/G :nf/T :inc/C :fortification
Position défensive/G :nf/T :inc/C :fortification
Position des véhicules/G :nf/T :inc/C :fortification
Position estimée/G :nf/T :inc/C :fortification
Position factice/G :nf/T :inc/C :fortification
Position fortifiée/G :nf/T :inc/C :fortification
Position future/G :nf/T :inc/C :fortification
Position inclinée/G :nf/T :inc/C :fortification
Position intermédiaire/G :nf/T :inc/C :fortification
Position partiellement défilée/G :nf/T :inc/C :fortification
Position probable/G :nf/T :inc/C :fortification
Position simulée/G :nf/T :inc/C :fortification

Retranchement/G :nm/T :inc/C :fortification

Tranchée/G :nf/T :inc/C :fortification
Tranchée-abri/G :nf/T :inc/C :fortification

Traverse-abri/G :nf/T :inc/C :fortification
Tranchée pare-feu/G :nf/T :inc/C :fortification

Trou d'aération/G :nm/T :inc/C :fortification
Trou de sonde/G :nm/T :inc/C :fortification
Trou foré/G :nm/T :inc/C :fortification
Trou individuel/G :nm/T :inc/C :fortification

3.1.2. Classe <poste de garde>

Guérite/G :nf/T :inc/C :poste de garde

Observatoire/G :nm/T :inc/C :poste de garde

Poste/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste d'écoute/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste d'observation/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste de contrôle/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste de contrôle de la circulation/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste de garde/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste de guet/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste de gue antiaérien/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste de guetteur/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste de sécurité/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste de surveillance/G :nm/T :inc/C :poste de garde
Poste léger d'observation/G :nm/T :inc/C :poste de garde

3.1.3. Classe <lieu de stockage>

Armurerie/G :nf/T :inc/C :lieu de stockage

Dépôt avancé/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt central de munitions/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt central de véhicules/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt d'essence/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt d'explosifs/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt d'armes/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de carburants/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de fûts/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de matériel/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de matériel médical/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de matériel prépositionné/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de munitions/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de munitions de garnison/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de munitions de place/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de munitions spéciales/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt principal/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôts de prisonniers/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de produits pétroliers/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt provisoire/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de ravitaillement/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de remonte/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de stockage de munitions/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de stockage de produits pétroliers/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt de stockage de carburant/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt logistique/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt pétrolier/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt régimentaire/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt secondaire/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Dépôt temporaire (en plein air)/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage

Entrepôt/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Entrepôt de matériel/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Entrepôt de matériels d'oléoducs du génie/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Entrepôt de munitions/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Entrepôt de munitions d'obstacles/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Entrepôt intermédiaire de matériel/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage

Magasin d'habillement/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Magasin de matériel/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Magasin de munitions/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Magasin de vivres/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage

Parc à chars/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc à réservoirs/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc automobile/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc à roues/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage

Parc automobile/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc d'alerte/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc de camions/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc d'aéronefs/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc de gestion/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc de machines/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc de matériels/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc de munitions/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc de stationnement/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc de stockage/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc d'engins/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc d'entraînement/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc des matériels majeurs/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc du génie/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Parc en service permanent/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage

Point de prélèvement/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de prélèvement de secours/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de prélèvement d'urgence/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de pré-stockage/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de prise d'eau/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de ravitaillement/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de ravitaillement en eau/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de ravitaillement munitions et carburant/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de station/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point de stockage/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage
Point d'eau/G :nm/T :inc/C :lieu de stockage

3.2. <zone fonctionnelle>

3.2.1. Classe <lieu de conflit>

Champ d'action/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Champ de bataille/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Champ de manoeuvres/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Champ guerrier/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit

Front/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit

Théâtre afghan/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre d'affrontement/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre centrafricain/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre de conflit/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre de guerre/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre des hostilités/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre d'exercice/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre horizontal/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre intérieur/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre d'intervention/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit

Théâtre d'opération/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre d'opérations extérieures/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre d'opération hostile/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre d'opération terrestres/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre d'opérations permanentes/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre du Levant/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre étranger/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre extérieur/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre extrême/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre imprévisible/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre lointain/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre national/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre opérationnel/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre hostile/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre par le mer/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre pacifique/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit
Théâtre sans frontières/G :nm/T :inc/C :lieu de conflit

Zone d'action/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone à risque/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone arrière de combat/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone arrière de corps d'armée/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone arrière de division/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone arrière de soutien/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone arrière divisionnaire/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone avant des combats/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone de combat/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone de défense/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone de défense de brigade/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone de défense principale de la division/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone d'engagement/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone des batailles/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit
Zone d'opération/G :nf/T :inc/C :lieu de conflit

3.2.2. Classe <camp d'entraînement>

Camp d'entraînement/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Camp de manoeuvre/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Camp intermédiaire/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Camp militaire/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Camp retranché/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Champ de manoeuvre/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Champ de tir/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Champ de tir d'entraînement/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Champ de tir électronique/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Champ de tir numérique/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Champ de tir polyvalent/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Champ d'exercices/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Champ d'instruction/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement

Cour/G :nf/T :inc/C :champ d'entraînement
Cour de la caserne/G :nf/T :inc/C :champ d'entraînement

Parcours du combattant/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours d'aguerrissement/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours d'obstacle/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours d'obstacles et d'audace/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours d'orientation/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours de franchissement/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours de tir/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours de tradition/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours naturel/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours nautique/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Parcours symphonie/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement

Place d'armes/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement

Terrain de manoeuvre/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Terrain de tir/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Terrain d'entraînement/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Terrain d'entraînement de manoeuvre/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Terrain d'exercice/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Terrain d'exercice de garnison/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Terrain militaire/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement
Terrain synthétique d'entraînement/G :nm/T :inc/C :champ d'entraînement

Zone d'aptitude/G :nf/T :inc/C :champ d'entraînement
Zone d'entraînement/G :nf/T :inc/C :champ d'entraînement
Zone d'instruction/G :nf/T :inc/C :champ d'entraînement
Zone de manoeuvre/G :nf/T :inc/C :champ d'entraînement
Zone de manœuvre d'artillerie/G :nf/T :inc/C :champ d'entraînement
Zone d'exercices/G :nf/T :inc/C :champ d'entraînement

3.2.3. Classe <champ de mines>

Bande adhésive/G :nf/T :inc/C :champ de mines
Bande de fixation/G :nf/T :inc/C :champ de mines
Bande de mines/G :nf/T :inc/C :champ de mines
Bande de roulement/G :nf/T :inc/C :champ de mines
Bande de sécurité/G :nf/T :inc/C :champ de mines
Bande de terrain/G :nf/T :inc/C :champ de mines
Bande latérale/G :nf/T :inc/C :champ de mines
Bande minée/G :nf/T :inc/C :champ de mines
Bande minée à changement de direction/G :nf/T :inc/C :champ de mines

Champ de mines/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines « placé » /G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines antichar/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines anti-débarquement/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Champ de mines antipersonnel/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines d'ancienne génération/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines contre opérations aéroportées/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines contre opérations amphibies/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines de cloisonnement/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines de cloisonnement, de manœuvre, tactique/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Champ de mines de cloisonnement, de manœuvre, tactique avec plan de pose/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Champ de mines de cloisonnement, de manœuvre, tactique sans plan de pose/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Champ de mines de combat/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines de harcèlement/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines de manoeuvre/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines de protection/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines défensif/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines d'interdiction/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines dispensables/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines en pose dispersée/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines enterrées/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines d'opportunité/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines factice/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines isolé/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines mis en place à l'avance/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines mixte/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines orienté sur le terrain/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines orienté vers l'objectif/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines par bandes minées/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Champ de mines par bandes minées avec des grappes de mines/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Champ de mines par bandes minées par lignes minées/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines posé dans schéma règlementaire/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines posé selon un schéma règlementaire/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines réactif/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines tactique/G :nm/T :inc/C :champ de mines
Champ de mines tactique avec plan de pose/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Faux champ de mines/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Ligne de mines/G :nf/T :inc/C :champ de mines

Point miné/G :nm/T :inc/C :champ de mines

Rangée de mines/G :nf/T :inc/C :champ de mines

Zone infestée de mines/G :nf/T :inc/C :champ de mines

Zone minée/G :nf/T :inc/C :champ de mines

3.2.4. Classe <point de contact>

Ligne de contact/G :nf/T :inc/C :point de repère
Ligne de contrôle/G :nf/T :inc/C :point de repère
Ligne de coordination/G :nf/T :inc/C :point de repère
Ligne de départ/G :nf/T :inc/C :point de repère
Ligne de recueil/G :nf/T :inc/C :point de repère

Point d'arrivée/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de contact/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de contrôle/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de coordination/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de départ/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de dislocation/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de dispersion/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de franchissement/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de jonction/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de liaison/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de passage/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de pénétration/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de ralliement/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de rassemblement/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de regroupement/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de repère/G :nm/T :inc/C :point de repère
Point de séparation/G :nm/T :inc/C :point de repère